

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS



L'ARQUITECTURA
ROMÀNICA A CATALUNYA
VOL. I: PRECEDENTS

PER J. P. VIGÀ CALAFRADI
A. FALGUTERAY SMILA
J. GODOY I CASALS



L'ARQUITECTURA ROMÀNICA
A CATALUNYA

QUEDEN RESERVATS TOTS
ELS DRETS DE PROPRIETAT

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS

L'arquitectura romànica a Catalunya - vol. I. J. Puig y Cadafalch.
A de Falguera J. Goday.



BAPTISTERI DE SANT MIQUEL DE TARRASSA AB LES ESCAVACIONS PERA
LA PISCINA.

L'ARQUITECTURA ROMÀNICA A CATALUNYA

PER

J. PUIG Y CADAFAELCH
ANTONI DE FALGUERA
J. GODAY Y CASALS

VOLUM I

*PRECEDENTS : L'ARQUITECTURA ROMANA
L'ARQUITECTURA CRISTIANA PRERROMÀNICA*

OBRA PREMIADA AL CONCURS MARTORELL DEL ANY 1907

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS
PALAU DE LA DIPUTACIÓ : BARCELONA, MCMIX

139027
12/7/16

PROLECH

PRÒLECH



VAN escrites, al començar aquestes ratlles, unes quantes mils papeletes arreplegant dats incoerents, y alguns centenars de fulles volent esvahir el olor prosaich de ciència grisa feta mecànicament, que, com el regust de la floridura del vi, no acaba may d'anarsen de les planes dels llibres d'investigació científica. Portém fets, al arribar aquí, innumbrables fotografies, y croquis, y plans, y dibuixos de monuments, alguns casi per nosaltres descoberts; hem recorregut y estudiat personalment els edificis més sortints de la nostra terra, y pacientment hem acompanyat, seguint llurs descripcions, als excursionistes que han resseguit vall per vall tota Catalunya.

Fa anys que aquest treball va començar; algunes planes foren escrites al aula, tot no escoltant les lectures ensopides d'Historia del Art estantissa y mitològica que's donaven a l'Escola; algunes planes y clichés foren fets en les excursions en que uns quants noys ens agrupavem pera seguir món a peu, tot rient alegrement; expedicions pintoresques mig de deport, mig de rudimentari estudi. Són aquells temps ben lluny, y'ls que llavors marxavem per un mateix viarany, seguim ara camins ben diversos.

Passaren anys, y les fotografies han anat acumulantse, els caixons han anat omplintse de notes, y les carteres de documents extractats; y'ls

deixebles d'un dia, formats en el taller d'arquitecte, en el seminari casolà extrauniversitari, han esdevingut col·laboradors y companys, y aqueixa obra ha sigut finalment elaborada pels que la firmen.

Treball de resseguir obres publicades, d'extractar els Corpus d'inscripcions y cartes, de fer plans, y perspectives, y estructures; treball de fotogràf; esforç de paciència, esforç intel·lectual, esforç de cames y de resistència física corrent montanyes, son transformats en llibre, y ara, al vèurel casi a punt de relligar sobre la nostra taula, pensèm en els anys esmersats, els auxilis rebuts y'ls obstacles vensuts pera passar dels datos incoerents al organisme que representa tota obra científica.

No sab ningú dels que escriuen en els grans centres europeus, lo que es el treball d'investigació científica en els llocs apartats, ab biblioteques velles, sense l'usual utilitatge; sovint, com en l'Edat mija, els estudiosos desterrats havent de peregrinar y passar les fronteres pera llegir el llibre vulgar.

Podríem dir còm tal llibre usual ha vingut per primera vegada a Barcelona, y còm no posehim encara un mapa geogràfic, ni un catàlech monumental, ni cap dels Corpus de coses ab que l'esforç oficial ajuda en altres terres aquets estudis. Les informacions fetes per les Escoles oficials, les coleccions de fotografies de les excursions pagades ab fondos públics, romanen secretes, sobre tot pels estudiosos, a qui'l canceller guardador del tresor considera com a competidors en la seva obra, no com uns aliats o uns auxiliars en la generosa empresa de l'obra científica.

L'esforç local ha suplert de vegades l'esforç del Estat; a ell se deuen les institucions que més directament presten la col·laboració a aqueixa mena d'estudis. Aixís el patriotisme dels tarragonins ha creat el primer Museu d'antigüitats romanes d'Espanya en la vella Tarragona; l'esforç local ha fet les coleccions emporitanes dels Museus episcopal y provincial de Girona, y'ls d'antigüitats mig-ivals de Lleyda y de Solsona, y'l de

Vilanova y'ls municipals de Manresa y de Mataró, y sobre tot el gran Museu d'Art cristià de Vich, honor de son fundador el bisbe Morgades.

Barcelona, la urbs segona en població, devegades la primera, segons l'enginy de qui confecciona l'estadística, no té casi Museu de l'Estat. En una església, la antiga capella real, hi té agambolats heterogenis objectes, molts interessantíssims, sovint de difícil estudi per sa colocació. El Museu d'Arles, de Provença, es un model d'ordenació, y l'església narbonesa que hostatjava'l museu Lamourgier, avuy en part arruinada, era un model d'instal·lació al costat del nostre Museu nacional espanyol de Barcelona. El Municipi y la Diputació provincial han suplert, d'uns quants anys ensa, aqueixa falta. Un Museu va ésser improvisat en el Parch municipal, y continuat després ab la creació de la Junta de Museus, mena de comitè autònom com els *trustees* del «British Museum». Veu's aquí un primer auxili rebut en les fotografies y gravats de les colleccions dels diversos Museus catalans.

Vingué després la creació dels Estudis Universitaris, el començament de l'Universitat lliure catalana, y als autors d'aquest llibre els hi fou encarregada la catedra d'Historia de l'Arquitectura. En ella prengué cos tot lo que comprén el present volum. Dos anys enters un nombre considerable d'oients ompli la sala d'actes del «Círcol Artístich de Sant Lluç»; una multitud heterogènea d'estudiosos; deixebles de les escoles d'Arquitectura y Belles Arts; gent de tota mena y estament; treballadors á qui interessa saber l'Historia de l'Art, mare de tota ornamentalitat; industrials y comerciants que de l'Arqueologia en fan un sport ennoblidor de llur vida d'affers ordinaris; gent de lletres a qui interessen totes les manifestacions de la vida espiritual; y entre ells dames y senyoretes que's complauen en seguir aqueixes disciplines en que s'hi estudia'l procés ab que s'han creat les formes actuals de l'arquitectura. Al costat de la sala de conferencies s'hi improvisà un reduït Seminari qu'extracta documents y feu dibuixos.

Cada llissó setmanal fou un capítol ; cada setmana anà ordenant les fulles disperses de notes y apuntacions, y al cap del any aquest volum estava a punt de ser escrit ab màquina y tenia una estructura semblant a la d'ara.

Y vingué a llavors un esforç suprem. Un home, ilustre arqueòlech, D. Manuel Martorell y Penya, feu fà algün temps un llegat a la ciutat de Barcelona pera la creació d'un premi cada quatre anys a un treball d'arqueologia, y aquesta obra fou una de les honrades ab aquest premi. Poch després, la Diputació provincial de Barcelona ab la cooperació del Concell municipal, fundava l'«Institut d'Estudis Catalans », que benèvolament acordava la publicació d'aquest llibre y l'ajudava ab sos medis poderosos, y'l llibre ha anat completantse, y refentse, y retocantse, fins que sos fulls han sortit impresos de la màquina tipogràfica. Cal aquí expressar el sentiment d'agraïment al fundador benemèrit de premis cuantiosos als treballs d'arqueologia hispànica y les honorables Institucions que han acullit sota llur patronat el nostre llibre. Y després, als generosos col·laboradors que ab fotografies y datos han vingut sovint al nostre auxili; als que'ns han acullit benèvolament en nostres romiatges pel país; als que'ns han aclarat els dubtes y il·luminat en els errors; que aqueixes obres son sempre colectives, y cal a tothom que hi há portat sa pedreta, dedicarli aquí nostre recort.

Tot llibre té aquell període caòtic dels datos incoerents, y es, fins un cert punt, com una mena de creació ab el moment esplèndid de pendre la forma definitiva d'obra artística per nosaltres ardentment desitjada, encara que no assolida.

Al lector que's cansi entre l'àrida prosa d'aqueixes planes, cal dirli, pera que'l llegeixi ab més indulgència, la penosa tasca, les suades com d'un treball forçat que passa qui s'empenya en fer aqueixos cossos de coses, fonament de l'Història del Art tal com actualment s'enten.

Al lector que hi trobi capítols arroegats pesadament, cal explicarli com es difícil convertir un inventari de temes decoratius o de formes ar-

quitectòniques en literatura, y en l'esfòrç casi acrobàtic de fer avenir l'extensió de la lletra als blanchs dels gravats, pera cuidar fins un cert punt la bellesa de les planes... pera qui no les llegeixi.

Hem trobat, lector amic, totes les aspereses del camí no fressat, y lo que hi hem aplegat temem que tingui l'agror del fruit no prou madur y l'aspror del llevam de les plantes selvàtiques.

Tota l'Historia ha degut ésser modernament refeta, sobre tot l'Historia de l'Arquitectura mig-eval.

Molt aviat, massa depressa, els primers investigadors ficsaren una cronologia y entrevejeren uns orígens, y enunciaren una ley a que obeïen les formes y llur evolució. Aplicaven a les formes mig-evals uns deixos de l'Historia del Art clàssic, y aqueixes formes lliures no tenen ni la simplicitat ni la generalitat del poderós art grec, ni la força com d'un precepte legal del omnipotent art romà. Hi hià en elles una varietat que obeeix a la real existencia de diversos pobles y nacions, a una multiplicitat de rasses, a estats diferents col·lectius d'esperit, quals fronteres ètniques no son les dels Estats actuals ni coincideixen exactament ab les fronteres polítiques històriques. La varietat d'escoles mig-evals ab geografia y cronologia diferents, relacionades, encare que no coincidents, ab la geografia y ab la cronologia dels aconteixements polítics, ha sigut la primera conseqüència de l'actual revisió de l'Historia artística.

Y fer aqueixa Historia múltiple, ab evolucions locals diferents, es la penosa tasca moderna dels nous pacients investigadors. Al Nort, la cronologia y les formes son diferents del Sur; a tal país hi arriben primerenques renaixenses que tarden segles a florir en altres terres menys sortoses. Tal forma permaneceix en una àrea determinada, extingida y morta en tota Europa.

Això ha suposat una doble tasca; d'una part, l'examen de les ruïnes y

s'anatomia, element per element, fins arribar a les minucies dels procediments materials de construcció y a la mecànica de l'estructura y'ls detalls de l'organització del treball y la condició social dels que'ls erigien, y els medis econòmics ab que's feyen; y d'altre, la crítica dels documents literaris: actes y diplomes, contractes notariais y solemniais preceptes dels Emperadors, inscripcions lapidaries y llegendes que decoren les pintures murals, y tot lo que pot servir pera datar les obres inventariades.

En l'arqueologia arquitectònica mig-eval, aqueix es el problema difícil que la diferencia en general de l'arqueologia clàssica: la época de la construcció la dona'l document escrit, que no té una connexió directa ab l'edifici. Una inscripció lapidaria, ella mateixa porta sovint la data en que fou feta; l'edifici casi may va acompanyat d'inscripció, y's presenta'l problema de relacionar les obres ab els documents. Y aquest es el treball més complicat d'escullir entre les diverses dates que l'arqueologia literaria senyala a cada edifici, la a que realment pertanyen les ruïnes arribades a nosaltres.

Dues son les fonts d'estudi: els monuments y'ls documents literaris.

Es molt el treball fet sobre'ls primers, y data'l començament de l'investigació de llarch temps, casi desde que s'ha tingut consciencia de que existia una ciencia arqueològica. Aqueixa es la diferencia entre l'antich amor a la raresa y fins a bellesa de les coses, y'l mètode modern d'estudi de les mateixes.

Ja d'antich, els nostres prínceps de tant en tant sentien l'amor a les coses velles. És conegut aquell document desenterrat per en Pròsper Bofarull,¹ en que'l rey Joan, l'aynador de la gentilesa, parla del temple

(1) *Los Condes de Barcelona vindicados*, Barcelona, 1836. t II, pàg. 282 y següents.

romà de Barcelona y encomana sa conservació, considerantlo obra de sos passats. No fà molt, D. Antoni Rubió y Lluch donà a la llum la carta ab que el rey Martí s'interessa pels vasos antichs casualment descoberts prop l'esglesia de Sant Bassili, sobre Roses, la vila grega vehina d'Empuries, avuy perduda. ⁽¹⁾ Son més sabudes encare aquelles paraules de floança del Partenón, *la pus richa joya qui al mont sia*, del nostre rey Pere III, desenterrades també pel estimat amich president de «l'Institut d'Estudis Catalans». ⁽²⁾

A aqueixos textos dels diplomes reals, cal afegir les breus indicacions dels cronistes del segle xv, desde en Tomich, en Gerom Pau, en Beuter y en Carbonell, fins a la Crònica d'en Pujades, a la d'en Feliu de la Penya y en Mayans, y'ls erudits dels segles xvii y xviii.

Mes això no era l'estudi ni l'investigació. Començà aqueixa ja fà molt temps, y es agradable en aqueix moment pels que seguim aqueix camí, rememorar als que'ns precediren, als que han tractat el mateix tema, y als qu'han portat llur esforç a temes anàlechs, que aqueixa ciencia de la arqueologia arquitectònica catalana ha tingut de llarch temps sos treballadors; desde'ls treballs dels acadèmichs desconfiats y de les bones lletres, fins a les excavacions fetes en el temple romà de Barcelona per la Junta de Comerç, la memorable Junta, que veyent íntegra la vida, s'ocupa de tots els aspectes de la cultura patria.

Les investigacions històriques se fan en aqueix període desde un punt de vista de crítica artística; no s'investiga l'història de les obres arquitectòniques, sino son valor estètic, millor dit, sa conformitat ab el Vignola o el Vitruvi inflexibles. Ab aqueix criteri fou fet el *Viaje de España, en que se da noticia de las cosas más apreciables y dignas de saberse que hay en*

(1) *Documents per l'Historia de la Cultura Catalana Mig-eval*. Barcelona, 1908, pág. 443.

(2) Obra citada, pág. 286.

ella, ⁽¹⁾ en que D. Antoni Pons, enviat de l'Academia de Sant Fernando, hi escrigué una somaria descripció de la riquesa artística del país, y aquelles enfarfegades erudicions de Bozarte. ⁽²⁾ A un criteri anàlech obeeix la *Noticia de los arquitectos y arquitectura de España*, de Llaguno y Amirola, ampliada per Ceán Bermúdez. ⁽³⁾

Es aquest primer moment el clàssich que ha guardat coses profitoses, que ha descrit centenars de coses desaparesegudes, més ab un sentit d'estètica apriorística o d'examen de cànons complerts que en el sentit d'observació, de com l'efecte estètic s'ha realitzat y ab quins medis; més d'estètica fixa, tancada, casi dogmàtica, que d'estudi del fenomen històric d'aparició de formes.

Fent contrast ab aqueix treball d'estudiar secament ab la mida a la ma y sols ab la mida, els monuments antics, s'inicià'l moviment romàntich, aon la mida es substituïda pel ull multiplicador y la fantasia del dibuixant; aon la descripció metòdica, excessivament subjecte a cànons, es substituïda per la descripció pintoresca a lo Montalembert, Schlegel y Víctor Hugo. El representant a Catalunya d'aqueixa escola de dibuixants es en Parcerissa; en ses mans les coses petites, les capelles humils, els claustres baixos, s'engrandeixen com catedrals colossals o com amples llotges; els castells esdevenen més ruïnosos, més coberts d'eura; es una ciencia rudimentaria com un mito predecessor, com una alquímia fantàstica que aplega pera'l saber de després, visions de coses perdudes, dibuixos a reduir a sa escala veritable.

Els representants literaris d'aqueix període poètic de l'Historia de l'Arquitectura, foren en Piferrer ab ses virolades descripcions, successor

(1) Madrid, 1772-1794.

(2) *Disertación sobre los monumentos antiguos pertenecientes à las nobles artes de la pintura, escultura y arquitectura que se hallan en la ciudad de Barcelona*. Madrid, 1786.

(3) Madrid, 1829.

d'en Campmany en son amor a Catalunya y en Quadrado ab sa erudita visió dels monuments de Mallorca, successor d'en Jovellanos que s'adelantà a son temps en la visió carinyosa dels monuments mig-egals de Mallorca y després en Llorente poeta y historiador de València y en Pi y Margall que barreja sa vida política ab el sentiment de les obres d'art.

Aquesta arqueologia de visió poètica, romàntica de tant en tant, auxiliada per l'estudi dels diplomes, mes sense un sòlit coneixement científic de nostres monuments, tingué sa transcendència. Per primera vegada els castells nostres eren castells com els del Rhin o com els de Normandia; els nostres claustrs eren claustrs com els de Languedoc o de Provença, y les nostres catedrals eren catedrals com les del Nòrt de França, a tenir en compte: l'Historia del Art també s'havia realisat a casa, entre nosaltres, a Catalunya. Era aixó un gran pas, mes encara en Piferrer y en Quadrado n'havien donat un'altre: l'art nostre era fet per nosaltres y pera nosaltres: era un art català, obeint a les corrents que's vulguin, transformat per aquestes o aquelles influències, mes català, eminentment català. Per primera vegada's tenia idea de que'ls fets artístics s'havien realisat per nosaltres y entre nosaltres. Y per primera vegada també s'entrava en l'examen dels documents literaris que als edificis feyen referència.

Aqueixes afirmacions, fetes per visió de poeta y ciencia de literat, tingueren son metodisador, son home de ciencia. A França les visions fantàsiques havien tingut per successor a De Cunnont, a Lassus y a en Viollet-le-Duc. A Catalunya, darrera en Piferrer y en Quadrado hi vingué en Rogent.

Era en Rogent un home de fatxa venerable; el cap y la barba blanchs, la barba més aviat descuidada, llarga dels costats, qu'aixamplava y arrodonava sa cara, una mica gros, el coll ample, la testa tirada enrera, fet a mirar enlayre; parlava ab una irònica bonhomia y un sentit realista

eminentment català. Fou dels primers revolucionaris contra la tirania neoclàssica. Ell y sos companys cremaren el Vitruvi, el gran llibre romà ple d'interès com a document històric, digne del ante de fe per l'opressió que durant segles havia exercit sobre'ls arquitectes d'una part d'Europa.

En Rogent investigava, sobre tot, l'art romànic català ab un gran sentit històric, mes també com a forma destinada a tornar a florir novament, fent ab ell a Catalunya lo que les ciutats italianes havien fet ab l'art clàssic, que tot copiantlo y reproduintlo havia infantat el Renaixement; y com tots els revolucionaris innovadors havia fet una mena d'aliança entre l'art neoclàssic y les formes romàniques. Els patis de l'Universitat de Barcelona semblen els patis del Alcázar de Toledo, vestits ab ornaments derivats del claustre de Sant Cugat o de Ripoll.

Era interessant sentirlo en la seva càtedra, parlant de les nostres humils esglésies de les valls del Ter, o de les del Cardener, o de les del Llobregat; de la Cerdanya, del Vallespir y del Continent, després de descriure els palaus florentins y les monumentals escalinates dels patis genovesos. Son avuy encare un document curiós sa Memoria sobre l'obra de Ripoll, ⁽¹⁾ quals fruits anà a cercar en les terres catalanes dels dos costats del Pirineu y sa expedició a Sant Jaume de Frontinyà, cercant en els recons d'una vall afluent del Llobregat, l'amagada església predecessora de la forma del temple ressucitat del antic cenobi real de Catalunya.

El seu esforç no arribà a formar un llibre que en síntesis brevíssima aparequés esboçat en la Monografia de Sant Cugat del Vallès, ⁽²⁾ que llegí solemnement sota'l llorer del claustre, una de les obres maravelloses de l'escultura romànica, devant la «Associació d'Arquitectes de Catalunya». Es fora del nostre recort l'acte solenne d'aqueixa lectura; mes sí que hem

(1) *Informe sobre las obras realizadas en la Basílica y las fuentes de la restauración*, Barcelona, 1887.

(2) *Sant Cugat del Vallès. Apuntes histórico-críticos*, Barcelona, 1881.

escollat, y fins tenim anotades, algunes de ses lliçons, y recordem l'obra arqueològica malmesa en els darrers anys de la vida d'aquell home venerable. Regirant ses carteres intentarem fer-la revivre ab son fill l'arquitecte D. Francesch, desgraciadament perdut pera l'arqueologia de Catalunya. Una part ben petita ha estat recullida per sos deixebles: en Bassegoda recullí sa Monografia sobre St. Llorens del Munt; ⁽¹⁾ nosaltres en aquest llibre, gracies a l'amabilitat de son altre fill D. Joseph, podrèm aprofitar una part dels plans que aixecà y de les fotografies que tragué, de gran valor arqueològich.

Ell conseguí veure molts edificis abans de sa transformació; es interessant sentir explicar als que l'acompanyaven, la visió de la Seu urgellesa ab ses golfes plenes de tresors avuy mal venuts: aquí y allí verdaderes joyes recobertes ab la pols antiga entre les picarres y lloses arrencades de la coberta del segle XII; allí troços de teixits y de tapiços, embolicant restes de venerables pintures que engroixiren coleccions avuy per desgracia emigrades.

A en Rogent va unit el treball arqueològich de la «Associació d'Arquitectes», després d'ell esvahit lentament, avuy perdut en visites d'edificis moderns, més per alabarlos que pera estudiarlos. Durant anys les monografies se calquen en la seva; s'en copià'l plan y'l tò de l'allocució y fins el moment de la descripció pintoresca del edifici, il·luminat per la llum del sol, contemplat desde tal o qual punt de vista, com si hagués donat la pauta definitiva. Ben poques d'aixó s'escapen, y cal que arribi'l moment d'una altre generació com en les monografies dels germans Bassegoda.

Ni uns ni altres havien estat aïslats, que es impossible un home sense un estol d'homes que'l rodeji. A en Viollet l'havien rodejat un conjunt d'homes il·lustres, que constituïren com un partit contra l'Acadèmia clàs-

(1) *Monasterio de Sant Llorens del Munt*. Barcelona, 1900.

sica de Belles Arts, que interrompé més d'una vegada la tranquil·litat serena d'aquell palau de la rue Bonaparte y feu escriure la cúpula solemne de l'Institut. A en Rogent el rodejà també una colla de col·laboradors, deixebles admiradors.

Recordem els plans d'esglésies romàniques aixecats per l'aplec de sos deixebles: sos fills, en Gallissà, en Font y Gumà, en Bassegoda, en Claudi Duran; recordem les excursions de l'Escola d'Arquitectura, aquella invasió d'una joventut a Poblet, que donà per resultat el plan definitiu del monastir; les anades a Vilabertran, a Tarragona, que donaren per resultat, en el tercer curs de l'Escola, a reflexes de les restauracions a lo Viollet-le-Duc.

Un altre esforç es el de les Associacions d'excursions científiques. Tenen els actes dels païssos atrassats un paralelisme ab els més grans y poderosos. En De Caumont havia encarnat la seva acció científica en obra social: en la «Société française d'Archéologie», que ha recorregut tota la França y ha extès per ella un exèrcit d'associats qu'estudien y apleguen tots els monuments artístichs. Les nostres associacions excursionistes se formaren a sa imitació, encare que prenent altre caràcter. S'iniciaven llavors les societats alpinistes, geogràfiques y de viatges, associacions ab barreja de deport y d'estudi de ciències naturals. Y les nostres societats d'excursions vingueren a ser quelcòm aixís: associacions arqueològiques, associacions alpinistes, associacions de viatges, y ab quelcòm d'associació de propaganda política, ab quelcòm d'associació pera la fecunda acció social del moviment complèxe catalanista. Es interessant el fullejar sós antiachs volums de Memòries. Uns quants joves, presidits per D. Joseph Fiter y Inglès, s'emprenen la tasca de seguir la terra. Ses primeres sortides amaguen l'entusiasme jove sota unes apariències parlamentàries: sentats al vagó, el president obra la sessió y's llegeix un acta; la sessió se sospèn pera dinar y continúa després devant el mo-

nument qual istil y cronologia's discuteixen y's voten. Bromejant o en serió, les associacions d'excursions han recorregut avuy casi tota la terra catalana; a excepció de tal o qual vall pirenaica, de tal o qual recó apartat de la ratlla d'Aragó y de la zona del Ebre, tota la terra es més o menys ben descrita. S'ha fet un complet estudi geogràfic d'algunes comarques que tenen plans y guies perfectes (vall d'Arán, comarca de Camprodon, valls de Ribes, Garrotxa, Vallespir, Conflent, valls altes del Segre y Ripollès, Alt Llobregat y vessants del Fluvià, Llussanès, valls del Flamisell), s'ha donat noticia de numerosos monuments y s'han fet uns nombrosos arreplechs de fotografies. Han suplert al Estat en molts serveys, y ses obres son interessantíssimes pera l'arqueòlech.

Al costat de l'Associació d'Excursions han existit, desde molts anys la Associació artístich-arqueològica barcelonesa, l'Associació arqueològica de Tarragona y l'Associació Literaria de Girona, d'acció urbana local, més aviat d'examen y metodisació, atresorant objectes, recullint datos, formant museus interessants, alguns ab catàlech documentat.

En el restant d'Espanya s'inicia la transformació de l'arqueologia arquitectònica. En l'*Ensayo histórico sobre la arquitectura española*, de Caveda, es dedica algun que altre capítol a la nostra arquitectura y en *Los monumentos arquitectónicos de España*, hi són descrits tan sols els monastirs de Sant Pau del Camp y Camprodon. En aqueixos estudis hi apareixen com una variant d'un art uniforme o com una enutjosa excepció poch explicada. Mes ab tot cal agrahir aquí la col·laboració rebuda dels estudiosos madrilenys. Poch a poch la personalitat artística catalana ha anat essent reconeguda, y sobre ella han estat escrits capítols apart en les investigacions d'alguns erudits, entre'ls que cal citar en Lampérez, y a sos monuments han estat dedicats articles y monografies en Botlletins acadèmichs y en els de les Associacions d'excursions castellanes, y en les conferencies públiques; poch a poch ha deixat de ser considerada nostra

arqueologia com un apèndix a la general, tal com encare's fa en molts tractats d'Historia.

Cal, al costat d'aqueixa col·laboració, parlar un moment de la rebuda del exterior. Ha estat aquesta importantíssima ja desde temps, y la degudes tristesa'l considerarho, com els savis estrangers s'han anticipat al país en l'estudi de lo que havia de ser materia propia dels nostres centres científics. Les escoles y la càtedra universitària, seguint un criteri extremadament generalisador, han oblidat l'art local com si aquest estés fora del art universal o com si fos un element pera ticsar la marxa de les corrents d'art y l'evolució de l'obra artística, y's dona encare'l cas que mentres en algunes de nostres càtedres s'explica l'art del Tibet segons tals o quals relacions de Marco Polo o tal o qual temple o jardí encantat misteriós egipci, seguint la relació de Herodot o de Diodor de Sicília, no s'hi descriu l'art romànic ni l'art gòtic de Catalunya.

Les missions estrangeres venen sovint amablement ab el tò protector de les missions que s'envien a l'Armènia o a Creta, ab un tò benèvol d'exploració geogràfica a terres ignotes. Per l'obra napoleònica de Laborde, coneixèm una part dels nostres monuments romans ; per la missió Cartailhac, coneixèm els talayots y navetes de Mallorca ; pels Siret, tenim notícia de les vil·les neolítiques de les terres del Mig-dia ; pel Street, vingué la primera metodisació de l'arquitectura mig-eval espanyola, y per en Brutails, el primer tractat d'arquitectura catalana al estudiar l'art rossellonès.

Passém per alt aquí les obres massa ràpides de Marignan y de l'Enlard, tot agraïhintlos que per ells el nom de la nostra arquitectura romànica circuli en els estudis d'Historia universal.

Després de la serie gràfica, cal estudiar els documents, y això es una dificultat pera l'arquitecte, a qui li es imposible fer investigacions en els arxius y s'ha de valdre de les coleccions publicades. Aqueixes dificul-

tats augmenten perquè'ls arquitectes no som llatinistes ni erudits en coses de diplomes, ni possehim el saber educador de les humanitats.

Son aqueixes fonts literaries principalment pera l'arqueologia catalana: el *Corpus*, d'inscripcions de l'Hübner; ⁽¹⁾ la *Marca Hispanica*, ⁽²⁾ el *Viaje literario á las iglesias de España*, de Villanueva; ⁽³⁾ la *España Sagrada*, del P. Flores; ⁽⁴⁾ les *Noticias históricas* publicades per Monsalvatge; ⁽⁵⁾ els *Orígenes históricos de Cataluña*, de Balari; ⁽⁶⁾ la *Colección diplomatique* d'Alart; ⁽⁷⁾ y la colossal publicació alemana els *Monumenta Germaniae Historica*.

Un afany de saber ha impulsat als nostres estudiosos a resseguir els arxius, y el nombre de monografies locals publicat es immens; l'arsenal de fotografies es nutridíssim, y es arribat el moment d'intentar un esforç de treball sintètic, que'ls nous descobriments aclararàn y modificarán.

Un problema interessant que deuen plantejar-se'ls que estudien l'Historia de l'Arquitectura, es el del àrea geogràfica a abarcar. Es usual el guiarse pels límits dels Estats actuals, com si la divisió política d'avuy fos la en que s'han desenvolupat els aconteixements històrics, o com si la divisió política fos la causa determinant única de l'obra artística.

Se parla d'Historia de l'Arquitectura espanyola o d'Arquitectura francesa, y fins hi ha estudiosos que al començar la seva obra científica proclamen l'unitat artística a España, aon tantes escoles y civilitzacions dife-

(1) *Inscriptiones Hispaniae Latinae*, Berlin, 1869. *Inscriptionum Hispaniae Latinarum Supplementum*, Berlin, 1892. *Inscriptiones Hispaniae Christianae*, Berlin, 1871. *Inscriptionum Hispaniae Christianarum Supplementum*, Berlin, 1900.

(2) Paris, 1688.

(3) Tomos V. a XX. Madrid, 1806-1851.

(4) Tomos XLII a XLVII. Madrid, 1853-1859.

(5) Olot, 1889-1908.

(6) Barcelona, 1899.

(7) *Cartulaire-Roussillonais, Privilèges et titres concernant l'histoire du Roussillon*. Perpignan, 1878-1880.

rentes hi han viscut a la vegada; aon l'art musulmà ha coexistit ab les escoles cristianes, y aon en un mateix moment s'hi han construït les obres romàniques d'Asturies y Lleó, y les esglésies pirenaïques de Catalunya. Se confon la veritat científica ab l'aspiració política; lo existent actualment o l'aspiració futura, ab lo que's impossible avuy de variar: l'Historia.

L'àrea geogràfica del nostre estudi no es un país constituït en Estat actual. Catalunya — escrivim això pera qui de terres llunyanes fullegi aqueixes planes — es un troç de terra que limita cap a Ponent el Cinca y cap a Mig-dia l'Ebre, que s'extén a l'altra banda del Pirinèu pel Rosselló, la Catalunya de França que ha aixamplat la seva acció, en certs moments, cap a les Balears y Valencia, y entrat fins a terra de Murcia. Terra partida en dos estats, part a Espanya part a França, té una historia artistica orgànica, té en la major part de sos períodes una historia artistica, una reflexe d'una unitat nacional, d'una agrupació natural d'hommes ab pensament col·lectiu. En certs moments l'art arquitectònic que's desenrotlla en la nostra terra, pertencix a un cicle més extens y es d'ell tant sols una variant; mes va penetrantli la civilisació y sa personalitat col·lectiva va precisantse. No sempre les fronteres de l'escola artistica que'n ella's formen coincideixen ab ses fronteres polítiques; degades es feudataria d'altres més extenses, mentres que'n altres moments invadida per dominacions estranyes, sols ocupen les obres per elles produïdes una part del país. No'ns subjectém nosaltres als límits que la geografia senyala a Catalunya, els traspassém pera cercar els edificis anàlechs.

En l'època romana, un art més o menys provincià s'extén per gran part d'ella; intens en la gran capital Tarraco, bàrbar, rústech en les valls arreconades del Pirinèu, principalment les que donen al Garona; en el començament de l'Edat mija, mentres en les Balears, com en la part baixa de Valencia, hi brillen els llunyans esplendors de l'imperi de Justinà, la

part Nord està lligada al domini visigòtic. Al començar el segle VIII, aqueix domini perdura en la part NO., mentre l'altra part de la terra es recorreguda per les invasions musulmanes. El renaixement carlovingi atravessa'l Pirinèu, y va baixant lentament, poch a poch, fitant les terres conquerides ab esglésies romàniques que pertanyen a un sol tipu, a una sola escola. Aquest conjunt de pais que té per centre la terra catalana, es l'àrea del nostre estudi, extenentse, are per tot el *Conventus tarraconensis* romà fins a les terres d'Elx, are atravesant el Pirinèu, no sols cap al Rosselló, terra catalana, sino cap al Còserant, o cap al Cominges, o cap al pais de Foix, o penetrant per l'Aragó actual cercant els límits de l'escola artística, distints en cada època. Voldriem que la geografia artística marqués en cada moment els límits geogràfics de nostre estudi, senyalant un troc de terra ab unitat espiritual, deixant que l'art marqués les seves fronteres, traspasant les valles actuals dels Estats o creuant les antigües. El centre de nostre estudi ha estat la terra catalana, mes sovint hem sortit de sos límits polítics, aplicant a les terres veïnes nostra investigació, ab menys coneixements, haventlès recorregut menys vegades, ab menor intensitat d'estudi.

L'art que anem a estudiar té sos precedents en els temps, en l'art romà, y resumint lo que d'ell coneixem, hem començat la nostra investigació, seguint després en els escassos restes de l'arquitectura cristiana prerromànica: art cristià romà, primeres basiliques que'ls bizantins aixèquen en les Balears o en les terres de mig-dia de València; esglésies visigòtiques de Tarrassa, escola de construcció ab archs de ferradura que basteix modestos oratoris en la terra catalana.

A aqueixos precedents segueix un període d'art que aixeca esglésies de vegades sumptuoses, ab mètodes lombars de decoració, ab mètodes constructius de tradició probablement romana; aon poch a poch l'esculptura hi fa s'aparició, aon poch a poch els capitells floreixen, y entre ses flors

estilisades, y entre'ls entrellaçats complicadíssims baixats de les boires septentrionals, hi nia una fauna fantàstica, els vells somnis de les antigües generacions.

Més tart noves corrents universals portades per les ordres religioses, dūen nous sistemes de construir les voltes y austeritats avans desconegudes, desterren la ornamentació zoològica de l'esculptura, substituïda per entrellaçats de pobre cistelleria o per reproduccions de les plantes més modestes de l'hort dels monestirs, mentres que l'art antich romànich, desterrat dels grans cenobis, fa'ls esclats més brillants en la Catalunya d'Occident, al juntarse el saber fer dels escultors que fugen de les guerres religioses del Languedoc, ab la maestría dels treballadors mudòjars.

Tal es, en sintessis, el cicle de l'art a Catalunya que aném a desenrotllar. Voldriem, en la nostra obra, fer a la vegada l'esbòç d'un catàlech monumental y'l Manual que guiés als nostres estudiosos pera futures investigacions; voldriem fer el resum de l'estat actual de coneixements en el país y intentar la revisió de coses donades massa a la lleugera com a constituïdes, en els grans centres aon la ciència arqueològica's forma.

No sense recansa acabém aqueixes ratlles y llencém el llibre en mans dels que estudien. Presentim, tot desitjantho, la curta vida de les obres de conjunt dedicades a la ciència arqueològica. Voldriem que les investigacions noves, numeroses, els fessin aviat envellir; voldriem que les veritats, novament acumulades, portessin nova llum a les coses que resten en les tenebres, y que'ls problemes que s'hi plantejen y les hipòtesis que's senten, trobessin aviat solucions clares, y que les noves generacions, freturoses de saber, trobessin per afany de les actuals, resoltls els problemes del passat pera llençar-se a l'investigació dels nous problemes de la vida que somouen els pobles.

LLIBRE I

L'ARQUITECTURA ROMANA



Fig. 1. Puig-Castellar (Barcelona)

ESTAT DEL PAÍS CATALÀ EN EL MOMENT DE LA INVASIÓ ROMANA

Hi ha en la producció de les obres d'arquitectura històrica, una llei de evolució que lliga estretament les unes ab les altres, com si gradualment s'anessin transformant. Fins en les terres aont l'art ha degut els seus canvis a influències exteriors no es possible estudiarne un període isolat dels altres; la actuació d'aquelles ha estat lenta, pausada y casi may ha substituït enterament l'obra anterior. Unes vegades el medi físich ha imposat els caràcters propis del art del país; altres, els treballadors s'han hagut de reclutar en la terra; ara en el detall, ara en el conjunt, han sobreviscut a l'influència nova els caràcters del art vell local. Per això tothom que's proposi estudiar l'arquitectura romànica catalana, cal que's planteji primer, al menys com antecendent, el problema de l'arquitectura romana a Catalunya; y encara cal afegir, que tant l'art romànic com l'art romà, obeeixen en sa historia, principalment en la nostra terra, a una causa ben natural originaria: l'estat barbre del nostre país, sense intenses colonisacions anteriors a la romana, que al moment d'arribarhi les primeres formes artístiques, passa de cop y volta de l'incultura

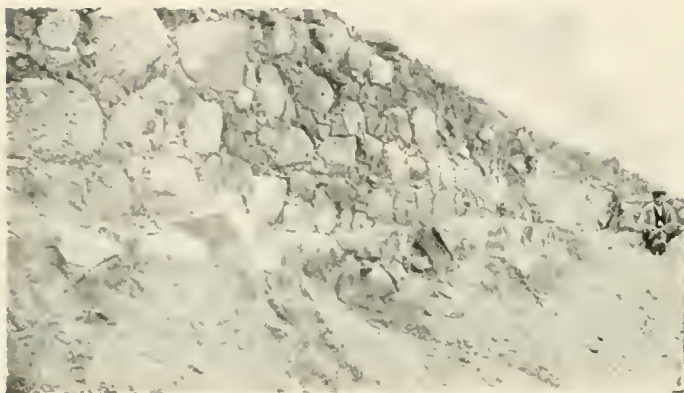


Fig. 2 Muralles ibèriques del Puig Castellar

desapareixer la civilització romana, la barbarie de les obres arquitectòniques serà la seva característica fins a arribar a les noves importacions dels constructors trashumans estrangers. Tot això ha caracteritzat primer a la nostra variant regional romana y després se reflexarà en la Historia de l'arquitectura romànica.

SITUACIÓ DE CATALUNYA ENTRE LES GRANS CIVILITZACIONS

Es relativament modern el concepte de les Escoles regionals de l'arquitectura romana, de les que parlà primer que ningú l'enginyer historiador de l'arquitectura August Choisy ⁽¹⁾ y que popularisà en ses conferències al Louvre Lluís Courajot. ⁽²⁾ Aném a fer inventari de les obres d'arquitectura produïdes per l'invasió romana a les terres catalanes y a cercar lo que tinguin de típic, y a encaixarles dintre una d'aqueixes escoles. Son les més antigues en el nostre país, de caràcter arquitectònic, arribades fins a nosaltres, si deixem de banda els restes de muralles (l'única que queda de les colonitzacions primitives), son per lo tant, el precedent de tota l'arquitectura catalana. Pera comprendre el caràcter del art romà en aquestes terres extremes del Mediterrani, cal notar primerament que l'invasor trobava aquí les obres bastides per una civilització rudimentària: la civilització fenícia, y pot ser la grega primitiva, havia cobert ab intensa civilització una gran part del Migdia y de la costa oriental d'Espanya; la civilització grega era extesa per la Provença y Marsella sa capital, establí la seva llunyana y aïslada colònia d'Empu-

poch més que neolítica al temple corinti augusteo, o al dòric etrusc del temps de la República. Aquest origen té una conseqüència que cal indicar: en primer lloch, l'art romà adquirirà en la nostra terra un aspecte de rusticitat, y en segon lloch al

(1) *L'Art de bâtir chez les Romains*, Paris, 1873, pàg. 183.

(2) *Leçons professées à l'École du Louvre* (1887-1896). — I. *Origines de l'art romain et gothique*, Paris, 1899.

ries; la nostra terra, situada entre elles, conservava sa primitiva y rudimentaria cultura entre aquestes dos grans extensions de terra civilisada. Es curiós estudiar aqueix fet en les reduïdes ciutats murades catalanes primitives: la ceràmica grega y la de



Fig. 3. Muralles ibèriques del Puig-Castellar

y fabricació etrusca y fins romana, en les nostres antigues viles prerromanes, setroven barrejades ab objectes de les darreres èpoques prehistòriques.

LES VILES IBÈRIQUES

Son aqueixos recintes, en que la ceràmica romana se sobreposa a la prehistòrica o s'hi barreja, els nuclis indígenes d'aquest país català més o menys barbres y es l'estructura de sos murs, la antiga y propia del país. El Puig-Castellar (Figs. 1, 2, 3 y 4) és un d'aquests recintes murats de poblacions primitives que conseguiren veure l'arribada dels marxants grecs y potser de les legions romanes. Sos murs son de un metre de gruix⁽¹⁾ de «paret seca sense cap material que la lligui, feta ab cert art y ben disposada, procurant que les cares planes vinguen al exterior y atapaits els espais que resten entre pedra y pedra, ab pedretes y trossos de licorella colocats a modo de tascons. Aquest mur, fins a trobar el terror ferm, té una alsada de dos metres... Els fragments de terrissa que's troben escampats per la montanya, induïen a creure que's tractava tan sols de restes romanes; mes eixa primera impressió s'anà esvaint al descobrirse objectes pertanyents a una civilització marcadament prerromana y, sobre tot, al comprobarse que, fins aquella terrissa que de primer entuvi semblava romana, examinada detingudament, tenia més apariencia de grega o, quant menys, de italo-grega». Els objectes més abundants trobats en aquesta estació son clarament de tradició neolítica; ceràmica mal cuita y feta barruera, decorada ab unglades y ditades, però

(1) FERRAN DE SEGARRA.—*Descubriments arqueològichs de Puig-Castellar, terme de Santa Coloma de Gramanet.* — *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, t. III, Barcelona, 1905-1906, pág. 88 y següents.

entre mig hi abunden els objectes de ferro, armes de totes menes, fragments de ceràmica negra, d'aire etrusc i de ceràmica campaniana (ab vernís negre). El recinte de Carmany, al Ampurdà, també de pedres petites sense morter, de 1.50 a 3 metres de gruix,⁽¹⁾ és un altre exemple d'aquella permanència de un estat de cultura primitiva al costat de les tribus que

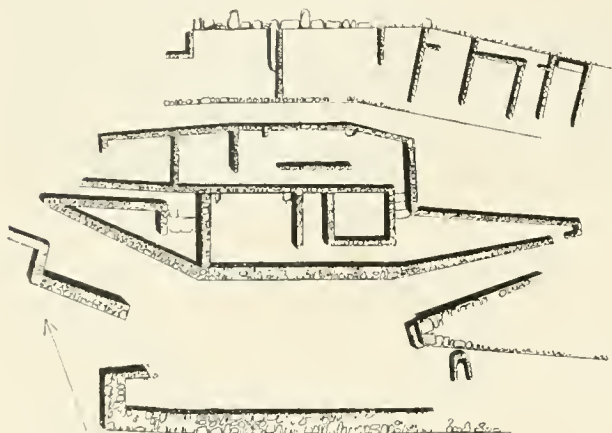


Fig. 1. Planta del poblat ibèric del Puig-Castellar (Barcelona)

comerciaven ab els marxants grecs o que lluitaven ab els legionaris romans. En el Puig-Castellar, altre turó d'aquest nom, situat al NO. de Caldes (Caldes d'Estrach) y al cim del qual s'alsa la «Torre dels Encantats», a Vilanova, a Espolla, al turó d'en Pujol a Subirats, s'hi han trobat objectes del període neolítich, junt ab altres de més aprop y fins romà. En varies necròpolis catalanès s'observa la mateixa coexistència de ceràmica helènica, pateres y craters italo-grecs,⁽²⁾ ab ceràmica anàloga a la de les coves neolítiques del Pirineu lleydata, entre la confluència del Segre y'l Noguera Pallaresa y'l punt situat vuit hores amunt del lloch ahont el Noguera Ribagorçana desaigua en el mateix Segre. La ceràmica de la necròpolis de Sant Feliu de Guíxols s'assembla ab la trobada en el túmulus de Romanyà y a la de les coves de la Vall de Servès, Pla d'Ancora (Santa Coloma de Queralt), explorada per Mossén Joan Pic. Citem com a pertencients a aquest tipu els restes del Castell d'Aramprunyà que s'aixeca dominant la costa de Ponent, los de Casserres y altres poch explorats encare.

Les races ibèriques habitaven en aqueixos petits vehinats;⁽³⁾ aixís s'expliquen les numeroses poblacions vensudes que suposen les ressenyes dels generals romans. Plini conta que en el trofeu aixecat en el coll pire-

(1) PELLA Y FORGAS. — *Historia del Ampurdán*, Barcelona, 1883, pág. 98 y següents.

(2) EDUARDO GONZÁLEZ HURTIBISE. — *San Feliu de Guíxols durante la Edad antigua*, Gerona, 1905.

(3) COSTA. — *Estudios ibéricos*. Madrid, 1891-1895, pág. LV.

naich, el *Summum Pyrenaeum*, per Pompeius, s'hi feu constar que havia vensut 876 pobles desde'ls Alps al Estret. ⁽¹⁾

SAGUNTE, LA MOLA DE CHERTA, NUMANCIA, ETC. A Sagunto, les muralles, segons Tito Livi, ⁽²⁾ eren de fanch y pedra d'aquest tipò primitiu... *tum Annibal,*

occasionem ratus, quingentos ferme Afros cum dolabris ad subruendum ab imo murum mittit: nec erat difficile opus, quod cimenta non calce durata erant, sed interlita luto, structurae antiquae genere..... «Anibal, aprofitant

l'ocasiò, envià uns cinch-cents africans ab picots, per socavar el mur. Aixó no era difícil, donchs la pedra no estava lligada ab cals, sinó ab fanch, segons l'us dels antichs». (Fig. 5) Les investigacions arqueològiques han tendit a estudiar a Sagunte, principalment el recinte romà, però en sa basse alguns creuen trobarhi construccions de aqueixa mena de rebla primitiva, sentada sense mor-



Fig. 5. Mur ibèrich de Sagunte

ter. El Dr. Chabret ⁽³⁾ pensa que aquesta muralla antiquíssima se troba al exterior, en alguns llochs que senyala, uns fora la línia dels murs del Castell y altres en la basse d'aquests com si haguessin aprofitat al construirlos les pedres dels antichs. Pierre Paris ⁽⁴⁾ creu que la part que apareix al S. O. del Castell, devant la «Bateria del 2 de maig» es la que presenta més clarament aqueix aspecte primitiu. Ambrós Saus y Landerer ⁽⁵⁾ han senyalat un recinte fortificat al Maestrazgo, a la Mola de Cherta, a 734 metres d'altura. Els murs son de pedra seca formant un recinte en qual interior s'hi veuen formes ovals de 2 a 6 metres de diàmetre, tantost agrupades, tan-

(1) PLINI. — *Hist. Nat.*, Llib. III, Cap. IV. — Edició Didot, París, 1860.

(2) *Hist. Rom.*, Llib. XXI, XI. — Edició Didot, París, 1860.

(3) *Sagunto, Su historia y sus monumentos*, Barcelona, 1888, t. II, pag. 10 y següents.

(4) *Essai sur l'art et l'industrie de l'Espagne primitive*, París, 1903, t. I, pàgina 16.

(5) Citats per CARTAILHAC. — *Les Ages préhistoriques de l'Espagne et du Portugal*, París, 1886, pag. 68 y per *La Nature*, any IX, 1881, 1^{er} semestre, pag. 250.



Fig. 6. Muralla de Girona

numerosos poblats entre Cartagena y Almeria en que hi abunden les parets de pedra seca y de pedra y fanch. En alguns d'ells s'hi han trobat trossos de terracuita ab impresions de canyes provinents dels sostres fets com els actuals de canyes sostingudes per vigues, sobre les que s'hi coloca una capa d'argila, endurida després per l'incendi. A ells se refereix l'anònim autor del *Bellum hispaniense* (cap. VIII), quan la notar que a Espanya *sicut in Africa, rudere, non tegulis teguntur*. Les cines trobades en aqueixes petites viles indiquen la transició de la civilització neolítica al coneixement del metall.

LES COLONIES PRERROMANES

Entre aquestes ciutats de murs de fanch y pedra, s'hi troben de vegades antigues acrópolis murades de grosses pedres excepcionals, com indicant un nucli de colonisació. Son centres de fo-

tost aïslades. S'hi han trobat armes mal determinades. Els murs de Numancia eren també de grans pedres y palets de rin aguantats ab fanch; aixís ho demostraren les excavacions empreses per don Eduard Saavedra en 1853 y les que modernament han verificat, casi a la vegada, una comissió de la Universitat de Gottinguen y una del Estat espanyol. (1) Els germans Siret (2) han descrit

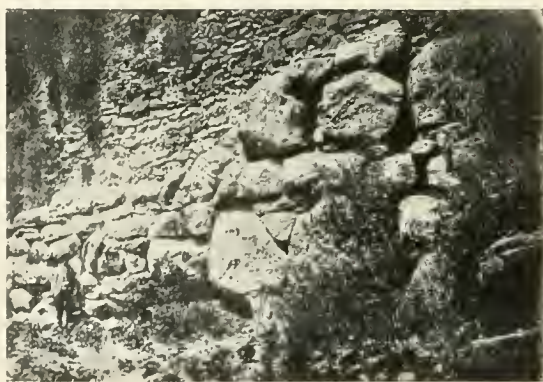


Fig. 7. Muralla de Girona

(1) MÉLIDA. — *Las excavaciones de Numancia*, *Cultura española*, Madrid, 1906, pág. 1117.

(2) *Las primeras edades del metal en el sudeste de España*, Barcelona, 1890.

rasters que's defensaven dels barbres habitants, que hi mercadegen, però no arriben a estendre'hi d'un modo decisiu sa cultura. Perteneixen a diferents èpoques, són viнгuts sos constructors de llunyans països, e implanten son modo de construir no més en el tros de terra que s'apropien.

Al voltant seu continuen les primitives barraques y fins les coves ab sos habitants casi salvatges y ab sas eines primitives de ceràmica mal treballada y pedra pulida. A aqueix tipó pertanyen les numeroses ciutats balears descrites per M. Cartailhac, formades d'extranyys monuments en pedra que sugereixen ja la idea del túmulus pètreo, ja la del Mastaba. ⁽¹⁾ Tal fou la ciutat que tancaren les muralles ciclopies de Girona, (Figs. 6 y 7) formades de carreus de 1 fins a 3'60 metres de llarg per una altura de 0'50 a 1'80, posades sense ordre, juntades per altres més petites, de les que queden un tram eurt que arriba a una altura de 5 metres. ⁽²⁾ Tal foren els murs de Tarragona de



Fig. 8. Mur de Tarragona



Fig. 9. Porta de les muralles de Tarragona

pedres colossals, extraordinàriament grosses, comparables als murs de les ciutats micèniques. L'altura de la muralla de l'ibèrica Cose en els llocs en que es és més sencera, es de 7'14 metres, l'ample de 5'74; hi han pedres de 4 metres de llarg per 2 d'alt; el perímetre es de 1140 metres; en la part baixa, en el carrer de la Merceria, hi havia cinch portes, estretes, sols per dos homes, y baixes, rectangulars, ab llin-

(1) CARTAILHAC. — *Monuments primitifs des îles Baléares*. Toulouse, 1892. — S'ha publicat posteriorment al temps en que s'escrigueren aqueixes ratlles l'obra: *Los Nombres é Importancia Arqueológica de las Islas Pythiusas*, per D. J. ROMÁN Y CALVET. — Barcelona, 1906. En aqueixa obra's descriuen varies necròpolis en quals enterraments s'hi han trobat numerosos objectes de procedencia oriental fenicia.

(2) MARTORELL Y PEÑA. — *Apuntes arqueológicos*, Barcelona, 1879, pàg. 117. — PIERRE PARIS. — Obra citada, pàg. 13.



Fig. 10. Porta de les muralles de Tarragona

des colossals, suficients per passar un home dret; les portes de cara a montanya, tenen torre de defensa. (Figs. 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 14) Son aqueixos murs reflexe dels que bastí la civilització micènica a Tirint y pertanyen al mateix cicle dels túmuls del Migdia de Espanya derivació colonial de les tombes ab cúpules micèniques, tals com les de Antequera, de los Millares y de Carmona. ⁽¹⁾

Aixís era la de Olèrdola, edificada dalt d'un turó. En el costat, de fàcil accés, hi ha un mur avuy de 3 metres d'altura, de pedres de magnitud irregular, de 1 a 3 metres de llargh y de 0'50 a 1 m. d'altura, enfilades sense guardar la horizontalitat. Els paraments dels carreus son paral·lelograms y trapezoides de totes dimensions. Sovint hi ha un gran

carreu en una filada y la seva irregularitat es corretejada per un altre carreu més petit. Tot el parament es vertical y les pedres son ben ajustades ab l'empleu d'un morter grosser, casi un formigó. En alguns llocs s'hi venen grossos cilindres sortint com indicant un medi d'elevació. ⁽²⁾ Senyala una colonització més avensada y un període de construcció més pròxim al que usaren els de la Grecia arcaica. Concorda son aparell ab el dels murs de les ciutats etrusques de Pyrgi, Cosa y Rusellà; ab los del vell temple de Rhamnunte ⁽³⁾ y el del mur de sosteniment del Dipylon

(1) Vegis un resum d'aqueixos estudis en MÈLIDA: *Iberia arqueològica antero-mana*. Discurs d'entrada a l'Acadèmia de l'Historia. — Madrid, 1906.

(2) MARTORELL Y PEÑA. — Obra citada, pàg. 102 y següents. — MILÀ Y FONTANALS. *Apuntes històrics sobre Olèrdola*. Memoria de la Academia de Buenas Letras de Barcelona. Tom. II, pàg. 505 y següents.

(3) BASILE MODESTOV. — *Introduction à l'Hist. Rom.*, Paris, 1907, Part. II, Cap. II. — PERROT ET CHIZEZ. — *Hist. de l'Art dans l'antiquité*, Paris, 1898, t. VII, fig. 153, pàg. 331.



Fig. 11

Torre de les muralles de Tarragona



Fig. 12

Porta de les muralles de Tarragona

d'Atenes. ⁽¹⁾ Choysi ⁽²⁾ explica la costum dels antics constructors grecs de deixar al mig del parament de cada carren un dau o forma cilíndrica sortint que serveix ja per lligar les cordes per alsarlo, ja per fixar la justa retribució al picapedrer. (Figs. 15, 16, 17 y 18)

CONCEPTE DE LES POBLACIONS
IBÈRIQUES SEGONS ELS HISTO-
RIADORS Y GEÒGRAFS ANTICS

Quant els geògrafs o historiadors antics fan referència a les nostres viles primitives, en parlen com de petits llocs poblats de gent aspre, dura y ferós, apegada encare a les cavernes, contraposantlos a certes ciutats, on el comerç exterior hi ha portat un estat de cultura. Rufus Festus Avienus, segons uns etrusch, fill de Volsinium, segons altres hispà, qui escrigué un poema geogràfic *Ora maritima*, en els darrers anys del segle IV de l'Era Cristiana, valentse d'un viatge del segle VI abans de J. C., després de fundada Marsella, descriu les costes que veu desde la mar venint del migdia y recalca a Barcelona «rica y amena que exten els brassos de son port segur y son plà, soleat de rierols, de verdes vinyes...»; però més amunt troba als actuals ampurdanesos «aspres, gent dura y ferós, apegada a la caga y a llurs coves». ⁽³⁾ El mateix Tito Livi, que parla per referències de Cató

(1) PERROT ET CHIZEZ. — Obra citada, t. VII, fig. 149, pàg. 328.

(2) Obra citada, pàg. 111.

(3) R. FESTUS AVIENUS. — *Ora maritima*. — Edició Panckoucke, Paris, 1843, vv. 524-526.



Fig. 13. Muralles de Tarragona ab marques ibèriques dels picapedrers

(any 195 abans de Jesucrist), explica les precaucions que devien pendre els grecs y romans d'Empuries, contra'ls hispans « nació barbre y belicosa », ⁽¹⁾ Diodor de Sicília descriu als pobladors de les Balears que habiten en les coves: « Les dos isles son molt fèrtils y alimenten prop de trenta mil habitants. Hi creix poch la vinya, y aqueixa raresa del ví es causa de que'ls hi agradi molt. L'amor y l'estima que tenen per les dones es tant, que si'ls corsaris els hi prenen una dona, no s'hi pensen en donar dos homes pera'l rescat. Habiten en les coves y en els espadats, fenthi forats y numerosos grutes. Els que hi viuen cerquen ab compte l'habitació y la seguretat ». ⁽²⁾ Aqueixa població indígena perdura en la dominació romana. De les 179 poblacions de la Tarraconense, 135 eren estipendiaries, habitades per gent de la terra; les menes, 34, eren colonies militars o municipis de ciutadans romans o llatins y fins en aquestes la majoria eren indigenes. ⁽³⁾ La major part dels nuclis de conquistadors s'estableixen en

(1) Obra citada, Llib. XXXIV, IX.

(2) Citat per CARTAILHAC, obra mencionada, pàg. 3.

(3) PLINI. — Obra citada, Llib. III, Cap. IV.



Fig. 14

Porta de les muralles de Tarragona



Fig. 15

Olérdola. Torre de defensa de la porta

aqueixes ciutats de colonisació exterior, convertides en nucli de la civilització romana y sobre'ls murs megalítics posen sos carreus treballats a la romana, executats sovint per gent del país y marcats ab lletres ibèriques. Aqueix fet apareix d'un modo claríssim a Tarragona.

LES MURALLES DE TARRAGONA
AR MARQUES DE PICAPEDRER
IBÈRIQUES Y LES D'AMPURIES

Es aquest fet interessant en la nostra historia. Sobre la arquitectura de les més antigues civilitzacions mediterràneces, anava a sobreposarshi un art, al igual que sobre les muralles de grans pedres que coronaven el turó de l'ibèrica Cose, el constructor romà hi axecava la seva obra que devia formar les defenses de la romana Tarraco. Això es un indicati clar de l'estat de civilització de les poblacions indígenes al arriuar per primera vegada la civilització romana ab l'expedició de Cneo Scipiò, que desembarcà a Emapuries l'any 218 abans de J. C. L'arquitectura romana anava a implantarse, donchs, entre un poble rústech, y aixís ella fou casi sempre rústega y pobre, com un art d'exportació a colònies llunyanes, com un art sobrevingut, art d'imitació de la metròpoli, que dèu sa varietat à les condicions especials del nou medi en que dèu aclimatar-se y a la poca habilitat dels barbres artífices. Els indígenes eren en l'obra auxiliars: manobres, picapedrers, per exem-



Fig. 16. Muralles de Olérdola

Hübner judica del temps del Imperi. ⁽¹⁾ Algunes d'aqueixes lletres estan colocades a l'inversa o de cap per avall, lo que indica clarament que's tracta de marques de picapedrer, fetes abans de

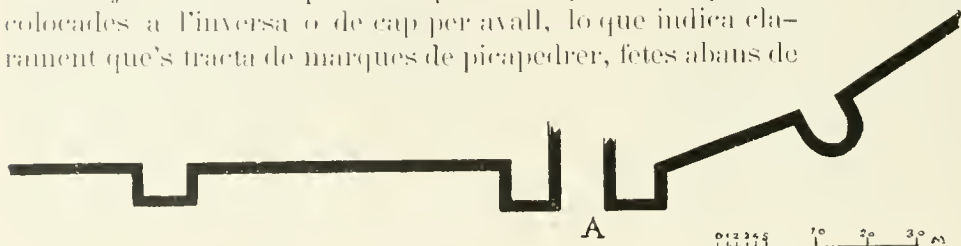


Fig. 17. Planta de les muralles de Olérdola

(1) Era comú l'us dels legionaris, dels presoners y dels paisans en les obres romanes. Era aqueixa prestació personal una mena de contribució en especie, regulada per les lleys. Vegis sobre aquesta qüestió el capítol: «L'art de batir et l'organisation des classes ouvrières», en l'obra citada de Choisy *L'art de bâtir chez les Romains*.

(2) A Tarragona, diu HÜBNER, en pedres de la vella muralla que tanca la ciutat cap a Migdia y Occident, en la part interior, colocades sobre antiquíssims murs y sostenintne de més moderns, que creu dit autor de l'època dels emperadors, se troben les adjuntes inscripcions. La part ab lletres ibèriques, judica son obra dels Scipions. Les lletres son molt grosses y colocades, segons les pedres, ja a la dreta, ja a l'esquerra; també ni ha d'invertides.

Les més freqüents de totes son: \mathcal{N} , \mathcal{M} , \mathcal{E} , \mathcal{L} , \mathcal{V} , \mathcal{X} ; son freqüents: \mathcal{H} , \mathcal{K} ; menys freqüents: \mathcal{I} , \mathcal{F} , \mathcal{T} , \mathcal{P} , \mathcal{W} , \mathcal{U} , \mathcal{Q} , \mathcal{M} ; rares: \mathcal{O} , \mathcal{U} , \mathcal{Y} , \mathcal{Z} ; raríssima: \mathcal{A} ; BERLANGA, que's vegé, els dibuixa aixís: \mathcal{H} , $\mathcal{N}\mathcal{X}$, \mathcal{K} , \mathcal{N} , \mathcal{F} , \mathcal{F} , \mathcal{K} , \mathcal{K} , \mathcal{N} , \mathcal{F} , $\mathcal{I}\mathcal{X}$, $\mathcal{Y}\mathcal{N}\mathcal{E}$, \mathcal{I} , $\mathcal{N}\mathcal{F}\mathcal{N}$, \mathcal{G} , \mathcal{P} .

Son signes de picapedrers, els que solian antigament senyalar les pedres de les fortificacions y altres edificis públics, dels que se n'han trobat sovint a Roma, en els vells murs de Servius y en moltes muralles d'altres ciutats antigues. Foren col·leccionats per Otto RICHTER, *Über antike Steinmetzzeichen*, 15 *Winckelmanns programm*, Berlin, 1885, 4, qui cita també Tarragona (p. 1, 26). Els que estudien aqueixos signes, judiquen d'una manera certa que son efectivament signes dels picapedrers ibèrics pel fet de trobaren d'esculpits en pedres no acabades d'esquadrar pera posarse en les muralles, en una pedrera no lluny de Tarragona. Els signes de Tarragona son tots lletres ibèriques d'una manera certa, no sent possible que siguin falses. — *Monumenta linguae iberae*, Berlin, 1893, pág. 146, XI.

colocar les pedres a la obra, ab el fi de distingir el treball de cada operari. Era aqueixa costum demarcar ab lletres grosses les pedres de les muralles, general en el Mediterrani; s'en senyalen a Jerusalem en lo bassament de les muralles del Temple, a Knosos a Creta, a Erix en la Sicília. ⁽¹⁾ L'obra dels Scipions fou realment importantíssima y trascendí sa fama a Roma, fins al punt de ser ereguda Tarraco fundació del conquistador. És possible que l'exèrcit romà trobés les antigues muralles arruinades; tal idea sugereix la poca altura de la construcció megalítica. Plini, ponderant aqueixa reconstrucció dels generals romans, en sa *Historia Natural* diu a Tarragona colonia, obra del Scipions, com Cartago es l'obra dels Fenicis, *Colonia Tarraco, Scipionum opus, sicut Carthago Phoenorum*. ⁽²⁾

No s'havia oblidat, ab tot, son origen més antich. Ausoni, retòrich, professor de Burdeos, que visqué desde 310 (?) a 391 de J. C., en sa epistola á Paulinus diu: «Però la teva residència al present, es més enllà dels Alps, més enllà del Pirineus de marbre, dintre'ls murs de Cèssar Augusta, no lluny de la Tyrrhenica Tarraco y de Barcelona, sentada sobre'l mar ostrífer». ⁽³⁾ El mateix Ausoni, en altre lloch, alaba la fortalesa de Tarragona, al comparar aquesta ciutat ab Mèrida: «Jo dech cantarte després d'aquestes viles, Mèrida ilustre, ciutat dels Ibers, que rega un riu tot corrent al mar y devant de la que tota l'Espanya s'humilia. Córdoba no't pot disputar la primacia, ni Tarraco ab sa poderosa fortaleza, ni Bràcara (Braga) orgullosa dels tresors que ella tragué del si del Occèa». *Corduba non, non arce potens tibi Tarraco certat*. ⁽⁴⁾ Aqueixes senzi-

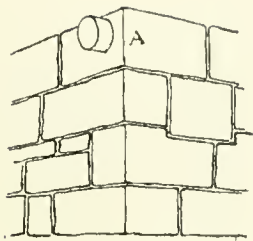


Fig. 18. Oléridola.
Cantonada d'una torre

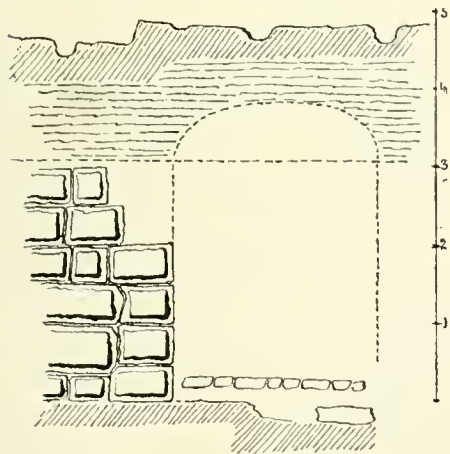


Fig. 19. Empuries. Porta de la muralla

(1) Discurs citat de MÈLIDA. *Iberia arqueològica anterrromana*. — PERROT et CHÉPIEZ. — Obra citada, t. III, figs. 34 y 35.

(2) Llib. III, Cap. IV, edició mentada.

(3) AUSONIUS PAULINO. — *Epistole*, XVIII, 8, 87-89. — Edició Didot, Paris, 1887.

(4) *Ordo nobilium urbium*, IX, edició citada.



Fig. 20. Carreu ab decoració grega micènica trobada a Empuries, Museu de Girona.



Fig. 21. Cara lateral del carreu de la fig. 20.

lles pedres, marcades ab lletres ibèriques, son lo monument arquitectònic romà català més antic. A fortificacions se reduí la primera acció romana. Tito Livi, en sa *Historia Romana*, parla de les muralles d'Empuries y diu que quant en son port hi desembarcà Cató (195 abans de J. C.) la ciutat estava fortificada.⁽¹⁾ Es probable que aquesta fortificació sigui la trobada sota la muralla de formigó, de carreus treballats anàlechs a la de Tarragona, per la Comissió alemanya de Göttingue en l'excavació verificada l'any 1905. (Fig. 19)

y are tornada novament a la llum del dia per les excavacions que desde fa algun temps hi practica la Junta de Museus de Barcelona.

(1) *Jam tunc Emporie duo oppida erant muro divisa. Unum Graeci habebant, a Phocaea, unde et Massilienses, oriundi; alterum Hispani. Sed Graecum oppidum in mare expositum, totum orbem muri minus quadringentos passus patentem habebat: Hispanis retractior a mari trium millium passuum in circuitu murus erat.* — TITUS LIVIUS, Llib. XXXIV, IX, obra y edició citada.



Antefixa trobada a Tarragona



Fig. 22. Fris trobat en la muralla romana de Barcelona, carrer de Avinyó
(Museu de Sta. Agueda, n.º 720)

II

CONCEPTE GENERAL DE L'ARQUITECTURA ROMANA A CATALUNYA

L'arquitectura romana a Catalunya fou no més que un art oficial: Part dels funcionaris estrangers, dels colonisadors y emigrats, no un art popular ni propiament ciutadà. Aquí, més que a la Galia romana, pot dir-se que no havia penetrat en els poblets ni en els *pagi*, y més que a la Galia tèt aplicació la qualificació de Courajod: d'art de superfície, art de funcionaris y llatinisants. ⁽¹⁾ Hem de començar dient que anem a estudiar l'arquitectura d'un país de viles mitjanes. Ausoni en sa obra citada *Ordo nobilium urbium*, les enumera les grans ciutats en l'orde següent: Roma, Constantinopla y Cartago, Antioquia y Alexandria, Treves, Milán, Capua, Aquilea, Arlés *petita Roma de les Galies*, Mèrida, Atenes, Catania y Syracuse, Tolosa *murada de maons*, Narbona y Burdens la seva patria. Cap ciutat catalana es citada entre ellas.

El nostre centre, Tarraco, era una vila vella fortificada, a la que solament se li podia dir rica en comparació a les pobres viles indígenes com

(1) Vegis en l'obra citada d'aquest autor el capítol: *L'élément gallo-romain*.

ho fa Pomponi Mela.⁽¹⁾ Era una vila sens port, segons Estrabó,⁽²⁾ però que tenia tot lo necessari, freqüentada com Cartago per la gent que'ls afers de govern hi portaven.

CATALUNYA COMPARADA AB LA BÉTICA Y LA GALIA Catalunya estava entre dos grans nuclis de civilització antiga, el del Migdia, d'origen micènic i fenici, y el del Nort, la Galia ab los esplendors de la cultura grega.

Aqueixa situació determina tota la nostra història artística: el caràcter de nostra arquitectura local romana y els centres d'aont vindran les influències artístiques més poderoses, durant tota la Edat mitja.

Aqueixos se poden resumir en tres que's parteixen la civilització medieval; d'una part l'Itàlia, sucesora de Roma, d'altre aqueixos dos vells nuclis de la antiga cultura: la França del migdia, metròpoli de la cultura romànica, font de renovació pera la nostra arquitectura y l'Espanya meridional, centre de la cultura musulmana, per aont l'Europa reb els reflexes de les velles civilitzacions asiàtiques.

La una s'havia concretat en una ciutat y aqueixa era Mèrida, la COLONIA AUGUSTA EMERITA, la més important de la Hispania, citada repetides vegades per Ptolomeu, Estrabó y Plini⁽³⁾ l'altre, tenia son centre a Arles de Provença, l'*Arelate*, la antiga *Theline*, aquella que les inscripcions anomenen: COLONIA JULIA PATERNA ARELATE SEXTANORUM,⁽⁴⁾ ciutat comercial aont s'hi establí una colonia romana en temps de César; a Tolosa, citada ab alabança per Estrabó, Ptolomeu, Plini y Mela y finalment a Narbona del Languedoch, alabada per Hecateu de Miletus, de la que Polybi, abans de la conquesta

(1) POMPONI MELA, del primers anys de la Era cristiana, diu parlant del nostre litoral. *Inde ad Tarraconem parva sunt oppida. Blanda, Eluro, Bertulo, Barcino, Subur, Tolobi; parva flumina. Bertulo juxta Joris montem, Rubricatum in Barcinonis littore, inter Subur et Tolobin, majus. Tarraco urbs est in his oris maritimarum opulentissima; Tulcis cum modicus annis, super ingens Iberus Dertosam attingit.... urbes compleris, et alias quidem, sed notissimas Valentiam, et Saguntum illam, fide et armis inclitam....* «De situ orbis», Llib. 2, Cap. VI, edició Didot, París, 1863.

(2) ESTRABÓ ens parla de Tarragona com a ciutat la més important de la Catalunya romana. *Inter Iberi ostia et Pyrenes extrema, ubi posita sunt Pompeii trophaea, prima urbs est Tarraco, portu quidem carens, sed in sinu condita, et aliis satis instructa rebus, et nunc non paucioribus quam Carthago frequentata hominibus. Commode enim sita est ad praefectorum in Hispania peregrinationes, estque metropolis non tantum intra Iberum sitae Hispaniae, sed et magnae partis ejus quae extra est....* «Strabonis Geographicorum», Llib. III, Cap. IV, 7, edició Didot. — París, 1853.

(3) HÜBNER, *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. II. — Berlín, 1869, pág. 52.

(4) FUSTEL DE COULANGES. — *Histoire des Institutions politiques de l'ancienne France*. — La Gaule romaine, París 1891, pág. 97, nota 2.

romana declara que es una de les tres ciutats més importants de la Galia, anomenada en les inscripcions COLONIA JULIA PATERNA NARBO MARTIVS DECVMANORUM. ⁽¹⁾ Aqueix concepte's reflexa clarament en la descripció que fa Ausoni de Narbona, Tolosa, Arlés y Mérida en comparació de la qual y pera realisar-la, cita a Tarraco, ⁽²⁾ y en la de Plini, ⁽³⁾ de la Bètica y de la Galia.

(1) FUSTEL DE COULANGES, obra y lloch citats.

(2) Descripció de Narbona, Tolosa, Arlés y Mérida per AUSONI: «Jo no callaré pas la glòria, Narbo Martius. Baix ton nom, una província extesa al lluny en un immens reyalme, imposa les lleys de s'autoritat a numerosos pobles. Y la encontrada aon los Allobroges se barregen ab els Sequanes, y aquelles d'aon les neus dels Pyreneus titen la Iberia, aon el Léman dona naixensa al curs impetuós del Ródano, aon les Cevennes enclouen y tanquen els camps de la Aquitània, fins als Tectósagos que porten l'antich nom de Volces: tot aixó fou Narbona. Tù arborares, la primera en les Galies, el nom romà, y el d'un procònsul del Latium. Qui recordarà tos ports, tes montanyes, tos llachs, tos pobles diversos tan diferents de costums y de llenguatje? y aquest temple antich de marbre de Paros, d'una tan imposant magnificencia, y que no haurien menyspreuat altre temps, ni Tarquí, ni Catulus, ni finalment aquell Cèsar que aixecà's sostres daurats del Capitoli? Es a tú que'ls mars del Orient y l'Oceà dels Ibers vessen sos mercaderies y sos tresors; es per tú que remen els estols en les aigues de la Líbia y de la Sicília; y tots los vaixells carregats que recorren en tots sentits els rius y els mars, tot lo que navega en l'Univers ve a abordar en tes platjes.» *Ordo nobilium urbium*, XIII.

«Jo no deixaré may en l'oblit, Tolosa, la que m'ha alletat. Una muralla de maons l'envolta en sos vastos contorns: a sos costats, cirenla el bell rin Garona; pobles sens nombre donen vida a n'aquesta ciutat, veïna dels Pirineus carregats de neu y dels Cévennes coberts de pins, sentada entre les ciutats de l'Aquitània y les nacions de l'Iberia. Ella ha infantat a quatre ciutats, sens perdre un sol de sos habitants; les colonies que'ella ha creat, les abraça totes en son pit.» *Idem*, XII.

«Obra, doble Arlés, obra tos ports, amable hospitalaria Arlés, petita Roma de les Galies, veïna de Narbo Martius y de Vienna que dèn sa potencia als colons dels Alps. El curs ràpid del Ródano te divideix en dos parts tan iguals, qu'el pont de barques que uneix les dues riberes forma una plassa al mig de ton recinte. Per aquest rin, tú rebs el comerç del mon romà y tu'l trasnueix als altres, y tú enriqueixes els pobles y les ciutats que la Galia y l'Aquitània contenen en son ample si.» *Idem*, VIII.

«Jo dech cantarte, després d'aquestes ciutats, Mérida, ilustre ciutat dels Ibers, que un rin rega corrent al mar, y devant de la que tota l'Espanya s'humilia. Córdoba no't pot disputar sa primacia, ni Tarragona ab sa poderosa fortalesa, ni Braga orgullosa dels tresors que ella tragué del si del Oceà.» *Idem*, IX.

(3) «Se dona'l nom — diu PLINI — de Narbonesa, a la porció de la Galia banyada per lo Mediterrani; s'anomenava abans Braccata; tò per límits, del costat de l'Itàlia, lo Var y los Alps, montanyes qual barrera ha sigut tan útil al imperi romà; pel costat del reste de la Galia, al Nort, els Cevennes y el Jura. Per sa cultura floriexent, per ses costums y lo mèrit de sos habitants, per sa opulencia, no cedeix a cap altre país sotmès a l'imperi; en una paraula, es més bé l'Itàlia que una província.» *Hist. Nat.* Llib. III, Cap. V, edició citada.

«La Bètica, aixís anomenada del rin que l'atravessa pel mig, sobrepuja a totes les altres províncies per la riquesa de sa cultura y per un cert esclat de fertilitat que li es particular.» *Idem*, Llib. III, Cap. III.

Per això l'esplèndida cultura de la vella Província de la Galia Narbonesa, aquí's torna pobre y barbre; s'acaba la serie de monuments suntuosos, dels teatres y circhs y amfiteatres y dels archs de triomf. Per això a la nostra terra no s'hi troba la obra acabada ab perfecció helènica dels monuments provençals y languedocians y l'arquitectura romana pren l'aspecte del art apartat del grans centres de cultura, que no repren sos esplendors, deixant la ciutat de Tarragona capital d'una gran part d'Espanya, fins a trobar els de la Bètica romana.



Antefixa trobada a Tarragona

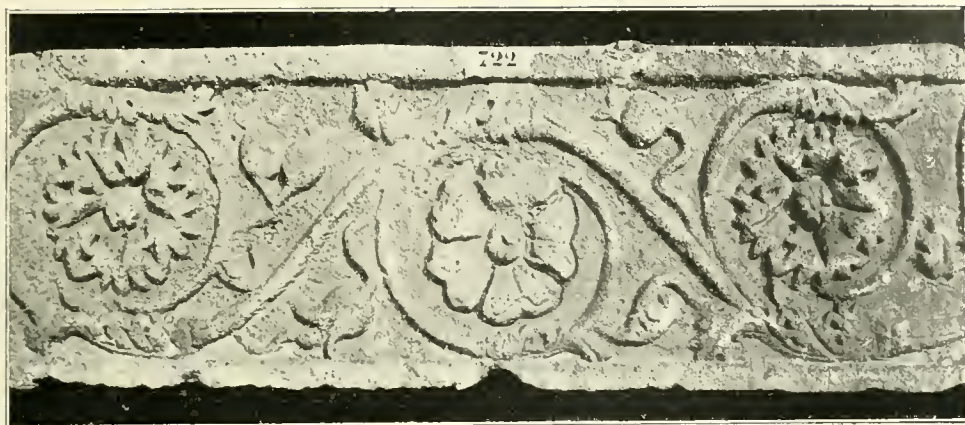


Fig. 23. Fris trobat en la muralla de Barcelona, carrer d'Avinyó
(Museu de Sta. Agueda, n.º 722)

ELS QUE ERIGEIXEN ELS MONUMENTS ROMANS

DESPRÉS de conèixer l'estat de civilització de la terra catalana en lo moment de penetrarhi la cultura romana, cal formar-se idea dels homes que la importaven. No coneixem ni un sol nom d'arquitecte a Catalunya; però en canvi posem nombrosos noms de donadors d'edificis, de personatges honorats ab la pública commemoració, recort dels col·legis y legions que intervingien en les obres y dels curadors y edils que les administraven y guardaven.

Les làpides romanes han fet viure fins avuy la gent que aixecava'ls grandiosos monuments clàssics en la nostra terra. La població notable, la que es commemora en inscripcions y estàtues, la que exercia els grans càrrecs públics o la que donava les grans obres ciutadanes, era una població trasumant que sovint venia de les províncies més llunyanes del Asia y del Àfrica y s'en anava després a l'altre costat d'Espanya o a l'altre banda del món; que exercia els diversos oficis que'l servey militar o la administració civil exigien; en una paraula: la mateixa mena de població de les ocupacions colonials actuals. És una població militar o burocràtica;

la majoria d'ells exerceixen càrrecs de tribuns militars en les regions que colonisen de la Hispania o l'ha exercit en les diverses províncies; molts son gent romana, altres procedeixen de llochs apartats del Imperi; altres son hispans que han adoptat noms romans al adquirir el dret de ciutadania, ⁽¹⁾ escaàsissims porten noms ibèrics. Es això l'indici segur d'un art d'importació administrativa, reflexe exacte de la situació de la nostra terra a la civilització romana.

ELS DONADORS DELS
MONUMENTS

Els grans donadors que edifiquen y doten a les nostres ciutats, son estrangers, empleats, grans militars o homes polítics poderosos de la ciutat de Roma. En coneixem pocs d'aqueixos fundadors d'edificis commemorats ab epígrafs honoraris y tots son donadors de termes y banys y aqüeductes o d'oli pera'ls concurrents als tepidaris y fundadors de representacions al circh o al amfiteatre, els dos grans luxes col·lectius de la època.

M · A · VINCENTIO · V · p · P · p · l ·
TARRACONENSIS · AC · SV · per
OMNES · RELIQVOS · PRAESIDES · IVS
TISSIMO · RESTITVTORI
THERMARVM · MONTANARVM
MESSIVS · MARIANVS
CVR · RP · TARRACONENSIS

Un epígrafe honorífic, ⁽²⁾ erigit per la república tarraconesa, commemora a *M. Aurelius Vincentius*, varó perfectíssim, president de la província hispànica, que restaurà les termes de montanya de Tarragona, *restitutori thermarum montanarum. Praesides justissimus* li diu la làpida; el *praesides* regia

tota una província en nom de Roma. El que dedica la làpida es *Messius Marianus*, qui exerceix lo càrrec de *curator a Tarraco*.

Luci Cecili Optato, feu un llegat de 7,500 denaris per una festa de lluitadors, que devia tenir lloch anualment a Barcelona, y provei d'oli per aquell dia les termes públiques pera us del poble, de sa família y de sos liberts, y en son defecte a Tarragona. La làpida especifica la quantia del llegat, set mil cinccents denaris ⁽³⁾ (unes 6,375 pessetes) que de-

(1) Els *peregrins*, els no ciutadans romans, no podien portar un nom romà. *Peregrine conditionis homines vetuit usurpare romana nomina, dantaxat gentilitia*. (Suetoni. *Claudius*, 25). Cita de FUSTEL DE COULANGES, obra mentada, pàg. 86.

Aqueix dret s'adquiria individualment per convenis especials o pago de serveis; més tart se comprava. Caracalla declara que tots els ciutadans lliures eren romans. Una gran part, la més rica y instruída del imperi, renuncià a llurs noms antics, pera posarsen de llatins o llatinisats al adquirir los drets de ciutadà.

(2) C. I. L., II, n.º 4112.

(3) Un denari equival aproximadament a 0·85 pessetes. — ANTHONY RICH. *Dictionnaire des antiquités romaines et grecques*, traduit de l'anglès per CHÉRUEL. — Paris, 1861. Mot *Denarius*.

L · CAECILIV · E ·
 P Á P · OPTATVS ·
 7 · LEG · VII · G · FEL ·
 ET · 7 · LEG · XV · APOLLN
 MISSVS · HONESTÁ ·
 MISSIONE · AB · IMP · M ·
 A · R · ANTONINO · ET · AVR
 VERO · AVG · ATLECTVS · ABAR
 INTER · IMMVNES · CONSECVT
 INHONORES · AEDILICIOS ·
 II · VIR · III · FLAM · ROMAE
 DIVORVM · ET · AGVSTORVM
 QVI · R · P · BAR · TA · BG · DO · LFGO ·
 DAIQVE · VOLO · X · VII · D · EX
 QVORVM · VSVIS · SEMISSBVS
 EDI · VOLO · QVODAMNS · SPECTAC ·
 PVGILVM · DIE · III · IDVM · IVN
 VSQVE · AT · X · CCL · ET · EADEM · DIE
 EX · X · CC · OLEV · N · THERMS · PVBL
 POPVLO · PRAEBERI · E · IECTA · PRAES
 TARI · EA · CONDICONE · VOLO · VT ·
 LBERTMEI · EM · LBERTORVM · MEORVM
 LBERTAVMQVE · LBERTI · QVOS
 HONOR
 L · D · D · D

SEVRATVS · CONIGE
 RIT · AB · OMIBVS · MV
 NERBVS · SEVRXVS · EX
 CVSATI · SNT · QVOT · SIQVS
 EORVM · AT · MVNERA
 VOCITVS · EVERIT ·
 TWEA · X · VII · D · AT
 REM · PVB · TARRAC ·
 TRANSFERRI · IVBEO
 SVBEADEM · FORMA
 SPECTACVL · RVM · QVOT
 S · S · EST · EDENDORVM
 XARRACONE ·

vien redituat 450
 denaris (unes
 382'50 pessetes) al
 6 per 100 (*usuris
 semissibus*). De
 aqueixos 450 de-
 naris, 250 eren
 destinats a la fes-
 ta dels lluitadors
 y 200 pera oli de
 les termes. Luci
 Cecili era fill de
 Luci de la tribu
 Papiria, *centurio*

de la Llegió Séptima Gemina Félix y
 de la XV Apolinaris, edil, tres vegades
 duumvir y flamen de Roma dels Deus
 y dels Augustus. ⁽¹⁾

L. Minicius Natalis, ⁽²⁾ pare y fill, de
 la tribu Galeria, que pagaren en terres
 propis uns banys y pòrtichs ab son
 aqueducte, probablement a Barcelona,
 tenien també aquest caràcter de foras-
 ters trashumans. *L. Minicius*, pare,
 havia estat procònsul (107 de J. C.) y go-

vernava l'Àfrica proconsular, llegat imperial, propretor de la Panònia infe-
 rior, curator del lliit del Tiber y de les clavegueres y ribes de Roma, càrrech
 del *cursus honorum* senatorial. Fou llegat imperial de dos legions, pren-
 gué part a la expedició de la Dacia, se'l premià ab la corona mural y la
 corona vallaria d'or, tres llances pures (sense ferro) y tres senyeres d'ho-
 nor, fou propretor y llegat a la Província d'Àfrica y un dels quatre que
 cuidaven de les vies y camins. Son fill desempenyà, ademés de varis
 càrrechs sacerdotals, el de tribuni de la plebs, curator y propretor junt
 ab son pare a l'Àfrica, fou tribuni militar, prefecte de la marina y triunvir
 de la Casa de moneda. Son l'imatge dels homes afortunats en ses cam-
 panyes y dels homes sense patria dels gran imperis de tots els temps.

(1) C. I. L., II, n.º 4514.

(2) C. I. L., II, *Supp.* n.º 6145.

L · MINICIUS L. fil. gal. na TALIS · COS · PROCOS
 PROVINC · africae · sodalis · augus TÁLIS · LÉG · AVG · PR · PR · DÍV · TRAIÁ
 NI · PARTHICI · et · imp · traiani · ha DRIÁN · AVG · PROVINC · PAN
 NONIA · e · inferioris · curator · a LVEI · TIBERIS · ET · RÍPÁRV · ET ·
 CLOACAR · um · urbis · leg · divi · tra IÁN · PARTHICI · LEG · III · AVG · LEG · DÍ
 VI · TRAIANI · parthici · leg · . . . doni S · DONÁTVS · EXPEDITIÓNE · DÁCICA
 PRIMA · ab eodem · imperatore · CORÓNA · VÁLLARI · MÝRÁLI · AVREÁ
 HASTIS · puris · iii · vexillis · iii · l LÉG · PR · PR · PROVINC · ÁFRICAÉ · PR
 TRIB · PL · Q · P · prov · iiiiví R · VIÁRV · CVRANDÁRV · ET ·
 L · MINICIUS · L · F · natalis · quadro NIVS · VÉRV · F · AVGVR · TRIB · PLEBIS
 DESIG · Q · AVG · ET · eodem · tempore · leg · p · PR · PATRIS · PROVINC · AFRICAÉ · TR
 MIL · LEG · T · ADIVT · P · F · Leg. xi. cl. p. f. leg. xiiii. ma RT · VIC · III · VIR · MONETALIS · A · A · A · F · F ·
 · BALINEVM · C · um · port ICIBVS · SOLO · SVO · ET
 DV · ctus · aquae · FÉCERVNT

Una inscripció d'un fris en marbre del pòrtich d'un edifici, trobada en les ruïnes d'Empúries y guardada al Museu de Girona, commemora a *Cornelianus* qui donà 40,000 sextercis en diner pera la construcció de una obra avuy desconeguda; la làpida trencada ha conservat la memoria del diner gastat però no l'objecte. Un sexterci val aproximadament 20 cèntims; la quantitat gastada que's commemora grabada en marbre es relativament modesta: unes 8,000 pessetes. ⁽¹⁾ La portada d'aigües a un municipi era com ara una obra extraordinària, y'ls colonisadors la pagaven. A Ibissa una làpida ⁽²⁾ commemorava a varis individus de la *gens* Cornelia que ab els seus diners pagaren aqueix element de vida.

O CORNELIA
 ISI · NXL · E · TAD
 CCC · XCV
 CONSV

LOS HOMEN CONMEMORATS AB
 ARCHIS TRIOMFALS Y ESTATUES

Luci Licini Sura, a qui, per manament seu testamentari, se li erigí l'arch de triomf més ben conservat y més monumental que queda al nostre país, l'arch de Barà, fou l'home poderós, protector a Roma d'aquest tros de terra, elegit potser per la colònia barcelonesa patró de la colònia (*Patronus coloniae*). La inscripció del fris de son arch triomfal, ⁽³⁾ declara qu'ell s'el fa construir costejantse aixís la immortalitat. «A Luci Licini Sura, de la tribu Sergia, consagrat per ma-

⁽¹⁾ Sobre lo sexterci vegis aquet mot en lo citat diccionari de Rich.

⁽²⁾ C. I. L., II, n.º 3663.

⁽³⁾ C. I. L., II, n.º 4282.

L · CORNELIVS · LONGVS · ET
 M · CORNELIVS · AVITVS · F · ET
 L · CORNELIVS · LONGVS · ET
 C · CORNELIVS · SERVINVS · ET ·
 M · CORNELIVS · AVITVS · ET
 P · CORNELIVS · CORNELIANVS · NEP · EX · L
 ET · M · F · A Q V A M · IN · M V N I C I P I V M · F L A V I V M
 E B V S V M · S · P · P

nament testamentari». Luci Licini Sura ⁽¹⁾ fou llegat del emperador Trajà, fou cònsul tres vegades en temps de Nerva y Trajà y obtingué ls honors del triomf com ho prova la seva inscripció y estàtua del *Foro tra-jà* a Roma. ⁽²⁾ A Barcelona es possible s'el commemorés en forma suntuosa. Al Museu de Santa Àgueda's conserva un

fragment en marbre: EX TESTAME NTO.... de caràcters iguals a les d'un altre fragment que diu: L · LICINIVS · Les dos làpides formaven probablement part d'un fris d'un mateix edifici que fou construït Luci Licini Segon, per testament de Luci Licini Sura, el seu patró.

L'home que alcançà més vegades l'honor de la estàtua a Catalunya fou Luci Licini Segon, llibert d'aquet personatge influent, a qui son patró el

(1) Sura fou home de gran prestigi a Roma. Plini'l Jove, en una carta que li dirigeix (*Epistolarum*, Llib. IV, XXX, Edició Nisard, París, 1865), li descriu una font intermitent y araba dientli: «Vos deuen descobrir les veritables causes d'aquest prodigi. Qui podrà ferho millor? Per la meua part estich content si vos he esposat bé el fet».

MARTIAL (*Épigramatum*, Llib. VII, 47), en parla com d'un savi, polítich y orador eloqüent. «Vos, lo més il·lustre del nostres savis, Sura, vos, qual eloqüència recorda el parlar dels nostres avis; quin fat vos ha retornat a nosaltres després d'haver tastat l'aygua del Letha? Ja haviem deixat d'esperar y de temer, ja, plens de tristesa y segurs de nostra desgràcia, ploravem per lo que havia sigut de vos. Mes el rey del silenciós Avern temé nostra ira y tornà els fusos que havia pres a les Parques. Vos sabeu quins gomechs havia fet naixer el fals rumor de vostra mort, y gosen ara vivent de la vostra posteritat. Visquen com si arrebatessen vostra existència; enllin depressa els plaers y de la vida que recobren no n'hauren perdut ni un dia.»

En altre epigrama (Llib. I, 50), parla d'ell com del home d'actualitat a Roma y lo compara ab Licinianus, qui cerca la vida felissa del camp anant cap a Espanya: «Vos, qual nom no callaran los pobles de la Celtiberia, vos veureu, douchs, Licinianus, la alta Bibilis, célebre per ses aygues y ses vinyes, lo vell Camus cobert de neu, lo sagrat Vadayeron aïslat en mig de les altres montanyes Mes quan vindran les gebres de desembre y les tempestats del hivern barrejaran sos ronchs als del Aquiló, vos retornaren a les platges de Tarraco y a vostres finques de la Laletania. Allí l'isart pres en les vostres trampes, caurà als vostres cops; allí sobre un caball vigorós rendiren la llebra espavilada y lo sanglar del país; deixareu los cervos al masover. La fusta del bosc vell baixará a vostra llar aont se escalfará la quitxalla. El cassador vindrà convidat per vos a vostra taula. A casa vostra, senzill calsat, no pas togues, no pas ropatges que farien olor de porpra; que no hi sigui lo grosser Siburnius y'l client importú, ni la vinda exigenta. El pàlit rostre del acusat no torbarà vostre son y dormireu tota la matinada. Que un altre compri el tonto y và aplauso: vos compadeixeu als més felissos y fruïu sens orgull de la felicitat veritable, mentres que nostre Sura obté totes les lloanses. Se pot justament reposar lo que resta de vida, quan s'ha adquirit la gloria.»

(2) Dion Cast, din d'ell que era tan rich y desitjós de gloria que edificà un gimnasi pera el poble romà: *Ad eo dives fuerat, et glorie cupidus, ut gymnasium edificaverit P. Romano.* -- FLORES. *España Sagrada*, t. XXIV, pàg. 235.

feu son *Accensus* en los tres consulats que desempeñà en 92, 102 y 107 de J. C. ⁽¹⁾ En lo recinte de Barcelona s'han trobat fins 16 epígrafs en làpides murals o en pedestals d'estàtues dedicades a Luci Licini Segon. D'aquestes, quatre foren costejades per els fonsos públics de la Colonia Barcinonesa, EX · D · D · BARC · ; una per els decurions ausetans; altre per el municipi flavi lamontano de la Isla menor; altre per els sexvirs augustals de Barcino; altre per els individus de la Societat *Assotana*; vuit per altres tants amichs, uns sexvirs augustals de Barcino o de Tarraco, les restants per persones sense cap càrrech y fins per un foraster *ciris courena* y lo que es més, la última, per un llibert. ⁽²⁾ Hi ha que tenir en compte que'ls aludits setze epígrafs son poch posteriors en data al 107 de J. C. en que Licini Sura exercí son tercer consolat quan just feya mig sigle qu'el geógraf Pomponi Mela havia calificat a *Barcino* de població petita y de segon ordre, *oppidum parvum*, no sabentse fins una centuria més tart per el jurisconsult Paulus que hagués obtingut la immunitat territorial. ⁽³⁾

Al costat de aqueixos personatjes estrangers y influents hi trobem les humils marques dels picapedrers ibèrics que treballen en les prestacions personals obligatories per aixecar les muralles de Tarragona. Aixís s'ha format sempre un art exòtic, importat a una colònia llunyana.

(1) FERRA. *Lápidas romanas recién halladas en Barcelona*. — *Revista històrica*. — Barcelona, 1876, t. III, p. 130.

(2) C. I. L., II, nùms. 4536 (a, b.) a 4548, Supp. nùms. 6148 (c, d.) y 6149.

(3) BERLANGA. *Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa*. Vol. IV, (1903-1905) pàgs. 10 y 11.



Fris romà conservat en la porta de Santa Maria (Tarrassa)



Fig. 24. Fris en marbre del Museu de Tarragona, n.º 209 a 211

IV

ORGANISACIÓ DEL TREBALL ROMÀ A CATALUNYA

ROMA es reproduïa en les colònies igual a si mateixa. Choisy, en sa obra ja citada *L'Art de bâtir chez les romains*, ⁽¹⁾ se pregunta: «¿Quina era en la construcció la part del treball lliure y la del esclavatge? Per quin medi y en quines regions del poble's reclutaven els milers de manobres que aixecaven els monuments de Roma? Quina direcció podria ser útilment donada a llurs esforços? Per consegüent quins procediments pràctichs devien emplearse de preferència? Totes aquestes qüestions estan lligades entre si; la condició de les classes obreres se pinta en l'estructura dels edificis, del mateix modo que les costums romanes se reflexen en la disposició dels plans antichs; se treuria al estudi de la construcció son principal interès separant el quadre de sos mètodes del de les institucions que les expliquen ». Y després, ab gran coneixement, respon ell mateix a les preguntes, analisant l'organització dels treballadors romans, la part que en ses obres se devia a les corporacions, el que es devia a la direcció centralisadora del Imperi exercida per medi del *curator*, elegit sovint per decret imperial, el paper del treball dels legionaris, dels presoners condemnats y esclaus públichs, y finalment el de la prestació personal obligatoria. Tots aquests recursos immensos eren necessaris per aixecar les obres colossals romanes.

(1) Cap. II, *L'Art de bâtir et l'organisation des classes ouvrières*.

LOS COLEGIS EN EL
CONVENTUS TARRACONENSIS

Anèm a veure de quina manera se reflexa en el nostre país, en la epigrafia, aqueixa poderosa organització. Pel nostre estudi anèm a escullir l'àrea de les actuals València, Catalunya y Isles Balears, que corresponen poch més o menys al *Conventus Tarraconensis*, un dels quatre en que's dividia la gran província Tarraconense.

L'organització del treball romà era per colegis: a cada ofici li corresponia una colegiació o agremiació y'l colegiat devia prestar determinats serveis al comú, verificar les obres públiques per preus estipulats per l'Estat y residir forçosament en un lloch fixo, rebent en cambi la exenció de certes cargues públiques y l'explotació de tals o quals terres o alguna quantitat casi sempre en especie. La divisió del treball a Roma era extremada, corresponent a tal ofici una part de la obra, y a tal altre independent un'altra. D'aqueixos colegis, dels més comuns en les ciutats de província, l'epigrafia n'ha conservat recorts en la nostra terra. Un dels més difícils d'estudiar y més discutit pels epigrafistes es el *Collegium centonarium*, qu'ens revela una làpida ben malnusa de Tarragona. ⁽¹⁾

Què eren aquests centonaris? Es això duptós y discutit: una mena de sastres de robes rústegues, uns envelopadors que formaven robustos envelopats sobre les màquines de guerra o gent que feyen cobertes de pissarra y de plom. ⁽²⁾

(1) C. I. L., II, n.º 4318.

(2) CHOISY, parlant de les corporacions que intervenien en la construcció dels edificis romans, diu: «Ve desseguida un grupo de colegis que nosaltres reunim, perquèls textos casi invariablement els associen y son els *fabri ferrarii, tignarii, centonarii, dendrophori*», y parlant dels *centonarii*, continua: «Sobre les funcions dels *centonarii*, s'han sostingut dos opinions: uns venen en ells artesans que feyen de trossos de tela, ja vestits grollers (*vestiarius centonarius*, Orell, 4296), ja espesses cobertes, que diu Vegetius (Llib. IV, Cap. XVII), se empleaven pera presservar de la combustió les màquines de guerra; altres, pel contrari, reculant devant de l'idea d'associar ab els ferrers, fusters, etc., una corporació de sastres, han cregut que'ls *centonarii* podien ser senzillament tenlers de pissarra o plom, quals treballs de teules o de posts juxtaposades presenten més o menys l'aspecte d'aquests *centones*, qual nom ha servit pera formar el de la corporació.» (Veig sobre aquestes dos interpretacions, RABANUS, *Recherches sur les dendrophores*; SERRIGNY, *Droit public et administratif. romain*, t. II, pág. 366; WALLON, *Histoire de l'esclavage*, etc.)

«Tal vegada el nom que corresponia en la llengua grega al *centonarius* dels Llatins ajudaria a resoldre la qüestió: se troba, en el manuscrit dels *ἐργασματα* de J. POLLUX, descobert per M. BOUCHERIE, y qual coneixement el dech — diu l'autor — a una comunicació: «*Κεντρονομάριος: centronarios* (sic)». Aquesta traducció sembla concluyent en favor de la primera hipòtesis.»

«Sigui lo que's vulgui, se ven la raó que determinava als romans a agrupar juntes les quatre professions principals que acabem de citar. Els autors parlen d'un colegi constituït pera evitar el perill dels incendis, mentres que les inscripcions no fan, segons nostres coneixements, cap menció explicita d'aquest colegi. Plaxi el Jove,

Els oficis del treball de tallar cossos durs com la pedra, la fusta y els metalls, a Roma constituïen diversos col·legis: el dels *fabri ferrarii*, o dels manyans; el dels *fabri lignarii*, fusters de cubertes y grans obres; *clavarii materiarii*, o clavetaires; els *sectores materiarii*, o serradors; els *fabri intestinarij*, o fusters de portes y finestres (els *menuissiers* francesos), etc.

En les capitals de províncies llunyanes se reduïen a un sol col·legi, el dels *Fabri*.⁽¹⁾

El col·legi dels *Fabri* se troba repetidíssim en la epigrafia romana del *Conventus Tarraconensis* per diverses causes. En unes inscripcions se li encomana cuidar d'un pedestal dedicat als Deus o d'una làpida commemorativa pera la seva conservació perpetua. Aixís, en una làpida dedicada a Minerva augusta per *Aufustus Homuncio*, sexvir augustal, se fa constar que en feu donació al Col·legi dels *Fabri*.⁽²⁾ Al-

tres vegades els donadors li encomanaven un servey públich. En una làpida de Tarragona,⁽³⁾ en la que's commemora a

Q · MVRKVS
THALES ·
HORILEGIUM
COL · FABR · D · D

Q. Murrius Thales, donador, es encomanat al col·legi del Fabros un *Horilegium*. L'*Horilegium* sembla ser un aparell de senyalar les hores: una campana pera tocarles, una *clepsidra* o rellotge d'aigua o un *solarium* o rellotge de sol. Aquesta inscripció està gravada en un pedestal de marbre, conservat en el Museo de Tarragona ab lletres elegants del segle II.

MINERVAE
AVG
N · AVFVSTIVS
HOMVNICIO
IIII · VIR · AVG
COLLEGIO · FABR
DONO · POSVIT

(*Epist.*, Llib. X, ep. 42 y 43), proposa a Trajà crear per aquest objecte un *Collegium fabrorum*. Segons això, aon seria millor reclutat aquest col·legi que entre'ls ferrers, fusters, peons, en fi, entre'ls *centonarii*, ja fossin aquests últims pizarrers o plombers o constructors d'aquests *centones* que resguardaven les màquines de guerra contra'l foc? Seria aquest l'origen del agrupament de tots aquests artesans y l'explicació dels seus privilegis? Alguna vegada se reuniren ab els *centonarii*, els *dolabrarii* y'ls *scalarii*; aquest agrupament sembla afegir un nou argument a favor de la nostra opinió; per altra part, li ha l'autoritat de Heineceius (*De Orig. et jure coll. et corp.*).» Choisy, obra citada, pàg. 202, nota.

(1) La llei en el temps del baix Imperi, recomenava pera donar més força a les tres corporacions dels *fabri*, *centonarii* y *dendrophori* que formessin un sol col·legi, *collegium* o *collegia fabrorum centonariorum et dendrophororum* (Còdich Teodosià, XIV, 8, l. ley de 315). — DAREMBERG y SAGLIO, *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, t. X, París, 1896, mot *Fabri*. Vegis també les proves de la classificació qu'hem donat dels col·legis en l'obra citada de Choisy.

(2) C. I. L., II, n.º 4498.

(3) C. I. L., II, n.º 4316.

PREFECTES DELS FABRI

Al estat dels colegis hi havia constantment l'organització militar. Les legions romanes estaven preparades no sols per al treball de fortificació y atach, sino pera fer soles o junt ab les corporacions els monuments municipals, y la llei permetia emplearles a les ordres dels *curator operum* dels temples, dels edificis públics y de les ciutats, en tota mena d'obres civils. Tàcit menciona els anfiteatres de Bolonia y Cremona fets pels legionaris ⁽¹⁾ y la epigrafia ha conservat el recort de temples y pórtichs construïts pels soldats. ⁽²⁾ Per això les legions tenien sos cossos de constructors manats per prefectes (*Prefectus fabrum*), que a la vegada eren sos tribuns militars. Aqueix fet se revela en la

M·PORCIO·M·F·

ANIENS · APRO

II VIRÓ · PRAEFEC·

FABR · TRIB · MILIT ·

LEG · VI · FERRAT ·

PROC · AVGUST ·

AB· ALIMENTIS ·

FLAMINI·P·H·C·

P · H · C

Marco Porcio Apro, de la tribu Aniense, prefecte dels *Fabri*, duumvir, era també tribuni militar de la Legió VI Ferrata y *procurator augusti ab alimentis*, un dels càrrechs del *Cursus honorum* del ordre eqüestre y flamen de la Província Hispana Citerior. ⁽³⁾ Marco Valerio Propinquo Grattio Cereali, de la tribu Galeria edetà (València), flamen de la Província hispànica Citerior, tingué'ls càrrechs de prefecte de la Cohort segona Asturicense a Germania, fou

C·AEMLIO·C·F·

GAL · FRAERN

PRAEF · FABR · II

TRIB · MIL · LEGIO

NIS · V · ALAUDA

FLAMIN · P · H · C ·

HIC · CENSVM ·

EGIT · IN PROVINC

GALLIA·AQVI

TANNC

P · H · C

nostra epigrafia, en varios prefectes dels *Fabri*, tribuns militars que exerceixen son ofici, are aquí, are en els llochs més apartats del imperi.

A Tarragona sols s'han posat tres làpides, que commemoren a prefectes dels *Fabri* y tribuns militars a la vegada. Cayo Emili Fratern, de la tribu Galeria, ho era de la Legió V Alauda. Havia exercit un càrrech administratiu : el de fer el cens de la Aquitania y de la Hispania Citerior y tenia'l càrrech religiós de flamen d'aqueixa província. ⁽³⁾

M · VALER · M · F

GAL · PROPINQVO

GRATTIO · CEREALI

EDETANO · FLAM · P · H · C

CVI · HONORES · CIVTATIS

SVAE · RES · P · AC GENIO

LVSIT · ADLECTO · IN

EQVITE · A · T · IMP · PRAEF

FABR · BIS · PRAEF · COHOR

SECVND · ASTVR · IN

GERM · TRIB · LEG · V · MAC

IN MOESIA · PRAEF · ALAE

PRHYGVM · ITEM · PRAEF

ALAE·III·THACVM·IN SYRM

P · H · C

(1) *Hist.*, Llib. II, Cap. LXVII. Edició Nisard.

(2) Choisy. Obra citada, pàg. 206.

(3) C. I. L., II, n.º 4188.

(4) C. I. L., II, n.º 4238.

C · IVLIO · C · F ·
 ANI · SENECÆ
 LICINIANO
 FLAM · P · H · C ·
 AED · II · VIR · FLA
 PRAEF · FABR
 TRIB · MIL · LEG · V^{TI}
 VIC · P · F · TR · MIL
 LEG · XV · APOLLN
 D · D

M · AEMILIO
 L · FIL · GAL
 FRATERNO
 PRAEF · FABRVM
 TRIB · MILITVM
 FRATRI ◊
 AEMILIVS ◊
 PATERNVS
 P ◊ P ◊

L · AEMILIO
 L · FIL · GAL ·
 PATERNO · P · P

PRAEF · FABR · ◊ · LEG · VII · G
 ◊ · LEG · I · M · ◊ · LEG · VII · CL ·
 ◊ · LEG · XIII · G · ◊ · COH · V ^{u r h.}
 ◊ · COH · III · PR · CCC · LEG · II · AVG
 ET · P · P · TER · DONIS · DONAT^o
 AB · IMP · TRAIANO · TORQVI
 BVS · ARMILLIS · PHALERI,
 CORONA · VALLARI · BIS
 IN · DACIA · SEMEL · IN · PAR
 THIA
 ATILIA · L · FIL · VERA · BE
 NE DE SE MERITO ◊

tribuni de la Legió V Macedònica en la Mesia, prefecte del ala de cavalleria dels Frigis y prefecte del ala tercera dels Traeis a la Sírria; després d'exercir tots els càrrecs municipals, fou promogut per

l'Emperador al Ordre Equèstre y fou dos vegades prefecte dels *Fabri*. ⁽¹⁾

A Barcelona's commemora a C. Juli, de la tribu aniense, flamen, edil, duumvir y tribuni militar de la Legió VI Victrix y de la XV Apollinaria y prefecte dels *Fabri* de les dos legions. ⁽²⁾ En la vila d'Isona, avuy reduïdissima, s'han trobat commemorats dos germans M. y L. Emili, tots dos prefectes dels *Fabri*. Un d'ells, Marchi, ⁽³⁾ havia estat tribuni militar y l'al-

tre, Luci, ⁽⁴⁾

L · ANTONIO · L · f · gAL
 NVMIDAE · PRAEFECTO
 FABRVM · TRIBVNO milit
 LEG · PRIMAE italicæ
 M · SERGIVS · T ·
 ET · SERGIA · . . .
 SERGilla?

L · ANTONIO · L · F · GAL
 NVMIDAE · PRAEFECT
 FABRVM · TRIBVNÓ · MILIT
 LEG · PRIMAE · ITALICAE
 L · RVBRIVS · POLYBIVS · MICO

centurió de la Legió VII Gemina, de la primera Minerva, de la séptima Clau-

dia, de la tretze Gemina, de la cohort quinta urbana y de la cohort quarta y havia obtingut les condecoracions, el *torques*, l'*armilla*, dos vegades la *corona vallaria* en la Parthia y una en la Dacia. Dues làpides saguntines ⁽⁵⁾ commemoren a L. Antoni, de la tribu Galeria, de sobrenom Númida, prefecte dels *Fabri*

(1) C. I. L. II, n.º 4251.

(2) C. I. L. II, Supp., 6150.

(3) C. I. L. II, n.º 4461.

(4) C. I. L. II, n.º 4460.

(5) C. I. L. II, núms. 3845 y 3850.

L · CLODIO · M · F
VEL · INGENVO
PAIMENSI

OMNIBVS · HONORIBVS
INRE·PVBLICA·SVA·PERFVNC

pRAEF · FABRVM

FLAMINI · ROMAE

DIVOR · ET · AVGVST

P · H · C

P · H · C

C·CLVDIO·RECTI

F · AN · RECTO · PROC

MONETAЕ · PRÆF

FABR · FLAMINI

PROVINCIAE · HIS

PANIAE · CITER

P · H · C

també a una de les diverses gerarquies de l'administració romana. L'una ⁽¹⁾ dedicada a *Caius Cludius*, de la tribu amiense, *procurator monetae* y flamen provincial de la Hispania Citerior; l'altra ⁽²⁾ es dedicada a *Lucius Clodius*, que obtingué tots els honors *in Republica sua*. Fou flamen de Roma, els Deus y'ls Augustes en la Hispania Citerior.

CONMEMORACIÓ D'OPERARIS

Al costat d'aqueixes dues organitzacions poderoses, els col·legis y les legions, alguna vegada apareix el nom del home d'ofici, que sobressurt y s'individualisa y's fa posar en sa làpida funerària l'ofici que exercí o'l col·legi a que pertenesqué. Així en una làpida de Tarraco, ⁽³⁾ per acord dels decurions, se commemora a un col·locador de cobertes y pintor que reféu ab els seus diners, segons l'inscripció, la exedra y'l

CL · SATVRNI

NO · CL · FELI

CISSIMVS AFER

SAXO FAB

M B M F

frontó del Temple de Minerva, fet

malbé per la vellesa, *vetustate corrupto*. En altre inscripció del Museu de Tarragona, procedent d'un sepulcre descobert al arrabal de dita ciutat, ⁽⁴⁾ se commemora a Claudi Saturnino, picapedrer. *Claudio Saturnino Claudius Felicissimus Afer Saxo Fab... monumen-*

tum bene merenti fecit. ⁽⁵⁾ Existeix en el mateix Museu una làpida funerària d'un *plumbarii* o plomer, a qui piadosament commemora sa muller Clodia Camilla. ⁽⁶⁾

Es notable un'altra inscripció descoberta en un co-

y tribuni de la Legió primera itàlica.

Dues làpides, tant sols per excepció, commemoren prefectes dels *Fabri* que no han exercit altres càrrecs militars, però perteneixen

Q·AT·TIVS·MESSOR

EXHEDRA · CVM

FRONE · TEMPLI

MINER · VAE · AVG

VETVS · TATE

CORRVPTO · PER ·

FECTOR · ET · PICTOR

DESVO · REF

ET · C · D

D · M

AEM · ASSARACT

PLVMBARIO

CLOD · CAMILLA ·

MARIT · B · M · F

(1) C. I. L., II, n.º 4205.

(2) C. I. L., II, n.º 4206.

(3) C. I. L., II, n.º 4085.

(4) HERNÁNDEZ SANAHÜJA. Obra citada, tom. I, 2.ª part., pàg. 164.

(5) C. I. L., II, Suppl., n.º 6075.

(6) C. I. L., II, Suppl., n.º 6108.

lumbari a Tarragona també l'any 1886 ⁽¹⁾ dedicada a un jove de dinou anys, que tenia l'ofici de daurador, ⁽²⁾ natural de Vienne (Fransa), l'antigua *Vienna*, aon hi ha un temple corinti, que té analogia ab el de Barcelona: un treballador emigrat desde la Colònia alpina de la Galia narbonesa fins al cap de la Hispania tarraconense. ⁽³⁾

A C A H O C V L E S · V ·
 NA · VIENESIS · ANN ·
 RVM · XVIII I N A V R A ·
 OR · CORNEL · CRVSEID ·
 SER · H · S · E

CURATOR OPERIS

Després dels oficis, per sobre d'ells, hi havia el *curator operis*, càrrech del *Cursus honorum* senatorial, qui tenia la direcció superior dels treballs y devia respondren fins a esser rebuts *opere probato* davant l'Administració pública; ⁽⁴⁾ un càrrech semblant en la moderna organització d'Obres públiques als enginyers y arquitectes del Estat. Aqueixos *curatores* eren o havien estat també en el nostre país tribuns militars o alts empleats.

En una làpida de Tarragona, ⁽⁵⁾ M. Fadius Priscus, un dels quatre curadors de les Vies, tribuni militar de la Legió primera, questor de la província de Acaya, dedica una memoria a Caroní Segon.

M · F A D I V S
 PRISCVS
 III VIR · VIARVM · CVRAN
 DARVM · TRIB · MIL · LEG · I
 Q · PROVINCIAE · ACHAIAE
 CARONIO
 SECVNDO · F

C · CALPVRNO
 P · F · QVR · FLACCO
 FLAM · P · H · C
 CVRATORI · TEMPLI
 PRAEF · MVRORVM
 COL · TARR · EX · D · D
 C · CALPVRNVS · FLACCVS
 HONOREM · ACCEPIT
 IMPENSAM · REMISIT

El càrrech de quatorvirat de les Vies, el P. Flores, ⁽⁶⁾ creu possible fos exercit a Roma; existia en els Municipis y es possible se refereixi a Tarragona.

En altra làpida, també de Tarragona, ⁽⁷⁾ se commemora a *Gaius Calpurnius*, fill de Publi de la tribu Quirina, anomenat *Flaccus*; era flamen de la província Citerior, curator del Temple y prefecte dels Murs a la Colònia Tarraconense; per decret dels decurions, se li aixecà una estàtua y ell, acontentantse ab l'honra, sufragà's gastos.

(1) HERNÁNDEZ SANABUJA, Obra y lloch citats.

(2) C. I. L., II, Supp. n.º 6107.

(3) La epigrafia de Vienne no ns ha trasmès el col·legi dels dauradors, trobantse sols en les làpides conservades el col·legi Dendrophorus, y el dels Fabros. Vegis C. I. L., XII, mums. 1917 y 1191.

(4) Choisy, Obra citada, pág. 203.

(5) C. I. L., II, n.º 4117.

(6) *España Sagrada*, tom. XXIV, pág. 219.

(7) C. I. L., II, n.º 4202.

EDILS Y CÀRRECHS
ADMINISTRATIUS DE LES OBRES

El mateix caràcter militar y burocràtic té tot el
numeros personal que exerceix càrrechs relacionats
ab les obres, els edils, els encarregats de fer els camins, les obres municipals, temples, etc., etc.

Un numeros personal, adaptat a la civilització romana, que havia adquirit el dret de ciutadania y transformat son antic nom ibèric que sonava malament als refinats de l'època, organitzava en la ciutat un govern anàlech al de la antiga República de Roma. El mot *Ciutat* no tenia un significat com l'actual de *urbs*, de nucli edificat, sino que se estenia agafant una gran extensió de terra y comprenent varios *pagi* y *rici* petits presidida per una *urbs* principal. Al cap de la magistratura de la ciutat hi havia els *duumvirs*, que exercien un poder superior executiu y judicial en part y administratiu. Cada cinch anys afegien al títol ordinari el de *quinquennalis* y exercien un càrrech semblant al del *ensor* a Roma: feyen el cens y el catastro, fixaven la categoria dels ciutadans y la llista de decurions y senadors. A sota d'ells hi havia els edils, que feyen la policia dels mercats y dels carrers y un *questor* encarregat dels fons públics.

Hem citat a *Lucius Cecilius Optatus* (pàg. 28), el donador esplèndid d'oli pera les festes, fundador de festes públiques, tribuni militar qui havia conseguit tots els honors edilicis y a *C. Julius Licinianus* (pàg. 37), tribuni militar prefecte dels Fabros y edil.

L·M·ARCIVS·Q·F·GAL·OPTATVS
AEDIL·TARRACONE·II·VIR·ILVRONE
ET·II·VIR·QVINQVENNALIS·PRIMVS
PRAEFECTVS·ASTVRIAE·TRIBVN·MLIT
LEGIONIS·SECVNDAE·AVGVSTAE
ANNOR·XXXVI·INPFRYGIA·DECESSIT

Una inscripció funeraria, trobada a Mataró, ⁽¹⁾ commemora a *L. Marcus*, edil de Tarragona, que havia estat duumvir d'Illuro y primer duumvir quinquenal, prefecte d'Asturies, tribuni militar de la legió segona augustea y va morir a la Frigia a la etat de trenta y sis anys.

Seria nombrosa la serie dels edils que'ns ha llegat la epigrafia catalana, tots ab caràcter anàlech, reflexant lo que era el mon que intervenia en les obres y quines havien d'ésser les seves idees.

Totes aqueixes categories per sobre'ls curadors dirigien y ordenaven les obres de les urbs, fentles a us y semblança de la urbs per excelencia, la Mare Roma.

(1) C. I. L., II, n.º 4616.



Fig. 25. Fris del temple de Júpiter, a Tarragona. Museu provincial, n.º 112 y 113

v

TEMPLES ROMANS A CATALUNYA

DESPRÉS de conèixer la mena de gent que a la nostra terra construeix les obres romanes, anèm a estudiar els edificis que executa, deixant pera més tart l'estudi dels materials que emplea, els medis que té de combinarlos y els elements d'art de que disposa. Y entre aquests edificis toca'l primer lloch als temples, que sempre l'arquitectura dedicada a la divinitat ha creat les obres capdals de la composició arquitectònica. Dintre la regió compresa en el nostre estudi, tenim notícia de la existència de temples a Barcelona, Tarragona, Empuries, Roses, Vich, Sagunte, Valencia y Mahó. De pocs d'ells es possible refer la planta o l'alçat y de poquíssims es pot fixar ab certesa l'època de sa construcció y la divinitat a que foren dedicats.

TEMPLE ROMÀ DE BARCELONA El de Barcelona es el més estudiat y del que's tenen dats gràfics més complerts. Se conserven actualment tres columnes en el local del *Centre Excursionista*, apart d'una altre que's guarda en el Museu arqueològic provincial.

L'arquitecte D. Antoni Celles practicà, en 1836, a expenses de la Junta de Comerç de Barcelona, varies excavacions, logrant alçar una planta y escriure una Memoria plena de coneixements del llibre de Vitruvi, Me-

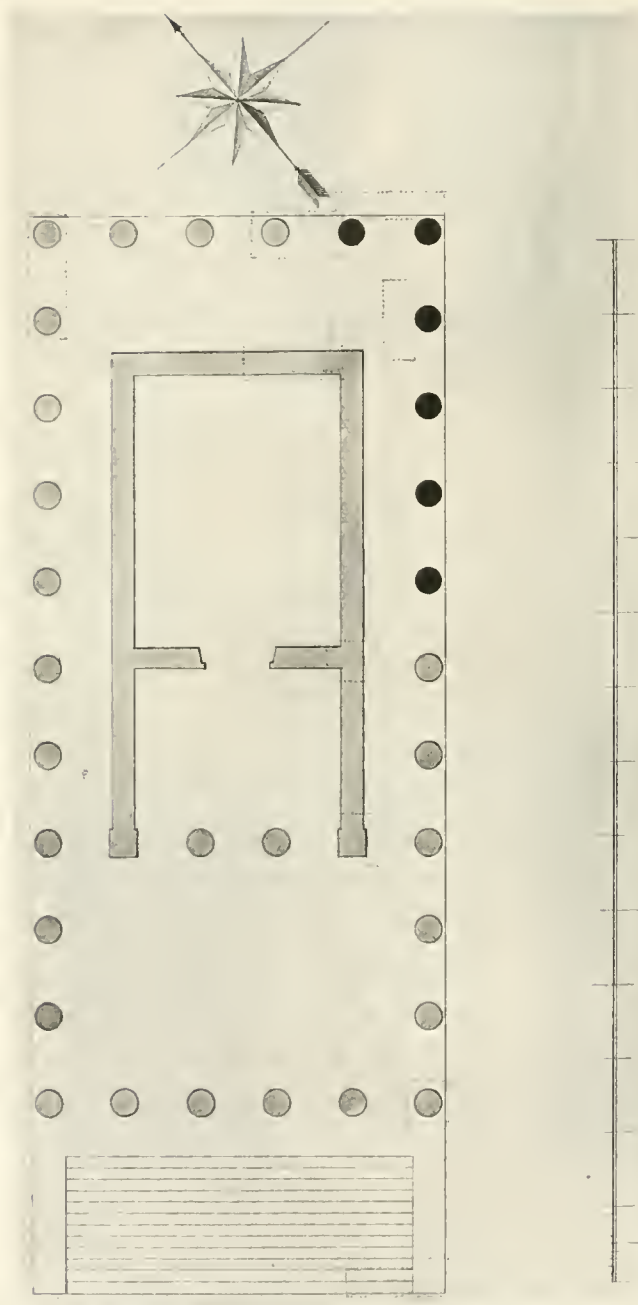


Fig. 26. Planta del temple romà de Barcelona
Plan del arquitecte Celles, existent a l'Arxiu de la Diputació de Barcelona

moria y plans que sols en part se publicaren. ⁽¹⁾ En l'Arxiu de l'Escola d'Arquitectura de Barcelona hi ha una planta trasgada per en Celles, y una restauració executada baix la direcció del arquitecte Elias Rogent; però 'ls datos gràfichs complets de les excavacions se guarden en l'Arxiu de la Junta de Comerç, avuy a la Diputació provincial.

El temple està situat en la part més alta de la Ciutat. Vitruvi, ⁽²⁾ tractant de la situació dels temples, determina la que cal al de cada divinitat. «El temple dels deus tutelars de la ciutat, diu, y 'ls de Júpiter, Juno y Minerva, s'aixecarán en el lloch

(1) PIERRE Y PI Y MARGALL. *España: sus monumentos y artes, su naturaleza é historia; Cataluña*, con notas y adiciones de D. Antonio Aulestia y Pijoan. Barcelona, 1884, t. I, apéndice, n.º 2.

(2) *De Architectura*. Edició Nisard, París, 1866. Llib. I, Cap. VII.

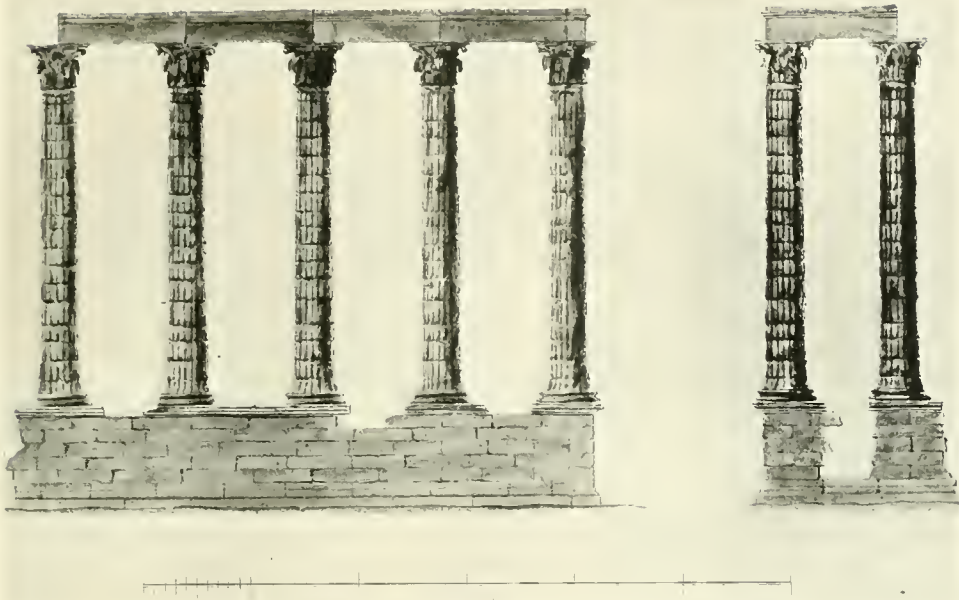


Fig. 27. Restes del temple romà de Barcelona en l'any 1836 segons plans de Celles, existents a l'Arxiu de la Diputació de Barcelona

més alt d'aon se vegi la major part de les muralles. El de Mercuri serà en el *forum* o també, com els d'Isis y Serapis, en el mercat; els d'Apolo y Baco, prop del teatre; el d'Hèrcules, aon no hi hagi gimnàs ni amfiteatre, se situarà prop del Circh; el de Mars als afores, aixís com el de Venus que deu estar prop les portes. La raó de totes aquestes coses es troba en els escrits dels arúspices etruschs... »

L'orientació, pròximament, es NE.-SÖ.; es sabut que aqueixa's determinava, en general, pel sol ixent del dia de fundació del temple, y que era el del simbòlich naixement del deu y son gran dia de festa. En el nostre horitzó, el màxim azimuth del sol es d'uns 122°, que correspon al solstici d'estiu y la orientació del temple de Barcelona, no's diferencia gaire del sol ixent de últims de juny. Correspondria, aixís, el dia de fundació en plè estiu. Vitrubi tracta d'aqueixa qüestió en el Llib. IV, Cap. V, dedicat a resoldre de quin costat deuen orientarse'ls temples: « Els temples dels deus immortals, diu, deuen orientarse de tal modo que, si res ho impideix, l'imatge qu'es dins el temple miri a Ponent, a fi de que aquells que anirán a sacrificar se girin cap al Orient y cap a la imatge, y fent

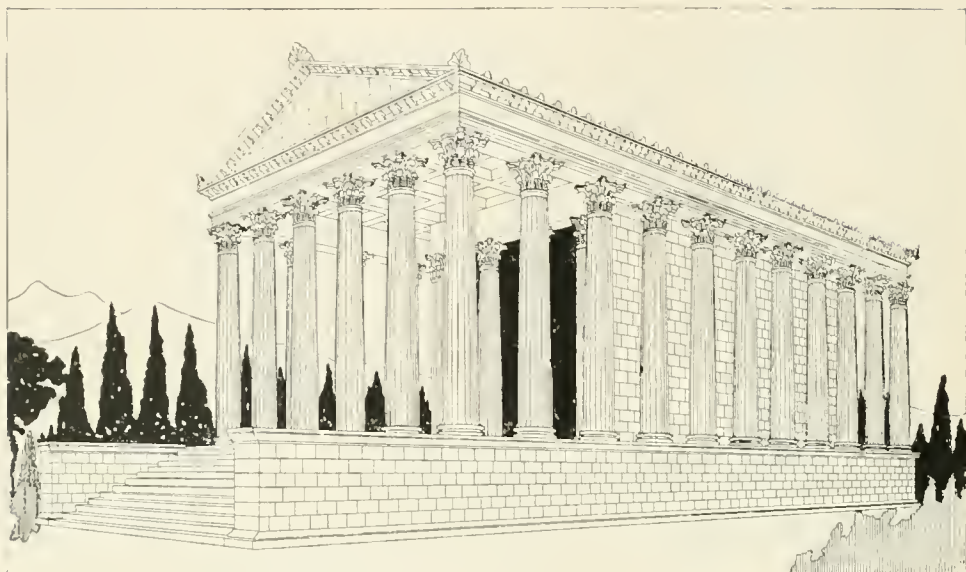


Fig. 28. Reconstrucció del temple romà de Barcelona

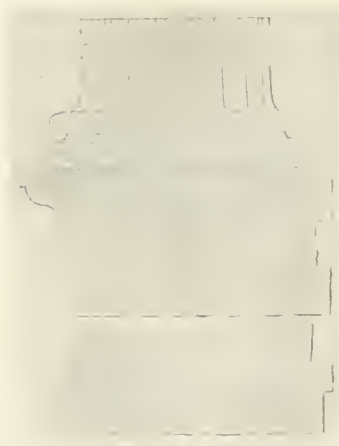


Fig. 29. Base de columna y moldures del podium del temple romà de Barcelona, segons els dibuixos de Celles.

llurs pregaries vegin a la vegada el temple y la part del cel qu'es a Llevant, y que les estàtues semblin aixecarse ab el sol per contemplar els que'ls hi supliquen en el sacrifici; en fi, cal que sempre els altars mirin a Llevant ». Ab tot, l'arquitecte romà afegia que altres vegades s'orientaven cap al carrer que hi donava, cap al mar o cap a un lloch important de la vila. Per això's troben temples romans ab la major varietat d'orientacions. S'ha indicat si'l nostre temple era dedicat a August: el dia de les grans festes augustals era lo 8 de les calendes d'octubre, natalici del emperador; en aqueixa data, per exemple, se celebraven els sacrificis a Narbona que han commemorat una làpida, ⁽¹⁾ però l'orientació del nostre temple correspon al solstici d'estiu aproximadament. Les festes de les seixanta ciutats de les tres Ga-

(1) C. I. L., XII, pàg. 530. Vegis FUSTEL DE COULANGES. Obra citada, pàg. 180.

lies, dedicades a August, se celebraven a les calendes d'agost. Comprobaria això que'l temple de Barcelona era, com algú ha indicat, dedicat a August, eual festa's celebraria en la mateixa diada que a les vores del Ródano?

Les excavacions de Celles, senyalades en la planta, foren perfectament dirigides pera determinar, guiat per Vitrubi, tots els elements del temple, fins a poderlo dibuixar complet. La planta conserva son caràcter antich a la grega; es periptero, exàstil, té en les ales laterals onze columnes, y seguint a Vitrubi, ⁽¹⁾ dos columnes entre les antes. Seguint també'l precepte trasmès pel mateix autor, la cella té de llarch lo doble del ample, y, de vuyt parts, tres están destinades a pronaos y cinch al naos. La descripció del arquitecte d'August en el Llib. III, Cap. II, se li adapta perfectament: «El periptero té sis columnes en el front y en el *posticum* y en els costats onze contant les angulars; aqueixes columnes son colocades de tal forma, que l'espai que existeix entre els murs y'l rengle de columnes que'l volta es igual a un intercolumni, formant com un passeig al voltant del temple, com se veu en el pórtich que Metellus feu construir per Hermodorus al voltant del temple de Júpiter Stator, y en el que Mutius ha afegit al erigit per Marius al Honor y la Virtut, que son sense *posticum*». El *podium* del temple tenia un terç de l'altura de la columna com els tem-



Fig. 30. Columna del temple romà de Barcelona que queda en pen a la plaça del Rey. Museu provincial.

(1) Llib. IV, Cap. IV. *De la distribució de dintre'ls temples.....* «Si'l temple té més de vint peus d'ample, cal que entre les dos antes si posin dos columnes pera que tanquin l'espai y'l separi del *pteromatos*, y entre aqueixos tres intercolumnis ferhi tauques de marbre o de fusta. Si té més de quaranta peus han de posarse columnes dintre..... »



Fig. 31. Restes del temple romà de Barcelona existents al Centre Excursionista de Catalunya, carrer Paradís

ples vells de Roma, de Vesta a Tivoli y el de la Fortuna Viril de Roma. L'arquitecte Cellès deduïa del examen de les visibles en son temps y de tots els detalls del temple, que era anterior al Imperi Romà; en això el guiava son coneixement de Vitruvi, mes s'errava al suposar-lo cartaginès. Aquesta mateixa conclusió ens portarà l'examen de les columnes. Tot això son caràcters que indiquen pera'l nostre temple un cicle d'art dels temps de la República o començament del Imperi, pot-ser de més durada en la nostra terra allunyada de Roma.

TEMPLES DE TARRAGONA A Tarragona, la Ro-

ma de Catalunya, es el lloch aon trobem més profussió de temples, testificada per ses ruïnes fragmentaries guardades en el Museu y per les monedes y làpides que s'hi refereixen. De cap d'ells s'en coneix la planta; però es útil pera formar-se idea de la nostra ciutat, capital de la Hispania Tarraconense, el conèixer els datos que'ns en han conservat la memoria.

El temple de que posseim més elements es el que'ls tarragonins aixecaren a August: «Els espanyols, diu Tàcit, (1) obtin-

(1) *Annales*. Edició Nisard, París, 1864, Llib. I, Cap. LXXVIII.



Fig. 32. Monedes de Tarragona ab la representació del temple d'August

gueren el permís d'aixecar un temple a August en la colònia de Tarragona; aviat aquest exemple fou seguit per totes les províncies». Fou en temps de Tiberi, l'any XV de Jesucrist. En un decret conservat en una

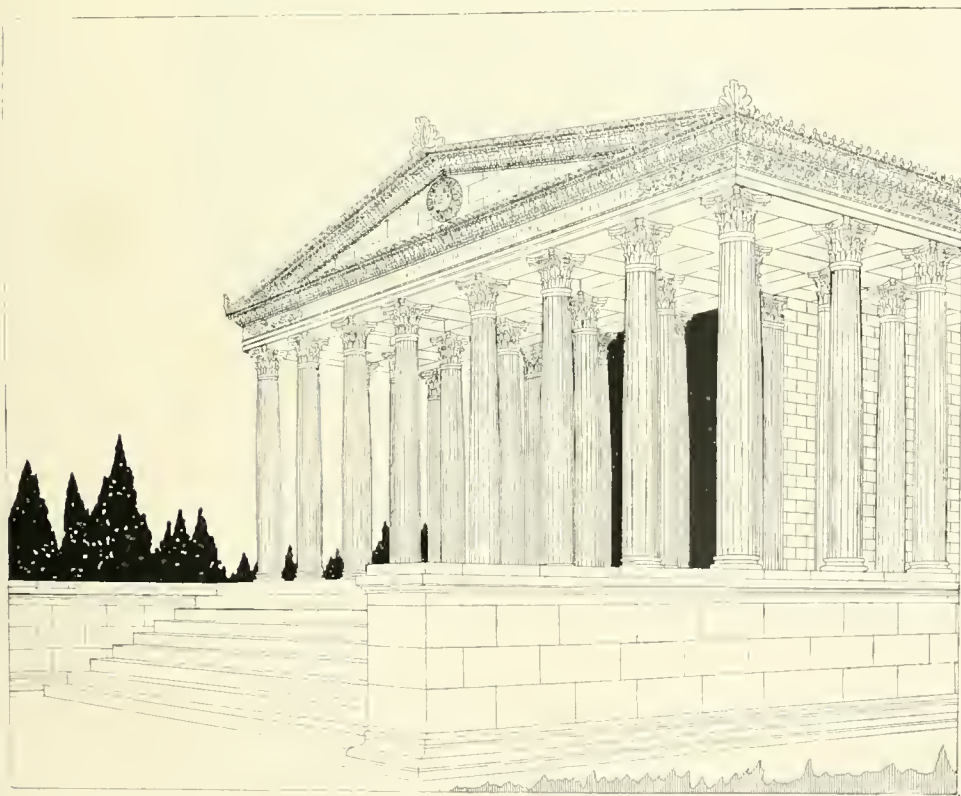


Fig. 33. Restauració del temple d'August representat en les monedes

inscripció grega de Metilene en l'isla de Lesbos, se menciona aquest temple dedicat a la divina Roma y'ls Augustes. ⁽¹⁾ La erecció del temple de Tarragona es el reflexe d'un sentiment general de tot l'Imperi: l'Emperador era com la síntesis del Estat y a la divinitat de Roma hi corresponia la



Fig. 34. Imatge *elypeata* de Júpiter Ammón. Museu de Tarragona, n.º 118 (diàmetre 1'20)

divinitat augusta del Imperator; homes y ciutats s'hi consagraven; els *sexvirs* augustals cuidaven de les ares modestes que'ls hi aixecaven les viles reduïdes; ⁽²⁾ les grans ciutats, les federacions de ciutats, nomenaven els flamens que cuidessen dels temples monumentals que'ls hi erigien. La Galia entera, més de seixanta ciutats de la Aquitània, la Lugdunesa y la Bèlgica li aixecaren un altar en un terror comú a la confluència del Ródano y del Saona, prop de la Colonia de Lugdunum (Lyó). Els Narbonesos aixecaren un temple a Roma y a August. Nîmes, Vienne n'hi

(1) HÜBNER, *La Arqueología de España*, Barcelona, 1888, pág. 248.

(2) S'han trobat inscripcions que denoten la existencia de *sexvirs* augustals a Tarraco, Betulo, Dertosa, Vicus Ausonar, Barcino, Iluro, Egara, etc.

aixeeaven d'altres; tot el Mediterrà s'ompli d'ares y temples augustals; els confins del Imperi encengueren devant l'estàtua del divi emperador el foc sagrat: l'Àsia, la Galàcia, la Bithynia, l'Àfrica, la Grècia, la Gran



Fig. 35. Imatge *elypeata* de Júpiter Ammón, pertencixent al temple de Júpiter Musen de Tarragona, n.º 117

Bretanya, la Paunonia y la Tràcia; ⁽¹⁾ la Hispania n'hi erigia a la Lusitania y a la Bèlica, a més de la Tarracònense. ⁽²⁾

Trovém representat dit temple en les monedes (Figs. 32) ànich dato gràfic cert que del mateix posseim. Segons elles, era corinti, octàstil; son frontó estava decorat en el centre ab un *clipeus* y ses acroteres eren

(1) FOUSTEL DE COULANGES. Obra citada, pàg. 168 y següents.

(2) Vegis per l'Hispania el *Corpus Inscriptionum Latinarum*, II, n.ºs 473, 2,221, 2,224, 3,329, 3,395, 4,191, 4,199, 4,292, etc., y en general els prefacis y les taules de tots els volumens del *Corpus*.

en forma de palmetes. A Tarragona s'han trobat ruïnes que semblen indicar son emplaçament y elements complets del seu entaulament. ⁽¹⁾ El fet de ser octàstil indica que'l temple era diptero com els més sumptuosos. Vitruvi ⁽²⁾ clarament ho declara. «El diptero es octàstil tan a la cara d'entrada com la oposada y té a tot el voltant dos rengles de columnes; aixís



Fig. 36 Fragment d'una imatge *elipseata*
n.º 131, 145 y 147 del Museu de Tarragona

es com son construïts els temples de Quirinus, d'ordre dòric y el de Diana a Ephesso d'ordre jònic, obra de Chersiphron ».

L'Hernández Sanahuja ⁽³⁾ ha senyalat ses proporcions ab l'ajuda dels fragments existents, servintse principalment d'un tros de canya d'una columna, qual circumferència està dividida en 24 canals; cada canal té casi un pam d'obertura y'l diàmetre de la canya medeix 1'55 metres, lo que ha de donar pròximament una altura de 20 metres sense el basament ni'l frontó.

(1) HERNÁNDEZ SANAHUJA. Obra citada, t. I, segona part, apèndix, pàg. 28 y següents.

(2) Obra citada, Llib. III, Cap. II.

(3) Obra y lloch darrerament citats.

L'estudi del fris, que sembla pertenesqué a aqueix temple, indica dimensions menors pera l'alçada de columna y entaulament: uns onze metres seixanta centímetres, si seguís les proporcions que marca Vitrubi. El tema circular del centre del frontó pot restaurarse en forma de un *clipeus* com los que ab lo bust de Júpiter Annón (Figs. 34 y 35) se conserven en el Museu de Tarragona y poden ser restes d'ell el fragments de la fig. 36. El tram central es més ample en les monedes seguint el concell vitrubí.

D'aqueix temple coneixem a més la disposició de la estàtua d'August que hi venerava la «*Colonia Victrix Triumphalis Tarraco*». En una moneda de Tarragona ⁽¹⁾ se representa en una de les cares el temple octàstil ab la inscripció C. V. T. T. AETERNITATIS AUGUSTAE y qual traducció acaba d'indicarse ⁽²⁾ y en l'altra cara una estàtua sentada en un *solium* tenint en una mà una *victoria* y en l'altre una llansa ab l'inscripció *Augusto Deo*. (Fig. 37) Devia ser aquesta obra importantíssima quan la metròpoli designava un curador del temple per erigir-lo: hem citat una làpida (pág. 39 y n.º 1202 del C. I. L., II) dedicada a C. Calpurnio, *curatori templi prefecto murorum, Colonia Tarraco*. Per les festes augustes anuals del temple de Tarraco s'hi reunien els representants de les ciutats de la Tarraconense «*concilium Tarraconensis provinciae*» com era costum en tot l'Imperi. ⁽³⁾

Al practicar en 1884 la vall per fer els fonaments del frontispici del nou Seminari Conciliar, se descobrí, entre altres fragments, un capitell d'ordre compost, mutilat en sa part superior. Les proporcions del capitell, diu el Sr. Hernández, ⁽⁴⁾ ens dongueren el mòdul del edifici, seguint les proporcions del llibre de Vitrubi, resultant una alçada de 10'29, sens contar el frontó ni l'estibolat. D'aquest temple se trobaren també fragments de marbre ab escultures en alt relleu, que segurament formarien part del fris. Consisteixen en guirnalles sostingudes per elegants ciutes ab un signe al centre de cada una com l'*aper* o mitra sacerdotal y



Fig. 37. Monedes de Tiberi ab la representació de la estàtua del temple d'August a Tarragona

(1) DELGADO. *Nuevo método de clasificación de las medallas autónomas de España*. Sevilla, 1871, t. III, 1876, pág. 394, pl. CLXXVII, 73.

(2) Altres han llegit en lloch de *Triumphalis, Togata* ó *Tyrrenica*.

(3) FUSTEL DE COURLANGES. Obra citada, pág. 220.

(4) Obra citada, t. I, segona part, apèndix pág. 27.

l'aspergili o hisop, objectes de la litúrgia dels sacrificis. (Fig. 25) S'hi trobaren també els medallons reproduïts (Figs. 34 y 35) ab la representació de Júpiter Amnón ab ses banyes característiques. La situació del edifici en la part alta de la urbs, era apropiada pera un temple dedicat a Júpiter, segons el text citat de Vitruvi.

Les làpides ens han fet conèixer altres temples de Tarragona. Una làpida ja citada en aquest llibre (pág. 38 y n.º 4085 del vol. II del C. I. L.) commemora a *Q. Attius Messo tector et pictor* qui restaurà el frontis y l'exhedra del temple vell y en ruïnes de Minerva Augustea. Una ara que's descobrí en 1903, de pedra del país ab senzill cornisament, alta de 0'55

BABA · L · NUMISI
STICI · TUTELAE · V · S · L · M
QVOD · AEDIFICIVM · DVA
RV · M · OFFICINARVM
SALVOS · RECTE · PEREGIT
ET · AEDEM

metres y de 0'35 metres d'amplada, ab lletres del primer segle ab fulles y signes especials de puntuació, dona notícia d'un altre temple; la inscripció diu: «L'exvot voluntariament complert a la deesa Tutela per part de Baba, esclau de *Luci Numisi Stici*, per quant, sense desgracies, bastí y acabà bè l'edifici sagrat ab les dues oficines del mateix». Se refereix aquesta inscripció a un temple dedicat a la Tutela de Tarragona entre quals ruïnes se trobaren numero-

ses inscripcions votives dedicades a la deesa protectora de la vella ciutat. ⁽¹⁾

ISIDI · AVG
SACRVM
IN · HONOR ·
ET · MEMORIAM
CIVILIAE · SABINAE
CLOD · ORBIANA
MATER
SEMPRONIA · LYCHNIS
AVIA

Pons de Icart ⁽²⁾ fa menció d'alguns temples de la ciutat sub-urbana de Tarragona, un d'ells en el lloch anomenat Sasaladas, afirmant qu'en son temps subsistien encara tres columnes jòniques. Sota les ruïnes se trovà una làpida dedicada a la deesa Isis, qu'existeix avuy al Museu de dita ciutat. ⁽³⁾ A un kilòmetre de Tarragona, prop

MARTI · CAMPESTRI · SAC
PRO · SAL ·
MP · M · AVR · COMMOB
AVG · ET · EQVIT · SING
T · AVREL · DECIMVS
D · LEG · VII · G · FEL ·
PRAEP · SIMVL · ET ·
CAMP · DEDIC · K · MAR ·
MAMERT · ET · RVFO · CS

de la carretera de Reus, Pons Icart, din l'Hernández Sanahuja, ⁽⁴⁾ hi vegé les ruïnes d'un altre temple que atribueix al dèn Marc Campestre, per raó del ara de marbre trobada allí prop, qu'es una dedicació que feu

(1) ANGEL DEL ARCO, *Nuevas lápidas romanas de Tarragona*: Boletín de la Real Academia de la Historia, Madrid, 1903, t. XLIII, pág. 453 a 455.

(2) *Libro de las grandezas de Tarragona*. Lérida, 1572, Cap. XXXVI.

(3) C. I. L., II, n.º 4080.

(4) Obra citada, t. I, 2.ª part, apèndix, pág. 59.

Tito Aureli Dècim, en primer de marc del any 182 de J. C., al déu Marc campestre per la salut del emperador Comodo. Dita làpida ⁽¹⁾ la reculli l'arquebisbe Antoni Agustín, trobant-se, diu, actualment empotrada en la paret del claustre del palau arquebisbal. Es possible que siguin sols inscripcions votives dedicades al déu Marc y a Isis que no suposen un temple.

TEMPLE DE VICH

Lo temple de Vich es l'exemple d'una construcció rural senzilla y econòmica, el temple de la antiga Ausa, lo reduït Vicus. ⁽²⁾ Sa cella era feta d'una obra mixta de pedra de fil en grans carreus y *opus emplecton* o mamposteria revestida de carreus reduïts. Tal son construïdes les galeries interiors de servey de Teatres y Anfiteatres provensals; tal les del Circh de Tarragona. Era aqueixa fàbrica destinada a esser revestida d'estuch exterior y interiorment. En l'interior, en els recons se n'hi guarden troços simulant un encoixinat regular y suntuós. Es possible que sols el parament del *podium*, de grans carreus, y la part baixa dels murs quedés visible sense estucar. S'ha pogut refer perfectament tota la planta; de la cella s'en guarden els murs fins sobre l'arquitrau; del pòrtich, els fonaments. La cella té, midada interiorment, 9×10.90 ms.; exteriorment 10.10×12.10 ms.; la llargada calculada segons lo cànon vitruvià fora de 12.52 ms.; sos murs s'aparten uns 17 graus cap el E. de la línia EO. El temple de Vich es exàstil, l'intercolumni resulta 1.20 ms. o sigui prop de dos diàmetres, qu'es lo que cal al sixtil, segons Vitrubi. ⁽³⁾ Si's fes el càlcul com a temple tetràstil tindriem per intercolumni 2.46 ms. qu'es més gros qu'el senyalat pel temple diàstil. L'altura de la columna es de 6.35 ms., el diàmetre inferior es 0.68 ms. o siga

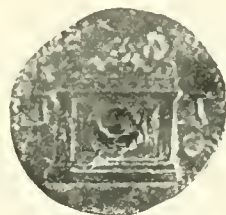


Fig. 38. Moneda de Tarragona ab l'ara d'August.

(1) C. I. L., II, n.º 4083.

(2) Del temple romà de Vich n'ha parlat DIDELOT: *Notes archéologiques sur la Catalogne*, publicades en el *Bulletin monumental français*, ser. IV, vol. IV, 1888, pàg. 44 y següents, y darrerament Mossén Joseph Gudiol en sa monografia *L'Ausa romana y el seu temple*, Vich, 1907.

(3) Edició citada, Llib. III, Cap. III. «En el pignòstil, diu Vitrubi, l'intercolumni ha d'esser d'un diàmetre y mig com s'ha practicat pel temple de Juli Cèssar y pel de Venus, qu'es en el foro qu'ell ha fet construir, y per altres edificis construïts ab aquesta regla. En el sixtil, l'intercolumni té dos diàmetres y ls plintes de ses bases son iguals a l'espai que hi ha entre ls plintes, com en el de la Fortuna Equestre prop del teatre de pedra y en molts altres. Aqueixes dues maneres tenien molts inconvenients: primera ment, quan les mares de família pujen les grades, per les pregaries, no poden passar per l'intercolumni donantse les mans, sinó una darrera l'altre; després tapen la vista de les portes impediint veure les imatges dels déus y priven el pas al voltant del tem-

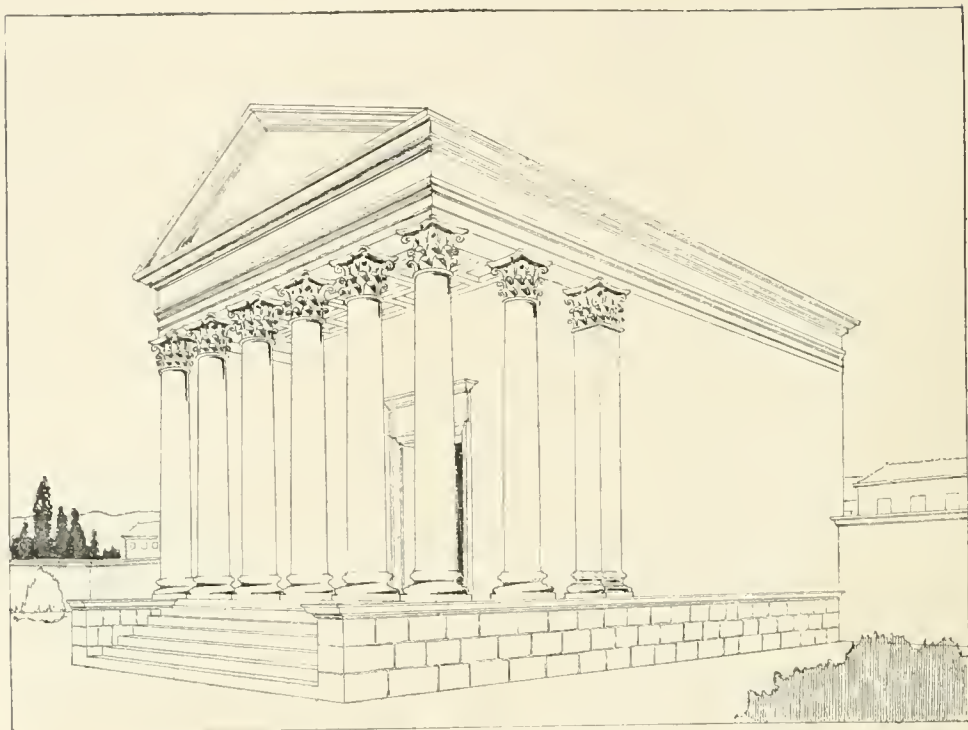


Fig. 39 Restauració del temple de Vich



Fig. 40. Fragments del frontó del temple de Vich. Museu lapidari

pròximament 10 diàmetres qu'es la del temple pignòstil. Era, donchs, el temple de Vich un temple pròstil exàstil sextil perfectament romà, apartantse quelcom del cànon de Vitruvi, però de portxo relativament petit. Era d'ordre corinti, y constava de columnes sense acanalar.

ple.» En el diàstil l'intercolumni té de esser de tres diàmetres; l'inconvenient de aquest ordre es que els arquitraus se poden rompre. El aeròstil exigeix vigues de fusta y els frontispicis hi fan mal efecte. L'eústil, qu'es el genre més aprobat, l'intercolumni deu esser de dos diàmetres y un quart.

Son capitell anàlecli al del Arch de Barà fa pensar que data del segle II de J. C. L'entaulament y el frontís han pogut determinar-se per fragments trobats en les ruïnes. (Fig. 40) Al interior se conserven clarament les caixes d'empotrament de les encabellades de la coberta (*columbaria*) que tenen 0'32 ms. d'alt per 0'60 ms. ample, dimensions realment extraordinàries comparades a les de un edifici modern. Cal,

per explicarho, tenir en compte la disposició de les cobertes antigües. Vitruvi resumeix aixís les seves disposicions tradicionals : (1) « Pera sostenir la coberta s'hi posarà, si'ls trans son molt grans, tirants (*transtra*) y les vigues (*capreoli*) ; si els trans son regulars, un carnerer (*columen*) y les vigues sortides en els extrems formant barbacana; sobre les vigues llates travesseres (*templa*). Després sota les teules posts (*asseres*) prou sortides sobre les parets per protegir-les ab sa volada ». El primer es el tipo grec y etrusc; el segon es el romà de la Basílica de Fano, fet per Vitruvi. El primer tipo, propi pera cobrir temples de gran amplada, qu'es el d'encabellades sostenint un envigat, es l'aplicat a Vich.

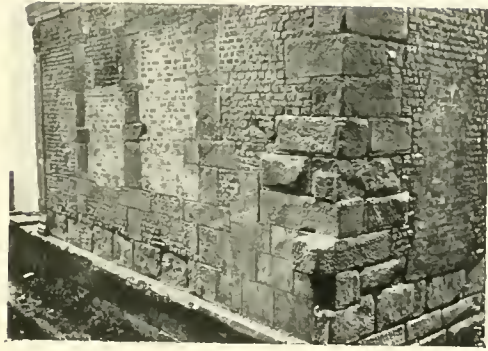


Fig. 44. Temple romà de Vich

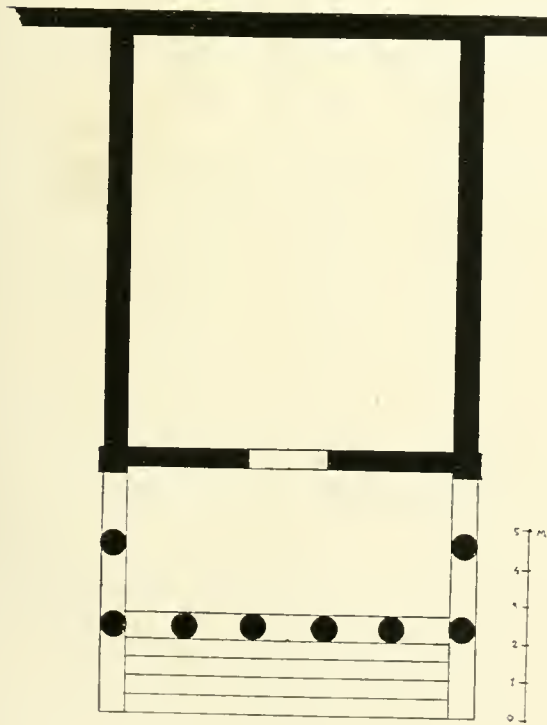


Fig. 42. Planta del temple de Vich

(1) Llib. IV, Cap. II. — Choisy. Obra citada, Cap. III. *Les constructions en charpente*.

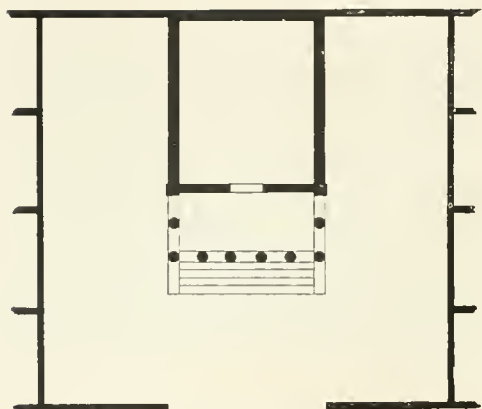


Fig. 13. Planta del temple de Vich
ab el tancat hipotètic

Es possible que sa disposició sigui anàloga a la que's conserva encara en les basíliques cristianes primitives de Roma; d'aqueixos sistemes d'encaballades de fusta, de tradició romana, han pogut arribar fins a nostres dies: la de la vella basílica de Sant Pere, fundada per Constantí, trasmesa per l'obra titulada *Il Tempio Vaticano* y per una pintura que's guarda en Sant Martí dels Monts, a Roma; la de Sant Pau, construïda per Honori, que ha durat fins als nostres temps; la de Sant Joan de Letrán represen-

tada també en les pintures de sant Martí dels Monts. Sont aqueixes, dues encaballades acoplades ab un pendoló comú, ab doble joeh de tirants. Aqueix fet explica les grans dimensions de la caixa d'empotrament del temple ausetà. En alguns edificis eixes armadures s'amagaven per medi d'artesonats; Eusebi diu que un artesonat amagava les de sant Pau extramurs; aqueix fet sembla haverse repetit a Vich.

En la part posterior de la cella, a la banda baixa's nota qu'el mur se allargava rodejant el temple d'un tancat, com un modest peribol, tal com el temple de Mercuri a Pompeya. A Pompeya alguns temples eren rodejats per les construccions, pero una tanca els isolaba, com en el de Esculapi. El temple de Vich donava a un carrer per sa fatxada posterior y estava probablement rodejat de cases per ses fatxades laterals y separat d'elles per una tanca. (Fig. 13)

TEMPLES A EMPURIES Y MAIÓ

En les demás ciutats del Conventus Tarraconensis son escasissims els restes arquitectònics de temples. La epigrafia ha conservat el recort d'alguns d'ells. A Empuries, el temple de Serapi, manat fer per Climeni, ab sos sitals y pòrtichs, ens ha arribat a coneixement per una làpida trovada en els murs de la ciutat romana. ⁽¹⁾ Com se veu, eren sovint els temples de menos importancia pagats per un particular. El mot *sedilia* ha sigut traduït per *graus* pel P. Fita; ⁽²⁾

(1) C. I. L., II, Supp. 6185.

(2) *Templo de Serapis en Ampurias: Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. III, Madrid, 1883, pág. 124 y següents.

significa més propiament una fila de sitials tal com se troben en els teatres. ⁽¹⁾ Al mateix temple's refereix, segons el P. Fita, una altra inscripció, ⁽²⁾ reculli-

M • BADIVS • HONOR
ET • CORNELIVS • SILV
TEMLVM • MATRI • MA
ATTIHN • DE • S • P

aus
anus
gnae et
L.

da també com l'ante-
rior, entre'l gruix de
la muralla d'Empu-
ries, en la qual se
parla d'una dona que
fa reconstruir com-

. sera
. sedili
PI • AEDĒM
A • PORTICVS
MENI • F
IVS

pletament una obra que no s'anomena. Diu l'epígraf: « Porcia Severa, filla de March, natural de Girona, lo reconstruí desde'ls fonaments ».

A Murió uns particulars, *Cornelius Silvanus* y *M. Badius Honoratus*, de sos caudals fan construir el temple a la Magna, Mare y a Ahtis. ⁽³⁾

ARES

Les ares que estan representades a les monedes com la del grabat, (Fig. 38) son per ses dimensions la representació de l'ara colocada devant la cella a les grans del temple d'August a Tarragona. Lo abreviat del dibuix numismàtic deixa entendre, ab tot, sas disposició: s'aixeca sobre un bassament, dos pilastres decoren sos àngul sostenint un entaulament simple; en el centre de la cara les adornen un tema circular. En algunes monedes apareix ornada d'una garlanda y dels *bueraus* que semblen ser un ornament accidental ja que no apareixen en altres monedes anàlogues. Delgado suposa que representa una ara aislada. La forma arboresecent, que's veu representada en les medalles, el propi Delgado l'explica com segueix: « En temps d'August els de Tarragona li erigiren una ara. Al cap d'algún temps nasqué una palma sobre l'ara, lo que feu enviar embaixadors a August dientli, per adularlo, que la palma aludia miraculosament a les victories imperials. August els rebé agradablement però els digué en tò de burla que l'ara no devia servir gaire ja que'l foc no havia impedit la creixensa d'una planta. » ⁽⁴⁾

Moltes de les inscripcions que citen els autors com corresponents a ares, son inscripcions de pedestals d'estàtues; altres vegades se confón

(1) *Dictionnaire des antiquités romaines et grecques*, par ANTHONY RICH. París, 1883, pág. 573.

(2) C. I. L., II, n.º 4626.

(3) C. I. L., II, n.º 3706.

(4) DELGADO. Obra citada, t. III, pág. 400. Delgado aludeix al text de Quintilià: *Augustus nunciantibus Tarraconensibus, palmam in ara ejus enatam; apparet, inquit, quam saepe accendatis. Institutionis Oratoriae*. Llib. VI, Cap. III. Edició Nisard, París, 1865.

les ares de temple ab ares domèstiques o ab monuments funeraris que tenen dita forma. L'objecte del altar pot explicar-se, sense sortir de Catalunya, per medi del mosaich empurità que representa el sacrifici d'Igènia. (Fig. 44) S'alça en el centre un altar rústech de pedres; junt a ell una antorxa cap per avall, un *bakranion* y un exvot en el qual s'hi descobreix



Fig. 43. Sacrificador
(Museu de Tarragona n.º 380)

una *herme ithyphaliacia* de color vermell; el lloch es el bosc d'Artemisa; en la part alta, a la dreta s'hi veu la deessa ab traço de caça ab doble fletxa; en el extrem oposat y també en la part alta, si venen dos figures de deus, los fills de Leto: Apolo desnú, sols ab el cap cobert ab lo *modius*, portant en la mà dreta la cítara, y Artemisa, vestida ab corona radiant y en la mà dreta estenent l'arch. Les figures centrals principals son: a mà dreta Igènia conduida per Odysseus, qui a son costat té un home barbut ab mantell, cobert son cap ab l'*apex*, la gorra litúrgica del sacrifici, empunyant ab la mà dreta el coltell de sacrificador, sens dupte es el

sacerdot Calchas que té al costat al rey d'Esparta. A la dreta un *camillus* portant, en una plata d'or, una tovallola ab una capsa d'incens y la *mola salsa* (farina de grans d'espelta barrejada ab sal, llet y mel), etc.

Ifigenia era filla de Agamemnón y de Glytemnestre, segons uns, y de Theseu y d'Helenia, segons la tradició de l'Argólida. Lo rey de Micenas,

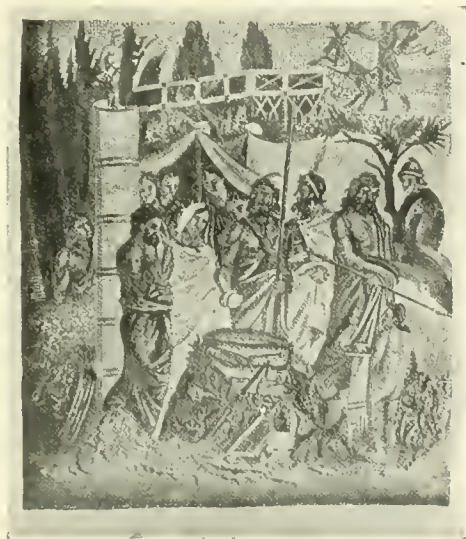


Fig. 14. Mosaich d'Empuries
ab la representació del sacrifici d'Ifigenia

avans de nàixer sa filla, prometé als déus de sacrificar a Artemisa « lo que l'anyada produiria de més bell ». Ifigenia, la verge maravellosa, lo fruit més bell del any, fou condemnada a mort. Lo diví Calchas recorda a Agamemnón la necessitat del sacrifici de sa filla per la salut dels grechs. Lo pare s'hi resisteix; per véncel s'envia a Ulises y a Diòmedes a Micenas per atraure a Ifigenia al camp, donant a Glytemnestre el pretext que Agamemnón ha resolt casar sa filla ab Aquiles. Conduïda Ifigenia al altar en presència del exèrcit grech, Agamemnuón plora, gira el cap y's tapa ab son mantell. El servidor del culte agafa la verge, la coloca sobre l'altar del sacrifici, se consuma aquest y la sang corre abundant. Mes no es la sang de la verge: en son lloch hi ha una bestia palpitant. Calchas

declara al quefe dels grecs, que Ifigenia no es morta, que la deessa ha volgut salvarla. Aquesta substitució's troba en totes les versions de la llegenda; varien sols en la mena d'animal, que es un cervo o una cerva en la tradició més antiga y més general.

L'escena del sacrifici va esserpintada per Timanthe de Cylmos en un cèlebre quadro molt senyalat pels crítics de l'antigüetat; s'hi representa a Calchas, Ulysses, Ajax y Menelau. ⁽¹⁾ Aquesta escena sagnant devant d'una ara rústega, se repetia sovint sobre les ares de marbre, colocades devant dels temples descrits, tal com la representa el mosaich empurità, qu'es probablement importat dels tallers de mosaich de Grecia o Italia.

(1) Vegis en el citat *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, de Daremberg, l'article de P. DECVARME corresponent al mot *Iphigenia*, pàg. 570 y següents.



Gorgona d'una ara
(Museu de Sta. Agueda, n.º 1296)



Fig. 45. Fris del Museu de Tarragona, n.º 109, 110 y 111

VI

MONUMENTS FUNERARIS

Després de les ruïnes dels temples apareixen en els nostres camps y a les vores dels antics camins els sepulcres. La pràctica funerària romana fou simultàneament l'incineració y l'inhumació; en les primeres èpoques y en les últimes, predomina aquesta, y sempre's nota la tendència a considerar la terra com l'element que deu cobrir el cos fins quant se'l redueix a cendres. Els monuments funerals se caracterisen segons cada una de les pràctiques. Els uns son destinats a guardar el cos en sarcòfecs de pedra, de marbre, de plom o de terra cuita, o senzillament el cadavre amortallat sobre un llit funeràri; els altres han de tancar les urnes que contenen les cendres y'ls ossos carbonisats, urnes de petites dimensions, ja en ceràmica, ja en vidre, en marbre, en pedra, en plom y fins en plata o en or. Uns y altres se guarden en lloch soterrani o en l'interior d'un monument (*conditorium*).

Les tombes, per disposició de la llei de les dotze taules, repetida en les constitucions de fundació dels municipis, eren fora ciutat, a les vores de les grans vies, adornant d'aqueix modo els suburbis y convertint en suntuoses y monumentals les vies de comunicació, y solzament per especialíssim privilegi se concedien les sepultures dintre ciutat.



Fig. 46. Sepulcre de Fabara

Els monuments funeraris construïts pels romans a Catalunya, obceixen a dos tipos; un que reproduïx la forma del temple y l'altre la torre aïslada com síntesis de la casa. Son dos tipos comuns en tot l'Imperi.

SEPULCRS EN FORMA DE TEMPLE

El sepulcre en forma de temple es derivat d'una tradició grega, esdevinguda romana, y obceix al fet de donar un veritable culte als *manes* dels difunts; aixís les formes que les tradicions hieràtiques destinaven als temples dels *dii superi*, foren imitades principalment en temps del Imperi, en els sepulcres, veritables temples consagrats als *dii inferi*. El tipo més complert en la nostra terra es el sepulcre de Fabara (baix Aragó) prop del riu Matarranya; es en forma de temple *in antis*, y té en son frontó una dedicatòria als *manes* de L. Emili Lupus. ⁽¹⁾

(1) Era molt comú el nom de Lucius o Emilius a Espanya. El cognom Lupus es també freqüent, més aon es abundantíssim es a l'Espanya Tarraconense. Vegis HÜBNER, *La Arqueología de España*, pàg. 255; pot consultarse també l'obra ja citada C. I. L., vol. II, del mateix autor.

La planta *in antis*, al adaptar-se al monument funerari, sofreix d'algunes menes de modificacions; l'una per apropiarla a les necessitats del sepulcre i l'altre per revestirla ab el luxe postís a que tan afecionat era aquell poble; la planta, seguint la tradició etrusca, passa de rectangular a quadrada, el *pronaos* s'estreny i casi desapareix i'l frontispici's decora simulant el pòrtich d'un temple *prostil*, lo que realment no es més que una planta *in antis*, obeint això al esperit de luxe, simulant estructures característiques de l'arquitectura romana. Sota l'edicleu està el *conditorium* subterrani, cobert ab volta senzilla, reduït a ses línies de construcció, practicable per medi de rudimentaria escala. En quant a l'orientació se serva en ell la costum més antiga dels temples que colocava el pòrtich vers Orient (1) posteriorment invertida posant cap a Llevant lo *posticum*. La volta arrenca dels murs, senyalant son origen per medi de rudimentari cavet en el soterrani i s'uneix ab ells sense que'l senyali cap motllura, en el cos superior del edifici. (Fig. 49) Una escala comunica la *cella* ab lo *conditorium*. El frontispici principal té un pòrtich de columnes dòriques, de canya llisa, aguantant un entaulament jònic; els frontispicis laterals i posteriors estan decorats per pilastres acanalades del mateix ordre. (Figs. 46 y 48) Sos murs estan formats de grans carreus (*opus quadratum*), algun dels quals passa de dos metres de llarg per xexanta d'ample, sentats sense morter i units sols per pessets de ferro (*ancon*), com les que Vitruvi descriu, abraçant tota l'amplaria del mur i extenense ab filades horitzontals de diversa alçada i dividides per juntes discontinues verticals, sens guardar igualtat d'amplades. En el fris de la fatxada principal hi havia una inscripció ab lletres de bronze avuy arrencades i que no han sigut interpretades encare.

Més senzill que'l de Fabara, decorat ab pilastres també en forma de temple es lo columbari de Vilarrodona, (Figs. 50, 51 y 52) poblet de les vores del Gayà, que ha conservat potser el nom d'una antiga *villa rotunda*. Sobre un estilobat decorat d'arcuacions s'aixeca el cos de la petita cella; per dintre, a un extrem, hi ha un abís i en els murs, els ninxos pera les *ollae* fúnebre destinades a guardar les cendres. La construcció es de petit carréu ab grosses juntes de morter; les arcuacions del estilobat son sos-

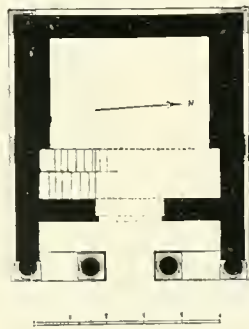


Fig. 47. Planta del sepulcre de Fabara

(1) JOSEPH PUIG Y CADAFALECH Y CASIMIR BRUGUÉS Y ESCUDER. *Estudi d'arqueologia arquitectònica sobre'l sepulcre romà de Fabara*, Barcelona, 1892, pl. 25.



Fig. 48. — Sepulcre de Fabara

tingudes al us romà sobre una filada de maons posats de pla, y sos carrèus són menys ben treballats que ls del cos superior; tot ell, interior y exteriorment, era recobert d'una gruixuda capa de granat morter del que s'en conserven grans troços; ab ell se mollurarien les cornises y capitells dòrics que son rústegament desbastats y's donaria sumtuositat al edifici.

El monument funerari de Corbins (Lleida) (Figs. 54 y 55) es una cella destruida, ab restes de columna que fa entreveure un edifici funerari potser *in antis*, com el de *Caius Julius Lacer*, arquitecte del pont de Alcàntara; la planta del temple, com en el de Fabara, passa en aquest edifici de rectangular a quadrada y la *cella*'s cubreix ab volta circular de canó. L'orientació al Est es comú als dos monuments. Del pòrtich en resten en peu dos troços de columnes, de la *cella* un tros del mur que mira al Nort y part dels altres. Aquest té 7'30 metres de llarg per 2'37 d'alt y 0'90 de gruix; es de rebla y té a distancies regulars uns forats que atravessen tota sa gruixaria. En la part superior s'observa'l rasament y un tros de la volta que cubria'l

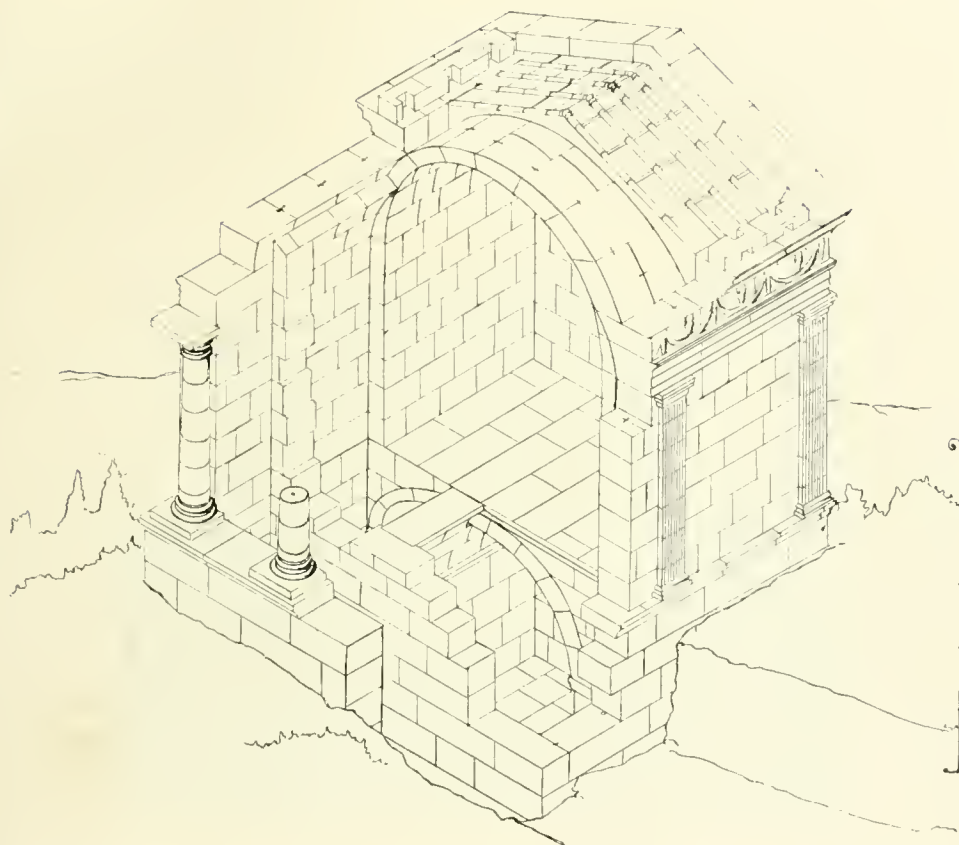


Fig. 49. Estructura del sepulcre de Fabara (perspectiva isonòmtrica)

monument, també de reblla, colocada en forma radial o de claus. La planta mideix interiorment 5·50 metres de llarg per 4·30 d'ample. La part soterrada està dividida en quatre *conditoriums* iguals entre si y separats per murs paral·lels als eixos major y menor de la planta, de 0·32 metres de gruix. Les dimensions d'aquestes cambres son: 2·52 metres llarg per 1·50 ample y 1·90 de profunditat desde'l centre de la cambra fins l'intradós de les voltes. Ses parets son de menuda reblla, com un conglomerat; les voltes de maó en forma radial y reblla son de canó semicircular. Del examen del monument no resulta cert que hagués estat recobert interior y exteriorment de marbres y jaspis, com diu la mono-

grafia del senyor Vilaplana; ⁽¹⁾ en els murs s'hi veuen clarament marques les pots de fusta de motllos, mena de tapieres ab que's construïren. És tota ella una obra pobríssima y rural potser d'una *villa rústica*. La «Torre del Breny» (Fig. 53) es un altre monument funerari romà d'aquest tipol. Sobre un gran bassament s'aixecava l'edifici en forma de temple sense

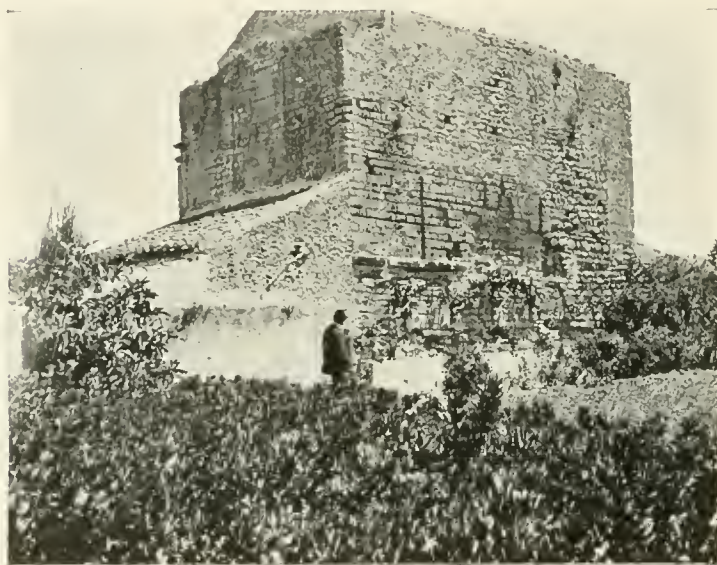


Fig. 50. Columbari de Vilarrodona

pòrtich, reduït a la cella; media 10·65 metres d'elevació per 8·90 d'amplada; la planta casi quadrada; es construït de carreus grans ben treballats, tan gruixuts com la paret, que té un metre; al exterior les línies de juntes son fines y les filades iguals. El bassament media 9·40 ms. d'amplada per 2·70 d'alsada, sense contar el sòcol inferior. Coronava'l monument una cornisa d'uns 0·40 ms. de volada ab un fris de relleus, y tenia una motllura de sòcol en sa part baixa; d'igual modo el bassament, tenia en la part superior una cornisa motllurada ab dentillons de 0·35 metres de volada y en la part inferior un sòcol; el cobria una volta, no tenint pri-

(1) *Descubrimiento de un sepulcro romano en Corbins (Lérida)*, *Revista de la Asociación-Artístico-Arqueológica-Barcelonesa*, vol. III, 1901-1902, Barcelona, 1902, págs. 42 y següents.

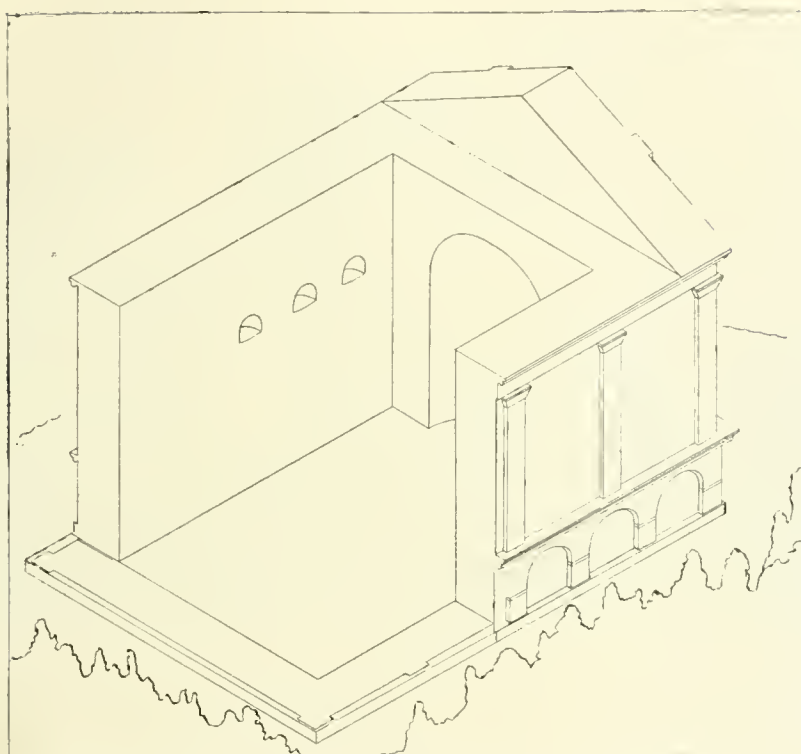


Fig. 51 Estructura del columbari de Vilarrodona (perspectiva isonomètrica)

mitivament cap obertura al exterior y's veyen en el parament interior les pedres ressaltant les unes sobre les altres com a lloch que no dèu ser visitat dels vivents. Avuy es casi destruit. El gravat de la fig. 53 representa el costat de ponent y Migdia. ⁽¹⁾

(1) S'ocupen del monument: LABORDE, *Voyage pittoresque et historique de l'Espagne*, Paris, 1806. — MAS y CASAS, *Ensayos históricos sobre Mauresa*, Mauresa, 1882, pág. 356. — PIERREY y PI y MARGALL, Obra citada, t. II, pág. 269, nota. — TORRES y TORRENTS, *Memorias ó apuntes sobre la torre del Breny y castillo de Balsareny*, *Memorias de la Academia de Buenas Letras de Barcelona*, t. III, pág. 241 y següents, CEÁN-BERMÚDEZ, *Sumario de las antigüedades romanas que hay en España*, Madrid, 1832, pág. 18.

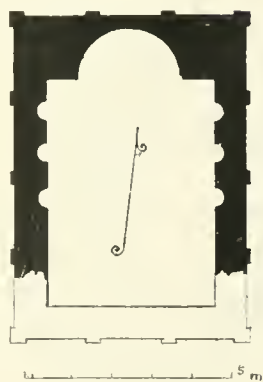


Fig. 52. Planta del sepulcre de Vilarrodona



SEPTIARO Corra de MANRESA
 TOMBEAU aux environs de MANRESA A SEPULCHRAL vault in the environs of MANRESA

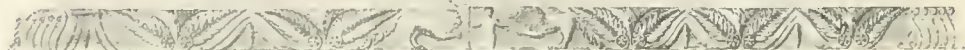


Fig. 53. Torre del Breny (obra citada, de Laborde)

A Sagunte, en 1526, se conservava el sepulcre de la família Sergia, del qual queden avuy solzament uns croquis (Fig. 56) en un còdex guardat en la biblioteca Ambrosiana de Milàn (còdex O, 125 inf. f. 351) citat per don

Antoni Chabret. Diu aixís el text original que fa referencia al dibuix inferior de la fig. 56: «*Doricæ adicula pars hæc meridionalis, alteraque septentrionalis, systili speciem operis habent. Columnæ striatæ*

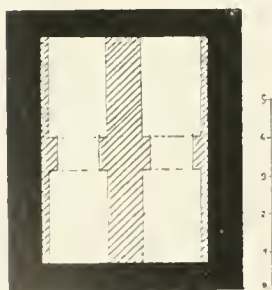


Fig. 54
 Sepulchre de Corbins (Plan)

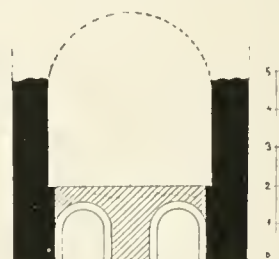


Fig. 55
 Sepulchre de Corbins (Secció)

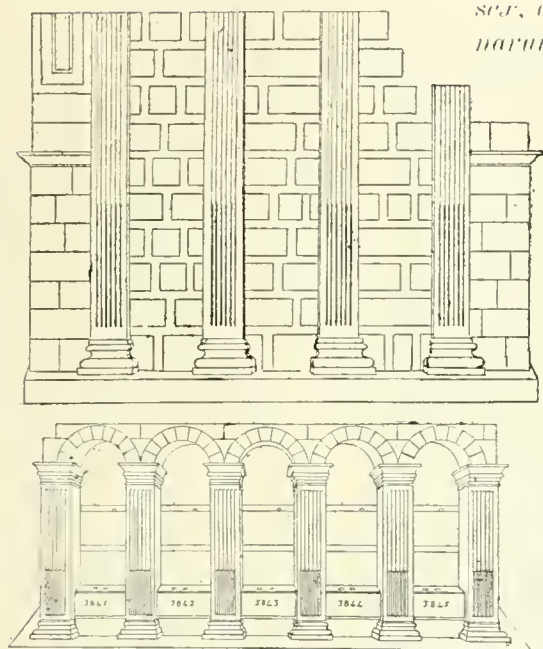


Fig. 56. Sepulchre de Sagunto segons lo còdex de la «Ambrosiana» de Milàn: frontispiceis (Chabret)

segons se dedueix, eren adornats de sis pilars dòrics acanalats, en els quals s'apoyaven arcades semicirculars. En els intercolumnis hi havia inscripcions que menciona Hübner ⁽²⁾ y tal volta estàtues; el frontispici occidental estava decorat ab quatre pilastres.

SEPULCHRES EN FORMA DE TORRE

El tipu del monument, en forma de torre, es comú a tots els pobles del Mediterrani: cal recordar el tipu fenici, del qual son exemple antich los dos Méghazil de Anrith ⁽³⁾ y ses reproduccions africanes com el Mausolen de Thugga,

ser, capitula et spirae dimidie columnarum crassitudine. Plinthos autem unus, spiraeis omnibus subiciendus, ideo crassior, ut plus nimio gracilior videretur. In singulis porro cenotaphiis fossule duae statuas superimpositas fuisse indicant; neque minus foramina, quibus circa ferrea impacta sustentavit eos laevo humero». El dibuix de dalt de la mateixa figura porta la següent explicació: «Pars occidentalis, altior et latior quam meridionalis. Nec procul hinc Circi vestigia, prorsus e regione et ita affinia, ut eiusdem cum adicula operis fuisse credamus, forteque ubi ludi celebrarentur funebres.» ⁽¹⁾

Dos de sos frontispiceis,



Fig. 57. «Il Pilone» d'Albenga

(1) CHABRET. Obra citada, t. II, pàg. 96 y 97.

(2) C. I. L., II, n.º 3462.

(3) RENAN. *Mission de Phénicie*, Paris, 1864, pàg. 59 y següents. Pl. XI.



Fig. 58. Torre dels Scipions (Tarragona)
(Album pintoresch monumental de Catalunya)

A Catalunya poden citar-se'n varios més o menys luxosos, començant per la torre del Scipions. És de planta quadrada, (Fig. 59) son alçat està format per tres cossos superposats; (Fig. 58) en una de les

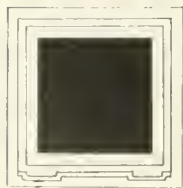


Fig. 59. Planta de la torre dels Scipions.

cares del cos central hi ha en alt relleu dues estàtues, vestides ab manto militar (*sagum*¹), y coberta la testa ab el *encullus* característich. ⁽⁴⁾ En el Museu provincial

(1) GAUCKLER. *L'Archéologie de la Tunisie*, Paris, 1897.

(2) VEGIS RENAN, obra citada, pàg. 117.

(3) Idem, Idem, pàg. 119.

(4) HERNÁNDEZ SANAHUJA. Obra cit., t. I, segona part, ap. pàg. 66 y següents. — *Album pintoresch monumental de Catalunya*, segona colecció, Barcelona, 1879. — LABORDE. Obra citada.

en el qual hi existia una inscripció bilíngüe líbica y púnica que avuy es a Londres; ⁽¹⁾ el monument conegut per Kama el-Humul, descrit per M. Loc-kroy ⁽²⁾; el mausoleu de Sampsicramus, prop d'Emeso, que es del temps dels Antonins; ⁽³⁾ el de Cayus Cèsar en el Líban; un d'Antioquia; les tombes de Palmira, y passant després a Italia, aont poden citar-se'n de numerosíssimes, entre altres, la célebre tomba siciliana de Theron a Agrigento, la dels Plautii a Tivoli; un de la via Appia, prop d'Albano, en completa ruina, que Camius restaurà ab una superposició de cossos de diferent ordre; el d'Albenga, (Fig. 57) etc.

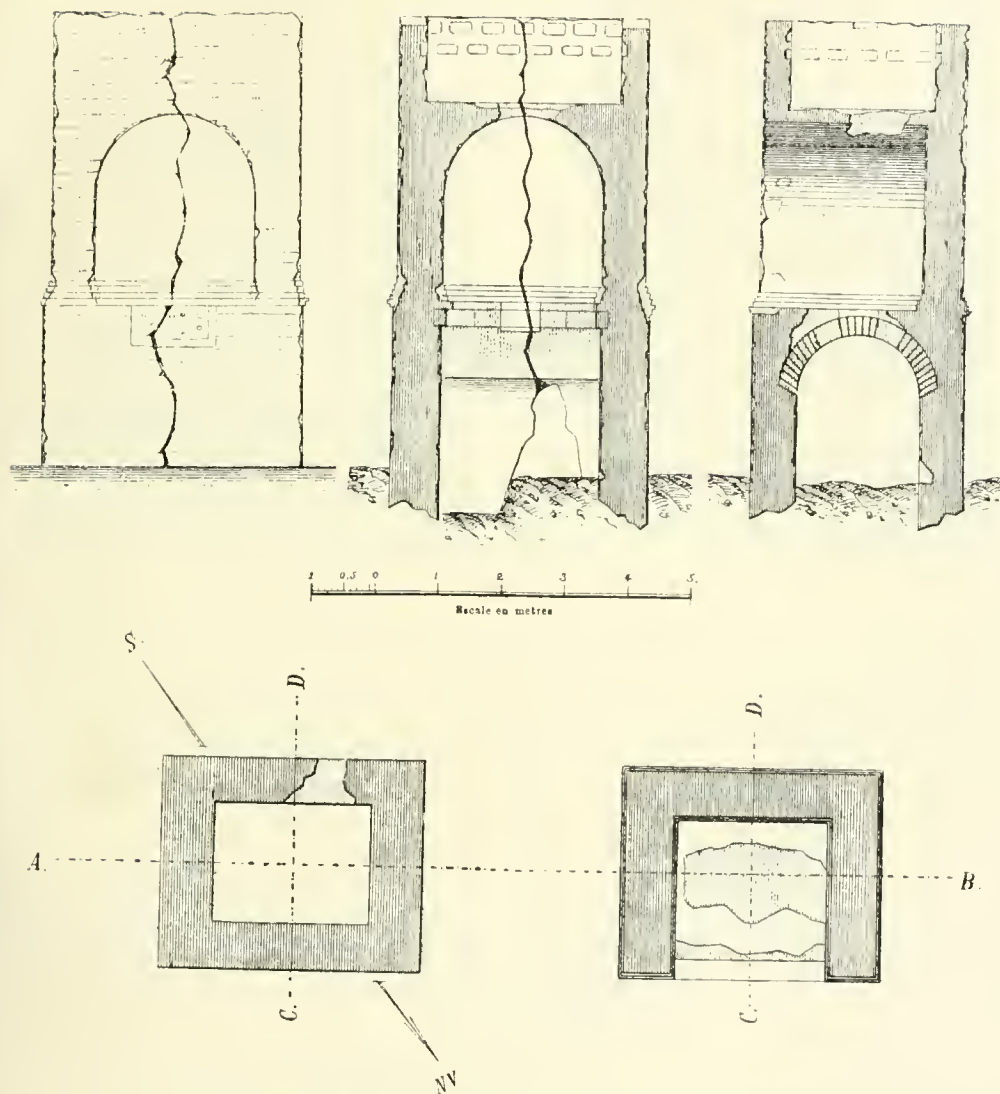


Fig. 60. Sepulchre de Vilablareix. — Plans, façades y secciones (Girbal)

de Valencia's guarda una estàtua ab un trajo exactament igual. Molt discutida ha sigut l'interpretació epigràfica del fragment de l'inscripció dedicatòria del monument. (1) Hübner dedueix dels restes muti-

(1) «..... sed apparet titulum fuisse hominis unius (fortasse Cornellii alieuius) aut plurium, qui sepulcrum sibi fecerunt. «ubi» ossa sua perpetuo «remanerent». C. I. L., II, n.º 4283.



Fig. 61. Sepulcre de Lloret



Fig. 62. Sepulcre de Lloret

lats, qu'és referent a un personatge de nom Cornelius, tan comú en el *Conventus Tarraconensis*.

El monument de Vilablareix (Fig. 60) (a l'estremitat occidental del pla de Girona), està format per dos cossos de figura prismàtica recta, de basse

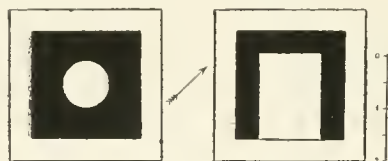


Fig. 63. Plantes del sepulcre de Lloret

rectangular, servint un d'ells de bassament al altre y donant lloch aquell en son interior al *conditorium*. Està cobert aquest per una volta de canó seguit, feta ab maons. Lo restant del monument està construït ab formigó. La inscripció dedicatòria colocada en la part superior del bassament ha desaparegut. No sembla presentar orientació determinada, donchs la fatxada principal forma un àngul de $30^{\circ} 30'$ ab el Nord magnètic, envers

l'Oest. Serveixen d'assiento a les parets del cos superior tres filades de rajoles posades sobre'l basament en el que devia haverse colocat una làpida de la qual no's troba cap vestigi. En la fatxada del cos superior s'obra un arch de mig punt qu'es la testa d'una volta de canó seguit transversal a

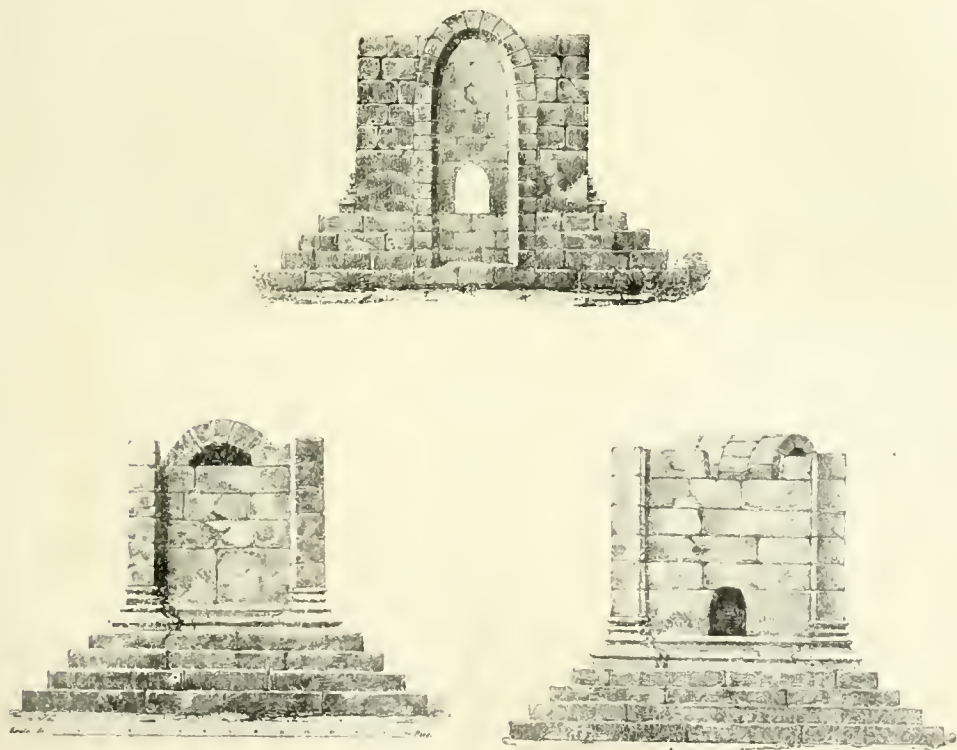


Fig. 64 Sepulchre de Vilajoyosa (Memorias de la R. A. de la Hist., t. 8)

la fatxada principal y construïda ab el mateix formigó de que están formades les parets. Per la secció vertical es pot veure que dessorre de dita volta de formigó que cobreix el cos superior del monument, hi ha una mena de terrat, circuit per un ampit o barana. En les cares interiors de dit ampit s'hi veuen uns forats que per la seva forma, aixís com per la disposició de llurs cares, semblen les caixes dels cairats o vïgues que sostingueren el sostre, quedant, d'aquest modo, entre aquell y la volta de for-



Fig. 65. Monument funerari d'Empúries (Fot. Esquirol, d'Escala)

“migó, un espay. (1) Semblant al acabat d'estudiar, es el sepulcre romà de Ayguaviva (també en el pla de Girona). Se reproduëix aquest tipó en el

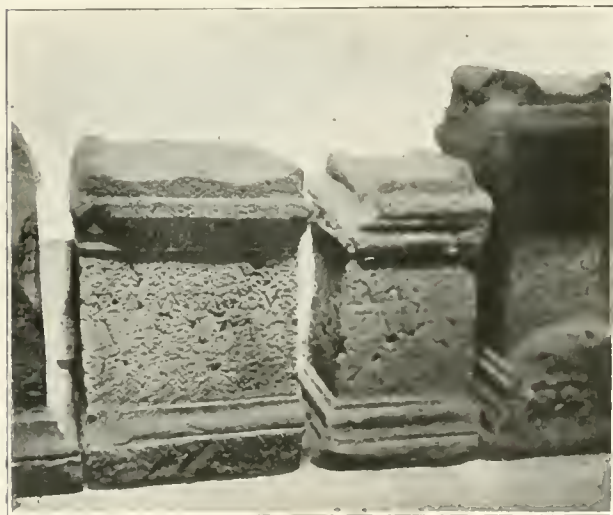


Fig. 66. Ares funeraries
(Museu de Sta. Àgueda, n.º 1275, 1276 y 1278)

sepulcre de prop de Lloret de Mar. (Figs 61, 62 y 63) Està dividit en tres cossos: basament, torre propiament dita y terrat, y es de planta quadrada. El basament es macís: sobre d'aquest corre una faixa formada ab filades de rajoles que van ab degradació progressivament. El cos central forma un macís terminat ab una senzilla cornisa, formada per tres filades de

(1) Vegis l'estudi d'aqueix monument, fet per l'ENRICH CLAUDI GIRBAL, en el *Anuari de l'Associació d'Excursions Catalana*, Barcelona, 1883, pág. 527 y següents.

maons. El tercer cos o terrat està solzament obert per la cara que mira a Migdia. El basament macís es pròximament quadrat y medeix 2'80 metres de costat. L'altura sobre'l nivell del terreny es de 0'60 metres. El terrat o plataforma oberta solzament per el costat que mira a Migdia està tancada per una paret de 0'44 metres de gruix per 0'94 d'altura; l'espai lliure interior tenia 1'15 metres d'ample per 1'55 de llarch; la part exterior medeix 2'06 metres. Tot l'edifici està construït ab pedra del país carrejada, disposada ab filades irregulars y unida ab morter; l'exterior fou enlluït. ⁽¹⁾ En el centre de la



Fig. 67. Ares funeraries, Museu de Tarragona, n.º 664

torre hi ha una petita cambra semiovalada que sembla estava destinada a guardar una o dugues urnes. Un basament destruït pels anys, d'un monument funerari turriforme s'ovira dalt d'un turó prop de les ruïnes d'Empuries; (Fig. 65) lo seu plan es un quadrat de quatre metres noranta centimetres de costat; queda d'ell sols el nucli interior de rebla menuda, feta a filades, enrasant ab les dels carreus que'l revestian exteriorment, quals entrades y sortides han restat com impreses en la obra. Té les cares orientades als quatre vents y estava rodejat d'una paret revestida de carreu petit.

En el poble aprop de Villajoyosa (Alacant), existeix un monument funerari romà incluit dintre'ls d'aquest tipus. Sobre una galeria de planta rectangular s'alça un cos de la mateixa planta, cobert ab voltes, ab sos ànguls decorats per pilastres. ⁽²⁾

(1) BOTET y SISÓ. *Boletín de la Real Academia de la Historia*. Madrid, 1892, t. XX, pág. 218 y següents.

(2) VALCÁRCEL PÍO DE SABOYA. *Inscripciones y antigüedades del reino de Valencia. Memorias de la Real Academia de la Historia*. Madrid, 1852, t. VIII, pág. 100 y següents.



Fig. 68. Ares funeraries. Museu de Santa Àgueda
N.º 836, 1113, 1271 y 1525

romans havien après dels etruschs. (2) En les valls del nord del Pirineu, en el Cominges y en el Coserans, en la vall de Luchón y en la nostra vall d'Arán, el *cippus* pren una forma primitiva y barbre en sa escultura. El termina un frontó en qual centre s'hi ha gravat grollerament una o dugues estrelles; sota d'ell, apareix el cos d'un home y una dona, sovint dintre una arcada sostinguda per rudimentaries columnes. Es la senyal dels llochs aon la civilització romana no hi pot portar l'art ciutadà.

(1) CHABRET. Obra citada, t. II, pág. 103 y següents.

(2) HÜBNER. *La Arqueología de España*, pág. 255. — RENÉ GROUSSET. *Etude sur l'Histoire des sarcophages chrétiens*. París, 1885, pàgs. 3 y 4.

CIPPUS, ESTELES Y
ARES FUNERARIES

Els *cippus* prenen la forma comú. En Chabret⁽¹⁾ ens descriu els de Sagunte en els que l'epitafi està voltat de senzilla motllura, forma romana usual. A Barcelona y Tarragona les pedres sepulcral's presenten sovint un frontó com reduït edicul (Fig. 69) o la forma d'ara funeraria. (Figs. 67 y 68) A Palma de Mallorca els *cippus* presenten la forma de portes tancades, ab ses claus, tema que'ls ro-



Fig. 69. Epígraf funerari
Museu de Santa Àgueda, n.º 818



Fig. 70. Sarcòfeh de Tarragona ab la representació del rapte de Proserpina
Muscu provincial, n.º 365

VII

ELS SARCÒFECHS Y URNES CINERARIES

L'us dels sarcòfechs s'extén a Roma cap al segle II y es freqüent al segle III. Son obra industrial, de marmolista que'ls vén fets, decorats ab relleus que repeteixen models comuns, deixant únicament lloch a l'inscripció funeraria o al bust que s'hi esculpeix, més o menys semblant al difunt. Per aixó'ls temes se repeteixen en llocs distants y en un mateix país, guardant una mateixa composició. Se posaven en els camps, dintre els monuments, fins dintre els tancats particulars funeraris de vora'ls camins.



Fig. 71. Sarcòfeh de Sant Felin de Girona ab la representació del rapte de Proserpina



Fig. 72. Sarcòfeg del Museu de Sta. Àgueda ab la representació del rapte de Proserpina, n.º 869

SARCÒFEGHS HISTORIATS

Es curiós el fet de repetir-se la representació del rapte de Proserpina en els sarcòfeghs catalans, a Tarragona, Barcelona y Girona. El de Tarragona, el més gròller, (Fig. 70) el publica y estudia el P. Florez en la *España Sagrada*.⁽¹⁾ Les dimensions son 1'87 ms. de llargh, 0'68 ms. de alt y 0'59 ms. d'ample. El sarcòfegh, guardat avuy en el Museu de Santa Àgueda, (Fig. 72) medeix 2'70 ms. de longitud per 0'49 ms. d'altura y 0'69 ms. d'ample. L'alt relleu empotrat en el presbiteri de l'esglesia de Sant Feliu de Girona, (Fig. 71) tallat en marbre blanch, té 2'18 ms. de llargh per 0'54 ms. d'alt.

Per la seva descripció se poden considerar dividits en tres parts. En la primera, Proserpina cullint flors en els camps de Nyssa ab els fills del Occetà; tot d'un cop la terra produeix davant d'ella una flor maravellosa : un lliri; la filla de Ceres, s'apressa a cullirla, mes de sopte se li obra la terra, sortint d'ella Plutó, portat per sos cavalls immortals, y arrebatat sobre son carro d'or a la donzella, qui en va clama a son pare Júpiter. Sols Hecate y Helios ho contemplen. Els dos moments d'aqueixa escena estan representats al centre y a l'esquerra dels tres sarcòfeghs; Proserpina està ajupida en el moment que'l vell Plutó l'agafa per la mà. Hi há al costat, a terra, els cistells de flors que cullia com refereix Ovidi.⁽²⁾ L'amor, causa del fet, s'hi representa en forma de noys alats. Mercuri y Diana hi assisteixen en actitud protectora. En va la donzella invoca a Júpiter son pare, el sobirà de l'Olimpe; ni'ls homes ni'ls déus senten sa veu; Plutó se l'emporta violentment en son carro tirat per quatre cavalls, quals noms, que'ns

(1) Madrid, 1769, t. XXIV, pàg. 242 y següent.

(2) ... *Quo dum Proserpina lupo lulit, et aut riuas, aut candida lilia carpit. Met.* Edició Nisard, París, 1864, Llib. V, 391 y 392.

ha conservat Claudi, ⁽¹⁾ eren : *Orphneus*, *Aethon*, *Nycteus* y *Alastor* y que guia Mercuri, al extrem del relleu principal dels sarcòfechs de Girona y Barcelona. Els sarcòfechs acostumen a reunir aqueixes dues escenes ab el començament d'altre moment de la llegenda. Els crits de Proserpina arriben a ferse sentir de sa mare Ceres, que desesperada, habillada de fosc mantell, munta a son carro tirat per cavalls (sarcòfechs de Girona y Barcelona) ó per serpents (com en el de Tarragona) en busca de sa filla; segons altre versió de la llegenda grega, corre la desesperada durant nou dies la terra sense que ningú dels déus ni dels homes vulgui dir a la mare apeserada per aon ha passat Plutó, fins que trista, ab l'apariencia d'una vella cansada, s'assén a la sombra d'una olivera, vora'l camí d'Atenes a Eleusis, prop el famós pou Callichoron, aon es piadosament recullida; allí's dóna a conèixer y's fa aixecar un temple, aon mare dolorosa, airada, resideix inflexible, sens llençar sa benedicció fecundant sobre la terra, negantse als prechs de Jove fins que sa filla li sigui retornada. Júpiter envia llavors a Mercuri a cercarla als inferns, y dels brassos de Plutó la porta als brassos de la deessa al temple d'Eleusis; aqueixa escena està representada en un dels caps del sarcòfech de Barcelona.



Fig. 73. Costats del sarcòfech de la fig. 72

(1) *De raptu Proserpinæ*. Edició Nisard, París, 1862. Llib. I.



Fig. 74. Sarcòfeh del Museu de Santa Àgueda ab la representació de la caça del lleó, n.º 869

Llavors la terra refloreix, y Ceres abandona la soletat del temple pera tornar a fecundarla cada any. Els misteris d'Eleusis eren com representació de la peregrinació de Ceres y de son dolor fins a retrobar sa filla Proserpina. ⁽¹⁾ Els himnes que's cantaven en les eleusínies eren la relació del tema dels nostres sarcòfecs y contemplació de Ceres, la mare dolorosa de la mitologia clàssica.

Es aqueix sarcòfeh un exemple de la representació d'escenes succeïves en un relleu, compostes de modo que entre elles s'estableix unitat de forma com si realment hi existís una sola y única escena representada.

El sarcòfeh del Museu de Santa Àgueda y el de Sant Feliu de Girona, son anàlechs, però més perfectes d'esculptura que'l de Tarragona. Això demostra un mateix origen que pot ésser sigui un centre d'exportació de la metròpoli o de la Provença, aon sembla haverhi hagut fabricació de sarcòfecs y l'existència de tipus determinats iconogràfics que corrien tot el mon romà. ⁽²⁾

Un altre sarcòfeh digne d'ésser notat, es el que representa una escena de caça que's guarda en el Museu de Santa Àgueda. (Figs. 74, 75 y 76) La

(1) Vegis en el *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines* de DAREMBERG Y SAGLIO, el mot «Ceres», X., pág. 1052, alont hi ha una extensa bibliografia sobre les nombreuses representacions iconogràfiques d'aqueixa antiquíssima llegenda grega.

(2) BUENAVENTURA HERNÁNDEZ SANAHUJA Y ÁNGEL DEL ARCO Y MOLINERO. *Catálogo del Museo arqueológico de Tarragona*, Tarragona, 1894, pág. 32, n.º 365. — ELÍAS DE MOLINS. *Catálogo del Museo Provincial de antigüedades de Barcelona*. Barcelona, 1888, n.º 869.

escena principal es la lluita de dos cavallers auxiliats de gossos contra un lleó. Una matrona, Diana, deessa de la caça, coberta d'un capell, protegeix al cavaller; peons armats d'escuts ajuden als genets. En un dels caps hi ha un cavaller saludant una estàtua que s'aixeca sobre una columna, un dels caçadors invocant a Diana avans de comensar la cassera; en l'altre un servent que transporta la caça sobre una mula. (1)

Aquesta composició té una repetició en el sarcòfch de Sant Felin de Girona feta ab més o menys llibertat; (Fig 77) al centre, en forma menys artística indicant un art de baixa època, se repeteix la mateixa escena del sarcòfch de Santa Àgueda; el cavaller, montat sobre un cavall que s'encabrita atacat pel lleó, protegit



Fig. 75. Testa del sarcòfch de la fig. 74



Fig. 76. Testa del sarcòfch de la fig. 74

per la deessa, cobert son cap per un capell; caçadors a peu y a cavall lluiten ab dugues lleones; una d'elles defensa vigorosament sos cadells. Son aquests sarcòfchs reproducció de temes comuns entre els marmolistes escultors. Al Museu lapidari de Reims, s'hi guarda un sarcòfch conegut per *Tombeau de Jovin*; es de factura cuidada que representa la escena d'una caça y qual grupo principal es igual al del Museu de Santa Àgueda. Un tema anàlech se troba en un sarcòfch del Museu del Louvre procedent de

(1) Vegis el citat *Catálogo del Museo Provincial de antigüedades de Barcelona*, n.º 870.



Fig. 77. Sarcòfch de Sant Felin de Girona ab la representació d'una cacera de lleons

la Vila Boghese, de Roma. El sarcòfch de Sant Felin de Girona té son igual en el sarcòfch de l'església de Sainte Aphrodise a Béziers, (Fig. 78) (1). La factura es anàloga; potser el de Béziers representa un estat de major perfecció en l'esculptura, que's basta y enterca en el de Girona però les figures son les mateixes, en poses semblants, canviant sols les dimensions d'algunes d'elles.

A Tarragona s'hi guardava fins fa poch un relleu que sembla'l devanter d'un sarcòfch, (Fig. 79) Hübner (2) hi veyia uns cavallers, combatint a peus ab trajos característichs, que semblen indicar guerrers ibèrichs atacats per cavallers romans; es fàcil, diu, que hagin pertenescut a algun monument, tal vegada a un arch triomfal erigit a August en commemoració de la seva victòria sobre'ls càntabres. Aquesta ha estat constantment l'opinió dels arqueòlegs de la localitat, (3) Un examen atent del relleu y sa compa-

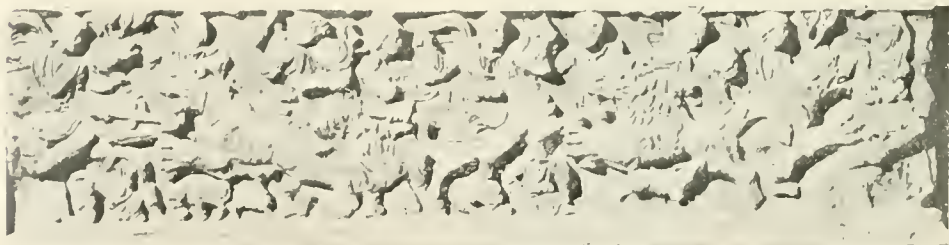


Fig. 78. Sarcòfch de la Església de S. Aphrodise, Béziers
(Géographie générale du département de l'Hérault)

(1) *Géographie générale du département de l'Hérault*, t. III; *Histoire générale*, II Fascicule, *Antiquités et Monuments du département*, — Montpellier, 1905.

(2) *La Arqueología de España*, págs. 264 y 265.

(3) Vegis les obres citades de l'HERNÁNDEZ SANAHUJA.



Fig. 79. Relléu de Tarragona ab la batalla de les Amazones

ració ab els numerosos sarcòfecs que representen un dels combats de les Amazones ab els grecs, ⁽¹⁾ fan pensar en que'l tema de la escultura de Tarragona es les amazones a cavall y a peu combatent contra'ls hèroes grecs, nusos, retuts en primer terme.

Aqueix relleu, avuy desaparegut de Tarragona y a punt de vendres, fou descrit per Pons de leart ⁽²⁾ essent perdut després y retrobat a principis del segle XIX en la casa Montoliu del carrer del Abad, en la que's conserva. Les dimensions son 2 ms. de longitud per 0'71 ms. d'alt y 0'25 ms. de gruix, lo que fa verosimil se tracti de la part devantera d'un sarcòfecz.

En un sarcòfecz guardat actualment en l'Esglesia parroquial, procedent de l'antigua Colegiata de Ager (Fig. 80) s'hi veuen representats tritons, nereides y remers, rodejant un cercle ab lo bust del difunt, la *conca imagnaria*, tema comú en els sarcòfecs romans. Les nereides prenen part en la apoteosis d'Aquiles després de sa mort en son viatge trioufal a la isla



Fig. 80. Sarcòfecz d'Ager

(1) Vergis CARL ROBERT, *Die antiken sarkophag-reliefs*, t. II, Berlin, 1890, y especialment lo de Saida, avuy en lo British Museum, lám. XLV del mateix tomo.

(2) Obra citada, pàg. 180.



Fig. 81. Sarcòfech del Museu de Sta. Àgueda, n.º 872

de Leukè aon regna immortal. És un tema comú en els sarcòfecs romans recordant que elles guien a les illes benaurades.

SARCÒFECES AB DECORACIÓ
GEOMÈTRICA

Un dels tipus de sarcòfech comunment reproduït pels artífices del segle III, es lo sarcòfech ab strigilles, ab lo bust del difunt al centre d'un espay rectangular reservat; la part compresa entre'l medalló circular, el *elípeus* y la part baixa del sarcòfech, està omplerta per representacions diverses: mascarec escèniques, galls lluytant, els corns de l'abundancia. Ab aqueixa representació hi ha un sarcòfech (fig. 81) procedent del Monastir de Sant Cugat del Vallès, avuy en el Museu provincial de Barcelona; (1) altres, en el centre del camp strigillat hi hà un quadre aon s'hi grava l'inscripció com en el anepígraf de Santa Maria del Mar, de Barcelona, (Fig. 82) igual al clàssich cristià, ab l'ins-

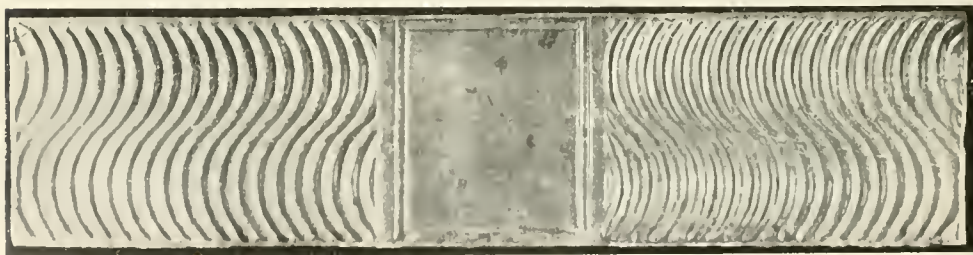


Fig. 82. Sarcòfech de Sta. Maria del Mar, Barcelona

(1) Vegis el n.º 872 del citat Catàlech del Museu.

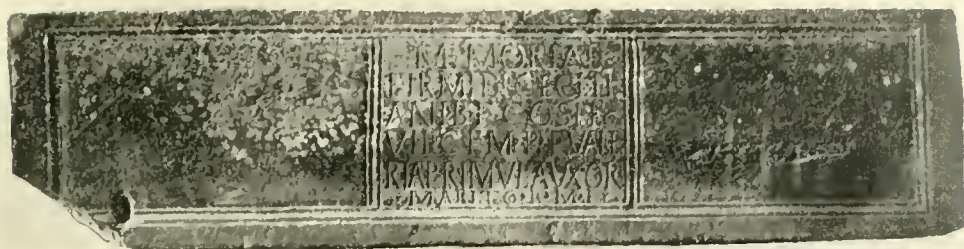


Fig. 83. Sarcòfch del Museu de Tarragona, n.º 368

cripció gravada de Livia primitiva (segle III), trobat al Cementiri apostòlic del Vaticà, actualment al Museu del Louvre. ⁽¹⁾

El museu de Tarragona guarda el sarcòfch de *Claudio Saturnino*, picapedrer, ⁽²⁾ qual epígraf hem, reproduït (pàg. 38), decorat ab fòrmes geomètriques, casi totes obra del ofici de qui estava destinat: pilastres de canya espiralades en els ànguls, estries en els costats, y al centre un *clipeus* ornat de roses, aon hi ha l'inscripció gravada. (Fig. 84)

Sovint l'austeritat arribava més enllà, y l'epígraf es destacava sobre la pedra llisa, tot just perfilada d'una motllura, com el de *Firמידius Cecilianus*, *Legatus* de la legió VII gemina; (Fig. 83) ⁽³⁾ altres vegades la senzillesa

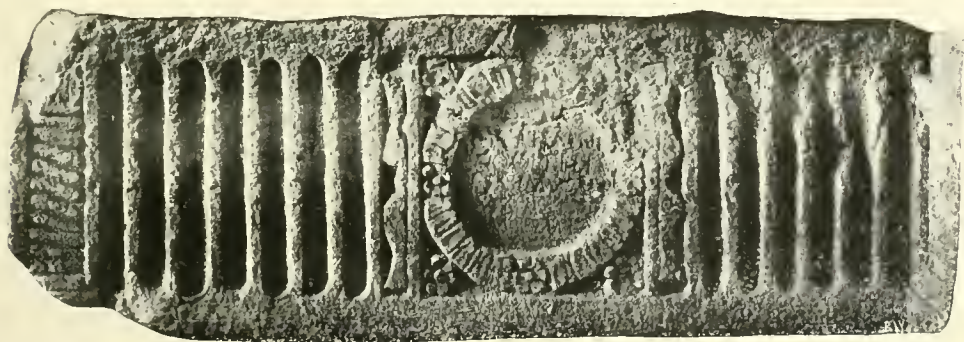


Fig. 84. Sarcòfch del Museu de Tarragona, n.º 366

(1) BOTET Y SISÓ, *Sarcòfagos romano-cristianos esculptados que se conservan en Cataluña*, Barcelona, 1895, pàg. 140 y següents.

(2) Núm. 366 del *Catálogo* citat.

(3) Núm. 368 del *Catálogo* citat.

era major, y sols l'epígraf ornava les cares fredes del sarcòfech, com el de *Lucius Numisius Montanus*, flamen, que obtingué tots els honors en la seva terra (*in Republica suae*), que's guarda en el Museu de Tarragona, ⁽¹⁾ y altres, en fi, un sarcòfech anepígraf sense escultura, ⁽²⁾ guardava anònim el cadàvre d'un ciutadà oblidat, que devegades ornava la cuberta de pedra, de secció triangular, decorada en el centre y en els ànguls ab rudimentaries *acroteres* recordant la cuberta d'un temple clàssich. (Fig. 86)

Després d'aquests sarcòfechs suntuosos, cal fer esment dels modestos destinats a la població pobre.

SARCÒFECES DE LA POBLACIÓ POBRE

Poden distingir-se tres tipos, que's pot dir son tots els coneguts a Catalunya. El primer, aquells qual caixa

està formada per *tegulae*, y la cuberta per grans pessets de fanch cuit vermell o lloses de pedra; (Fig. 85) el segon, els construïts ab cals y maons, ab cuberta plana de teules y el tercer els formats de dues files de teules inclinades en sentit contraposat apoyant-se unes ab les altres per sa part superior, resguardada en algunes l'unió o aresta per *imbrices* semicirculars. (Fig. 87) ⁽³⁾ Cal encara afegirhi el sarcòfech

format per una ànfora repetit a Empuries y a Cabrera de Mataró. ⁽⁴⁾

Se conserven aqueixes formes en els cementiris de baixa època adueh en els cristians.

Aquestes formes se repeteixen per tot; a Empuries, a Tarraco, a Girona, a Caldes de Malavella, a Huro, etc. ⁽⁵⁾

URNES CINERARIES

Les urnes reproduïxen la forma de gerra, d'ànfora o recorden les d'origen etrusch, en forma de temple, o ab la tapa cilíndrica, etc.; n'hi ha de plom ab forma de caixa prismàtica o cilíndrica. El P. Fita les ha estudiades en la Revista his-

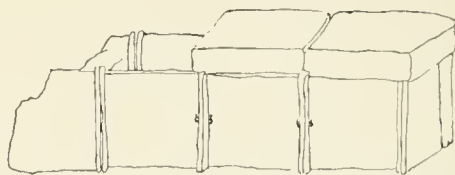


Fig. 85. Tipo de sarcòfech trobat a Empuries ab objectes de ceràmica grega (d'un croquis de D. Manuel Cazorro)

(1) Núm. 367 del *Catálogo* citat.

(2) Núm. 369 del *Catálogo* citat.

(3) BOTER Y SISÓ, *Sepulturas antiguas recién descubiertas en el Mercadal de Gerona*, *Revista de Gerona*, t. XIV, pàg. 266.

(4) RUBIO DE LA SERNA, *La Necrópolis de Cabrera*, *Memorias de la R. A. de la H.*, Madrid, 1888, pl. 681.

(5) PELLICER Y PAGÉS, *Estudios arqueológicos sobre Huro*, Mataró, 1887, pàg. 253 y següents.

tòrica llatina ⁽¹⁾ y s'en pot veure una col·lecció notable en els Museus de Girona, Tarragona y Barcelona.



Fig. 86. Sepultures trobades á Girona y Caldes de Malavella. Museu de Girona

En el Vall d'Arán, com en el de Luchon y en general en les de la vessant Nord del Pirineu, s'hi troben un gran nombre d'urnes decorades en



Fig. 87. Sepulcre de *tegulae* y *imbrices*
Museu de Tarragona, n.º 367

forma anàloga als cipus y esteles que hem descrites. Presenten com a decoració en la part baixa una serie de formes circulars y dintre d'ella, recordant d'un modo rústech els relleus dels diptichs consulars, un home y una

(1) Barcelona, 1876, t. III, pág. 29 y següents.

dona sovint en bust, devegades de mitg còs, l'home portant a la mà com un *volumen* o un mocador recort de la *mapa* consular, devegades una eina de treball agrícola; la dona porta un gerro. Les formes humanes tot just se coneixen, la barba caracterisa al home; un cercul senyala rudimentàriament els pits femenins. En alguns la eina (destral, magalló), està dibuixada abaix. S'en troben a Gausach, Vilamós, Bausen de la Vall d'Aràn, ⁽¹⁾ a Sant Pere de Sant Triffon y a Sant Aventin dels valls de Larbouste; de la esglesia reduïda de Sant Pere's pot dir que n'era construïda enterament. Se duptaria de si's tracta d'obres romanes si no fos la inscripció marcadament pagana que devegades els acompanya.

(1) SOLER. *La Vall d'Aràn*, Barcelona, 1906, pág. 55. Vegis el capítol d'aqueix volum que tracta del art romà rústech.



Fragment de fris
Museu de Santa Àgueda, n.º 718



Fig. 88. Fris esculpturat del Museu de Santa Agneda, n.º 721 y 723

VIII

MONUMENTS CONMEMORATIUS

L poble romà mirava constantment a la perpetuitat de les seves obres y de la seva gent; ell es, si no'l creador, el propagador del monument commemoratiu, principalment dels archs triomfals que s'aixequen en els camins y en les proximitats de les ciutats, en les planes y en els carrers, decorats de relleus y inscripcions, coronats d'estàtues en marbre y en bronzo. Sa composició es constantment la mateixa: un pòrtich arquivat superposat a una porta arquejada, senzilla o triple. Aqueixa barreja arquitectònica arriba a una sumptuositat y riquesa extraordinària eminentment romana, sense la severa unitat de la obra grega.

ARCHS TRIOMFALS

El més important dels archs triomfals que's coneixen en la Tarraconense està en la antiga via imperial paralela a la costa (*via Augusta*) en el lloch conegut per Barà, pròxim a Tarragona y davant lo riu Gayà (*Flumen Majas* de Pomponi Mela), ⁽¹⁾ el qual marcava'ls límits de la Cosetània com encara marca els de la diòcesis de Barcelona y Tarragona.

(1) HÜBNER. *La Arqueologia de España*, p. 98. — FITA. *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. III, Madrid, 1883, pàg. 54 y *Revista Histórica*. t. III, pàg. 130.



Fig. 89. Arch de L. Licini Sura en el pla de Barà
(Fotografia del *Album pintoresch-monumental de Catalunya*)

La forma es senzilla, (Fig. 89) es la dels archs aixecats en les ciutats provincials per commemorar algú triomf, per delimitar algú punt notable, o per finalitats de menor valor y importancia: quatre pilastres corinties sostenen un entaulament en qual fris se llegeix la inscripció dedicatòria segons la qual fou erigit a la memoria de Luci Licini Sura, de la Tribu Sergia, general de Trajà, cònsul tres vegades, a conseqüència d'una seva disposició testamentaria. ⁽¹⁾ En l'intercolumni central s'obre l'única arcada del senzill monument, quals dimensions son: altura total 12·28 ms., ample



Fig. 90. Arch de Martorell

12 ms., altura de la arcada 10·14 ms. y son ample 4·87 essent l'espessor de la construcció 2·34 ms.; ⁽²⁾ falta a la part superior un àtic que degué

(1) Vegis l'inscripció n.º 4282 del C. I. L., II, y la pág. 30 del present llibre.

(2) SERRALLACH. *Monumentos romanos de Tarragona*, Barcelona, 1886, pág. 35 y següents. — LABORDE. *Obra citada*, t. I, pàgs. 24 y 55 y planxas XXXIX y XL. — FLOREZ. *España Sagrada*, t. XIV, 1.ª part, pág. 231 y següents. — AURELIANO FERNÁNDEZ-GUERRA. *La Ilustración Española y Americana*, 1870, núms. 20, 21 y 22. — HERNÁNDEZ SANAHUJA. *Hist. de Tarragona*, t. I, segona part, apèndix, pág. 72 y següents. — *Album pintoresch monumental de Catalunya*, segona colecció, Barcelona, 1879.



Fig. 91. Archs triomfals en el pont de Saint Chamas (Provença)



Fig. 92. Pont de Saint Chamas

terminarlo. Aquest monument ha sigut restaurat algunes vegades.

A Martorell (Figs. 90 y 93) se conserva un arch triomfal a l'entrada del pont, reduït actualment casi bé sols a l'arcada. Aquest arch es d'una forma encare més senzilla que'l de Barà: una pilastra tan sols a cada costat de l'arcada sosté l'entaulament; el tipus del seu motlluratge y decoració es del mateix període que'l



Fig. 93. Restauració dels archs triomfals del pont de Martorell segons els datos de Laborde

del arch esmentat; ⁽¹⁾ a l'altre costat del pont queda 'l basament d'un altre igual, tal com en lo pont de Saint Chamas de la Provença. (Figs. 91 y 92)

(1) « L'espai que ocupa ara'l sol arch apuntat per aon passa el riu, segons observaren Molinier y Liger al aixecar el plan, tindria probablement dos archs en son principi, de punt rodó, els dos ab la mitat del diàmetre. També es probable que a l'altre costat del pont li hagués hagut un altre arch triomfal semblant al que ara's ven, de lo que's exemple el pont de la Soulubre entre Aix y Arlés, prop de Saint Chamas. Cap a la part del Migdia's veuen alguns troços de base àtica y alguns restes de pilastres estriades, que manifesten haver pertenescut a un arch

En el Maestrazgo existeix l'arch de triomf de Cabanes, (Fig. 91) sobre la via de Dertosa a Sagunte y que ha dat nom a la planuria : « Plà del Arch ». Ni d'aquest ni del de Martorell se coneix l' origen.

Una làpida, trobada entre Tortosa y Sagunte, fa referència a una construcció que s'aixecà en dit territori, prop de la via romana, consistent en

un arch commemoratiu ab estàtues; diu l'inscripció : Quinta Proba aixecà un arch y estàtues, pera ell, Porci Rufo y Porci Rufino, gastant en dita obra quaranta mil sextersis.



Fig. 91. Arch de Cabanes

QVINTA · PROBA
SIBI · ET · PORCIO
RVFO · E · PORCO
RVFINO · ARCVM
FECIT · ET · STATVAS
SVPERIMOS · HS · N · XL · E...

Quintia Proba sibi et Porcio Rufo et Porcio Rufino arcum fecit et

statuas superimpos (uit) IIS (sestertium) (nummum) XL (milibus) et..... ⁽¹⁾

d'ordre corinti. El cornisament ha desaparegut, però per lo que ha quedat en el macis del edifici, se ve en coneixement de lo que era en son principi y hi han rastres per poder refer casi ab certesa lo que era l'arquitrav, el fris y la cornissa.

» Fou renovat en 1768 per por de que s'arruinés del tot, per Carles III, colocalantshi una inscripció que atribueix l'obra a Amilcar» (!) (LABORDE. Obra citada, pág. 58).

Lo pont de Saint Chamas pel que la via Aurelia passaba sobre la Soulubre té la data fixada per una inscripció que, segons l'Hirschfeld, es del comensament del sigle I. La inscripció se repeteix en les dos cares casi igual y diu :

L · DONNIVS · C · F · FLAVOS · FLAMEN · ROMAE
ET · AVGVSTI · TESTAMENTO · FIEREI · IVSSIT
ARBITRATV · C · DONNEI · VENAE · ET · C · ATTEI · RVFEI

C. I. L., XII, n.º 647. — OTTO HIRSCHFELD. *Inscriptiones Galliae Narbonensis Latinae*, Berlin, 1888.

(1) C. I. L., II, n.º 3997.

ESTÀTUES Y EPÍGRAFS CON-
MEMORATIUS

L'estàtua, ab son pedestal, y els epígrafs aparellats en els murs dels edificis y en llurs pòrtichs, constituïen els monuments commemoratius típics de l'arquitectura romana. De les estàtues ne tenim coneixement, més que per les que han arribat fins a nosaltres més o menys mutilades, per les inscripcions que s'han conservat

y que a elles fan referència, gravades generalment en el bassament sobre que descansaven. L'ordre de l'importància numèrica de dits monuments commemoratius es correlatiu al de l'importància de les ciutats romanes de la Tarraconense; així veiem que figura en primer lloch Tarragona, que a judicar pels dats epigràfics que han arribat fins a nosaltres, degué tenir-

los ab profusió; segueix després Barcelona, y les demés en ordre a llur importància mo-

numental. El lloch preferent per la col·locació d'estàtues y ls epígrafs era la plaça, el Foro; y en els pedestals y en les làpides los herèus ho fan constar solemne: *testamento in foro poni jussit; in foro possuerunt* previ'l judici y'l decret dels decurions. ⁽¹⁾

Una làpida ⁽²⁾ ens indica l'agrupament d'estàtues dels Flamins en llocs determinats a Tarragona; així ho fa constar la inscripció del pedestal dedicat a Cayo Valeri

(1) C. I. L., II, número 4275, 4278, etc.

(2) C. I. L., II, número 4248.

L · NVMISIO
L · FIL · PAL ·
MONTANO
AED · Q · II · VIR ·
ITEM · Q · Q · II · VIR
EQVO · PVBL · DONATÒ
AB · IMP · HADRIANO · AVG
IVDICI · DECVR · I ·
NVMISIA
VICTORINA · SOROR
TESTAMENTO · IN · FORO
PONI · IVSSIT

L · VAL · TEMPESTIVO
PATRI · VAL · GALLI ·
VALERIA · SILVANA
M · F
QVINTIVS · FLACCVS
AVONCVLVS
VALERIA · VERANA
SOCRVS · HEREDES
REDEMPTA · PORTIONE
VALERI · AVITI
CVIVS · PRÉTIVM
VALERIA · SILVANA · INTVLIT
IN · DOMO · REPERTAM
IN · FORO · POSVERVNT

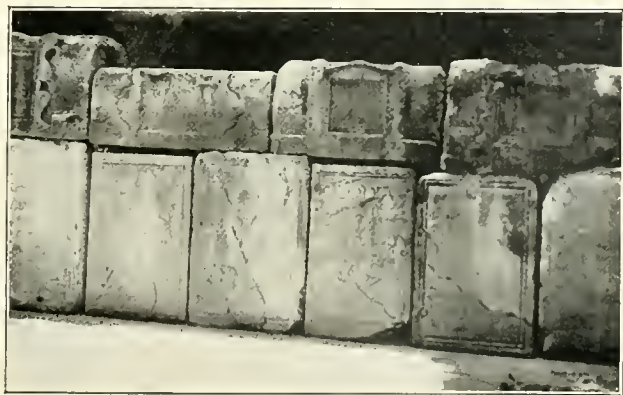


Fig. 95. Epígrafs del Museu de Santa Àgueda de Barcelona

C · VAL · ARABINO
 FLAVIANI · F · BERGBO · F
 OMNIB · HON · IN RE · P
 SVA · FVNC · SACERDOTI
 ROMAE · ET · AVG · P · H · C
 OB · CVRAM · TABVLARI
 CENSVALIS FIDELITER
 ADMINISTR · STATVAM
 INTER · FLAMINALES
 VIROS · POSITAM · EX
 ORNANDVM · VNIVERS
 CENSVER · .

CN · NVMSIO
 CN · FIL · SER G
 MODESTO
 CARTHAG · OMNIB
 HONORIB · IN RE · P · SVA
 FVNCTO · ELECTO A ·
 CONCILIO · PROVINC
 ADSTATVAS · ARANDAS
 DIVI · HADRIANI
 FLAM · P · H · C
 P · H · C

L · PEDÁNIÓ · L · L'B
 EVPHRONI
 IIII VIR · AVG
 PRIMVS · ET ·
 AGATHOPVS · LIB
 L · PEDÁNIVS · CLÉMENS
 INMEMORIAM · L · PEDÁN
 EVPHRONIS · CVIVS · BASIS
 LAPIDEA · AERE · CLVSA · VETSTAE
 ERAT · CORRVP·TA · STATVAM · EIVS
 MARMOREAE · SVPERPOSVIT
 PERMITTENTE · ÓRDINE
 BARCINONÉNSIVM

Arabino, que obtingué tots els càrrecs honorífics en sa República, sacerdot de Roma y dels Augustos en la província Hispana Citerior, de qui per la fidelitat y cuydado ab que atingué al arxiu censual, se judicà se mereixia erigirli una estàtua *entre les dels carons Flaminals*.

Les estàtues eren de diversos materials: de pedra, marbre, bronzo platejat y daurat. De marbre era, *statuam marmoream*, la a que's refereix l'inscripció adjunta ⁽¹⁾ trobada entre Tortosa y Sagunte, en la que's fa constar que per testament se manava aixecar el mausoleu y posarhi la estàtua del testador. La següent inscripció, ⁽²⁾ trobada a Barcelona, fa referència a una estàtua de marbre, a la que cambia el pedestal Pedani Clemente, en memoria de Luci Pedani, ab permis del Magistrat de Barcelona, per haverse gastat l'autich, que era de pedra incrustat de bronzo, probablement ab la llegenda en metall. *L. Pedanió L. lib(ert) Euphroni, servir(o) Aug(ustali), Primus et Agathopus, lib(erti)*, (tal era la inscripció del antich pedestal, observa Hübner). *L. Pedanius Clémens in memoriam L. Pedani Euphronis, cuius basis lapidea aere clusa*. (l'Hübner creu que l'incrustació eren cantoneres de bronzo) *vetustate erat corrupta, statuam eius marmoreae superposuit, permittente ordine Barcinonénsium*.

Luci Minici Aproniano, duumvir quinquenal, ordenà en son testament que s'erigís al Geni o Deu tutelar de la Colonia Julia Vencedora

M · C · Q · AVITO
 SVPERFLVENTI · PECVNIA
 QVAM · IN · MAVSOLEVM
 SIBI · FACIENDVM · ET
 STATVAM · MARMOREAM
 PONENDAM · TESTAMENTO
 IMPENDI · IVSSIT

GENIO · COL · I · V · T · TARRAC
 L · MINICIVS · APRONANVS
 II VIR · Q · Q · TESTAMENTO
 EX · ARG · LIBRIS · XV
 PONI · IVSSIT

(1) C. I. L., II, n.º 4020.

(2) C. I. L., II, n.º 4550.

Tarraconense, una estàtua, valorada en quinze lliures de plata. ⁽¹⁾ Era'l personatge, a que's refereix la làpida, natural de Tarragona, com se de-



Fig. 96. Epígrafs del Museu de Santa Àgueda de Barcelona

dueix d'una inscripció que existeix a Caldes de Montbuy relativa al mateix y visqué en temps de Trajà, segons consta en altre inscripció existent en el Museu de Tarragona. ⁽²⁾ Un altre inscripció de Tarragona fa referència a estàtues d'aurades: *statuas auradas*. ⁽³⁾

Algunes vegades l'estàtua era eqüestre, altres senzillament un bust coronava'l monument com el que al corredor del Circh, Eutiches, aixecaren a Tarragona : en qual epígraf se



Fig. 97. Epígrafs del Museu de Santa Àgueda de Barcelona

(1) C. I. L., II, n.º 4071. — La lliura romana equival a 327.45 gr.; el cost de la de Tarragona fora de 4,911.75 gr. de plata.

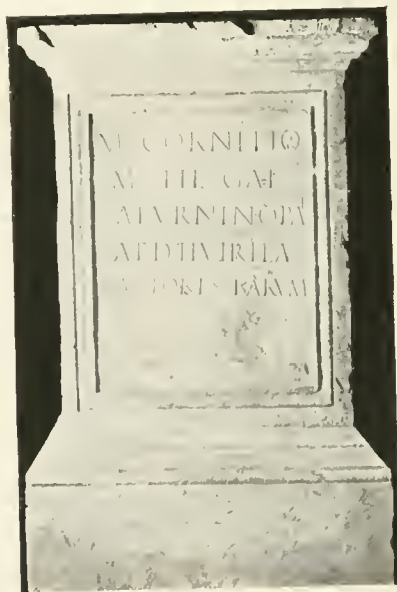
(2) MORERA. *Tarragona antiga y moderna*. Tarragona, 1894, pág. 43.

(3) C. I. L., II, n.º 4230.

prega al caminant que llensi flors sobre d'ell *sparge precor flores supra mea busta, viator.* ⁽¹⁾

Cal imaginar fins en les nostres modestes ciutats romanes, les places ornades d'estàtues, fetes ja pels admiradors amics y clients, ja pel propi diner després de simular una subscripció, ja per testament; estàtues sovint grogleres, altres voltes bellament esculpides y al costat seu, com avuy encara en les viles italianes, els nombrosos epigràfs commemorant als empleats públics, als que exerciren autoritat, o als amics o a qui no tingué altre mèrit qu'èsser estimat dels seus o contar ab diner pera pagarse la làpida commemorativa y ab poder pera obtenir lo decret dels decurions.

(1) C. I. L., II, n.º 4314. Vegis la pàg. 122.



Pedestal d'estàtua, Museu de Girona



Fig. 98. Fris ab mascarees teatrals. Museu de Santa Àgueda, n.º 1172 y 1173

IX

TEATRES

Les grans ciutats romanes se caracterisen pels edificis destinats als espectacles públics: «després del mercat, diu Vitruvi⁽¹⁾ cal escullir un indret molt sa pera les representacions escèniques que's donen en honor dels deus immortals»: n'hi ha prou ab recordar els grandiosos restes de les ciutats de la Provença, els grans teatres d'Arles y Orange. Aquí els restes son més pobres y reduïts; tan pobres, que cap es suficient pera formar idea del conjunt del edifici. Pera fixar les idees y donar el verdader valor a les nostres ruïnes, cal servir-se d'un teatre lo més sencer possible y lo més proper a la nostra terra: el d'Orange, per exemple, el típic teatre romà de la Provença. (Figs. 99 y 100) El formen dos parts: el lloch destinat al públic es una graderia semicircular, com la meitat d'una plassa de toros espanyola, anomenada entre'ls romans la *cavea*; el lloch de les representacions, es una plataforma elevada, el *pulpitum*, que té per fons el frontispici decorat d'exedres y columnes el *frons scene* y una construcció de planta rectangular posterior aon se prepara la representació teatral; tal es en síntesis el teatre romà.

Els teatres catalans, seguint la tradició grega, tenen excavades les grades parcialment en la roca, aprofitant la configuració del terrè. Aixís

(1) Llib. V, Cap. III, edició citada.



Fig. 99. Teatre d'Orange



Fig. 100. Teatre d'Orange, exterior del escenari

passa a Tarraco, Sagunt i Pollensa. En les terres planes, a Pompeya, a Roma i Provença, el teatre es enterament construït; en la terra montuosa, com la catalana, sols excepcionalment les grades deixen d'apoyarse directament en la roca y ho fan sobre substruccions de murs y voltes.

TEATRE DE TARRAGONA

Escassíssims son els restes del teatre de Tarraco: fragments de les grades ab inscripcions, senyalant els noms de les persones o Corporacions ab dret d'ocuparles en els espectacles, ⁽¹⁾ un tros de llinda ab inscripció d'una de ses portes, ⁽²⁾ restes informes de les voltes que sostenien les graus y fotografies y recorts tant sols d'aquestes.

Pons de leart, el conegut historiograf de Tarragona, en el segle XVI, descrigué

(1) Hi han escrits títols ab lletres grans y elegants en la cara anterior a les grades, que en opinió de l'Hübner son del teatre.

En una grada hi há aquesta inscripció: EX · H · C · V · ME

En un'altre grada: C · X · M

P · XVIII S · L

En la grada següent: EX · H · C · V · ME ·

C. I. L., II, n.º 4280.

(2) Es aquesta llinda de pedra del país, de 1'90 metres de llarg per 0'64 d'ample y 0'54 de gruix, ab un fragment d'inscripció ab caracters elegants que semblen del segle II que diu: IMP · CAES; els punts de l'inscripció son triangulars.—ANGEL DEL ANCO, «Nueva inscripción del Teatro romano de Tarragona», *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XXXII, Madrid, 1898, pág. 169.

uns restes del amfiteatre, ⁽¹⁾ prenentlos com a restes del teatre. Els veritables restes d'un teatre tarragoní foren descoberts en 1885. En les excavacions llavors practicades sols se descobrí la mitat de la *cavea* ab restes tants sols de les *gradations* o *gradi* fentse visibles fins tretze d'aquestes; indubtablement n'existien més però estan enterrades en el subsol, fentse impossible determinar el total plan del edifici. La dimensió del teatre, presa la mida desde'l *præcintio* superior (corredor horizontal), sembla resultar de 39 metres de diàmetre y la *cavea*, a lo que pot deduirse dels restes, no presentava més que dos graus *cunei* (agrupacions cuneiformes de les *gradations*), dividintla una sola *scala*.

L'obra era de rebla menuda, sentada una part sobre les roques; les grades estaven formades ab grans carreus, alguns de 2 metres de longitud, de pedra del país. Cada grada medeix 0·38 metres d'alsada y 0·70 d'ample; l'escala comprenia dos graons per grada. Per el sosteniment dels carreus, que constituïen les grades y escala, en part del teatre, se construïren unes voltes de 4·50 metres d'amplada y de 2·60 d'alsada al descobrirse les ruïnes. ⁽²⁾



Fig. 101. Teatre de Tarragona

L'epigrafia ens ha trasmés el nom d'un autor en un dels genres que aplaudia el poble romanisat en el teatre de Tarragona; un autor de pantomimes. Es un epígraf a la deesa Tutela posat per *Emilius Severianus*, mimógrafo. ⁽³⁾ El mimo fiava l'efecte en la expressió dels fets escènics per medi de gesticulacions y de la música; era

(1) «Este theatro de Tarragona está hecho a manera de media luna, el circuito del son cccxxvii baras e media y en una parte se muestran xviii, escalones hacia la parte de la marina ó los lugares donde estaban, porque las piedras quitáronlas cuando hizieron la yglesia de nuestra señora del milagro que allí esta edificada...» PONS DE ICART, *Libro de las Grandezas de Tarragona*, Lérida, 1572, págs. 216 y 217.

(2) HERNÁNDEZ SANABUJA, *Historia de Tarragona*, t. 1, segona part, Apendix, pág. 42 y següents.

3) C. I. L., II, n.º 4092.



Fig. 102. Teatre de Sagunte

sa representació com la pantomima moderna, comunment una parodia grollera de fets y personatges coneguts, y per lograr l'impresió còmica acompanyaven al mimo animals ensinistrats, repugnants deshonestitats, etc. En els primers temps fou un gènere independent; després, com la *pessa* dels teatres actuals, formà representació accessoria, que acompanyava a la representació principal. (1)

TEATRE
DE SAGUNTE

El teatre de Sagunte està situat en la pendent del turó que sostenia el recinte mura-

(1) JOAQUÍN COSTA, *La Poesía popular española y Mitología y Literatura celta-hispanas*. Madrid, 1881. pág. 449.



Fig. 103

Teatre de Sagunte. Model existent en el Museu arqueològic de Madrid.

llat de la antiga heroica ciutat ibèrica. (Fig. 102) És el més grandios d'aquesta part de l'Hispania y ab tot està molt lluny de la suntuositat dels de Roma y de la Provença. La graderia està excavada en part en la roca aprofitant la disposició de la montanya; l'escena està construïda a exemple dels teatres

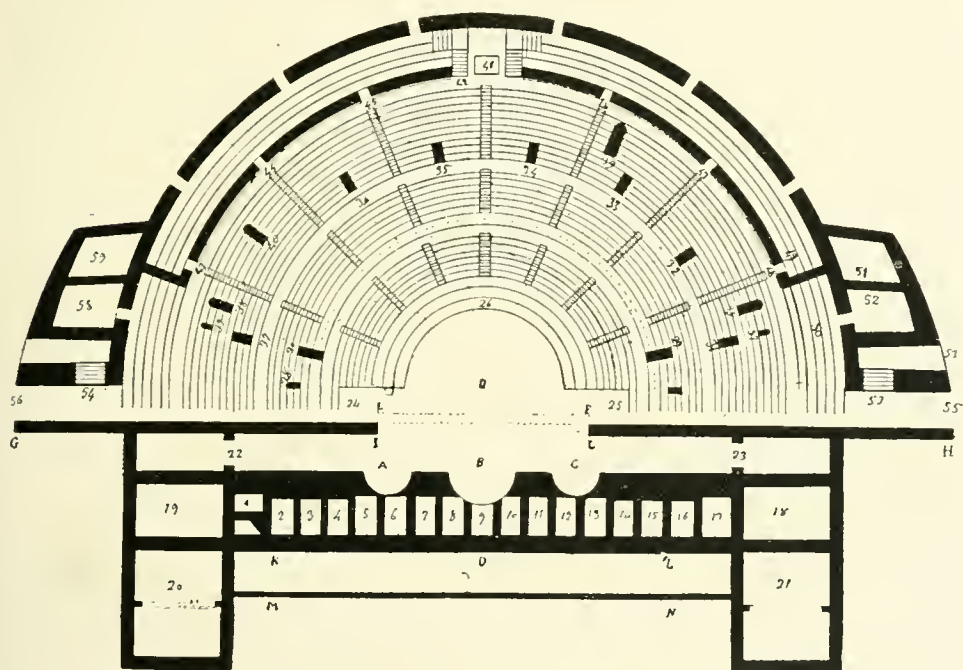


Fig. 104. Teatre de Sagunte. Plan segons Chabret

del Imperi, però tots els paraments exteriors se presenten llisos, de carreu petit, sense la suntuosa decoració de columnes, pilastres y entaulaments del teatre d'Orange. Chabret publica en sa obra citada⁽¹⁾ la planta (Fig. 104) y complet estudi bibliogràfic y descriptiu del monument y estudia les dificultats que l'Arquitecte romà va resoldre pera adoptar el tipó del teatre romà a les condicions topogràfiques del emplaçament. Als Museus arqueològics de Madrid y Valencia s'hi guarden unes curioses reproduccions en fusta y suro executades per Miquel Arnao, que donen una clara idea de l'obra en 1796. (Fig. 103) L'obra de la substrucció es de rebla menuda,

(1) *Historia de Sagunte*, t. II, pág. 33 y següents.

revestida de petits carrens de calisa blavosa, més llargs que amples y desiguals rejunts ab morter que fa al exterior una decoració de betes rudimentaries; les voltes son fetes de troços de llosa prima y llarga.

La escena era formada en sa part baixa per dos murs A, B, C, y K, Q, L, (Fig. 104) paralels, lligats per altres transversals tancant uns espays regulars (núms. 1 al 17) coberts ab voltes semicirculars, alguns encare en peu. El mur de l'escena (*frons scene*) ha desaparegut; però

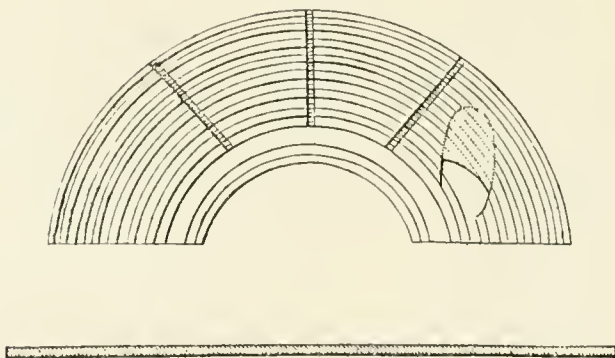


Fig. 105

Teatre de Pollensa. Plan segons Martorell y Peña

sa planta pot reconstruirse ab les exedres que'l decoraven. Queden fragments de les *valves* ó portes del mur de l'escena, especialment la de la esquerra A, (*hospitalia*). Les valves, centrals B (*calrae regia*) y la dreta C, han desaparegut, quedant tan sols part del paviment de la primera y el macís que formava un dels seus montants, separantla de la A. El pòrtich, que deu establirse, segons Vitruvi ⁽¹⁾ detrás de la escena, a fi de recullir al públich quant la pluja interrompeixi l'espectacle y de qu'els *choregas* se reuneixin pera preparar la representació, no existeix en el nostre teatre. Als extrems de l'escena y formant dos cossos avansats, hi havia dos compartiments dividits en altres dos (18, 19, 20 y 21) que formaven les sales dels chors (*choragia*). De aquests se passava al *prosceni* per les *versures* 22 y 23 y'l *postsceni* (del 1 al 17). El mur K, Q, L, limitaba'l *postsceni* per darrera. El espay comprés entre les lletres A, B, C, y J, I, formaba'l *prosceni*.

(1) Llib. V, Cap. IX, edició citada.

La *cavea* estava dividida en tres ordres de grades (*mnemiana ima*, *media* y *summa* y verticalment en nou escales (*scalae*) una en el centre de la graderia y quatre a cada costat. Les tres primeres grades eren més amples y baixes; tenien 1·26 ms. d'ample, eren de carreus de pedra blavosa, ab un bordó en l'extremitat lliure; seguien sis grades de 0·63 ms. d'ample que, juntes ab les tres anteriors, formaven la *ima cavea*; a continuació dues grades de doble amplada que les sis restants, pel pas dels espectadors (*praeinctio*). Les portes 29 y 30 donaven pas als de la primera cavea; seguien després set grades iguals a les sis de la primera cavea, sobre aquelles un altre *praeinctio* d'iguals proporcions que les anteriors formant la *media cavea*. Sobre aquesta s'aixecaven altres deu grades de setí, que ab altres quatre que hi havia a sobre'l pòrtich constituïen la *summa cavea*. Més amunt hi havia el pòrtich cobert ab volta semicircular, sobre'l que hi havia quatre grades. En el centre d'aqueixes (44), hi há una interrupció aon se veuen restes d'un bassament que sostindria una estàtua. Darrera les últimes grades s'alçava la paret, com aconsella Vitrubi al tractar de les condicions acústiques. Segons antics escriptors, vegeren encara part d'ella, ab els permòdols que coronaven l'edifici pera fixar els màstils que sostenien les veles (*velarium*); aqueixos permòdols se veuen reproduïts en el model del Museu arqueològich de Madrid.

El pòrtich superior tenia cinch portes (*comitoria*) (núms. 31 al 35) sense simetria de posició. Les entrades principals del edifici estan als costats dels ànguls del hemicicle (núms. 55 y 56), dos passos coberts de volta semicircular, anaven fins a la *orchestra*.

TEATRES D'ALCUDIA Y MAÓ

A Alcúdia (Balears) s'han trobat restes de la cavea d'un teatre, (Fig. 105) les grades del qual son excavades en

la roca. Està dividida en dos *mnemianas* per un *praeinctio* de 1·27 ms. d'ample; la *mnemiana* baixa, formada de dues grades, es continua; l'alta, formada de vuit grades, està dividida en quatre *cunei* per tres escales; no ha pogut ser estudiat cap element de la *scenae* per estar plena de terra y runa; la corda del arch que forma la grada més baixa, es de 18 metres; es nota distintament en les grades, el passadís que corre entre'l setí del espectador y el de la grada immediata; l'amplada del passadís es de 0·95 ms. y la del setí es de 0·46 ms. Les grades, contra el precepte de Vitrubi, estan de cara al Sur; la situació del lloch no permetia altre cosa, per quan tota la costa està oberta al Migdia. (1)

(1) MARTORELL Y PEÑA *Apuntes arqueológicos*. Barcelona, 1879. pág. 161 y següents.

Del estudi dels documents epigràfics se'n dedueix l'existència d'un altre teatre a Mahó; se refereix a ell una làpida incompleta, ⁽¹⁾ epígraf honrífic que commemora a un personatge que havia fet grans serveis al país, restaurant portes y contribuint a la construcció de varis edificis públics: les carniceries o el mercat ab sos pòrtichs, el teatre y altres. ⁽²⁾

ALIA I R V frum ENT I BA	QVOPORT	cas.....
	REDU TO	Sumptu...re
	STITVITM	acellum?, porti
	C S P	blicas.....thea
	TRV	m?
	T	

(1) C. I. L., II, Supp. n.º 6001.

(2) HÜBNER. «Monumentos epigráficos de las Islas Baleares», *Boletín de la Real Academia de la Historia*, Madrid, 1888, t. XIII, pág. 465 y següents.



Aeròtera representant una màscara tràgica
 Museu de Santa Àgueda, n.º 1174



Fig. 106. Amfiteatre de Mèrida. (Fotografia Laurent)

x

AMFITEATRES

LA Provença està plena de ruïnes d'amfiteatres : Vaison, Nîmes, (Fig. 107) Arles, (Fig. 108) Fréjus : grans construccions aïslades com les places de toros espanyoles, sino de pla elíptich, com dos teatres ajuntats. Plini explica aixís l'origen d'aquesta forma : en dos teatres giratoris, «aon lo poble romà embarcat, per dirho aixís, sobre dos naus, es portat sobre dos pivots y assisteix al espectacle del seu propi perill, prompte a morir si'l mecanisme's malmet». La màquina, que feya esruixir a Plini, esdevingué obra pràctica, com dos *cavea* de teatre ajuntades pera contemplar un espectacle comú.



Fig. 107. Amfiteatre de Nîmes

roca, lo menys possible construït sobre voltes. És una adaptació al amfiteatre del sistema de construcció dels teatres en terres de topografia montanyosa.



Fig. 108. Amfiteatre d'Arles

mur d'un metre y mig d'altura (*baltus*), separava l'anterior de la *media carea*, que contenia deu grades y que un altre mur separava de la *summa*

(1) L'eix major de l'elipse del amfiteatre de Tarragona, segons aqueix autor, comprenent dintre la paret exterior, era de uns 130 metres y el menor media 102 metres. La direcció del eix major es d'Orient a Occident. La extensió superficial era un poch menor qu'el de Nîmes, notantse que la relació entre'ls dos eixos de l'elipse exterior, era aproximadament la mateixa de la del Colisen, o sigui'l menor les 5,6 parts del major.

(2) Obra citada, t. I, pág. 33 y planxa LVI.

AMFITEATRE DE TARRAGONA

L'amfiteatre de Tarragona no es aislat com els provençals sino a istil del de Mèrida, (Fig. 106) excavat en la vessant del turó que mira a Orient sobre'l que s'aixeca la capital de la Tarraconense y ab el costat meridional assentat sobre la roca batuda per les ones del mar, en el lloch actualment ocupat pel presíri. Una part posterior era aixís obert en la

El Sr. Hernández Sanahuja ha estudiat aquest monument en sa *Historia de Tarragona*, varies vegades citada, ⁽¹⁾ y en Laborde ⁽²⁾ en publicà la planta. (Fig. 111) La graderia media 56 metres d'ample desde'l mur exterior de fatxada fins al *podium* que rodejava l'*arena*. Estava aquesta dividida en tres seccions; la inferior (*prima carea*) per les autoritats, magistrats y persones de categoria, s'apoyava contra'l mur del *podium* y contenia sols tres o quatre grades. Un

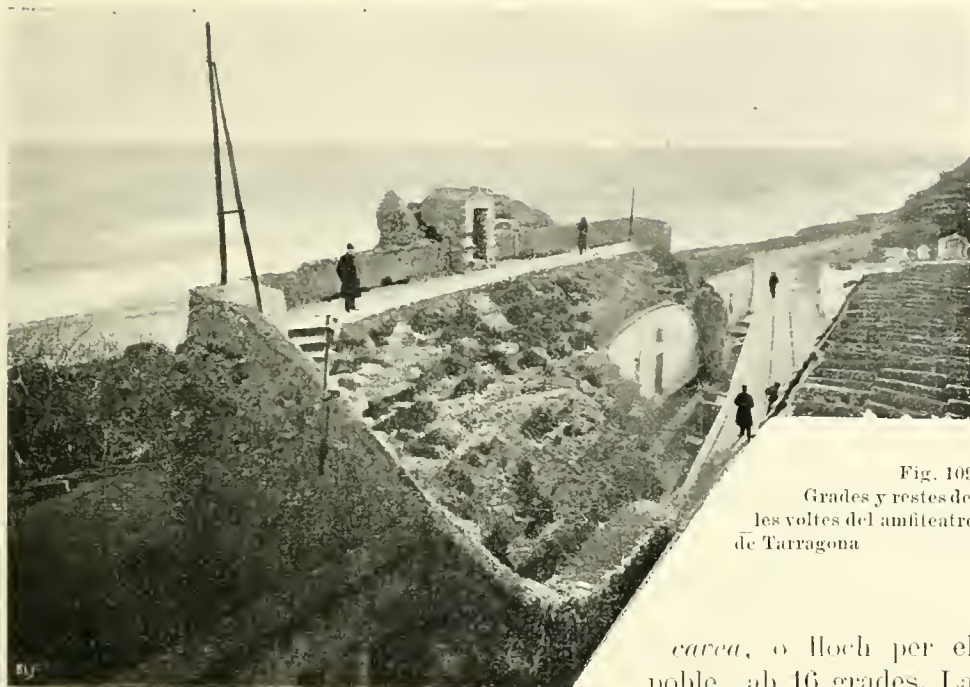


Fig. 109
Grades y restes de
les voltes del amfiteatre
de Tarragona



Fig. 110. Voltes pera sostenir les grades
del costat del mar
del amfiteatre de Tarragona

carca, o lloch per el poble, ab 16 grades. La situació del amfiteatre sota'l turó de Tarraco, excavat en part en la roca, aprofitant un replech d'aquesta y extenentse fins a tocar el mar, exigia que les portes de entrada s'obrissin en lo alt del edifici, verificant aixís un descens els espectadors, venint de la ciutat, al anar a ocupar les primeres grades. Una galeria donava la volta al amfiteatre. La *summa carca* estavadivida en quaranta parts, *cunci*, per medi d'altres tantes escales que corresponien a cada una de les quaranta portes obertes en la galeria envolvent. La *media carca* estava dividida en vint parts per altres tantes escales; hi havia incomunicació entre la *summa* y la *media carca* y entre aquesta y la inferior. Aquestes construccions,

com totes les de sa classe, terminarien probablement ab una galeria porticada, lo qual està confirmat per la relació de Pons d'Icart manifestant qu'en son temps (segle XVI), existien, escampades per terra, unes quantes columnes d'ordre dòrich: y es principalment digne de notarse que la situació del edifici era tal, que tots aquells que habitaven el Palau d'August y'ls que circulaven per la muralla podien presenciar a la vegada els jochs del amfiteatre y del circh.

Era aquesta disposició realment extraordinaria: a dalt la ciutat escalant el turó, que coronaven els temples, y extenentse en successius plans rodejada de l'alta muralla de fama universal; al peu de la grandiosa construcció, que la tradició popular anomena desde temps immemorable Palau d'August, el circh, continuant la disposició escalonada; mes ensota, l'amfiteatre arrencant de terra per la part alta, suplerta per medi de construccions per la banda de mar, en el qual lloch les grades s'apoyaven sobre voltes inclinades (Figs. 109 y 110) y al fons d'aquest, conjunt sobremanera grandiosos d'edificis, la blavor del mar de Tarragona y la vista de l'immensa plana.

Aqueixa obra grandiosa avuy es casi perduda: resten en l'antic presiri, utilidades per baixes coses del servey penitenciari, les subconstruccions de voltes inclinades; en tal o qual lloch de la roca apareixen indecisos els restes de les grades cavades en ella com en els teatres de la Grecia; un camí modern atravessa de part a part l'arena aon lluitaven els gladiadors.

Han quedat sols del geganti amfiteatre ruïnes aïllades del plan que Laborde aixecà, en el comensament del segle passat, obeint al afany imperial de cultura napoleònica.

La part d'aqueixos edificis, construïda sobre terra, era revestida exteriorment de pórtichs aon s'aplegava ordinariament la gent estranya, anàloga a la que rodeja en l'actualitat les nostres places de toros; els venedors ambulants, els liraires, els adivinadors del pervindre y finalment les bruïxes que's dedicaven a recitar, a la manera qu'are, una clàssica bona-ventura; les siriaques y gaditanes hi ballaven, ab estranyes contorsions de cos, antigües dances del ventre, dances que avuy son encare conservades; les parades de menjars que escampaven una inaguantable fortor d'oli.

A dintre, els empressaris de moda, «homes que nō eren ni reis, ni caps de nació, ni notables per sa influència», puig no exercien alts carrechs oficials, influents sobre'l poble o les autoritats de la ciutat, hi aplegaven, com diu Plini, al poble vencedor de la terra, conqueridor

del univers enter, que regeix les nacions y'ls reyalmes, que envia lleis als de fora, fins a cert punt part humana dels déus immortals».

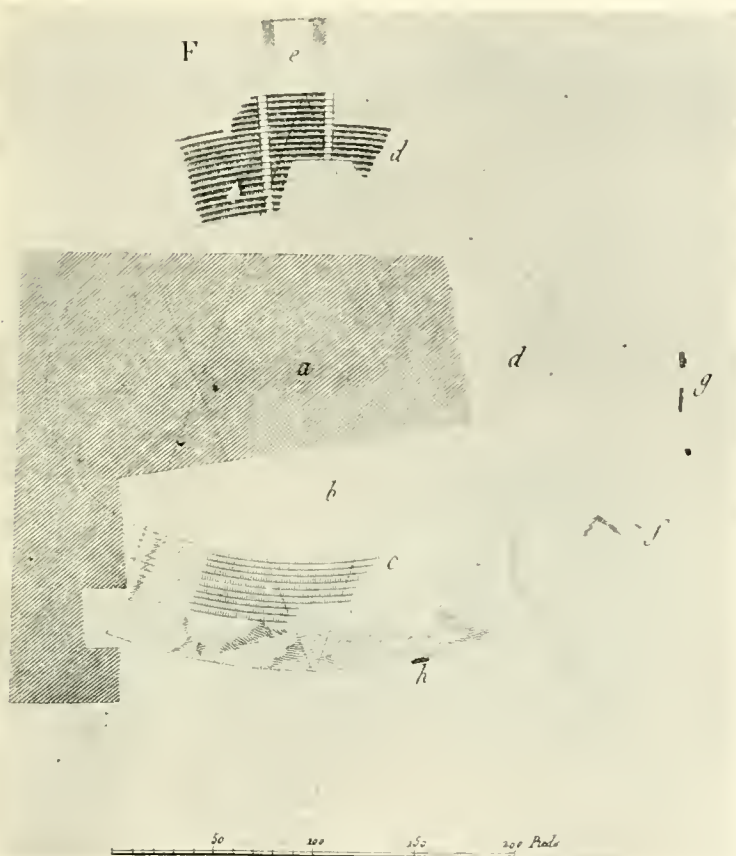


Fig. 111. Plan del amfiteatre de Tarragona segons Laborde

L'Hübner ⁽¹⁾ estableix com a probable que, tant aquesta construcció, com el Circh y el Teatre, foren executats en l'època del major desenvolupament del luxe en aquesta regió o sigui en els segles II y III.

Les festes de lluytes que's verificaven en els amfiteatres eren fundades sovint per llegats testamentaris, com les instituïdes a Barcelona y en sa

(1) *La Arqueología de España*, pág. 250.

sustituïó a Tarragona per *L. Cæcilius Optatus*.⁽¹⁾ Aquestes lluytes les feyen gent educada exprofès, sovint associada, que recorria els amfiteatres de més anomenada. Desde'l segle II se fundaren corporacions d'atletes, el déu tutelar de les quals era Hèrcul, qu'anaven de ciutat en ciutat llogats pera les festivitats. Una associació de aqueixa mena *Sodales Herculani*, existia a Tortosa, segons demostra una làpida dedicada a *M. Sallustio Felici*, mort lluny de sa terra *peregre defuncto*.⁽²⁾

M SALLVSTIO
FELICI·PEREG
RE·DEFVNCO
SODALES 7
HERCVLANI

(1) Végíense les pàgines 28 y 29 del present llibre.

(2) C. I. L., XII, n.º 4064.



Escena de la caça del senglar, Museu provincial de Barcelona, n.º 1139

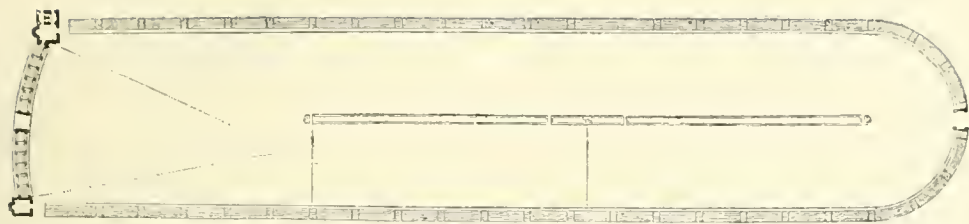


Fig. 112. Circh de Bovilla

XI

CIRCHS

CAL, pera veure lo que foren els circhs romans, referirse a un de conegut, sencer. Era una obra pera presenciar grans carreres: un espay llarch aon aqueixes poguessin desenrotllarse voltat de graderies. El circh d'una ciutat del Laci, l'antigua Boville, al peu del mont Albano, prop la via Appia, servirà pera donar idea de lo que es aqueixa construcció. Se distingeixen en ell principalment les graderies: *maeniana*; la porta de sortida en l'extrem circular: *porta triumphalis*; l'*oppidum* en l'extrem rectilini ab sa *porta pompe* al centre, coronada de la llotja del president, y ab ses *carceres* pera col·locar en condicions anàlogues als carros lluytadors y la *spina*, construcció longitudinal que divideix en dos l'*arena* pera guiar millor les curses, decorada de estàtues y obeliscs, tenint en sos extrems les *metae* o fites pera senyalar el terme aon trobava'l premi'l vencedor en la darrera volta.

CIRCH DE TARRAGONA

Es curiós l'emplaçament del Circh de Tarragona, situat en la Acròpolis y adherit pel major de sos costats al mur y tenint en un de sos extrems l'anomenat Palau d'August, probablement l'antich *Prætorium*. Pot compararse per aquest darrer accident sa disposició ab la del *Circus maximus*, de Roma, situat sota

els palaus imperials del Palatí. La planta y seccions les publicà el P. Florez⁽¹⁾ y el Sr. Hernández Sanahuja completà aquest treball ab motiu d'excavacions y estudis posteriors.

Ocupa un espay perllongat de terreno en direcció de NO. a SO. cobert enterament per les edificacions modernes. Anem a descriure'l començant per la situació de les portes.

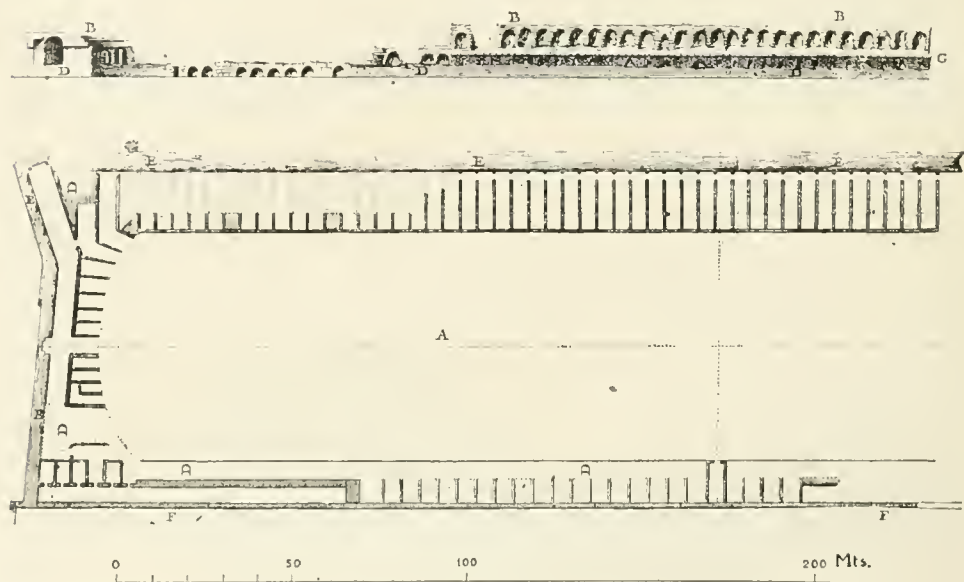


Fig. 113. Circh de Tarragona. (Plan y secció longitudinal, segons lo P. Florez)

La *Porta triumphalis*, per aon pasaven els vencedors, no podia estar al extrem circular degut a la situació topogràfica, que feya que aquest fos obert en part en la roca sola el Palau d'August. El Sr. Hernández suposa que's destinava an aqueix objecte la que s'obria en el mur de Migdia, corresponent a la meitat de l'actual Rambla, aon avuy comença el carrer del *Portalet*. La *Porta Ostia*, situada en lo que s'anomenava

(1) Dín aqueix autor, parlant del Circh de Tarragona: «...tiene de largo más de mil y quinientos pies, ó quinientas varas, con el ancho de más de trescientos pies: porque aunque hay casas labradas, perseveran en la mayor parte los arcos ó bóvedas, sobre los cuales estaban fabricados los subselios ó asientos para el concurso.» *España Sagrada*, t. XXIV, p. 223 y següent. Vegis també l'obra citada: Laborde, t. I, p. 33.

l'oppidum, per la que penetraven els carros ab els aurigues per esser sortejats y distribuïts en les corresponents *carceres*, estava en el cap occidental donant exactament al exterior de la muralla aon apareix una torre quadrangular relativament moderna, entre les portes de Sant Francesch y del Rosari. Tancava *l'oppidum*, la línia de les *carceres* situades en el lloch ocupat avuy pel frontispici del Palau Consistorial. En el cap oriental del Círc, de forma semicircular, aon en els demés círcels hi havia la *Porta triumphalis*, en el de Tarragona hi havia la *Libitinensis*, per aon sortien les víctimes. Se conserva una porta de comunicació entre l'anomenat Palau d'August y les substruccions del Círc. ⁽¹⁾

L'estructura interior de la graderia meridional formava una serie de voltes de canó en número de quaranta sis. ⁽²⁾ Cada una se subdividia longitudinalment en tres cossos: el primer, prop de l'*arena*, tenia una lleugera inclinació y descansava sobre un mur (*podium*) format ab grossos carreus, d'uns dos metres d'altura. El segon cos de la volta tenia una inclinació de 31°

y sobre el mateix descansava la graderia construïda ab marbre del país que contenia dotze files de grades. El tercer cos era horitzontal apoyantse contra'l mur de la ciutat, corrent sobre'l mateix la plataforma (*visorium*), sobre'l que s'alçava una galeria o pòrtich cobert format ab columnes de granet, de les que s'en conserva alguna en el Museu. Les voltes del costat septentrional diferien de les anteriors a causa de



Fig. 114. Círc de Tarragona. Secció transversal segons lo P. Florez (Escala de la fig. 113).



Fig. 115. Volta del Círc de Tarragona

(1) HERNÁNDEZ SANAHUJA. Obra citada, t. I, segona part. Apend., pág. 5 y següents.

(2) Medien aquestes voltes d'un sol canó, 56 metres de longitud per 5'10 metres d'ample y 6'25 metres d'altura (vegis l'obra *Tarragona antiga y moderna* d'EMILI MORERA. Tarragona, 1894 pág. 26 y següents).

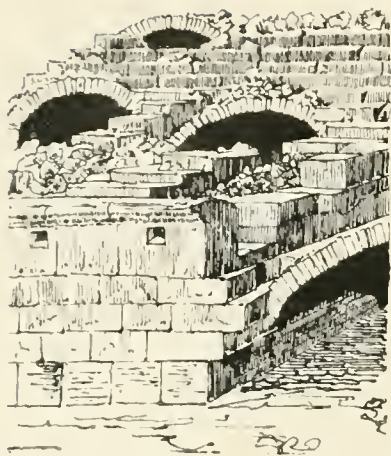


Fig. 116. Estructura de les grades del Circh de Tarragona y reconstrucció del *podium* segons l'Hernández Sanahuja.

riu. Avuy els tarongers y les hortes ab llurs cerques y nombroses cases omplen l'arena y fan desaparèixer les ruïnes de la vella construcció sota un fruiterar y en vá les cercaria'l viatger. Degut a les excavacions fetes pel Sr. Chabret, historiador de Sagunte, podem formarnos idea del monument. (Figs. 117 y 118) L'eix major del Circh medeix 260 ms. de llargada y 65 d'ample sense contar les graderies: era menor que'l de Tarragona com calia a la menor importància de la ciutat. La base del mur que'l circutia es de pedra de fil, de calisa blava del país, d'aparell mijà, ab grans llits de morter; el restant es un formigó o pinyolench de fragments del desbast de les pedreres, barrejats ab morter fins a l'altura de 2·27 ms. Volta tot el mur exterior del Circh una filada de carréus, y sobre d'ell encara s'aixeca el coronament, també de formigó, de 1·40 ms. d'altura. L'altura total del mur es de 5·17 ms. y son gruix de 0·83 ms.; però en sa terminació sols té 0·63 metres y al apoyarshi sobre la filada de pedres (a la altura de 3·77 ms.) deixa un espay de 0·20 ms. cap al interior del edifici. La porta *triumphalis*, colocada al extrem circular, era decorada ab grans lloses de calça blavosa. L'ample del portal es de 2·84 ms., segons els forats de pollaguera que conserven les pedres dels dos costats aon giraven les fustes en ses frontises; el marçapèn conserva clar el senyal de les rodères ab una separació de 1·70 ms. entre elles; cap al exterior del edifici son encara

la situació del terreny y s'en conserven tres, casi intactes.

Al aixecar el Sr. Hernández Sanahuja'l plan del Circh, rectificà les dimensions que donava el P. Florez, resultant que desde la porta *Ostia* a la *Moeniana* tenia aquell una llargada de 340 ms., siguent son ample de 75; exteriorment, la llargada era de 360 ms. desde'l *oppidum* del tester oriental al occidental, y 110 desde'l mur meridional al del Palau d'August. ⁽¹⁾

CIRCH DE SAGUNTE El Circh de Sagunte estava al peu del turó, qual testa coronaven les muralles del *oppidum* romà, entre la montanya y'l

(1) HERNÁNDEZ SANAHUJA, Obra citada, t. I, segona part, Apend. pàg. 14, nota 1.

més grosses. El mur interior era de formigó, ab una basse d'aparell mijà corrent per tot el Círcle a una distancia de 3'60 ms. del exterior. Entre'ls dos existeixen murs transversals, per lligarlos y donar més solidés a l'obra, y sobre d'ells, diu en Chabret, degué apoyarse la graderia de fusta,

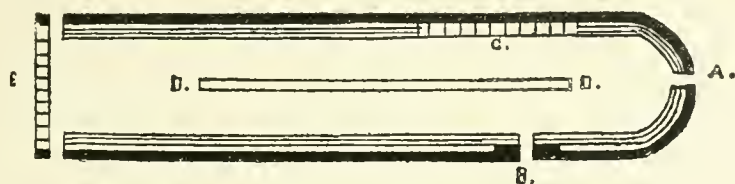


Fig. 117. Círcle de Sagunte, segons Chabret

donchs no's veuen rastres de voltes ni escalinates que'ns fassin sospitar que la graderia fos d'estructura permanent. En el centre de l'arena del Círcle feu fer Chabret una excavació, trovant el mur de la *spina* enterrat a 1'20 metres del nivell actual del terreny. Té la *spina* 1'25 metres d'altura y 0'50 metres d'ample, formant un estilobat de duríssim pinyolench formigó y pedres irregulars. L'any 1887, se trobà un tros de canal de formigó hidràulic que recorre bona porció del edifici, en sentit longitudinal, d'Occident a Orient. Potser conduïa, diu l'autor citat,



Fig. 118. Porta del Círcle de Sagunte
lletra B de la Fig. 117

l'aigua del riu per inundar el Círcle y fer simulacres navals (*naumagium*), o era senzillament, y es més probable, una claveguera de desaigüe. Fent excavacions, va trobar el mateix autor un conducte de pedra de fil que recorre tot l'espai comprès per la graderia fins a desembocar al riu. Tenia 0'48 ms. d'ample per 0'65 ms. d'altura. Per aquest, creu ell, tenia lloch el desaigüe al acabar-se'ls jochs de *naumagium*.⁽¹⁾

(1) CHABRET, Obra citada, t. II, pàgs. 80 y següents.

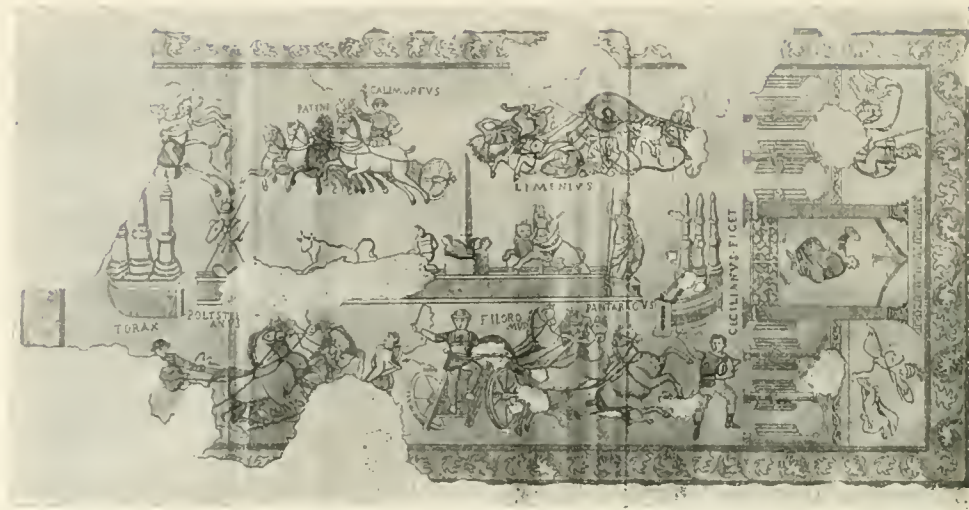


Fig. 119

Mosaich de Girona ab la representació del Circh. (Mem. de la Comissió de Monuments Històrics)

LA «SPINA» DELS CIRCHS

Dos mosaïchs, un trobat al edifici conegut pel Palau, a Barcelona, y'l de la finca del Comte de Bell-lloch en la província de Girona, han servit de font de estudi pera descriure la *spina* dels nostres circhs y posar en clar la disposició de les *carceres* y del lloch que sobre la porta *Ostia* ocupava l'*editor spectaculorum*, lo president de la festa circense. Son escassos els mosaïchs que s'han trobat en el mon romà, representant els jochs del Circh; se cita principalment el de Lyó ⁽¹⁾ y'l d'Itàlica. ⁽²⁾

El mosaïch de Barcelona dona una idea completa de la disposició y ornamentació de la *spina*. Aquesta era decorada ab diversos elements monumentals: columnes, fonts, l'estàtua de Cibeles (*mater deorum*) muntada sobre un lleó, obeliscs, altars, ediculs y estatuës de lluytadors; els uns eren sols elements de decoració, els altres tenen destinació especial relativa als jochs o caràcter religiós. En el mosaïch de Barcelona es de notar un edicul format de quatre columnes y d'un arxitrav que sosté set formes ovals (*ora*) mòvils, que's retiraven una pervolta correguda durant els jochs, permetent aixís contarles als espectadors. Simètricament als

(1) Publicat en el *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, de DAREMBERG y SAGLIO. Mot *Circus*, t. III, segona part, París, 1904, y en l'obra de O. RIEMANN: *La Vie antique*, París, 1885, t. II, pàg. 125.

(2) ROMÉY. *Historia de España*, 2.^a edició, Barcelona, 1839, t. I, pàgs. 146 y 193.

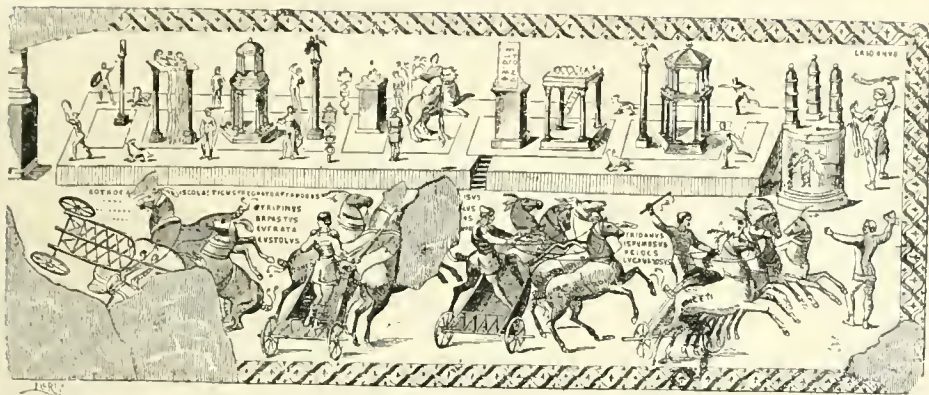


Fig. 120. Mosaïc ab la representació de la *spina* del Circh, trobat al Palau de Barcelona (Museu de Santa Àgueda)

ora y colocats igualment sobre l'arquitràu d'un altre edifici, hi han tres dofins, que en el mosaïc de Barcelona llensen aigua; es probable servisin per igual objecte que les formes ovals, pels espectadors de l'altra banda del Circh, com ho dona a entendre una escala aplicada en una de les columnes que aguanten l'arquitràu ab els dofins que's veu en un relléu del Palau Barberini; en el mosaïc de Lyó hi hà com dos safareigs voltats de murs en el centre de la *spina*. Els ous y'ls dofins poden també considerarse com símbols dels Díoseures y de Neptú, divinitats protectores dels caballs. (1) Casi en els extrems hi hà dos edificis de doble pis, exagonals, rodejats d'estàtues de lluytadors; en el centre de la *spina*'s veu el pedestal y principi d'un obelisch ab inscripció grega. Al peu dels extrems de la *spina* s'hi aixequen les *maeta*: la *maeta prima* y la *maeta secunda*, coronades ab les formes còniques, que a Roma eren de bronzo desde'l temps de Claudius. En el mosaïc hi hà'ls noms dels caballs, grecs llatinisats, com era costum ferho en les coses elegants y aristocràtiques a la Roma imperial. Dos homes a peu precedeixen als carros; sobre un d'ells que agifa una bandera, se llegeix el nom *Eridanus*, que es el del caball de l'esquerra (*funalis*) del primer carro, es a dir, del caball de qui dependia sobre tot la victoria; es aquest, sens dupte, el qu'es aclamat. (2)

(1) Vegis el mot *Circus*, en el citat diccionari de DAREMBERG.

(2) Se conserva aquest mosaïc representant el circh romà, al Museu de Santa Àgueda, (n.º 1152). Medeix 8 ms. llarg per 3'57 d'ample. El rodejava una *greca*, de la que sols queden alguns fragments. En el mateix Museu existeix una copia feta en 1830, per D. Claudi Lorenzale. S'ha reproduït en la *Historia de Catalunya*, per don ANTONI DE BOARULL, Barcelona, 1876, t. I, pàg. 155, y en el citat diccionari de DAREMBERG y SAGLIO, t. I, segona part, pàg. 1199; han estudiat aquest mosaïc, a

El mosaïch que's descobrí l'any 1876 en la propietat del Comte de Bell-lloch, en la província de Girona, té el mateix tema de composició que l'anteriorment estudiat, els jochs del Circh, y presenta una disposició anàloga. La Comissió de Monuments Històrics de la província de Girona va ferne un delíngut estudi, ⁽¹⁾ haventne donat abans una lleugera notícia el P. Fita ⁽²⁾ que l'atribueix per son caràcter epigràfic al segle III. Medeix la part de mosaïch que's refereix als jochs del circh 7·08 metres de longitud per 3·42 de latitud, comprenent en aquestes dimensions una senefa que'l rodeja de 0·345 ms. d'ample per terme mig. Fa interessant l'estudi d'aquest mosaïch l'havershi conservat la part en que s'hi representa l'*oppidum*, testera del circh per aon entren els carros a lluyta y la *spina* ab decoració menys sumptuosa que en el mosaïch de Barcelona. S'hi veu clarament el *pulvenar* que s'aixecava sobre la porta *pompa* y les *carceres*, aon els carros esperaven la senyal per començar la cursa. Formen el *pulvenar* dos columnes vermelles ab el capitell d'ordre corinti y un entellament ab senzill decorat y un *celarium* sota del qual està sentat el personatge que presideix l'espectacle, l'*editor spectaculorum*. L'esmentat *celarium*, està decorat ab faixes verdoses y vermelles, y ab cintes d'aquest últim color. La categoria del President no es fàcil de precisar per la falta d'atributs: vesteix una toga feta ab teixit de púrpura, que la portaven els cònsuls en solemnitats públiques, orlada ab blanch; té en ses mans lo mocador (*mappa consular*) ⁽³⁾ ab que dava la senyal de començar la festa y que després se perpetuà com a insígnia en els diptichs consulars. En cada una de les *carceres* hi há un *cancellum*, ab ses dos fulles mig obertes. Els archs que la cobreixen sostenen un fris simulant una cornisa

més, D. JUAN DE DIOS DE LA RADA Y DELGADO en dos articles publicats en el *Museo Universal*, any 1862, págs. 58 y 66, que també'l reproduceix, y l'HÜBNER en una notable monografia publicada en el t. XXXV dels *Annali dell'Istituto archeologico*, de Roma, titulada «Mosaico di Barcellona raffigurante giuochi circensi».

(1) *Memoria acerca del Mosaico Romano descubierto en el presente año en la heredad llamada Torre de Bell-lloch, situada en el llano de esta ciudad*. Girona, 1876.

(2) *Revista Històrica*, Barcelona, 1876, t. III, pág. 138, nota.

(3) A partir del diptich de Boethius inclusiu, tots, salvo una excepció (el de Apion (539), que té una bossa a la mà fent alusió a ses lliberalitats) ja representin el cònsul de busto o de peu, dret o ajegut, el mostren ab el *mappa* aixecat en l'aire per donar la senyal o esperant, apoyat sobre'ls genolls o apretat contra el pit. DAXENBERG y SAGLIO. *Dictionnaire*, t. I, segona part, pag. 1455 y següents.

Pero el *mappa* per si sol no pot bastar per caracterisar un cònsul, perque aquest servia per donar la senyal de partida a tot magistrat que celebrava els jochs. Idem. t. II, primera part, pág. 272.

de fullatge ondulat, negre sobre blanc, limitat per demunt per una faixa groga. Superiorment a la part descrita y a dreta y a esquerra del pulverar que s'aixecava sobre la porta *pompa*, es veuen dos grups, representant l'un a Rómulo y Remo ab la llopa en presencia de son pare Mars, vetllant per ells; l'altre grupo representa Sílvia, sacerdotisa de Vesta, la mare de Rómulo y Remo dormida y el déu Mars en actitud luxuriosa avans de fer-la mare. ⁽¹⁾

La *spina* està formada d'un llarch estilobat de color de maó, que pot indicar l'us d'aquest material. En sa extremitat Nort, mostra una obertura rectangular que pot representar l'entrada d'un dipòsit, del *lacus spinae*. Sobre la *spina* hi hà Palas ó sigui Minerva, y Rhea ó Cibeles, montada sobre un lleó, l'obelisch que s'aixeca sobre un sòcol y devant un quadrant solar u horari (*pelecionon*) es la representació del Sol; a la dreta del obelisch se veu un'altra estàtua sense cap atribut, segueix un toro y un trofen militar. En els dos extrems de la *spina* s'alcen les *metae* compostes d'una base y tres columnes.

El dibuix representa el moment del joch, en que obtinguda la victòria per un dels combatents, lineix un *missus* ó carrera donant fi a un dels varis actes en que's dividia l'espectacle. Les inscripcions de les quadrigues son gregues llatinissades, com en el de Barcelona. ⁽²⁾ L'autòr del mosaich deixà son nom escrit al peu de sa obra; diu aixís: «CECILIANVS FICET». Aqueix nom se repeteix sovint en les làpides de Tarragona y en els epigrames d'en Martial. ⁽³⁾

ELS JOCHS DEL CIRCH EN LA EPIGRAFIA

L'epigrafia ens recorda els jochs dels lluytadors a Barcelona y a Tarragona. Luci Cecili Optato, ciutadà y edil de Barcelona, servidor dels emperadors Marc Aureli Antoni y Luci Aureli Vero, llegà a la ciutat 7800 denaris per celebrar cada any, en el dia 10 de juny, un espectacle de lluytadors, en el que devien gastarshi doscents cinquanta denaris, encarregant que en cas de no cumplirse la comanda per Barcelona, passés el llegat a Tarragona. ⁽⁴⁾

Per les làpides que transcribim a continuació coneixèm els noms d'uns *aurigues* lluytadors del Circh de Tarragona.

La primera es dedicada a « Eutique, auriga de vintidós anys, per Fla-

(1) OVIDI. *Fastus*. Llib. III, Edició Nisard, Paris, 1864.

(2) C. I. L., II, Supp. n.º 6180.

(3) Vegis les inscripcions núms. 4065, 4153 y 4199 del C. I. L., II y de MARTIAL, *Epigr.* Llib. VII, 59, aon se repeteix aquest nom dues vegades en un sol distich.

(4) Vegis la pàg. 28.

	<i>D</i>	<i>imago</i>	<i>M</i>
E V T Y		<i>aurigae</i>	C H E T I
A R I G		<i>stantis,</i>	ANN · XXII
FL · RFI		<i>sinistra</i>	N V S · E T
SEM · DIOFANS		<i>palmam</i>	
SERVO · B · M · F		<i>gerentis</i>	
HOC RVDIS A'RIGAE REQVIESCVNT OSSA SEPVLCHRO			
NEC TAMEN IGNARI FLECTERE LORA MANV ·			
IAM QVI QVADRIIVGOS A'DEREM SCANDERE CVRRV·			
ET TAMEN A BIIVGIS NON REMOVERER EQVIS			
INVIDERE MEIS ANNIS CR/DELIA · FATA ·			
FATA QVIBVS NEQVEAS OPPOSVISSE MANVS·			
NEC MIHI CONCESSA EST MORITVRØ GLORIA CIRC			
DONARET LACRIMAS NE PIA TVRBA MIHI ·			
VSSERE ARDENTES INTVS ME/ISCERA MORBI			
VINCERE QVOS MEDICAE NONPOTVERE MAN'S			
SPARGE PRECOR FLORES SVpra MEA BVSTA VIAT·R			
FAVISTI VIVO · FORSITAM IPSE MIHI ·			

vi Rutí y Semproní Diáfano, a son sirvent benemèrit. En aquest sepulcre descansen els ossos d'un rústich auriga, gens ignorant en subjectar els cavalls. La cruel fatalitat tingué enveja de mos anys, fatalitat a la que vaig voler oposarme. No'm fou concedit morir ab gloria en el circh y que la turba no piadosa derramés llàgrimes per mi. Les enfermetats ardents en l'interior de mes entranyes, me feren morir, les que no pogueren dar remey les mans dels metges. Viatger, espargeix tendres flors sobre mon busto,

que qui sap, essent jo viu, lo mateix hauria fet. » ⁽¹⁾

Un altre làpida de Tarragona ⁽²⁾ es dedicada al auriga Fusco per sos admiradors y deixebles qu'ab carinyoses frases d'un amor excessiu, planyen la seva mort primerenca. « Als déus Manes : Al auriga Fusco de la facció *veneta*, hem consagrat aquesta ara els seus partidaris y aimants, pera que vegin tots aquesta memoria y prenda de nostre amor. Vas esser famós en ton art, merescueres elogis en la carrera : ⁽³⁾ vares concórrer a moltes sense temer, encara que pobre, de ningú : signeres envidiat, y vares callar sempre com a fort : ta vida sigué bona, y vas cedir a la mort perque eras mortal. Passatger que'l buscares, qualsevulga que sigues : atúrat y llegeix si es que'l coneixes y te recordes d'ell. Tinga temensa tot hom als revesos de la fortuna : mes sàpigues mentres tant, que Fusco té'ls seus títols, son sepulcre, sa làpida que'l cubreix, y se troba bé. Seràs salva, o fortuna. Cos innocent, nosaltres te havém banyat ab llàgrimes : te desitjém ara la rosada de vi, perque descasis tranquilament. Nin-

(1) C. I. L., II, n.º 4314.

(2) C. I. L., II, n.º 4315. Per la traducció, MASDEU, *Historia crítica de España*, Madrid, 1800, t. XIX, pag. 367.

(3) Els competidors en aquestes carreres tenien distintiu en els colors, que eren quatre y corresponien a les quatre *faccions*: Prasina, Veneta, etc. — FLOREZ, *España Sagrada*, t. XXIV, pag. 226.

gú fou semblant a tu. Els teus certàmens la eternitat els dirà ».

Els aurigues eren esclaus u homes que pertanyien als estaments més humils. No son en el concepte romà persones *infames* pero sí *inhonestae*. Com ab els torers actuals s'hi barrejaven ab ells la gent noble y'ls emperadors que havien ells mateixos guiat en els circhs. Juvenal compara la fortuna d'un cotxer ab la de cent advocats. ⁽¹⁾ El poble's dividia en *factions* o grups partidaris de les diferents colles de lluytadors. Al principi existia la dels rojos (*russata*) y las dels blanchs (*albata*). En temps d'August s'instituí la blava (*veneta*), a la que pertencíexia Fusco de Tarragona, després la *verda prasina* y la *purpurea* y *aurata*. Els emperadors eren apassionats pera'ls jochs y per els partits. Calígula passava días entre'ls verts y es diu si envenenà els cotxers dels adversaris. Viteli condemnà a mort ciutadans per haver calumniat els blaus. Caracalla feu invadir per la tropa el Circh Máxim, porque's burlaven d'un cotxer blau. Aqueix concepte dels lluytadors al circh se reflexa en les frases carinyoses de sos epítalis de la vella Tarraco.

En els circhs y anfiteatres alternaven els jochs atlètics y carreres. Eren aquestes principalment carreres de carros de dos, quatre, sis, set, vuyt y deu caballs colocats en una sola fila y guíats desde'l carro per un sol auriga. Neron y Heliogabalus feren correr carros tirats per camells y aquest darrer per elefants, cervos, lleons, tigres y gossos. En els circhs s'hi corrien també caballs lliures y s'hi feyen simulacres de guerra. Les afores dels circhs, com les dels anfiteatres, eren llocs per la gent ociosa: firaires, parades de menjar ab sos fogons, astròlechs,

D	M
FACTIONIS·VENETAE·FVSCO·SACRA	
VIMVS·ARAM·DE·NOSTRO·CERTI·STV	
DIOSI ET BENE AMANTES · VT SCI	
RENT CVNCTI MONIMENTVM	
ET PIGNVS AMORIS · INTEGR·I	
FAMA · TIBI · LAVDEM · CVR	
SVS · MERVISTI · CERTASTI	
MVLTI · NVLLVM PAVPER TIMV	
ISTI · INVIDIAM PASSVS SEM	
PER FORTIS TACVISTI · PVL	
CHRE VIXISTI FATO MORTA	
LIS OBISTI · QVISQVIS HOMO	
ES QVAERES TALEM SVBSISTE	
VIATOR PERLEGE SI MEMOR	
ES SI NOSTI QVIS FVERIT VIR	
FORTVNAM METVANT OMNES	
DICES TAMEN VNVM · FVS	
CVS HABET TITVLOS MOR	
TIS HABET TVMVLVM CON	
TEGIT OSSA LAPIS BENE HABET	
FORTVNA VALEBIS · FVDMVS	
INSONTI LACRIMAS NVNC VI	
NA PRECAMVR VT IACEAS PLA	
CIDE NEMO TVI SIMILIS	
TOYC COYC AΓΩNAC AIΩN AΛΛHCEI	

(1) *Sátira*, VII, 113.

P · X · ET · C · CORNELIVS
 SERVIVS · H · ET · CVRATORES
 OPERIS · EIVS · P
 HIC · R · P · EBVSIT · XC · MILIA
 NVMORVM · LEGAVIT · VT · EX · EIS
 QVODANNIS · TRIBVTVM · ROMANIS
 PENDERETVR · E · NE · CIVES · INIQVO
 TEMPORE · TRIBVTA · PENDERE
 COGERENTVR · RELIQVA · VI · MILIA
 FENERARENTVR · ET · EX · VSVRIS
 LVDI · EDERENTVR · QVODANNIS
 CVM VAS LVM · NATE · EIVS · V

gitanes, syriaques y gaditanes que dançaven.

Ab les carreres alternaven les dances pintoresques y fins festes literaries. En Ebusus, Ibiza, un ciutadà fa un llegat per commemorar son natalici pera que ab sos productes se celebrin jochs ab fanals, ab llanties, quelcom potser com els balls ab ciris y ab atxes actuals *ludi, cum vasis luminum*.⁽¹⁾ Don Joaquim Costa⁽²⁾ refereix a Tarragona la celebració dels certamens quinquenals en que a imitació dels certamens

grecis alternaven les festes del circh y del amfiteatre ab les festes del cant y de la poesia.

(1) C. I. L., II, n.º 3664.

(2) *La poesia popular española y Mitología y Literatura cello-hispanias*, Madrid, 1881, pág. 398.



Mascara teatral, Museu de Santa Àgueda, n.º 2551

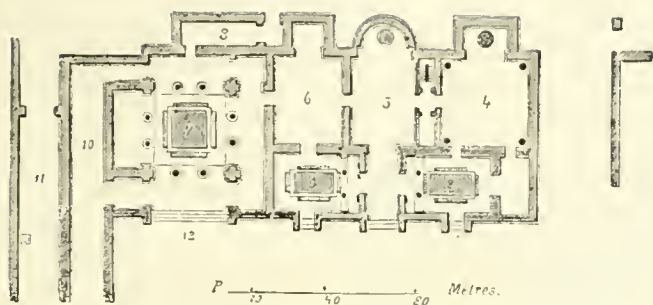


Fig. 121. Plan de les termes de Veleja

XII

TERMES

Les Termes eren l'edifici característich de tota ciutat romana; no's concebia un nucli humà civilisat sense aqueix lloch de reunió pública. De les més sumptuoses de Tarraco, Barcino y Sagunte en sabèm més per la epigrafia que per l'estudi directe dels monuments. Els restes d'edificis destinats a banys, a Caldes de Montbuy y Caldes de Malavella (l'antigua *Aguas Vaconias* o *Aquis Voconis*, la capital del *Aquicaldenses* de Plini), no son llocs sumptuosos sino modestos banys propers a fonts termals aprofitades desde molt antich, alguns potser per les civilitzacions preromanes; aixís eren també'ls que cita un document del segle IX, els de Amelie-les-Bains prop d'Arles⁽¹⁾ dels que'n resta, enterament renovada, una piscina, y quals ruïnes aprofitaren els restauradors benedictins pera fundarhi un monastir.

Pera formar-se idea d'aqueixa mena d'edificis en la nostra terra, cal fixarse més qu'en les grandioses Termes de Roma, en les modestes de les ciutats provincials apartades com les de Pompeya, les de Tingad y les de Veleja. (Fig. 121) Aqueixes Termes reduceixen la complicació dels grans edificis imperials de Roma a una *piscina* pels banys d'aigua del temps *(fri-*

(1) FRANCISCO MONSALVATGE. *Noticias históricas*, t. VII. — *Monasterio de Santa Maria de Arles*. Olot, 1896.

giarium) (7), situada en una sala o en un pati porticat, una sala per vestir-se y despullar-se (*apodyterium*) (6), una sala de banys calents (*caldarium*) (5) y una sala pera la transpiració (*tepidarium*). Anem a resumir els coneixements respecte a Catalunya sobre aqueixa matèria, seguint un ordre purament geogràfic.



Fig. 122. Termes de Caldes de Malavella
(*Revista Històrica*)

havia tres graus de 0:35 metres d'alt aproximadament, de pedra picada; els costats majors estaven orientats a poca diferencia de Nort a Sur; en publicà un dibuix l'*Anuari de la Associació d'Excursions Catalana*, any primer, ⁽¹⁾ en la ressenya d'una excursió a Caldes de Malavella per D. Tomàs Lletjet.

Son més complets els restes trobats junta a «Els Bullidors», encare que avuy engran part desapareixents. Pera formar-sen idea hem de recórrer a la descripció que de lo desapareixent feu el Sr. Botet y Sisó en la *Revista Històrica* que's publicava a Barcelona en 1876. ⁽²⁾ L'arqueòlech gironí descriu en primer lloch dos galeries paraleles, cobertes ab voltes de canó, orientades de N. a S. y situades detrás del Hospital de pobres transeunts. (Fig. 121) Una muralla flanquejada de torres cilíndriques rodejava en la Edat Mija a les velles termes convertint-

TERMES DE CALDES DE MALAVELLA En dos llocs a Caldes de Mala-

vella s'han trobat restes de piscines: en el Puig de les Animes y en el Turó de Sant Gran junt al manantial «Els Bullidors». En el Puig de les Animes s'hi trobà una piscina d'un *frigidarium* qual fons midia 7'45 × 4'40 metres; al seu voltant hi

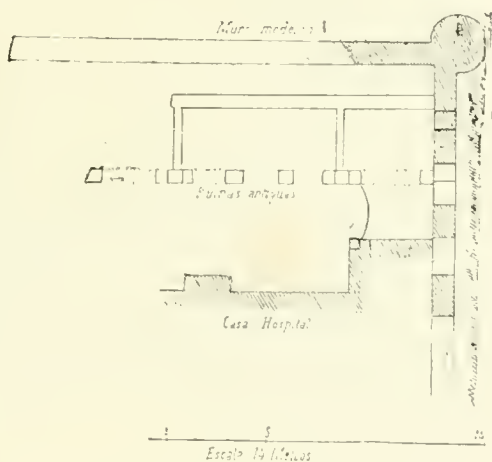


Fig. 123. Termes de Caldes de Malavella
(*Revista Històrica*)

(1) 1881, publicat a Barcelona en 1882, pàgs. 156 y següents.

(2) Tom. III, pàg. 72 y següents.

les en lloch fortificat. D'aqueixes galeries, la més oriental estava dividida en dos compartiments desiguals, mentres que l'altre formava una sola nau de més de catorze metres de llarg; les dos galeries comunicaven entre si per medi de tres obertures rectangulars de 1'30, 1'53 y 1'35 metres d'ample contades de N. a S.; pilars monolítics separaven un de l'altre aqueixos portals; (Figs. 122 y 123) a cada extrem s'hi obrien dues arcades de 3'30 metres de llum. El Sr. Botet vegé la construcció de modo que les llindes de les obertures rectangulars estaven tan sols a un metre del sol; l'obra era revestida de carreus petits disposats en filades perfectament horitzontals ab rastres de enlliscat, en el que'l P. Fita cregué veure hi gravades inscripcions fetes pels que cercaven la seva salut en les aigües de les Termes. ⁽¹⁾ En les voltes hi senyala'l Sr. Botet restes de canonades de terra cuita y de plom en tres forats que corresponen al centre de les tres obertures rectangulars y en el sol varis rechs. La disposició de les ruïnes y'ls portals que s'obren en el mur migeval del S. indiquen que l'obra's desenrotllava cap aquest costat aon existí l'Hospital en que posteriorment tan notables descobriments s'hi han fet. En l'any 1871 fou descoberta, procedent d'aquestes ruïnes, una làpida romana que sembla servi de base o pedestal d'estàtua, exvot presentat per Porcia Festa en agraïment d'haver recobrat la salut gracies a les aigües medicinals d'aquell lloch. ⁽²⁾ L'any 1882 foren novament descrites aqueixes ruïnes pel Sr. Lletjet ⁽³⁾ enllaçantles ab els restes que servien d'Hospital. Entrant, diu el senyor Lletjet, per la porta de la



Eig. 124 Termes de Caldes de Malavella
(Revista Històrica)

(1) FONT y SAGÜÉ. «Troballes arqueològiques de Caldes de Malavella», *Il·lustració Catalana*, any I^a, n.º 24, y del mateix autor: *Caldas de Malavella y su manantial «Els Bullidors»*, *Descripción científico-histórica*, Barcelona, 1904 — FIDEL FITA, *Boletín de la R. A. de la Historia*, t. XLIV, pàg. 86.

(2) Vegis l'article citat de BOTET y SISÓ; un altre referent á dita làpida publicat per FIDEL FITA en la *Il·lustración Española y Americana*, any XVI, n.º 2, Madrid 1872; un del mateix autor publicat en el *Boletín de la R. A. de la Historia*, t. XLIV citat, pàg. 81 y següents y el C. I. L., II, Suppl. n.º 6181.

(3) *Anuari de la Associació d'Excursions Catalana*, lloch darrerament citat.



Fig. 125. Termes de Caldes de Malavella (Fot. Mas)

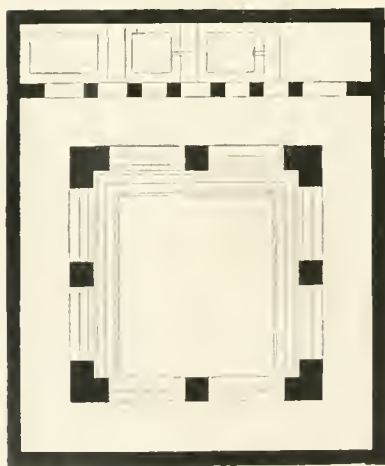


Fig. 126. Planta de una piscina de les Termes de Caldes de Malavella (Il·lustració Catalana)

casa dita del Hospital, es troba una sala quadrada, edificada probablement demunt dels fonaments ja existents de l'època romana; adossats a les parets hi ha uns sitials de pedra, que recorden els banchs anomenats *scholae* que solia haver-hi en torn del *Atrium* de casi totes les termes. Té comunicació aquesta sala, ab un altre també quadrada, per una porta oberta en lo bell mig de la paret de la dreta. Devant per davant de la porta d'entrada, n'hi ha un altre que condueix a una sala molt llarga, coberta per una volta de canó seguit y interrompuda a ma esquerra per una paret posteriorment construïda, al costat de la qual es

conserven encara els rassaments d'un arc semicircular qu'es probable fos sa primitiva porta d'entrada. La situació d'aquesta sala, sa forma, ses dimensions, la circumstancia d'estar tancada per totes parts y el rebre llum per l'obertura alta, fan sospitar que degué ésser el *tepidarium*, anomenada *cella media* per Plini, majorment si's té en compte que treta la paret que la clou, es veu que forma àngul recte ab un departament llarch (la galeria descrita pel senyor Botet) y també cobert d'una volta de canó seguit, ab una sola obertura petita, revestida de canonada d'obra cuita, en mig de la part alta de la volta y altres tres baixes a flor de terra, a istil de les finestres de soterrani, que li donen comunicació ab el pati interior. L'any 1894 aqueixos restes havien desaparegut; les antigües termes havien servit durant anys de pedrera pera les modernes construccions de Caldes. ⁽¹⁾ En l'àngul format per aqueixos dos cossos d'edifici descrits s'hi troben en 1897 cinch piscines y en 1902 altre major: la gran piscina d'un *frigidarium*. Aqueixes dues descripcions indiquen dues series de sales en àngul recte, com els cossos d'edifici al voltant d'una sala principal. Es de notar com en una de les sales s'hi senyalen, tant pel senyor Botet com pel Sr. Lletjet, la il·luminació zenital per obertures petites circulars revestides d'una pessa ceràmica, tal com en les sales de banys s'estilava en Orient desde temps antich y tal com la tradició conservà en els banys cristians y musulmans en la Edat Mija. La piscina gran (Figs. 125 à 127) té la forma d'un quadrat, de 9'60 ms. en sa part alta y de 8'15 ms. de llarch per 6'60 ms. d'ample en son fons, per motiu de les cinch grades que la rodejen solzament per ses parts laterals y anterior, considerant com a tal la que conté l'obertura per a on hi anava l'aigua; la part posterior no presenta cap grada y si solzament una mija canya ab que terminen les grades laterals. Està casi exactament orientada d'Est a Oest. En sos quatre ànguls se conserven els bassaments d'altres tantes pilastres y entre ells els d'altres també qua-



Fig. 127

Termes de Caldes de Malavella (Fot. Mas)

(1) PAGÉS Y RUEDA. «Excursió a Caldes de Malavella». *Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya*. Barcelona, 1894, pàg. 109 y següents, y treballs citats de FONT Y SAGÜÉ.

drades, y entre unes y altres sembla hi havia archs que tancaven tot aquell recinte quadrangular. Tot al seu voltant hi havia un corredor de dos metres d'amplada, cobert també per volta, y desde allí s'entrava a les altres dependències de les termes, com ho indiquen dos archs existents encara en el corredor o galeria del SE. Tota l'obra de la piscina està feta de carreus de granet de la localitat, molt ben conservats encara, y el fons està enlluït y en bastant bon estat. És digne de notarse que en tot l'interior de la piscina se presenta la pedra nua fins al nivell on arribava l'aigua o sia en el primer grau de d'alt; però allí's forma una mija canya ab el formigó que cobria tot el plà y parets del corredó, ab la particularitat de que totes les columnates, á pesar de ser també de pedra picada, están recobertes del mateix formigó, fins al nivell de l'aigua. Mereixen citar-se també quatre dipòsits o piscines petites que hi havia en la part interior y que deurién servir pera banys particulars les unes y potser pera refredar l'aigua les altres.

TERMES DE CALDES DE
MONTBUY

Part d'aqueixes dependències d'unes termes que a troços hem anat examinant a Caldes de Malavella, se trobaven casi senceres a Caldes de Montbuy, principalment una sala, probablement el *frigidarium*, ab una gran piscina. Fou descrita aquesta piscina que presenta iguals disposicions que la darrerament descrita de Caldes de Malavella, en 1847 per D. Ignasi Graells; ⁽¹⁾ està situada

en el centre de la població y es una piscina voltada d'archs y coberta ab volta; tenia 57 pams de llarg per 32 de ample y 7 de fondo y cinch graus per tots els costats. Havia estat utilitzada fins modernament y adobada ab les ares votives a Apolo den de la Salut, que's guarden en els murs de l'església parroquial.

El paviment del fons y de la graderia es de formigó; avuy casi han desaparecent sota una obra

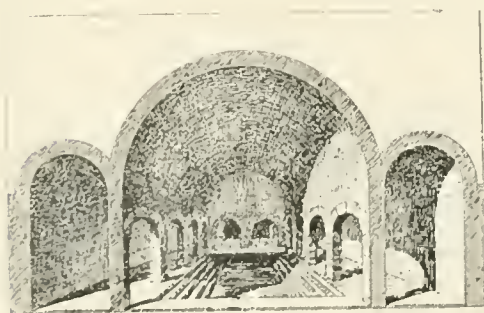


Fig. 128. Termes de Caldes de Montbuy
Restauració de D. Mariano Sanz
(Anuari de la Associació d'Excursions Catalana)

(1) *Descripción de la villa de Caldas de Montbuy*, Memoria inédita existent en la Biblioteca de la Academia, prestatje 20, grad. 7.ª, n.º 92, citada pel P. FIDEL FITA. *Boletín de la Real Academia de la Historia*, Madrid, 1904, t. XLIV, págs. 88 a 90 y 179 a 190.

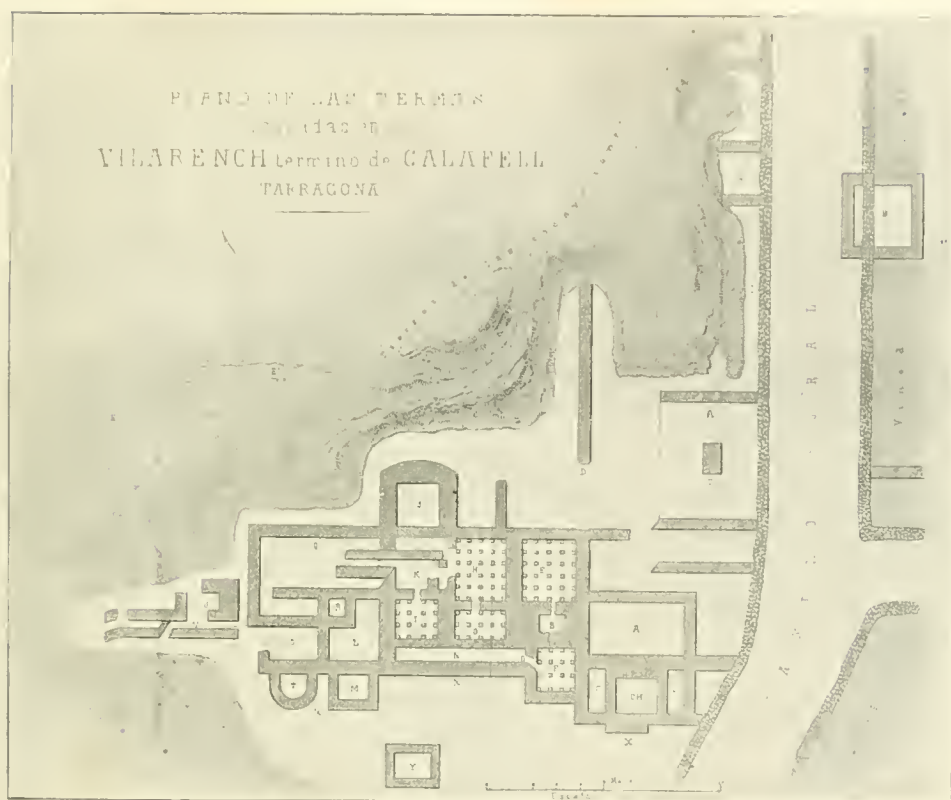


Fig. 129. Plan de les Termes de Calafell (*Memorias de la R. A. de la Historia*)

nova. ⁽¹⁾ Avans de cobrirla y destrógarla, son propietari'n fen una reconstrucció, úmich document que publicà D. Francisco Maspons y Labros en *P'Anuari de la Associació d'Excursions Catalana*. ⁽²⁾ Forma anàloga té la piscina conservada a Amelie-les-Bains.

RUINES CALIFICADES
DE TERMES DE CALAFELL

Les ruïnes trobades en una excavació a Calafell han estat classificades com a termes. Sols queda lo que podríem dir sos fonaments y restes del subsol, y encara no complerts. (Fig. 129) En Celestí Pujol, en el *Bulleti de la Academia de la Historia* ⁽³⁾ al ocupar-se

(1) CLEMENTE CUSPINERA. *Guía-cicerrone del viajero ó bañista en Caldas de Mont-buy*, Barcelona, 1884, pág. 83.

(2) Any II, 1882, Barcelona, 1883, pág. 209.

(3) CELESTÍ PUJOL Y CAMP. *Boletín de la Real Academia de la Historia*, Madrid, 1885, t. VI, pág. 163 y següents.

d'aqueixes termes en feu la següent descripció: la sala A sembla ésser l'*apodyterium* (lloch destinat a despullarse), la cella B conserva encara el revestiment d'estuc; no es possible determinar si la cella seria *frigidaria* o *caldaria*, lo mateix que les C, Ch, D. Les sales E o F serien el *tepidarium*, y G, H el *caldarium* per sa proximitat al forn (*fornacula balnearum*), colocat indubtablement en el punt K; l'espai I es un *alveus*, bany a alta temperatura, que s'obtenia per l'*hypocaustis* prop de la *fornacula* K; la rotonda J era el *laconicum*, aon se difundia el vapor. L y M seria l'*unctorium*: la disposició de les peces convencen de que el punt P era el *propylaeum* o *praefunium*, vestibul de la *fornacula* K. La *hypocausta* se descobrí en l'estat que indica la planta, en la que's marquen ab petits quadrats els pilans de maó, que's troben coberts per altres maons de gran tamany, dels que's trobaren exemplars y que sentantse de pilà a pilà, formaren paviment. L'espai Q podria haver sigut el *casarium* y l'espai R dipòsit de carbó o llenya. Entre les reduïdes dependències L, M, S y T, pot creures que hi hagué l'*unctorium* o *oleothesium*. L'espai V era l'acequia, que facilitaba el desaigüe pels banys. Estava l'edifici rodejat de jardins, essent Y la font dels mateixos. El lloch A' es un gran paviment de fort formigó; segons les trasses devia sentirshi un mosaic, que ha desaparegut. Z es la base d'un pedestal. B', marca el perímetre d'una cisterna de 3 ms. de profunditat. El plan no es complet, donchs queda part del edifici soterrat encara. En les ruïnes es troben molts troços d'enluits formats ab guix, maó y marbre (*opus albarium*), molts d'ells pintats a l'encaustica, ab el roig característich y gris de pàmpuls, notable per la persistència de sa tinta verda.

De la descripció del Sr. Pujol y Camps no'n surt clarament el destí del edifici; queda'l dubte si's tracta de les ruïnes d'una vila; mes avuy es difícil un nou estudi; el corréu ha enterrat novament les velles ruïnes.

TERMES DE TARRAGONA

En un opúscul que publicà el Sr. Hernández Sanahuja en l'any 1884, se descriuen les excavacions en les ruïnes del Gimnasi y de les Termes de Tarragona. ⁽¹⁾ Sembla deduirse'n que no eren uns simples banys públics (*balnear*), sino un *gymnasium* ab totes les dependències tal com les descriu Vitruvi ⁽²⁾ y que ocupaven una extensa ària de terreny.

(1) *Historia de Tarragona*, t. I, segona part, ap. pàg. 37 y següents. — Vegis també HERNÁNDEZ SANAHUJA y ANGEL DEL ARCO, *Catálogo del Museo Arqueológico de Tarragona*, Tarragona, 1894, prolech, pàg. XXI y següents.

(2) *De Archit.* llib. V, Cap. X.

L'ÉPIGRAPHE Y LES TERMES

L'epigralia ha estat a Tarragona més generosa que les ruïnes arquitectòniques. Coneixem un epígraf que hem reproduït en la pàg. 28 (n.º 4112 del C. I. L., II) en el que's commemora a March

Aureli Vicentio, restaurador de les *Termes montanes*. La làpida adjunta de Pesquerra, es refereix a un personatge el qui, entre altres actes meritoris, havia edificat uns banys y adornat el Foro ab una cuadriga. (1)

M • FAB • GAL • NEPOTI
 IESSONIENSI • AED • II • VIR • II
 FLAM • ROMAE • ET • AVG • VSTOR
 CVRATORI • BALINEI • NOVI • OB
 CVRAM • ET • INNOCENTIAM
 EX • D • D

IN ILLO FVIT VT TIBI
 FMPORE ELABSA FVISSE
 ERE MERERIS QVI PER TE IPSE PL
 ISTI QVIBVS TV SAEPE PLACVISTI
 TVISTI NYMPHAS CALIDAS QVA
 VABVS IAM NEC CVRA ADHIBEBA
 VOD NEC DE SEMINE TVO VERE C
 VS
 OVITE SAEPE EBAT

Coneixem tres làpides barceloneses que's refereixen als Banys. Una d'elles es la de L. Minici Natal, ya citada (pàg. 30), que paga uns *Banys porticats* y un aqüeducte. (2) Un altre làpida també citada (pàg. 29), commemora al generós qui llegà pera espectacles públics y per oli pel poble en les *Termes públiques*. Per fi, un epígraf honorari també de Barcelona fa referencia al curator dels Banys: A Marco Fabi Nepos, de la tribu Galeria, natural de Sessona (avuy Isona), edil y dos

• DIIS • MANIBUS •
 PUBLIUS • CAECILIUS • RUFUS
 VALERIA • CONIUX • SE • VIVIS
 COMPARARUNT • LOCUM • UTI • EST
 CONCAMERATUM • PARIETIBUS
 BALNEIS • HORTIS • MONUMENTUM
 CONSTRUXERUNT • SIBI • ET
 FILIABUS • DONEC • AVITIS
 CINERIBUS • IMMISCEANTUR

(1) L'HÜBNER completa la làpida en la següent forma:

*forebas toto pectore
 sensum honesti qui] in illo fuit, ut tibi [memoria patris
 nullo unquam tempore elabsa fuisse [videretur,
 extremum hoc munus habere mereris, qui per te ipse plenos mune-
 ribus civis tuos red didisti, quibus tu saepe placuisti [liberalitate,
 balneas aedificasti, instituisti nymphas calidas, cuadrigis
 forum exornasti d]nabus. iam nec curam adhibebas rei augen-
 dae familiaris q[uod] nec de semine tuo vere c[re]atos habebas
 et civibus donare puler]us
 [nocum caput]
 ille vero dolor] qui te saepe p[re]m[ebat]...*

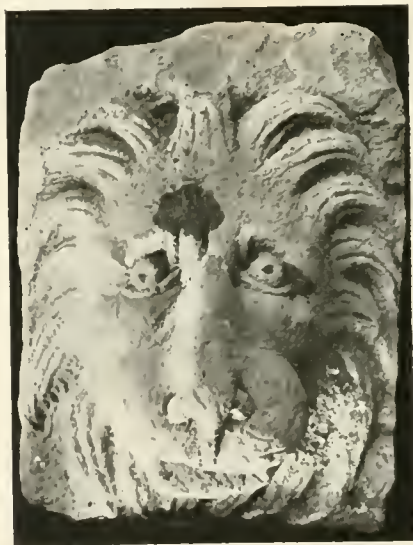
C. I. L., II, Supp., n.º 6102.

(2) FITA. « Làpides recién halladas en Barcelona », *Revista Histórica*. Barcelona, 1876, t. III, pàg. 132. — BERLANGA. *Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa*, janer-mars, 1903-1905. Barcelona, 1905, t. IV, pàg. 13.

vegades diumvir, flamen de Roma y dels Augustos, curador del *Bany nou*. En atenció a sa vigilància y integritat (en els càrrechs públics) se l'hi posà aquest monument per Decret dels Decurions. ⁽¹⁾ Parla d'uns banys una làpida trobada al Puig de la Cebolla, partit de Sagunte. ⁽²⁾ És una làpida funerària d'un matrimoni que comprà el lloch destinat a bany y a hort y en el que aixecaren son propi sepulcre, aon llurs cendres se barreassin ab les de llurs fills.

(1) C. I. L., II, n.º 4610.

(2) ANTONIO VALCÁRCEL, PÍO DE SABOYA. «Inscripciones y antigüedades del Reino de Valencia», ilustrades per Delgado (*Memorias de la Real Academia de la Historia*), t. VIII, pàg. 81. — Vegis també el C. I. L., II, n.º 3960.



Fragment de cornissa
Museu de Santa Àgueda, n.º 1176

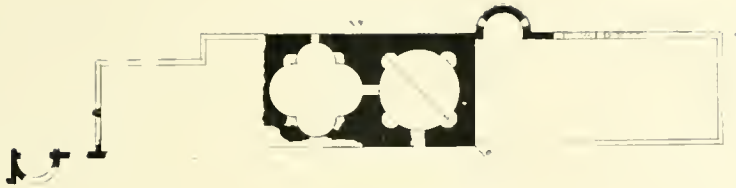


Fig. 130

Plan de dues sales d'una vila a Centocelles, prop de Tarragona. Escala $\frac{1}{1000}$

XIII

LA CASA ROMANA

LA casa romana a Catalunya es fins avuy encare poch investigada: les *villae* descobertes aquí y allà han estat estudiades més aviat per sos mosaïchs que per sa distribució; les ruïnes romanes que'ns han arribat dintre les ciutats han estat furgades pera trobarhi restes de ceràmica, bronzes ó mosaïchs y no baix el punt de vista de sa arquitectura. A Empuries se van descobrir en les excavacions restes incomplets de cases que han de ser objecte de especials estudis.

LA VILA

La *villa*, cap d'una gran extensió de territori, ha sigut descrita fragmentàriament y sovint mal classificada.

El senyor Pujol y Camp en descrigué una trobada a Calafell (Fig. 129) caracteritzantla de termes, de qual estudi acabem de donar lleuger extracte: es la substrucció d'una casa. Lo hipocauste ab els pilars que sostenen el sol, deixan entre ells pas a l'aire calent produït en els forns, calefacció artificial usada comunment en l'Imperi romà, que dona idea l'adjunt gravat de dues ruïnes trobades a Ador en el regne de Valencia, (Fig. 134)

Els restes més notables de vila's troben prop de Tarragona en el lloch de Centocelles, nom que recorda lo *centumcellae* dels voltants d'Os-

tia y sembla referir-se a la aglomeració de *cellae* que la població numerosa de la vila feya necessàries. Queden d'aqueixa obra grandiosa els restes de dos sales tancades dintre una gran massa rectangular forrada exteriorment de petit carreu; (Fig. 130) l'una presenta la seva planta en forma quadri-

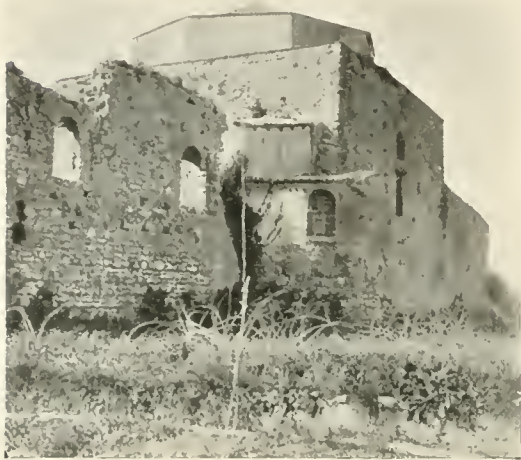


Fig. 131. Ruïnes de Centcelles

lobada; dos dels ninxos son més fondos y amples que'ls altres, sense que's pugui veure la disposició de la coberta; aqueixa sala comunica ab altra immediata de planta circular en la que s'hi troben quatre ninxos esfèrics coberts ab una cúpula. (Fig. 132) La volta es construïda de rebla en filades de pla, seguint els paral·lels de la forma esfèrica. Aqueixa cúpula tenia en son rassament una cornisa y desde ella s'hi desenrotllava una composició en mosaich de vidre notabilíssim. La composició no pertany ser detallada en aqueix lloch, no més per lo que pot servir pera fixar la data a la construcció que denota el segle IV. Lo conjunt d'aqueixes sales fa pensar en el *frigidarium* de unes termes, part de la vila sumptuosa; mes res ho confirma. L'exterior es senzill, ab els frontispicis llisos de les cases romanes que'ns ha conservat el mosaich de la cúpula descrita, aon entre les escenes de la caça hi està reproduïda la vila d'aon surten els caçadors. Aquesta està representada per una construcció ab coberta a dues aigües de teula plana escarada romana; (Fig. 133) presenta l'ayre d'una de nostres cases de pagès ab finestres rectangulars; les obertures de les quals, com les actuals, estan dividides en quadros seguint la tradició mediterrànea. No es aqueix aspecte de la vila romana, semblant a nostres pagesies,

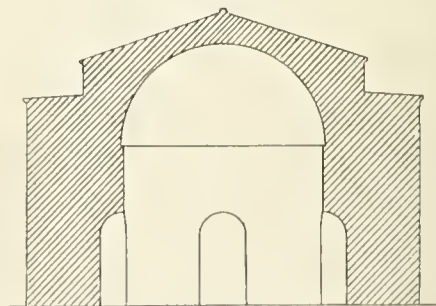


Fig. 132. Secció d'una de les sales de Centcelles. Escala $\frac{1}{100}$

un cas extraordinari; per atzar en el nostre país de tradició llatina s'hi conserva el tipó de la casa mediterrània reproduïda en els mosaïchs y en les pintures.

A un altre d'aquestes viles sumptuoses poden atribuirse els fonaments d'un edifici descobert en 1777, en virtut d'unes excavacions practicades a

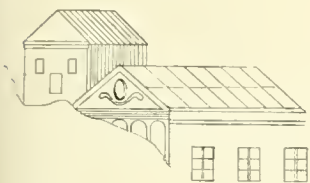


Fig. 133. Casa representada en el Mosaich de Centeeles

Puig de Cebolla, prop de Valencia, ⁽¹⁾ lloch on ja en excavacions anteriors s'havien trobat gran quantitat de fragments d'estàtues, baixos-relevés, paviments de mosaïchs y finalment la làpida del monument sepulcral de *Publius Cecilius Rufus* y sa muller Valeria, ⁽²⁾ en qual epígraf funerari se parla d'un edifici cobert ab voltes, ab tanques, banys y jardins, qu'ells havien fet construir, segurament una vila sumptuosa, la planta de la qual, en part, es la de la fig. 135 que pogué dibuixarse en virtut de les excavacions allavors practicades. En la memoria citada del Príncep Pio de Saboya, hi ha una descripció de les diferents dependències de l'edifici y de lo que en elles s'hi trobà. Les senyalades ab els n.ºs 4, 5, 6, 7 y 17, tenien paviments de mosaïchs; la 8 té'l pis format de llosetes de marbre; la 14 pavimentada ab marbre y la 22 un paviment més groller. En els departaments n.ºs 10, 11 y 12, hi havien representacions de figures formades de variès pedres de colors y els llochs senyalats de n.º 13 indicant portes; en la sala n.º 18 hi havia sepulcres. En la sala 19 s'hi trobaren bassaments de dos columnes, en la 26 el bassament d'un altre y la 29 era una sala porticada sostinguda per variès d'elles; finalment, les sales senya-

(1) Vegis el treball citat del PRÍNCIP PIO DE SABOYA: «Inscripciones y Antigüedades del Reino de Valencia», ilustrades per Antonio Delgado. *Memorias de la Real Academia de la Historia*. Madrid 1852, t. VIII, pág. 101 y següents.

(2) Publicada en el C. I. L., II, n.º 3960. Vegis la pág. 133.



Fig. 134. Hipocauste d'una villa a Ador (Valencia)

lades ab el número 20 estaven destinades a banys. Segons se desprèn de la descripció que fa l'autor, no s'ha arribat a descobrir totalment l'edi-

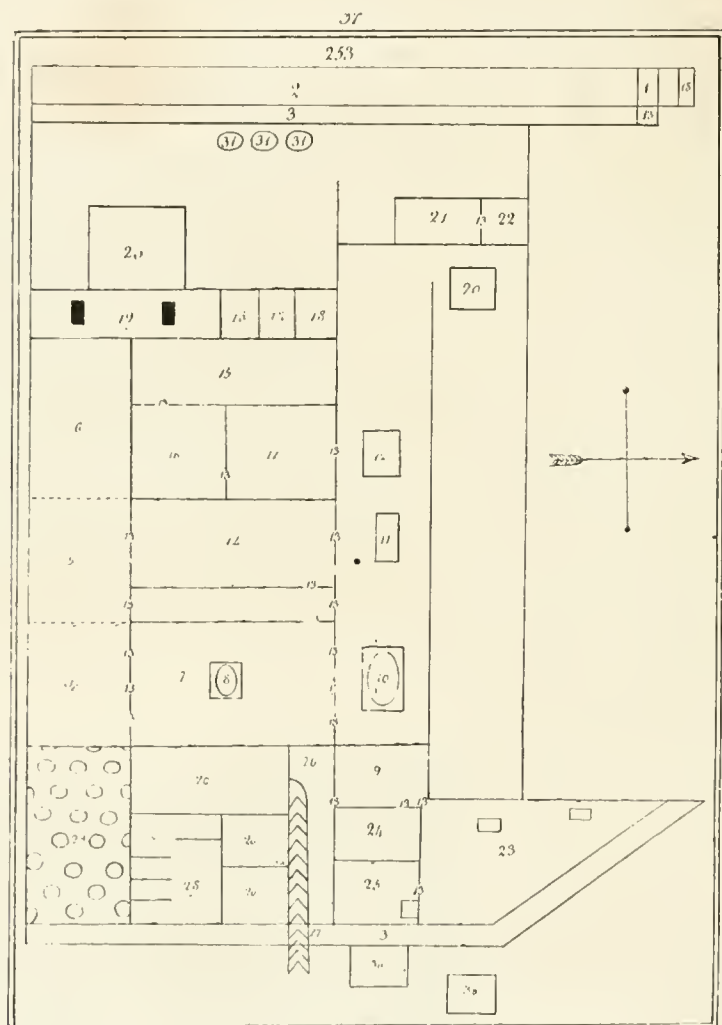


Fig. 135

Plan d'una villa a Puig de Cebolla. *Memorias de la R. A. de la Hist.*

fici, trobant-se aprop del perímetre de planta descoberta, paviments de mosaics, indicant segurament major extensió del edifici de que'ns ocupem.

A aqueixes descripcions caldria afegirhi els nombrosos restes de viles senyalades pels historiadors locals; cap dona idea completa de son plan ni de son aspecte exterior.

LA HABITACIÓ A CIUTAT

L'habitació ciutadana apareix clarament en les excavacions que en la actualitat se verifiquen a Empuries. Les cases recorden el plan usual romà, ab poques obertures al exterior: unes son formades d'una ó dues cambres rectangulars; altres se desenrotllen al voltant de patis, les galeries covertes dels quals s'apoyen sobre quatre columnes; un carrer que dona a la porta del recinte romà emporitat, que avuy està descobrintse, era porticat en un dels costats; el portal s'obria al centre de la muralla de Migdia y era la vía dirigida de N. a S., la *decumana*. Les cases eran de tapia que s'aixecava sobre un sòcol de paret de pedra; la coberta de vegades de teules, altres de terra com les que descriu Vitruvi de Marsella en us a Espanya: ⁽¹⁾ el terrat característich del Migdia, de tradició ibèrica y mediterrània antiquíssima. Superposició de costums romanes a la tradició local, tal se entreveu en el lleuger estudi fet fins avuy de la casa romana a Catalunya.

Cal notar com a síntesis de aqueix estudi, la semblansa de

(1) Llib. I, Cap. II, edició citada. Vergis pág. 14.

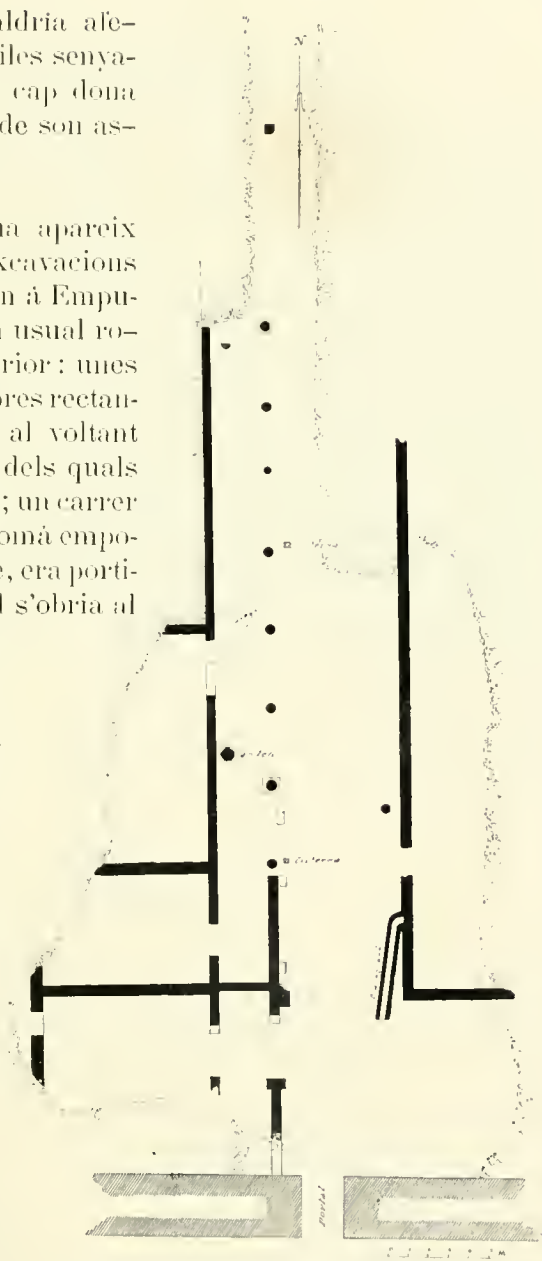
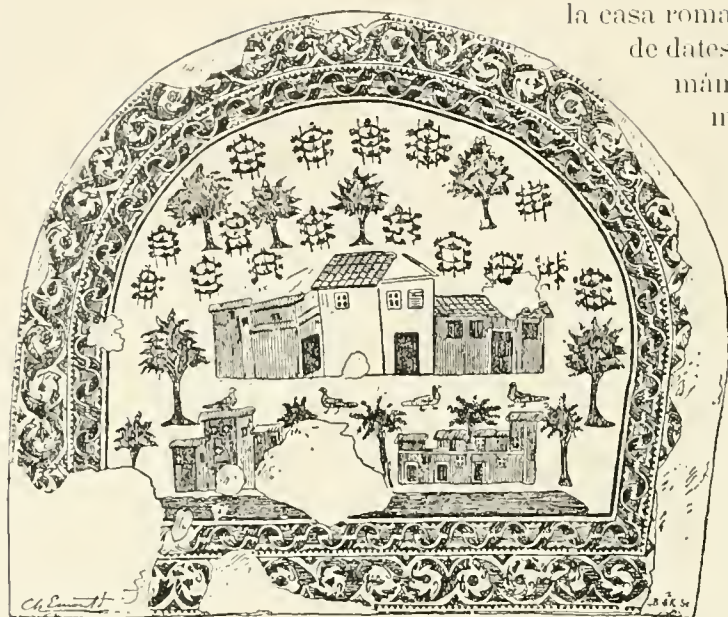


Fig. 136. Plan del carrer porticat del recinte romà d'Empuries. (Excavacions de la Junta de Museus de Barcelona.)

Fig. 137. Mosaich de Tabarea. (SCHULTEN. *L'Afrique romaine*)

la casa romana ab la catalana de dates posteriors: la romànica y la gòtica, forma que encare persisteix avuy en les nostres cases de camp. No es ella una obra peculiar del nostre país, sinó la permanència de la casa rural romana-mediterrània. Pera demostrarho no hi hà mes que compararla ab les cases representades en els

adjunts mosaichs africans descoberts a Tabarea, de coberta a dos aigües, de portals y finestres rectangulars, ab ses torres, galeries y portxades.

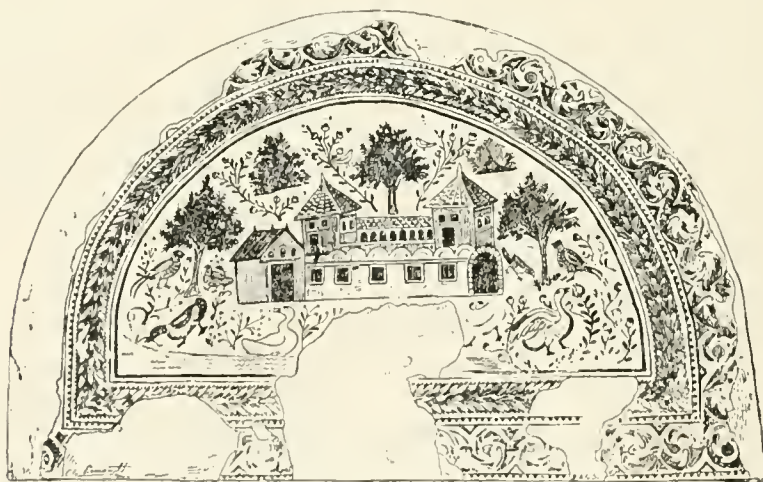
Fig. 138. Mosaich de Tabarea. (SCHULTEN. *L'Afrique romaine*)



Fig. 139. Aqüeducte de Tarragona. *Album pintoresch monumental de Catalunya*

XIV

AQÜEDUCTES

ELS aqüeductes, testimonis principals de la grandesa del poble romà, com deya Frontinus,⁽¹⁾ contemporani de Plini i Jove y de Tàcit, demostren, per lo que's refereix al de Tarraco, la supremacia d'aquesta ciutat en l'Espanya Citerior. Cap contava com ella ab aqueixes obres gegantines, que conduien l'aigua de llugars lluny a les urbs imperials.

Es l'aqüeducte de Tarragona un dels millor conservats y grandiosos d'Espanya. Presenta dos ordres d'arcades, un menys que'l de Mérida y

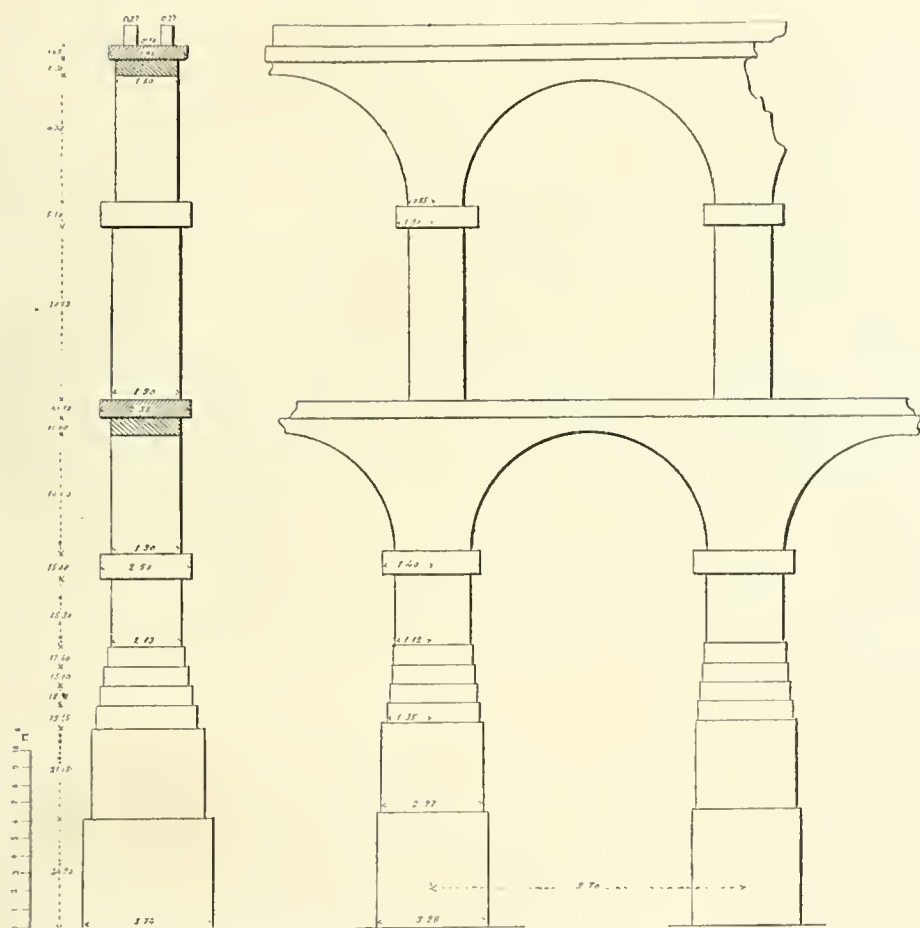
(1) «...rem entiore cura dignam, cum magnitudinis romani imperii id precipuum sit indicium». FRONTINUS. *De aqueductibus urbis Romae commentarius*. CXIX. París, 1866.



Fig. 110. Aqüeducte de Tarragona. (Fot. de la excursió Gallissà, de la Escola d'Arquitectura de Barcelona.)

igual número que'l de Segovia. Consta'l primer ordre d'onze y'l segon de vinticinch.

Es més alt que'l de Mérida y sols uns dos metres més baix que'l de Segovia. Sobre l'aqüeducte de Tarragona passava un sol canal, diferenciant-se d'alguns de Roma que'n sostenien dos y fins tres superpostos, conduint separadament un caudal de distinta procedència. La pedra està



Fi. 141. Aqüeducte de Tarragona. (Datos de la Exeursió Gallisà
Escola d'Arquitectura de Barcelona).

sentada sensa morter y tot el dovelatge es independent de les filades horitzontals.

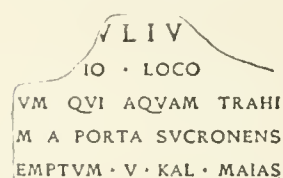
En una de les excursions que a l'Escola d'Arquitectura organisà el professor Antoni Gallisà, prematurament perdut pera l'art y la ciència, se prengueren els datos complets que permeteren posar a escala un dels trams del aqüeducte, estudi que no s'havia fet fins llavors, de lo que's planyia l'Hübner. ⁽¹⁾ La longitud de clau a clau, del primer arch al vintí-

(1) *La Arqueología de España*, pàg. 245.

trés es de 16½ metres. Les demás mides poden veure's en la figura 141 que té acotades les de cada element. La pedra procedeix d'una pedrera no lluny del aqueducte coneguda en el país ab el nom de *Coves de la pedrera*.

Els autors aràbics, entre ells Al-makkari, el descriuen y sembla que fôu restaurat baix el reinat del califa Abd-el-Rahmàn III, essent molt visible en el monument la restauració verificada. ⁽¹⁾ Conduïa l'aigua desde Pont d'Armentera a Tarragona.

A Sagunto queden, al OE. de la població, ruïnes d'un aqueducte que conduïa a la mateixa les aigües del Palencia. Començava a dos kilòmetres de la ciutat, aon en Chabret ⁽²⁾ pogué veure'hi encara troços del mur que'l formava, de 2 ms. d'altura per 1½ metre de gruix, construït de duríssim formigó.



En Cean-Bermudez, ⁽³⁾ parla de restes d'un aqueducte a Barcelona que vegé en son temps a l'entrada del carrer de Capellans y en direcció a la montanya de Collserola, aon se podien veure altres restes de dit aqueducte. Sembla referirse a un aqueducte, la làpida adjunta trobada a València, que copia l'Hübner. ⁽⁴⁾ Finalment una làpida d'Ibissa citada (p. 31), parla de la construcció d'un aqueducte.

(1) Nota de l'autor alarab By Ahmed Ibn Mohammed Al-Makkari: «... Algunes d'aquestes construccions han sigut descrites minuciosament per Ibnu Ghâlip en son treball històric titulat *Recreació de l'ànima en la contemplació dels records antics trobats a Andalusia*, com per exemple l'aqueducte de Tarragona, que segons diu, conduïa l'aigua desde'l mar a la ciutat, per una hermosa planuria, d'un mode admirable, servint pera moure tots els molins de pedra de la ciutat, essent en conjunt un dels més sòlits, magnífics y millors dels monuments jamay construïts». *The History of the Mohammedan Dynasties in Spain*, Londres, 1840, Cap. VI, pàg. 77. — El lector pot consultar les obres ja citades: HERNÁNDEZ SANAHÜA, *Historia de Tarragona*, Lib. I, 2.ª part, Ap., pàg. 75. — PONS DE ICART, *Libro de las Grandezas de Tarragona*, Capítol XXXIV, pàg. 211 y següents. — SERRALLACH, *Monumentos Romanos de Tarragona*, pàg. 38. — PIÉRRER Y PÍ Y MARGALL, t. II de Catalunya, de l'obra, *España. Sus monumentos y artes*, pàg. 484. — CEAN-BERMÚDEZ, Obra citada, pàg. 7. — LABORDE, *Voyage Pittoresque et Historique de l'Espagne*, t. I. — *Album pittoresch-monumental de Catalunya*, 2.ª col·lecció, pàgs. 77 y 78. — LUIS DEL ARCO, *Guia Artística y Monumental de Tarragona*, Tarragona, 1906, pàgs. 152 y següents.

(2) Obra citada, t. II, pàgs. 114 y 115.

(3) Obra citada, pàg. 15. Parla també d'aquell aqueducte l'ASTORI PONS en son llibre *Viaje de España*, t. XIV, primera edició, Madrid, 1788, pàg. 63.

(4) C. I. L., II, n.º 3747.



Fig. 112. Pont de Martorell. *Album pintoresch monumental de Catalunya*

XV

PONTS

A Catalunya no's troben exemples de grans ponts romans com els de Mèrida, Còrdoba y altres, ben conservats, pero casi no hi ha pont d'alguna importancia que no conservi quelcom romà y del qual, al menys els fonaments, no siguin romans com el de Lleyda.⁽¹⁾ Han conservat majors restes encara de sa forma antiga, els ponts de Manresa, en els que's veuen clarament els fonaments de grans carreus; el de Martorell ab sos archs triomfals. (Fig. 103) Resten avuy sols d'aquest, els fona-

(1) El pont de Lleyda es de fama clàsica. Anem a reproduir dos textos que a ell se refereixen dels *Comentaris sobre la Guerra Civil*, de Juli Cèssar :

« XLIII. Entre la ciutat de Lleyda y'l turó vehi aon Afranius y Preteius estavan acampats, hi havia una plana de prop de trescents passos y cap al centre una petita altura : si Cèssar hagués pogut fersen amo y fortificar-s'hi, no dubtava que hauria tret als enemics tota comunicació ab el *pont de la ciutat* d'aon treyen els quevinres... »

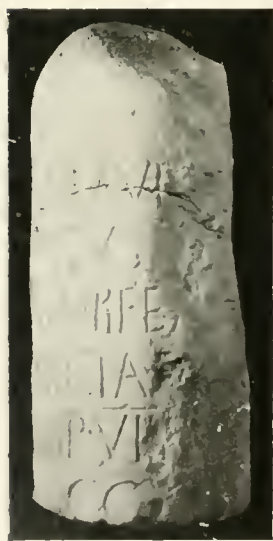
« XLIX. L'armada d'Afranius, al contrari, ho tenia tot ab abundancia... El *pont de Lleyda* l'hi facilitava sens perills, tots aquests transports, oferintli a l'altre banda del riu, un país nou aon Cèssar no podia penetrar. »



Fig. 143. Planta del pont de Martorell (Laborde)

ments dels espatllers y part d'un arch triomfal. El conjunt havia d'esser igual que'l pont de Saint Chamas, sobre'l Soloubre, (Fig. 92) Els archs tenen exactament la meteixa composició y situació que'l nostre vell pont refet en l'Estat mija.

Molts son els miliaris trobats ⁽¹⁾ pels que consta que durant l'imperi del goth Maximinus (235 à 238) hi hagué grans reparacions de ponts y vies.

Fig. 144. Fot. d'un miliari
Museu de Santa Àgueda

Un miliari trobat prop de Girona en 1876 confirma'l fet per lo que's refereix al NO. de la península ibèrica; la seva inscripció, que atribueix el P. Fita ⁽²⁾ al any 238 de J. C., ha sigut traduïda pel docte historiador aixís: «L'emperador Cèssar Cayus Juli Verus Maximinus, pio fèlix august, germànic màxim, dàcic màxim, sarmàtic màxim, pontifex màxim, revestit per quinta vegada de la tribunicia potestat y de la imperial per séptima vegada, pare de la patria, cònsul, procònsul; y Cayus Juli Verus Màxim, nobilissim Cèssar, germànic màxim, dàcic màxim, sarmàtic màxim, príncep de la joventut, fill de nostre senyor l'Emperador Cayus Juli Verus Maximinus, pio fèlix august, manaren restaurar les vies y ls ponts enrunats de tan vells, cuidant de l'obra *Quintus Decius*, llegat d'abdós Augustus, propietor, varó esclariassidíssim ».

(1) C. I. L., II, n.º 4693, 4696, 4731, 4756, 4788, 4816, 4826, 4834, 4853, 4858, 4870, 4886, y Supp. n.º 6201.

(2) *Revista Històrica*, Barcelona, 1876, t. III, pag. 135 y següents. C. I. L., II, Supp. n.º 6243.

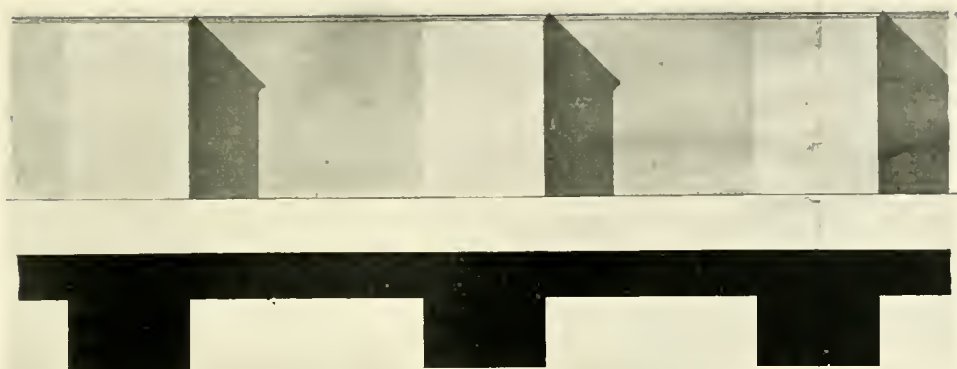


Fig. 145. Mur romà del carrer de la Tapineria, destruït en 1837, sota la part del antic Palau real Dibuix de Cellés. (Arxíu de la Junta de Comerç)

XVI

LES CIUTATS Y LES MURALLES

CAL, després d'explicar un per un els restes, sovint insignificants de la nostra arqueologia romana, donar una idea en conjunt de les ciutats que'ls contenien. Les antigues ciutats romanes de la nostra terra, ab tot y ser modestíssimes, eren molt més suntuoses que les actuals: llavors, una vila provinciana tenia numerosos edificis de pedra que s'aixecaven sobre l'habitació particular; posseïa llocs de esbarjo, construïts no de fusta y de guix com els d'ara, sino de carreus ben treballats; ses places s'omplien de innumerables estàtues y desde les portes, vorejant els camins, se passava per entre fileres de monuments funeraris. Tot aixó ho hem descrit y inventariat, y molts d'aqueixos monuments els hem situat en son lloch dintre'l conjunt de Barcino o de Tarraco.

LOS PETITS NUCLIS
DE POBLACIÓ. LES TORRES

Pera acabar de formar el concepte de les nostres poblacions romanes, cal dir que unes, les inferiors, les petites, eren de cases isolades en mig de finques de gran extensió: es comú avuy trobar ses ruïnes en els fonaments de les nostres cases de

pagès y fins dels monastirs que eren les grans coureries migevals; de vegades un *Ager* fortificat les defensava, com l'Ager que ha conservat el nom llatí en la vall afluent del Noguera Pallaresa; (Fig. 146) altres, les urbanes, les majors, s'apretaven dintre's murs ab estrets carrerons, aon els edificis



Fig. 146. Recinte romà d'Ager

públics s'enduyen el millor bloc y aon el particular tot just hi cabia. Les creuaven principalment dos carrers casi ab àngul recte, el *Decumanus* y el *Cardo* que encare s'entreveuen en moltes de les ciutats antigues d'Italia. La fortificació més elemental de les petites poblacions era la torre aislada, de tradició ibèrica, (Figs. 147 y 148) y aixís els petits vehinats y casals aislats, rebian el nom de *turrís* y *castellum*, tal com avuy a Barcelona les cases de camp s'anomenen torres y a Osea *castellos* com a sinònims de *ricus*. Aqueixes torres feyen d'atalaya y comunicaven les unes ab les altres per medi de senyals. Livi se

refereix a elles; ⁽¹⁾ les cita Plini parlant de la construcció de tapia; ⁽²⁾ el *Bellum Hispanicense* d'autor desconegut, al parlar de la guerra entre Cèssar y Pompeius, parla de las torres de guayta. ⁽³⁾

LES CIUTATS

El perímetre de les muralles romanes de Barcelona, diu el P. Fita, ⁽⁴⁾ que en gran part se conserva y es pot restaurar totalment, correspon com el de León (*Legio VII gemina*) y Londres (*Londinium*), no al quadrat de Polibi, sino al quadriloneh ab sos ànguls esmotxats y curviformes *circinnatis* del *Grammaticon* del Hígino, que prevalesqué durant el 1.^{er} segle de nostra Era. Desde la Porta *pretoria*, el portal de la plassa Nova (part alta del plan) (Fig. 149) quals torres se conserven inmutables, la via del mateix nom, seguint a poca diferencia el traçat del

(1) *Hist. Rom.* Llib. XXII, Cap. XIX y Llib. XI, Cap. XLVII, edició citada.

(2) *Hist. Nat.* Llib. XXXV, Cap. XLVII, edició citada.

(3) Cap. VIII.

(4) *Revista Històrica*, Barcelona, 1875, t. II, pàg. 194. — Pi y Arimón, *Barcelona antiga y moderna*, Barcelona, 1854, vol. I, Cap. IX, art. I.

modern carrer del Bisbe, baixava fins a trobar la *via Principalis*, cayent perpendicularment sobre d'ella y anava fins al carrer de la Ciutat tocant a la plaça del Regomir. La *via Principalis* transversal, acabava en les dos portes que foren anomenades *Castrum vetus* y *Castrum novum* durant la Edad Mija.



Fig. 147. Torrassa del Moro. (Pellicer y Pagès, *Iluro*)

vies, lloch apropiat per al *forum*, que ha proporcionat els més interessants fragments d'estàtues y els mosaics més suntuosos. Era la nostra Barcino una ciutat provincial, no molt extensa. En el *Corpus Inscriptionum Latinarum*, tom II, de l'Hübner y en el suplement, tantes vegades citats, l'epigrafia de la nostra COLONIA FAVENTIA IVLIA AVGVSTA PIA BARCINO, presenta prop de cent cinquanta inscripcions. Casi tots, o la immensa majoria de monuments llatins, aixís artístichs com epigràfichs, procedeixen, o be del *recinte primer* de Barcelona o be de les *muralles* que'l constitueixen. Fins a darrers del segle XIII aquest recinte amurallat fou la ciutat, (*civitas*), y lo demás: extramurs, arrabals creuats de rieres y alfombrats de jardins, prats ⁽¹⁾ y vernedes, vinyats y pinedes.

Les ciutats, que com Tarragona havien aprofitat les velles muralles, es evident que a elles se subjectaven. Estava la antiga capital que dona

En l'extrem SE els murs formen un cos avançant com una ciutadella de última defensa y a la vegada castell que guardava la porta. (Fig. 149) En la part més alta de la ciutat s'hi aixecava'l temple, no lluny d'aon se troven les dos



Fig. 148. Torrassa del Moro
(Pellicer y Pagès, *Iluro*)

(1) Els carrers de la *Boqueria* y de la *Boria*, casi tocant a les antigues muralles, foren la *boraria* o prats per pastura de bous; el de la *Boria*, ab sa majada, pertanyia al burg o arrabal format al voltant del monastir de Sant Pere de les Puelles. El de la *Boqueria* al arrabal de Santa Maria del Pi o *burgo de ipso pinu*, com l'anomenaven les escriptures de aquella època. Vegis un article del P. FITA: «Antigues Muralles de Barcelona», en la *Revista Histórica*, Barcelona, 1876, t. III, pág. 3 y següents.

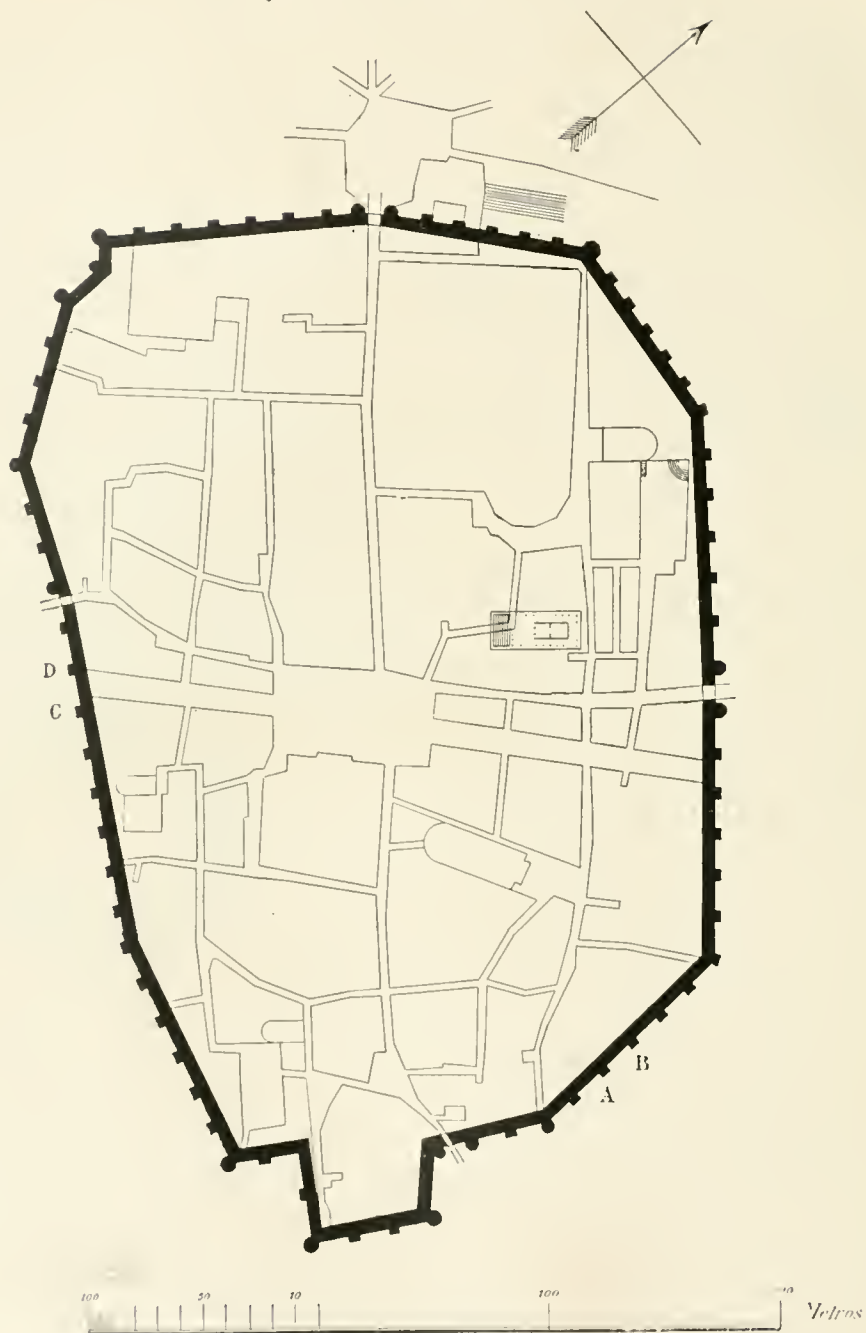


Fig. 149. Plan del recinte roma de Barcelona, segons Pí y Arimón

nom a una gran part de la Hispania, situada sobre un turó, quina calma s'ofereix en suau pendent de NE. a SO. fins a morir en les ones del mar. Els Scipions aprofitaren les fortificacions antigues y en-motllaren l'estructura de la nova ciutat a la més antiga que trobaren; aixís son plan es irregular, (Fig. 155) y segueix son mur les ondulacions de la roca facilitant la defensa sense gran alsada. El perímetre obeeix a la antiga estratègia; (Fig. 155) els murs son aproximadament rectes, el polígon presenta sos ànguls obtusos molt resistents. Las torres, contra el precepte de Vitruvi y de Filo de Bizançi, eren rectangulars. Sols coneixém una porta romana, situada al llenc Nort en l'espai comprés en la Falsa Braga prop del Arce o Ciutadella, ⁽¹⁾ (Fig. 12) ab grossa llinda seguint la disposició de les del mur antich. En aqueixa part de la ciutat hi havia els edificis principals: el Palau d'August o el Pretori, tal vegada cuartel dels legionaris, ⁽²⁾ els temples de Júpiter y August; fora muralla, vora el mar, hi havia, l'amfiteatre; a sota'l mur y apoyat en ell al peu del Palau d'August, s'hi veyá el circh; més lluny, prop també del mar, el teatre y les termes.

Sagunte era una fortalesa que coronava un turó isolat, espatat per



Fig. 150. Torres de la Porta romana de la Plassa Nova NO. del recinte

(1) SERRALLACH, monografia citada. *Monumentos Romanos de Tarragona*, pàg. 15 y següents.

(2) HÜBNER. *La Arqueologia de España*, pàg. 243.

tots costats qual accés era difícil; havia de semblar desde baix una fortalesa inexpugnable: en la vessant de la muntanya s'hi veia'l teatre y vora'l riu el circh; un pont de la via romana comunicava les dos ribes y seguia aqueixa vorejunt pel plà el turó y dominada per les fortificacions. (Fig. 159)



Fig. 151. Planta y alçat de la Muralla romana que existí a l'hort del Monastir de la Ensenyansa. Dibuix d'en Celles. (Arxiu de la junta de Comerç)

Pero l'ideal de la ciutat era la quadrangular, com un *ager* militar y aixís les tracaven en el pla com la d'Empuries. (Fig. 160) Tito Livi ⁽¹⁾ la descriu segons referencies de Cató que li havia manat un cos de exèrcit. «... Ja allavors Empuries, diu (any 195 avans J. C.), se composava de dos ciutats separades per un mur: habitada una per els grecs originaris de Roca, com els de Marsella, y l'altra per els hispans; però la ciutat grega que donava al mar, estava guardada per un recinte d'uns quatre-cents passos; la ciutat hispana, més allunyada del mar, la circumia un mur de tres mil passos. Empuries rebé després una colònia romana, que

(1) Llib. XXXIV, Cap. IX, edició citada.

el divi Cèsar establí en ella després de la derrota del fill de Pompeu. Aquests tres pobles se troben avuy confosos en un sol, ja que'ls hispans primer y els grecs després se convertiren en ciutadans romans. Tenint en compte que sa ciutat estava llavors oberta de un de sos costats a incursions

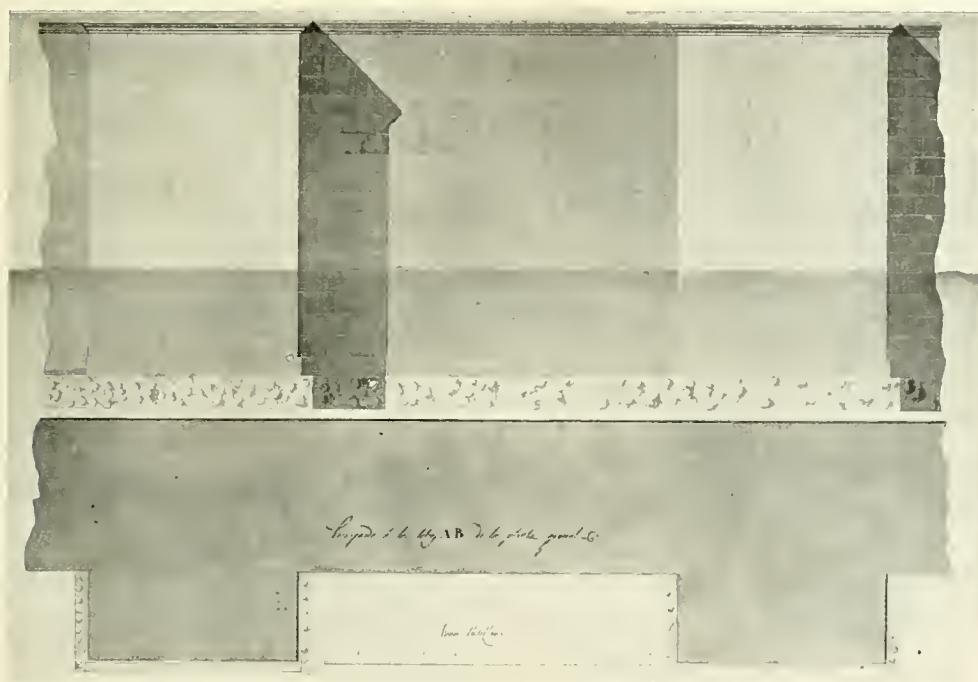


Fig. 152 Planta y alçat de la Muralla romana de Barcelona qu'existí en el carrer de Basea. A B de la planta general. Dibuix de'n Celles (Arxín de la Junta de Comerç)

marítimes y de laltre als atacs dels hispans, nació barbre y belicosa, hi há que extranyar com podia viure ab seguretat. Era la salvaguardia de sa debilitat la vigilancia regular y continua que dona sempre la temensa de un vehí més fort. La part del mur, que donava cap a terra, era més fortificat y tenia una sola porta; un magistrat guardava aquesta entrada sens poder deixar son lloch un sol instant. Durant la nit una tercera part dels ciutadans feya guardia en els baluards, y no era pas per cerimonia ni per respecte a la lley que les guardies se succeien y passaven les rondes; s'hi posava cuidado com si l'enemich hagués estat a les portes. Cap

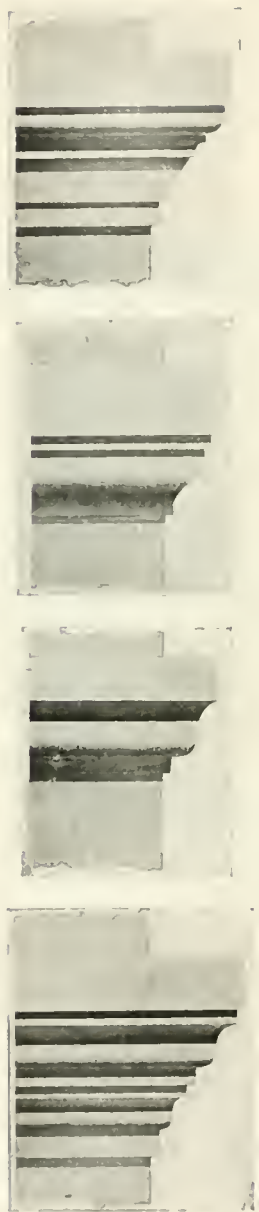


Fig. 153. Cornisament de la Muralla romana de Barcelona. (Arxiu de la Junta de Comerç.)

hispà era rebut dintre la ciutat y els habitants no sortien fora'ls murs sino ab precaució; en cambi, del costat de la mar l'entrada era lliure. No sortien may els de la ciutat grega que no fossin en bon nombre per la porta que donava enfront la ciutat hispàica, y aquests solien ésser els que havien estat de guardia en els baluards la nit precedent. Obligàbals a n'aquesta sortida el comerç que feyan ab els hispans, inhàbils en l'art de navegar, que's contentaven ab poder comprar les mercaderies estrangeres que's rebien per mar, importaven y entregaven per la exportació els productes de ses terres.»

En el plan (Fig. 160) se veu clarament la disposició de la *diopolis* d'Estrabó y de la *gèmina* de Plini: un gran rectangle forma el recinte hispà-romà, quals restes estan marcats ab el n.º 2; el mur presenta avuy a trossos son coronament en el costat O. y es enterament visible en el costat S. En aqueix tram hi havia una porta descoberta fa poch (Fig. 161) per la Junta de Museus de Barcelona; el costat N. es avuy encara desconegut, mes un examen fet durant les excavacions indica que seguiria aproximadament el camí que va cap al antic convent dels Servites,



Fig. 154. Cornisament de la Muralla de Barcelona. Dibuixos de Celles. (Arxiu de la Junta de Comerç.)



Fig 155. Plan de la ciutat de Tarragona, segons el P. Florez



Fig. 156. «Castell de Pilat» a Tarragona

M; el costat E. ha estat trobat en els dos extrems. El recinte greci, començant a escavar per la Junta de Museus en l'any 1907, presenta un mur de grans pedres grollerament desvastades en *e*, en direcció E.O., on s'hi ha trobat una porta, l'única que, segons Tito Livi, donava al costat de terra. Se prolonga aqueixa muralla fins no lluny del mar, rodejant un turó; fent suposar que la ciutat grega nova, la *neapolis*, esposada al mar, tindrà son mur O. paral·lel per sota de les ruïnes del convent de Servites; llavors el dich (n.º 3 del plan, Fig. 160), en qual cara de terra s'hi han trobat anelles y senyals de amarres de barques, tancaria el port obert entre la isleta N., l'antigua vila de la primera colonisació grega, la *paleopolis* de Strabó, fins a L y M del plan. Es aixó una hipòtesis provisional que posaran en clar els escavadors de la Junta de Museus de Barcelona que cada dia avencen.

L'estudi d'aqueix mur, que en el moment d'imprimir aquestes ratlles (juliol de 1908) pot ferse tant sols incompletament, indica un aparell groller, encare poligonal ab tendència a la horizontalitat, tal com els denominats vagament arcàiels la data dels quals es fixa cap els segles VII y VI avans de J.C. La porta presentava primer una tanca corredera de

M; el costat E. ha estat trobat en els dos extrems.

El recinte greci, començant a escavar per la Junta de Museus en l'any 1907, presenta un mur de grans pedres grollerament desvastades en *e*, en direcció E.O., on s'hi ha trobat una porta, l'única que, segons Tito Livi, donava al costat de terra. Se prolonga aqueixa muralla fins no lluny del mar, rodejant un turó; fent suposar que la ciutat grega nova, la *neapolis*, esposada al mar, tindrà son mur O. paral·lel per sota de les ruïnes del convent de Servites; llavors el dich (n.º 3 del



Fig. 157. Muralles de Tarragona

dalt abaix y després una porta de dues fulles quals pollagueres resten en son lloch. (Figs. 161 y 164) Després de la porta venia un mur de contenció de terres al que's pujava per ampla escalinata, (Fig. 163) encara no descobert del tot. Indica això una ciutat en terraces, posada en la pendent del turó emporità de cara'l mar.

L'estat actual de les excavacions fa pensar que'l recinte ibèric y romà superior estava separat del inferior. Hem dit que la muralla E ha sigut descoberta en l'extrém de cap a mar A del costat S del mur romà y ibèric; les excavacions practicades pel benemèrit propietari en L'Escala Sr. Villanueva, han fet visible un tros considerable de muralla



Fig. 158. «Castell de Pilat» segons Laborde



Fig. 159. Plan de la ciutat de Sagunte segons Chabret

pròxim al àngul NE; altres sondejos han descobert fragments del mateix mur, quedant únicament per trobar la part central del tram on les excavacions han estat infructuoses, mes tot fa creure en un mur recte o lleugera-



Fig. 160. Plan de les ruïnes de Empuries, Pella y Forgas, *Historia del Ampurdà*

ment curvat cap al interior de la ciutat seguint la disposició del terreny que presenta allí una lleugera depressió; formant una figura rectangular. La ciutat grega no sembla arribi més amunt del camí paral·lel a la costa, que va a Sant Martí d'Empuries. Hi hauria així un espai despoblat entre'ls murs d'una y altre ciutat y no tindria una comprovació literal el de estar les dues ciutats dividides per un mur com indica Tito Livi ni'l d'Estrabó insisteix sobre aqueix punt. ⁽¹⁾ «El primer lloch que ocuparen

(1) *Geograf.* Llib. III.



Fig. 161. Porta romana d'Empuries. (Fot. Gandia)

sembla no haurà d'entendres mijer, sino de separació. Els enterraments que's troben entre'l recinte ibèric romà y'l recinte grech, venen a fer verosímil la hipòtesis de la separació de les dues ciutats, més racional per la defensa d'una contra l'altre, que sembla impossible ab un mur comú mijer. Empuries estaria formada de dos recintes fortificats.

En el recinte romà, de la porta propera al àngul SO. sortia un carrer porticat en direcció N. S. que s'està excavant encare; (Fig. 162) després d'aixó, tant sols algunes cases aislades, de les que'n queden els mosaichs, està avuy al descobert de la vella colonia masiliota del NE. de Catalunya.

LES MURALLES

Mes de la ciutat lo més important era la muralla, la salvaguarda comú. En parlarem en son lloch com enren fetes y de sos materials; parlém are de sa forma. Eren amples pera poguer marxar per sobre y sovint monumentals; la de Barcelona estava

els empuretans al venir de Marsella, fou una isleta que està enfront de Empuries, a la que avuy anomenen Paleopolis, aixó es, la ciutat vella; mes avuy dia habiten en terra ferma. Es Empuries una ciutat doble, que divideix un mur. Primer fou habitada pels indigenes els que encare que's governaven per llurs propies lleis, volgueren ab tot tancar-se com els grechs per un mur comú pera sa major seguretat. Aixís hi havia dos ciutats dividides per una muralla mijera; mes temps després formaren un govern, agermanant les lleis dels barbres ab les dels grechs». El mur de que parla Strabó,



Fig. 162. Carrer porticat d'Empuries. (Fot. de E. Gandia)

coronada per una motllura. (Figs. 153 y 154) Les flanquejaven torres quadrades y circulars en els llocs més perillosos, com a Barcelona, en els ànguls y en les portes. (Fig. 149) Aqueixes eren fortament defensades per torres circulars (Portal de la Plassa Nova), (Fig. 150) o bé octagonals (Portal de la Plassa del Angel). ⁽¹⁾ Tal era el precepte antic trasnès per Vitruvi. Junt als murs hi havia la Ciutadella, la casa forta, emplaçament actual del Palau Episcopal de les ciutats antigues com a Barcelona, Tarragona, etc., com si'l bisbe hagués sigut l'arbitre del regiment de la ciutat al desferse l'Imperi. A fora, torres aïllades servien pera prevenir la ciutat, tal com les torres y castells mig-ivals. Junt a la muralla hi havia en les ciutats colonials, sovint a més del Pretorium, la casa del Prefecte y els quartels dels legionaris. Això era potser l'anomenat Palau d'August de Tarragona. (Figs. 156 y 158) La planta d'aquest edifici es rectangular y mesia 350 ms. de longitud de E. a O.; sa amplada era de 24 ms. y ses parets, que encare poden medir-se, diu l'Hernández Sa-

(1) PI Y ARIMÓN, *Barcelona antigua y moderna*, Barcelona, 1854, t. II, pàg. 319 y següents.



Fig. 163. Mur de contenció d'una de les terrasses de la ciutat grega d'Empuries; al fons se ven la porta
(Fot. Gandia)

nahuja, ⁽¹⁾ tenen 2'50 ms. de gruix. Es construí en grans carreus encoixinats; de sa disposició interior poca cosa's coneix. Les cases aïslades y les *villae* se defensaven per medi de torres aïslades; n'és un exemple la Torrassa del Moro, en la serra que separa la Costa de Llevant del Vallès, entre Llinàs y Dosrius. (Figs. 147 y 148) Té un bassament de grans carreus que potser fou completat ab obra de terra en la part superior, fins arribar a l'altura necessaria. La mamposteria senyalada en la figura 147 sembla moderna.

(1) Obra citada, t. I, 2.^a part. Apènd. pàg. 15 y següents.

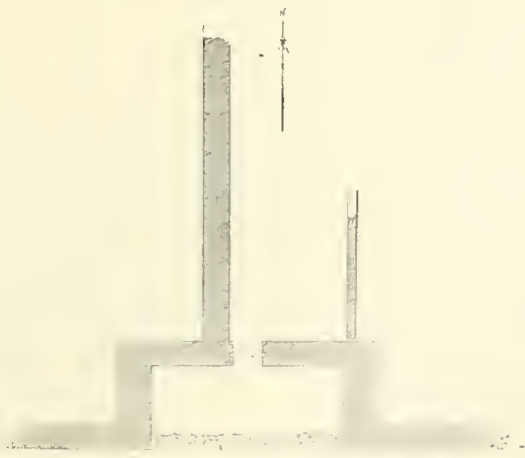


Fig. 164. Plan de la porta d'Empuries
(Excavacions de la Junta de Museus de Barcelona)

LES MURALLES EN LA EPIGRAFIA

L'erecció de les muralles era una obra costosa, commemorada per l'epigrafia. Una làpida de Sagunte ⁽¹⁾ commemora a *C. Lucilius*, qui cuida de refer murs y torres. A Barcelona una làpida trobada en l'any 1903 en el cementiri del SO. y que's conserva en el Museu Municipal de dita ciutat, commemora a *C. Celius*, que cuida de fer els murs y les torres. La interpretació que d'ella dona el

- . FV	Lvrius	- . f	} . TITININ
C .	LVCILII	/S . L . F .	
II .	VIR	EX . D . D .	
TVRRIS .	ET .	MVN	
REFIC	CO	er. i. q. p.	

P. Fita ⁽²⁾ es la següent : *Caius Coelius, Atisi filius, duumvir quinquennalis muros turres portas faciunda coeravit*. El sentit de la qual es segons el mateix autor : « Cayo Celi, fill de Atiso, duumvir quinquenal, cuidà de que's fessin els panys de les muralles, els torreons y les portes de la present ciutat ». Expressa'l P. Fita l'idea de que tal vegada la ciutat que amurallà Cayo Celio no es l'actual, el centre de

la qual està en la plassa de Sant Jaume sobre l'alt del turó denominat *Tàber* pels documents de l'Edad mija, sino el *castro* del Port, cap al desaygüe del Llobregat, en la falda de Montjuich aon radica el cementiri del SO. L'erecció del recinte amurallat de Barcelona a que's refereix la làpida, diu el P. Fita, data del temps de la República romana com ho testifiquen els caràcters de les inscripcions.

(1) C. I. L., II, Supp. n° 6021. CHABRET, obra citada t. II, pàg. 158 y següents.

(2) *Boletín de la R. A. de la Historia*, Madrid, 1903. t. XLII, pàgs. 459 y següent, 481 y següents, y t. XLIII, pag. 361 y següents.



Moll del port d'Empuries. (Fot. Esquirol)

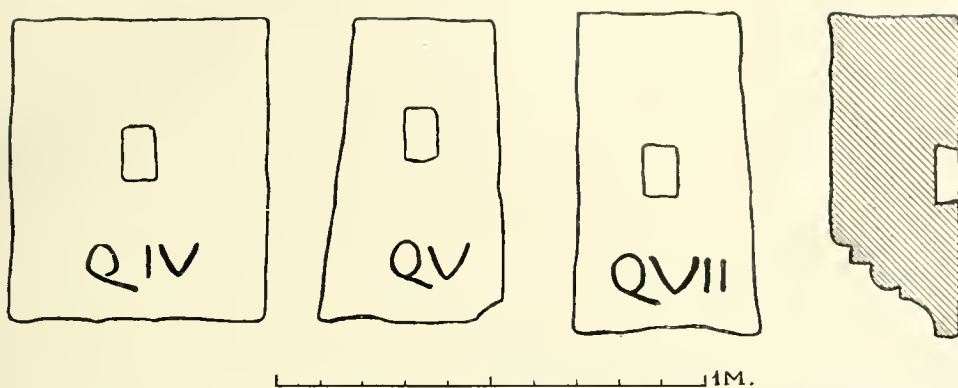


Fig. 165. Carreus ab les caixes de gripia y numeració per col·locarlo. (Museu de Barcelona)

XVII

MATERIALS

Es un estudi importantíssim el coneixement dels materials usats en la construcció històrica. Anèm a fixarnos no més en els característichs de la nostra construcció romana; parlar de tots, fóra repetir l'història natural de Plini, el Vitruvi y el Varron, aon hi son descrits y estudiats minuciosament tots els empleats en les obres de son temps.

LES PEDRES Y LES PEDRERES

La pedra que s'utilisa es generalment la de la localitat pròxima; solzament en monuments importants y en mosaichs, s'emplea pedra llunyana; aixís en el mosaich de la església de Sant Miquel a Barcelona, avuy destruïda, que's guarda en el Museu Municipal, era la pedra blanca de prop de Roma, *el palombino*, molt usat en la vella capital del mon y la negra es un melaphir anomenat a Roma actualment *selvìo*, que prové de Frascati. Pera els mosaichs es busquen les pedres escasses y de valor portades de lluny per les corrents fluvials o recollides del mar.

El material de les grans obres se busca en les pedreres del país, algunes de les quals son antiquíssimes en la seva explotació. D'aqueixes

pedreres poques son actualment dignes d'estudi; algunes com la de Montjuich, explotada ja pels Romans, han continuat fins avuy donant materials a les construccions de Barcelona; de l'explotació romana no n'ha quedat

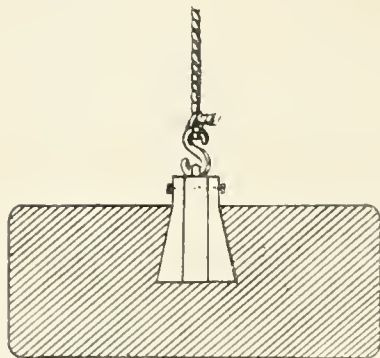


Fig. 166

Gripia moderna per la elevació de carreus

ni rastre. Entre Altafulla y el «Sepulcre dels Escipions» (Tarragona) existeix una pedrera romana deixada casi intacte (Fig. 167) aon al cap de segles apareix clarament el modo com eren arrancats de la pedrera, obrats y tot, els amples y ben tallats carreus. Al bell mig d'una plassetta formada per l'extracció de la pedra, s'alça una piràmide coneguda per la gent de l'encontrada ab el nom de «Agulla del Mèdol», massa d'emegrida pedra de 12 à 13 metres d'altura, deixada segurament pera medir la quantitat de material extret. El mateix objecte té indubtablement una mena de pila en el

centre de la pedrera. És dita general en la comarca que de la pedrera de la «Agulla del Mèdol» ne tragueren el material pera la construcció de la Catedral de Tarragona; lo que sembla cert es que d'allí ne sortí la pedra pera la construcció del *Arce* y muralles romanes de Tarragona y de les despulles del *Arce* fou construïda la Catedral. ⁽¹⁾

Les pedres, treballades molt sovint en la pedrera mateix, eran numerades, y se'ls obria una caixa pera aixecarlas per medi de la gripia ben coneguda dels constructors, actualment encara en us. (Fig. 166) Les caixes de gripia (cyna que Vitruvi no descriu) s'han conservat en numerossissims

(1) EUDALF CANIBELL. «Algunes noticies referents a l'excursió a Altafulla», *Butlletí de l'Associació d'Excursions Catalana*, Any I, n.º 2, Barcelona, 1879.



Fig. 167

Pedrera del Mèdol d'explotació romana, prop de Tarragona (*Album pintoresch monumental de Catalunya*)

monuments com en els tambors de columna del Temple de Vich, com en els del Sepulcre de Corbins, etc., etc. Al Museu del Palau reyal de Barcelona, existeixen tres curiosos exemplars de numeració d'aqueixa mena en uns fragments de cornisa trobada en les excavacions del Cementiri de Montjuich ab altres elements epigràfics romans. (Fig. 165) En la part superior del carreu hi ha oberta la caixa de gripia, y a sota d'ella els epígrafs: Q. IV, Q. V, Q. VII, qual lectura deu ser: *Quadrum IV*: *Quadrum V*: *Quadrum VII*.

La pedra treballada esquadrada, era el *sarco quadrum* y abreviadament el *quadrum* qual inicial gravava el *sarco faber* romà sobre'l carreu per col·locarlo en obra. Aqueixes pedres numerades foren descobertes en el Cementiri del SO., de Barcelona.

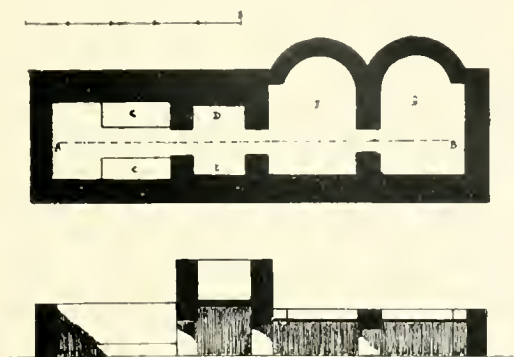


Fig. 168. Forn de Tarragona, planta y secció (Hernández Sanahuja)

MAONS, TEULES Y FORNS

Les dimensions dels maons en les obres catalanes son variades y distintes de les que donen'ls autors clàssics y dels trobats a Roma. Les més comuns son les següents: maons quadrats $0\cdot55 \times 0\cdot08$ metres; maons rectangulars $0\cdot37 \times 0\cdot55 \times 0\cdot08$ metres. En el sepulcre romà de Corbins (Lleyda) s'hi usaren dos menes de maons: (1) els uns de $0\cdot25$ metres de llarg per $0\cdot16$ d'ample y per $0\cdot06$ de gruix y els altres, que son els més notables per sa longitud y poch gruix, tenien $0\cdot52$ metres de llarg per $0\cdot25$ d'ample per $0\cdot03$ de gruix; (2) al columbari de Vilarrodona son visibles maons de $0\cdot25$ metres

(1) VILAPLANA. Article citat de la *Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa*, t. III, 1901-902, pág. 42 y següents.

(2) Segons VITRUBI, hi havia tres classes de *tobas* (maó cru). Vitruvi denomina simplement *later* al maó cru, com se dedueix clarament del Llib. II, Cap. III, en que explica sa fabricació: una denominada *didoron*, d'un peu de llarg per mig d'ample ($0\cdot30$ per $0\cdot15$ metres); altres dos clases eren el *tetradoron* y *pentadoron*, quadrats de 4 y 5 pans respectivament. Els pans grecs medien aproximadament $0\cdot308$ metres. Un pam es la quarta part del *peu* y'l dit la quarta part del *pam*.

Din CHOISY en sa obra citada *L'art de bâtir chez les Romains* (págs. 47 a 75): Les carcassas a juntes convergents dels archs, se componen ordinariament de dos menes de maons: de maons quadrats de dos pans antics de costat (un poch menys de $0\cdot60$ metres) y de maons rectangulars de dos pans per mig peu aproximadament

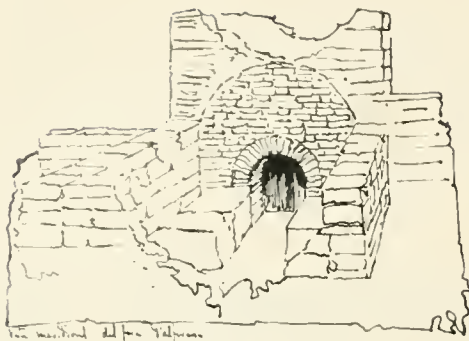
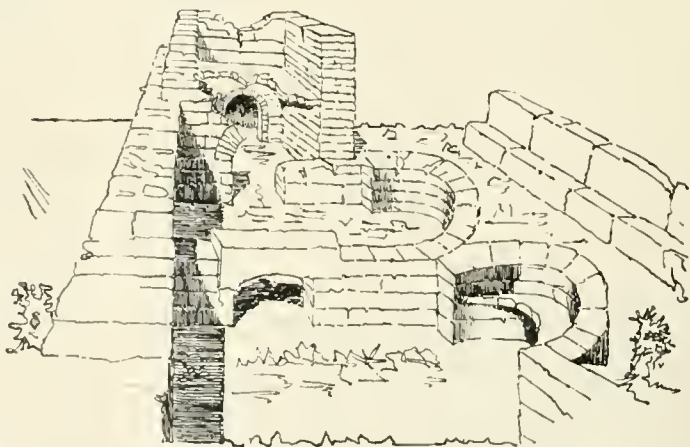


Fig. 169.

Forn de Tarragona. (Hernández Sanahuja)

La forma de les teules catalanes es la usual romana ab la *tegula* plana y l'*imbrex* cilíndric. Així són els fragments trobats en les ruïnes; tal se veuen representades en els monuments mig-evuls com en la Portada de Ripoll, en el Sarcòfeg de S. Feliu de Girona, etc.

Cal, després de descriure'ls materials ceràmics de la construcció romana, parlar dels forns en que's còien. Sa forma es la

Fig. 170. Forn de Tarragona, costat B de la planta (Fig. 168)
(Hernández Sanahuja)

(0'15 metres). En les voltes de maó de plà les dimensions més ordinàries dels maons eren: els de la primera filada quadrats de dos peus romans de costat (0'60 metres per 4 a 5 centímetres de gruix); els maons de la segona filada eren més petits, midien pels dos costats els dos terços del peu antich, o sigui 0'20 metres. En varies tombes de la Via Appia els maons de la primera filada midien 0'45 metres (un peu y mig) y'ls tipus-juntes solzament 0'22 metres. En les voltes per aresta, els maons que determinava aquesta, midien 0'45 metres de costat per 0'60 y 0'05 metres de gruix.

⁽¹⁾ Vegis la *Memoria* citada de la Comissió de Monuments de Girona sobre dit mosaich.

de llarg per 0'04 de gruix; a Empuries se n'han senyalat de quadrats de 0'185 metres de costat per 0'07 de gruix. En les excavacions practicades ab motiu del descobriment del mosaich del Compte de Bell-lloch, plà de Girona, s'hi trobaren numerosos maons circulars, propis pera la construcció de columnes. ⁽¹⁾ En el Museu Municipal de Barcelona s'en guarda un procedent d'Empuries, en forma de clau, per construir archs.

coneguda dels forns construïts a Heiligenberg prop de Estrasbourg y respon al sistema del de Francfort-sur-le-Mein y el de Field-Castor (Northamptonshire a Anglaterra). ⁽¹⁾

No difereix la seva disposició primitiva, dels forns rústechs senzillíssims actuals de les nostres masies successors de les *villae*, que's serviren dels que, descoberts en els nostres camps, aném lleugerament a estudiar. Essencialment son formats d'una fogaina que comunica per un passadís ab el *fornar* propiament dit sobre'l qual hi ha una cambra aon se couen les peçes de terra; a dreta y esquerra del *fornar*, altres cambres rebien una temperatura menor sense que hi penetrés més que lleugerament la flama. Es aqueixa forma de forn avuy viva encare en varies indústries que no han sapigut deixar llurs antichs procediments romans. El Sr. Hernández Sanahuja, l'arqueòlech de Tarragona, en descrigué un descobert y seguidament des-

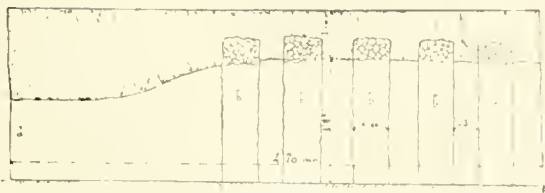


Fig. 171. Forn de ceràmica del Vilar (Reus)
Dibuix comunicat per D. Guillem M.^a de Brocá

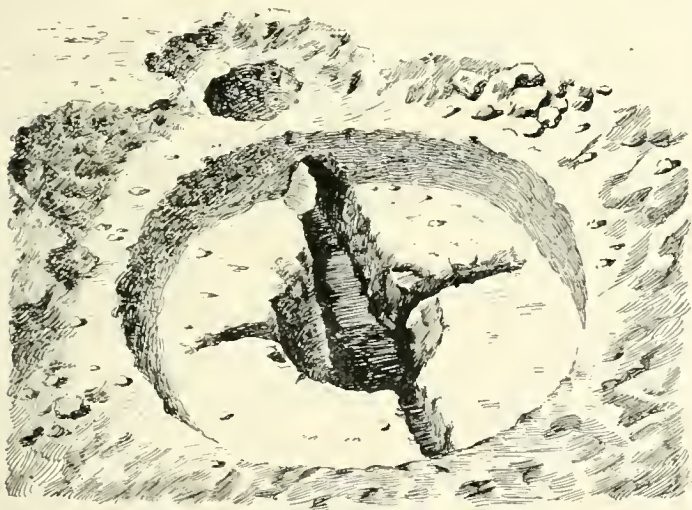


Fig. 172. Forn de ceràmica del Vilar (Reus)
Dibuix comunicat per D. Guillem M.^a de Brocá

truit al obrirse les pedreres per la construcció del port. ⁽²⁾ Lo que en el plan y secció (Fig. 168) forma el verda-der forn (*fornar*) es l'espai rectangular D. E., qual altura està dividida per sa mitat per una solera hori-zontal fabricada de una barreja de

(1) Vegis en el *Diccionari* de DAREMBERG y SAGLIO els mots, *Figlinum* y *Fornar*. Vegis tambe *Les vases céramiques ornés de la Gaule Romaine*, par DECHELETTE, Paris, 1904.

(2) *Historia de Tarragona*, t. I, 2.^a part., pàg. 197 y següents.

cals, guix y picadís de maó. La part inferior era aon s'encenia'l foc, per qual objecte existien les obertures (*præfurnia*). Per la boca o abertura s'introduïa el combustible en D. y tapada convenientment, la calor se comunicava per la solera E., y per la segona obertura, al segon forn A. Al descobrirse aquest fragment, se veyen encara en l'arch d'aquesta obertura la senyal de les flames que penetraren al segon forn. En E. se coïen les peçes de fanch y segurament en el segon forn se vidriaven les peçes ab el bernís roig saguntí.

D. Guillerme M.^a de Brocà ha descrit no fa molt un taller de gerrer en la comarca de Reus, ⁽¹⁾ en el terme anomenat «El Villar», nom clarament derivat de *Villa* y més pròximament de *Villarius*: el seu forn era de disposició anàloga; la fogaina era circular de tres metres de diàmetre; (Fig. 172) un passadís de dos metres quaranta centímetres indica clarament el *præfurnium*; al costat d'aqueix forn hi havia altre construcció de cinch metres de llarg per un d'ample y alt, ab quatre forats pera comunicació dels productes de la combustió; separat d'aquest aparegué un segon forn cubert d'una serie d'archs fets de tobes juntades ab argila deixant separacions pel pas del fum y de les flames á la cambra de coció superior; (Fig. 171) al costat aparequeren unes ares revestides d'un pa impermeable com fons de safreig, propies pera pastar el fanch. La disposició dels archs y la fogaina fou per quí això escriu, observada en un forn aon se coïa ceràmica ab bernís negre (campaniana) y ab bernís roig (saguntina), en el terme de S. Martí Sarroca, prop una antiga masia a «Ca'l Segol». Set arcades sostenien el sostre pla del forn y en els espais que quedaven entre elles s'hi obrien forats que comunicaven a una cambra superior no explorada y pels costats a dues cambres laterals.

Les inscripcions revelen també algunes vegades les fàbriques y tenleries militars, aixís a una marca mutilada que copia l'Hübner ⁽²⁾ d'una teula de Tarragona hi posa el següent comentari: *Fuit ne tegula legionis?*

(1) « Reus: etimología de su nombre. Recientes descubrimientos ». *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, Barcelona, 1907, año VII, n.º 25.

(2) C. I. L., II, n.º 4973-3.



Cinastia trobada a Empúries
(Col·lecció Villanueva)

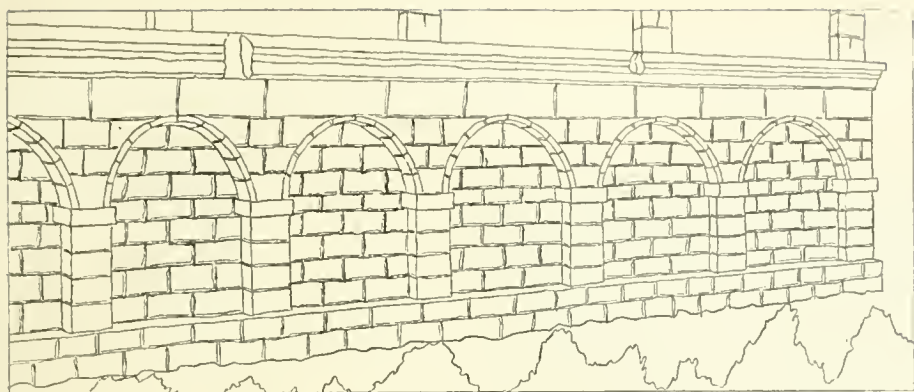


Fig. 173. Arcuacions de maó de pla del Sepulcre de Vilarrodona

XVIII

MENES D'OBRA USADES PELS ROMANS

ELS constructors romans usen una gran varietat de menes d'obra: la tapia de tradició antiquíssima ibèrica y africana; les tobes emmotllades d'argila seques; els maons de perfectíssima ceràmica; l'obra de rebla revestida exteriorment casi sempre de pedres de fil perfectament esquadrades; l'obra de pedra picada ab totes les seves variants. Reuneixen les tradicions diverses que conflueixen en la civilització romana: les més nobles d'origen helènic y oriental y les més modestes del occident mediterrani.

OPUS FORMACEUM

La més antiga de totes es l'obra de terra o tapia, qual tradició's conserva durant tota l'Edat mitjana y's guarda encara avuy. Dintre caixes desmontables de mides fixades d'antich per la costum, se pitja terra argilosa que agafa una gran consistencia. Plini y Varrón s'hi refereixen clarament. Din el naturalista clàssic: « Per ventura no existeixen en Àfrica y Espanya parets de terra ditas *formaceos*, perque en un motllo entre dos taulons pot dirse que les omplen abans que

les construeïxen? Durant molts segles són inatacables per la pluja, pel vent, pel foc i y més sòlides que'ls morters. Se veuen encara a Espanya les guaytes d'Anibal y les torres de terra colocades en els cims de les montanyes. Els murs que s'empleen per cercar els camps y'ls diels que s'oposen a l'impetuositat dels rius son també d'aquesta materia. Qui ignora que hi han parets de fusta omplertes d'argila y que hi han parets construïdes ab maons crusos?» ⁽¹⁾ Varrón, el mestre clàssich d'agronomia, descriu la tapia que veyia a Espanya en temps de la guerra de Cèssar y Pompeius. «Vaig a parlar de les tanques qu'es precis establir per la seguretat general o parcial de la finca. N'hi ha de quatre menes: la natural, la camperola, la militar y l'artificial. Cada una d'aquestes especies pot subdividirse ab varies altres... La quarta y última especie, la tanca artificial, es de quatre classes: de materials de pedra de fil com a Tuscúlm; de maó cuit, com en la Galia; de maó cru, com en els Camps Sabins; en fi, la composta de terra y de pedruscall enmotllats com a Espanya y en la plana Tarantina.» ⁽²⁾ Tito Livi parla també de les torres de tapia y S. Isidor des-



Fig. 171. Porta del Foro de Tarragona

T. Quid? non in Africa Hispaniaque e.e. terra parietes, quos appellant formaceos, quoniam in forma circumdati utrinque duabus tabulis inferciuntur cerius, quam instrumentur, aris durant, incorrupti imbribus, ventis ignibus, omniq. cemento firmiores! Spectat etiam nunc speculas Hannibalis Hispania, terrenasque turres jugis montium impositas. Hinc et cespitum natura, castrorum callis accommodata, contraque fluminum impetus aggeribus. Illini quidem crates parietum tuto, et lateribus crudis cæstris, quis ignorat? PLENI. Hist. Nat., Lib. XXXV, Cap. XLVIII. (Edició citada).

(2) Nunc de septis, que tutandi causa, fundi, aut partis fiunt, dicam. Earum tutelarum genera IV, unum naturale, alterum agreste, tertium militare, quartum fabrilis. Horum unum quodque species habet plures... Quantum fabrilis sepimentum, est notissimum, materia. Hujus ere species quatuor: quod fiunt e lapide, ut in agro Tus-

criu l'opus *formaceum* qu'havia vist en la seva terra. L'ús d'aquest material es antiquíssim en el nostre país. Això explica la desaparició de mol-
tíssimes obres, l'escassa altura d'altres qu'es conserven que tenien la part
superior de tapia, com la Torrassa del Moro, que s'alça dalt d'un turó,
prop de Llinàs, una d'aqueixes torres de la descripció de Tito Livi. (Fig. 118)

OPUS QUADRATUM Tenim aquí exemple de les
varietats més notables de
fàbriques en que l'element principal es
la pedra picada: la fàbrica de grans
carreus al estil grec, *opus quadratum*
(temples de Barcelona y Tarragona);
la fàbrica de pedra picada revestint
grans masses de rebla menuda, mena
de fornigó no comprimit disposat a ca-
pes, l'opus *emplecton* (arch de l'entrada
del pont de Martorell); (Fig. 90) pedra pi-
cada ab encoixinats (muralls de Ta-
rragona). (Figs. 13 y 11)

Es interessant el treball de la pedra
allisada perfectament en els junts pera
sentarla en sech: si alguna cara ha de
quedar sense treballar serà la del exte-
rior, la que sols serà picada una faixa
voltant el parament (muralls de Tarrag-
ona (Fig. 13) y Empuries, (Fig. 19) bassa-
ment del arch triomfal y espatllers del pont de Martorell, (Fig. 90) etc., etc.).

En el sepulcre de Fabara's conserven clarament les caixes de les cües
d'orenella d'unió dels carreus per medi de grapes de bronze avuy des-
aparescudes. Altra mena d'unió per medi d'espigues metàliques ha deixat
rastre en els tambors de columna del temple de Vich: la caixa de la
gripia té a cada costat un forat cilíndric; dugues espigues de bronze
servien pera unir un tambor al altre.

*culano: quod e lateribus coctilibus, ut in agro gallico: quod e lateribus crudis, ut in agro Sabino, quod ex terra et lapillis compositis in cornis, ut in Hispania et agro Tar-
rentino. — VARRO. De re rustica, Llib. I, Cap. XIV, edició Nisard, Paris, 1874. —*
TITO LIVI en l'*Historia romana* també fa referència a les torres de terra. *Multas et
lovis altis positas turres Hispania habet, quibus et speculis et propugnaculis adversus
latrones utuntur.* Llib. XXII, Cap. XIX. — SEXT ISIDOR descriu el *formatius sive for-
matium* d'Àfrica y d'Espanya. *Ethymologie*, Llib. XV, Cap. IX.

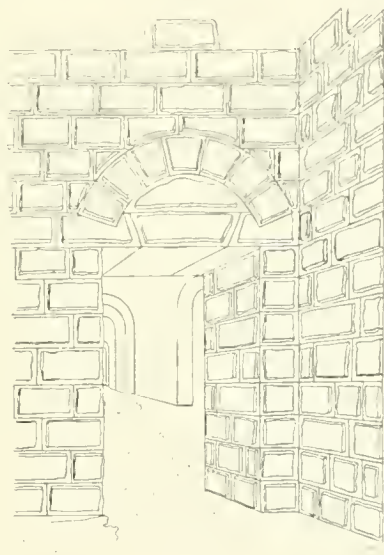


Fig. 175
Combinació d'arch y llinda a Tarragona
(Hernández Sanahuja)

Una fàbrica que en altres terres se troba revestint únicament els hiechs secundaris, la veyém aquí al exterior: la fàbrica mixta de carreus petits y grans pedres al exterior de la cella del temple de Vich; (Fig. 40) es la mateixa que la de les galeries interiors del circh de Tarragona y dels amfitratres y teatres de la Provença (Arlés, Nimes, Orange, etc.), es la de les muralles de la colonia romana de Tingad a l'Argelia (Fig. 177) o en el mur d'Henchir Abdel-Basset a Tunís.

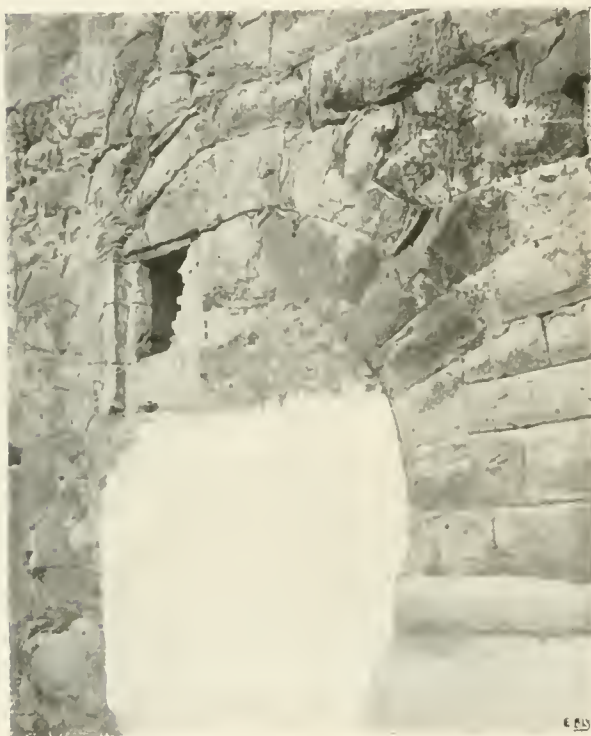


Fig. 176. Aparell d'arch a Tarragona

de l'abara, per exemple, (Fig. 40) es veu clarament la tendència a disminuir la llum dels cindris, col·locant horitzontalment les primeres filades; la formació de voltes de canó seguit per archs juxtaposats, que redueix les *mullasses* costoses a una serie de cindris, es evident en l'arch del pont de Martorell, (Fig. 90) Aqueixa practica de la que aquí en queda un exemple, està seguidament usada en la regió del pont de Gard, el célebre aqüeducte de prop de Nimes: se poden citar, din en Choisy, (1) els archs del gran via-

Els macissos de grans carreus de pedra col·locada en sech al us grec y etrusch foren usats sempre pels romans en ses obres més monumentals com els temples, y fou lo més comú fins al darrer segle avans de la Era cristiana.

ARCHS Y LLINDES Ab l'obra de pedra els romans ens porten la construcció d'archs ab ses practiques minucioses y seriament estudiades. En el sepulcre

(1) Obra mencionada, pág. 129.



Fig. 177. Murs de Timgad aparellats de petits carreus al montants de grans carreus

ducte que atravessa a Sommières la vall de la Vidourle : les voltes superiors del amfiteatre d'Arles ; les de les arenes de Nîmes ; les de les galeries laterals del Temple anomenat de Diana. A Tarragona's conserva la curiosa combinació del arch y llinda, en la porta del anomenat Pretori d'August. (Fig. 175) En aquesta com en l'arch de la suposada porta del Foro (Figs. 174 y 176) s'hi veu una certa imperícia en els obrers. Les superfícies cilíndriques, son en lo possible suprimides ; els rassaments son resoltos ab molt poch coneixement de simplificació del treball ; se veu d'una manera clara la substitució de plans a les superfícies cilíndriques dels extra-

dos dels archs, com en l'aqüeducte de Tarragona. (Fig. 142) És interessant la forma que té una de les llindes de una porta del Circh de Sagunte ajudada per la clau de la filada superior (Fig. 118) que ve a fer com de tirant en el centre de la llinda, formant una mena d'armadura en pedra.



Fig. 178. Murallles de Empuries construïdes de formigó ab motllos de fusta. — (Fot. Esquirol).



Fig. 179. Estructura del teatre de Sagunte (Fot. Laurent)

OPUS EMPLECTON

Mes si aqueix sistema convenia a l'idea de monumentalitat romana, no era apropiada pera la organització del treball pera utilitzar grans masses de soldats o de presoners o les nombroses poblacions obligades a prestacions personals. Per això'l sistema convenient era auxiliar la obra del picapedrer ab la que forma l'interior de les grans construccions: gegantins monolits de menuda rebla, forma intermija entre la rebla usual y el formigó moderns. Tal fou el sistema usat a lo menys desde el segle primer, avans de J. C. Choisy explica clarament com procedien: ⁽¹⁾ «Entre les pedres formant els dos paraments del macis a construir, extenien una capa gruixuda (10 a 15 centímetres al menys) de morter o trencadissa de ceràmica fet a Roma de cals y puzzolana y en altres llocs de cals y arena grossa. A sobre hi extenien ab pala, fragments de pedra reduïts a les dimensions de la grava de les carreteres modernes, es a dir, menudall que pugui atravessar una anella de 8 a 10 centímetres poch més o menys. Quan la capa de grava arribava a una espessor igual o una mica més de la del morter, se la pitjava o apissonava, ab l'objecte de fer refluir el morter per tots els intersticis. Aqueixes capes alternatives se succeïen en tota l'altura d'una filada ». Al arribar a aqueix punt s'hi posava pols de la pedra treballada y's procedia a pitjarla més y més. Aqueixa fàbrica s'empleava en les obres de pedra picada y en els fonaments. Vegis l'arch arruïnat del pont de Martorell (Fig. 90) y'l bassament del sepulcre, en forma de torre, empurità (Fig. 65) en el que'ls carreus han caigut y queda sols el nucli de pinyolench.

Un segon sistema era fet sense compressió ; una verdadera rebla més reduïda que la moderna y aquesta era la que's revestia de carreus petits o de maó y formava la massa dels teatres y amfiteatres y fins dels tem-



Fig. 180

Estructura interior dels murs de Tarragona

(1) Obra citada, pàg. 14.

ples. Vegis el teatre de Sagunte, (Fig. 179) el temple de Vich, el circh, teatre y amfiteatre de Tarragona. Se distingeix de l'anterior per la irregularitat de la disposició de les pedres y per la uniformitat ab que's veuen unes després de les altres les capes de morter y pedra. Els tractadistes d'arquitectura donen la raó de la pràctica



Fig. 181

Estructura de volta del circh de Tarragona

d'aqueixa mamposteria de fragments petits. Vitruvi diu : « Qual-sevol mena d'obra que s'emplei, se den omplir ab pedra ben menuda, a fi de que'ls murs, penetrats en totes llurs parts y com abeurats de morter de calç y arena, se conservin més temps ». ⁽¹⁾ Insisteix encara Vitruvi al tractar dels temples : « Si la cella deu esser d'obra, que's compoigui de troços de pedra tant petits com signi possible ». ⁽²⁾ Aqueixa idea era pràctica antiquíssima. En el contracte de obres públiques que fa referència a un mur, dependència del temple de Serapis a Pouzzoles, escrita en vell llatí, intitulada *Lex puteolana parieti faciundo*, que's ha conservat en una inscripció, se diu : « Que'l contractista no emplei pas en la obra més que pedra trencada y que

la posi lo més seca possible... » La època d'aqueixa llei, que se sab pels noms dels cònsuls, es l'any 104 avans de J. C., el que fixa una data ben certa a aqueixa mena d'obres. ⁽³⁾ Aqueixa fàbrica se revestia de petits carreus: (murs del teatre de Sagunte y del temple de Vich) o de carreus prismàtics de base quadrada posats de punta, *opus reticulatum*, o de maóns triangulars, arc en filades horitzontals, arc en forma d'espiga, (*opus spicatum*).

No sempre'ls murs s'omplien en aquesta forma : quan l'espessor era molt gros, com en les muralles de les ciutats, s'usava el sistema empleat

(1) Llib. II, Cap. VIII.

(2) Llib. IV, Cap. IV.

(3) Guoisy. Obra citada, pàgs. 27 y 28.

en els murs de Tarragona. La muralla de Tarragona (Fig. 180) és un exemple notable d'obra econòmica. Constava de dos murs o revestiments, un exterior y altre interior, abdós de pedra de fil. En el revestiment exterior els carreus estaven disposats en filades horitzontals, tots eren encoixinats y tenien igual altura y profunditat. El gruix d'aquesta mena de revestiment és de 80 centímetres y l'alsaria dels carreus que'l componen és, ab poca varietat, de 57 centímetres. Cada carreu forma un paralel·lípede perfecte y sos angles y arestes, separatament del encoixinat, estan perfectament esquadrats. El mur o revestiment posterior és moltíssim més rústec y el formen unes pedres també paralel·lípedes simplement desbastades y bastant desiguals en llargada, alçada y gruix, sortint, per lo tant, unes més qu'altres per la part interior. El buit que deixaven els dos murs era de 3·60 m. y estava omplert a capes horitzontals de pedra apisonada, alternades ab altres de menudall a fi de donar major solidès y menys empenta als dos murs de revestiment. Evidentment, atesa l'extraordinària alçada dels dos murs (12 m.), y la colocació en sec de la pedra, per contrarrestar l'empenta, idearen els romans construir parets transversals (contrafortis interiors), també de pedra, procurant que interiorment sortissin de abdós murs formant cos ab ells y venint a construir unes lligades, de modo que en conjunt, els quatre murs estaven perfectament units, sostenintse mutuament y formant una caixa rectangular de 6·27 m. de llargada per 5·20 m. de fons, qu'es l'ample de la muralla; aqueixes caixes o parets transversals se trobaven en tota la longitud o extensió de la muralla romana. ⁽¹⁾

PINYOLENCH O FORMIGÓ El formigó, barreja de morter y grava feta abans de posarla en obra, era perfectament conegut dels romans. Vitruvi en parla y aconsella en quines obres deu emplearse. Però el comú era usarlo o per omplir una vall oberta en la terra, ⁽²⁾ o bé entre dos paraments de pedra. ⁽³⁾ En el nostre país, en les cases antigües, sovint s'hi troben en els fonaments y fondos de cisternes, els pans de formigó característich, barrejats troços menuts de terra cuita ab la pedra. Els romans coneixien perfectament el sistema d'enmotllar ab caixes de fusta. Varron ho explica en el paragraf referent a les obres de tapia; però el cert és que ben poch sovint se troben aquestes obres. Choisy, que cita minu-

(1) Extracte de la nota de D. BOXAVENTURA HERNÁNDEZ SANAHUJA en la monografia citada *Monumentos romanos de Tarragona*, de D. LEANDRE SERRALLACH, pàgina 46 y següents.

(2) Llib. VIII, Cap. darrer.

(3) Llib. II, Cap. VIII.

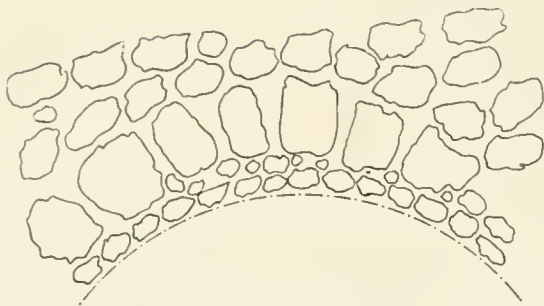
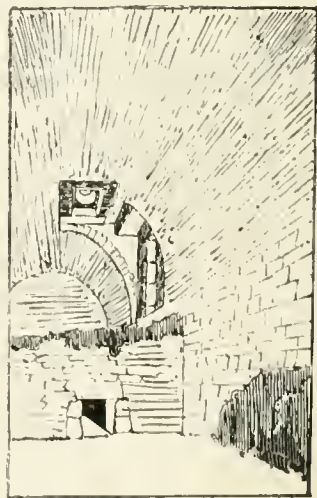


Fig. 182. Estructura de volta del amfiteatre de Tarragona

ciosament exemples d'obres de totes menes, no'n cita ni una de formigó enmotllat. A Catalunya tenim d'aquesta obra un exemple notabilíssim en la muralla d'Empúries (Fig. 178) y en el sepulcre de Corbins. L'antigua muralla empurdauesa degué, durant l'imperi, semblar poch alta pera les necessitats de la defensa, ya per haver pujat el nivell del terra que avuy l'ha colgada tota, ja per dificultat de desaigüe de les valls y prengueren el partit d'aixecarla. L'obra nova's feu construint, per medi de caixons, dos murs, omplintla de pedra y terra, com la muralla de Tarragona, y tapantho després ab una doble capa de formigó. La pedra y terra del interior, treta per les aigües, ha convertit la antiga muralla en una galeria.

VOLTES

Les voltes característiques dels romans se diferenciaren d'un modo radical de les voltes primitives etrusques y de les voltes modernes. Sa construcció era com un immens bloc d'intre'l que s'haguessin buidat galeries y sales y l'idea de la construcció equilibrada gòtica, elàstica, casi mòvil, els hi era estranya. Per aixó les voltes no tenen el concepte migeval; son únicament com un motllo o cindri per lograr la forma curva; un cop extesa sobre d'ella la colossal massa de menuda mamposteria, el motllo es absolutament inútil como a element resistent. Per aixó a Roma s'inventa tot aqueix sistema d'armaçons com a reforç dels cindris y molasses; totes aquestes voltes de maó de pla, com les actuals de Catalunya, que constitueixen un sistema perfectíssim de reforç al motllo de fusta o bé elles mateixes constitueixen el motllo complet. Aqueix sistema, portat a Roma en temps dels Antonins, no s'extengué gaire cap a les colonies, ni s'apartà molt dels voltants de Roma.

Fig. 183
Volta del circh de Tarragona
(Hernández Sanahuja)

«Es suficient passar de Roma a Pompeya, diu Choisy,⁽¹⁾ pera entreveure un canvi molt notable: l'armadura en forma de xarxa discontinua, es pocha a pocha reemplaçada per una capa prima, generalment de *tufs*, cobrint els cindris y suportant la volta. Dirigimnos cap al Nord: (trobarèm a Verona, voltes qual armadura s'assembla a la de les voltes de Pompeya; mes els palets de riera han substituït els trossos de *tuf* empleats en un país format de desferres volcàniques. En fi, desde que s'han passat els Alps l'idea de l'armadura desapareix, o bé per una curiosa inversió de papers, aqueixa armadura de rebles convergents augmenta d'importancia fins al punt de ser ella mateixa el cos de la volta; en quant al blocs fet ab capes horitzontals, no es més que un guarnit, un modo d'omplir, en un mot, un accessori: les funcions s'han invertit». Aqueixa escola que Choisy ha senyalat com típica de la Galia romana la trobem a Catalunya. Foren fabricades les voltes del amfiteatre (Fig. 182) y circh de Tarragona (Figs. 181 y 183) y del teatre de Sagunte, apoyades sobre cindris grosserament construïts. Sobre les taules de la mulassa, qual marca's conserva en el morter clarament, se colocava a manera de dovella radial la primera filada de rebla. Les juntes e intersticis s'omplen d'un morter o millor d'un formigó format de menudall y arena grossera y trossos de gerres; sobre d'aquesta primera filada que descarregava'l cindri, venien les filades horitzontals de rebla.

En alguna de les voltes es veuen els archs dels caps formats de prolongats carreus irregularment extradossats per formar lligades, units per grosses juntes de morter d'arena grossa, barrejada ab menudall. En alguna de les galeries romanes que's conserven en el parch d'Artilleria de Tarragona y cases immediates, es veuen les voltes de rebla construïdes sobre cindris y els murs revestits de carreus petits. (Fig. 183) Formaven part aquestes construccions del circh romà existent en el recinte de la ciutat. Aqueixa escola no es propiament la de Roma, sino que es ja en principi la romànica? Es aquesta escola local l'*opera gállica* de que parlaven

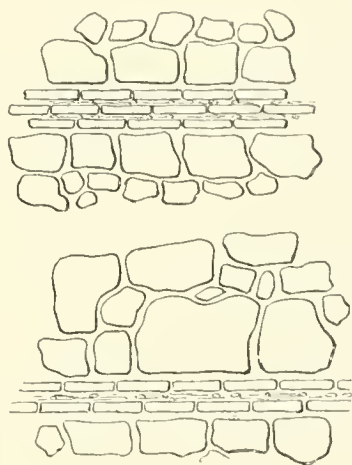


Fig. 184 Aparell del sepulcre de Lloret de Mar

(1) Obra citada, pág. 185 y següents.

els decrets lombards del segle VIII, referents als mestres del Como, los *Magistri Comacini*?⁽¹⁾

OBRA DE MAÓ Y DE REBLA
Y MAÓ DE PLA

La característica paret de rebla y maó a capes alternades, es troba també en el sepulcre de Vilablareix; les capes son d'un gruix de dos pans. Els autors antics no parlen d'aquest sistema d'aparell que per altra part no'l veyém usat fins a últims del segle III. A Roma l'exemple més antic es el del mur exterior del circh de Magencius, construït en l'any 300 després de Jesucrist.⁽²⁾ Les voltes del sepulcre citat de Vilablareix son de maó ab els junts oblicuos anant a parar a un punt més baix que'l centre. Una disposició anàloga tenien els del *conclitorium* de Corbins. Les voltes de maó de pla romanes, avuy d'us general a Catalunya, no's troben en els monuments antics de la nostra terra. Degueren ser probablement una importació del renaixement. Sols una excepció, una modestíssima excepció's vén en les arcuacions que decorren el bassament del columbari de Vilarrodona, (Fig. 173) uns quants maons formen una volta. Heuger cindri pera la construcció dels archs. El moment d'arribada en la nostra terra d'aqueixos procediments propiament romans, casi en lo sentit de ser de la Ciutat, es difícil d'establir, tant difícil com es indecisa la seva cronologia en les propies vores del Tiber. Vitubri no'n parla ni pera reprovar l'innovació y l'arquitecte tractadista vivia, com nota Choisy, ben pòchs anys abans de començarse les Termes de Caracalla aon aqueixes voltes tenen excepcional desenrotll; sa evolució denota quelecom estrany al art roma; decàu aquest en la pobresa més extrema fins al punt de despullarse mes construccions pera habillar ab ses escultures l'arch de Constanti, mentres s'aixequen les voltes atrevides del circh de Magencius. Una influència oriental, probablement derivada de les voltes assíries y perses creada dintre el moviment encare ignot del període helenístich, arriba a Roma en temps dels Antonins. D'ell son debilíssim ressó les voltes de maó de pla del nostre pobre columbari. La conclusió es que'ns arriben els procediments dels constructors romans a excepció dels més perfets y atrevits, que no es possible confiar als *Fabri* de les legions, ni als dels Colegis de l'apartada Hispania.⁽³⁾

(1) *Memoratorio de Merce les Comacinarum*, publicat pel Rey Luitprando, a 28 d' febrer de 713. *Prædix Kalendas Martias, anno DCCXIV.* — GIUSEPPE MERZARIO. *I Maestri Comacini*, V. I, pag. 42. Milano, 1893.

(2) Veigis l'article referent al mot *murus* per R. CAGNIAT en el *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, de DAREMBERG y SAGLIO.

(3) Veigis en l'obra citada de Choisy: *Voütes sur armoatures en briques a plat*, pag. 60 y següents y *Essai historique sur l'art de bätir chez les romains*, pag. 177 y següents.



Fig. 185 Fris dòrich decorat de bucranis n.º 1184, del Museu de Santa Àgueda, Barcelona

NIX

ELS ORDRES ARQUITECTÒNICS ROMANS A CATALUNYA ORDRE DÒRICH

En l'arquitectura romana hi ha una independència completa entre la construcció i la forma artística. Una y altra no tenen res que veure. Pot desaparèixer la forma externa; poden destruir-se les columnes i impostes i encara subsisteix l'edifici; a l'inversa de l'arquitectura grega, en que la forma i la construcció són una mateixa cosa. Podria fer-se encara més: habillar les ruïnes d'un edifici romà amb una nova forma, o resoldre artísticament la seva estructura, i conservant-se la mateixa construcció, l'obra arquitectònica fora un altre ben diferent. És això degut en primer lloc, a un estrany concepte que del art tenien els romans, i en segon lloc a l'independència dels col·legis constructors, dels que executaven la decoració del edifici. Per això es possible estudiar independentment la construcció, de

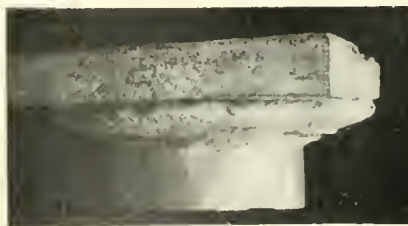


Fig. 186. Capítell dòrich de Tarragona
(N.º 81 del *Catálogo del Museo Arqueológico*)



Fig. 187. Capitells dòrics
del Museu de Tarragona, n.º 76 y 78

recursos ni les riqueses de la capital, l'esculptura agafa primerencament la rigides de la decadència romana; (Figs. 212 y 222) es veu el picapedrer, que sab executar formes geomètriques, encarcarar el fullatje y com l'idea del capitell se transforma y es desnaturalisa. Això dificulta o fa impossible la cronologia per l'estudi exclusiu de les formes; en l'art importat no hi ha l'evolució lògica del centre d'elaboració; ha d'aprofitar els artistes que



Fig. 188. Capitell del portich capitolí, (Canina).



Fig. 189. Capitell del portich del Tabularium de Roma, (Choisy).



Fig. 190. Capitell del Temple de la Pietat de Roma (Choisy).

la forma artística, dels ordres arquitectònics que s'apliquen a totes les construccions y estructures; no com en l'arquitectura grega, en la que son l'expressió externa y artística de la estructura del Temple. En l'arquitectura romana l'ordre té un valor independent per si sol; es un element complet ab el que's revestiran tots els edificis.

El caràcter dels ordres romans a Catalunya es el general de l'arquitectura romana. Son l'obra de un art exòtic, sense arrels en el país. Quan se tracta del temple de Augusta Tarragona, (Fig. 230) per el que's nombra un curator especial y pel que's possible vinguessin escultors grecs, l'obra arriba a la perfecció de forma de les millors coetànies; però en les viles més reduïdes aon no hi han els re-

cursos o improvisar artistes inhàbils y aqueixa inhabilitat marca son caràcter general més determinat.

La transformació dels ordres romans té tres moments al introduir-se en els països apartats:

1.^{er} Introducció d'elements y símbols del país entre'ls temes característics dels ordres romans.

2.^{on} Desnaturalisació local del concepte romà del element arquitectònic.

3.^{er} Inhabilitat en la reproducció del model.

De les tres variants en trobarèm exemples a Catalunya.

Se troben, en la regió que estudiem, empleats els ordres romans en tots els períodes de la seva evolució, desde'ls peristils dels temples sostenint l'entaulament, fins a les arcades sostingudes sobre columnes dels últims temps que's veuen representades en el sarcòfag cristià existent, aparellat, en la fatxada de la Seu de Tarragona y en les urnes de la Vall d'Arán; passant per la forma transició del ordre enquadrant l'arcada del arch de Barà (Figs. 89 y 236) o dels archs trobats a Barcelona en les muralles del carrer de Regomir. (Fig. 241) Son totes les variants romanes conegudes.

No tenim cap exemple de superposició d'ordres, pero si de mescla dels sustentants d'un ordre ab l'entaulament d'un altre; com en el sepulcre de Pavara (Figs. 46, 48 y 201) y'l «Palau d'August», a Tarragona. (Figs. 197 y 198) en els quals columnes y pilastres dòriques sostenen un entaulament jònic.

Enumerem breument les formes que adopten els diferents ordres que s'han conservat en els edificis del antic *Conventus Tarraconensis*, començant per l'ordre dòric.

CAPITELLS DE TIPO GRECH Y ETRUSCII

Existeixen en el Museu de Tarragona tres exemplars de capitells dòrics: un d'ells presenta en son conjunt l'aspecte d'un capitell grec ab son equi; (Fig. 186) el collari està intensament modificat, transformat ab una vulgar motllura enterament romana. Altres dos son una exacta simplificació de la *ratio tuscanica* Vitrubiana; el collari queda reduït a un senzill filet. (Fig. 187) Dintre l'ordre lògic de transformació de les formes del poble romà hauria de senyalar-se una data dins el temps de la República, en el cicle d'art

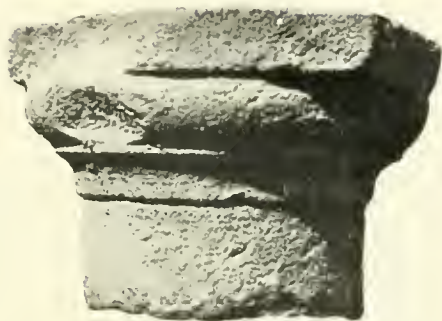


Fig. 191. Capitell toscà del carrer porticat de la ciutat d'Empúries. (Excavacions de la Junta de Museus de Barcelona, 1908).



Fig. 192. Capitells dòrics trobats en el recinte grec d'Empúries. (Excavacions de la Junta de Museus de Barcelona, 1908).

etrusc i grec: pot ser ben prop dels primers temps de la nostra colonització romana. El primer pertencix al tipus del capitell dòric del portic del *Tabularium* de Roma (Fig. 189) que data del any 78 avans de J. C.

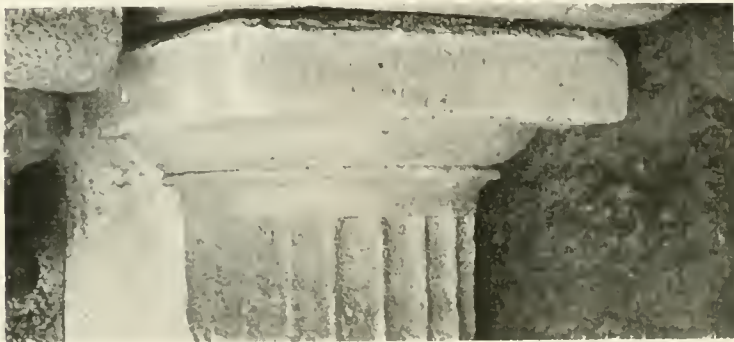


Fig. 193. Capitell dòric emporita (Museu de Girona)

construït pel cònsul *Q. Lutatius Catulus*. Els segons s'assemblen al tipus del Temple de la Pietat de Roma (Fig. 190) construït segons Tito Livi en 189,



Fig. 191. Capitell dòric emporita (Museu de Girona)

avans de J. C. Aqueixos capitells foren trobats l'any 1855, sota les ruïnes d'edificis romans de Tarragona; els dos primers estaven revestits d'estucis blancs ab faixes circulars de colors vius i han sigut classificats com a restes d'una primitiva colonització tirrènica en la acrópolis de Tarraco. ⁽¹⁾ Això

(1) HERNÁNDEZ SANABRIA y ANGEL DEL ARCO, *Catálogo del Museo Arqueológico de Tarragona*, citat, pàgs. 11 y 12.

ho hauria posat en clar un examen definitiu de la superposició de ruïnes y sobre tot dels restes de ceràmica. En el moment de la invasió romana, en les darreries del segle III avans de J. C., l'arquitectura romana estava en plena elaboració y assimilació etrusca y grega. En la que ha d'esser capital del món mediterrani es produeixen obras com la característica tomba d'Escipió Barbatius del Museu Vaticà (cònsul en l'any 298 avans de J. C. y pare de Egnus y Publius Scipió, els generals del exèrcit invasor); s'ha construït la porta típica de les muralles de Perusa y està pròxim el període en que l'arquitecte Cossutius construirà a la mateixa Atenes el temple de Júpiter Olímpich. La Etrúria fou conquistada pels romans en 283, avans de J. C. y hereu de son art rudimentari fou l'art romà, que seguí una evolució més poderosa en la construcció de voltas y arcs y en sa manera de veure les formes gregues. Desde aqueix mateix segle III avans de J. C. daten les victòries dels generals romans sobre la Sicília y la Italia meridional gregues, tornant a Roma carregats de estàtues y fragments arquitectònics. (1) Cap al any 150 comença'l saqueig metòdic de la Grècia y



Fig. 195. Fragment de capitell dòric y canya acanalada, trobat a Empúries. (Museu de Girona).

(1) «Mentrestant Marcellus fou cridat per una guerra que'ls romans tenien en son país casi a ses portes: deixant la Sicília s'en portà de Siracussa tot lo que hi havia de més bell en estàtues y quadros, per ferles servir primer d'ornament de son triomf y després per la decoració de la ciutat. Roma, a n'aquesta època no tenia ni tant sols conexia aquestes curiositats superflues; ni s'hi veyen tampoch aquestes produccions de la delicadesa y gust, avuy tan buscades. Plena d'armes arrancades als Barbares, coronada dels monuments y dels trofeus de sos triomfs, oferia un espectacle poch agradable, que no suposava espectadors acostumats'l luxe; era arren un quadro amenaçador. Epaminondas deya de la Beotia que era el teatre de Marc; Xenofont anomenava la vila d'Eleso l'arsenal de la guerra; se podia també allavors, segons la expressió de Píndar, anomenar a Roma el domicili del deu de la guerra. Així Marcellus se feu agradós al poble per haver ornat la ciutat d'aqueixes obres d'art, que respirant tota la gràcia, tot el bon gust del Grech, eren per sa varietat una font de plaers continuats. Fabius Màximus, es veritat, merescué el sufragi de les gents de més edat, quan, amo de Tarento, no arrencà ni se emportà cap de sos ornaments y que reduintse a pendre l'or y altres riqueses semblants, deixà les estàtues en son lloch, dient aqueix mot esdevingut tan cèlebre: «Deixèm als Tarentins sos deus irritats». Ells retreyen també a Marcellus, primerament, l'haver excitat contra Roma l'ira dels altres pobles, quan ell havia portat en triomf, no sols els homes, sino

de l'Àsia menor pels exèrcits y pels particulars poderosos. Per altre part, colles d'artistes grecs emigraven a Roma aon la riquesa'ls hi oferia treball pera fer imitacions y reproduccions de les obres antigues. Això feu dir a Horaci aquells versos coneguts : *Grecia capta ferum victorem cepit*. Es l'art del temps de la república, etrusc y grec, sense



Fig. 196
Puteals decorats ab forma de columna dòrica trovats a Empúries
(Museu de Girona)

arribar a la mescla romana. La construcció etrusca y l'arquitectura grega's juxtaposen y aquesta juxtaposició no ha arribat a constituir encare l'arquitectura romana del Colosseum, del Panteón, del Temple de Venus y Roma. Era'l període en que Varrón diu que a Roma tot era toscà. Els capitells del Museu de Tarragona semblen reflectir aqueix

els deus presoners : en segon lloch l'haver alterat les costums d'un poble que, acostumat a la guerra o a la agricultura, ignorant el luxe y la voluptuositat, era, com l'Hèrcules d'Eurípides : « Simple, grosser, més fet per les més grans coses » y de haverlo convertit en ocios y xerraire, parlant sens parar de les arts y dels artistes, perdent en aquestos entreteniments inútils la major part del dia.... » — PLUTARQU. *Les vides dels homes il·lustres*, traducció francesa per Ricard. París, 1849, t. I. *Marcellus*, XXVII. (Plutarch visqué del 46 al 120 de J. C.)

Els nous editors de la traducció d'Anyot col·loquen la vida de Marcellus desde l'any de Roma 496 al 546, 208 anys avans de J. C.

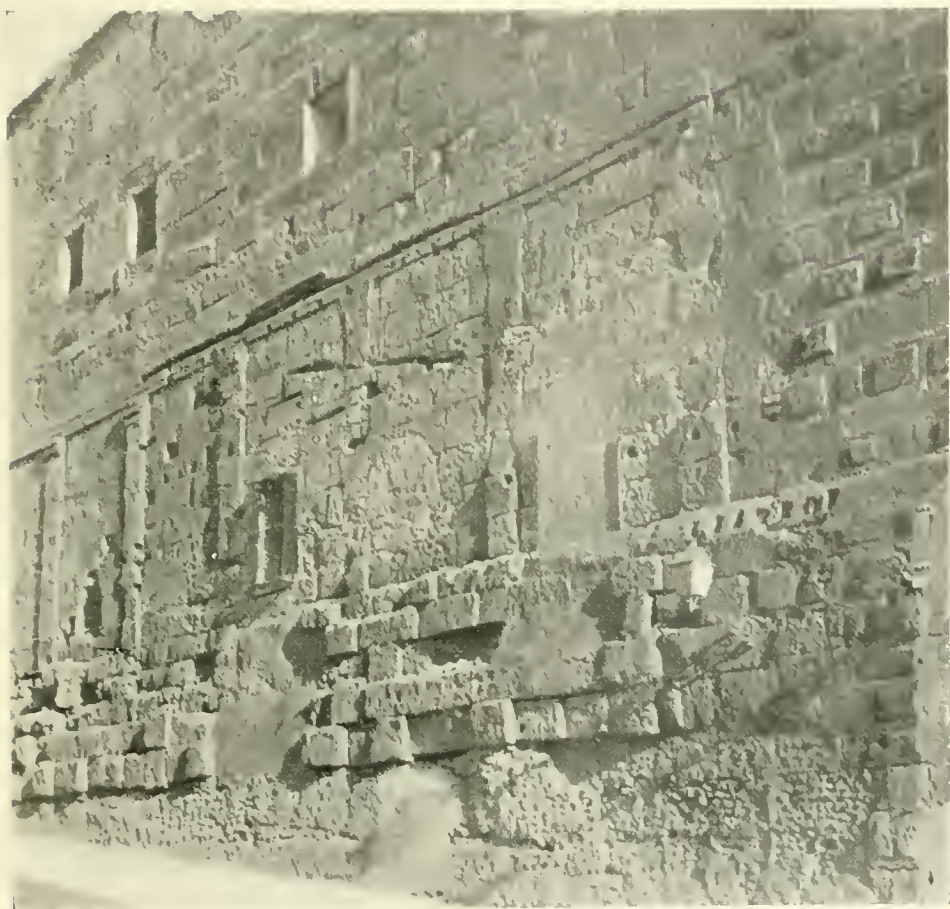


Fig. 197. Decoració en forma de pilastres dòriques del «Palau d'August», Tarragona

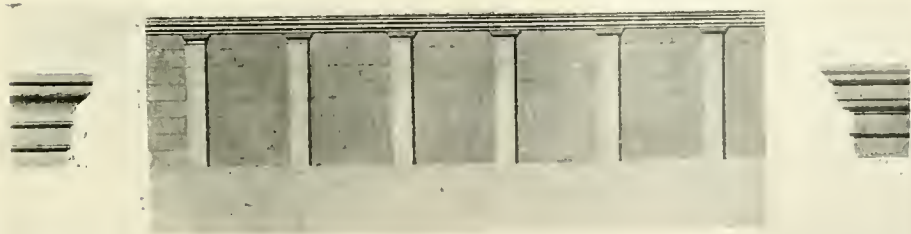


Fig. 198. Dibuix de les pilastres dòriques del «Palau d'August» a Tarragona. (Laborde)

moment de l'art romà sense'ls esplendors que li vindran del Orient grec, vivint tant sols dels primers reflexes italiotes. A Tarragona, com a Roma, l'art era també etrusc.

Al Museu de Girona's guarden dos capitells dòrics procedents d'Empuries, tots dos romans: els dos d'aspecte grec més pur que'ls de Tarragona; (Figs. 193 y 191) Empuries fou colònia grega; hi hà més idea del *equinus*, les dimensions del àbach son més grans, els *anuli* son substituïts per un cavet; no



Fig. 199.
Capitell dòric segons Vitruvi.



Fig. 200
Capitell del temple Júpiter, Mont Albano

hi hà el collari romà y l'acanalat de la canya's termina com en les columnes gregues; de caràcter grec per son acanalat y per sa factura acostumen a ser els capitells trobats en el recinte grec; en cambi els capitells del carrer porticat que dona al portal del recinte romà, descobert per la Junta de Museus, (Fig. 191) son més semblants al ordre toscà ab tot y pertencixer a columnes qual base era del tipus àtich. Aqueix tipus perteneix el fragment, (Fig. 195) també procedent de Empuries que's guarda al Museu de Girona. Senyalen solzament els *puteales* (Fig. 196) arreuncats dels atris domèstichs del recinte

romà empurità decorats en forma que recorda la composició de la columna dòrica y'ls capitells darrerament descoberts en les escavacions del recinte grec d'Empuries. (Fig. 192)

DÒRIC VITRUBIÀ

Les pilastres que decoren el frontispici del «Palau d'August» a Tarragona, tenen'l tipus del dòric del començament del imperi y representen en la nostra terra un segon període, el clàssic, el vitruvià (Fig. 199) de l'evolució romana d'aquest capitell. Sostenen aquestes pilastres un arquitrau de forma jònica. (Figs. 197 y 198) Perteneixen al tipus del teatre de *Marcellus*, qual data està ben fixada. (1) El del edifici de Tarragona es més simple de motlluratge, acostantse més al capitell toscà de Vitruvi.

(1) Juli Cèsar volent seguir l'exemple de Pompeyus, comença a edificar un altre teatre y havia fet els fonaments; més no l'acaba. August després l'acaba y el dedica baix el nom de *Marcellus*, fill d'una seva germana; aixís es com ho conta DIONÈ (Lib. XLII, Cap. XLIX). — CASSIUS, *L'Architettura romana*, Roma, 1830-40, 3.^a part, pàg. 141.

El mateix emperador (August) fou el primer que baix el consolat de Q. Tiberon y de Fabi Maxim, consol per la quarta vegada (any de Roma 743) a les noies de maig (7 maig), época de la dedicació del teatre de *Marcellus*, mostra a Roma, en el teatre, un tigre presoner, *Idem Q. Tiberone, Fabio Max. cons. IV, nonus maius, theatri Marcelli dedicatione, tigrin prius omnium Romae ostendit in cavea mansuefactum*. — PLINII, *Hist. Nat.* Lib. VIII, Cap. XXV, edició citada.



Fig. 201. Sepulchre de Fabara

ORDRE DÓRICH
DE DECADENCIA ROMANA

El sepulchre de Fabara té també columnes y pilastres dòriques ; les primeres ab canyes sense acanalar, les segones ab canyes acanalades. Sos capitells (Fig. 201) representen una desnaturalisació del capitell dòrich romà y una tercera y darrera evolució de

aqueixes formes a Catalunya, seguint l'història dels capitells en la Metròpoli. Aquella columna grandiosa, cònica, lleugeríssimament inflada, dels

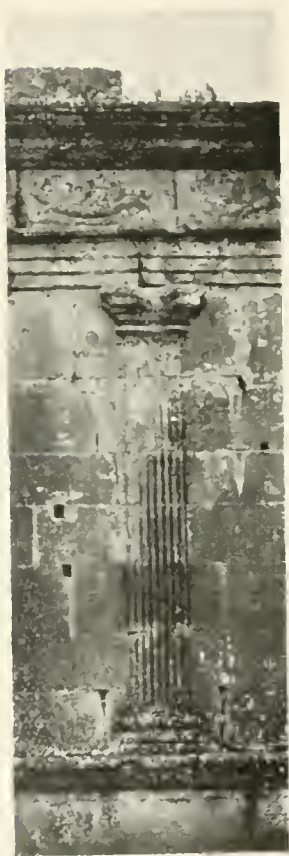


Fig. 202.
Pilastre de la façana lateral
del Sepulcre de Fabara

temples grecs clàssics, fou modificada y desnaturalisada ab els sigles y la evolució's reflexa per tot l'Occident. Primer de tot l'ordre que Vitruvi anomenava toscà, *ratio tuscanica* y el dòrich empleat en el segle d'August (capitells més antics de Tarragona). Després l'abach s'estrenyí y s'adornà ab un *cymatium*, l'*equinus* se convertí en un bocell sens elegància, substituint la forma en hipèrbole elegant del capitell grec, per la forma circular inexpressiva propia de tota decadència; el collaret en tres filets esgraonats (l'*hypotrachelium*), fou separat del restant de la canya per un astràgal, desapareixeren sovint les canals de la mateixa (capitells del « Palau d'August » de Tarragona), (Figs. 197 y 198) s'augmentà'l reïnfament y l'altura de la columna comprès el capitell, de 4 diàmetres que tenia en l'antic periptero de Corinto y 5 y mig en el Partenón, s'allarga fins a 6 y 7 en moltes construccions. En les de Pàvara l'altura es de 6'14 ms., y el diàmetre del *inòscapo* de 0'92, seguintse per tant la proporció darrera indicada per Vitruvi.

El capitell mostra senyals de decadència y desnaturalisació encara majors; desapareix la *cymasia* del abach que s'estreny, perdent sa robustesa primitiva, el bocell se presenta surmuntat de raquítech cavet, l'*hypotrachelium* se subdivideix per dos filets, y en lloch d'arrençar directament de la cornisa ab que termina l'estilobat, acaba en una base àtica que li fa per-

dre aquella fortalesa que'l sembla arrencar de la terra, del estil dòrich. Tota la robustès del capitell grec s'es perduda; fins la senzillesa dels capitells dòrichs romans, descrits per Vitruvi, ha desaparegut.

Les pilastres que's mostren en les cares lateral y posterior (Fig. 202) serven les canals del ordre dòrich y en la base y capitell segueixen igual motlluraje que el de les columnes que acabem d'estudiar. Sembla com si un perfil de terminació d'*anta* hagués engendrat la forma del capitell. Sobra

d'elles s'hi apoya un entaulament jònic. El fris, variat en les quatre cares, presenta senyals de lletres desaparegudes en el frontispici, (Fig. 201) y en les altres si esplaya l'escultura, cisellant-hi les testes de toro, recort dels sacrificis, (Fig. 202) les àligues, símbol de la força y les delicades flors formant artístiques volutes ab fulles de carnera; (Fig. 18) les primeres adornen el fris de la cara de Mitjorn; la segona la de Tramontana y les terceres la de Ponent. Les volutes formades de flors y fulles de carnera del fris posterior, les trobem sovint empleades adornant els edificis romans y en varis fragments de procedencia desconeguda del Museo de Santa Àgueda de Barcelona, (Figs. 22 y 23) casi igual a la que's troba formant part dels brancals de la porta de Santa Maria de Tarrasa (pàg. 32). La cornisa presenta una gola invertida y un filet que terminen el fris, seguint després la barbacana formada d'estreta platabanda y dos altres talons alternats ab filets. La jònica *cymasia* està substituïda per una faixa ab forats rectangulars. L'entaulament segueix aproximadament les regles clàssiques: l'arquitrau te 0.55 m., no seguintse ab tota exactitut la regla de Vitruvi, que'l senyala de $\frac{1}{12 + \frac{1}{2}}$ de la columna quan aquesta té de 20 a 25 peus romans ⁽¹⁾ d'alsada, per lo que tindria 0.51 m.; el fris es $\frac{1}{4}$ més alt que l'arquitrau per contenir figures, y la cornisa se desenrotlla ab una alçada igual a la faixa del fris.

Es difícil precisar la data d'aqueix monument si l'interpretació de la llegenda del fris del frontó, que fou de bronze y de la que no queda més que forats, no dona nous datos per estudiarla; però en conjunt s'hauria de catalogar entre les obres poch posteriors a les darreries del segle II. Vegem de raonar-ho. Per una part les bases de les columnes dòriques no's troben en les construccions anteriors a l'època de Vespasià; mes no s'hi veuen en el monument de Fabara aquells entaulaments recoberts de adornos en que arquitrau, fris y cornisa, desapareixen baix el fullatge que l'escultor hi agrupa, ni aquells frisos convexos, ni aquella desordenada y confusa ornamentació que aparegué després de Marc Aureli. Si'l comparèm ab els edificis que'ns resten de l'antiguetat romana trobarèm que'l barrejar entaulaments y columnes de diferents ordres, senyala l'època en que's bastien l'amfiteatre Flavi, el Mausoleo d'Adrià, els amfiteatres de Capua (Adrià), Nimes (Adrià), Verona (Domicià a Nerva), Pola (Trajà a Adrià) en que's reconstruí la porta d'August en Aosta. Els

(1) El peu romà (*pes*), segons M. Letroune, tenia 0.294 metres, y essent aixís les columnes de Fabara tenen uns 22 peus.

capitells s'assemblen més ab la major part de les construccions que acabém de citar, que no ab el que descriu Vitruvi y 'ls que's troben en el teatre *Marcellus*; el tipus es el degenerat d'estranya motllura de la fig. 200. El caràcter de les lletres de la llegenda dedicatòria del sepulcre, la forma del punt colocat després de la L. *Lucius*!, en la inscripció ja mentada, indiquen l'època dels Antonins. Cap dels tipus d'ordre dòrich aquí citats presenten l'entaulament característich. Existeixen en el Museo de Santa Àgueda y en el Municipal de Barcelona y en el de València, fragments d'entaulament dòrich romà ab sos triglifs, ab aspecte decadent, tal com corresponent al estat de degeneració d'aquest ordre arquitectònic romà en el nostre país. (Figs. 98 y 185) Al teatre d'Arles de Provença s'hi conserva un entaulament en que sobre'ls capitells hi ha un rengle de metopes y triglifs com els de los (Figs. 92 y 185) y a sobre un fris ab fulles ondulants com els de los (Figs. 22 y 23) coronat per una cornisa ab elegants permòdols.



Antefixa trobada a Empúries
(Museu de Girona)

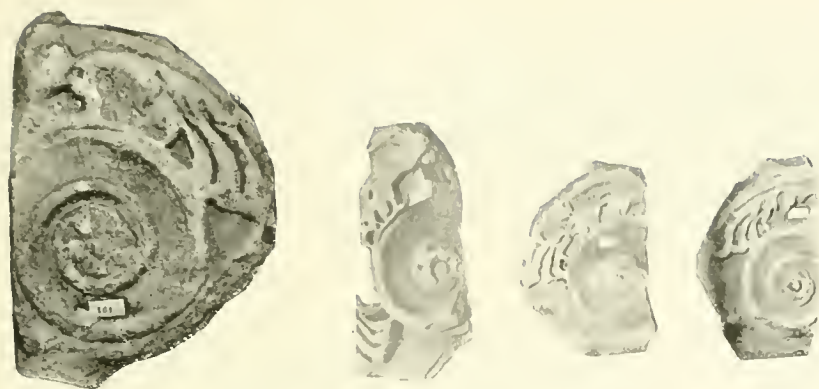


Fig. 203. — Fragments de capitells jònics
Museu provincial de Tarragona, n.º 161, 132 y 133

XX

ORDRE JÒNICH

L'ordre jònic romà es les derreríes d'un tema artístich, que escultors y arquitectes repeteixen inconscientment; es una forma que s'executa per tradició, ignorant son origen. Dels capitells arcàichs grecs de Delos, de l'Acropolis d'Atenes, de Selinonte y d'Epheso ab sa decoració lotiforme, al capitell romà, hi ha una llarguíssima transformació; les volutes s'han convertit, de pètals istilisats del lotus, en extranya forma que de perfil se presenta cilíndrica o abalustrada; l'entaulament derivat de l'estructura d'un sostre, ha convertit els caps de viga sortints en dentillons o en una faixa llisa: de l'antiga cornisa, qu'era com la part sortida sobre'l mur d'una coberta, n'ha quedat el perfil d'una motllura; la base s'ha transformat extraordinàriament. La *base jònica* que descriu Vitruvi ⁽¹⁾ no es pas la primitiva grega més usual, que més semblava a la *base àtica* (dos toros separats per una escocia).

(1) Llib. III, Cap. V.



Fig. 204. Cornisa jònica
Museu de Tarragona, n.º 329

tre es completament desnaturalisat (capitell superior de la mateixa figura); la curva que lliga les volutes, se romp en els dos, retornant per estrany



Fig. 205. Capitells jònics
Museu de Tarragona, n.º 86 y 87

del art clàssic, de que son exemple's els capitells guardats en les basíliques cristianes.

L'entaulament jònic està representat per un fragment procedent del Museu de Tarragona, (Fig. 204) per el del Temple de Vich y del sepul-

No posem cap exemplar del ordre jònic que no sigui degenerat, ja per l'acció dels anys que fa oblidar la creació brillant oriental, ja per l'inhabilitat del artista ignorant. Dos capitells del Museu de Tarragona enclouen totes les variants. Un conserva la forma clàssica romana, un poch abultat en el centre (capitell inferior de la fig. 205); l'altre es completament desnaturalisat (capitell superior de la mateixa figura); la curva que lliga les volutes, se romp en els dos, retornant per estrany atavisme, a la forma dels capitells chipriotes del Louvre, o als primitius capitells trobats en les isles Jòniques. Una forma anàloga's troba al Museu Arqueològic de Madrid. Abdues formes pertanyen a data posterior al segle II, època de la decadència de la escultura romana. Altres capitells converteixen en elements de fullatge el balustre, y fins en flor o fulles les volutes, lligantles una ab altra també ab fullatge. En tots aquets, sota la voluta, únic element característic del capitell jònic, s'hi veu una forma imbricada, com unes fulles incipients. Ve a ser com un recort del capitell compost. Perteneixen indubitablement aquets capitells al període decadent que s'inicia després dels Antonins y representen les formes que després se perpetuaran en la llarga agonia



Fig. 206. Capitells jònichs de Sagunte, (*Memories de la R. A. de la Hist.*)



Fig. 207. Capitell jònich. Museu de Tarragona, n.º 135

cre de Fabara; aquell sostingut per columnes corinties; aquest per columnes dòriques.

La forma segona descrita, la més degenerada, se troba en els capitells de Sagunte, (Fig. 206) dels qu'ens ha conservat el recort un home estudiós de sanch reyal, en la Memòria citada *Inscripciones y antigüedades del*

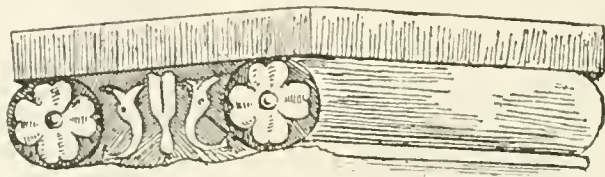
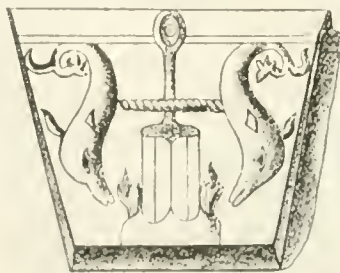


Fig. 208. Capitell jònic de Sagunte, segons Chabret

Reina de Valencia, recogidas y ordenadas por el Excmo. Sr. D. Antonio Valcárcel Pío de Sahagún, y publicadas en el tomo VIII de les *Memorias de la Real Academia de la Historia*. Son sos croquis desdibuixats, però donen idea de la forma. Altres capitells de Sagunte han sigut publicats per En Chabret, els dibuixos del qual reproduïm a falta de fotografies. ⁽¹⁾ La major part d'ells modifiquen la forma abalustrada lateral de les volutes, en un cilindre, (fig. 208) substitueixen la voluta per una forma floral de quatre pétals, y en varis d'ells compareixen elements extranyys al capitell jònic, com els dofins y el timó característichs de les monedes de Sagunte.

(1) Obra citada, t. II, pàg. 24.



El timó entre dos dofins representat en una pedra de Sagunte
(*Memorias de la R. A. de la Hist.*)

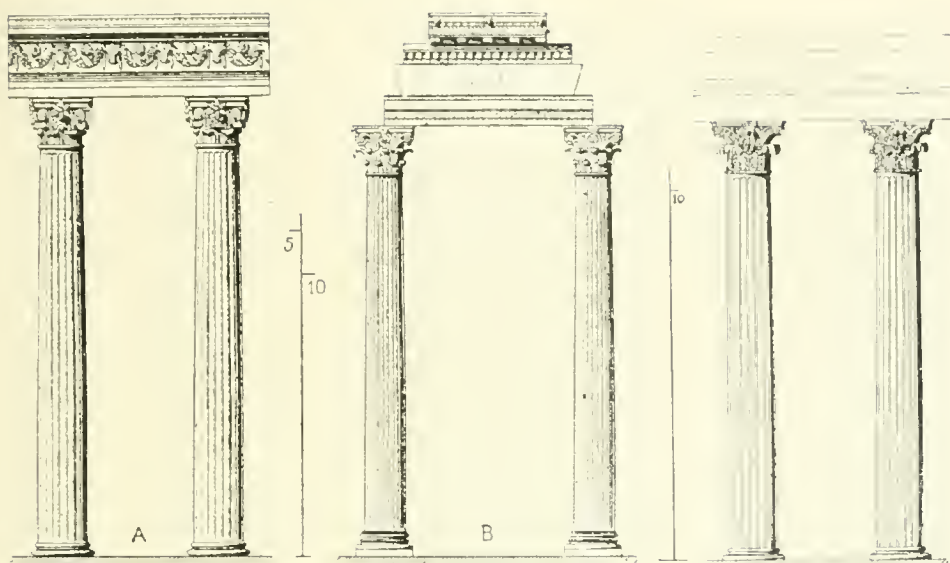


Fig. 209
Temple de Vesta a Tivoli
(Choisy)

Fig. 210
Temple de Júpiter Stator
del Foro romà. (Choisy)

Fig. 211
Temple de Barcelona

XXI

ORDRE CORINTI

La columna corintia més complerta que poseïm es la del temple de Barcelona. En queden actualment quatre de visibles : tres en la casa n.º 10 del carrer del Paradís (Fig. 31) y l'altra en el Museu de Santa Àgueda. (Fig. 30) El capitell té una mica més d'un diàmetre, la columna sencera té $7 \frac{7}{10}$ diàmetres ; es més robusta que la major part dels tipus coneguts de columnes corinties. La del Temple de Vesta a Tivoli, qu'es probable sigui dels temps de la República, té $9 \frac{3}{7}$ diàmetres. Desde'l començament del Imperi, la altura augmenta en proporció al diàmetre de la canya : Vitruvi hauria senyalat de 9 y $\frac{1}{2}$ a 10 diàmetres a la columna de nostre temple sextil ; la proporció en el Temple de Vienne del Delfinat, ⁽¹⁾

(1) La inscripció del temple de Vienne, catalogada ab el n.º 1845 del *Corpus Inscriptionum Latinarum*, volum XII, redactat per Otto Hirschfeld, era una inscripció ab lletres de bronze, de la que resten sols els forats en el epistili del temple que's creu d'August y Lyvia ; l'interpretació es duptosa, però semblen clares les paraules *dico Augusto Optimo Maximo*.



Fig. 212. Capitel·l del Temple de Barcelona. Restauració feta per l'antigua Junta de Comers. Museu de l'Escola d'Arquitectura de Barcelona.

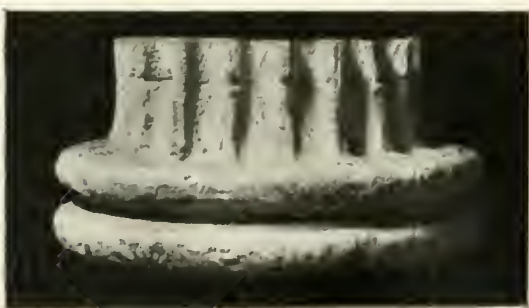


Fig. 213. Base de columna del Temple de Barcelona

en qual fris sembla llegirshi una dedicació a August lo que'l fa suposar del període en que'ls pobles de la Galia aixecaren temples al Emperador, es de uns 10 diàmetres. Desde la creació dels ordres grecs va ab els segles la columna tornant-se més esbelta. Igual lley d'atreuiment, cada vegada major, de lleugeresa en la composició dels ordres, segueix l'intercolumni; usant un terme de constructor, aqueixa tendència's reasumeix en un principi: el de fer treballar cada vegada més el material. En Choisy compara l'ordre del temple de Vesta, tant semblant en ses proporcions al temple de Barcino, al de Júpiter Stator (Fig. 210) del Foro romà: «A Tivoli, diu, les columnes son robustes, acostades, surmontades de un entaulament lleuger de proporcions, senzill de forma; al temple de Júpiter Stator hi hà ja un excés de lleugeresa en les canyes, y en la cornisa una certa sobrecarga;

l'ordre té un aspecte en alt grau majestuós, mes la mida perfecta de Tivoli y de Prenesta es traspassada; es l'indici d'una tendència que, sens parar, s'anirà exagerant fins als darrers temps de l'Imperi.» ⁽¹⁾ L'entaulament del temple barcelonès es senzill; l'arquitrav era llis, ter-

(1) Choisy. *Histoire de l'Architecture*, Paris, 1903, t. I, pàg. 545.

minant en simplicíssima motllura; el fris ens es desconegut y de la cornisa ab els modillons corintis y ab ses boques de desaigüe en forma de cap de lleó, s'en conserva un troç al Museu de Santa Àgueda de Barcelona; (Fig. 217) es robust, feixuch com el del temple de Tivoli.

La forma del conjunt del capitell l'agrupa també ab els més antics romans, que conserven la tradició grega. Sa proporció es, com en els capitells grecs y més antics romans, de poch més d'un diàmetre d'alsada, tal com senyala en son tractat Vitruvi. (1) Com en els capitells més antics, el segon rengle de fulles s'aixeca poch sobre'l primer, tal com en els del tem-

(1) Llib. III, Cap. III, edició citada.



Fig. 214
Capitell del Temple da Barcelona. Estat actual



Fig. 215. Capitell del Temple de Vesta.
Reproducció del Museu de l'Escola
d'Arquitectura de Barcelona.



Fig. 216. Capitell del Panteó de Roma.
(D'Espuny, *Architektonische Einzelheiten der Antike*).



Fig. 217 — Cornisa del Temple de Barcelona
Museu de Santa Àgueda, n.º 1181

ples de Vesta a Tivoli, (Fig. 215) de Prenesta, temple de Vesta a Roma⁽¹⁾ y temple d'Assis; més tard s'allarga sobre'l primer el segon rengle de fulles, y ab els anys com elles anà cada vegada més allarganse'l capitell. Choisy diu: ⁽²⁾ «Entre'ls grechs, la modificació fou la mateixa; hem senyalat la petitesse del interval entre'ls dos ordres inferiors de fulles com una senyal d'antigüetat; entre els romans això es un caràcter d'arquitectura anterior al Imperi; desde l'època de Vitruvi, es a dir, desde'ls començaments d'August, els dos rengles de fulles esdevenen iguals; ho son al pòrtich del Panteó, (Fig. 216) que sembla datar de Agripa (avuy es sabut que'l Panteó

fou aixecat en temps d'Adrià, 117-138); ho son els de la casa quadrada de Nimes, que fou consagrada pel net d'August. La transformació data dels darrers anys de la República. Les fulles dels antics presenten l'acanthus rissat (Tivoli, Prenesta); els del temps del Imperi, un acanthus de contorns endolcits ». L'afirmació de Choisy té una comprovació clara en la major part dels capitells romans de data coneguda executats en els diversos períodes del Imperi. El capitell que descriu Vitruvi es ja'l de la segona evolució. El gruix del abach, diu, serà'l séptim de tot el capitell; tret aqueix gruix, el que resta sera dividit en tres parts, de les que una's donarà a les fulles de baix, l'altra a les segones y la tercera als caulicols d'on surten altres fulles que s'extenen per anar a sostenir l'abach. És necessari que de les fulles dels caulicols en surtin volutes que se extenguin cap als anguls dels capitells y que hi hagin encara altres volutes més petites sola la rosa que es al mig de les cares del abach.

(1) El temple de Vesta a Roma, primerament fundat per Numa (Dionís, Llib. II; Ovídi, *Dei tristí*, l'eg. I, *Dei Fastí*, Llib. VI), destruït quan l'incendi de Nerón, fou desseguida reedificat; incendiat altra volta baix el reinat de Comodo, se reconstruí immediatament; Tàrr, *Annal*, Llib. XV, Cap. 41; Erodoto, Llib. I). Però'l tipo del capitell es l'arcadich. — CXXIX, obra citada, III part, pag. 88.

(2) Obra darrerament citada, I, I, pág. 547 y següents.

El capitell del Temple de Barcelona es, aixís per sa proporció com per la de la columna de que forma part, una forma antiga o al menys una forma anticuada provincial. La seva execució es seca, feta a regates, casi geométrica; quelcom de l'obra barbre que fa contrast ab l'elegancia de son conjunt: tant com es ben ordenada la proporció de la massa general, es pobre l'obra del detall; això s'accentúa en la cornisa més seca o més barruera encare. (Fig. 217) El nostre capitell català-romà no té la flexibilitat de formes dels romans, mes guanya en la virilitat y decisió del conjunt; els caulicols y volutes casi desapareixen substituïts per un tercer ordre de fullatje, essent aquest executat com obra de picapedrer, geometrisantlo, guanyant en valor arquitectònic lo que pert en elegancia y naturalisme de formes.

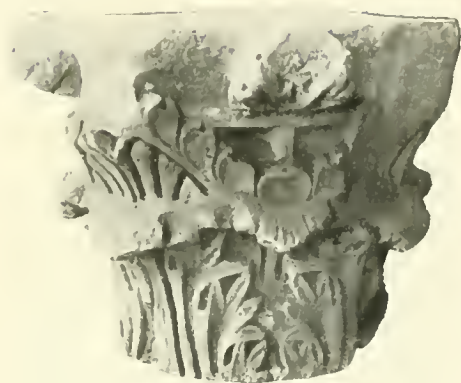


Fig. 218. Capitell que's guarda a Sant Pere de Tarrassa



Fig. 219. Capitell del Museu de Lleyda

La base està formada per un doble toro, però han desaparegut en ella els filets intermitjos y totes les delicadeses del motlluratje. Es excessivament aplanada y les canals de la canya semblen enfonsarshi; es anàloga a les del temple de Vienne, (Fig. 228) la seva altura es inferior al ters del *inóscapo*, que estableix Vitrubi. Tota la forma de les columnes del temple de Barcelona tendeix a ferne un ordre dels darrers anys de la República o dels començaments del Imperi, del temps en que tot el país, seguint l'exemple de Tarraco, eregí'l temple d'August. En sa execució s'hi nota la falta d'un escultptor hàbil; aqueixa



Fig. 220. Fragment de capitell corinti del Museu de Tarragona, n.º 90 y 91

procedents de la *Civitas Beserra* (Beziers) y de la *Civitas Narbo* (Narbona), semblants també al tipu barcelonès.

Confirma també la data de construcció del temple de Barcelona, que hem deduït del capitell, l'altura de la llinda, que segueix la proporció dels Temples grecs y antics romans, segons la prescripció de Vitruvi.⁽¹⁾

¿Cóm explicar la decoració del nostre Temple? ¿Es aqueixa decoració seca, sense ondulacions, sense curvatures, una obra decadent o una obra arcaica? Nosaltres afirmem lo segon; no s'ha donat may una obra decadent en la que la proporció del conjunt

falta li dona caràcter. Està perfectament executada la massa geomètrica, obra de picapedrer, ben traçat lo que pot aplantillarse després d'un primer desbast del carreu; però les formes curves que den sentir l'escultor, están substituïdes per estries ben simplement executades; més que obra d'escultor romà, deixeble dels grecs, sembla preludiar el modo d'executar l'esculptura romànica dels claustres del segle XI y la decoració pobre de certs capitells gòtics del nostre país.

Al Museu de Saint Germain, en Laye, hi ha un capitell que presenta analogies extraordinàries de execució ab el del temple del carrer del Paradís. Procedeix de Saint Jules, a S. Remy de Provença. Al Museu de Tolosa n'hi existeixen,



Fig. 221. Voluta de capitell corinti. Museu provincial de Tarragona, n.º 161.

(1) Vegis els fragments de la Memoria de Celles, publicada en extracte en l'Apèndix n.º 2 del t. I de *Catalunya de l'obra citada España, sus monumentos y artes*, etc., de PIERRE Y PI Y MARGALL.

no hagi decaigut també. L'explicació es senzilla: l'arquitecte del Temple de Barcelona'l projectà segons les pràctiques de son temps: proporció del plan, proporció de la columna, del intercolumni, del entaulament, tot es armònic i indica una obra que obeeix a principis qu'eran ja vells en el començament del Imperi: l'arquitecte era potser un home antiquat, un cas d'arcaisme provincial. L'obra, per altre part, era pobre, els escultors poch hàbils y la decoració escultòrica sofreix la transformació de tots temps y de totes les terres: la substitució de les curves elegants, de complicacions suaus, per plans, per formes angulosos, dures: tal se transforma avuy encre l'esculptura al passar en mans dels picapedrers rurals.



Fig. 222

Capitell del Museu de Santa Àgueda, n.º 897

CAPITELLS DE TARRASSA, LLEIDA Y MUSEU DE SANTA ÀGÜEDA

En l'emplaçament de la reduïda acrópolis d'Egara s'hi trobà un capitell corintí també ab la disposició

del fullatge característich, segons Choisy, dels capitells del temps de la República o començament del Imperi. El segon rengle de fulles excedeix poch sobre'l primer. (Fig. 218) Del mateix tip, un poch més alt, com els d'èpoques posteriors, conservant més clars els rinxols, es un capitell romà que's conserva al Museu provincial de Lleyda. (Fig. 219) L'execució de l'esculptura es la mateixa dels de Barcelona, fent contrast el ben entés de les masses ab l'execució poch hàbil del detall. Contrasta la pericia del picapedrer que ha



Fig. 223. Cara oposada del capitell de la figura anterior ab les fulles d'abaix més rissades



Figs. 221, 225 y 226. Capitel·ls corintis
Museu de Santa Àgueda, n.º 1237, 1239 y 108

preparat la massa del capitel·l ab la falta d'habilitat del escultor qu'ha executat el detall. Citèm finalment la part inferior d'un capitel·l del Museu de Tarragona, (Fig. 220) que presenta analogies de execució ab el de Barcelona y Lleyda y les bases anomenades àtiques pels arqueòlegs, que's guarden en el mateix Museu.

Al Museu de Santa Àgueda de Barcelona, hi ha alguns capitel·ls la disposició de fulles dels quals els agrupa ab els descrits, ab la flor al centre del àbach, ab el fullatge cobrint una gran part del capitel·l; el segon rengle de fulles poch sortit respecte al primer; ab els rinxols exagerats convertits ab volutes, y ab més imperfecció en la massa y en el treball escultòric que'ls del temple de Barcelona (capitel·ls de columna y d'anta, (Figs. 222 a 227) Son de pedra de la montanya de



Fig. 227
Capitel·l no acabat del Museu de Santa Àgueda, n.º 1210



Fig. 228. Temple de Vienne. Fotografia de la « Commission des Monuments Historiques » de França

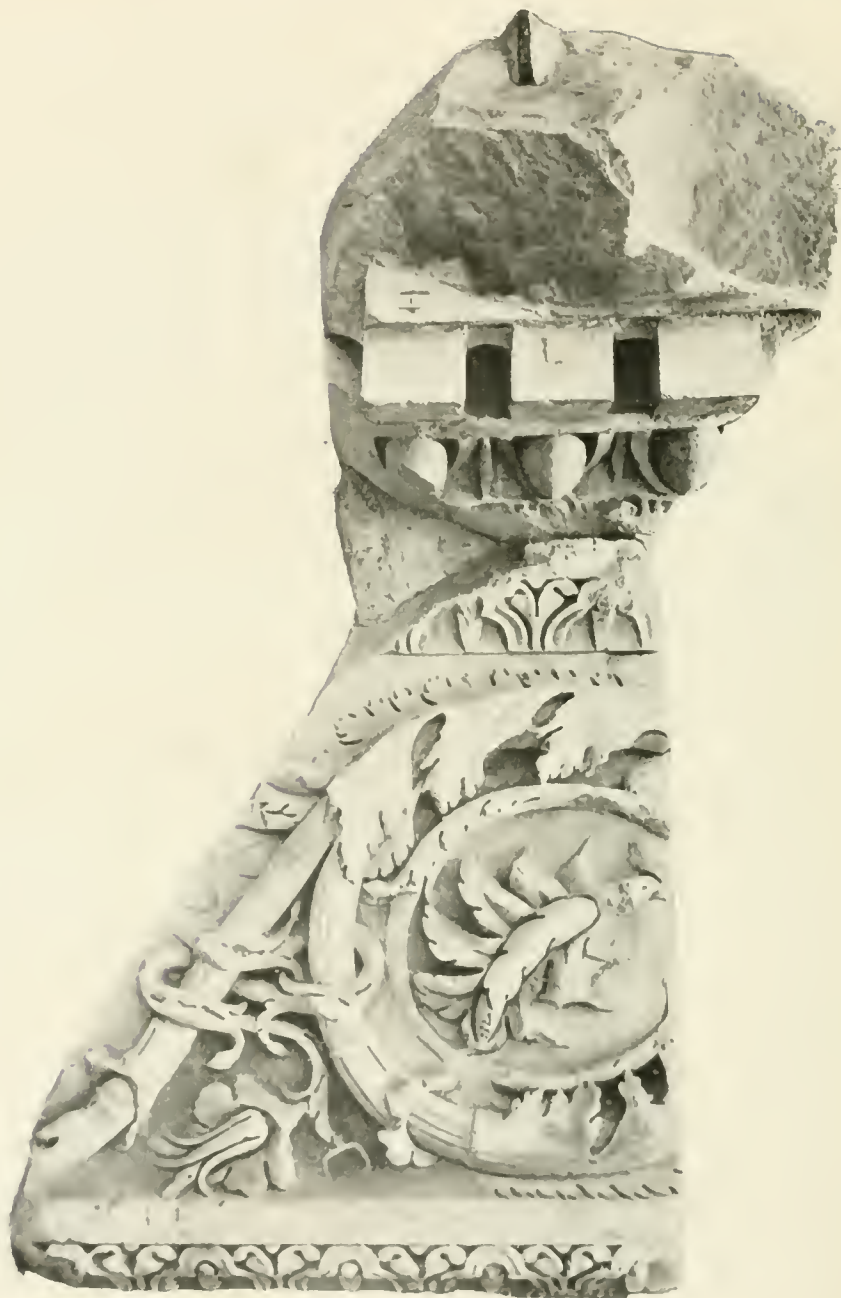


Fig. 229 Detall del entaulament del Temple d'Agust a Tarragona. (Museu de Tarragona, n.º 103 y 104)

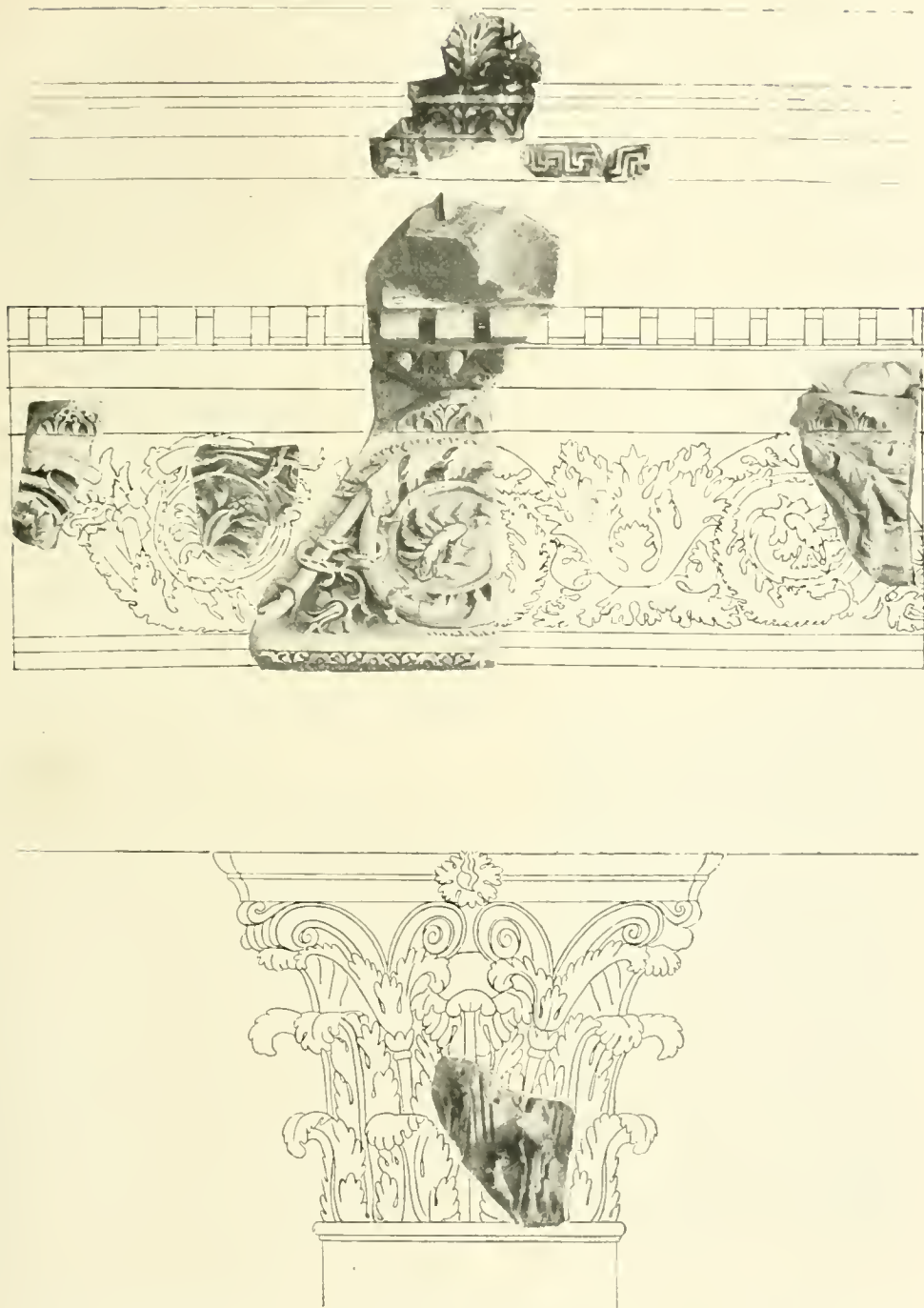


Fig. 230. Ordre del Temple d'August a Tarragona. Restaurat. (Fragments, n.º 208, 259, 260, 105, 103 104 y 97 del Museu de Tarragona)

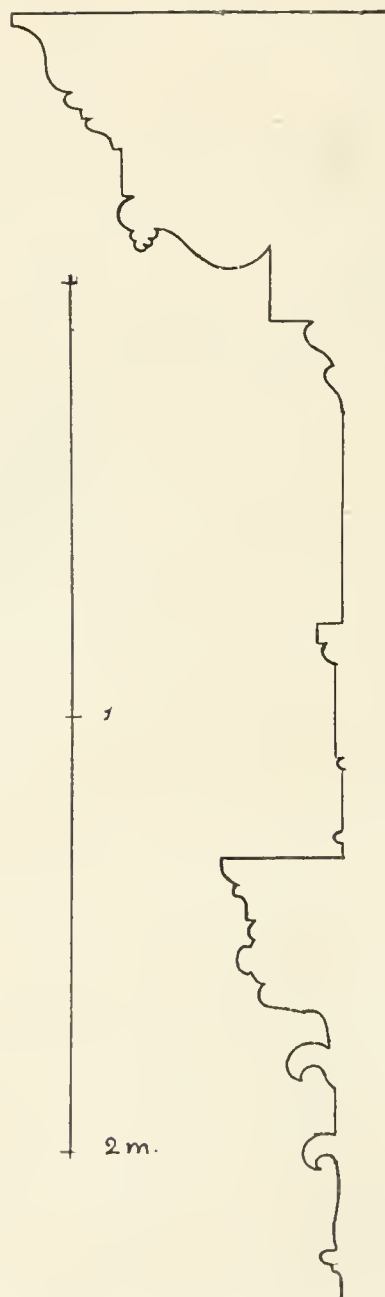


Fig. 231. Perfil del entaulament del Temple d'August de Tarragona

Montjuich, de procedència barcelonesa, encara que s'ignora d'alguns el lloch aon foren trobats. El capitell de pilastra (Fig. 224) del Museu de Santa Àgueda, indica una forma més avançada; cap d'ells té la seguretat, en la composició, del capitell del Temple de Barcelona y tots son obra secundària y poch artística de cronologia incerta, més aviat de baixa data.

ORDRE DEL TEMPLE D'AUGUST A TARRAGONA Cal aquí fer esment de un modo especial, del cornisament del temple d'August a Tarragona. A la capital de l'Hispania Tarraconense, contrastant ab els exemples d'art rural fins aquí descrits, hi compareixien els escultors vinguts directament d'Itàlia a executar obres ab tots els primors y ab tot el saber fer de Roma. El tema es l'usual del art clàssich; l'ordre corinti descrit minuciosament pels tractadistes, cosa corrent en els tallers dels escultors y dels arquitectes; mes l'execució pot posarse al costat dels delicats treballs augústeos del *Ara pacis*. El fris es l'acostumat: tronchs dels que's desprenen fulles de *acanthus* ondulant y enroscantse; la cornisa tenia també la típica forma usual del ordre corinti y anàlech als tipos coneguts era'l capitell; lo extraordinari es la elegància de l'execució, es la distinció de cada detall: el tema mateix com una cosa canònica, qu'es habitual cumplir, s'el troba en els edificis més modestos; mes el contrast entre l'art de les nostres viles pobres y'l de la magna Tarraco's veu comparant un mo-

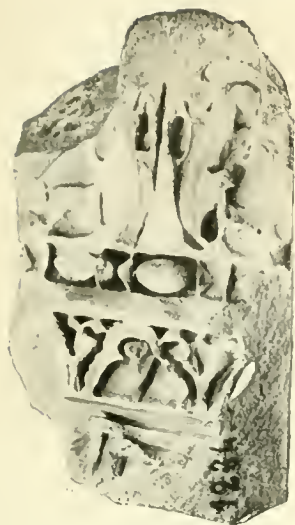


Fig. 232. Fragment de cornisa guardada en el Museu de Santa Àgueda, n.º 1281.

qu'era la columna del temple d'August. (Fig. 233) Un fragment guardat en el Museu de Santa Àgueda de Barcelona, sens raó classificat com del Renaixement, aclara la forma de la cornisa (Fig. 232) que sols en troços fragmentaris es conservada al Museu de Tarragona.

Tàcit senyala la data del Temple de Tarragona a l'any quinze de Jesucrist, y en ell ja s'ha verificat el canvi de proporció del capitell en el sentit d'adoptar la proporció que senyala Vitruvi; al temple de Tarragona hi arriben les transformacions artístiques que no conegué l'arquitecte que aixecà'l temple de Barcelona y ab elles hi arribà l'extraordinari saber fer de l'escultor que ciseilà sos marbres ab desusada bellesa, ab elegància ciutadana no igualada fora de la capital de l'Hispania Citerior, en les viles humils de la Catalunya romana.



Fig. 233. Canya del Temple d'August Museu de Tarragona, n.º 107



ORDRES DEL ARCH DE BARÀ
Y DEL TEMPLE DE VICH

El capitell corinti del Arch de Barà, (Fig. 234) es de la forma usual imperial, seguint les proporcions que senyala Vitruvi. Tenim d'ell una data fixa: es el testament de Luci Licini Sura, en que manà erigir-lo. Sura fou cònsul en temps de Trajà. La canya de la pilastra es acanalada, ab les canals reomplertes per una forma cilíndrica en la part baixa

rudentures: sa base es de la forma àtica que descriu Vitruvi. Son entaulament es senzillíssim: l'arquitrav es enterament llis com el fris, la cornisa's

redueix també al màxim de simplicitat. L'ordre s'aixeca sobre un estilobat de forma simple; l'obra que'l cònsul romà's feya aixecar al camí de Tarragona, no era extraordinària per son luxe. Del mateix tipu imperial es el capitell del temple de Vich, (Fig. 234) segons el de una anta que s'ha guardat; la base molt deteriorada era del tipu àtic. (Fig. 235) Se coneix complert l'arquitrav y la cornisa de tipu jònic ab denticuls en una part del Temple y formant una faixa llisa en les altres menys importants; les canyes sembla no eren acanalades. (Figs. 39 y 40)



Figs. 234 y 235

Capitell y base d'una anta del Temple de Vich

ELEMENTS DEL ORDRE CORINTI
DELS MUSLUS CATALANS

Els capitells números 717 y 718 (Fig. 238) del Museu de Santa Àgueda, tro-

bats en la muralla del carrer del Avinyó, son ja de plena època imperial. El segon rengle de fulles s'aixeca sobre'l primer casi tant como la llargada d'aquest; la columna es estriada a excepci6 de la part inferior de la canya.

Als tipos rústechs de capitells corintis abans descrits, hi corresponen els numerosos fragments de frisos guardats en diferents llocs (Museu de Barcelona, (Figs. 22, 23 y 88) esglesia de Sant Pere de Tarrasa, pàg. 32 del present volum, etc.), y repetint el mateix tema de flors y fulles d'*acanthus* ondulant y replegantse, y partint d'un tema central, agrupació calicifera de les mateixes fulles. En la muralla del carrer del Avinyó s'hi trobà l'ordre complet del que formaven part alguns dels elements descrits; en la muralla del carrer del Regomir s'hi descobrí un exemple de l'ordre arquitect6nic corinti complet, sostenint un entaulament, mes obrintse en l'intercolumnni, arcades en la forma usual romana d'associació d'aqueixos dos elements, tal com s'estilaba en els pòrtichs dels amfiteatres y teatres. D'aqueixa disposició avuy destruïda, n'ha quedat un croquis. (Fig. 24) No lluny

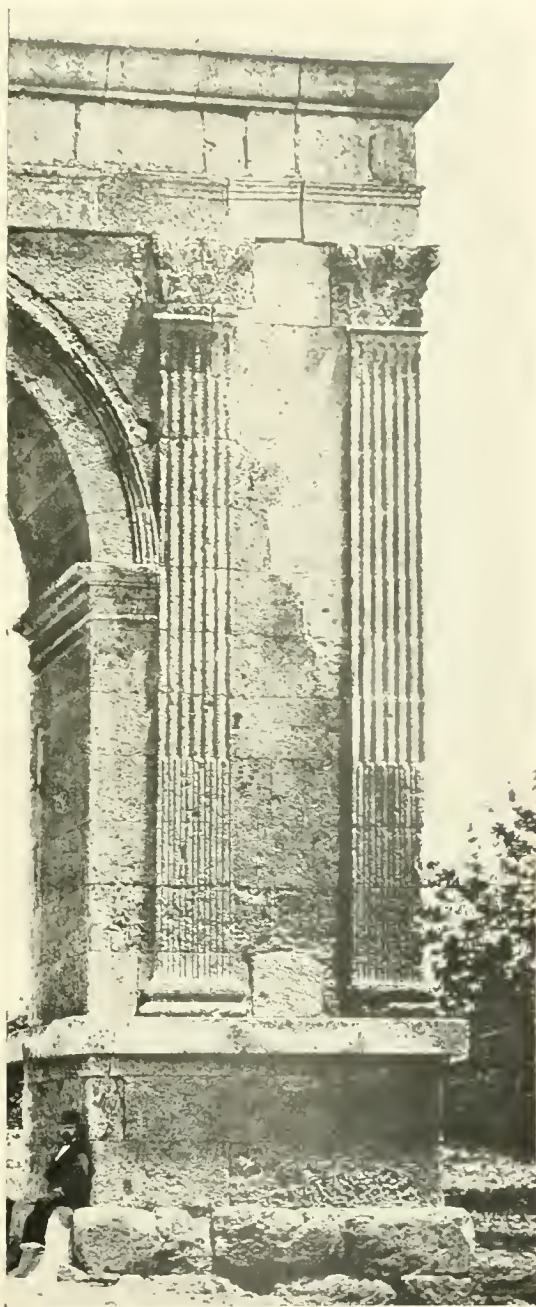


Fig. 236. Ordre corinti del Arch de Barà
(Album pintoresch monumental de Catalunya)



Fig. 237. Columna corintia trobada en els murs romans. Museu de Santa Àgueda, n.º 717 y 718.

paven d'igual modo adornant una part del exterior d'un teatre, qual recort sugereixen les màscares teatrals que'n el nostre fris dòrich alternen ab els triglifs. Aqueixa semblança d'elements arquitectònics ressueix un edifici barcelonès del que no se'n té recort; el teatre situat cap el costat mar, prop de la muralla, que ha conservat els restes de sos frisos.

(1) ÉMILE ESPÉRANDIEU, *Recueil général des Bas-reliefs de la Gaule romaine*, Paris, 1907, número 206.

d'aqueixos fragments foren trobats els frisos ab triglifs y metopes. Les arcades decorades ab els ordres arquitectònics (Fig. 241) y les màscares teatrals de les metopes del fris dòrich, (Fig. 98) fan pensar en la reproducció rústega d'una estranya barreja d'elements de diferents ordres conservada en el teatre d'Arles de Provença, aon està executada ab tota la perfecció helènica, formant l'entaulament que decora les arcades del costat Septentrional. (1) Està aqueix element format d'un fris dòrich en que'ls triglifs alternen ab metopes decorades de rosàcees de diferents formes, anàlogues a les del fris de la fig. 158 que vé a servir com de llinda o arquitran d'un entaulament corinti qual fris es format per una branca d'*acanthus* ondulant, com els descrits, (Figs. 22 y 23) les fulles del qual, replegades sobre elles mateixes, terminen ab un petit personatge aïslat, del qu'es recort el fragment n.º 718 del Museu de Santa Àgueda reproduït en la pàgina 88 del present llibre; corona l'entaulament del teatre d'Arles una cornisa ab mènsules. L'entaulament d'Arles se caracterisa per la finura en l'execució; tot lo que'n ell es pulcritut y minuciositat, es en els nostres fragments pobresa rústega, mes la semblança dels troços que'n

moments de perill servi-

ren pera reforçar l'anti-

gua muralla barcelonesa,

ab els del teatre provençal,

fan pensar en si s'agru-



Fig. 238. Capitells corintis (Museu de Santa Àgueda, n.º 717 y 718)



Fig. 239
Museu de Tarragona, n.º 85 y 100

En el Museu de Tarragona existeix un capitell anàleg als del Museu de Santa Àgueda descrits, ab la diferencia de ser substituïts els cauliculs y la rosa central, per la forma del tambor adornada d'imbricacions y per exagerarse més les volutes laterals. És una forma de decadència de baixa època. (Fig. 239) Altre del mateix Museu presenta la forma original especialíssima que s'inicia en l'art clàssic: les fulles d'*acanthus* se transformen en formes enroscades y el floró central es un bust sostingut per un tronch curvat; (Fig. 239) sembla com si comensessin a iniciarse prematurament les formes variades y caprítxoses que han de fer la característica dels claustrs romànichs de capitells variats, aon nia una fauna pintoresca entre les branques d'una flora imaginaria y aon les es-

cenies religioses y de costums omplen la forma del capitell clàssic romà, el capitell corinti.

CAPITELLS NO ACABATS Algunes vegades aqueixos capitells se colocaven sense acabar; solzament desvastada la massa. Aixís s'en troba un a Vilanova que actualment es guarda en el Museu Balaguer. En el Museu de Barcelona n'existeix un del mateix tipo. (Fig. 227) Altres s'han conservat en el Baptisteri de Sant Miquel de Tarrassa. Abunden aqueixes formes en la baixa època y ella es la que permaneceix principalment del capitell corinti; arriba que s'ha oblidat la idea de la fulla d'acante, que s'ha perdut el recort de rinxols y volu-



Fig. 210. Museu de Santa Àgueda, n.º 1143

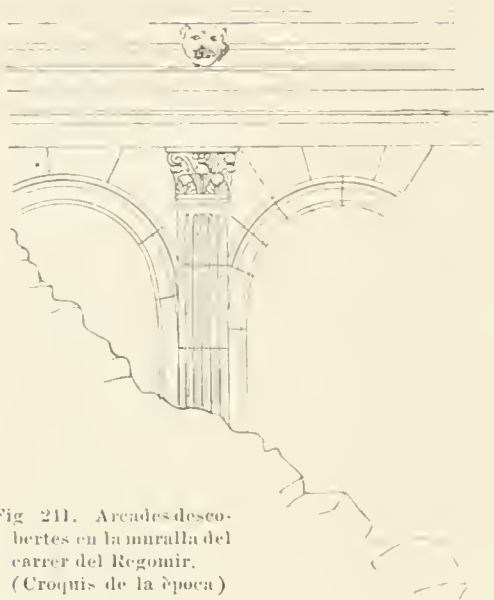


Fig. 211. Arcades descobertes en la muralla del carrer del Regomir. (Croquis de la època)

tes; mes la massa del capitell se guarda y perpetua.

LES CANYES DECORADES

Les canyes eren en general estriades y altres decorades d'imbricacions y estrelles, principalment en els darrers temps del període romà; aixís se veuen sovint representades en els sarcòfecs y aixís s'han trobat a Barcelona (Museus de Santa Àgueda y Municipal). Les unes son recobertes com d'una mena d'imbricació senzilla, severa, lligada prop el collari per una doble corda; (Fig. 243) l'altra com d'una xarxa de triangles, (Fig. 244) d'antich la co-

lumna y la pilastra pert la rigides de la forma acanalada, canviantla en formes variades; la canya llisa, la canya acanalada omplerta la part baixa (*redentures*), la canya ornada de fulles ondulants, l'acanalada en forma helizoidal, la que imita el tronch del arbre y la imbricada, van apareixent sucresivament en la baixa època; a ella deuen referirse les canyes trobades prop les muralles y que's guarden en els Museus de Barcelona.

BASES

Les bases trobades a Catalunya, que acompanyen a les columnes corinties, son principalment del tipu que Vitrubi anomena atiques, formades de dos toros separats per una escòcia. Vitrubi indica minuciosament les proporcions de cada un dels elements que l'integren; mes aquestes no son



Fig. 212. Cornisa de canal ab forma de cap de lleó (Museu de Santa Àgueda, n.º 944)

sempre observades ; ella es l'empleada en el temple de Barcelona aixafada fins fer desaparèixer l'escocia intermija ; (Fig. 213) en el temple de Vich, en l'única que resta feta malbé per l'acció dels anys, l'escocia es més visible ; (Fig. 235) tal se repeteix en la major part de les bases (Figs. 46 y 48) conegudes, tant en les empleades en les columnes corinties com en les dòriques ; d'aqueixa forma es la que's conserva en el carrer porticat d'Empúries darrerament descobert per la Junta de Museus de Barcelona. La base de la figura 247 del Museu de Tarragona, presenta entre les dues motlures torals, una doble escocia tal com el temple de Júpiter Tonant a Roma ; es una variant que acompanya sovint l'ordre corinti. Totes les variants de l'època grega-macedònica son usades pels romans, mes a Catalunya es desconeguda la que Vitruvi descriu ab el nom de base jònica formada d'una motllura toral entre dues escocies.

L'ordre corinti es l'ordre propiament romà y per aixó el que més abunda en les nostres ruïnes romanes ; ell es la creació de la escultura luxosa y exuberant de Roma.



Fig. 213. Museu de Santa Àgueda, n.º 1125.

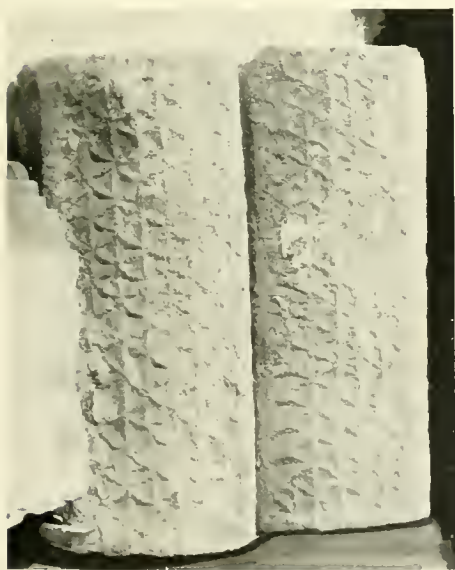


Fig. 214. Museu Municipal de Barcelona



Fig. 215. Museu de Santa Àgueda, n.º 1258

Mentres els altres ordres adornen sols el pòrtich senzill del *decumanus* de la colònia emporitana, o les construccions més antigues de Tarraco, o l'edifici sepulcral dedicat al culte dels *dii inferi*, l'ordre corinti omple



Fig. 246. Base àtica
Museu de Tarragona, n.º 98



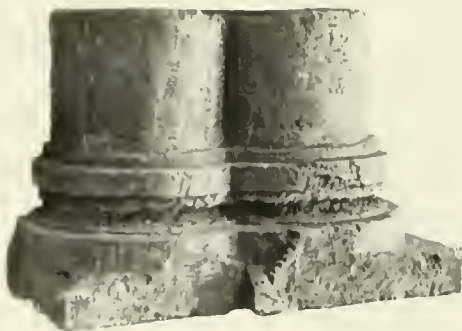
Fig. 247. Base ab doble escocia
Museu de Tarragona, n.º 99

els pòrtichs dels temples y'ls atris de les cases y ab ell se componen les obres més sumptuoses del nostre país. Ell serà també l'únich dels ordres romans que permanixerà en l'estat mijana, l'únich que's perpetuarà entre



Fig. 248. Base àtica. Museu de Tarragona, n.º 95

els escultors barbres, l'únich que lograrà adaptar-se, un cop oblidat l'entaulament clàssich, a sostenir directament les arcades quant s'hagi complert la gran transformació arquitectònica a que dona lloc l'emplen del arch substituint la forma morta arquitrabada.



Base d'una doble columna no acabada
Museu de Tarragona, n.º 88



Fig. 249. Fragments de fris del Temple de Júpiter de Tarragona, aparellats al claustre de la Catedral

XXII

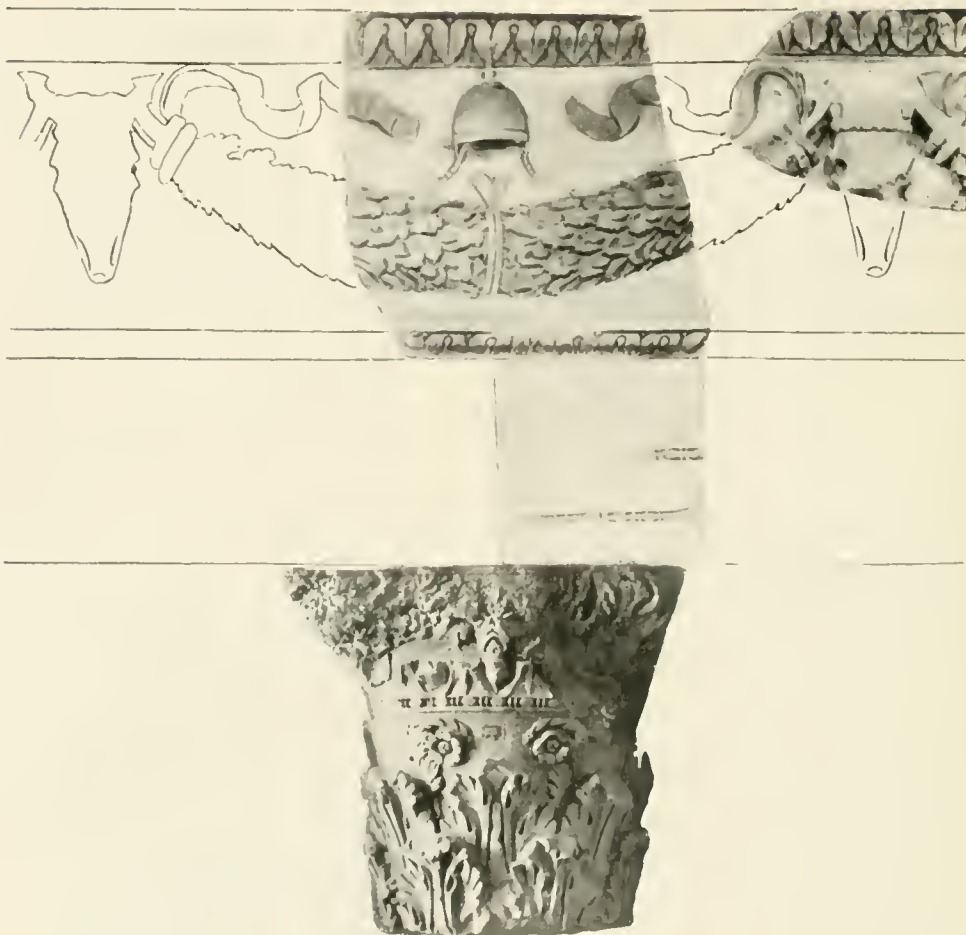
ORDRE COMPOST

UNA forma híbrida, una composició d'elements de dos òrds: l'ordre corinti i l'jònic, era l'ordre compost.

Aqueixa forma, estrictament romana, es repetida a Espanya: la presenta un capitell que's conserva a la Mezquita de Córdoba, (Fig. 235) aplech de capitells, com es sabut, de varis llocs d'Espanya y fins de la Galia Narbonesa; corona en ell les fulles de *acanthus* del capitell corinti, una motllura decorada com un *echinus*

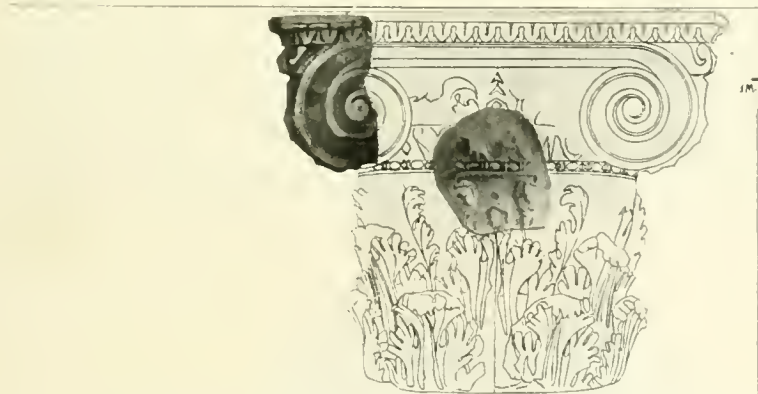
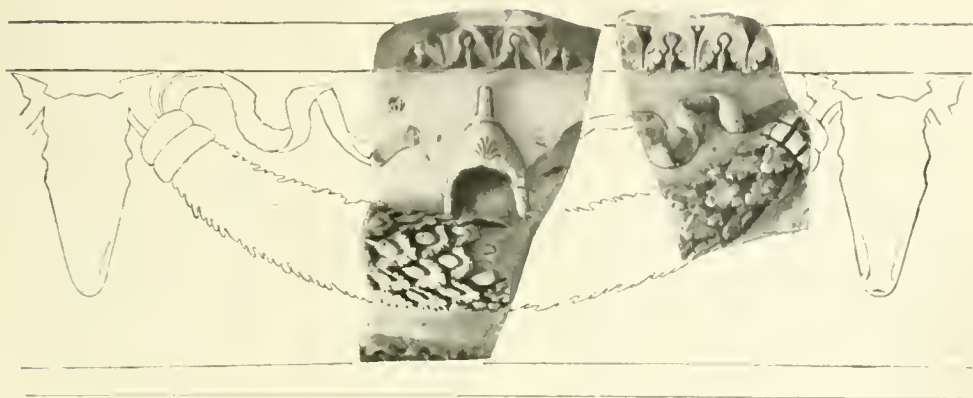


Fig. 250. Capitell compost del arch de Septimi Sever a Roma. (D'Espony, *Architektonische Einzelheiten der Antike*).



Figs. 251 y 252. Temple de Júpiter de Tarragona. Fragments del fris (Claustre de la Catedral)
Capitell del Museu de Tarragona, n.º 111

decorat, surmontada de volutes angulars, com si's volgués sobreposar a les fulles del capitell corinti un capitell jònic del àngul d'un pòrtich. L'ordre jònic y l'ordre corinti desde que aquest apareix en l'Historia, no son elements contraposats sinó armònichs, que'ls greechs barrejen y que Vitruvi tot just si separa en son tractat : « l'ordre corinti, diu, no difereix en quant a les proporcions, del ordre jònic, no més que per l'altura del capitell ».



Figs. 253 y 254. Temple de Júpiter de Tarragona. Fragments del fris n.º 31 y 113 del Museu de dita ciutat y fragment de capitell, n.º 108

A aqueixa forma pertany el capitell (Fig. 253) mig fet mal bé, executat en marbre, catalogat al Museu de Tarragona ab el n.º 114, procedent del Temple de Júpiter, que fou trobat en les obres del nou Seminari, prop la Catedral. Fragments de volutes d'altres capitells se conserven en el mateix Museu y restes de una fulla y del *echinus*: una de les volutes porta un troc del àbach y ab aquestos elements pot restaurarse completament aquest element importantíssim del Museu de Tarragona. (Fig. 253 y 254)

Perteneix al mateix temple el fris decorat ab bucranis engarlandats de roure (*Serta*), que's conserven aparellats en els murs de la Catedral y en el Museu. (Figs. 249 y 251) En el segment que deixen les guirnaudes s'hi venen representacions d'objectes litúrgics, com l'*Aspergillum*, fet de cúa de cavall, y l'*Albogaterius*, barret portat pèl



Fig. 255. Capitel·l de l'Aljama de Córdoba

Flamen dialis, de pell d'una víctima blanca sacrificada a Júpiter, ab una punta sortint, de fusta d'olivera. Les garlandes de roure son lligades als caps detoroabcintes (*Vittae*). Aquests van adornats de *infulae*, que semblen un eufilall de graus y de flochs de llana lligada ab cintes; ornament antic, tal com

avuy s'usa a la costa catalana de Llevant pera adornar les creus y tabernacles en la festa de Santa Creu de maig. Al clauistre de la Catedral s'ha conservat un fragment de la lliuda. Executada bàrbaramente en época baixa's conserva al Museu de Barcelona un exemplar de capitel·l compost en el que les volutes son substituïdes per rosácees.



Capitel·l compost
Museu de Santa Agueda, n.º 1241



Fig. 256. Mosaich del Musen de Tarragona, n.º 2921

XXIII

MOSAICHS

L'edifici romà era sumptuós sobre tot per sos revestiments y l'idea de la nostra arquitectura resultaria incompleta, si no reuissim aquí lo que d'aquells ens resta. És això ben poch; petits fragments de pintura mural senzillíssima: fondos rojos, socolades dividides en plafons en les formes més comuns y vulgars italianes, guardades principalment en els Museus de Tarragona, Girona, Barcelona y Lleyda, trobades de tart en tart en les excavacions d'Empuries; y després, aquests

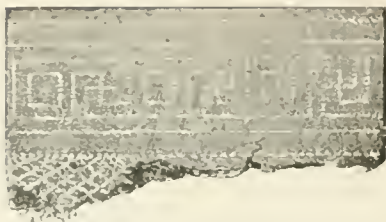


Fig. 257. *Opus signinum* trobat a Empuries (Pella y Forgas, *Historia del Ampurdán*).

cròmas obtingudes per medi de marbres y de terres cuites, més es encare difícil l'inventari dels mateixos y el classificarlos ab veritable rigor cronològic. El procés de la evolució d'aquest art en la nostra terra, paralela sens dubte als grans períodes qu'en la metròpoli romana han senyalat els historiadors, es indecís com aquell. A Roma mateix els temes se perpetuen; cada segle n'aporta de nous que's sumen als antics sense excloure'ls; més en això hi hà una llei que porta vagament

més abundants, els sols luxosos dels edificis civils, principalment els mosaics.

Hem parlat d'alguns d'aquestos pera explicar l'espina dels circhs y les arcs dels temples, aném a completar les idees sobre'ls mateixos desde nostre punt de vista de decoració arquitectònica.

Nombrosos son els exemplars que ens resten d'aquestes decoracions policromas. encare que després coexisteixen les formes més antigües originaries ab les posteriors derivades.

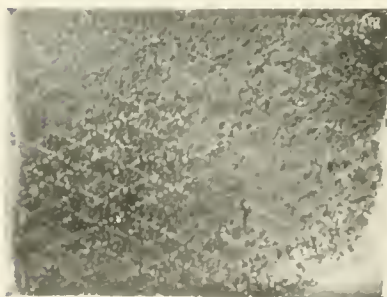


Fig. 258. *Opus signinum* (Museu de Tarragona, n.º 2939)

una idea de successió en son gèssis, encare que després coexisteixen les formes més antigües originaries ab les posteriors derivades.

Els romans ⁽¹⁾ separaven l'art del mosaic en dos grups: el *tesselatum* y el *vermiculatum*: el primer era fet de petits cubos y el segón de peces petites irregulars de formes variades, justeposades en forma d'espíral. Més no era sols aqueix medi d'execució material el que separava l'un del altre als dos arts: el primer era un art subjecte sempre a la forma quadriculada geomètrica, el segón, més lliure, aspirava a imitar les obres pictòriques y a perpetuarles; el primer té en l'element rectilini y quadrangular sos temes naturals, el segón, en les formes curves; el primer, en el concepte roma, era un art humil de decoració executat per medis mecànics ab composició subjecte a regla, el segón, era casi una obra pictòrica ab paleta variada, ab formes lliures. El *tesselatum* y el *ver-*

(1) GAUCKLER en el *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines* de DAREMBERG y SAGLIO, article *Musivum opus*.

miculatum s'aplicaven al *pavimentum* y eran abldos menes d'obra distintes del mosaich mural al que's reservava'l nom de *musicum*. L'*opus vermiculatum* sembla la darrera evolució de la forma y ab tot en el monromà, desde'l temps en que l'art alexandri invadeix la Roma d'August, coexisteix ab les formes més senzilles de *tessellatum*.

OPUS SIGNINUM La forma primera y més elemental del mosaich es l'*opus signinum*, mescla a proporcions definides de testos y un ciment rogench y dur que descriuen els tractadistes romans, molt usat a Italia; sobre aqueix fondo sovint s'hi arrengheraven petits cubos de marbre formant linies diverses de la decoració geomètrica romana; son us es antiquíssim. Un dels més antics porta una inscripció que permet datarlo en l'any 150 avans de J. C. ⁽¹⁾ D'aqueix primer moment del mosaich, que permaneceix y conviu ab ses derivacions posteriors, en coneixèm tres exemples, un a Mataró, avuy destruit, que existia en el centre de la ciutat vella, el forum de la lluro, la plaça actual, igual a un trobat a Empuries y altre en fi procedent de Tarragona, que's guarda en aquell Museu.

L'*opus signinum* iluronès ⁽²⁾ reproduëix en daus blanchs el tema de la grega comú a tot el mon romà, repetit en el mosaich d'Empuries (Fig. 257) enquadrant un camp de lossanges format pels daus de marbre en linies obliqües; el de Tarragona es anàlech al camp del mosaich empurità. (Fig. 258) Sobre l'*opus signinum* les linies de daus primitives se compliquen y's converteixen en faixes de daus y successivament eliminen el fons d'*opus testaceum*, conservant la forma geomètrica rectangular primerament, introduint les formes rectilínies més variades després y finalment adoptant les formes



Fig. 259. Mosaich de les «Tres Gràcies»
(Museu de Santa Àgueda, n.º 797)

(1) Apicle citat del *Dictionnaire* de DAREMBERG y SAGLIO.

(2) PELLICER y PAGÈS, *Estudios histórico-arqueológicos sobre Iluro*, Mataró, 1887, pag. 227 y 239.

Fig. 260. *Opus vermiculatum* trobat a Sagunte (Chabret)

curves y ab elles les formes imitatives del natural engendrant l'*opus tesellatum* y *vermiculatum*. Sovint se combina en aqueixos primitius temps l'*opus signinum* ab el paviment de peces de marbre de dos colors, com el trobat a Empuries prop de la porta de la muralla ibero-romana.

MOSAICH DEL PERIODE
AUGUSTEO

En la classificació dels mosaics, els arqueòlegs senyalen un primer període que comença en l'orient del Mediterrani y que s'estén per l'imperi, ab tots els esplendors del període helenístich, fins al començament del segle II; el floch d'origen durant anys

Fig. 261. Mosaics trobat a la Illa del Rey (Mahó). *Boletín de la R. A. de la Historia*, t. XIII

segueix essent el centre de fabricació de quadros en *vermiculatum* que d'allí exporta el comerç, com fan avuy encara'ls fabricants venecians de l'illa de Murano y en general els tallers d'Italia. Igual que'ls marmolistes venen sarcòfecs, els mosaïcistes venen quadros de mosaïchs, els *emblem*

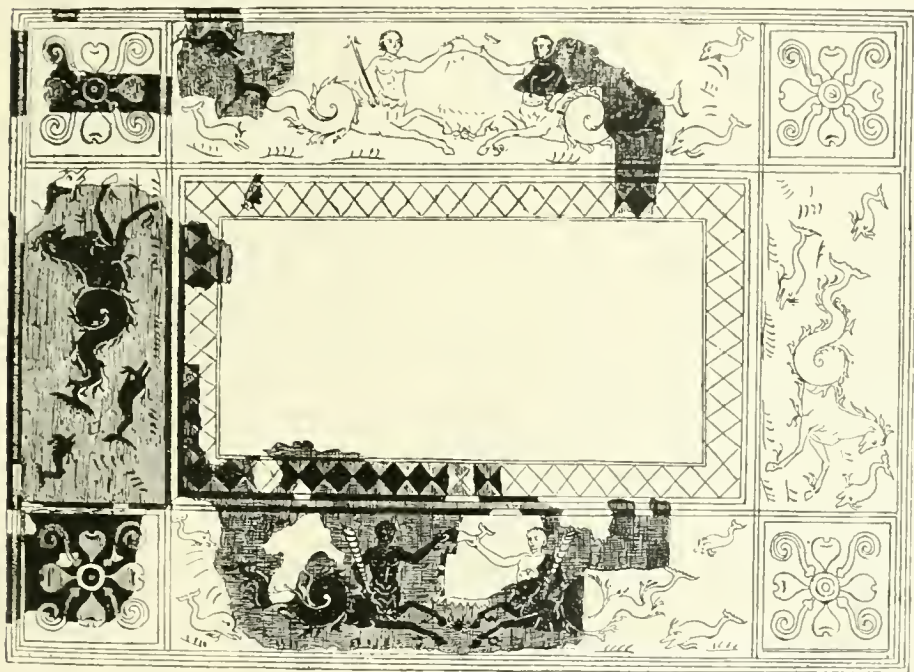
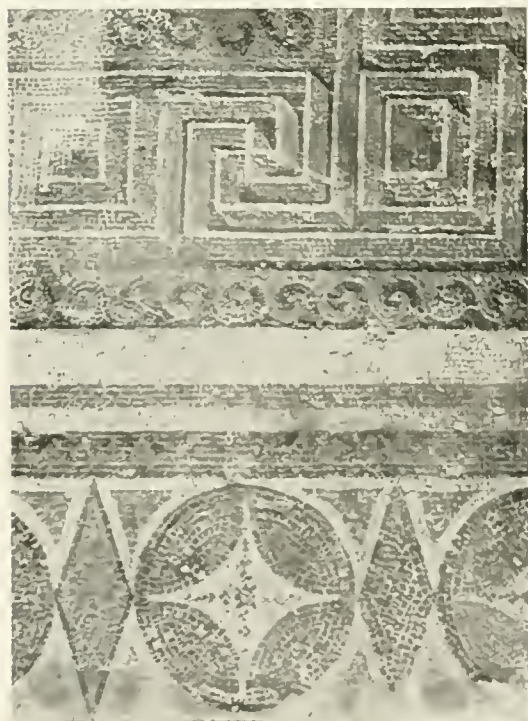
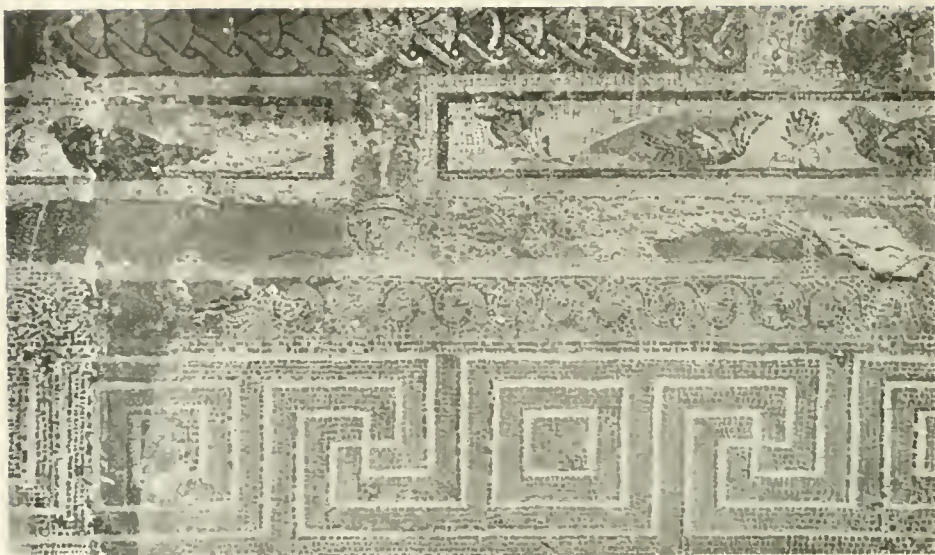


Fig. 262 Mosaïch procedent de la capella de Sant Miquel de Barcelona
avuy al Museu Municipal. (T. I de Catalunya, de l'obra *España, sus monumentos y artes*)

mae, reproduccions populars de obres de la pintura alexandrina. L'àrea en que's troben es la de colonisació romana anterior al Imperi, sense que això vulgui dir que aqueixes obres siguin anteriors a ell. Son escassíssims els que's troben fora d'Italia anteriors a la època dels Antonins, alguns, poch, a Sicília, en l'Àfrica Proconsular y en la Cesàrea de Mauretania y en l'Hispania.

L'estudi d'aqueixos *emblemæ* pertencix a l'Historia de la pintura; son veraders quadros; el pintor en *vermiculatum* copia la realitat viventa; d'algunes d'aquestes produccions n'hem parlat aquí com auxiliars trobats sobre'l terreny pera la descripció dels edificis; formen quadres petits



Figs. 263 y 264. — Greques del mosaic de la Medusa (Museu de Tarragona, n.º 2921)

en general de 0·60 a 0·80 cm. aon com en una miniatura, s'hi reproduïx una composició pictòrica. Se'ls col·loca en el centre dels paviments, orlats com una joia vinguda de lluny, voltats d'ornaments en *tesellatum* de pedres més grosses, qual composició decorativa obligada per la forma quadrada dels elements components, rodeja la reproducció pictòrica presentant-la com a tema principal y formant al voltant seu com una cenefa que l'enquadra. Els *tesellatum* enquadrant o no als *emblemæ*, son comunment en aqueix primer període en blanc y en negre; d'aquesta forma's deriven els temes, rectilinis casi sempre, rectangulars so-

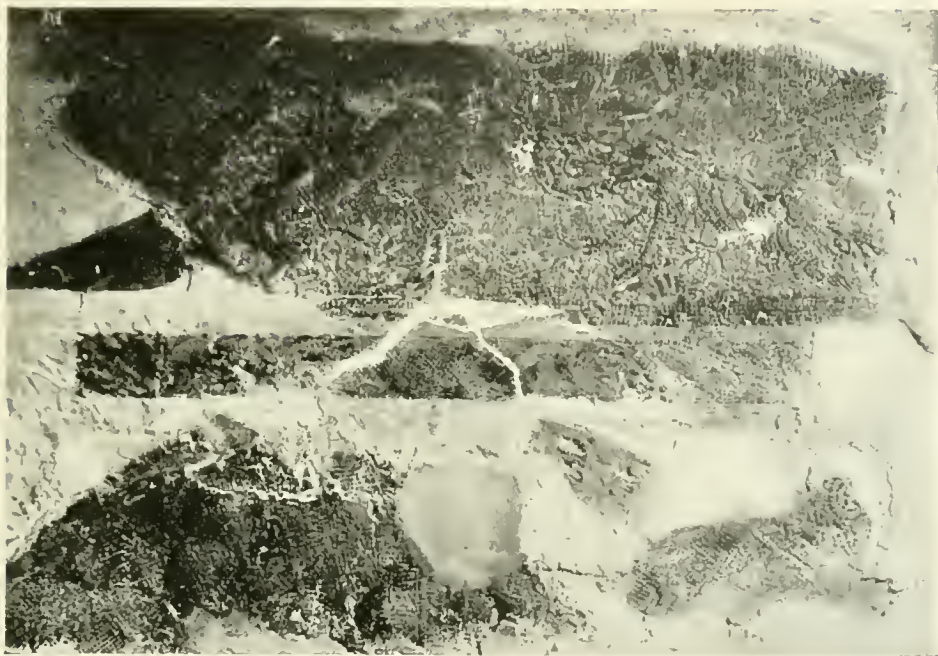


Fig. 265. Mosaich del Museu de Tarragona representant dos paons afrontats n.º 2923

vint: faixes, línies, denticulats, marlets, meandres. Caldria aixís senyalar com d'aqueix primer període, els mosaics d'Ephigenia d'Empuries en el centre d'un camp en *tesellatum* de marbre blanc i el de les «Tres Gracies», de Barcelona.

MOSAICS DEL PERÍODE ANTONIÀ

Ab els Antonins comença un segon grup que ls arqueòlegs mosaicistes anomenen antonià i que s'exten durant els segles II i III. Les tècniques del *vermiculatum* y'l *tesellatum* tan diferents en el període anterior, se confonen enterament a la fi del període y



Fig. 266. Mosaich trobat al Palau de Barcelona (Dibuix de D. Elías Rogent)



Fig. 267. Mosaich trobat a Empuries, avuy destruit. (Fot. Cazorro)

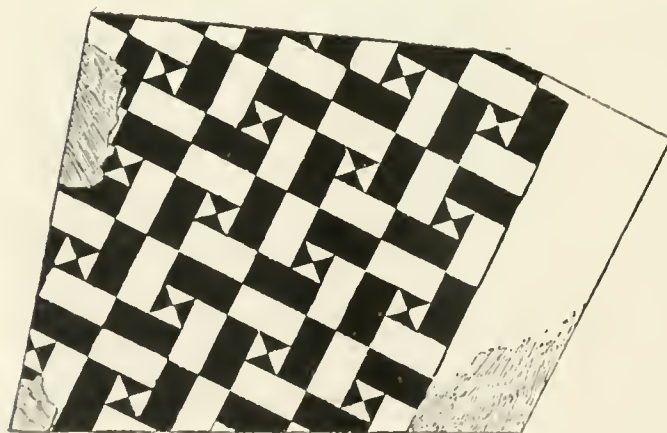


Fig. 268. Mosnich de casa Dni Maturó. (Pellicer, *Ituro*)

tot ell es un pas a la compenetració dels dos procediments; no son dos oficis distints, sinó un sol; els tallers s'estenen per tot l'imperi, l'art se romanisa en sos temes y va desapareixent l'emblema y ab ell la rígida composició al voltant dels quadrats; la composició de figures s'ex-



Fig. 269
Mosaich del Museu de Tarragona, n.º 2936



Fig. 270 Mosaich
existent en el Museu de Barcelona, n.º 1146

ten en grans tamanyos y fora del quadro de la composició principal y les formes rectes y rectangulars van desapareixent; temes pictòrics y temes decoratius gradualment van fonentse en una unitat. Els mosaichs son ja obra local: els artistes alexandrins vinguts a Italia en l'època d'August esparramantse per les províncies, han format ja obrers indígenes: el personal dels tallers es, donchs, romà o romanisat, lo mateix succeeix en els models y ab els materials: les pedreres imperials dels Pirineus Orientals, de la Serra Nevada y dels Alps, ofereixen als tallers de Provença, Tarraconense y Bètica, un surtit suficient de marbres de distints colors,



Fig. 271. Mosaich
del Museu de Tarragona, n.º 2932

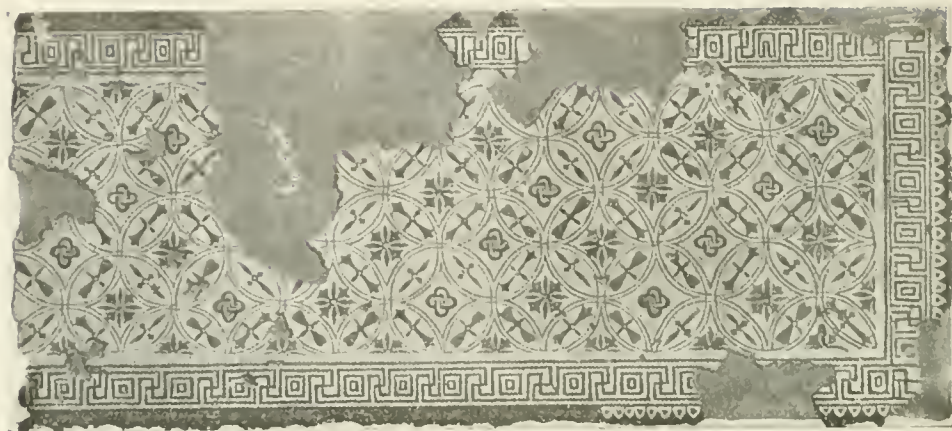


Fig. 272. Mosaich de Sant Just Desvern. (*La Il·lustració Catalana*)

dels que se'n aprofiten els mosaicistes junt ab els de importació de la metròpoli.

Exemple d'aquestes el vermiculat de Sagunto que publicà l'Acadèmia de la Història y del qual s'ha ocupat l'historiador Chabret. (Fig. 260) Se trobà fent excavacions en la carretera de Valencia a Barcelona. Tenia aquest 32 palmes de llarg per 22 d'ample; representava en hermosos colors a Baco sentat sobre una pantera, coronat de pàmpols y ab un serment a la ma, portant en l'altra'l thirse. Al voltant de la figura hi hà una faixa

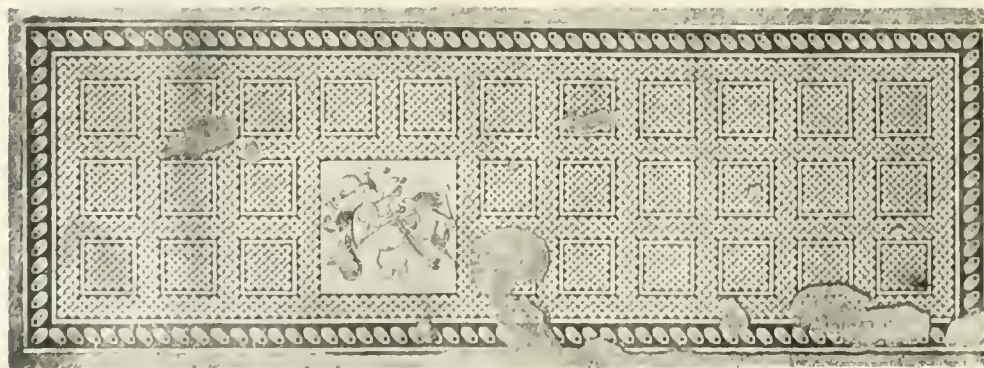


Fig. 273. Mosaich trobat a la finca del comte de Belloch, a Girona
(*Memoria de la Comisión de Monumentos Históricos de Girona*)



Fig. 274
Mosaich del Museu de Tarragona, n.º 1511



Fig. 275
Mosaich del Museu de Tarragona, n.º 1517

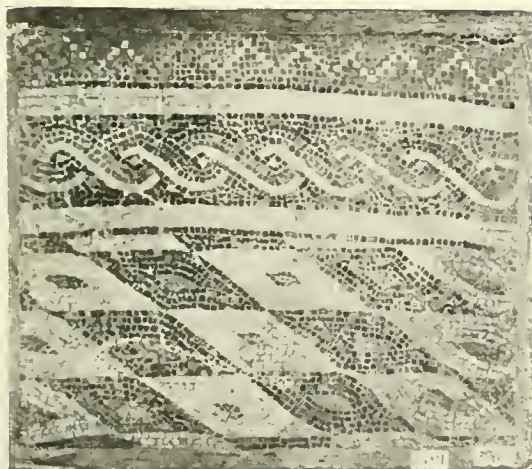


Fig. 276
Mosaich del Museu de Tarragona, n.º 1518

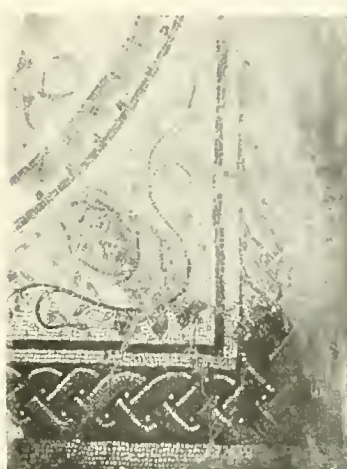


Fig. 277. Mosaich
del Museu de Tarragona, n.º 2921

formada de serments ondulants que surten de quatre gerros colocats en els ànguls y dels que varis genis petits tallen els raïms que penjen. ⁽¹⁾

(1) Mr̃oz, *Disertación histórica sobre el pavimento que se descubrió en Murci-
ciedro*. Aquest manuscrit es guarda en la Biblioteca de la Real Acad. de la Historia
Prest. 27. Gr. 6.^a. E. n.º 179; va acompanyat de dibuixos; Muñoz creu pogué ser lo pa-
viment d'un temple dedicat a Baco. (Nota de Cuxmar en sa obra citada, t. II, pág. 89).

An aqueix grup perteneix el mosaich vermiculat que en l'any 1888 el General Governador de l'illa de Menorca descobrí en la isleta del Rey (port de Mahó) qual dibuix envià a l'Academia de l'Historia. (Fig. 261) La

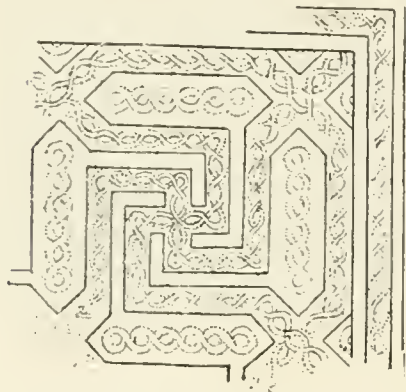


Fig. 278. Mosaich trobat a Corsà
(Pella y Forgas)

coloració d'aquest *vermiculatum* es combinació de blau, vermell y blanch. Son dibuix representa varies figures d'au-cells y altres animals, la major part indígenes de l'Àfrica y ofereix notable analogia ab altre trobat a Túnex y el de l'antiquíssima Sinagoga de Hamman Líf, prop de Cartago, y com ell alusiu tal vegada als dies de la Creació. (1)

La major part dels temes se repeteixen casi iguals per tot el mon romà; no cal dir els meandres y els quadrats: els mateixos dolins y hippocamps del mosaich guardat fa anys a la derrida església de Sant Miquel, avuy en el Museu

Municipal de Barcelona, es la repetició de ben coneguts de Pompeya: traçats en silueta, aïllats entre un fons blanch, sense formar escena. (Fig. 262) (2)

Els paviments altres vegades se divideixen en quadrats per medi de faixes ab un mateix tema decoratiu dintre dels que s'hi desenvolupen composicions pictòriques y temes geomètrichs. Exemple d'aqueix sistema de composicions, el mosaich partit en troços del Museu de Tarragona, en el



Fig. 279. Mosaich
trobat a Corsà,
(Pella y Forgas)

que grans franges divideixen el paviment en quadrats, dintre de cada un dels que s'hi desenrotlla un tema en *vermiculatum*, (Figs. 256, 263 y 264) el de Barcelona trobat al Palau per l'arquitecte D. Elias Rogent, (Fig. 266) y el de Empúries, combinació de quadrats y octògons, (Fig. 267)

Coexisteixen aqueixes formes ab altres geomètriques, unes senzilles com el que's guarda en la casa Divin de Mataró, (Fig. 268) un mosaich *tesellatum* de dos colors, blanch y color de plom fosc, de qual combinació resulta un original paviment en que domina'l quadrat

dividit per les diagonals en quatre triangles. Se prolonga fins al interior del edifici y cases immediates terminant en el centre per una elegant estrellà.

(1) *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XIII, págs. 7 y 48.

(2) En l'article citat de Ganckler, *Diccionari de DAREMBERG*, pág. 2106, hi ha una bibliografia interessant sobre aqueixes representacions marítimes.

En una casa posada al descobert en el recinte iber-romà d'Empuries, propietat del Sr. Villanueva, han quedat visibles varis paviments en mosaich que reproduïts per la Junta de Museus de Barcelona formaran part d'una publicació sobre Empuries. Temes més senzills geomètrichs s'han trobat prop de la cella funerària que haposat al descobert el servey forestal del Estat al excavar en el recinte grec la Junta de Museus de Barcelona.

Vegis finalment el dibuix dels mosaichs (Figs. 291 y 292) que Pellicer judica pertanyer, junt ab l'edifici de que formaven part, a l'època vissigòtica, posterior al segle VI. Nosaltres creyém poch probable aquesta opinió. ⁽¹⁾ Els mosaichs vissigots no tenen cap dels refinaments dels trobats a Ocata, avuy altre vegada colgats, sino que presenten temes simpliciíssims executats barruerament. Un d'ells es una combinació de formes quadrades y rombos decorats ab temes perfectament romans; l'altre una combinació de formes circulars en les que's destaca una branca de florir; ni tant sols apareixen en ella cap dels temes característichs de les derrerries del Imperi.

MOSAICHS DELS
TEMPS DELS SEVERS

En temps dels Severs els exàgons substitueixen als quadrats, y a la fi del segle III els octàgons tendeixen a pendre plassa més important en la composició, tornantse cada vegada més rígida y més complicada.

(1) Vegis l'article « Troballes arqueològiques » de PELLICER y PAGÈS a *La Il·lustració Llerantina*, any I, n.º 4, 16 desembre de 1900.

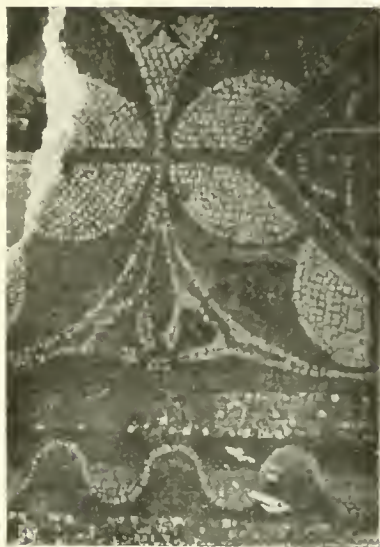


Fig. 280

Mosaich del entrer de Fortuny de Tarragona: sense numeració en l'actual Catàlech.

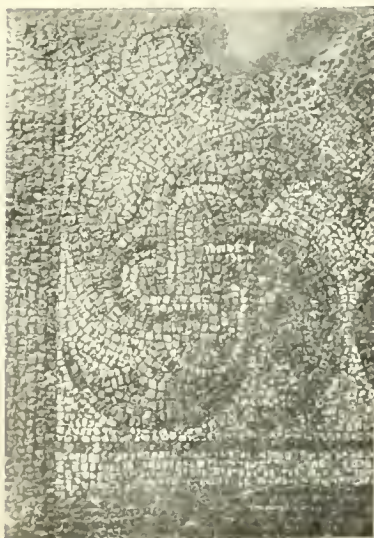


Fig. 281

Mosaich del Museu de Tarragona n.º 2933

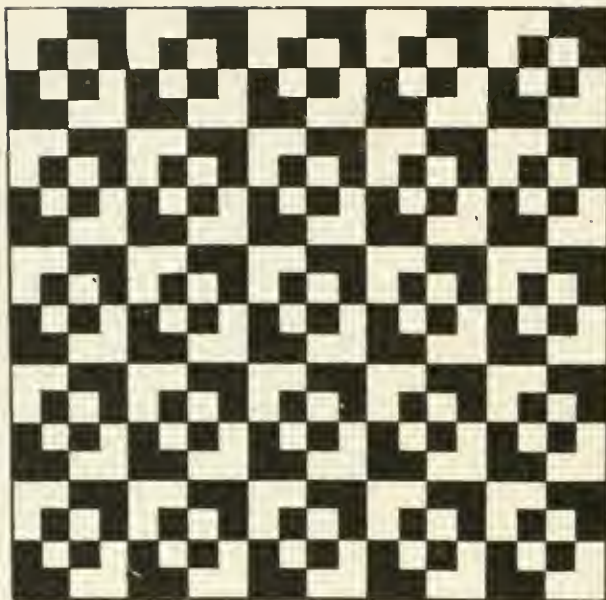


Fig. 282. Mosaic de Puig de Cebolla
(*Memorias de la R. A. de la Historia*, t. VIII)

Els temes decoratius deixen d'esser geomètrics; els trenats y llaços de formes entortolligades, omplen les franges y els camps lligantseables formes imitatives pictòriques: els trenats, les estrelles, la *scàstica* y desapareixen les ones clàssiques yls meandres. Exemples de com s'introdueixen els entrellagats en formes geomètriques clàssiques, son el trobat a Sant Just Desvern, avuy perdut per desgracia; (Fig 272) després els llaços y les



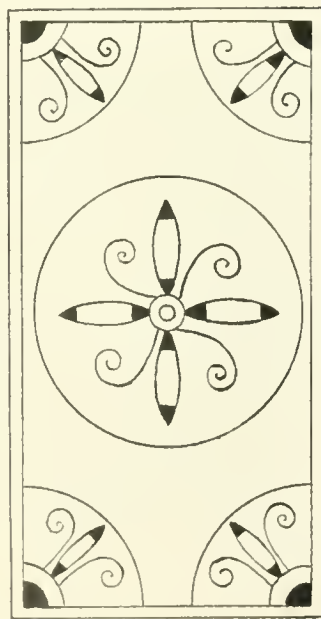
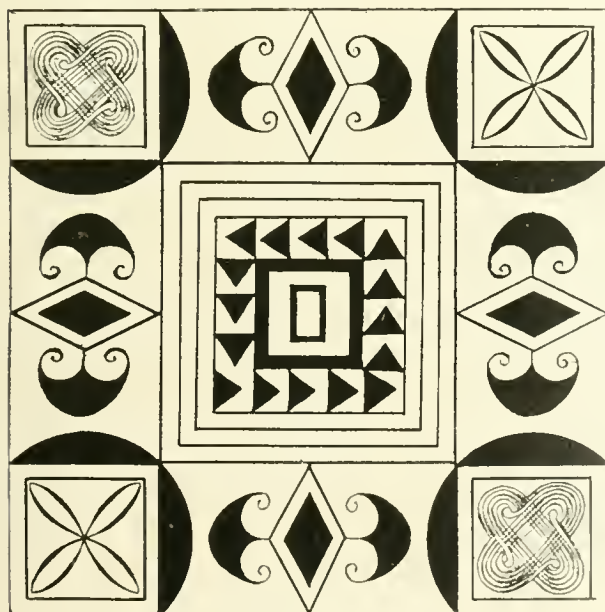
Figs. 283 y 284. Mosaic de Puig de Cebolla. (*Memorias de la R. A. de la Historia*, t. VIII)

trenes van substituint les línies generals de la composició fins arribar a ésser ells la base principal de la mateixa. (Fig. 273)

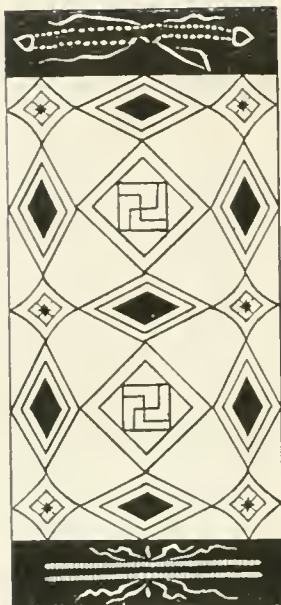
Citè'm finalment els paviments del edifici romà d'en Puig de Cebolla (prop de Sagunt). Veuenshi representades totes les formes geomètriques: triànguls, exàgons, rectànguls, formes estrellades y circulars, ab les diverses combinacions a que donen lloch aquestes formes enllaçades y barrejades ab els més antics temes mediterranis; entre elles la creu *strastica*,



Fig. 285. Mosaic de Puig de Cebolla
(Memorias de la R. A. de la Historia, t. VIII)



Figs. 286 y 287. Mosaics de Puig de Cebolla. (Memorias de la R. A. de la Historia, t. VIII)



Figs. 288 y 289 Mosaics de Puig de Cebolla. (*Memorias de la R. A. de la Historia*, t. VIII)

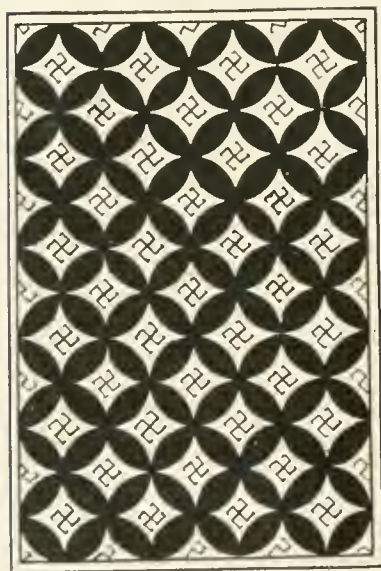


Fig. 290. Mosaich de Puig de Cebolla (*Memorias de la R. A. de la Historia*, t. VIII).

la trena, les estrelles y rosàcees de tota mena. (Figs. 282 a 290)

OPUS MUSIVUM Queda per citar finalment l'exemplar importantíssim de mosaich de vidre que cobreix la volta de Centelles; l'*opus musivum*, el que els moderns en diuen mosaich venecià. Està dividit en tres zones: un fris inferior a sobre del qu'hi ha com un pòrtich de columnes ab canya adornada ab estries helisoidals y capitell jònic que sosté un entaulament de cercles formant una imbricació y el troc restant dividit per uns archs seguint els meridians. El fris inferior representa una cassera d'isarts en el terror immediat a una vila; les escenes de la cassera estan representades sucesivament:

prop la vila, que sembla una casa de pagès actual ab ses finestres rectangulars dividides en quadrats, ab ses golfes, ab ses teulades a dos vessants, hi ha representat un esclau menant dos cavalls carregats ab una pesada xarxa de cordes; segueix un esclau ab els gossos y portant al coll un pal; tres esclaus porten la xarxa mentre altre

aguanta per la brida els cavalls descarregats; un esclau portant un troc de xarxa y els pals pera sostenirla; un cavaller y tres isarts; un cavaller perseguint un isart; varis cavallers acorralant els isarts al extrem de la torrentera tancada per la xarxa.

El fris es limitat per la part alta per un trenat y per una faixa decorada ab linies ondulades; a sobre comença el pòrtich de columnes jòniques que semblen irregularment repartides; en els intercolumnis hi ha varies representacions: una figura ab un lleó (Cibeles?); una dona y un home; una escena marítima; una barca ab la vela desplegada; una construcció de fusta ab plafons; un grup d'homes. Sobre l'entaulament venen els archs seguint els meridians y entre ells varies figures: un home nu portant a la mà raïms; un

cap mutilat d'un jove; homes coberts de la gorra característica dels frigis, que'ls romans utilisen pera representar els barbres d'Orient en actitud de

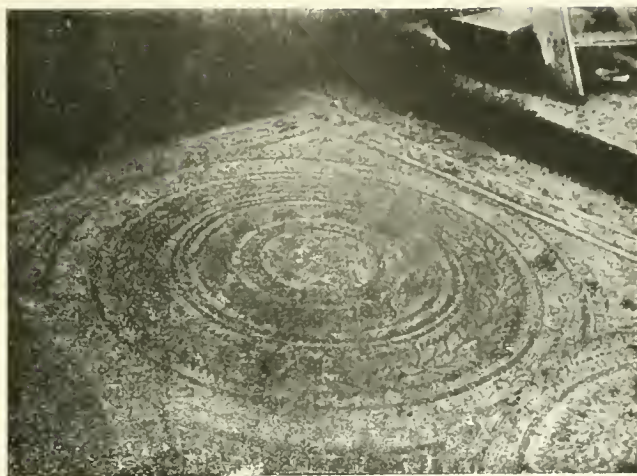


Fig. 291. Mosaich trobat al Masnou. (*La Il·lustració Llevantina*)



Fig. 292. Mosaich trobat al Masnou
(*La Il·lustració Llevantina*)



Fig. 293. Mosaich de Centelles

pregaria. Moss en Gudiol ha suposat aqueix mosaich cristià (el vaixell, la escena de cassa, els orants davant la estàtua, representació dels noys al forn de Nabucodonosor). Lo cert es que's tracta d'una decoració de baixa època com clarament ho indica l'indumentaria.

Tal es el conjunt de la decoració en mosaich a Catalunya: els elements clàssics predominants, juntantse poch a poch ab els entrellaçats, estrel·les y esvàstiques que invadeixen la decoració romana en la baixa època.



Fig. 291. Antefixes del Museu de Tarragona, n.º 2591, 2593 y 2597

XXIV

L'ART ROMÀ RÚSTECH

DURANT anys ha sigut una afirmació general la de l'unitat de l'art romà; una ciutat poderosa, una organització administrativa fortíssima, s'extengué per una gran part d'Europa, portant arreu les formes imposades de tota la vida social. Mes a sota d'aqueixa organització existia forçosament una pluralitat de pobles; ho prova més que res el que aixís que fou romput el llaç fictici y desfeta la màquina administrativa romana, aparegués per tots els dominis del Imperi una gran varietat de nacions ab sa diversitat de llenguaïes y ab sa prodigiosa multitud de concepcions artístiques.

Aqueixa conservació de la personalitat nacional, es sabuda y evident pels pobles de gran y intensa civilització. Grècia per comptes de veure morir son art y son llenguatge, un cop vençuda, conquereix al vencedor; l'Egipte produeix un esclat d'art ab sos caràcters típics en plé domini romà; mes encare es de transcendència l'estudiariho en els pobles de cultura menys intensa, en els que hi floreix, al costat de l'art clàssich, un art local per sa factura y per sos temes; un sentit artístich local, o si's vol una rusticitat local que canvia y transforma els cànons de l'art clàssich.

Aqueix art rústich mereix ser estudiat pèl país català, aon hi ha elements que cal aportar a aqueix capítol encare no complet de l'Historia de l'Arquitectura y ell acabarà aqueixos precedents del art romànich.

Tot el cicle d'art foraster dels colonisadors a l'Hispania es, com ha dit l'Hübner, un sector del gran cercle de l'art romà; al altre extrem del Mediterrani, en tal fragment del temple d'Heliopolis, s'hi trobaven els mateixos temes del fris y la cornisa del temple d'August aixecat pels de Tarragona; en tal muralla de la Colonia de Tingad, perduda entre les

arenas del desert africà, s'hi trobava el mateix aparell dels murs del temple d'Ausa; els elements decoratius fragmentaris descoberts entre les ruïnes de les nostres viles y ciutats, se troben repetits en els troços que's desenterren en les de la Provença o d'Itàlia o del Nord d'Àfrica.

Caracterisa a la major part de la nostra decoració una certa rusticitat; es patent en ella que, a excepció de Tarragona, no's tracta de un art ciutadà refinat, elegant, cuidat en els primers de la execució, sino d'una obra rústega, de viles imitadores del saber exòtich; es veu no un art que's crea y desenvolupa y viu de si ma-



Fig. 295. Lápides del Museu de Madrid, procedents de León, n.º 16502 y 16490



Fig. 296. Lápides rústiques del Museu de Madrid procedents d'Almozar, Palencia y Cazlouna n.º 16505, 16506 y 16539

teix, sino una obra importada seguint una moda que altres orienten y que aquí arriba en sa plena bellesa quan els artistes venen del centre que la crea y que si l'executen els que viuen en el país, se desnaturalisa, ja per retrassarse y executar lo vell, caducat y passat de moda, ja per no saber seguir les fineses difícils d'un art que's copia. Els temes son els clàssichs, tal com els descriuen els tractadistes coetanis, tal com marquen els cànons de Vitrubi, arquitecte d'August; mes l'esperit, l'execució, es pobre, barroera. Tal passa avuy en les còpies de l'art parisiè o vienès fetes en la nostra mateixa terra.

L'ART POPULAR. REPRODUCCIÓ
DE TRAJOS

Tot aqueix art es encare'l gran art, fins a un cert punt, aristocràtic, mes al costat seu n'hi viu un altre de rústech; no per l'execució, sino perque reproduceix formes més antigues que als artistes clàssichs devien semblàrlosli obra barbre ab accent ingrat, com aquells cants que udolaven les colles de joves de Galicia del exèrcit

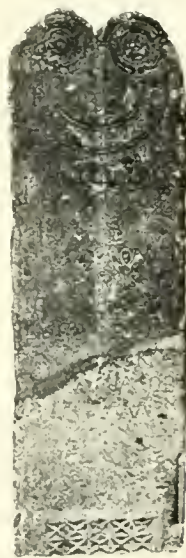


Fig. 297. Lápida del Museu de Madrid procedent de Palencia.

d'Anibal invasor de Italia, com aquells noms barbres dels llochs hispans que Plini no podia anomenar sense fàstich y Mela per lo impronunciables deixava de citar.⁽¹⁾ Sobrevin un element indígena, logra de tant en tant apareixer quelcom del país, sortint per sobre la riuada immensa de la civilització romana que tot ho arrastra.

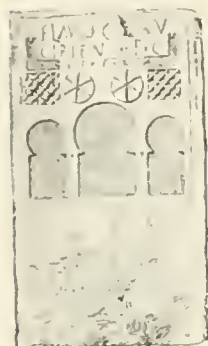


Fig. 298. Lápida del Museu de León ab representació de arcs de ferradura. (Redondo, *Monumentos primitivos de Asturias*).

sortint de la típica gorra, com les que cobreixen les testes trobades en el famos turó, tan interessant per l'art primitiu ibèric.

Aqueix art indígena apareix en primer lloch reproduint en les antefixes dels teulats les toques y pentinats populars; dones ab caputxes y ab vels rodejant el cap profusament enjoyat, partida al centre la clenxa y penjant els cabells pels costats (pàgs. 22, 26 y 250 y fig. 294) tenen ses anàlogues en les trobades a Cabeza del Griego y a Veles,⁽²⁾ encare que difereixen d'elles en la disposició del cabell, en aquelles tirat cap al front y tallat en forma de sarrell penjant lo restant en trenes pels costats, tal com en les testes trobades en el Cerro de los Santos; les modes populars eren com ara, diferents d'uns a altres pobles ibèrics. Tan sols en un dels caps reproduït en la fig. 293, s'hi veu aqueix característich sarrell ibèric



Fig. 299. Lápida de León ab representació de arcs de ferradura. (Redondo, *Monumentos primitivos de Asturias*).

ESTELES DE LEÓN Y PALENCIA
URNES DE LA VALL D'ARÀN

Mes non aquest art se presenta clarament es en la decoració de les esteles y urnes cineraries dels llochs apartats de les vies, en que la comunicació de idees no lograva extingir les costums antigües; o en els estaments populars que, com ara, se nutreixen intelectual y artísticament de les obres d'un art permanent, d'origen devegades antiquíssim.

A Espanya cal citar principalment dos grups: en primer lloch, les esteles trobades en la terra asturicense; en l'antigua *Pallantia* (Palencia), en la Colonia de la *Legió VII gemina* (León) y en segon lloch

(1) PLINI anomena els noms geogràfics d'Espanya: *barbaro appellatiois*, (*Nat. Hist.*, Llib. III, Cap. IV) y d'altres abans de citarlos, fa aqueixa salveta: *citra fastidium nominantur*. — SILIUS descriu la joventut gallega que acompanyà Anibal a Italia y diu: *barbara nunc patriis ululante carmina linguis* (*Punicorum*, Llib. III, 353). — MELIUS diu de certs noms enskaros: *quorum nomina nostro ore concipi nequeant*. (*De situ orbis*, Llib. III, Cap. D).

(2) PIERRE PARIS, *Œuvre citada*, t. II, pag. 147 y següents.

el grupo no menys interessant d'urnes cineraries y esteles que's troben en terres de la Aquitània, en la *Civitas Concomarum* y en la *Civitas Consonarum*, que ocuparen les actuals diòcessis de Cominges y de Couserans y que s'estenen per la nostra vall d'Aràn, totes decorades de temes geomètrichs, combinacions de cercols y estrelles completament estranyes al art clàssich, y que apareixen junt a un altre element estrany també a l'art roma: l'arch de ferradura sostingut sobre columnes.

Les esteles de León y Palencia se caracterisen principalment per l'arch de ferradura. Sa epígrafia fa datar-les del segle II de J. C. Presenten dos variants: en una l'arch de ferradura sostingut per pilastres enquadrant un tema decoratiu, o una inscripció ab caràcters clàssichs llatins; (Figs. 295, 296 y 297) altres sota la inscripció llatina porten dos o tres archs de ferradura, com reproduint la entrada d'un edifici en forma esquemàtica. (Figs. 298 y 299) En aquestes ja no hi hà dubte de la forma del arch; no es ella exigida per cap necessitat decorativa com l'arch que rodeja un tema circular, ni pot tenir altre significat que reproduir el esquema l'entrada d'un edifici. En les ruïnes arquitectòniques no s'ha conservat aquesta forma més que en la planta d'alguna que altra exedra de la decadència romana, en la regió mateixa. Junt ab aquest tema apareix la estrella formada per encreuaments d'archs de cercol, o en forma floral polipètala o bé formada de raigs curvilinis (hèlix) en un mateix sentit, que res tenen que veure ab l'aster oriental y les faixes decorades de quadrícules ab ses diagonals.

El segon grup el formen les esteles sepulcral y les urnes cineraries de les valls pirenaïques; les primeres terminen en frontó qual centre decora una o dues estrelles; en el mig de l'estela, dintre un quadrat y sota archs lleugerament rentrants en sos rasaments, hi hà esculpides dues figures barroeres y després elementals combinacions de cercols. (Fig. 307) No difereixen en la decoració les esteles descrites, que guarda el Museu de Tolosa, de les urnes cineraries que serviren pera bastir les esglésies de la vall de l'Arboust que desaigua al Garona, prop de Luchón, a Garin, a Sant Pere y a Sant Aventin, a Cazaux, a Cazailh, a Sant Bertràn de Cominges, y de les que en altre temps hi havia en les esglésies de Gausach, Vilamós y Bausen en la nostra vall d'Aràn; les mateixes arcades lleugerament rentrants sobre columnes aixoplugant els bustes dels difunts, (Fig. 301) anà-



Fig. 300. Lapidà ab inscripció ibèrica (Bofarull. *Historia de Catalunya.*)



Fig. 301. Urnes cineraries. Església de Sant Pere, al poble de Sant Aventin a la Vall de l'Arboust. (Fot. de la Missió del «Institut d'Estudis Catalans» a la frontera d'Aragó.)

leels temes de cercles y d'estrelles, anàloga rusticitat en la escultura; en alguna apareix entre aqueixos temes un gerro del que arrenca una rústega vinya bàrbarament esculpida, recordant la decoració dels sarcòfecs que'ls arqueòlechs francesos denominen del Sudoest. Per excepció en una de Vilamós, (Fig. 307) entre'ls dos bustes de sos pares hi há grollerament gravat un infant; en altre de Bausen, tres figures son aixoplugades per les arcades en ferradura; (Fig. 309) en una de Vilamós (Fig. 307) hi há representada una sola figura, armat el bras dret d'un bastó y l'esquerre aixecat enlayre; en altre de Sant Pere de l'Arboust, (Fig. 301) sota'ls bustes hi há un aucell y una representació d'una eyna clàssica en els monuments funeraris: el magall, la *ascia* romana tant comú en les representacions funeraries desde'l segle i al iv; (1) en l'estela del Museu de Tolosa (Fig. 306) hi há la caixa pera les libacions funeraries sota'ls bustes dels difunts. Aon se troben aqueixes urnes, al seu costat, en els mateixos murs, hi apareixen làpides votives al déu indigena *Abellion*, dedicades per gent que porten noms estranys al llatí: Bonecon, Cisonen, Cissobon, Hermion, precedits de vegades de cognoms romans: Valerius, Antonia, etc., que declaren que han complert el vot fet a la divinitat gala.

Aqueixos dos fets y l'ausència de tot símbol clarament cristià, indiquen

(1) CARROL. *Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie*, «ascia», col. 2943.

que's tracta aquí d'elements pagans coetanis de les obres de l'art clàssich, d'elements enderrerits, no pas antiels, usats per les arconades valls pirenaïques. Sa antiqüetat no es extraordinària: cal notar com, en sa decoració, les arcades s'apoyen sobre columnes directament; cal llixarse en els capitells y en les bases grollerament exagerades; en el pentinat abels cabells tirats cap avant y en els mantells agafats com en el segle IV ab una fibula en l'espatlla; en els *lati-clavi* que penjen al davant d'alguns dels personatjes, com en les pintures de les catacumbes del mateix segle. Son el símbol dels déus y les creencies velles refugiades en les valls altes, en els pagi, el paganisme propiament dit.

Mentres a la terra baixa s'aixecaren els temples augústeos y s'esculpien les fulles entortolligades del *acanthus* clàssich y les guirnalles de roure ornaven els bucranis dels frisos, les altes valls arconades permaneixien en sa rudimentària civilització d'eynes de pedra y terrissa feta a mà sense torn y mal cuyta a la foguera.

En plena decadència de l'art clàssich, quan la creixent invasió oriental ha transformat l'idea del ordre grech, y'ls arquitectes d'Occident s'han atrevit a sentar els arcs de les bassiliques sobre les columnes corínties, els aranesos esculpeixen també en llurs tombes arcades sostingudes directament sobre columnes; mes no en sarcòfechs cristians, com en les ciutats de prop de mar, sino en urnes cineràries conservades, y mentres el cristianisme ha



Fig. 302 Urna cineraria procedent de Sant Pere, Vall de l'Arboust



Fig. 303. Urna cineraria procedent de Sant Pere, Vall de l'Arboust



Fig. 304
Úrnia cineraria del Museu de Tolosa



Fig. 305
Úrnia cineraria de Sant Pere, Vall de l'Arbonst

invadit els palaus y els foros y els temples de les ciutats y la costum del enterrament ha substituït per tot el Mediterrani l'incineració, els aranesos, com els de les valls properes de la vessant francesa, guarden les cendres de sos morts en urnes y graven al costat pedres votives dedicades a divinitats indígenes.¹⁾

L'ART ROMÀ RUSTEC
Y L'ART IBÈRIC

El fet del art popular vivint al costat del art romà, no es pas nou en els estudis arqueològics, ni desconegut en altres països; hi ha realment tot un art ibèric que ha descrit Pierre Paris y després d'ell venen il·lustrant diversos arqueòlegs y treballadors, que coexisteix ab l'art romà en el baix fons del poble, al igual que junt ab ell viu una escriptura ibèrica y de tant en tant els cognoms ibèrics apareixen en les inscripcions y les divinitats ibèriques en les lapides votives. Aquest fet es la repetició de una llei històrica que avuy encara's

(1) A Catalunya, en el segle IV, sembla comu encara l'ús d'idiomes diferents del llatí. Sant Pacia, bisbe de Barcelona, diu: *Latium, Egiptus, Athenae, Thracas, Arabes, Hispani, Deum confluentur, omnes linguas Spiritus Sanctus intelligit*. (Epist. II).

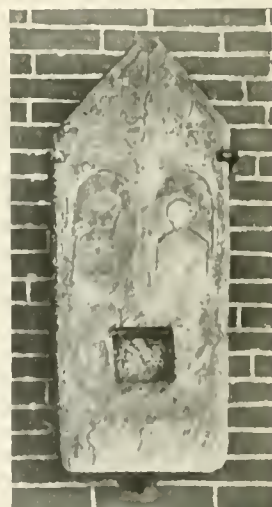


Fig. 306. Estela del Museu de Tolosa ab l'obertura per les libacions.



Fig. 307 — Urna cineraria de Vilamós. (Fot. Soler)

realisa en l'art popular y que s'ha realisat sempre en totes les terres : en Reimach ha notat com l'art geomètric qu'ell anomena cello-scita, qual àrea considera, es l'Europa central y del nord, a la que'ls arqueòlegs coneixen ab el nom d'art de la Tene, nom de l'estació suïça de sobre'l lloch de Neuchâtel, continua durant la dominació romana y sobreviu al art clàssic importat.

Molts d'aqueixos temes decoratius s'introdueixen pels decoradors romans, entre'ls temes clàssics, en les formes d'art secundaries. Sota l'estratificació del art helènic, ha dit en Venturi referintse a les arts en general en la Roma imperial, hi vivien formes populars, pobres, vergonyoses, que al acabament de la magnificència romana representaven ab evidència el fons de la rassa y després cambiantse y transformantse esdevingueren les formes noves de les diferents escoles d'Italia : aixís com a la decadència de la cultura de Roma, en la llengua, en lloch de les nobles, solennes paraules de Ciceró y de Tácit, resonaren més freqüentment els mots vulgars, que per medi de lentes transformacions, formaren l'idioma del Dante. ⁽¹⁾ Aqueixes formes eren vivents de temps en les arts humils, com les formes del idioma rústic eren vivents en el llenguatge del baix poble, principalment en la ceràmica, en el mosaic y en la decoració dels teixits.

Igualment en l'Hispania romana's repeteix el fet curiosíssim de que aqueixos elements, com la hèlix (estrella de radis curvilinis) la cren *strastica* y l'estrella feta de arcs circulars, els trenats característics del art

(1) VENTURI, *Storia dell'Arte Italiana*, Milano, 1902, t. I, pàg. 64.



Fig. 308. Urna de Gausach. (Fot. Soler)

reixen en les bandes d'or del tresor de Javea que's guarda en el Museu Nacional d'Arqueologia de Madrid, tal com el de la tija ondulant, de la que's desprenen volutes a cada ondulació, tema generalment adoptat en la decoració romana; tal com els trenats, desde tan antich usats en la decoració mediterrània. Mes lo que caracteriza aqueixa decoració de les esteles y urnes funeraries, es l'estela ab inscripcions ibèriques barcelonesa avuy perduda, mes qual dibuix s'ha conservat íntegrament, (Fig. 299) apareixent en ella una distribució decorativa com les esteles palentines y lleoneses,



Fig. 309. Urna de Bansen. (Fot. Soler)

romà rústech, son en la terra ibèrica de la més gran antigüetat. N'hi ha prou ab recordar la decoració de les Citanies portugueses, com les de Sabroso y d'Ancora; allí apareixen les roses fetes de cercols, la hèlix y ls trenats tant comuns en la decoració dels mosaichs y dels marlils de les derreres èpoques. (Figs. 309 a 311)

L'examen de l'esculptura ibèrica dona lloch al coneixement d'un número de temes: uns com les roses de cinch o sis pétals, anàlechs als de les esteles; altres propis de l'orfèbreria que no's troben en l'esculptura de pedra, però que apa-

reixen en les bandes d'or del tresor de Javea que's guarda en el Museu Nacional d'Arqueologia de Madrid, tal com el de la tija ondulant, de la que's desprenen volutes a cada ondulació, tema generalment adoptat en la decoració romana; tal com els trenats, desde tan antich usats en la decoració mediterrània. Mes lo que caracteriza aqueixa decoració de les esteles y urnes funeraries, es l'estela ab inscripcions ibèriques barcelonesa avuy perduda, mes qual dibuix s'ha conservat íntegrament, (Fig. 299) apareixent en ella una distribució decorativa com les esteles palentines y lleoneses,

els temes decoratius de la qual son l'estrella, representació solar y la mija lluna, tant comuns en els trajos, probablement litúrgichs, de l'estatuaria ibèrica.

La relació es establerta: els temes de les esteles y de les urnes cineraries araneses son temes d'us antich nacional en els pobles diversos de l'Iberia antiga. ⁽¹⁾

Quin es l'origen d'aquests

(1) HÜBNER, *Monumenta linguæ ibericæ*, Berlin, 1893, pág. 143.

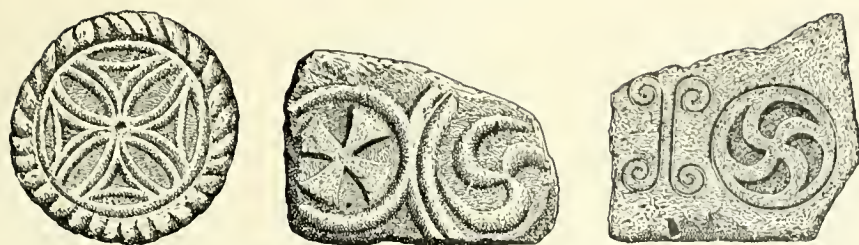


Fig. 310. Pedres esculpturades de la Cítania de Briteiros, Portugal (Cartailhac)

elements decoratius? Mr. J. I. Marquet de Vasselot que firma l'article «Les influences orientales» en *l'Histoire de l'Art* de Michel, ⁽¹⁾ afirma que l'estrella de sis puntes, la rosácea y l'hélix (rosa ab radiacions curvilínies), son d'origen siríà, demostrantho de l'abundancia ab que's troben en les reproduccions de decoració de les basiliques de la Siria central, fetes per Mr. de Vogüé. ⁽²⁾

Es difícil afirmarho; per una part son elements aqueixos massa senzills pera que no pugui ser atribuïda sa gran àrea geogràfica a casuals coincidències o a aqueix fons d'idees simplicíssimes comunes a tots els pobles. L'arch de ferradura, l'estrella de sis puntes y l'aster millor que la rosácea, son elements característichs de la decoració oriental micènica y asiria principalment; però s'està més en lo cert dient que ella junt ab els trenats son elements comuns a la primitiva decoració mediterrània. ⁽³⁾

Cal, al arribar aquí, sentar unes conclusions d'aqueixa part d'estudi y re-assumir en poques paraules els elements que caracterisen a aqueix art rústech romà que son: l'arch de ferradura; rosetes y estrelles forrades

(1) T. I, pág. 395 y següents.

(2) M. DE Vogüé. *Syrie centrale*. París.

(3) CARTAILHAC, *Les Ages Pré-historiques d'Espagne et du Portugal*, París 1885, pág. 272 y següents.

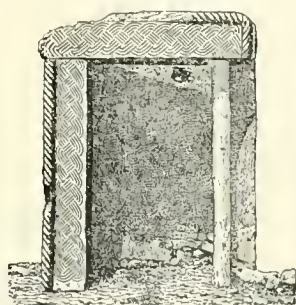


Fig. 311. Relleus d'una porta de la ciutat d'Ancora, Portugal (Cartailhac).

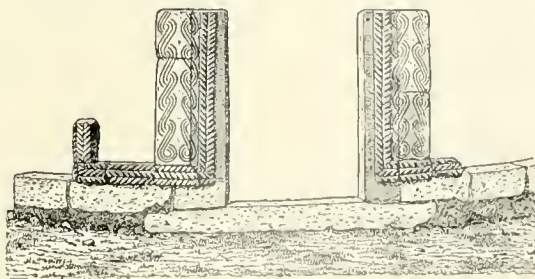
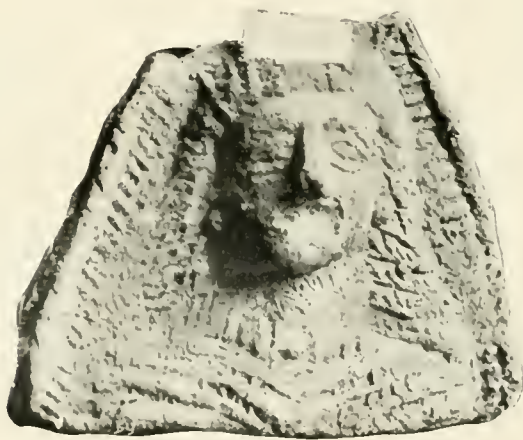


Fig. 312. Relleus dels montants d'una porta a Sabroso Portugal (Cartailhac)

per archs de circol, el centre del qual està en els vèrtixs d'un exàgono inscrit; hèlix o estrella de radis curves; trenats y entrellaçats. Aqueixos elements son derivacions d'un art més antich que correspon a antigües colonisacions locals y medís d'expressió decorativa coetania de l'escriptura ibèrica.

Se repeteix en plena època romana la supervivència de les arts antigües esdevingudes populars y's repetirà encare un altre fenòmen històrich, ja que aqueixos elements de la primitiva decoració mediterrània conservats en l'art rústech romà, pendran nova potencia al desaparèixer ab la administració imperial les colles de edils y de pretors, de curators, de censors y prefectes que aquí importaven els esplendors sumptuosissims y modestos del art de la Mare Roma.



Antefixa (Museu de Tarragona, n.º 2595)



Fig. 313. Antefixes trobades a Empuries. (Museu de Girona)

XXV

CONSEQUÈNCIA FINAL

RESUMIM ara l'impressió de conjunt, després d'aquest inventari llarg de l'arquitectura romana a Catalunya, en una sola frase : no's veu en ell la personalitat d'un art nacional. Els nostres temples tenen sos anàlechs a Roma, especialment en les Galies; senzills y pobres quan son construïts pèl *vicius* humil; rústechs quan els aixeca la colonia militar reduïda; quan son l'obra colectiva expressió del país, ríchs y sumptuosos, que's commemoren en les monedes y sa fama ressona en els historiadors de Roma, en els epígrafs de les illes apartades del mar Jònic. Els sepulcres que vorejen nostres vies son repetició dels tipos comuns de tot l'Imperi, y'ls luxosos sarcòfecs en que's guarden els restes dels poderosos, son obra industrial que les naus porten dels tallers d'Itàlia. Els teatres, amfiteatres y circhs son en les grans ciutats, a Tarragona, a Sagunte, construïts aprofitant el terror en lo possible y reproduint tipos comuns de per tot. Els ponts, tenen sos iguals en la Provença, com els archs triomfals, semblant

més l'obra adotzenada, subjecte a tipò sabut, que l'obra arquitectònica original. Els procediments constructius no s'aparten dels usats en una gran zona que comença en la frontera de les Galies y s'exten cap al Migdia d'Espanya, procediments are d'origen grec, are de tradició etrusca y romana, are propis d'obra rica, are modestissims, usant pera bastir la cella d'un temple'l mètode empleat en la colonia de Tingal pera bastir ses muralles. En l'obra artística ab que l'escultor embelleix la construcció de reble o fornigó, l'originalitat hi manca. Tota l'arquitectura es purament romana, com implantada per forasters. Catalunya adopta en ses ciutats de la costa el modò de ser y'ls gustos romans, refent sobre les ruïnes dels centres de colonisacions velles o sobre'ls murs pobres dels indigenes, ciutats semblants a les del Laci, ab sos temples, ab ses vies plenes de sepulcres, ab sos foros, ab sos teatres, amfiteatre y circhs, ab ses termes, ab sos aqüeductes. Els camins, ab la construcció de per tot, creuaven la terra y'ls ponts, reproducció de models sabuts, unien les riberes, y'ls forts segons els principis de la fortificació romana, coronaven les montanyes. Les viles ab ses pintures y sos mosaichs, y les cases rústegues ab ses porxades, sos cellers, sos graners com centenars de celles d'habitació, blanquejaven per les nostres montanyes. Una part del país cambià sa llengua, ses costums, y ses lleys, y esdevingué ciutadà romà. Tot l'art català-romà es un sector del gran art escampat en l'Occident del Mediterrani, es com hem dit, un art colonial, art imitat desde un país llunyà, comparable més aviat al de les ciutats africanes que als centres rics y cultes de Narbona, Arlés y Mèrida. Es pot ben dir, parafrassejant a l'ustel de Coulanges, ⁽¹⁾ que la Iberia, ab el contacte de Roma se transforma en romana; els esperits entraren en una nova vida. Se volgué llegir els llibres grecs y llatins. Se volgueren sentir comedies y's feren representar les de Plautus. Se volgué escriure, y s'imità la literatura llatina. Se pleteja y's feu en llatí després de nutrirse de Ciceró y de les llistons de Quintília. Se concebí la noció d'art; es mirà el vell o al menys l'elegant; els hi plagué construir y a falta de models ibèrichs s'imitaren els models y tipos de la Grecia y Roma. La Iberia infantà escriptors, advocats, poetes, arquitectes y escultors. Y no hi hagué, ab tot, ni una literatura, ni un art ibèrich; aqueixa literatura y aqueix art foren romans.

Però aqueixa romanisació tingué dos limits: un de territorial y un en sa intensitat. La densitat de les ruïnes romanes, desapareix en l'interior. Tot just se citen làpides a Guisona, Isona, Prats del Rey, Sopena y Ovarra.

(1) *La Gaule Romaine*, Paris, 1891, pàg. 134 y següents.

A mida que s'entra cap al interior, les ciutats grans desapareixen, els poblats són petits destacaments, rudimentaris *ageres* militars de defensa o castres d'ocupació armada.

Un altre límit és el de la intensitat de la civilització adoptada. La nostra terra's conserva excepcionalment rústega, formant com una clapa entre la vida romana de la Galia Narbonesa y de la Bètica. Una y altre tenen civilització antiquíssima que no penetra a nostra Catalunya en son aspecte refinat y brillant. Aqueix fet la prepara diversament pera la formació del art romànic ab els caràcters d'una escola ben precisa, ben delimitada, de l'escola Languedociana, d'intensa cultura llatina, y de l'escola Provençal, hereva d'esplendor helènica; aixís com la separa de les terres del Migdia d'Espanya que devien trobarse sota l'influència musulmana, una nova civilització oriental que anava a continuar els esplendors de la seva vella colonisació pels antics vaixells levantins. N'hi haurà prou pera fer evident la pobresa de nostre art romà, ab compararlo ab el de les ciutats provençals y languedocianes, y el de les ciutats de Tolosa y Narbona; ab el d'Elx y de Mérida; es el seu un art refinat y culte, comparat ab el generalment rústec aquí trobat.

N'hi hà prou ab pensar ab l'art aplegat en els Museus de Tolosa, Narbona y Arles, ab el nostre dels Museus de Tarragona, Barcelona, Vich, Lleyda y Girona. Hi hà alguna excepció: la hem feta notar en el temple d'August y el de Júpiter, de Tarragona; igual que avuy, en les colonies apartades, de tant en tant la metròpoli hi envia'ls esplendors de son art. El restant es sempre art d'imitació llunyana o art mercantil exòtic.

Fronteris d'ell, geogràfica y estèticament, es aquell art pirenaic trobat per les valls del Ariège y del Garonà, del que's guarden elements en les barbres urnes cineraries de la vall d'Aran.

Els geògrafs parlen de la gent barbre y aspre apegada a llurs coves que habiten prop de les grans colonies murades, y junt als temples de pedra y marbre, y a la vista de les viles decorades de sumptuosos mosaics, hi hà les torres de tapia y els petits poblets murats de fanch y pedra al istil hispà; al costat de tota una arquitectura clàssica, més o menys provinciana, hi hà una decoració barroera, feta ab els més antics temes mediterranis; es l'art popular rústec, es l'art més antic del país que sobreviu a les superposicions de l'arquitectura oficial administrativa.

La conseqüència d'això es que l'art era postís; per això fugiràn sos escassos refinaments ab l'administració romana y reviuràn sobre d'ell les formes populars y s'hi introduiràn formes noves obeint a influències llunyanes. Aixís, el llenguatge clàssic de les làpides, mor y desapareix

ab els darrers legionaris que abandonaren les nostres velles ciutats colonials, empobrides per l'Imperi y amenaçades pels barbres, y queda no més un llatí rústech, una parla vulgar.

Mes, com el llenguatge, aqueixa forma arquitectònica romana, la primera sembrada a Catalunya, hi haurà deixat marca profunda; els ordres clàssichs seràn imitats en forma nova, per mà barbre; el recort de Roma y l'afany d'assolir la civilització perduda y de guardar sos restes, continuarà en la civilització romànica, y igual que'ls monastirs guardarán y reproduiràn els tresors de la literatura llatina, y de vegades voldrán fer parlar novament la llengua clàssica, aixís les fulles d'*acanthus* tornarán a reviure en els capitells, y de l'art mort surgirà l'art nou que ompla una gran part de la Edat Mija en la nostra terra: l'art romànich.



Pedra terminal
Museu de Santa Àgueda, n.º 1179

LLIBRE II

L'ARQUITECTURA CRISTIANA PRERROMÀNICA



Fig. 314. Sepulchre trobat en el cementiri cristià d'Empuries. (Museu de Girona)

I

LES CAUSES SOCIALS DE RENOVACIÓ

VENEN a trencar el curs de la civilització romana dos fets principals: l'invasió dels pobles bàrbars del Nord y la de les idees cristianes. Aqueixes dos influències poderosíssimes se reflexen en les obres d'art, lentament en els darrers temps del Imperi romà y van prenent intensitat fins a convertir-se en dominants durant el període del govern polític dels visigots a Espanya, fins que les extingeix la pobresa del temps després de l'invasió musulmana y venen a substituir-les les corrents romàniques que s'inicien cap els segles IX y X.

L'arquitectura fou llavors la incoherent barreja d'una època històrica no organitzada, en que junt ab la ruïna de lo vell, se reflexen a les costes

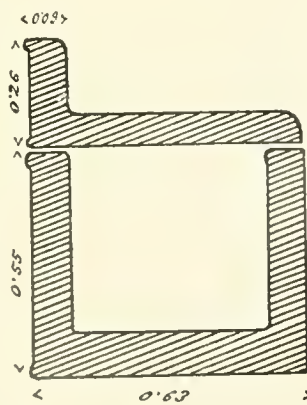


Fig. 315. Secció de la fig. 314

llunyanes del Occident mediterrani, els esforços nous que'es congrien en els centres del Orient.

Es un error el imaginar un cambi sobtat y momentani en l'art: tot perdura y res s'esborra enterament ni en un instant. Els fets politichs tampoch foren may com els cambis teatrals instantanis, ni com les transformacions ràpides modernes.

Al costat de la vida antiga y del art romà ab tots sos atreviments y sumptuositats, hi anava aparexent gradualment, ja desde temps, una nova manera de concebir la vida, una altra idea del culte y de la mort, uns nous temes a representar y altres idees artístiques que ab la vaguetat de lo que germina apareixien en el mon. Poch a poch l'arquitectura's transforma, s'introdueixen noves idees de composició, desapareix el concepte de la eurtímia y de la proporció antigües y entre la decadencia de les formes decoratives y esculptòriques apareix un nou art. Hi há en el fons d'aqueixa transformació els elements reduïts, escassos, portats pels barbres, hi há la permanencia irressistible de les formes clàssiques, hi há després la decadencia produïda per la desaparició de l'organització romana, una serie d'influències orientals: jueues y helenístiques, vingudes remotament d'aqueix fons misteriós asiàtic, que's trasllueixen en son moment culminant en l'art bisantí; sobretot un fenòmen històric, comú a totes les decadencies: les formes populars del art rústech antic, sobrevisquent a la ruina y imposantse entre les desferres del art aristocràtic que mort.

L'INFLUÈNCIA BARBRE

L'invasió barbre, no es propiament una invasió sobtada y tumultuosa: es una penetració lenta que acaba per destruir l'organització política romana, mes això poch a poch, no en un moment. Es com diu Foustel de Coulanges, la presa de possessió de la autoritat civil y del govern, efectuada per les bandades de barbres que constitueixen casi tot l'exercit imperial. ⁽¹⁾ Comença aqueixa penetració casi ab l'Imperi, y a la vigília de la gran invasió del any 406, el bisbe Sinesius, dirigintse al Emperador en son *Discurs sobre la realesa*, li diu: « Els Barbres son per tot.... no hi há una sola de nostres famílies que no tingui com a home de servey a un got! En nostres viles, els mestres de cases, l'aiguàder, el camàlich son gots. » ⁽²⁾ En apariencia, de moment res fou cambiat: els barbres, com un cos romà militar, s'acantonaren en

(1) *L'invasion germanique et la fin de l'Empire*, pàg. 563.

(2) COURAJON. *Leçons professées à l'École du Louvre* (1887-1896). — I. *Origines de l'art romain et gothique*, Paris, 1899, pàg. 164.

les ciutats tot reconeixent l'autoritat imperial, pera apoderarse y exercir després en sa substitució el poder civil.

Els fets materials passaren del següent modo: Els vàndals, suevos y alans, després de devastar la Galia Narbonesa (406), invadeixen l'Espanya (411) com unes colles salvatges, deixant de banda la Tarraconense. En 412 com a exèrcit imperial, els vissigots de temps en contacte ab la cultura romana, s'estableixen en la Galia y sense rompre la dependència ab l'Imperi, s'apoderen de la Galia Narbonesa y de l'Aquitània. En 414, ab el mateix caràcter passen el Pirinèu y se estableixen a Barcelona, continuant l'administració romana ab son centre a Tarragona y's forma una mena de Estat got, ab nominal dependència romana, que té per limit meridional el Llobregat y s'exten cap al Migdia de França, ab la capital primer a Barcelona y en temps de Sigerich a Tolosa, mentres que cap al Migjorn continuà el domini romà. El domini polítich del Imperi durà en gran part de l'Hispania Tarraconense, fins en temps d'Eurich en l'any 469 en que'l exèrcit del rey got, que desde la Galia havia entrat a Espanya seguint el curs del Ebre, destacà un cos que s'apoderà de Tarragona. En 475 es reconeix l'independència del Estat got de la Galia y de l'Espanya, conservantse un cert domini romà fins després de la desaparició del Imperi d'Occident, en la Bètica y la Cartaginesa desde l'Ebre avall. Aqueixa part de l'Hispania estigué desde 564 a 624 en poder de Bizanci, que extenense per l'Àfrica romana dominava tota la part meridional del mediterrani.

Hi há un text antich molt discutit que sembla reconèixer l'existència d'un art gòtich, barbre. En un passatge de la vida de Sant Ouen, bisbe de Ruan, escrita a França segons uns en la primera mitat del segle viii, segons altres en el segle ix y x, s'hi troben les següents paraules: «Aquella basilica (la de Sant Pere de Ruan), en que descansen sos sants membres, fou noblement construïda, ab obra admirable, pedres quadrades y *manu gothica*, per Lotari, rey dels franchs, cap l'any 24 de son regnat (535 de J. C.)». (1) Son sabudes les guerres repetides entre gots y franchs y la distinció y separació entre 'ls dos pobles. Avuy es difícil desconèixer la existència d'una serie d'obras d'art atribuïdes als gots: objectes d'or trobats á Pedrosa en la Valaquia; copes d'or del Museu de Viena, publicades per M. Ameth; estàtues de Bamberg, descrites per M. Lindenschmith; estàtues trobades á Tecla, etc. Al poble vissigot, cal atribuir els

(1) J. DE D. DE LA RADA Y DELGADO. *Coronas de Guarrazar que se conservan en la Armería Real de Madrid. Museo Español de Antigüedades*. t. III, pàg. 112 y següents. Madrid, 1874.

objectes en bronze y en ferro que s'han trobat al Nord y al Migdia d'Europa, ab ornamentació d'influència oriental, ab certes analogies ab l'art sassànida (la dinastia sassànida s'entronisà en 226 de J. C.) germà del art bisanti. Però aqueix art era un art d'argenter, un art de corones y fibules y còpes, però no una arquitectura. Era una ornamentació complicada que sembla emparentada a l'ornamentació de les edats del metall al occident d'Europa, precursora de les complicacions cèltic-irlandeses y dels entrellagos carolingis. Mes aquesta ornamentació tan comú en les fibules y en les obres metàliques trobades al Migdia de França y fins en països de llengua com la nostra, com el de Foix y en el troc de la terra catalana del Rosselló, ⁽¹⁾ no arriba a constituir una arquitectura ni tan sols a influir en la decoració arquitectònica.

L'ELEMENT ROMÀ

Els invasors, homes inferiors, ben poch se preocupen de la creació d'un art y gens influeixen en la composició dels edificis; aqueix es producte de les èpoques d'intensa cultura y queda de moment en mans dels invadits. Les coses permanexerien com avans si l'Imperi no anés morintse y l'art seguint ràpidament la pendent vertiginosa de la decadència y de la més extrema pobresa.

L'element romà, fins en forma material, se conserva en l'edifici. Per una part es un fet la destrucció dels edificis antics per aprofitar els elements escultòrics pera'ls nous; l'estudi dels textos de lleys romanes expliquen les destruccions d'aqueixos monuments en els darrers temps del Imperi d'Occident. ⁽²⁾ Hi ajudaren per altra part, la falta d'escultors y arquitectes, principalment en el segle iv, y el comerç de capitells antics y son transport d'un lloch al altre; recordem la lamentació de Constantí en l'any 335, de la que el Còdich Teodosià ens ha conservat el recort: *Architectis quam plurimum opus est, sed quia non sunt...* dirigida al prefecte del pretori que regia l'Italia y l'Àfrica. ⁽³⁾ La major part dels reys vissi-

(1) Son varies les estacions barbres descobertes en el Migdia de França: entre elles cal citar la d'Estagel, cantó de La Tour-de-France, en el Rosselló, descoberta en 1869 en el lloch dit Las Tombas. C. BARRIÈRE FLAVY, *Étude sur les sépultures barbares du Midi et de l'Ouest de la France*, 1893, pag. 88. — C. BARRIÈRE FLAVY, *Les arts industriels des peuples barbares de la Gaule du vi^{me} au viii^{me} siècle*, pag. 273 y següents. Toulouse-Paris, 1901.

A Espanya està pera estudiar aquesta qüestió, senyalantse una estació a Elx, quals objectes se guarden al Museu Arqueològich de Madrid.

(2) H. DE LA MARSONNIÈRE, *Mém. de la Société des Antiquaires de l'Ouest*, t. XXIV, any 1857.

(3) CABROL, Obra citada, col. 2,765.

gots, demostrant son amor a lo romà, han intentat la conservació de les arts romanes en sa decadència. ⁽¹⁾ Els barbres, al invadir el Migdia de França y Catalunya, al contrari dels Franchs al invadir el Nort, trobaren un país romanisat en ses costums y trajos, en ses lleys, en son llenguatge y al contrari també d'ells, venien de lluny, eren relativament civilisats, compresos de la cultura romana y cristianisats de temps.

L'ORIENT

L'Orient, que influeix constantment en el món romà, adquireix nou esplendor al dividir-se l'Imperi y al destruir-se a les derreries del any 476 l'Imperi d'Occident. Era això després d'una llarga elaboració, d'una penetració lenta de idees, deguda al fet de que l'influència cristiana fou exercida primer que tot al Orient del Mediterrani, en la extensió de terres que l'Adriàtiach separa de les llatines ú occidentals. Al Orient l'esglesia suscita la major activitat religiosa y artistica. A Alexandria y Antioquia surgeixen les primeres heretjies : a Nicea, a Epheso y a Calcedonia se celebren els primers concilis: a Egipte y a Siria's desenrotllen les primeres institucions monacals. L'invenió de la Santa Creu, la construcció del Sant Sepulcre y del *Martyrium*, son en part origen d'aqueix moviment oriental y li ajuda d'un modo considerable la protecció oficial dels emperadors. La Cort viu casi tot el segle iv a Antioquia, verdadera metròpoli eclesiàstica; al segle v comença la preponderancia de Constantinopla, decayent Alexandria y Antioquia. Al segle vi s'erigeix ja l'esglesia de Justinià, Santa Sofia, obra de Anthenius de Tralles y Isidor de Mileto. Tal es el primer periode bissanti que va del segle iv al vi. El continent europeu grech segueix més tart el moviment en el segle v. Als segles v y vi el moviment arrivà a Ràvena, al Àfrica romana, a les costes de l'Espanya cartaginesa. La cort d'occident se instalà en aqueixa ciutat del Adriàtiach en 404 fins al 476. Teodorich y'ls vissigots hi residiren cap el 500. Pertenesquē als bissantins del 534 al 752, després de reconquistada per Justinià. Sant Apolinar Nuovo, Sant Apolinar in Classe, Sant Vital, son del segle vi, d'aqueix periode de dominació bissantina.

Tot aqueix món oriental, gradualment va substituint la modalitat romana de la civilització. Es la continuació de la influencia helènica en el Mediterrani que ha anat evolucionant y transformantse. Aqueixa influencia se presenta en varis fets materials; per una part l'acció poderosa del

(1) Vegis sobre aqueix punt una extensa bibliografia recollida per D. J. DE D. DE LA RADA Y DELGADO en el treball citat publicat en el *Museo Español de Antigüedades*, t. III, pág. 127, nota.

comerç de la Grècia, Síria y Persia y ab ells el mon asiàtic; les colles de traficants que'l *Forum judicum* anomena negociadors transmarins. Grechs eren segons Sant Isidor els que importaven productes de Grècia y de tot l'Orient asiàtic; de les naus rodies parla'l mateix Sant, y grechs eren els navegants que remontaven el curs del Guadiana fins a Mèrida y sens dubte el Guadalquivir fins a Còrdoba y l'Ebre fins a Saragoça. ⁽¹⁾ La importació d'objectes orientals es numerosa y d'elles queda el recort permanent. El viatger jueu Benjami de Tudela (segle XII), afirma que'l passar per Tarragona trobà's edificis antics dels Anaseos, que segons Caresmar eren fenicis. ⁽²⁾ Un historiador del segle X, Aimoin, ressenyant el boti que Childebert I recullí en sa expedició a Espanya, després del saqueig de Toledo y la desfeta dels visigots, parla dels vasos fets per Salomón — o que pertanyeren a Salomón; — es això una prova de procedència oriental, al menys ideal. Segons la descripció del historiador se tracta de nou càlcers, quinze patenes, vint covertores d'evangelis (com els de Monza, sens dubte). L'autor diu: *gemmis ornata opere inclusoria*. ⁽³⁾ L'historiador àrabich Bayan-Almoghreb, ⁽⁴⁾ menciona el *Psalteri de David*, escrit sobre làmines d'or (*bractee*) ab caràcters grechs y tinta de rubí disolta en aigua, trobat en la regia aula del últim monarca got pels feréstechs ismaelites, sos vencedors. Després els bisantins continüen en cert modo el domini romà en la Lusitania, Bètica y en la Cartaginesa, desde l'any 554 fins al 661, dates que corresponen al esclat esplendorós de vida artística en que's construí y consagrà Santa Sofia de Constantinopla. Ab aqueixes terres hi anaven compreses les Balears que depengueren de Bisanci fins a les derreries del segle VII, no passant al domini musulmà fins els anys 902 al 903.

Aquesta influència s'augmentà en l'ordre erudit, per la constant comunicació del clero catòlic ab el del Orient; els sacerdots van a Constantinopla fugint de les persecucions y a estudiar. Aixís el grech fou conegut de tots els homes cultes d'Espanya y ab ell la literatura de l'època. ⁽⁵⁾ El famós Joan Biclarense, fundador del monastir de Biclàr a Valldara y

(1) PEREZ PUJOL. *Historia de las Instituciones sociales de la España goda*, t. I, pàgina 107 y següents. València, 1896.

(2) TORRES Y BAGES. *La Tradició Catalana*, pàg. 207. Barcelona, 1892.

(3) COURAJON. Obra citada, t. I, pag. 130.

(4) ESCUDERO DE LA PEÑA. *Iluminación de Manuscritos. Privilegio rodado é historiado del rey D. Sancho IV. Museo Español de Antigüedades*, t. I, pàg. 91 y següents. Madrid, 1872.

(5) ALTAMIRA. *Historia de España y de la civilización española*, t. I, pag. 204. Barcelona, 1900 y 1906.

ascendit després a la dignitat episcopal de Girona per Recaredo, natural de Escalabis en Lusitania, havia passat 17 anys a Constantinopla dedicat a les lletres gregues y llatines. ⁽¹⁾ Algunes poques vegades el grec substitueix o acompanya al llatí en els epígrafs lapidaris y aqueixos se troben en la Bètica, en la Cartaginesa o en els límits de Catalunya, com a Tortosa. ⁽²⁾ El metropolità Joan de Tarragona (516) demana al Papa Hormisdas com s'havia de portar ab els nombrosos clergues grecs que li acudien infestats de les heretgies tan nombroses a Orient ⁽³⁾

LA DECORACIÓ PRERROMANA

Aqueixes múltiples influències se manifesten clarament en els nostres restes arquitectònics; l'element arquitectònic romà, en les plantes de les basíliques y en els sarcòfecs seguint la tradició clàssica y en els capitells degenerats y empostrats; l'element oriental en els mosaics, en les cúpules rudimentaries, en els absis triconques; y per sobre d'ells perentnament, els elements del país, indígenes o d'importació més antiga conservats en les obres pobres, en les valls aon no arriba la intensa influència romana, sobreviuen y fins predominen en les obres decoratives: estrelles y hèlix y arcs de ferradura, formes rudimentaries vegetals, tals com apareixen en les urnes de les valls pirenaïques, memoria rústega d'una decoració prerromana; tal es el que en l'art visigot s'hi troba de supervivència ibèrica, d'herència de les colònies mediterrànies més antigues, que en la nostra terra,

(1) A. DE BOFARULL. *Historia crítica de Cataluña*, t. I, pàg. 223. Juan Biclarense o *Joannes de Gerunda*, firma el Concili Barcelonès (*era DCXXXVIII anno XIV, Regis Recaredi, anno Christi DXCIX*). San Isidor Hispalense, parla d'ell en son llibre «*De Viris illustribus*»: *Joannes Gerundensis Ecclesiae Episcopus, nativitate Gotthus, Provinciae Lusitaniae Scalabianus. Hic, cum esset adolescens, Constantinopolim pervenit, ibique graeca et latina eruditione munitus, post decem et replem annos in Hispania reversus est, eodem tempore quo incitante Leovigildo Rege, Arriana ferverat insania.*

(2) Rars o molt contats son els epígrafs grecs recollits, pertanyents a l'antigua cristiandat en la Península. L'HÜBNER en son llibre: *Inscriptiones Hisp. christ.* (Berlin, 1871), ne publica tres de Mòrida, dos de Cartagena y dos de Tortosa (n.ºs 186 y 187). El text hebraic d'una d'aquestes últimes (n.º 186), ha sigut estudiat per en RENAN, y l'inscripció grega per LE BLANT; sembla del segle VI o VII. El monograma sembla posterior o restaurat. — La segona làpida (n.º 187) fou trobada a Vinebre, prop de Tortosa. Apareix trilingüe com la primera. — FIDEL FITA. *Sarcófago cristiano de Écija. Bol. de la Real Acad. de la Hist.*, t. X, pàg. 267 y següents.

A França son també escassíssimes. — LE BLANT. *L'Épigraphie chrétienne en Gaule et dans l'Afrique romaine*, pàg. 43. París, 1890. A Roma les inscripcions gregues son més antigues que les llatines; a partir del segle III, el seu nombre disminueix continuament. — MARUCCHI. *Eléments d'archéologie chrétienne*, t. I, pàg. 221. París-Roma, 1903.

(3) TORRES Y BAGES. Obra y lloch citats.

com en gran part del mediterrani, deixan en aqueix moment de pobresa el poble rústich y s'acullen a sagrat.

La decadència es tal que l'art del poble, pobre y miserable y l'obra barroera de l'escultura que no reb ja la vivificació de la sava romana, passa a ser l'art aristocràtic que basteix les basíliques, aixís que desapareix la darrera dependència del imperi d'Orient.

Aném a agrupar y ordenar els restes que d'aqueixa variada y confosa elaboració queden en el nostre país y que constitueix com el moment càbich que precedeix a l'art romànic. Se distingeixen clarament tres grups artístichs, cronològichs y geogràfichs: el grup romà cristià format pels sarcòfchs y pels restes d'enterraments al aire lliure, desde'l segle III al segle VI; el grup del domini bisantí, de Valencia y Balears, segle VI y VII; y'l grup del domini visigot y sa prolongació, en les esglésies d'arch de ferradura.



Inscripció cristiana d'Eupuries
(Museu episcopal de Girona)



Fig. 316. *Cella memoriae* d'Empuries. (Fot. Mas)

II

EL CEMENTIRI CRISTIÀ Y LA « CELLA MEMORIAE » D'EMPURIES

DINTRE la mateixa civilització romana, ab idèntichs temes ornamentals, ab iguals sistemes de composició, s'hi formava'l món artístich cristià, que més que en res en les coses d'art, se'l veu diferenciantse en les obres d'arquitectura funeraria. Desapareix la pompa y sumptuositat dels enterraments pagans substituïdes per una forma més modesta; pert el monument la seva individualitat pera convertirse en una obra colectiva com els de les societats funeraries paganes formades d'esclaus y gent humil. Com desapareix dels epígrafs la sumptuosa enumeració dels títols honorífichs, substituïts tant sols pel apelatiu de sirvent

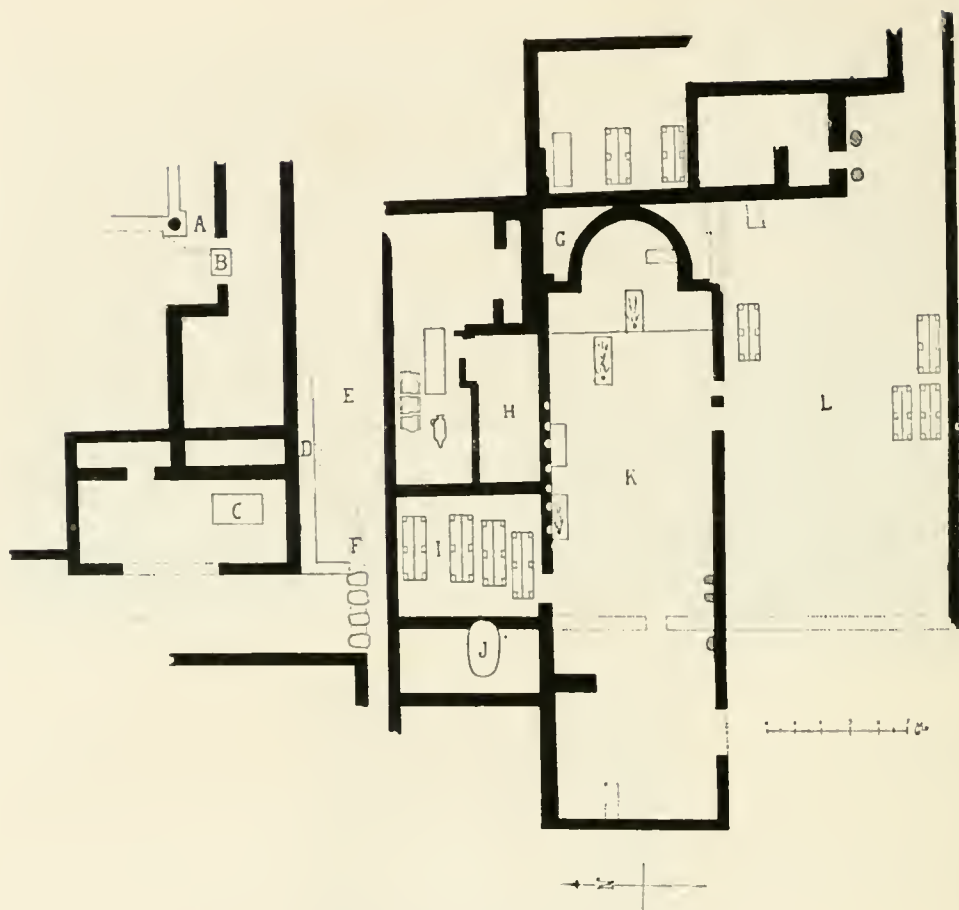


Fig. 317. Cementiri cristià d'Empuries. (Plan de D. M. Cazorro)

de Deu y les llegendes que'ls hi donen caràcter de propietat individual; tal se pert l'obra monumental tendint a l'igualtat de la sepultura ⁽¹⁾ y a un cert caràcter comunal del cementiri. Deixen en absolut els cristians la pràctica de la cremació, en desús ja entre'ls idòlatres desde'l temps dels Antonins y cada un dels cossos fidels necessita un lloch qu'es proibit recobrir fins pera enterrarhi un nou cadàvre. ⁽²⁾ Aixó té per conseqüència les interminables galeries catacumbaries y'ls cementiris a cel obert exte-

(1) LE BLANT. *L'Épigraphie chrétienne en Gaule et dans l'Afrique romaine*, pág. 7.

(2) LECLERCQ. *Manuel d'archéologie chrétienne depuis les origines jusqu'au VIII^{me} siècle*, t. I, págs. 220 y 221, Paris 1907.

nentse al voltant de les bassiliques y dels oratoris humils.

No s'ha trobat fins ara a Catalunya l'enterrament catacumbari.⁽¹⁾ Era aquesta una pràctica comú al Orient y importada a Itàlia per les nombroses sectes y races orientals: els Jueus, els Fenicis, els Mitriastes, els Sabasians de l'Arabia qu'invadien

a Roma ab sos rites exòtics y ses pràctiques misterioses, suggestives pels afanyosos de novetats estranyes. Aqueixa pràctica adoptada després pels cristians fou el sistema de sepeli característich de l'Orient cristià fins a l'Itàlia.⁽²⁾



Fig. 318. Nau de la *cella memoriae* d'Empuries. (Fot. Esquirol).

ELS CEMENTIRIS A CEL OBERT

A Occident les catacumbes escassejen y en son lloch s'usen els cementiris a cel obert que's propaguen sobre tot després de la pau de l'església y més que a Roma a l'Àfrica, a la Galia y a l'Hispania. La necessitat de disimular llurs creencies fa que'ls fidels no usin en aqueixos cementiris, abans de l'època constantiniana, símbols exteriors y que son mobiliari sigui nul y aixó fa difícil la seva classificació.⁽³⁾

A Catalunya s'han senyalat nombrosos cementiris dubtosos, aon no ha aparegut cap indici pera classificarlos com a pagans ni cristians, que han pogut ser sens dubte recintes d'enterrament dels primitius fidels. En ells el sistema d'enterrament es l'antich y tradicional usat ja pels pagans: les lloses o les teules formant caixa; les teules formant dos pendents sobre'l cadàvre, (Fig. 320) l'anfora trencada servint de caixa als infans y als grans, el sarcòfagh senzill ab acroteres als ànguls etc.; tots els sistemes del enterrament pobre que surten al pas al voltant de les antigües *villae* o a les proximitats de les velles ciutats. Citèm en aqueixa forma

(1) Les suposades catacumbes de Sant Just s'ha demostrat que son galeries sense relació ab els enterraments cristians primitius.

(2) LECLERCQ. Obra citada, t. I, pág. 249.

(3) LECLERCQ. Obra citada, t. I, pág. 322 y següents.

dubtosa i hipotètica el cementiri descobert a Ager, el més dubtós de Girona que hem descrit entre els enterraments romans; el que la casualitat posà al descobert en el terme de Torrelles de Foix desgraciadament destruït abans de poder ser estudiat, etc., etc. Cal afegir que alguns d'aqueixos sistemes d'enterrament se perpetuïen durant l'Edat mitja.

LA «CELLA» D'EMPÚRIES

Sovint demunt una, dos o tres capes d'aqueixos enterraments diversos, per sobre dos o tres capes de sarcòfecs, s'hi erigeixen les *cellae memoriae*, edificis simplicitissims destinats a protegirlos, o el petit oratori ab l'absis senzill o múltiple qual subsol es



Fig. 319. Absis de la *cella memoriae* d'Empúries. (Fot. Esquirol)

plé de sarcòfecs, qual sol es recobert d'altres més luxosos y en qual absis s'aixequen els principals. Tal fou la *cella memoriae* del cementiri que les obres d'ordenació de les dunes, dirigides per l'enginyer Ferrer, han posat al descobert vora la ciutat d'Empúries, sota mateix de la muralla del petit barri dels marxans grecs, vora'l port que s'obria entre la isleta ocupada per la Paleópolis y'l turonet aon en successius replans s'extenia la Neópolis emporitana. (Fig. 316)

Comencem per descriure-la: queda d'ella sols la part baixa dels murs que marquen clarament la forma d'una nau, (Fig. 317) K, ab un absis orientat cap a Llevant tal com es us en les basíliques cristianes, precedida d'un narthex tancant a Ponent. L'absis està enclavat dintre una forma rectangular, no senyalant-se en l'exterior ab sa forma cilíndrica. Tal se troba en

la basílica de Sant Esteve en la Via Ilatina y tal es veu també en la basílica d'Elx que després descriurem. Aqueixa disposició es comú en les basíliques antigües; aixís era, ab aqueixes dos dependències de plan mixtilini, la basílica particular de la *domus Flaviorum*, ⁽¹⁾ aixís en la major part de les basíliques orientals; ⁽²⁾ l'absis (Fig. 319) era un element interior d'un edifici de plan rectangular, comprès dintre una àrea propietat particular y els espais G servien de sacristies; un graó precedeix al absis y altre es troba junt al arch triomfal.



Fig. 320. Enterraments de teules en el cementiri cristià d'Empuries
(Excavacions de la Junta de Museus de Barcelona - Fot. Gandía)

Sos murs son de rebla més o menys regular, estan en part aixecats per medi de pinyolench o formigó artificial, anàlech al de la part superior dels murs romans d'Empuries. El sol es de formigó de ceràmica en l'absis y d'un *opus testaceum* recobert de trencadica de marbre en el restant de la *cella*.

En un dels murs hi ha set ninxos a modo dels *loculi* dels columbaris; (Fig. 318) en ells s'hi ha trobat entre un reble groller, capàs de cendra d'un centímetre de gruix. Això ha fet considerar aqueixa construcció com un columbari; ⁽³⁾ però la disposició d'aqueixos *loculi* sense l'olla acostu-

(1) LECLERCQ. Obra citada, t. I, pág. 374, fig. 114.

(2) Id., id., t. I, pág. 387 y següents.

(3) PEDRO IBARRA Y RUIZ. *El Cristianismo en Ilici. Descubrimiento de la planta de una iglesia cristiana en la loma de la «Alcudia», junto á Elche. Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica-Barcelonesa*, t. IV, pág. 917 y següents, 1903-1905.

mada, ni cap altra forma d'urna cinerària, ni restes humans, no indica de cap modo un enterrament pagà.

Forma el conjunt un grup de construccions rodejades de carrers, (Fig. 317) pel costat N. y S., com si les dependències haguessin anat adossant-se al voltant de la *cella* primera; hi ha elements, com el pou J, sobre'l que s'hi ha construït un mur. La basílica mateixa sembla ha estat allargada pel costat de Ponent pera formar el narthex. L'àrea L y l'espai irregular entre el carrer E y'l departament H, eren espais a cel obert.



Fig. 321. Enterrament dintre àmfores descobert en el cementiri cristià d'Empúries (Excavacions de la Junta de Museus de Barcelona. Fot. Gandía)

L'àrea de la basílica està rodejada de sarcòfecs, uns situats en el sol, altres col·locats en el subsol, uns al interior de la capella o en les sales annexes, altres en els patis exteriors que la rodejen.

Els sepulcres són de formes varies, senzilles: formes rectangulars obertes en la terra, tapades ab lloses de gròllera arenisca; formes rectangulars forrades de picarra de teules, de lloses d'arenisca; altres són cobertes de teules. (Fig. 320) Al costat d'aquets abunden, enterrats en el subsol, els sarcòfecs del tipus a dos vessants, ab la característica acrótera (Fig. 322) als extrems dels frontons en la forma tan comú en els Aliscamps d'Arles y extès per tot el Mediterrani. Cal fer notar que molts d'aqueixos sarcòfecs són treballats en forma d'espina. Els cadàvres estan orientats de E. a O., ab el cap a ponent, els braços estirats, sense que s'hi trobi objecte de cap mena. És aquesta orientació comú als enterraments de l'Àfrica cristiana, repetintshi l'ausència del mobiliari fúnebre y la disposició dels enterraments. (1)

(1) CABROL. Obra citada, col. 730 - 732.

Entre ells, en un pati irregular prop al carrer, lloch d'enterraments pobres, hi há'l d'un nen que té per sarcòfch una àmfora trencada; aqueixa disposició s'ha retrobat en les excavacions de la Junta de Museus de Barcelona a les immediacions de la *cella*; (Fig. 321) es la forma comú que s'exten per tot l'Occident mediterrani a la Ligúria, en el Migdia de França, especialment a Marsella, a Còrcega, a Cerdunya y al Nòrt de l'Àfrica. És un sistema d'enterrament antich anterior al cristianisme; a Catalunya se



Fig. 322. Sarcòfch del cementiri d'Empuries. (Fot. Esquirol)

l'ha senyalat en la necròpolis de Cabrera; al Àfrica se'l troba en l'època púnica y's repeteixen en l'època cristiana; en algunes se les aixopluga per una coberta de teules, en altres com en el d'Empuries, se la sosté per medi d'una grollera mamposteria. Troços de pedra de terrica y fanch y morter tapaven els forats que restaven entre'ls testos mal units de les àmfores. Aqueix sistema era usat abundantment pels adults. ⁽¹⁾

En el lloch principal s'hi trobà en 1846, el sarcòfch que descriurèm (Fig. 314) indubtablement cristià; pel maig de 1908 s'hi há descobert un altre ab arcuacions sobre columnes, entre les que hi há figures mutilades. (Fig. 323) Tot fá pensar ab un cementiri al aire lliure de més o menys extensió, de la mena dels d'Aliscamps d'Arles, o el de Saint Gervais de Vienne ⁽²⁾ y de Marsella, o els de la Manasterina a Salona, l'antigua capital de la Dalmacia, com el del cementiri de Sant Sixto y Sant Cecília a Roma aon els sarcòfchs després d'omplir el sol y'l subsol del temple aon eren enterrats en doble o triple capa, omplien també el sol y'l subsol de la sagrera de l'església aon els creyents cercaven la pau *in loco sancto*, prop dels sants màrtirs,

(1) LE BLANT. *L'Épigraphie chrétienne en Gaule et dans l'Afrique romaine*, pàgina 31. — CABROL. Obra citada, col. 730-733.

(2) LECLERCQ. Obra citada, t. I. pág. 325.



Fig. 323. Sarcòfecn trobat a Empuries. (Excavacions del Servey forestal. Fot. de D. X. de Ferrer)

sanctum martyrem, com associats ab ells, *martyribus sociata*.⁽¹⁾ Tot recorda els cementiris de Taparura (Sfax), de Cartago, de Salakta y altres que's troben junt les ruïnes de les bassiliques numeroses aixecades en les grans ciutats de l'Àfrica romana.

No es estranya aqueixa relació: les naus que feyen el cabotatge venien no sols de la Galia, de l'Italia, sino de l'Àfrica seguint les costes de la Hispania; ab elles vingueren els primers evangelisants de que la tradició ha conservat la memoria: Sant Feliu, Sant Cugat; com els cristians del Àfrica, com Tertul·lià de paraula fogosa y escalfat pensament, oren els nostres escriptors del segle iv, com Sant Pacià imitador y deixeble seu.⁽²⁾

(1) LE BLANT. Obra citada, pàg. 34.

(2) TORRES Y BAGES. Obra darrerament citada, pag. 204.



Pedra reixada trobada en la basílica de Nativitat
(Bot. de la Soc. Esp. de Ex.)



Fig. 321 Sarcòfech del Museu de Santa Àgueda de Barcelona, n.º 871

III

ELS SARCÒFECHS CRISTIANS

El cicle més antic de l'art cristià, el qu'es reflexe de l'art catacumbari y de les primitives basiliques, es l'art dels sepulcrs romans cristians trobats en la nostra terra en els cementiris com el d'Empuries, tots ó casi tots avuy fora de son lloch primitiu, ja aparellats en els murs dels temples, ja guardant relíquies de sants, ja servint de piles baptismals o ja en els Museus.

Els sarcòfechs cristians com els pagans, a Catalunya no son obra local, sino obra importada; entre'ls que's coneixen en trobarém de temes iguals o tractats casi igualment, els uns a un lloch, altres en altre de Catalunya; d'algún d'ells en trobarém son parió en els Museus d'Arles, de Narbona ó de Roma ó en el cementiri de Pisa ó en les basiliques de Ravenna; altres els trobarém ab el quadre destinat a l'inscripció, llís sense gravarhi res, com una cosa estrangera qual utilisació no ha entrat en les costums. Eren aquí, com per tot, obra industrial de grans tallers de Roma o d'altres llocs d'Italia y potser de França, ⁽¹⁾ en que's reproduien sense

(1) Durant els dos primers segles de l'era de les invasions, se executen encara en les oficines funeraries de la Provença, a Beziers, a Narbona y a Tolosa, grans sarcòfechs ab figures aon se copien d'una manera grollera les representacions del Bon Pastor, dels Apòstols y un petit número d'escenes bíbliques entre les que l'istoria de Daniel sembla haver sigut l'objecte de sa predilecció. *Hist. graphique de l'ancienne province de Languedoc. Hist. générale de Languedoc*, pàgs. 263 y 264. Toulouse, 1905.

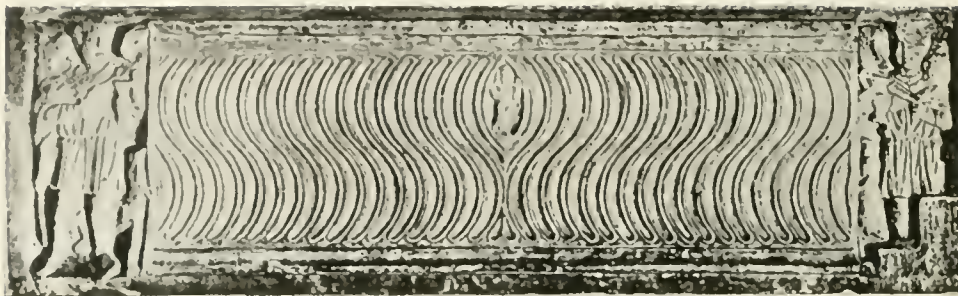


Fig. 325 Sarcòfech de Sant Felip de Girona. (Botet y Sisó)

pretensió artística, dels marfils y de les belles escultures, fórmules de representació consagrades per la costum que esdevenien models de taller, fórmules usals del ofici. Un d'aquests tallers s'ha trobat representat en una llosa sepulcral conegudíssima que's guarda en el Museu d'Urbino y que prové del cementiri de Santa Elena a la via Labicana : es el taller d'un grec, Eutropos « sant servidor de Deu » que fou esculpit per son fill qu'hi dibuixà a son pare assentat en una cadira, treballant en un sarcòfech desbastat, treyentlo de punts ab una cunya perforadora encare avuy usada, el *violi* ; Eutropos en fa treballar dos a la vegada. Un dels sarcòfechs que treballa està decorat de strigiles entre'ls que's destaquen dos testes de lleó ; l'altre representa una tarja rectangular entre quatre dofins. Son Eutropos y son pare, grecs de nació, exemple dels marmolistes antics de l'Italia, com els d'are dedicats a l'esculptura industrial.

Sovint els cristians en els temps primers adoptaven sarcòfechs de temes pagans, fins els de temes proscrits per la nova fe y que no contenien simbolisme aplicable a la nova doctrina. Llavors l'esculptura s'aparedava de cara al mur, se la mutilava o se l'arrevossava ab morter pera borrarla a la vista dels fidels. Aqueixos que representen el moment primer de protesta, de lluyta, no poden classificar-se entre'ls sarcòfechs cristians més que pel lloch aon foren trobats.

SARCÒFECES
SENSE SÍMBOLS CRISTIANS

Ve després un segon moment d'adopció de temes indiferents, lentament, poch a poch ; que per extraordinaria y sobrenatural que sigui la transformació d'idees en el món romà deguda al Cristianisme, no cal figurarsela com un aconeteixement momentani y improvisat. L'art cristià, durant ell, segueix els mateixos camins y adopta els mateixos temes y es serveix dels propis tallers aon



Fig. 326. Sarcòfeh de Sant Feliu de Girona. (Botet y Sisó)

s'elaboren els objectes que'ls pagans utilisen ; així els marmolistes que treballen els sarcòfecs, serveixen lo mateix al servent de Crist que al adorador dels Augustus ; el cristià cerca'ls que no presenten escultures característiques de culte pagà, busca principalment els temes no religiosos, els assumptos indiferents, els purament decoratius o aquells que per llur simbolisme son fàcilment aplicables a les noves idees ; després els compradors cristians augmenten y'ls tallers n'elaboren ab escultures representant passatges bíblics y evangèlics y's creen tallers pels cristians y una selecció de temes vells mesclada als nous temes, representació de les creences noves, constitueixen aqueixa primera manifestació artística del cristianisme. Entre aqueixos temes, no ofensius pera'ls nous creyents, hi havia'ls episodis de la vida rural, la brema, les cullites, els remats ; les escenes marítimes ab sos vaixells y sos monstres ; les portes entreobertes de la tomba ; les escenes de caça ; per altre part, les divinitats simbòliques que presidien el curs de la vida : estacions, victories, muses, amors, genis de la mort, els cristians les prengueren com a temes purament artístics, prescindint de sa relació més o menys directa ab la mitologia pagana y passaren a ornar les pintures de les catacumbes y bassiliques y les escultures dels sarcòfecs del segle II al III de Jesucrist.

A Empuries, en les obres que hi executa'l Servey forestal, baix la direcció del enginyer D. Francisco Xavier de Ferrer, s'hi ha descobert un sarcòfeh pertencient a aqueix moment de l'art cristià, enterrat en el subsol del cementiri de que aquí s'ha parlat. Es un sarcòfeh reompleat contra les prescripcions eclesiàstiques o un recó de taller al que s'hi ha adaptat una tapa decorada ab les acróteres de costúm. La seva decoració es de tipo conegut encare que sigui nova a Catalunya: en la cara anterior del sarcòfeh hi ha la representació comú d'un pòrtich d'arcades apoyades sobre columnes ; en la del centre hi ha representades les portes en-

treobertes de la tomba, tema que'ls romans aprengueren dels etruschs; es aquest un dels temes pagans que no despertava escrúpols als cristians primitius. René Grousset, cita un exemple d'aqueix tema poch freqüent, en les catacumbes de Priscilla y un altre en la de Calixte. ⁽¹⁾ En les tres arcades de la dreta hi hà molt mutilades: una figura d'home nu, habillat d'una *toga* apuntada ab fibules a les espatlles y penjant darrera com una capa; un jove o un noy sense cap mena de trajo, y un home ab una *toga* passada per sota'l bras dret y per l'espatlla esquerra; a les arcades de l'esquerra de la porta hi hà una figura habillada ab una capa, *toga* o *sagum*: ve després la figura d'un jove ab una *túnica* y una *toga* y finalment una figura que per son trajo recorda la de l'Orant acostumada en l'iconografia catacumbaria, ab ample túnica y el vel sobre'l cap. Les dimensions del sepulcre son $2.07 \times 0.59 \times 0.65$ metres. Les arcades son alternades semicirculars y formant àngul com dos pedres tornapuntades, les columnes son trencades y no poden descifrar-se. La fotografia que publicuëm es deguda a la amabilitat del enginyer Ferrer. (Fig. 323)

SARCÒFECIS D'EMPURIES ARTEMES PAGANS Y EL BON PASTOR

Aqueixes representacions d'origen pagà's transformaren poch a poch en emblemes materials de la nova fe y aixis les coses indiferents, per sa relació de símbol de les coses santes, se convertiren en representacions característicament cristianes. Aixis succeeix ab la vinya y ab l'Ermes criófor convertit ab el Bon Pastor. La brema y els treballs del cup, la cullita de les olives y els treballs del trull, els símbols de les estacions y entre elles el Bon Pastor, tals son els temes d'un sarcòfecz trobat a Empuries (Fig. 314) descrit per varis autors y per la major part d'ells considerat com a cristià. ⁽²⁾ Aquet sarcòfecz existent avuy al Museu de Girona, fou trobat en 1846 en les excavacions que practicà la Comissió de Monuments, dins l'edifici classificat com columbari romà y per nosaltres com a basilica cristiana, retrobat en els treballs fets en les dunes de Sant Martí d'Empuries (Fig. 317) pròximes al Portichol entre aquest y les ruïnes del convent de Servites. És de marbre blanch ab esculptures en son front principal, llisos els costats, sa tapa es plana en la disposició de la fig. 315. Medeix 2.05 ms. de llarg per 0.547 d'alt y 0.635 de fondo. Presenta dugues faïxes ab assumptos diferents: en el supe-

(1) RENÉ GROUSSET. *Etude sur l'histoire des sarcophages chrétiens*, pag 4. Paris, 1885.

(2) BOTET. *Noticia histórica y arqueológica de la antigua ciudad de Emporion*, pag. 118. Madrid, 1879. — PELLÀ. Obra citada, pags 267, 275 y 276. — BOTET. *Sarcófagos romanos-cristianos esculpturados que se conservan en Cataluña*, pag 32 y següents. Barcelona, 1895.

rior, dividit en dues parts per un quadrat destinat a contenir l'inscripció sostingut per dos genis alats, escenes agrícoles, genis bremant y trepitjant la brema; a l'esquerra la collita de les olives y la premsa del oli; a la

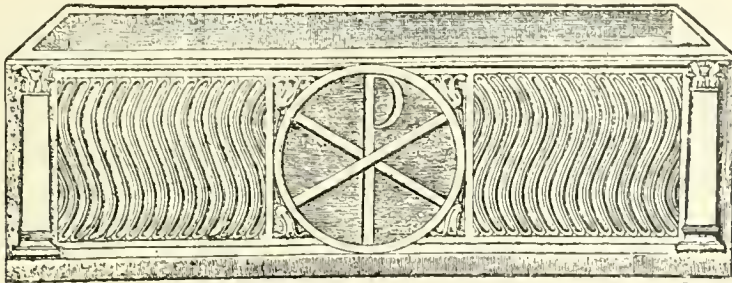


Fig. 327. Sarcòfch romà cristià de Valencia
(Teixidor. *Antigüedades de Valencia*)

inferior, en el centre, la *conca imaginaria* ab el retrat del difunt entre dos genis alats. A cada costat hi hà tres figures habillades sols ab un mantell, mostrant nù'l cos una d'elles, com ha notat el Sr. Botet y Sisó, la tercera

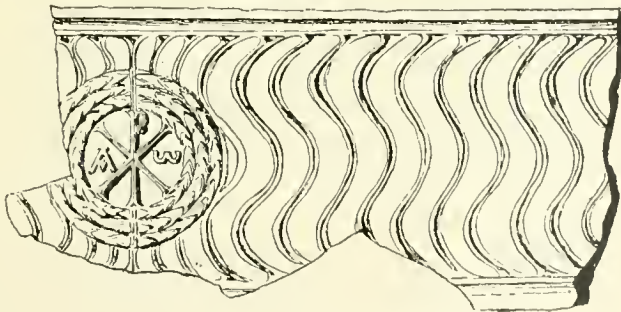


Fig. 328. Sarcòfch d'Empuries. (Pella y Forgas)

comtant de dreta a esquerra, té'ls caràcters iconogràfics del hivern; porta a la mà dos oques y té'l fragment que li queda de bras en actitud de sostenir una canya, tal com se caracterisa en els relleus clàssics en que s'hi representen les quatre estacions; entre ells hi hà la figura d'un jove, l'única vestida ab una *túnica manicata*, ab un bé al coll: es l'Ermès criòfor clàssic, origen de la forma escultòrica del Bon Pastor; aquesta figura y'l tema de la brema y de les olives, son els que han fet suposar cristià aquest sepulcre.

Aqueixa introducció del Bon Pastor entre les figures representatives de les estacions, sense tenirhi una directa relació, obligant a col·locar una figura sense significat al altre costat per simetria, és una característica indubtable de ser el sarcòfeg obra cristiana. En René Grousset ⁽¹⁾ cita variis exemples d'aqueixa primitiva representació cristiana entre'ls genis de les estacions, sovint no ocupant el lloc central. És aqueixa extranya mescolansa un caràcter marcadíssim del segle III: un model de taller usat pels pagans ab les nuses de ses figures, era caracterisat de cristià ab la sola introducció d'una imatge, la del Bon Pastor, una de les primeres de l'iconografia cristiana. És en aquell moment en que un mateix gerer enmotlla petites llums ab el Bon Pastor cristià y ab els grans deus del Olimpe y en que Tertulià clama contra'ls artistes convertits que no abandonen el seu ofici d'esculpir estàtues dels idols abominables. ⁽²⁾

SARCÒFEGS STRIGILLATS
AB IMATGES SIMBÒLIQUES
CRISTIANES

Un dels tipus més freqüents entre'ls sarcòfegs que's trobaven en els tallers del segle III, es el decorat d'*estrigilles*: n'hem descrit variis al tractar dels sarcòfegs pagans, y ells s'adaptaven fàcilment al pensament de les noves creencies: n'hi havia prou ab gravar una llegenda o un símbol en el quadro central destinat al epígraf funerari y la composició era ja cristianisada. No'n tenim cap ab llegenda com el conegut de *Livia Primitiva* procedent del cementiri apostòlic del Vaticà, segle III, guardat al Louvre, mes en cambi en poseïm variis decorats ja ab la imageria simbòlica, ja ab escenes històriques usals entre'ls escultors cristians.

Un dels tipus característichs es el sarcòfeg estrigillat ab figures als extrems, exemple dels temes primitius cristians usats per l'esculptura; (Fig. 325) tal es el sarcòfeg aparetat a Sant Feliu de Girona, ⁽³⁾ de marbre blanch, quals dimensions son 1'90 metres de llarg per 0'61 d'alt. La descripció de la cara anterior de la caixa del sarcòfeg es ben senzilla: als extrems hi ha la mateixa representació: el Bon Pastor duent al coll l'anyell de costum y a l'altre mà la *muletra*, el vas de llet; les dugues figures estan colocades simètricament. Al centre, en la *mandorla*, la petita forma atmetllada que deixen els estrigills, hi ha la figura de l'*Orante*. En Garrue-

(1) — Obra citada, pag. 33.

(2) LE BLANC. *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*. Introduccion.

Id. id. *Étude sur les sarcophages chrétiens antiques de la ville d'Arles* Introduccion.

(3) FITA. *Revista històrica*, I. III, pag. 138, nota. Barcelona, 1876. — BOTET. *Sarcòfags romano-cristians*, etc., pag. 61 y següents.

ci descriu un sarcòfch igual en el cementiri de Pisa. ⁽¹⁾ El fet del desdoblament del Bon Pastor no es extraordinari: en Grousset en cita un en el jardí reservat de la villa Borghése, el P. Garrucci n'ha senyalat

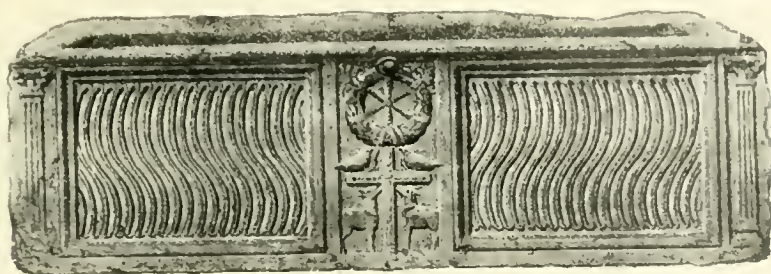


Fig. 329. Sarcòfch de Arles del Tech

un en el palau Sciarra ⁽²⁾ a Roma. M. Le Blant ⁽³⁾ ha descrit els fragments d'un que té al centre la *imago clypeata* del difunt y a cada costat una renglera de estrigilles y als extrems: en un, l'imatge del Bon Pastor;



Fig. 330. Sarcòfch de Valencia. (Chabàs)

en l'altre un pastor tenint el *pedum*. En Grousset senyala la disposició de l'Orante en la *mandorla* al centre de les estrigilles, en un sarcòfch que resta en son lloch primitiu, en la Bassílica romana de Santa Petronila. ⁽⁴⁾

El Bon Pastor y l'Orante son els temes més antics de la iconografia escultòrica cristiana reproduïts en els tallers de sarcòfchs de les composicions paganes y de les pintures catacumbaries; degut a això, en els relleus, el Bon Pastor pert el lloch exclusiu d'honor que té sempre en

(1) Obra citada, t. VII, pàg. 111, lám. 319, 2.

(2) Obra citada, pàg. 24, nota (1).

(3) *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*, pàg. 4, n.º 5.

(4) Obra citada, pàg. 16, nota (6).

el centre en les fresques de les catacumbes y se'l ven barrejat entre la multitud de les escenes pastorils y arribant aixís gradualment a convertir-se en un tema decoratiu, desdoblantse y ocupant els extrems d'un sarcòfech estrigillat.

SARCÒFECHS STRIGILLATS AB
REPRESENTACIONS HISTÒRIQUES

Existeix un altre mena de sarcòfechs estrigillats ab grups de figures als ànguls y al centre, qual tipu, casi igual, se troba en el Museu de Santa Àgueda de Barcelona y a Sant Feliu de Girona.

El sarcòfech existent en el Museu de Santa Àgueda a Barcelona, (Fig. 324) es de marbre blanch, de 2'40 m. de llargh per 0'57 d'alt y ample. No té tapa. Son front, única cara esculpturada, mostra tres grups de figures separades per dos requadros adornats ab *strigillus*, de disposició anàloga al de Girona. El grup central compost de tres figures, presenta en mig una dona cuberta ab el vel folgat de l'Orante; té a cada costat un home, l'un barbut y calvo y l'altre imberbe ab els peus nusos y vestit també ab túnica y pali. El Pare Garrucci dona una interpretació de aqueix grup: diu que's Susana entre'ls dos vells; pero també podria ser l'Esglesia entre Sant Pere y Sant Pau. En Venturi interpreta un grup igual del sarcòfech n.º 163 del Museu de Latrán, com el difunt acompanyat dels sants al cel; a Denia s'hi hà trobat un fragment de sarcòfech ab anàloga composició. ⁽¹⁾ Els tres personatjes que componen el grup de la esquerra, representen, o bé la presó de Sant Pere o bé a Moïses perseguit pels Israelites revoltats en el desert; el P. Garrucci opina lo primer. El grup que ocupa l'extrém oposat del sarcòfech, representa a Jesús acompanyat d'un deixeble tornant la vista á un cego. ⁽²⁾

El sarcòfech de Sant Feliu de Girona (Fig. 325) es de marbre blanch, de 1'95 m. de llargh per 0'54 de alt y no té tapa. Presenta igual ornamentació que'l sarcòfech de Barcelona y son també els mateixos els assumptos de les representacions figurades que conté; en el centre l'Orante entre dos personatjes, a sa dreta la presó de Sant Pere, a l'esquerra la curació per Jesús

(1) CHABÁS, *Orígenes del cristianismo en Valencia*, *El Archivo*, t. VII, pag. 7 y següents. Valencia, 1893.

(2) PÍ Y ARIMON, *Barcelona antigua y moderna*, t. II, pag. 367. — MAXIMILIS, *Catálogo de los objetos que la Comisión de monumentos históricos y artísticos de la Provincia de Barcelona tiene reunidos*, etc., pag. 82, n.º 871. — HÜRNER, *Bulletino dell'Istituto Archeologico*, pag. 55. Roma, 1860. — GARRUCCI, *Obra citada*, t. V, pag. 115, lám. 378, n.º 1. — ELÍAS DE MOLINS, *Catálogo del Museo Provincial de Antigüedades de Barcelona*, pags. 112 y 113 y lám. n.º 871. — BOTET Y SISÓ, *Sarcófagos romano-cristianos*, etc., pags. 52 y següents.

del eego de naixement y entre ells requadres adornats ab *strigillus*, quals curves segueixen una direcció contraposada a un y altre costat del grupu central y està limitat superior y inferiorment per un' ampla motllura. (1)



Fig. 331. Sarcòfeh de Sant Felin de Girona, (Botet y Sisó)

Aqueixes representacions caracterisen un període; poch a poch els escultors abandonen els temes pagans y l'influencia de llurs models y el simbolisme se fa més precis y se va fent gradualment la transició entre




Fig. 332. Sarcòfeh de Sant Felin de Girona, (Botet y Sisó)


el simbolisme y l'art històric característich del segle iv. En ells a la antiga elegancia clàssica la substitueix una certa rigidès y una certa esterilitat propia de la decadencia artistica del temps; tres temes reduïts al màxim de simplicitat, en el centre y els extrems d'un sarcòfeh estrigillat, basten pera aqueixa senzilla y pobre composició.

SARCÒFECHS ESTRIGILLATS
AB EL MONOGRAMA DE CRIST

Una evolució coetànea (segle iv) seguint aqueix camí de pobresa y esterilitat artistica, produeix el sarcòfeh estrigillat decorat ab símbols cristians.

(1) FITA, *Lápidas romanas recién halladas en Barcelona*, Revista històrica, Barcelona, 1876, t. III, pàg. 138, nota.—GARRUCCI, *Obra citada*, t. V, pàg. 114, tam. 377, 4.—BOTET Y SISÓ, *Sarcófagos romano-cristianos, etc.*, pàg. 59 y següents. — MONTEALVATJE, *Noticias históricas*, t. XIV, *Los Monasterios de la Diócesis Gerundense*, Olot, 1904, págs. 235 y 236.

Una forma interessant d'aquest tipus guarda a València ab el labar o monograma constantinià, signe antic que no es pas d'origen exclusivament cristià, adoptat després de la pau de l'Església. En el claustre de Elna hi ha un fragment adornat d'estrigilles en qual centre, dintre d'una corona de llorer, hi ha el mateix monograma. ⁽¹⁾ L'església de Pujols (Aquitania) posseeix un sepulcre semblant al que aquí's descriu; el monograma  marcat en una corona y enquadrat, ocupa l'espai central entre dos faixes d'estrigilles; ⁽²⁾ dos columnetes terminen la faixa decorativa.

La cronologia d'aqueix sarcòfeg anepígraf pot fixarse per medi del monograma gravat en sos centres. M. Le Blant, autor de les obres *Étude sur les sarcophages chrétiens antiques de la ville d'Arles* ⁽³⁾ y de *Les sarcophages chrétiens de la Gaule* ⁽⁴⁾ y que ha pogut catalogar gran número d'inscripcions cristianes en ses publicacions epigràfiques en la obra *L'Épigraphie chrétienne en Gaule et dans l'Afrique romaine*, ⁽⁵⁾ ha format un quadre pera fixar la cronologia dels sarcòfegs y epígrafs no datats, per medi dels símbols que'ls decoren y que en la impossibilitat d'estudi propi es aquí perfectament aplicable. Aqueix símbol  segons

el quadre de M. Le Blant, se troba en les inscripcions y sarcòfegs galos desde l'any 317 al 493. Horace Marucchi ⁽⁶⁾ diu que aqueix símbol en l'epígrafia romana's conserva fins a la fi del segle iv. És natural y constantment comprovada una major permanència en les tradicions, en els països més apartats del centre de producció, com la Galia y l'Hispania.

Del mateix tipus era el sarcòfeg d'Empuries, (Fig. 328) únicament que al centre apareix el monograma de Crist ab l'alfa y l'omega als costats. D'ells en resta sols el fragment de la cara anterior. Un tema igual es el reproduït per Garucci (t. V, tav. 387, n.º 4), segons ell procedent de Soissons, actualment en el Museu del Louvre; el diferencia únicament la divisió en compartiments y dos coloms representats en la part superior de la corona.

La A y ω, segons Le Blant, ⁽⁷⁾ apareixen en els sarcòfegs y epígrafs

(1) ROBIER ET TAYLOR. *Voyages pittoresques dans l'ancienne France. Lanquedoc*, t. I, pag. 24.

(2) LE BLANT. *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*, pag. 90, n.º 106.


(3) Obra citada.

(4) Id. id.

(5) Paris, 1890.

(6) Obra citada, t. I, pag. 165.

(7) *L'Épigraphie chrétienne en Gaule et dans l'Afrique romaine*, pag. 22. — GARUCCI. Obra citada, t. I, col. 7 y 8.

de la Galia desde l'any 377 a 547; en la forma  se troben en un epígraf hispànic del any 545 y en un de la Galia del any 493.

A València, en el Museu provincial, se conserva també un altre tipus que difereix del anterior en el tema central; aqueix està format del làbar al centre d'una corona de llaurer; a sota hi ha una creu gammada en quals



Fig. 333. Sarcòfch de Sant Feliu de Girona. (Botet y Sisó)

braços s'apoyen dos coloms, mentres a sos peus hi pastura un cervo y una cerva; (Fig. 329) aqueixa disposició ab tot y la duplicitat del tema, la creu y el monograma de Crist, es comú ab més o menys variants. Aqueix símbol es



Fig. 334. Sarcòfch de Sant Feliu de Girona. (Botet y Sisó)

freqüent en els sarcòfchs de la Galia; en un de Soissons ⁽¹⁾ apareix el monograma de Crist dintre la corona, surmontant una creu gammada en quals braços s'hi apoyen dos coloms; al peu d'aqueix símbol de la resurrecció, en el lloch dels cervos del sepulcre valencià, hi ha'ls guardes del sepulcre adormits. Igual símbol se troba en un sarcòfch de Saint-Piat en el Lyonès, prop de Maintenon, ⁽²⁾ en altres de la Narbonesa ⁽³⁾ a Arles y a Itàlia. ⁽⁴⁾


(1) LE BLANT. *Sarcophages chrétiens de la Gaule*, n.º 15.

(2) Id., id., id., id., n.º 11.

(3) Id., id., id., id., n.º 135.

(4) LE BLANT. *Etude sur les sarcophages chrétiens antiques de la ville d'Arles*, núms. XVI, XX y LXIII.

SARCÒFEGS LLISOS

Citem després el grup dels sarcòfegs llisos. Un d'ells es el que's troba junt a la porta de Santa Maria d'Arles del Tech, (Fig. 330) de marbre blanc amb tapa prismàtica, en qual cara principal hi ha el monograma  inscrit en una corona. ⁽¹⁾ A Tarrassa, servint de pila baptismal, se n'hi ha conservat un altre.

SARCÒFEGS AB COMPOSICIONS
HISTORIADES

Un altre grup de sarcòfegs presenta una composició singular; ab l'aparició d'una sola composició de figures, seguint la pràctica dels escultors pagans, s'agrupen una sèrie d'escenes bíbliques y evangèliques, expresades d'un modo esquemàtic per medi de dos o tres persones. Son posteriors a la llibertat de l'Església, segles iv y v, essent més moderns els de forma més grossera. Els assumptes presos de pintures catacumbaries, se repeteixen en els diversos països; ab disposició semblant se troben sepulcres als Museus de Roma, Arles, Narbona, Cahors a Banyols, prop d'Avinyó, etc. ⁽²⁾ A Catalunya n'existeixen quatre que's guarden tots a Sant Feliu de Girona.

Un d'ells, descrit per en Botet y Sisó, per Garrucci y pel P. Fita, ⁽³⁾ presenta'ls següents temes juxtaposats: (Fig. 331) presó de Sant Pere, curació del paralític, miracle de Canaà, multiplicació de pans y peixos, curació del cec de naixement, predicció de la negació de Sant Pere, miracle de Moisès fent rajar aigua de la roca d'Horeb. ⁽⁴⁾

D'altra compositió es el sarcòfeg romà-cristià aon se guarden avuy les relíquies de Sant Feliu de Girona. (Fig. 332) Es de marbre blanc, medeix 2·20 m. de llarg per 0·58 d'alt, y en son front hi ha esculpides vuit escenes bíbliques; les demés cares son completament llises; no's conserva la tapa. El Sr. Guerra fixa la data en el segle iv. Els assumptes representats, començant per l'esquerra, son els següents: primer, miracle d'Horeb; segon, revolta dels Israelites en el desert de Raphidium o presó de Sant Pere; tercer, curació del paralític; quart, Jesús profetisa a Sant

1. CACHOUE, *Bulletin monumental*, t. XXIII, p. 444-445. — BONNEFOY, *Épigraphie roussillonnaise*, pag. 208. — LE BLANT, *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*, n.º 197.

2. LE BLANT, *Sarcophages chrétiens de la Gaule*, n.º 44, 79, 83, 115. — Id., *Étude sur les sarcophages chrétiens antiques de la ville d'Arles*, n.º V-VII.

3. BOTET, *Sarcophages romano-cristians*, etc., pag. 65 y següents. — FITA, *Revista històrica*, t. III, pag. 138, nota. — GARRUCCI, *Obra citada*, t. V, pag. 26, lám. 313, 1. — MONTESLAVIE, *Obra y lloch darrerament citats*.

4. El detall iconogràfic d'aquests sarcòfegs y sa monografia detallada, pot estudiarse en l'obra de n. JOAQUIM BOTET y SISÓ: *Sarcophages romano-cristians esculpturados que se conservan en Cataluña*, Barcelona, 1895.

Pere que'l negarà ; quint, miracle de Canaà ; sisè, curació del cego de naixement ; setè, multiplicació dels pans y peixos, y octau, la resurrecció de Llatzer. ⁽¹⁾



Fig. 335. Sarcòfech aparedat en la fatxada de la Catedral de Tarragona

D'aqueix tipu es un altre sarcòfech, existent també a Sant Feliu de Girona ; (Fig. 336) té les mateixes mides aproximadament que l'anterior y com ell es de marbre blanc, mostrant esculpits vuit assumptes bíblics dis-

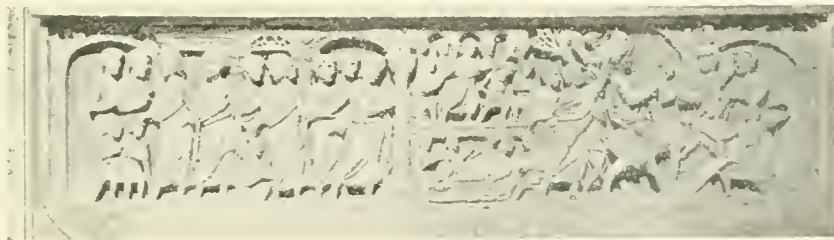


Fig. 336. Sarcòfech de Letrán. (Venturi)

tribuits simètricament a una figura d'Orante que ocupa el centre ; els vuit assumptes son : primer, miracle d'Horeb ; segon, curació del paralítich ; tercer, multiplicació dels pans y peixos ; quart, curació del cego de naixement ; quint, resurreccions obrades per Jesús o pel profeta Ezequiel ;

(1) LA CANAL. *España Sagrada*, t. XLV, LXXXIII, cap. IV, págs. 70 y següents. — FERNÁNDEZ GUERRA. *Tres sarcófagos cristianos de los siglos III, IV y V. Monumentos Arquitectónicos de España*. — FERR. *Revista histórica*, t. III, pag. 138, nota. Barcelona, 1876. — GARRUCHI. Obra citada, t. V, pag. 36, lám. 318, n.º 4. — BOTET Y SISÓ. *Sarcófagos romano-cristianos*, etc., págs. 74 y següents.

sisé, Jesús profetisa a Sant Pere que'l negarà : seté, Jesús trepitjant el lleó y'l drach, y octau, sacrifici d'Isaac. ⁽¹⁾ Anàlechs son els n.ºs I y II, lám. 287, del Cementiri de Pisa, y'l n.º II de la lám. 298, procedent de Roma, descrits per Garrucci. ⁽²⁾

Al mateix tipu pertany el sarcòfeh romà-cristià existent com els darrers descrits a Sant Feliu de Girona ; (Fig. 331) com ells es també de marbre blanch y medeix 2'08 m. de llarch per 0'56 d'alt. Les representacions qu'adornen son front esculpturat son, començant per la dreta del espectador: primer, Susagna; segón, Susagna sollicitada pels dos vells; tercer, Susagna acusada pels vells ; (el P. Fita interpreta aquesta escena en els següents termes : «Susagna jutjada per Daniel»; el P. Garrucci la descriu aixís : «Susagna està devant dels dos vells, qu'estàn sentats en un tamboret, els quals la condemnen y'l poble escolta»); quart, Susagna salvada per Daniel ; quint, càstich dels dos vells acusadors de Susagna. Aquest sarcòfeh es un dels més interessants que posseix l'arqueologia cristiana y sens dupte el més notable dels que's conserven a Catalunya. ⁽³⁾ Dos sarcòfecs de disposició anàloga, encare que de diferent iconografia, se conserven a Saragoça a la cripta de Santa Eulària. ⁽⁴⁾

Un altre tipu de sarcòfeh, es el que's conserva a Tarragona. (Fig. 335) S'inicia en ell la divisió per columnes comú en altres sarcòfecs y en part la superposició de temes. És aquest sarcòfeh de marbre blanch, està empotrat en la fatxada de l'Esglesia Catedral de Tarragona, a l'esquerra de la porta major y sobre una de les laterals. S'ignora la seva procedencia. Té les següents representacions iconogràfiques, començant per l'esquerra del espectador: primer, curació dels dos cegos que seguien a Jesús a Cafarnaüm a la sortida de la casa de Jairo de qui acabava de resucitar la filla ; segón, Jesús al dirigir-se a la casa de Jairo cura a la dona d'un crònich fluix de sang ; tercer, miracle de la piscina probàtica ; quart, conversió de Zaqueo ; quint, entrada triomfal de Jesús a Jerusalem. Les escultures qu'adornen el front d'aquest monument semblen

(1) FITA, *Rev. hist.*, t. III, pàg. 138, nota, Barcelona, 1876, y *Novísimo año cristiano y Santoral Español*, Prólogo, pags. xii à xiv, Madrid, 1881. — GARRUCCI, Obra citada, t. V, pag. 110, lám. 374, n.º 3. — BOTTÉ, *Sarcófagos romano-cristianos, etc.*, pags. 79 y següents. — MONTSALVATJE, Obra y lloch darrerament citats.

(2) Obra citada, t. V, pag. 26, lám. 313.

(3) FITA, *Rev. hist.*, t. III, pag. 138, nota, Barcelona, 1876. — GARRUCCI, Obra citada, t. V, pag. 114, lám. 377, n.º 3. — BOTTÉ, *Sarcófagos romano-cristianos, etc.*, pags. 85 y següents. — MONTSALVATJE, Obra y lloch citats.

(4) FR. LEÓN BENITO MARTÍN, *Origen y Antiq. etc.*, pàg. 39. — FERNÁNDEZ GILIBRÀ, *Monumento Saragozano del año 312, que representa la Asunción de la Virgen*, Madrid, 1879. — GARRUCCI, t. V, liv. 381, n.º 6 y 7.

calcaades sobre les d'un sarcòfech trobat en el Vaticà que publiquen variis autors y entre ells Venturi⁽¹⁾ y el P. Garrucci,⁽²⁾ donchs son els mateixos els assumptos bíblics en un y altre esculpits y casi igual son dibuix.⁽³⁾ Aqueix sarcòfech se guarda avuy en el Museu de Le-trán, número 125. (Fig. 336)

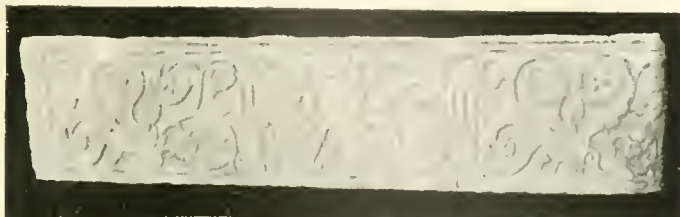


Fig. 337. Sarcòfech del claustre d'Elna

SARCÒFECIS DEL TIPO DEL
SUDOEST DE FRANÇA

En Le Blant⁽⁴⁾ indica que en les galeries del claustre d'Elna existeixen dos sarcòfecs y un en el pati, (Figs. 337, 338 y 339) sense tapes, ab ses cares més amples de dalt que de baix, decorades de pilastres planes entre les que omplint els intercolumnis s'hi desenrotllen la vinya y plantes ornamentals caracteristiques dels segles v y vi, comunes al Sudoest de França (Tolosa, Moissac, Bordeaux). Ses dimensions en la part baixa son: 1'90 × 0'65 ms., alçada 0'44; 1'99 × 0'62,

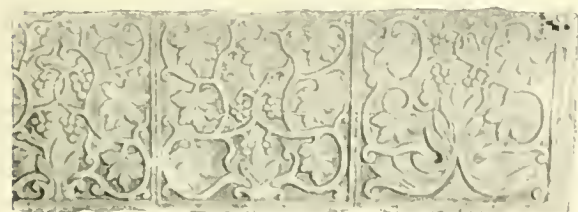


Fig. 338. Sarcòfech del claustre d'Elna

alçada 0'48; 1'90 × 0'56, alçada 0'54. En la part alta s'obren notablement y arriben a 2 ms. de llargh per 0'70 d'ample. Els caps son també decorats seguint formes anàlogues.

Cal are aquí repetir unes paraules de Le Blant: «Un

fet ja senyalat en lo que pertoca a la numismàtica, l'arquitectura y fins els monuments epigràfics, apareix no menys clarament al estudiar els nostres baixos relleus cristians; la diferencia de les encontrades se marca per la diferencia dels estils». « El tipo adoptat en les conques del Ródano procedeix dels models romans, les relacions fàcils y freqüents per la via del mar y del riu han borrar tota diferencia (casi no s'en troba

(1) Obra citada, t. I, fig. 180.

(2) Obra citada, t. V, pàg. 28, lám. 314, n.º 5.

(3) P. P. X. *La Catedral de Tarragona. Album monumental de Catalunya*, t. II, pàgs. 57 à 68. Barcelona, 1879. — BORET. *Sarcófagos romano-cristianos, etc.*, pàg. 94 y següents.

(4) *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*, pàg. 158.

cap entre'ls marbres cristians de Arles y de Roma». ⁽¹⁾ Tantost si s'en troba cap, podem repetir nosaltres també entre'ls relleus cristians de Catalunya y'ls romans y provençals; els tipus trobats en terra catalana se repe-



Fig. 339 Sarcòfech del claustre d'Elua

teixen en les terres de la Galia properes al mar y's troben iguals a Italia; una major rudesia, una menys perfecta execució, indica la rusticitat del nostre país comparat ab l'Italia y la Provença.

Hi ha una sola excepció que's refereix als sarcòfecs d'Elua, que en Le Blant senyala; els sarcòfecs d'Elua pertanyen al grup de sarcòfecs anomenats del Sudoest pels arqueòlegs francesos; aqueixos se distingeixen per l'empleu de temes antiquíssims, com les nostres urnes cineraries de les valls pirenaïques, topogràfica y històricament relacionades ab el Sudoest de la Galia, per sa forma cap-ample, per sa decoració característica ab la típica vinya, recordant també les urnes pirenaïques y a la vegada'ls martils y la ceràmica ab bernis roig decorada de relleus que abundantment se troba en la Galia y en l'Hispania.

Els sarcòfecs d'Elua son probablement transportats del S. O., mentres els altres son producte del comerç italia o dels tallers locals dependents de l'industria d'Italia.

Després dels sarcòfecs cal senyalar els epígrafs funeraris y làpides commemoratives adornades senzillament del monograma de Crist, (Fig. 340) dels coloms o del crater en que maix la vinya simbòlica, que ompedraven el sol dels santuaris.

(1) *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*, Introduction, pag. XI y XII.



Fig. 340

Epígraf funerari del segle V trobat a Barcelona



Fig. 341. Mosaïc d'Elx. (*Bol. de la R. A. de la Hist.*, t. XLIX)

IV

LES ESGLESIES EN EL DOMINI BIZANTÍ DE LA COSTA ORIENTAL D'ESPANYA Y DE LES BALEARS

Es l'art, fins aquí descrit, al cap y a la fi art romà, entre quals elements s'hi introdueixen poch a poch els símbols cristians. Mes al cap d'alguns anys de l'invasió barbre, una gran part de les costes mediterrànies de la península ibèrica passaven a formar part del Imperi bizantí, successor de Roma. Un gran moviment de reconquesta s'iniciava; Bizanci arribava al moment culminant de Justinià y empenia la reconquesta del Imperi dels alans y l'Àfrica romana queya, en 533, en poder del famós general bizantí Belisari, qui, traspassant les columnes de Hércul, s'apoderava de la ciutat visigòtica de Septem. Ceuta en la Tingitania, y entrant en el *mare nostrum*, reconqueria la Sardenya, la Cór-

sega y les Balears (534), tota la diòcesis sardicense del Imperi africà dels alans. ⁽¹⁾

Justinia somniava en una reconstitució del Imperi, en una supervivència de Roma, y aprofitant l'esperit romà, no mort encare en les ciutats y en les viles de la Bètica y de la Cartaginesa d'antigua cultura, aon no hi havien arrelat els acantonaments barbres, en 554 la costa hispànica y ab ella una gran faixa cap al interior, fou reconquerida pel exèrcit bizanti triomfador al Àfrica. ⁽²⁾ Aixís, a la fi del segle vi, les ciutats gregues de la costa ibèrica ab les Balears y l'extrèm occidental del Àfrica, están reunides sota un mateix govern depenent del prefecte del Àfrica, ab el nom de Mauritania segona, en la *Descriptio orbis Romani* de Jordi de Chiple, formant la *Mauritania gaditana* del Anònim de Ràvena; ⁽³⁾ y Murcia y part de Valencia fins al any 624 en que foren reconquistades per Sissebut y les Balears fins al segle viii, foren políticament de l'Imperi bizanti.

S'estableix, per això, transitoriament, una mena d'imitat ab l'Imperi oriental, ab l'Àfrica bizantina y les terres d'Espanya subjectes, justament en el període del floreixement artístich de Bizanci; d'ell queden recorts, reflexe dèbil, en les Bassiliques de Palma, Elx y Nàtiva, en els enterraments de Denia, que'ls temples y ls sepulcres es l'única cosa que d'aquells moments ha arribat fins a nosaltres.

BASSÍLICA DE SANTA MARIA
PROP DE PALMA

La més notable sens dupte, es la Bassílica avuy destruída, trobada prop del castell de Santa Maria, a unes tres llegües al NO. de Palma. És de tres naus ab absís rectangular. La coberta se sostenia per dos rengles de cinch pilans. ⁽⁴⁾ El paviment era decorat ab mosaich de color groch, vermell, blau y negre, en fondo blanch. (Fig. 312) Les naus laterals tenien mosaichs de marcats temes geomètrichs, com els que omplen el sol de les bassiliques de Ràvena: combinacions de círcols formant flors, formes escamades y imbricades, entrellacats, losanges, estrelles etc.; la nau central contenia una composició bíblica tro-

(1) DIEHL. *L'Afrique byzantine*. París, 1896.

(2) Id. id. pags. 109 y 110.

(3) Id. id. pag. 466 y següents.

(4) MANUEL DE ASSAS. *Mosaico descubierto en Mallorca en 1844*. Museo Español de Antigüedades, t. VIII, pag. 259 y següents, Madrid, 1877. — J. DE LAURIÈRE. *Mosaïque chrétienne des îles Baléares*. Bulletin monumental, 1891-1892, serie vi, t. VII, pags. 141-155. — HÜBNER. *Inscriptiones Hispanie christiane*. Berlin, 1871, n.º 59. — CABROL. *Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie*, «Balears», col. 161-164. — ARTHUR ENGEL. *Rapport sur une Mission archéologique en Espagne*. Angers, 1891. — PIFERRER Y QUADRADO. *España: sus monumentos y artes, su naturaleza é historia. Las Baleares*. Barcelona, 1888, pag. 1067 y següent.

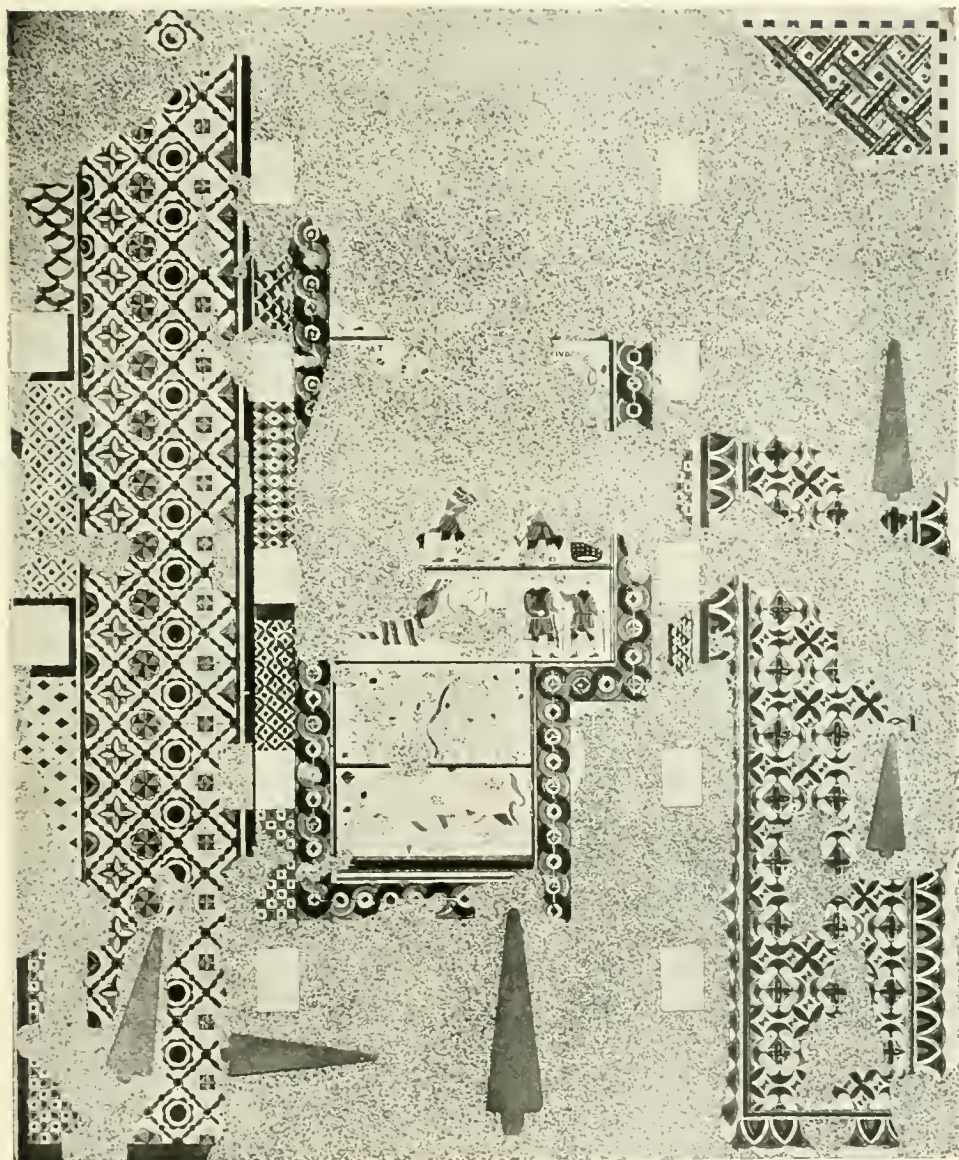


Fig. 312. Mosaich descobert en terme de Santa María (Palma de Mallorca). (*Musco Español de Antig.*)

bada incompleta, distribuïda en varis registres : els dos primers representaven el paradís terrenal, a baix els animals paradisiàchs : el cervo, el lleó y Pisart ; en el de dalt, Adam y Eva al costat del arbre del bé y del



Fig. 313. Mosaïc del Palau de Teodorich a Ràvena descobert en 1870. (Ricci. *Ravenna*)

mal ab la serpent enroscada; dos llegendes ADAM y EVA, declaren la significació de les figures ab estranya anatomia de maniqui articulad. El tercer representa la venta de Joseph per sos germans els ismaelites que venien de Gal·laad y portaven en llurs camells, perfums, mirra y resina a vendre als mercats de Egipte; la llegenda JOS(eph) ISM(ae)LITES clarament ho declara. Un dels ismaelites

va habillat ab la *pannula* característica del vianant. El quart registre es més fosc: a l'entre un personatge ab una insígnia com un bastó; altre devant li toca la part baixa del vestit, a l'altre costat les extremitats inferiors de dos homes y una forma com una mesura de grans. Leclercq, que firma l'article que tracta de la Bassílica de Palma en el *Dictionnaire* de Cabrol, diu que es verossimil representi la entrevista de Joseph ab sos germans quan van a comprar blat a Egipte o quan se descobreix el frau imputat a Benjamí. El quint y el sisè registres, son jardins dels que queden sols representacions de flors y restes de figures; el sèptim y octau, han desaparegut. L'Hübner, del examen epigràfic, en dedueix una data incerta: els segles v o vi; en Leclercq, del caràcter paleogràfic y del tros de la *pannula* d'un dels ismaelites, dedueix que la Bassílica de Palma pot remuntarse al segle vii, pertanyent, sens dubte, al període de dominació bizantina.



Fig. 314. Mosaïc d'Elx (*Boletín citat*)

BASILICA D'ELX

Cal després de aqueixa descriure'n un altre en el límit inferior de la clapa de terra que respón al nostre pensament artístich : la Basilica d'Elx, avuy altre vegada enterrada, oculta per lo tant als estudiosos. La seva planta, (Fig. 345) no fa molts anys descoberta a Elx en la *Loma de la Alcadia* (Alacant), prop del lloch aon se trobà el famós busto de la *Dama d'Elx* avuy en el Museu del Louvre, es una senzilla forma rectangular orientada en sa major dimensió de Llevant a Ponent y tenint a sol ixent l'absis y la porta mirant al Oest. Cal aquí notar encare l'absis inscrit en una forma rectangular, deixant als dos costats dos sacristies ab comunicació ab ell. En l'absis s'hi trobà la base d'una columna y alguns carreus, tal vegada restes del altar, y en els ànguls, a dreta y esquerra del hemicicle, les bases d'uns pilans que podrien haver sostingut l'arch triomfal que separava'l Santuari de la nau del temple.

El *tesellatum* d'Elx, que decora tot el sol de la Basilica fora del absis, té, com a temes, entrellaços que adornen les franjes d'amples enquadraments, meandres, estrelles, nusos, etc. Tres inscripcions ab llegenda grega están situades al mig, dreta y esquerra respectivament, del espay que separa l'absis de la nau o sigui el lloch destinat als clergues. Les inscripcions marquen el lloch de colocació que corresponia per ordre, al clero major, al inferior y al poble. En l'inscripció del costat del Evangeli sembla llegirshi « Adoratori dels preberes ». En el centre, en el lloch senyalat en la figura 345, « Bon viatge », y en el costat de la epistola « Adoratori del poble ». ⁽¹⁾ Es aqueixa disposició excepcional; M. Leclercq en el *Dictionnaire de Cabrol* ⁽²⁾ escriu les següents paraules : « La categoria senyalada als clergues en la jerarquia cristiana y més encare la pràctica dels ritos, invitaren a separarlo del poble y a agruparlo lo més possible al altar; per aixó se li destina exclusivament una part de l'Esglesia, que rebé el nom de *presbyter-*

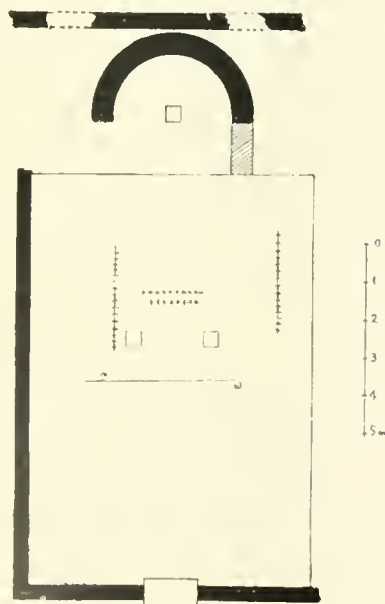


Fig. 345. Plan de la Basilica d'Elx (P. Ibarra y Ruiz)

(1) PEDRO IBARRA RUIZ. *Antigua Basilica de Elche*. *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XLIX, pág. 119 y següents.

(2) *Afrique Archéologie de l'* col. 672.

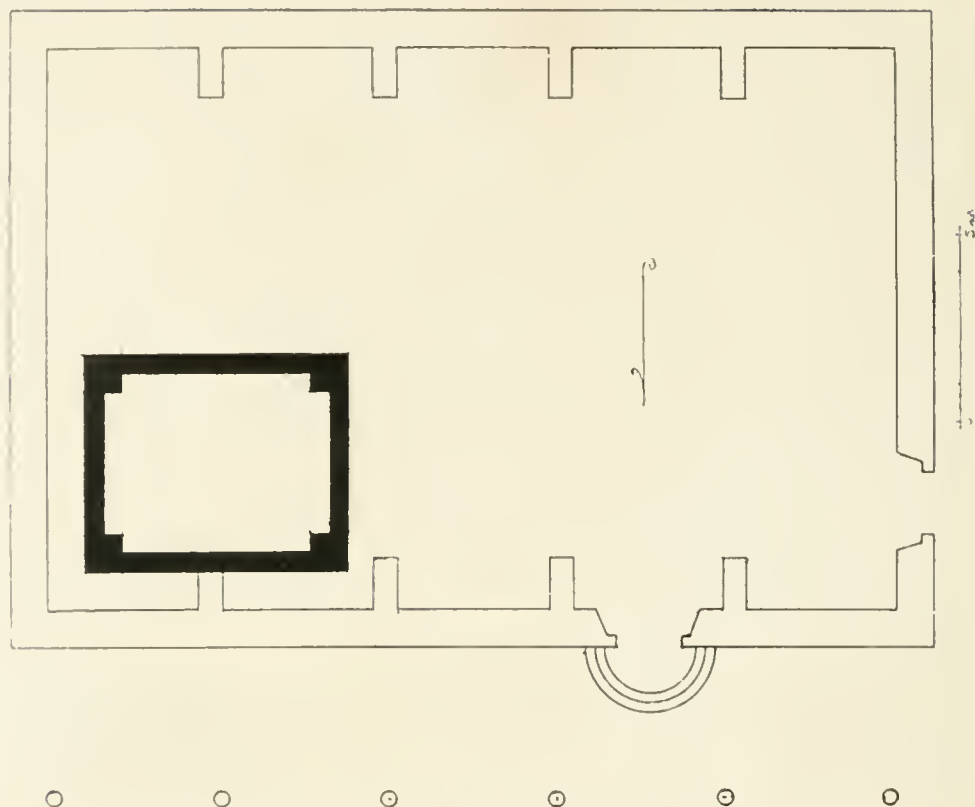


Fig. 346. Planta de la Bassílica de Sant Felix de Xàtiva

rum. Sovint es la part extrema del rectangle format pels murs de l'Església. En alguns edificis aixís s'ha fet, per exemple a Henchir el Atech s'hi ha aixecat un mur de 4 m. davant el fons de la capella; la sala aixís formada comunica ab la part destinada al poble, *quadratum populi*, per una

ample obertura de 2'30 m.» Aqueixa disposició significativa no es l'usada ordinàriament: el *presbyterium* no està separat per res de la nau; es quadrat o rectangular, sovint un absis semicircular inscrit en un rectangle; altres un absis múltiple de formes geomètriques més complicades. El lloch que senyala als preberes l'inscripció de la Bassílica ilicitana es excepcio-



Fig. 347. Capitell trobat en la Bassílica de Xàtiva (Boletín de la Sociedad Española de Excursiones, t. XI)

nal, en un dels costats, en la nau de la part del Evangeli. Alguns dels temes decoratius d'aqueix mosaich son idèntichs als de les bassíliques de Ràvena, (San Apollinari in Classe), y als del Palau de Teodorich. (Fig. 343) Elx (Illici) desde 554 à 624, com l'Espanya cartaginesa, la Bètica y la Lusitania, estigué sota'l domini bizanti, explicant aixó l'ésser en caràcters grechs l'inscripció del mosaich, com ho prova el que fins l'any 633 en que's celebrà el concili IV de Toledo, no firma les actes el bisbe d'Illici, que fins llavors no depen del domini visigòtic. (1)

RESTES DE LA BASSÍLICA
DE NÀTIVA

Darrerament a Nàtiva s'ha descobert part

de la planta d'altre bassílica cristiana, emprenent excavacions ja indicades pel P. Villanueva, (2) qui deseriugué la portxada «quals columnes eren compostes de troços d'altres antiquíssimes, de jaspis de variats colors». Les columnes del porxo son de marbre Buscarró, empleat sempre en aquest país especialment en l'època romana, quals pedreres no estan lluny de Nàtiva. Sols s'ha conservat un capitell de l'antigua bassílica: (Fig. 347) es del ordre compost, ab medallons circulars y florons quadrifoliaris en lloch de volutes; ab els ous y fulles d'*acanthus* y llorer aplanats, grollers y sense relleu, semblants als de Sagunte, quals dibuixos hem reproduït. (Fig. 206) Les excavacions avuy empreses han fet aparèixer un rectangle de 7 ms. de llarg per 5·80 d'ample, quals vèrtices estan senyalats per bassaments de 1 m. en quadre o per grans basses y canyes

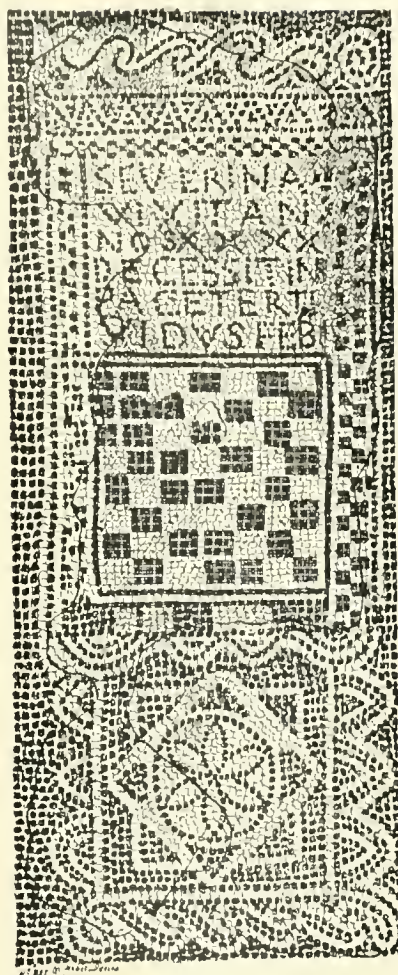


Fig. 348

Tapa de sarcòfeg en mosaich (Chabás)

(1) PEDRO IBARRA Y RUIZ. *El cristianismo en «Illici»*. Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa, t. IV, pàgs 911 y següents. Barcelona, 1905

(2) *Viaje literario*, t. I, pág. 3. — F. F. — A. R. V. *La catedral visigótica de la ciudad de Játiva*. Boletín de la Real Academia de la Historia, t. LII, pág. 272.

de 1 m. de diàmetre, de pedra igual a les fa pochs anys descobertes en el pòrtich; el paviment es un pa d'obra d'uns 0'15 ms. d'espessor. S'aixeca aqueixa basilica en una àrea aon s'han descobert enterraments cristians primitius. Les finestres que donaven llum al absis y nau central eren tapades ab lloses trepades que semblen tallades en el segle vii; el dibuix de algunes d'elles s'ha pogut reconstruir a la vista dels numerosos fragments trobats en les excavacions. (Fig. 349 y pág. 272).

El P. Flórez no trobà referències del antic bisbat de *Setabis* més enllà del segle vi, època en que'l prelat Mutto apareix subscrint les actes del tercer Concili toledà celebrat en 589. No desaparegué aquesta Seu ab l'invasió musulmana; a mijans del segle ix encare existia el bisbat *Setabense*. ⁽¹⁾ Era tan numerosa la població cristiana en l'Emirat de Denia, en la segona meytat del segle xi, que's creà en son territori una Diòcesis, qual Prelat fou posat per l'Emir Ali-Ben-Mochehit baix la jurisdicció del Bisbe de Barcelona. ⁽²⁾

LAUDA SEPULCRAL
EN MOSAICH A DENIA

La lauda sepulcral en mosaich trobada a Denia, estableix una nova relació entre l'art d'aquesta costa mediterrània y l'art cristià romà del Nort d'Àfrica. Un *loculus* sol de Santa Agnès de Roma es tancat per una tapa revestida de mosaich, algú qu'altre epitafi de la Galia es adornat ab vidres incrustats, mes a l'Àfrica es aon aqueixes laudes, com la excepcionalment trobada a Denia, existeixen abundantment. A Lampta, la antiga Leptiminus, en el sol de la vella Thabracea; a Sfaks, la sucesora de Taparura; a Laurta, la Septiminus romana y a Feriana, la Thelepte antiga, han aparegut al voltant de les ruïnes d'una basilica, colocades confossament sense ordre ni orientació, tombes en forma de caixes fetes de fabrica, sovint lluides. ⁽³⁾ La tapa de pinyolench o d'obra de reble, de grosera llosa o de teules, era algunes voltes revestida de mosaichs més o menys grollers. Sobre la tapa se superposava un pis y altre de cadavres, de vegades fins a nou; els cadavres eren directament posats sobre les tapes de mosaich del pis inferior que'ls feyen de llit sumptuós, amagant, aixís, son luxe a tota mirada humana. L'art africà es clarament una obra provincial com la nostra obra valenciana, unes y altre son barroerament executades; en les primeres hi há repre-

(1) FORTUNATO DE SELGAS. *San Felir de Nàtira y las iglesias valencianas del siglo xiii*. *Bol. de la Sociedad Española de Excursiones*, t. XI, pag. 59 y ss. Madrid, 1903.

(2) CHABÀS. *Los mozárabes valencianos*. *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XVIII, pag. 19 y següents.

(3) LE BLANT. *L'Épigraphie chrétienne en Gaule*, etc., pag. 119. — A. DU COUDRAY LA BLANCHÈRE. *Tombes en mosaïque de Thabracea*. Paris, 1897.

sentacions figurades: la de València es purament decorada ab temes geomètrichs. (Fig. 348) Els arqueòlechs no estan decidits sobre la data d'aqueixes tombes africanes; mes s'inclinen a créureles dels segles v al vi; la de València el P. Fita la creu del segle iv y l'Hübner ⁽¹⁾ considera sa epigrafia més probable del segle v.

La tapa en mosaich de Denia, medeix 2'12 ms. d'alt per 0'85 d'ample. Es ab seguretat dedicada a una cristiana, per la fórmula IN PACE y per senyalar el dia de sa mort, lo que equivalia a fixar el de son aniversari. El célebre antiquari de les Catacumbes de Roma, Rossi considera aquesta inscripció una de les més antigües entre'ls cristians d'Espanya. ⁽²⁾ «El sepulcre que cobria estava compost de murs de rebla grollera per tots costats. Els ossos ocupaven una extensió de 1'60 ms., el cap, al S., y'ls peus, al N. Inmediat al crani se trobà una olla de vidre de 0'20 m. de altura, dividit son interior per un plà de vidre, de modo que plena de líquits diferents, se mesclan en iguals qüantitats al sortir. S'hi trobà una moneda de coure impossible de descifrar». ⁽³⁾

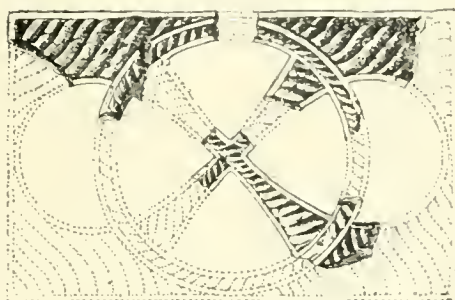


Fig. 349. Pedra reixada trobada en la Bassilica de Xàtiva. (Boletín citat)

La capella funerària d'Empuries y la bassilica d'Elx ab sos absis inserits en un rectàngul, el cementiri de la antiga colonia grega, la tapa del sepulcre en mosaich de Denia, ens han fet repetir diverses vegades el recort de l'arqueologia africana; a Elx y a Denia s'explica aquesta analogia pel domini polítich bizantí y per la dependència religiosa de la Seu de Cartago; a Empuries, perque les ciutats antigües no perdien son caràcter y'l barri grech degué conservar les relacions artistiques ab l'Orient fins després de caigut l'Imperi romà.

Es un fet, per altre part, que l'arquitectura romana y bizantina del Àfrica presenta els caràcters d'una escola local. Malgrat els numerosos lligams de l'Esglesia d'Àfrica ab Roma, ha dit M. Gesell: ⁽⁴⁾ els edificis religiosos no han sigut copiats dels de la capital del mon llatí aon se troben els transceptes, y més freqüentment encare'ls *atria*, aon els absis no son

(1) *Inscriptionum Hispaniae christianarum Supplementum*, n.º 410.

(2) CHABÁS. Article citat de *El Archivo*, t. VII, pàg. 7 y següents.

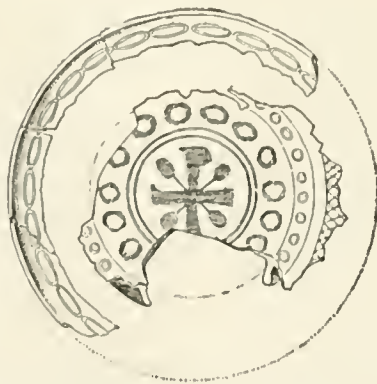
(3) CHABÁS. *El Sepulcro de Severina*. *El Archivo*, t. I, Denia, 1886 y 1887 n.º 1, 2 y 3.

(4) *Monuments antiques de l'Algérie*. París, 1901, t. II, pàg. 158.

tancats en els quadrats, aon les sacristies flanquejant l'absis son la excepció, lo mateix que'ls vestibuls closos per murs. Els monuments de l'Àfrica del Nort, y nosaltres hi afagirem els del mediterrani ibèrich, enllagen més ab els de la Síria y de l'Egipte que ab els de Roma.

Cal notar com encare en cap dels monuments del domini bizanti ibèrich, hi arriba l'esclat de construccions orientals dominades per les gegantesques cúpules, de les que son el punt sortint Santa Sofia de Constantinopla (532-562) y Sant Vital de Ravenna (526-547), construïdes en temps de Justinià. La cúpula complicada y atrevida de Santa Sofia no era possible fos una obra primera. Son origen es a Orient, a la Assíria; la seva tradició's conserva a la Persia, d'allí al segle iii passa a la Síria, de la Síria al Assia menor y d'allí a Constantinopla y a Ravenna. A la capital del Adriàtich hi arriba casi'l mateix temps que a la de l'Imperi bizanti, mes es lo cert que no ha arribat a les costes ibèriques en el temps en que a Elx y a Palma construïen llurs aules episcopals posteriors al 554. Triga la cúpula a traspasar la ratlla del Adriàtich que separa el *mare nostrum* dels romans, del Orient; el mateix fenomen succeeix al Àfrica: la cúpula invadeix el territori del actual Tunis mes no traspassa l'Argelia; l'extens territori de la Numídia y de la Mauritània sembla no conegué la basilica bizantina ab cúpula central y cap exemple se n'ha descobert fins avuy dia; el territori de Tunis formava l'Àfrica proconsular aon la penetració bizantina fou intensa; en els altres, l'Imperi oriental no hi possehi més que un domini efimer, una faixa estreta del Mediterrani.

Tal es el moment artístich del domini bizanti que's juxtaposa a l'art vissigot que's desenvolupa entretant a Espanya.



Patera trobada a Illici (Elx). — *El Archico*, t. VII.)

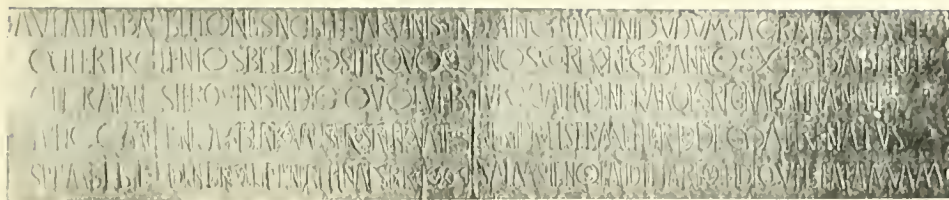


Fig. 350

Làpida sepulcral d'Empuries en que's commemora la restauració en el segle x de la Basílica antiga
(Reproducció de la Junta de Museus de Barcelona)

v

LES BASSÍLIQUES VISSIGÒTIQUES DE CATALUNYA EN ELS DOCUMENTS LITERARIS

EN TRE aqueixes terres, províncies de l'Àfrica romana, quals recorts arquitectònics acabem d'estudiar y la Galia narbonesa, hi havia dintre l'Hispania una extensió de terra subjeeta al domini vissigot, a les penuries d'un domini barbre y d'aon poch a poch els esplendors de la civilització van extingintse retornant a sa primitiva incultura.

Sepulcres y temples venen a substituir la numerosa serie d'edificis públics que necessitava la civilització romana: les termes, els teatres, els amfiteatres y'ls circhs van destruintse, després que les festes paganes han desaparegut al ressó de les diatribes de Sant Pacià, bisbe de Barcelona en la segona meitat del segle iv, contra les disbauxes de les derreres bacanals ⁽¹⁾ que's celebraven en les Calendes de Janer. El temple cristià es l'única obra pública que resta pera la cultura, un cop perduda l'organització romana; els bisbes passen a ser l'autoritat predominant en les ciutats, y aqueixes fan esforços pera construir lo mellor que poden els temples cristians. Se distingeixen dos menes d'esglésies, la *ecclesia*, que indica l'església ciutadana y en general la Seu episcopal,

(1) *D. Paciani episcopi barcinonensi opera que extant*, traducció de Vicens Noguera, Valencia, 1780.

la *bassilica*, aixecada sobre la tumba d'un màrtir y *Foratorium*, l'edifici de la vora del camí, el petit temple rural del lloch apartat. Mes sos restes arquitectònics son escassos a Catalunya; se reduïxen a ruïnes perdudes en les noves construccions, a uns quants capitells y a uns quants fragments decoratius aprofitats en les obres noves. Ab tot, les esglésies, en el període visigot, eren nombroses, mes l'únic dato sobre elles es el document que les cita o la làpida que les commemora. Aqueixos son suficients pera refer la part més culminant de la geografia arquitectònica, ja estudiant les actes dels concilis, ja les referències a esglésies més antigues en els documents dels segles x y xi, ja consultant alguns, ben pocs per disort, dels documents epigràfics que'ns resten.

LES PROVINCIAS ECLESIASTIQUES Cal per això partir de la divisió administrativa de l'Hispania. Constantí la dividí en sis provincies: Tarraconense, Cartaginense, Galiciana, Lusitania, Bética y Tingitana. Les provincies eclesiàstiques anaven més o menys indecissament acomodant-se a n'aquesta divisió civil. ⁽¹⁾ Teodosi afegí en aquell mateix segle una província més, de la que formaven part les Illes Balears, que fins llavors depenien de la Cartaginense. En els primers segles no existí una verdadera demarcació de diòcesis. De les que's relacionen ab la nostra història monumental, la Cartaginense pertenesqué, durant aqueix període, al domini bizanti, y la Tarraconense, al visigot, y a les parts d'elles de llengua catalana anèm a limitar aquí el nostre estudi. El bisbe de Barcelona *Proteratus ab Hispaniis de Barcelona*, es un dels cinch bisbes hispans firmants del Concili Sardicense celebrat en el segle iv, any 347, presidit per Osio, bisbe de Córdoba, com llegat del Papa. ⁽²⁾ Els himnes de Prudenci citen els bisbes de Tarraco, Gerunda y Barchinó, quals diòcessis no's trobaren representades en el Concili d'Elvira, ni per llurs bisbes ni per presbïters. Pot assegurar-se que la divisió eclesiàstica de la península ibèrica era ja completament feta a principis del segle iv, y que'l número de bisbats era molt més gros que l'actual. Fins al any 448 no's troben esmentats altres bisbats catalans que'ls de Tarragona, Barcelona, Girona y Tortosa. L'extravió dels antics documents y còdices pot haver contribuït a que s'ignori si'ls demés episcopats existien ja en segles anteriors. ⁽³⁾

(1) VICENTE DE LA FUENTE. *Historia eclesiástica de España*. Barcelona, 1855, t. I, pag. 76 y 77.

(2) A. DE BOFARULL. *Historia crítica (civil y eclesiástica) de Cataluña*. Barcelona 1876, t. I, pag. 135.

(3) Id., id., id., t. I, pag. 185.

La província Tarraconense comprenia als principis del segle VII els següents bisbats: ⁽¹⁾

Tarraco (metropolitana).	Calagurris.	Empuriae.
Ansona.	Dertosa.	Urgellum.
Auca (prop de Burgos).	Egara.	Osea.
Barcino.	Gerunda	Pampilona.
Caesaraugusta.	Ilerda.	Tyrassona.

ELS CONCILIS

Un element d'estudi de la cronologia de les esglésies visigòdes son les actes dels concilis.

En els concilis provincials celebrats a Catalunya: Tarragona, Barcelona, Lleida y Egara, desde el segle V al VIII, hi assisteixen els bisbes de les Sèus de Tarragona, Tortosa, Barcelona, Vich, Egara, Lleida, Girona, Empuries, Urgell, Saragoça y Calahorra; la casi totalitat de les Sèus que formaven la província eclesiàstica de Tarragona de principis del segle VII. Hi assisteixen, encare que rarament, els bisbes de les Sèus de la vesant Nord del Pirineu, corresponent a la província eclesiàstica de Narbona, d'Elna y Coll-lliure y fins alguna vegada hi va el representant de de la Sèu del extrèm meridional de la faixa llewantina: el bisbe de Cartagena assisteix dos vegades al Concili de Tarragona. ⁽²⁾ Se troben també tots els nostres bisbes firmant les actes dels Concilis toledans ja desde el primer concili. Poques vegades de les actes d'aqueixes reunions eclesiàstiques s'en trèu idea del lloch de la celebració. En algùn, com el de Barcelona, del any 600, se diu que *in urbem Barcinonensem in Ecclesia Sanctae Crucis fuisent congregati*. ⁽³⁾

De la major part de les esglésies episcopals no'n queden recorts arqueològichs o històrichs y d'algunes, els documents posteriors, n'han conservat la memòria, fent escasses alusions a la seva arquitectura. Es comú als restauradors d'esglésies y monastirs el cercarlos-hi una antiga genealogia, y molts d'ells en les cartes de fundació y en les actes de consagració se refereixen a una església anterior, que degueren destruir per fer la nova, o ja desapareguda, destruïda en altre temps per els infidels. Sovint es aqueixa l'església visigòtica, de vegades una església preromànica, es a dir anterior al segle IX en que's conserva encare l'antiga

(1) VICENTE DE LA FUENTE. Obra citada, t. I, Ap. n.º 14.

(2) BOFARULL. Obra citada, t. I, pág. 201 y següents.

(3) AGUIRRE. *Collectio maxima Conciliorum omnium Hispaniae*. Roma MDCCLIII, t. III, pág. 306 y següents.

forma, darrera evolució d'una llarga decadència. Anèm a resumir els més importants d'aquests recorts escrits de les nostres Sèns vissigòtiques.

CATEDRAL DE TARRAGONA A la Catedral de Tarragona s'hi celebraren concilis en 516 y 517, en temps de Teodorich.

El més vell recort de la Sèu de Tarragona es l'epítali del arquebisbe Sergi (519-554 ?), qui restaurà la coberta de la Catedral y edificà un monastir no lluny de la ciutat. ⁽¹⁾

*Sollers magnanimus pius ingenio cato
Hic quiescit in tumulo Sergis pontifex s[an]c[tu]s.
Qui sacri labentia restaurans culmina templi
Haud procul ab urbe construxit cenobium s[an]c[tu]s.*
.....

Una altre làpida fa memoria d'un altar erigit en la Catedral de Tarragona per Esteve natural d'Alexandria, a qui havia ordenat de presbíter (?) el patriarca Jordi. ⁽²⁾ La làpida avuy perduda que llegí D. Antoni Agustín, diu aixís :

*Stephanus Alexandrinus in honore Dei et omnium sanctorum die VIII
id us Aprilis anno tertio ordinacionis eius cum suis sub pontificatu
Georgii episcopi. Sigillum hic esto.* El P. Fita considera que aquesta darrera frase està mal llegida.

Un sarcòfch conservat en la Catedral es l'únich recort arqueològich que queda dels primers cristians a Tarragona.

CATEDRAL DE BARCELONA A la Catedral de Barcelona s'hi celebraren concilis en 540 y en 599. La Catedral vissigòtica de Barcelona, ab tot y'ls sitis dels franchs contra'ls musulmans, se conservava encare en part en la primera mitat del segle xi al començarse la darrera catedral romànica que's dedica en 1058. En 801, al entrar Ludovicus Pius, troba encare la vella catedral y celebra la victòria l'endemà de l'entrada. ⁽³⁾

(1) HÜBNER, *Ins. Hisp. christ. Supplementum*, Berlin, 1900, n.º 413 — FITA, *Inscripciones visigóticas y hebreas de Tarragona*, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XLIII, pag. 455 y següents, Madrid, 1903, y del mateix autor *Epigrafía cristiana de España*, Nueva obra de Hübner, etc., *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XXXVII, pag. 491 y següents.

(2) FITA, *Boletín de la Real Academia de la Hist.*, t. XXXVII, pag. 518 y t. XLIII pagina 456.

(3) ERMOLDUS NIGELLUS, *Carmina*, v. 528 y següents — ASTRONOMUS, *Vita Hludwici p[er] imperatoris* (778-840), Cap. XIII.

Derruida en part pels alarbs l'any 852, data que senyala l'adveniment al califat de Còrdoba de Muhammad-Abu-Abdalà, el bisbe Frodoïno es ven obligat (any 878), a demanar auxili a Ludovich per la restauració de l'esglesia de la casa dels Canonges. ⁽¹⁾ El rey Carles el Calvo, l'hi envia deu lliures de plata per continuar les obres de reparació per medi del jueu Judas: *Et sciatis vos, quia per fidelem meum Judam dirigo ad Frodoynum Episcopum libras decem de argento ad suam Ecclesiam reparare.* ⁽²⁾ En el Concili de Barcelona del any 906, se diu que's celebrà *in Ecclesia Sanctae Crucis*, de Barcelona. ⁽³⁾ En l'acta de consagració de la Sèn de Barcelona, any 1058, consta que Ramon Berenguer I y Almodis, veyent que l'esglesia s'arruinava per la vellesa de l'obra y en part per la destrucció dels sarraïns, la feu renovar y restaurar. ⁽⁴⁾ Uns capitells corintis que aguanten la mesa del altar actual, fan pensar ab la conservació de la vella bassílica fins a la construcció de la Sèn romànica a la meitat del segle xi.

SÈU DE GIRONA

A Girona s'hi celebrà concili en 516 y 517, mes de l'esglesia antiga no queda mes recort que'ls sarcòfecs guardats a l'immediata esglesia de San Feliu. En el segle xi els documents parlen d'una catedral vella en un document en que la Sèn ven als Comtes de Barcelona, Raymón Borrell y Ermesindis, l'esglesia de Sant Daniel, pera reparar ab son producte l'esglesia catedral, anterior a la consagrada en el segle xi, en la que les goteres no permetien en temps de pluja cantarhi, a causa de la vellura de la coberta, ni celebrarhi els sagrats misteris. Sembla, es pot deduir d'això, que aquesta catedral era coberta ab

(1) *Ludovici Balbi. Diploma in favorem Ecclesiarum Barcinonensis. Anno 878.* — *Petit etiam idem venerabilis Frodoïnus Episcopus ob amorem Dei et reverentiam S. Crucis, in ejus honore predicta Ecclesia Barcinonensis dedicata est, et S. Eulalie, ejus corpus in ipsa Ecclesia requiescit, ut Canonicum restaurare eidem Ecclesie, quae penitus destructa esse videtur, ei concederemus, et auxilium sive adjutorium preberemus. Nos ergo ob remunerationem mercedis anime nostrae concedimus eidem Episcopo licentiam. Canonicam ejusdem Ecclesie restaurandi...* *España Sagrada*, t. XXIX, App. XIV.

(2) *España Sagrada*, t. XXIX, pág. 185.

(3) *España Sagrada*, t. XXVIII, App. IV. — AGUIRRE, obra citada, pág. 306.

(4) *Acta dedicationis Ecclesie Barcinonensis. (Anno 1058)...* *Unde in principali throno sui honoris intra moenia Barcinonensis civitatis cum vidisset autem episcopalis sedis jam deficere vetustate operis et ex parte destructam a barbaris, indoluit causa divini amoris, et eam renovari et restaurari fecit et annuit a fundamentis ad honorem Christi et nomen sanctae crucis sanctaeque Eulalie...* — *Marcu Hispanica*, App. CCXLVIII, col. 1113. — A. C. B. *Antiquit.*, t. I, fol. V. — GALARI, *Orígenes Históricos de Cataluña*, pág. 409. Barcelona, 1899.

fusta; ⁽¹⁾ una volta vella hauria impedit el culte més per la por de la ruïna que per les goteres; el document hauria reflexat la por a les esquerdes més que a l'aygua que deixava passar.

SÈN D'URGELL

La Sèn d'Urgell es d'origen visigot. Sant Just, germà de Nebridins, bisbe d'Egara, firma el segon concili de Toledo; aqueixa Sèn es possible no interrompis la serie de sos bisbes. De l'any 783 hi hà documents que fan referencia al bisbe Fèlix de Urgell, tan discutit per ses doctrines herètiques. A principis del segle ix, l'any 839, se fa la consagració de la Sèn de Urgell y's parla d'una vella esglesia *restaurada* en temps de Carlemany (768-814) pels pares dels que la veyen consagrar ⁽²⁾ y això es l'únic recort de la Sèn urgellesa visigòtica.

SÈN D'EMPURIES

De la Sèn d'Empuries no'n queda tampoch rastre cert; no es l'esglesia episcopal, la *cella* funerària descoberta per l'enginyer D. Xavier Ferrer al peu dels murs de la neàpolis grega; es possible que aquesta estés colocada en la paleòpolis, l'isleta que avuy ocupa Sant Martí d'Empuries, lloch del temple cristià que restava en el segle x. ⁽³⁾ La basilica no torna a ser anomenada fins l'any 843 en que hi tó lloch el jurament de testimonis en la sentència a favor del bisbe de Girona, Gondenarus, contra Alarich, comte d'Empuries. Una lapida conservada en el frontispici de l'esglesia de Sant Martí, parla de que anys després l'aula episcopal geyà oblidada y en ruïnes. Era això l'any 926 de l'Encarnació.

Villanueva ⁽⁴⁾ va copiar aqueixa inscripció del segle x, que existeix colocada sobre la porta de l'esglesia de Sant Martí d'Empuries qu'es la

(1) ... *scripturam revulitionis, nostra necessitate coacti causa adificauonis predictae Ecclesiae, quae satis cognitum cunctis est esse destructa, et seruientes Deo in eadem domo, pluralis tempore ibi non possunt psallere, nec non in alio tempore, ob ruinam tecti vetustissimae eiusdem domus praescriptae ibi non possunt sacra mysteria per agere...* quas vos emptores in ipsa opera iam dictae nostrae Matris Ecclesiae B. Mariae Sedis Gerundae dedistis, atque misistis, videlicet in dictis parietibus iaciendis, et in ipsa coopertione Ecclesiae iam dictae... *Facta ista renditio XIII Kalend. Julii, anno XLIX. Regnante Roberto Rege.* — MONTSALVATJE, *Noticias Históricas*, t. XIV, pag. 310 y següent, Olot, 1904.

(2) *Marca Hispanica*, App. 1. Nòtinse les paraules: *quae antiquitus a fidelibus constructa, et ab infidelibus destructa, atque a parentibus nostris temporibus domni et piissimi Imperatoris Karoli Augusti restaurata esse videtur.*

(3) BOTET y Sisó, *Noticia histórica y arqueológica de la antigua ciudad de Empúries*, pag. 131.

(4) *Viaje literario*, t. XV, pag. 26.

parroquial en dues taules de marbre ben conservades, que tracta de la restauració d'aquesta església y qual interpretació novament estudiada es la següent :

*Aula iacebat haec longis neglecta ruinis
 Nomine Martini dudum sacrata beati.
 Circa ter trecentos bis denos ter quoque binos
 Corpore sancto Jesus annos Christus haberet.
 Coeperat annis ter quinis indicio robri
quæ ter denis Karolus regnabat in annis.
 Tunc comes hanc Gauzbertus orans heros renovavit
 Sunnerii proles, Ermengardis de matre natus.
 Septembris idus pridie, finebat beato quierit
 Hunc Pater et Natus pariter quoque Spiritus Almus
 Agnoscat delicta requiem delque beatam. Amen.*

Pot traduir-se aqueixa làpida en la següent forma: «Aqueixa basílica jeya abandonada y en disperses ruïnes, en altre temps a Sant Martí consagrada, prop 926 anys de l'Encarnació de Jesucrist, al començar la quinzena indicció, regnant, feya 30 anys, el Rey Carles, la renovà el comte Gauzbert, hèroe triomfador, fill de Sunyer y Ermengard, qui finà ditzós el 12 de setembre. A ell el Pare, el Fill y el Sant Esperit, perdónin sa vida, donguinli felis repòs. Amén. ⁽¹⁾

SÈUS D'AUSA, LLEYDA
 Y TORTOSA

El bisbat d'Ausa desapareix també a la fi del segle VII. En temps del Rey Oto (any 888), en la donació que fa a l'església d'Ausona, es parla de l'església orfe de pastor tins llavors y dispersa. ⁽²⁾ L'església vella reedificada, en 880 depèn del bisbe de Narbona ⁽³⁾ y té ja son bisbe Godemar en 887.

De la de Lleyda, en la que s'hi celebrà un Concili en 546, no n'ha quedat rastre avuy conegut.

La de Tortosa desapareix en l'invassió musulmana, y en queden reuïts y dubtosos fragments arquitectònics.

(1) Vegis sobre aqueixa làpida a BORET y SISÓ, obra darrerament citada, pàg. 138. La data es l'any 926, que correspon a l'indicció XV y a l'any 30 del Rey Carles, contant de la data de sa coronació al 28 de janer del any 896. Hem d'agrair a Mossen Gudiol la seva cooperació en aqueix estudi.

(2) *...depreccatus est ut matrem Sedis Ecclesie jamdicti Episcopi longo incursum paganorum proprio pastore et Christianitate frustratum de rebus nostris, etc. Marca Hispanica, col. 819.*

(3) MONCADA. *Episcopologio de Vich*, anotat per Jaume Collell, t. I, pàgs. 57, 68, 69, 75 y següents. Vich, 1891.

SÈU D'EGARA

La Sèu Egaresa es la més documentada de totes y de la que han quedat restes més complertes y per això son estudi es importantíssim en la arqueologia catalana. Contenen, com digué en Rogent, ⁽¹⁾ les tres esglésies de Tarrassa, els restes més antics y més sencers de la nostra arquitectura y avuy per avuy constitueixen el conjunt més complet en el país, d'arquitectura preromànica. Aném a plantejar el problema cronològich d'aquestes esglésies y a discutirlo determinantament. El bisbe Nundinari de Barcelona, en l'any 450 dividi la seva Diòcessis en dues, elegint pera'l bisbat d'Egara a Ireneu. Nebridius, son successor, suscriu les actes del Concili de Tarragona a 6 de novembre de 516, en últim lloch, lo que prova que era de poch la seva consagració. Estigué present en el de Girona a 10 de juliol de 517; assistí probablement al de Barcelona de 540, mes havia mort al celebrarse el de Lleyda en 6 d'agost del any 546, en que firma Taurus, son successor. Fou son nom celebrat y il·lustre en son temps, y com a tal, mentat per Sant Isidor en son llibre *De Viris illustribus*, junt ab sos germans Elpidius, bisbe d'Osea, Justinianus, bisbe de Valencia, y Justus, bisbe d'Urgell. ⁽²⁾

L'importancia de la Sèu egaresa es patent per haverse reunit, dintre sos murs, en l'any 614, tercer del regnat de Sisebut, molts dels prelats que regien les diòcessis d'Espanya, pera firmar les actes del Concili celebrat en Osea en l'any 598, establint regles pera la vida y l'honestitat dels prebteres y clergues d'ordre inferior.

El darrer bisbe d'Egara conegut es Joan, que l'any 693 firmà el setzè Concili toledà. Casi a la mateixa data desapareix tot recort dels bisbes catalans, encare que lo natural es créure que'ls bisbats subsistiren en sa major part fins a l'invassió musulmana. La desaparició del bisbat d'Egara al comensament del segle viii, sembla, donchs, històricament provada. No s'ha de pensar en una desaparició violenta dels bisbats visigòtics, sino més aviat per una extinció lenta, deguda a la pobresa del temps y a la apatia y reducció numèrica dels cristians. El bisbat d'Egara no's restableix, y la signatura de son bisbe, després del Concili de Toledo de les derrereries del segle vii, no apareix en cap de les reunions tan freqüents y numeroses dels bisbes catalans durant l'Edat mija, y ni una vegada se'l troba assistint a la consagració d'esglésies y a la fundació de monestirs. Generalment se parla del lloch de Tarrassa y d'Egara, com de parroquies y esglésies subjectes que's donen lliurement pels bisbes y comtes

1. ROGENT. *Santa Maria de Ripoll. Informe sobre las obras realizadas*, etc. Barcelona, 1887, pag. 137 y següents.

2. FITA. *Patrologia visigótica. Bol. de la R. Acad. de la Hist.*, t. XLIX, pag. 137 y ss.

de Barcelona. Així el comte Borrell, el bisbe Pere Lauderich y l'abat Vitard, en l'any 966 donen a la catedral de Barcelona *omnes ecclesias de Terracia et de Egara cum parrochiis decimis et primiciis et omni usu ipsas ecclesias pertinentium*, ⁽¹⁾ y les donacions y vendes de terres y cases *infra terminos parrochia Sancti Petri Egare* son numerosíssimes, sense que en cap s'esmenti per res el bisbe ni la catedral com existent. ⁽²⁾ Altres documents ens parlen d'Egara com d'un *castrum* que'ls comtes donen també a sa voluntat, ab ses esglésies parroquials, y sos propietaris traspassen d'unes mans a les altres, o com d'una reduïda agrupació de cases situades prop la venerable Sèu antiga. Alguns escassos documents d'aqueixes donacions, parlen concretament del clero y de la Sèu Egaresa, y això feu suposar, al bisbe Torres Amat, la subsistència del bisbat d'Egara en el segle x.

Té aquest punt un interès especial pera fixar la data de les construccions de Sant Pere de Tarrassa y cal, per lo tant, estudiar el valor dels documents en que's funda. Un d'ells es una donació del 4 de janer del any 23 de Lotari (977) feta per na Levogodos pera després de sa mort y de son fill Fruyla, al *clero et Sanctae Mariae sedis Egarensis*. Altre es una venda feta per Fruyla, a 2 de janer de 991, al prebere Bonihomo y al bisbe Emérigo, de varis bens situats *in Comitatu Barchinonensi infra terminos Terracensis in locum proprium de Sede Egareuse*. Un tercer document cal encare citar en que una dona anomenada Ervilo Deodevota, pera remey de l'ànima del monjo Ermemiro, feu donació de sos béns a Sant Pere de la Sèu d'Egara en 997. Aqueixos documents del 971, 991 y 997, anomenen realment una cosa extingida; el nom de Sèu Egaresa es un honor que conserva Egara desaparegut son bisbe, com avuy la Sèu de Roda, al Ribagorça. Un document de 962 suposa indubtablement la Sèu extingida, y en ell, l'abad Cessari de Santa Cecília de Montserrat, prega al Sant

(1) SOLER Y PALET. *Contribució a l'història antiga de Catalunya. Egara. Tarrassa*, pàg. 51. Barcelona, 1906.

(2) Les esglésies de Sant Miquel y de Santa Maria, a més dels citats, consten en un document del any 973, per lo que'l comte Borrell fa una donació a les esglésies de Sant Llorens, Sant Miquel Arcàngel y Santa Maria, situades sobre Tarrassa. (*Marca Hisp.*, n.º 114 del Ap., cita de BALARI. *Orig. hist. de Cat.*, pàg. 408).

Un document del any 1017 parla de l'església de Santa Maria de Egara (Tarrassa), *intus in ecclesia sancte marie egarensis*. (A. C. B., *Antiquit.*, Lib. IV, n.º 279, fol. 110, cita de BALARI. Obra mencionada, pàg. 442).

El cita també l'acta de consagració de Sant Martí de Sorbed (Viladecaballs) *infra terminos Sancti Petri Egarensis* (VILLANUEVA. *Viaje lit.*, t. XIX, pàg. 210) y una venda de 1110 parla d'un alou *in Parrochia Sancti Petri Ega(rensis) in locum vocitatum Properio de Ega(j)ra*. (SOLER Y PALET. Obra citada, pàgs. 57 y 58).

Pare la seva restauració, que li es negada.⁽¹⁾ Santa Maria d'Egara o de Tarrassa conservava'l títol honorari, mes no tenia en realitat més que un Capítol de canonges, com actualment a Manresa, sense ser cap de bisbat. En documents posteriors continuà aqueixa denominació ab tot y constar d'un modo clar que les esglésies de Tarrassa son parroquies pertanyents a la catedral de Barcelona. Aixís se veu en dues donacions, una de Pons Guifre, de varies vinyes del terme de Tarrassa, feta a Deu y a Sant Pere *Sedis Egarensis*, al comensament del any 1091; y altre d'unes vinyes de Gilià y sos fills feta en 1101 a *Sanctae Mariae Sedis Egarensis*, y d'unes cases situades *juxta praefatam sedem Sanctae Mariae*,⁽²⁾ en que'l concepte històrich de la vella Sèn d'Egara no s'extingeix; l'idea del honor antich de Sèn episcopal perdura, y aixís al consagrar l'església de Santa Maria després de sa restauració en 1112, s'en parla al descriure sa situació prop l'església parroquial de Sant Pere, *in loco eodem ubi antiquitas Egarensis sedes erat constructa*.⁽³⁾ La conseqüència d'aqueixos datos documentals es, en primer lloch, l'existència de la Sèn Egaresa visigòtica, y en segon lloch la desaparició de la Sèn ab el domini visigot, continuant en el mateix lloch l'església parroquial y'l temple ab una comunitat de canonges.

SÈUS D'ELNA Y VALENCIA. — Citem encara'ls recorts de dues Sèus, la una col·locada a l'altre costat del Pirineu: la d'Elna; l'altra a l'altra banda del Ebre, en la vella Carpetania, que resta en poder dels gots després de la invasió bizantina: la de Valencia.

A Elna uns sarcòfecs recorden l'antiquíssima Catedral, qual origen cert es en el començament del segle vi. Domnus, bisbe l'any 571, se troba mencionat en la crònica de Joan X Bielarense. Benedictus y son successor firmen les actes dels Concilis de Toledo. En 832, se parla altre vegada

(1) SOLER Y PALET. Obra citada, pag. 52 y següents. — TORRES AMAT. *Egara (Tarrassa) y su monasterio de San Rulfo*. Boletín de la Real Academia de la Historia, t. XXXIII, pag. 5 y següents.

(2) SOLER Y PALET. Obra citada, pag. 56.

(3) L'acta de consagració de l'església de Santa Maria, diu: «En l'any de l'Encarnació del Senyor 1112, era 1150, a quatre de las nones de janer, pera utilitat pública, Ramón, per voluntat de Deu, bisbe de Barcelona, y la reunió de Canonges infrascripts a ell sotmesos, ab gran nombre de clergues, pobles y nobles guerrers, se congregaren pera la consagració de la casa de Deu, en honor de sa Mare Santa Maria en el comtat de Barcelona, terme de Tarrassa, vora l'església parroquial de Sant Pere, en el mateix lloch on antiguament estava la catedral d'Egara...» «... in termino Tarratiae juxta ecclesiam parochialem Sancti Petri, in loco eodem ubi antiquitas Egarensis sedes erat constructa.» — RISCO. *España Sagrada*, t. XLII, Ap. XI, pag. 327.

de sos bisbes. ⁽¹⁾ Un diploma de l'any 894 ⁽²⁾ fa constar que l'esglesia d'El-na, com la majoria de les del Rosselló, s'enruuava y que no podia reparar-se ab sos propis recursos. S'ignora si l'esglesia d'El-na fou reparada immediatament després d'aquesta data, lo que sembla poch probable perquè poch anys després està sense culte y com abandonada; diu un document datat del any 917, en temps del bisbe Almerade: «..... *ut quia ipsa Ecclesia sanctae Eulaliae jam pene vetusta a longo tempore inconsecrata remanserat, nec ullum indicium consecrationis ejus a quoquam reperiri poterat.*» ⁽³⁾ Per acabar aquest estat de coses el bisbe Almerade la consagra el 1.^{er} de setembre de 917. L'esglesia, vella ja en 894, era probablement l'esglesia visigòtica. ⁽⁴⁾

A Valencia s'hi celebrà un Concili en 546 o 542, y de la seva Seu queden varis recorts arqueològics. El primer es una inscripció que l'Hübner ⁽⁵⁾ suposa del segle v o vi, trobada prop l'esglesia de Sant Salvador en l'any 1770 y que fa pensar en l'existència d'un temple cristià.

*hoc requiesc[it in] tumul[o].....
beatissimus..... ep[iscopu]s
s(a)(n)c(t)e ecclesie Valentin[us] qui vix. ann(os).....
ep[iscopu]s autem annis..... [fuit]*

Un altre làpida (pàg. 310) s'ha trobat també prop de la catedral de la mateixa ciutat y diu aixís: ⁽⁶⁾

*Constructum r[en]ovatur opus dum secula cu]rrunt.
Fastigium quis[nam] grandi super extulit au]la?
Nempe nam im[modicos] fatiscens egerat a]nnos.
Hoc providens [tectis est Justinianus ar]tis
Tertio antistes [regnantis Theudis in] anno.
Robore contri[buunt] arcus, tegulisque co]rimbi
Aptantur himi. te[mpli op ip]sius ideam.
Fulbida preterea [stant acroteri]a prossus.
Lammina. sub lato [lu]mine aur[ata] renidens.
[Cu]lmine cum solid[o] fulcitur] quinque [columnis.]*

(1) DUCHESNE, *Fastes episcopaux de l'ancienne Gaule*, t. I, pàgs. 319 y 320, Paris, 1907.

(2) ... *sedes et pene omnes Ecclesiae ejusdem loci ruinae jam proximae existebant* ... *Marca Hispanica*, App. LVII.

(3) *Marca Hispanica*, App. LXV.

(4) PIERRE VIDAL, *Elne Historique et Archéologique*, pàgs. 64 y següents, Perpinyà, 1887.

(5) HÜBNER, *Ins. Hisp. christ.*, n.º 184.

(6) FITA, *Dos làpidas visigóticas*, *Bolet. de la Real Acad. de la Hist.*, t. XLVIII, pàgina 58 y següents.

El sentit d'aquesta lapida, en la que'l marcat dintre'ls claudats es reconstrucció del P. Fita, es que Justiníà, en l'any tercer del regnat de Teudis, havia restaurat la basilica, qual coberta vella s'enrunava; coronava l'edifici una cúpula forrada de planxa metálica. Es aquesta traducció hipotètica y de les paraules que hi ha en els fragments conservats sols se dedueix que's tracta de la commemoració d'una obra.

Un altre lápida ⁽¹⁾ que fa referencia a una esglesia cristiana, es el següent epitafi que's refereix també al mateix bisbe de Valencia Justiníà (527-548):

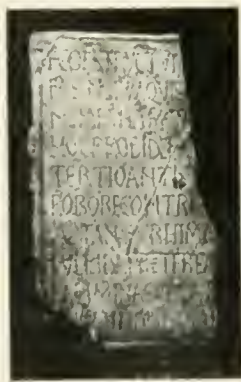
*Pius, praeclarus doctor alacer facundus
Justinianus caelebs pontifex sacer[dos].
Noba templa construens vetustaque rest[aurans],
Ornabit festa dictis predicans in populis.*
* * * * *

quals versos tradueix aixís el P. Fita: ⁽²⁾ «Pio preclar doctor, agil, facundo, Justiníà cèlibe sacerdot y pontífice, construint temples de nova planta y restaurant els antics, ornat donà ab sa paraula a les festivitats y ab sa predicació edificà'ls pobles... »

Son escassíssims els datos que d'aqueixos documents se dedueixen referents a l'arquitectura; ab tot, sa lectura sugereix l'idea d'una coberta de la basilica en fusta.

(1) HEBNER. *Ins. Hisp. christ. Suppl.*, n.º 409.

(2) *Epigrafia cristiana de España. Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XXXVII, pag. 512, y article citat, del mateix autor, del *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. XLVIII, pág. 58 y següents.



Lápida del s. VI que commemora a Justiníà bisbe de Valencia.
(*Bol. de la R. A. de la Hist.*, t. XLVIII)

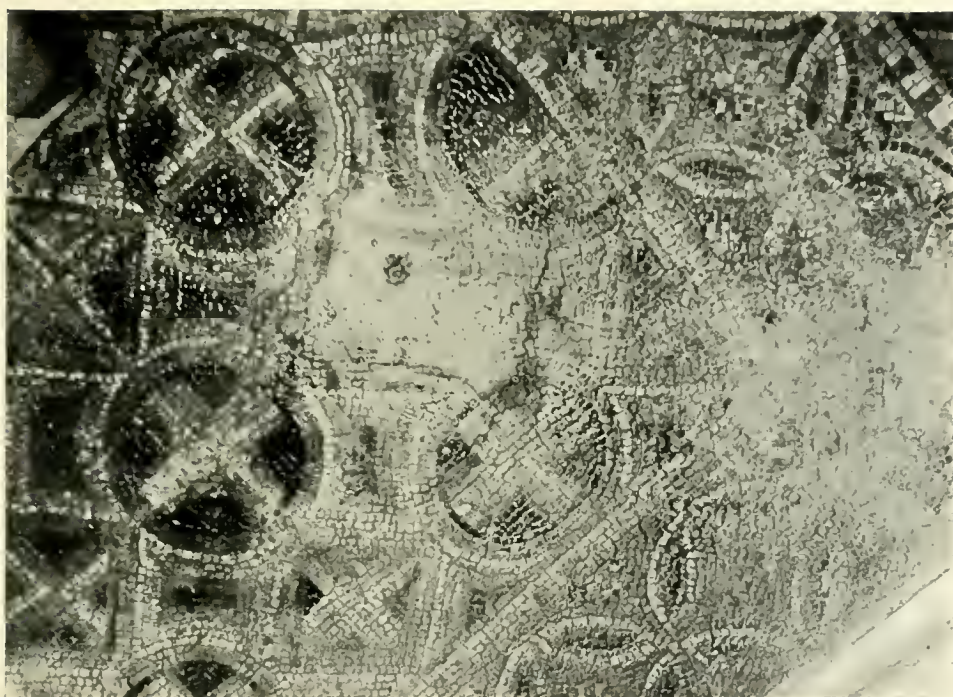


Fig. 351. Mosaich del absis de Sant Pere de Tarrassa

VI

LA BASSÍLICA D'EGARA

De totes les nombroses bassíliques, oratoris y esglésies que deixen entreveure els documents literaris, en queden restes sencers avuy coneguts, sols a Tarrassa ; les demés han desaparegut o resta d'elles sols un qu'altre capitell, tal o qual fragment decoratiu.

Senyalen les ruïnes de la catedral d'Egara una evolució de l'arquitectura, queleom desconegut en les bassíliques bizantines qu'hem descrit : el absis *triconque* y la cúpula cobrint un espay poligonal, elements de l'art de construir d'Orient.

Aném a descriureles fent notar les diverses obres que'ls segles han acumulat sobre d'elles deixant per després l'investigar la data que se'ls hi pugui senyalar.

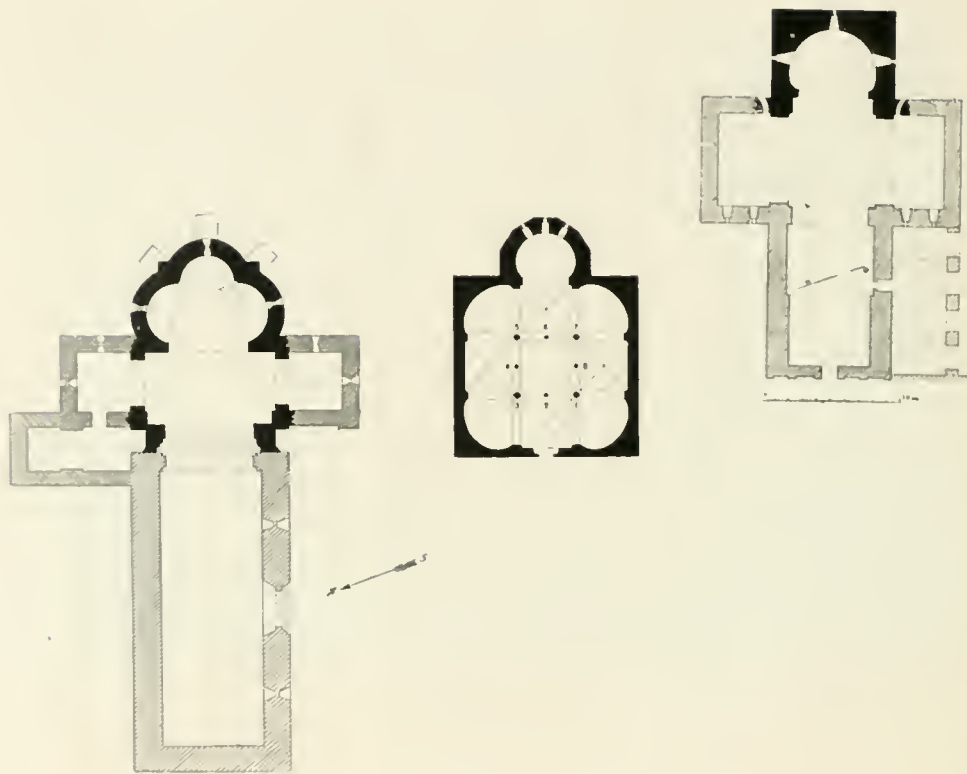


Fig. 352. Plan de conjunt de les esglésies de Tarrassa

Queda avny de la basílica d'Egara un conjunt de tres esglésies, col·locades dalt l'estribació aïslada entre els dos solchs del torrent del Vall Paradís en el barri de Tarrassa, que durant anys ha constituït el municipi de Sant Pere. Sa col·locació es la del plan adjunt, (Fig. 352) dintre una ària qual perímetre antich es avny desconegut. L'ària es d'antich habitada: les aris romanes dels sexvirs augustals allí han estat descobertes; els carreus romans abunden en Pobra; un fris que hem reproduït (pàg. 32), forma'l brancal de l'església de Santa Maria. Tot fa suposar qu'estém a l'acròpolis de la romana Egara.

L'ESGLÉSIA DE SANT PERE

Entrém primer de tot en l'església de Sant Pere; atravessém la nau de construcció posterior, de les darreries del art romanich, dirigimnos a son extrém oriental; passém per sota l'arcada de triomf que precedeix al santuari y observém el plan de l'absis:

un trapecí en tres de quals cares s'obren ninxos esfèrics. (Fig. 353) Un ninxo esfèroïdal cobreix el trapecí de la planta sostingut per petites trompes en dos dels ànguls. És l'absis triconque, l'antiquíssima disposició ben coneguda a Orient. En el Convent Blanch y en el Convent Roig, d'Egipte, que daten del segle IV, una cúpula sobre trompes darrera el *transseptum*, cobreix un santuari triconque anàlech a les *celle trichore* catacumbaries. ⁽¹⁾ Aqueixa disposició s'extengué per tot el mon oriental. Els santuaris triconques de la Thebaida foren imitats al Àfrica, a Nòles, a Parenzò y després a Constantinopla, en l'esglesia construïda per Théophil, prop del palau de Brios, a Salònica en la de Sant Elies. Pau el Silenciós, en les monografies poètiques de Santa Sofia, descriu un absis com el de Sant Pere de Tarrassa: «A l'Orient s'aixeca una construcció formada de tres semicercles. Un quart d'esfera corona sos murs»; ⁽²⁾

(1) GABRIEL MILLET. *L'art byzantin*. Cap. III de l'*Histoire de l'Art*, de MICHEL, t. I, pag. 141).

(2) CARROL. *Dictionnaire*, citat, « Abside », col. 185.



Fig. 353. Interior de Sant Pere de Tarrassa



Fig. 354. Fatxada lateral de Sant Pere de Tarrassa

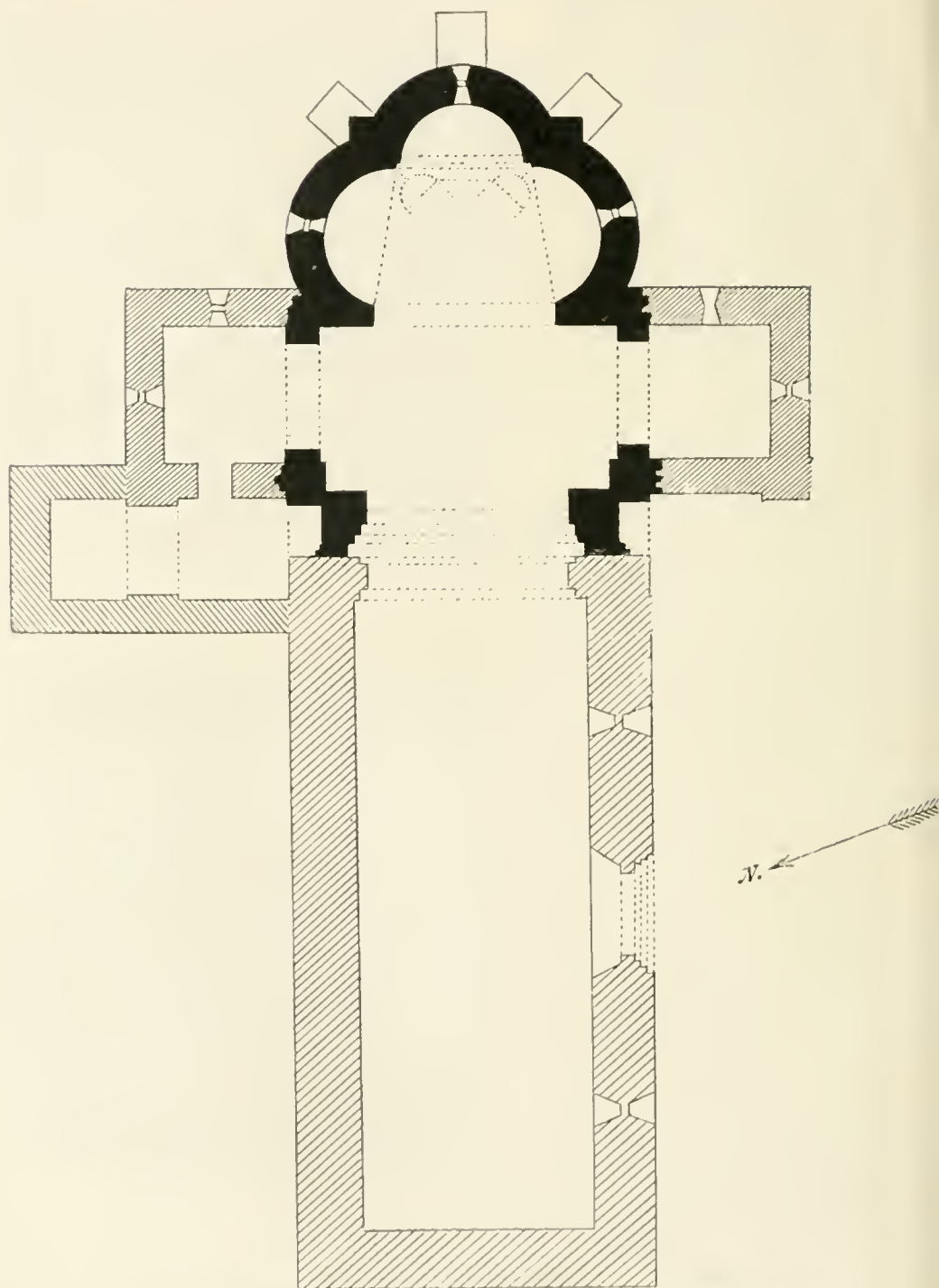


Fig. 355. Església de Sant Pere de Tarrassa. Estat actual. Escala 1/200

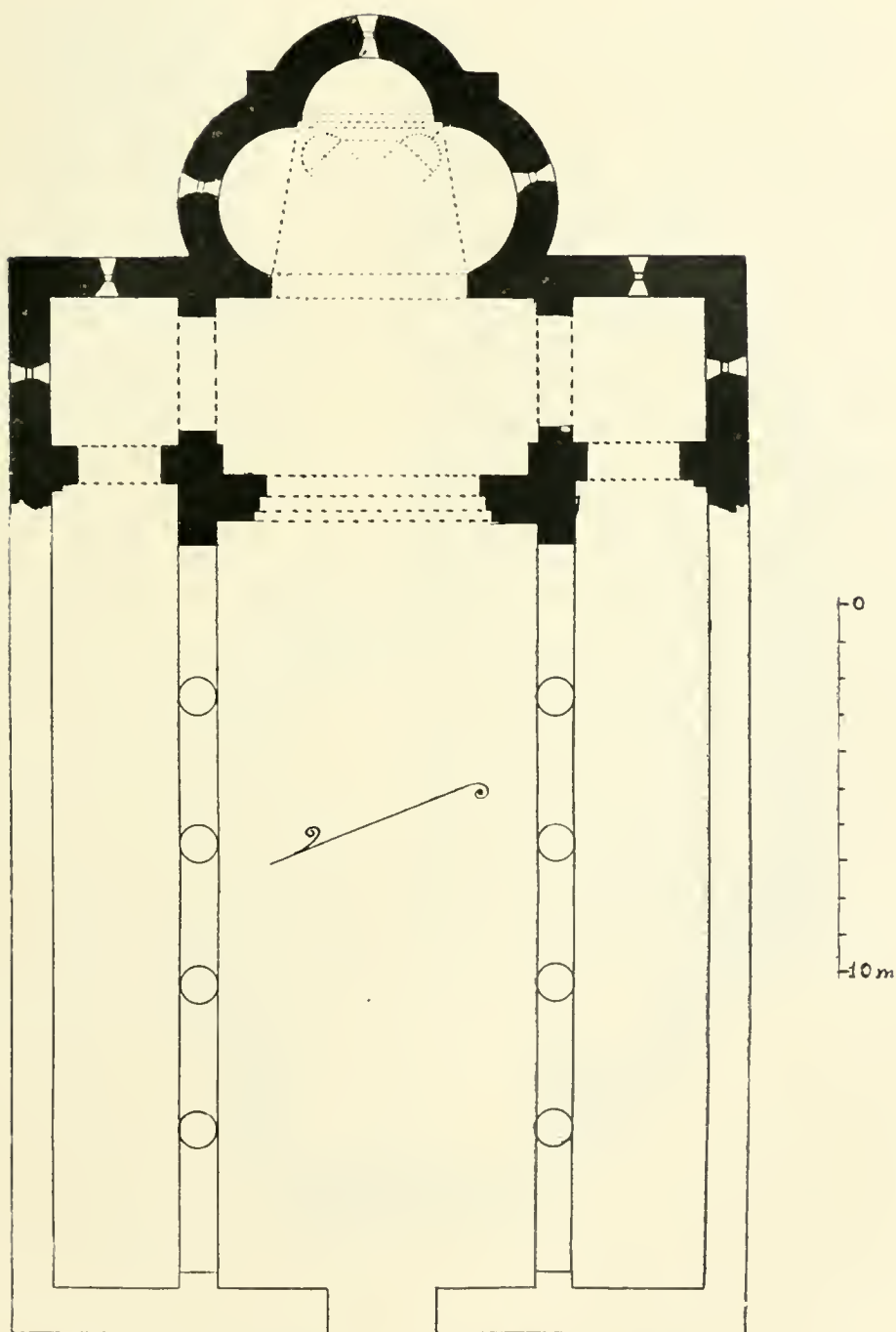


Fig. 356. Esglesia de Sant Pere de Tarrassa, Restauració hipotètica

tal es la disposició que's troba en l'absis de la basílica d'Egara, minúscula reproducció, pobre reflexe del de Santa Sofia a Constantinopla. Sant Pauli descriu el temple de Sant Felix de Nola y al mateix temps parla d'un absis triconque ⁽¹⁾ adequat a l'evella litúrgia cristiana.

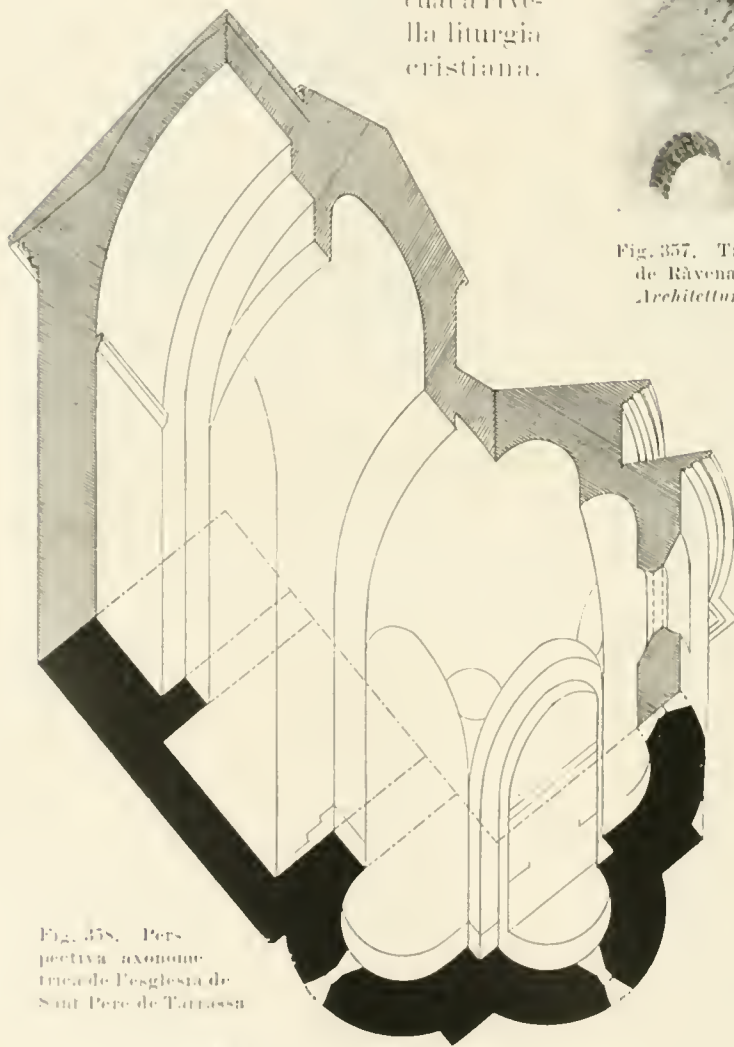


Fig. 358. Perspectiva axonomètrica de l'església de Sant Pere de Tarragona



Fig. 357. Trompa esfèrica de Sant Vital de Ravenna. (Rivoira, *Le Origini della Architettura lombarda*).

L'ús copte col·locava un altar a cada absidiol; l'ús bizanti hi posava un sol altar en el central y dels absidiols laterals, l'un, el de migjorn, servia de sacristia (el *diakonicon*), on s'hi guardaven els llibres litúrgics; l'altre, el del Nord, s'utilitza per la preparació de les espècies que una

(1) Canol, Olari y Hoch citats darrerament.

processó solenne portava al altar. ⁽¹⁾ Sant Pauli de Nola, explica l'utilitat dels absis laterals en les esglésies d'Occident: l'un, el de la dreta, pera guardar les hosties; l'altre pera els sacerdots orants. ⁽²⁾

Les trompes que aguanten la cúpula son també característiques, la restauració moderna les ha convertides en una forma casi inexplicable que sembla anagar la disposició primitiva de Sant Vital de Ravenna. Tot indica que ha arriyat la corrent bizantina de les construccions petrees radials a base de la cúpula, de les trompes y petxines y dels ninxos esfèrics.

Tot l'absis es construït d'un *opus emplecton* revestit d'aparell petit comú en les construccions romanes y en les esglésies primitives d'altres terres; en algun lloch, prop el bassament, hi han interposats grans carreus; tot fa pensar en l'aparell del temple de Vich y

(1) Cap. III, de l'*Histoire de l'Art.*, de MICHEL, pág. 149.

(2) *Cum duabus de extra hecque conchulis intra spatiosum sui ambitum absis sinuata laetetur, una earum immolanti hostias jubilationis antistiti parat; altera post sacerdotem capaci sinu receptat orantes. ... In secretariis vero duobus, quae supra dicitur circa apsidem esse, hi versus indicant officia singulorum:*

A dextra apsidis:

HIC LOCUS EST VENERANDA PENUS QVA CONDITVR ET QVA
PROMITVR ALMA SACRI POMPA MINISTERII

A sinistra ejusdem:

SI OVEM SANCTA TENET MEDITANDA IN LEGE VOLVNTAS
HIC POTERIT RESIDENS SACRIS INTENDERE LIBRIS

CABROL, *Dictionnaire érital*, col. 187



Fig. 359. Absis de Sant Pere de Tarrassa
avans de la restauració

en construccions antigües romanes destruïdes al aixecarse la *colla trichora* que forma l'absis de la catedral d'Egara.

Un mosaïc de forma ben típica de l'època, compost de quadros y cercols que tenen inscrita una creu, ompla tot l'absis. És un *opus tessellatum*

(Fig. 351) de barroera execució, posterior als d'Elx y de Santa Maria prop de Palma, que presenten un caràcter més romà. El conjunt de aquest absis se senyala en l'exterior ben clarament ab el triple cilindre del absis triconque sobre'l que s'aixeca la coberta de la cúpula.

Inmediat al absis hi há un transepte, la seva part baixa sembla coetanea seva; l'aparell de la part superior es relet posteriorment. Tot fa pensar en el plan de la basilica, que una restauració ideal li donaria la disposició de la figura 356: una nau ab columnes de les que potser son restes les de l'església immediata de Sant Miquel, coberta ab lústa, al fons de la qual s'hi veuria l'altar aïslat al centre del absis triconque ornat de mosaïchs y de pintures.

Aixó fora una part dels elements d'aqueixa nostra basilica visigòtica,

falta veure el narthex non se esperaven els catacumbes, l'*atrium*, recort de l'atri de les cases, lloch de reunió dels primitius cristians; mes d'ells no'n queda rastre.

Aqueixa església, facilitant aixó l'estudi de la seva data, fou transformada en època posterior; se li afegi una segona construcció transversal adosada, d'època dubtosa y més tart una nau coberta ab volta apuntada y el frontispici actual de l'església que semblen de les darreries del segle XII, ó principis del segle XIII.

Mes una basilica no era pas una construcció senzilla y aïslada, sino un conjunt de construccions; a més del temple ab son atri y son nar-



Fig. 350. Absis de Sant Pere de Tarragona (Restaurat)

tex, hi havia el baptisteri, l'habitatge del bisbe y dels clergues, com a Barcelona, ⁽¹⁾ y tot això se agrupava, no pas en l'ordre simètric de les grans obres clàssiques, sino en el desordre natural de les coses en evolució y en formació. Una d'aqueixes dependències la senyala el mosaïc descobert casualment y que avuy encare no ha pogut ser excavat: una altra l'indica una part de l'església immediata de Santa Maria.

ESGLÉSIA DE SANTA MARÍA

Aqueixa església (Fig. 363) té

un absis quadrat al exterior y de planta d'arch de ferradura en l'interior ab aparell igual al absis de Sant Pere. Estàn units al absis, un creuer y una nau posteriors. Aqueixa nau fou coberta ab volta apuntada posteriorment a la construcció dels creuers. Pera poguer fer-la tingué qu' aixecarse la fatxada lateral sobre les arcuacions que formaven la cornisa, obra que fou l'immediata a la con-



Fig. 361. Absis de Santa Maria de Tarrasa



Fig. 362. Fatxada de Santa Maria de Tarrasa

(1) A Barcelona el bisbe Quirze establí monestir en la Bassílica de Santa Eulària.

*Inter hæc admissus ipse
Conquiescat Quiricus.
Qui tui locum sepulcri
Regulis Monasticis
Ad honorem consecravit
Sempiterni Numinis.*

Himne a Santa Eulària en el Breviari Mozàrab. *España Sagrada*, t. XXIX, pàg. 138. — PÉREZ PUIG, Obra citada, t. III, pàg. 156.

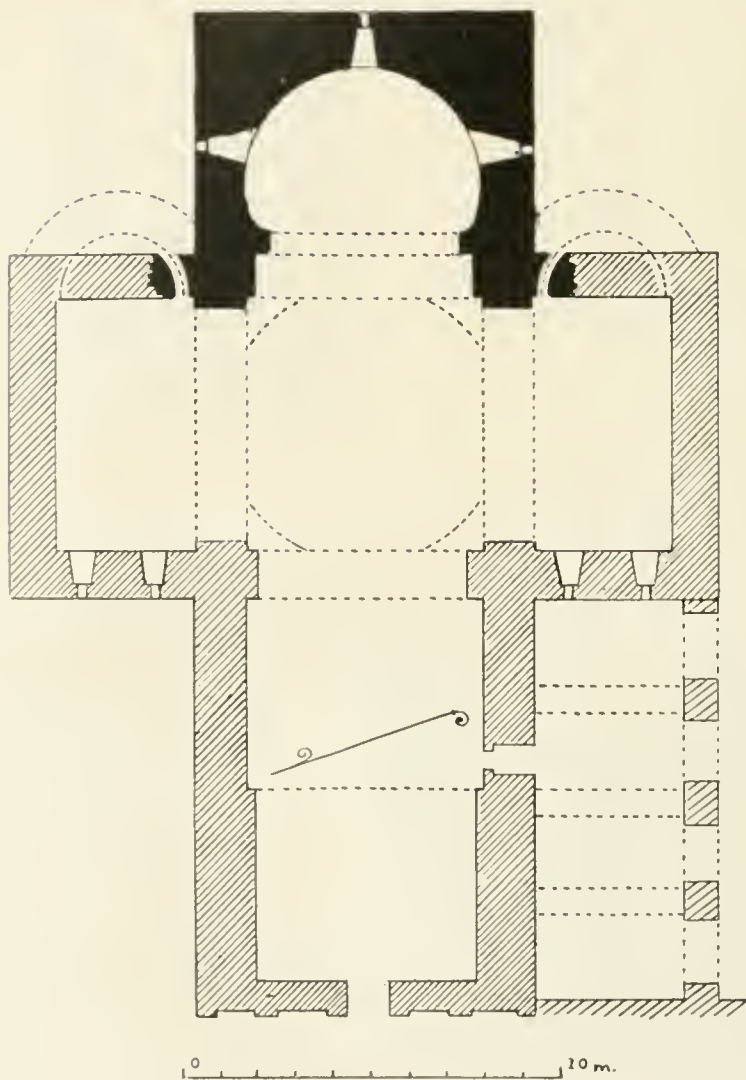


Fig. 363. Església de Santa Maria de Tarrassa

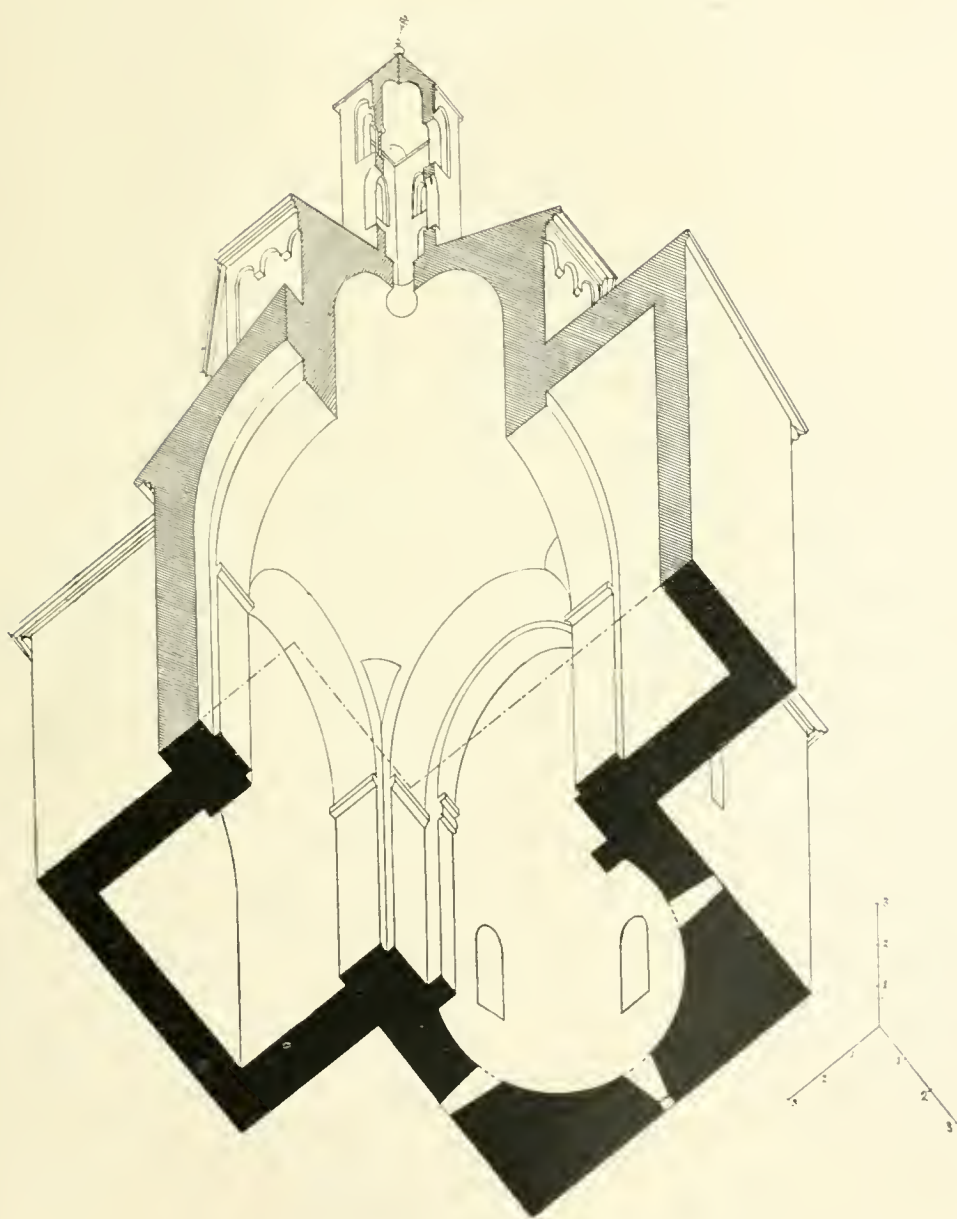
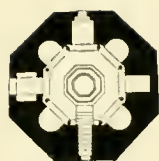


Fig. 364. Perspectiva axonomètrica de Santa Maria de Tarrassa

sagració del començament del segle XII. En l'obra antiga del creuer s'hi veuen els restes de la volta de dos absis. Això assimilaria la seva planta a la de Sant Pau del Camp y tantes altres del segle XI. Altre lloc principalíssim es l'església de Sant Miquel, el baptisteri que cal estudiar a part.



Epígraf funerari episcopal de Valencia
(Hübner, *Ins. Hisp. christ.*, n.º 184)



365



366



367



368



369

Fig. 365. Baptisteri d'Albenga. (Holtzinger, *Die altchristliche Architectur*). — Fig. 366. Baptisteri de Santa Sofia de Constantinopla. — Fig. 367. Baptisteri de Sant Jordi d'Ezra. (Vogüé, *Syrie centrale*). — Fig. 368. Baptisteri de Kalat Sema'n. — Fig. 369. Ràvena. Baptisteri dels Arrians. (Venturi).

VII

EL BAPTISTERI DE TARRASSA

DUFRESNE, en un article sobre «La liturgie des Bassiliques» ⁽¹⁾ extracte de lo qu'ha dit sobre la mateixa en Duchesne, el cèlebre autor dels *Origines du culte chrétien*, descriu la cerimonia del baptisme d'inmersió tret dels documents més antics de la liturgia cristiana. «Es el baptisme, diu, el que propiament parlant fa el cristià. El convertit admés a prepararshi com a catecúmeno, té ja una categoria en la societat cristiana; molts no surten d'aquest grau inferior fins després de molts anys. Sobre'ls catecúmenos hi hà la classe dels *elegits* o *competents* aquets consagren la euaresma a instruirse més perfectament de les veritats de la fè y de les obligacions que imposa. La vetlla de Pasqua y'ls dies que segueixen fins a Pentecostès, son reservats per l'administració solemne del baptisme. La cerimonia comprèn quatre parts: el neófit declara renunciar a Satàn, a ses pompes y a sos àngels; desseguit baixa a la piscina pera sumergirhi al menys la part inferior del cos, mentres que'l sacerdot l'hi tira aigua al cap, invocant el nom del Pare, del Fill y del Esperit Sant; una nutura y l'imposició de les mans apellant a ell l'Esperit Sant; en fi, reb el menjar eucarístich y una beguda de llet y mel. Allavors es ja un *fidel*; com a signe de la seva nova

(1) MARUCCI. Obra citada, t. III, pàg. 34 y següents.

condicio se'l revesteix de roba blanca que portarà fins el diumenge de l'octava de Pasqua anomenada per això *dominica in albis depositis*. Se veuen encare en les catacumbes alguns baptisteris que han servit per aquest

us. Era de dret que'l bisbe presidís la cerimònia assistit pels sacerdots y'ls diàques. Està clar que en cas de necessitat tota persona, sense distinció de èpoques, conferia el baptisme particular». La litúrgia canvia poch en els temps següents en lo que's relaciona ab l'edifici. Hi ha una



Fig. 370. Baptisteri de Saint Giovanni, in Fonte. Ràvena. (Venturi).



Fig. 371. Baptisteri al nord del foro de Pompeia. (Venturi).



Fig. 372. Baptisteri de Letrán. Ròmul·l de Fleury. *Le Letran au moyen âge*.

serie de reunions durant la cerimònia; en una d'elles, la quarta, anomenada de *apertio aurium*, després de varies lectures, assisteixen els neòlits a un símbol de lectura dels Evangelis. Aqueixos se disposen als quatre ànguls del altar y se'n llegeix el començament; se recita el símbol de la fè en grec i en llatí y se'ls hi ensenya l'oració dominical. Se celebren encara altres reunions fins a set, la darrera, al dissapte Sant, en que'l baptisme s'administra. Els catecúmens se reuneixen en l'església; el sacerdot els exorcisa y'ls ungeix y'ls fa pregar mentres se dirigeixen a la piscina baptismal tot recitant les profesies. Els clergues porten incensers y alts ciris. Se beneeix l'aigua, s'hi tira el sant crisma y'l sacerdot els hi dirigeix varies preguntes sobre la fè y'l desig de batejarse. Llavors se verifica una triple immersió y després se vesteix de hàbits blancs als novament batejats, se'ls confirma y se'ls ungeix ab el crisma.

El Concili IV de Toledo del any 633 fies a una les immersions, perquè'ls arrians no entenguessin que's feya distinció de naturalesa en les persones de la Santíssima Trinitat, mes a Catalunya se seguí la pràctica de l'Església romana, al menys després del domini visigòtic en que dependia de Narbona. Un ordinari de Tortosa del any 1055 parla clarament de les tres immersions. ⁽¹⁾

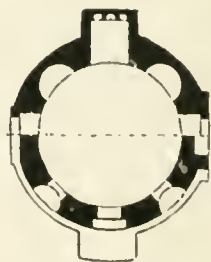


Fig. 373. Tivoli. Església de Madona de la Tosse. (Venturi).

(1) VILLANUEVA. *Viaje lit.*, t. V., pags. 6 y 7. — GUDOL. *Noções de Arqueologia Sagrada Catalana*, pag. 240. Vich, 1902.

ELS BAPTISTERIS

Desde'l temps de Constantí's comencen a aixecar baptisteris com a construccions aislades y veritables temples; ho testimonien innumerables escriptors eclesiàstichs. Aixís se veuen representats en forma de temples circulars, en un sarcòfch del Vaticà. Aqueix us va preservar fins el segle vi, en qual època va començar-se a instalar el baptisteri en el nartex y després al interior de les esglésies. ⁽¹⁾

Els baptisteris primitius, edificis aislats, tingueren com a modelo de son plan el *frigidarium* de les termes; ⁽²⁾ (Fig. 371) un ninfeo d'un palau de la familia romana dels Laterani, (Fig. 372) se transforma, segons alguns, en el baptisteri de Letrán; ⁽³⁾ un ninfeo antich fou transformat en el baptisteri de Ràvena, Sant Giovanni in Fonte. (Fig. 370) En Venturi, a qui seguim en aqueixes ratlles, cita el dels



Fig. 371. Baptisteri de Reiz. (Isabelle. Les edifices circulaires).

banys de Nerón, a Pisa; el del Bacucco, prop de Viterbo; y un de prop de Tivoli (Fig. 373) com a tipus pagans predecessors del baptisteri cristià. N'hi ha prou ab posarhi al costat exemples de baptisteris cristians de diferents èpoques per provar la persistència del tip: el de Santa Tecla, a Milán; el dels arrians, a Ràvena; el de Sant Joan, a Florencia; el de Santa Fosca, a Torcello; el de Sant Zenon, a Verona, y el de Santa Maria, en Cosmedin; a Roma, el de Aquileia, el de Nocera y el de Albenga, (Fig. 365) el de Santa Sofia de Constantinopla, (Fig. 366) el de Kalat Sema'n,

(1) M. L'ABBE MARTIGNY. *Dictionnaire des antiquités chrétiennes*. Paris, 1877. Pág. 84.

(2) VENTURI. Obra citada, t. I, págs. 98 y 100.

(3) D. O. HOLDER EGGER. *Liber Pontificalis Ecclesiarum ravennatis* en los *Monumenta Germaniae historica*, pag. 292. Hannover, 1878.

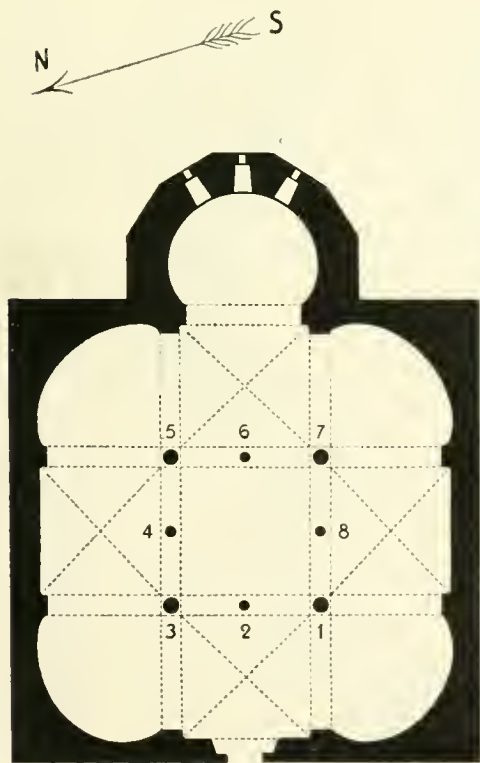


Fig. 375. Plan del Baptisteri de Tarrassa. Escala $\frac{1}{200}$

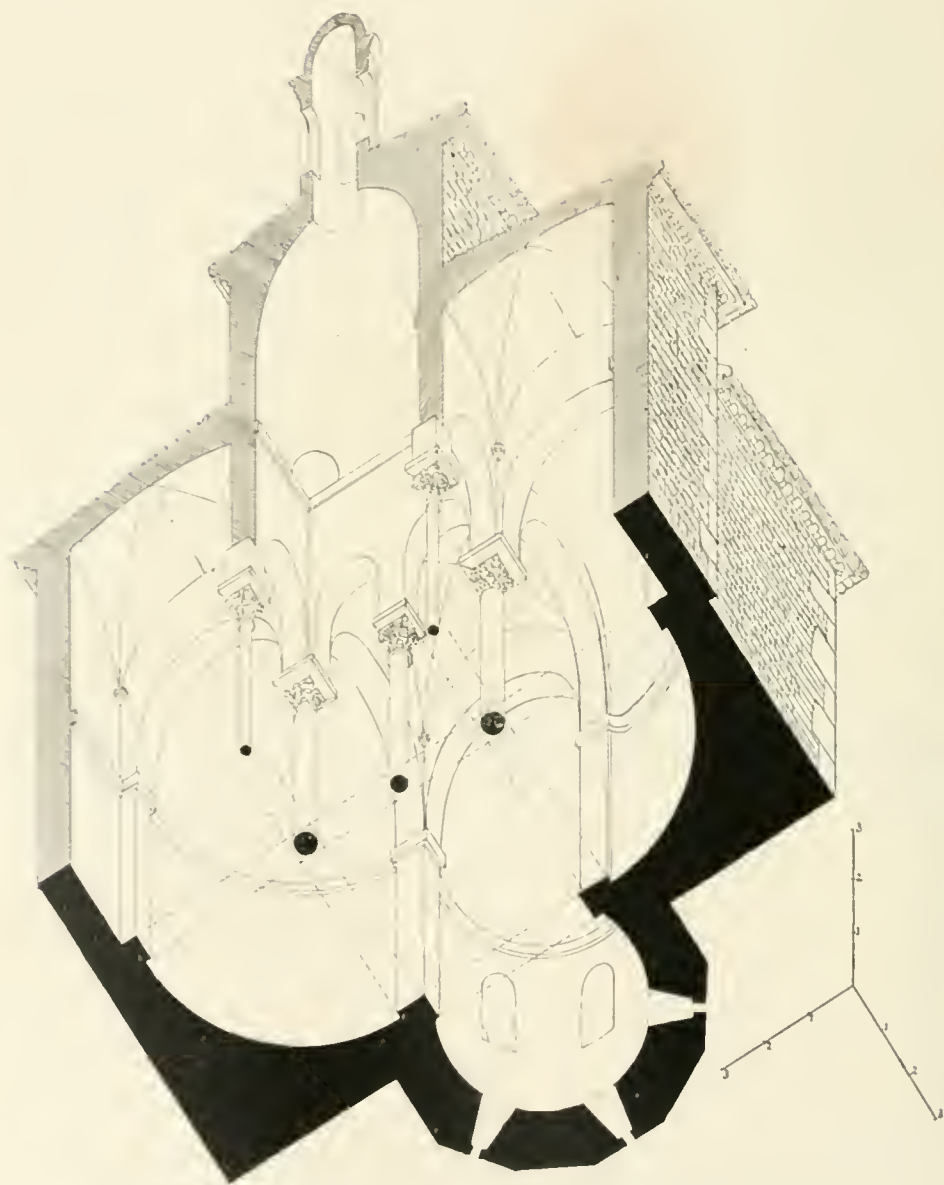


Fig. 376. Perspectiva axonometrica del Baptisteri de Tarragona. Estat actual

el de Sant Jordi d'Ezra, (Fig. 367) el de Riez, (Fig. 371) el de Prejus, el de Maran, Fransa y tants d'altres. Ambrós de Morales va veure y descriure en sos viatges, el baptisteri de la Bassílica de Sant Marcio, de Evora, que era octogonal, montat sobre columnes, ab parets revestides de marbres y paviment de mosaich. No es això dir que sigui aqueixa l'única disposició; hi ha exemples de plans rectangulars, circulars, pentagonals, exagonals, en creu grega, en trèbol; mes predomina la circular y la octogonal. ⁽¹⁾

En síntesis es el baptisteri: un edifici fet pera contenir una piscinada plan radial, sovint fet a base octogonal, cobert ab una cúpula central sostinguda per columnes y sortint en general d'un modo clar en la planta els quatre nínxos angulars dels nínxos antics aon se deixava la roba per banyarse. Pera la Bassílica's seguí constantment una forma allargada, pera el baptisteri una forma radial que's prestava perfectament a les ceremonies complicades del baptisme d'immersió.

En Venturi, ⁽²⁾ cita'l següent epigrama, atribuit a Sant Ambrós, per uns, y a Sant Ennodí, per altres: que existeix grabat en el baptisteri de Santa Tecla de Milán: ⁽³⁾

*Octochorum sanctos templum surrexit in usus
Octagonus Fons est munere dignus eo:
Hoc numero decuit sacri Baptismatis aulam
Surgere: quo populis vera salus rediit.*



Fig. 377. Arcades y atris de Sant Miquel de Tarragona

(1) CABROL. *Dictionnaire*. « Baptistère », col. 393.

(2) Obra citada, t. I, pág. 103.

(3) CABROL. *Dictionnaire*. « Baptistère », col. 394.

en ells se canta'l temple octogonal y la font octògona com als més dignes y apropiats pera l'aula santa on el sagrament del baptisme, pel qual se torna'l poble la vera salvació, ha d'ésser administrat; en ells se preconisa el número vuit com a número simbòlich pera regir el plan dels baptisteris.

La construcció d'aqueixa forma, trobarà sa solució en l'estructura romana de tantes obres, entre les quals podem citar l'anomenat temple de Minerva Medica, el Casale Rotondo y'l Mausoleo de Cecilia Metella de Roma, pero en trobarà mes numerosos encare, en l'estructura bizantina. Una d'aqueixes es el baptisteri de Riez (Fig. 374) qual disposició interior es molt semblant a la del baptisteri d'Aix a la Provença, els dos de

planta octògona y en ells, del mateix modo qu'en Sant Miquel de Tarrassa, hi son caracteristiques les vuit columnes sostenint la cúpula.



Fig. 378. Sant Miquel de Tarrassa

L'església de Sant Miquel era, sens dubte, un baptisteri; el plan era en son conjunt un quadrat que té inscrits en sos quatre ànguls nínxos circulars, una mica tancats en ferradura, ab la porta a la part occidental, ab son absis lleugerament tancat en ferradura interiorment, poligonal perfora, costum oriental reproduïda en alguns absis antics de Catalunya. Una creu grega's marca com-

pletament en son interior, aixecant-se en el quadrat de son centre vuit columnes, quatre de robustes en els ànguls y quatre de més dèbils en el centre de sos costats, pera sostenir el cimbori. (Fig. 375)

Murs de petits carreus tanquen el perímetre; archs semicirculars que s'apoyen en els murs y en les columnes del centre, aguanten les voltes de quart d'esfera en els ànguls y d'aresta en els braços de la creu, seguint també tradicions de l'escola oriental. Demunt d'eixa construcció, descansant sobre vuit archs peraltats que es-treben sobre les columnes citades, s'aixeca el cimbori, quadrat en sa base, cobert per la cúpula y enllaçat ab elles per quatre trompes. (Fig. 376) Les columnes procedeixen de distintes construccions; les canyes son de materials diferents, les bases (Figs. 377 y 378) son de procedencia diversa, bàrbarament tallades, formades de bocells y filets, variades en altura segons ho exigia la canya a que debíen adaptar-se; els capitells son també distints arreglats d'obres en ruína.

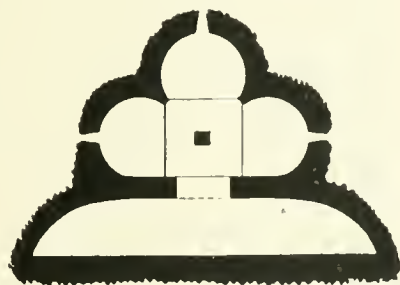


Fig. 379
Cripta de Sant Miquel de Tarrassa

Examinant els murs de les fatxades se veu que aqueixes han estat arruïnades fins a certa altura y després reconstruïdes, empleant-hi pedra com la del creuer y part baixa de la nau de Santa Maria, com si les dos obres s'haguessin fet en un mateix temps. La part alta de la obra es posterior a la part baixa dels murs, al menys en son conjunt. (Fig. 382) Les voltes, seguint l'idea d'uns edificis antics, son en sa major part obra posterior al període visigot.

El destí de l'església de Sant Miquel ha quedat perfectament demostrat pel descobriment de la piscina d'immersió. Unes excavacions practicades del 5 al 8 de juliol de 1906, per qui escriu aqueixes ratlles, posaren fora de dubte la qüestió. Entre les columnes de l'església de Sant Miquel existia una piscina: a 0'40 m. se trobà un fondo groixut de morter curvant-se per totes ses quatre cares y omplint el quadrat central de Sant Miquel; oberta una vall fora del quadrat central el paviment desapareixia. Aixó venia a resoldre definitivament que, en sa part baixa, l'església de Sant Miquel era coetània del bisbat d'Egara. És el fons trobat, rústech a més no poder; es possible fos revestit; mes s'ha de comptar que la piscina no era més que una excavació senzilla, seca en temps ordinari, en la que's tirava l'aigua sobre'l batejat. (Fig. 381)

La fondària usual era la trobada a Tarrassa; la cerimònia no exigia que l'aigua cubris una altura determinada del batejat y aqueixos s'hi col·locaven

en diverses posicions segons el ritual acostumat a cada església, tantost dret, tantost de genolls. S'hi baixava per tres o més graons fins a set; la fondària de la de Tarrassa indica unes tres grades.

Les excavacions no donaren senyal de existència de canonades de plom ni de gerrer; eren efectivament molts els baptisteris qual piscina s'omplia a galledes. El desaigüe era un recli en secli que abocava en la terra mateixa tal com se practica en les piscines aon s'aboca l'aigua que ha servit pels usos litúrgics. ⁽¹⁾ Tal es el baptisteri de Sant Miquel de Tarrassa en sa part superior.



Fig. 380

Baptisteri de Sant Miquel ab la piscina excavada

Baixem per una escala moderna a la cripta; un corredor humit de corns curvats, dona entrada a un absis triconque, foscli avny y enterrat en el pa argilench d'un cementiri. En altre temps, finestres il·luminaven l'ara aïslada al centre del reduït santuari que avny sembla una cella *triconfera* catacumbària. Unes voltes esfèriques cobreixen els absidiols, una volta vaïda el quadrilater central: es una reproducció subterrània del absis de Sant Pere. (Fig 379)

Ocupa aqueixa cripta tota l'església? El mur que avny tanca'l passadís es modern; la forma de la cripta

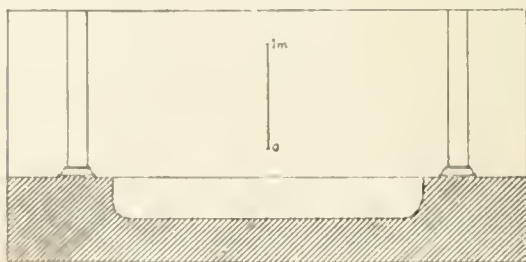


Fig. 381

Secció de la piscina de Sant Miquel de Tarrassa

(1) G. G. G. *Dictionnaire* «Baptisteres», col., 394 y 395.

no es la acostumada de les esglésies subterrànies. Tot sugereix una església inferior que segueix el plan de la superior; mes les excavacions fins avuy practicades no han esclarit la qüestió. Mentres els murs curvats dels costats sembla's prolonguin, un sot fet en el centre de l'església pre-



Fig. 382. Exterior de Sant Miquel de Tarrassa

senta el fons de la piscina, trencada ja per les excavacions del bisbe Torres Amat, no trobantse restes de la volta. Els intents d'excavació, rompent els murs del estret passadís subterrani, han mostrat sols també un macís de terra.

Per qué servia aqueixa església inferior? Es possible fos lo baptisteri de les dones. Els texts de la disciplina eclesiàstica referent als baptisteris indiquen la separació de sexes y alguna església ha tingut baptisteri especial per cada un d'ells ⁽¹⁾; la cripta's prestaria admirablement a aqueixa pràctica.

(1) CABROL, *Dictionnaire*, «Baptistère», col. 398.

Tal fou el conjunt de l'antigua basílica egaresa que avuy, transformada, forma les tres típiques esglésies de Sant Pere de Tarrassa : una agrupació de construccions en la que domina el temple propiament dit, a la que acompanya un temple menor, el baptisteri y després les dependències que habiten els clergues que junt a ella fan vida canònica y a les que rodejaren : ho demostren els sots que al etsar s'obren en l'antigua terra sagrada, els enterraments, les sepultures dels que cercaren el descans de la mort dintre'l cercol sagrat de l'Església cristiana.



Exterior de Sant Miquel de Tarrassa (Fot. Mas)



Fig. 383. Conjunt de les esglésies de Tarrassa

VIII

CRONOLOGÍA DE LA CATEDRAL D'EGARA

DESCRITS els restes arquitectònics cristians que's troben en el lloch que la tradició y els epígrafs descoberts designen com a centre de la Egara romana y de la seu visigòtica, ens cal, avans de fixar la seva cronologia, recordar les conseqüències del estudi dels documents literaris que a elles se refereixen, que poden resumir-se en tres :

a) Existència d'una basílica episcopal visigòtica desde l'any 450 a la fi del segle VII o començaments del VIII.

b) Existència de construccions destinades al culte com a parroquia en la meitat del segle X.

c) Consagració en el mateix lloch de l'església de Santa Maria restaurada en 1112.

En aqueixa part del nostre estudi ens interessa fixar principalment la part d'elements que corresponen al primer període que'ls documents senyalen y per aclarar el nostre raonament, comencem per anunciar la tesis que anem a demostrar : Perteneixen a aquest període visigòtic les

parts aparellades ab carreu petit de les tres esglésies de Sant Pere, Sant Miquel y Santa Maria.

APARELL MÉS ANTICH EN
LES ESGLESIES DE TARRASSA

En la de Sant Pere hi há clarament tres períodes de construcció: Un absis més antich y un trifori aparellat de carreu petit ab lligades en els ànguls de grans carreus romans; part d'una construcció transversal posterior y una nau ab volta apuntada ab tots els caràcters de la nostra arquitectura romànica de les derrerries del segle XII. La de Sant Miquel ha estat evidentment restaurada en sa coberta; se l'hi ha cambiat de lloch la porta; té'l conjunt un caràcter semblant per son aparell al absis de Sant Pere, notantse també que'ls murs han estat reparats ab pedra semblant a l'usada en l'obra de Santa Maria. Aquesta església té l'absis clarament d'aqueix aparell petit, indici de l'obra més antiga, reparat en la part superior, mentres el creuer y la part baixa de la nau es indubtablement del segle X o primera meitat del XI y la nau té la volta apuntada refeta en el segle XII, en que va ésser consagrada, pera qual obra s'aixecaren els murs laterals y sa fatxada.

Els mètodes de la arqueologia mijeval no son encara ben definits y cal aquí indicar les ratlles generals d'aqueixes demostracions cronològiques; tenen una certa semblansa ab els mètodes de la geologia; emplea com ella en sa cronologia l'estudi de superposició de capes que en la nostra ciencia no es tan clara ni tan ben determinada. A unes construccions s'hi sobreposen altres més modernes; a uns mètodes constructius y a uns sistemes de decoració se n'hi sobreposen d'altres. Tal sistema té son cicle determinat; se demostra l'ordre succesiu de les diferents menes d'arquitectura; mes la successió no es encare la cronologia, y pera formarla calen els documents que precisen les dates de les transformacions: aparició o mort d'una institució, celebració d'una festa qu'es indici d'una obra nova (dedicació, consagració, fundació). Aqueixes dos series paraleles, serie d'evolució del estil y serie cronològica de les obres fetes en cada edifici, tenen sos punts de coincidència que son els que cal determinar pera precisar les dates fonamentals de les transformacions de l'arquitectura.

En les esglésies de que parlém hi há una part d'obra d'idéntich aparell: un *opus emplecton* revestit d'un petit carreu ab lligades en els corns de grans pedres de fil romanes, aprofitades de velles construccions del municipi d'Egara, que allí deixa ses ares y ses làpides. En alguna de Sant Miquel s'hi veu la caixa de la gripia ab que fou aixecada pels constructors romans, pösada avuy en el parament. Es aqueix aparell desconegut en les obres romaniques catalanes; en cambi es l'aparell dels departa-

ments humils dels circhs y amfiteatres romans, usat en els murs de la cella del temple romà de Vich; es, en una paraula, l'aparell de nostres obres romanes modestes, conservat en els murs d'aqueixes esglésies cristianes.

Aqueixa igualtat d'aparell, senta un principi, que's l'igualtat de data o al menys de període arquitectònic, entre l'absis de Sant Pere y Santa Maria y l'església de planta quadrada de Sant Miquel en sa part inferior y els situa cronològicament com a posteriors a l'època romana y com anteriors a l'arquitectura romànica.

Tots els arqueòlegs han convingut, en efecte, que l'obra aixís aparellada es anterior a la formació de la nostra arquitectura romànica. Aqueixa construcció d'aparell petit, té juxtaposada per un costat la nau romànica del segle XII de Sant Pere, per altre la nau encara més antiga, ab les formes primitives de la nostra escola romànica de Santa Maria; aqueixa juxtaposició d'obres de diferents istils, clarament fixa la prioritat de les unes respecte a les altres y dona la qualitat de prerromànica a la construïda ab l'*opus emplecton* de carreu petit. Els parers s'han dividit al tractar de fixarli una data més precisa. Uns, com en Riaño, han cregut veurehi un edifici dels primers anys del segle VI. ⁽¹⁾ Altres no precisant tant, classifiquen de vissigoda y per lo tant dels segles V, VI o VII ⁽²⁾ a Sant Miquel de Tarrassa, mentres senyalen el segle X al absis de Sant Pere. Qui aquestes ralles escriu en altre temps la considera com del segle IX, època en qu'es probable foren aqueixes esglésies reconstruïdes seguint el renaixement bizantinista del moment, reflexe del moliment d'art carolingi que portava a l'Europa occidental la brillant cultura del Orient bizanti. ⁽³⁾ Cal solament esmentar, sense refutarla, una sola opinió que ha volgut datar aqueixes esglésies en el segle XII, probablement sense conèixerles. ⁽⁴⁾

(1) *Iglesias de San Miguel, Santa Maria y San Pedro de Tarrasa*, Boletín de la Real Academia de la Historia, t. XXXII, pág. 523 y següents.

(2) LAMPÉREZ, *Historia de la Arquitectura cristiana española. Extracto de las lecciones*, etc. Revista *Arquitectura y Construcción*, Barcelona, diciembre de 1901 y septiembre de 1902.

(3) JOSEPH PUIG Y CADAFALCH, *Notes arquitectòniques sobre les esglésies de Sant Pere de Tarrassa*, Barcelona, 1889.

(4) En l'*Histoire de l'Art*, publicada baix la direcció d'ANDRÉS MICHEL, t. I, pàgina 123, M. EXLAIR, diu: «et l'on cite à tour ou à raison comme œuvre des IX^{me} y X^{me} siècles San Michel de Linio, San Marie de Lebene, San Pierre de Nave, San Michel de Tarrassa. Cette dernière a tous les caractères du XII^{me} siècle». Realment no cal refutar aqueixa afirmació feta sense examen del edifici.

DATA DEL BAPTISTERI
DE SANT MIQUEL

L'església de Sant Miquel qu'es indubtablement un baptisteri, determina la data d'aqueixa mena d'obra en el període visigot ab més precissió. Un baptisteri aïslat es únicament possible en una basilica episcopal y'l bisbat d'Egara, creat a mijos del segle v, s'extingeix sens dubte al començar el segle viii; aqueixa consideració inclou dintre un període de dos segles y mig, de 450 a 711, la creació de les esglésies de Tarrassa. Llavors no hi havia més qu'un baptisteri per diòcessis o ciutat episcopal; perque en els primers segles el baptisme era administrat pels bisbes. Es llegeix sovint en les histories eclesiàstiques, que les esglésies viudes de llur pastor sollicitaven el seu retorn perque una multitud moria sense baptisme. Al segle vi comença a concedir-se el baptisteri a les parroquies rurals, com se desprèn de les discussions del Concili d'Auxerre y de Meaux ⁽¹⁾ mes llavors s'instal·là en la nau o en el creuer de les esglésies.

Comproba aqueixa tassis un fet indicat per en Lampérez: ⁽²⁾ les plantes dels cilindres dels quatre ànguls de Sant Miquel de Tarrassa son en arch de ferradura; aixís mateix ho es el plan de l'absis de Santa Maria y'l en qu'estàn inscrits els tres absis de Sant Pere de Tarrassa, seguint la tradició visigoda.

L'examen dels elements arquitectònics permet precisar més encara la data d'aqueixa part més antiga de les esglésies de Tarrassa. Ho hem ja notat, hi hà en elles l'aparició de les formes bizantines derivades de la cúpula sobre trompes, que no havien entrat encara en les esglésies d'Elx ni de Palma, posteriors a la meitat del segle vi. El plan triconque de l'absis de Sant Pere ab sa cúpula sobre trompes; el plan triconque també de la cripta de Sant Miquel, coberta ab volta vàida, indiquen un moment posterior a la data de la vinguda cap a Occident d'aqueix element arquitectònic, y aqueixa data es sens dubte posterior a la primera meitat del segle vi, en qu'es construí Santa Sofia de Constantinopla (527-535) y Sant Vital de Ravenna (526-547); aixís arribem a incloure l'erecció de les esglésies de Tarrassa, entre la meitat del segle vi y'l començament del segle viii, període de 150 anys en que la cúpula oriental arriba als constructors del Occident del Mediterrani.

CONSTRUCCIONS POSTERIORES
AL PERÍODE VISSIGOT

Cal ara estudiar, pera comprobarho, les construccions sobreposades; les reformes fetes, que son pera l'arquedeech com les capes dels terrers pera'l geódech.

(1) MARTENS, *Dictionnaire*, citat, pag. 86.

(2) Lloch darrerament citat.

Es evident que Sant Miquel ha estat restaurat; es un fet qu'en ella s'hi troben capitells vissigots, alguns dels que per sa barbarie y degeneració, pertenesqueren a les derrerries d'aqueixa època, probablement a la data de la construcció de la Sèn d'Egara, donchs aqueixos capitells estan aplicats a canyes que no'ls perteneixen: els capitells de pilastre a canyes de columna, capitells groixuts esmotxats barbrement, se fan avenir a canyes de reduït diàmetre; els prims se adapten a canyes més groixudes. No es possible suposar aqueixes estranyes adaptacions fetes per qui treballà'l capitell; pot aquest esdevenir barbre y tosch y oblidar el primitiu origen de la seva propia obra, mes es impossible'l suposar que no sab adaptar-lo a la mida de la canya y que mentres desbasta, per rústegament que sigui, la forma d'un capitell romà, trenqui les fulles d'*acanthus* d'un capitell antich pera adaptar-lo barbrement a una canya més estreta o sobreposi un capitell de pilastre de plà quadrat al círcol de la canya de columna. Aqueixa superposició barbre indica un període de construcció posterior a l'obra dels capitells, en que no's treballarien columnes, ni's sentia aqueix enllac entre la columna y'l capitell; això vol dir una època posterior a la vissigoda, en que fou pràctica comú aqueix aprofitament extrany de les ruïnes, com ho fou en el període Carlovingi en que arriben a l'Occident els resplandors del renaixement oriental.

Ve això comprovat en una observació de D. Vicens Lampérez ⁽¹⁾ al indicar com a caràcter no vissigot «l'apoyarse'ls archs sobre grans pedres y no directament sobre'ls àbachs dels capitells» com en les basiliques llatines. Les més antigües representacions d'arcades sobre columnes les proporcionen les medalles romanes d'Assia. ⁽²⁾ Els exemples de edificis conservats son nombrosissims: el gran pati de Spalatro; l'arcada sobre columnes del temple de Damasc; els Monuments del Haurân, publicats per M. de Vogüé. ⁽³⁾ A l'Occident, en els primers edificis en que's presenta aqueixa disposició constructiva, l'arquitecte no sab prescindir de l'antigua tradició arquitectònica del entaulament ab sos elements clàssichs, arquiteau, fris y cornisa; y aqueix antich element arquitectònic, maravellosa solució artistica de la coberta del temple grec, se converteix en element decoratiu que indispensablement segueix al capitell, motllurant com una imposta'l rassament dels archs, tal com en l'esglesia circular romana de Santa Constanza a Roma. A l'Adriàtic, a Ràvena, al

(1) *Notas sobre algunos Monumentos de la Arquitectura cristiana española*, pág. 11, Madrid, 1901.

(2) DONALDSON, *Archit. numismat.*, figs. 20, 21, 22, 28, 34, 37.

(3) *Syrie centrale*, pàgs. 7, 20 y següents.

final del segle iv, hi fa sa aparició l'ábach colossal sobreposat a l'ábach reduït dels capitells clàssics. Quan arriba a Occident aqueixa pràctica? És ella coneguda dels arquitectes visigots? En Lampérez reproduïx els de Sant Pere de Nave,⁽¹⁾ més se propaga en èpoques posteriors com a Sant Miquel d'Escalada y Sant Cebrià de Mazote, al interior d'Espanya, a França la cripta de Jouarre, etc. És l'ábach gros un element d'origen oriental: la sortida dels ábachs podia cedir al pes y al segle v a Orient, una pesa intermediària, mena de piràmide truncada y invertida, ve a privar aquell perill.⁽²⁾

Què esdevengueren després les esglésies d'Àgara? Per una de les incursions musulmanes, o per les guerres de reconquesta que ocasionaren foren en part destruïdes.⁽³⁾ Al segle ix y x se torna a repoblar el lloch de Tarrassa y l'únic de població, necessitant una església, acut a les ruïnes de la Sèn egaresa y les reconstrueix. És evident, es claríssim, com a Sant Pere's conserva l'absis antich, com a Sant Miquel s'aixecaren els murs y's posa sobre les canyes els capitells que's trobaren; esmotxant els groixuts y aprofitant com es poguèls reduïts y ls de pilastra. No es aquest lloch apropiat pera estudiar aquestes restauracions, però elles son aquí com capes sobreposades a altres més velles que serveixen pera fixar la seva data.

La construcció de Santa Maria, refeta al començament del segle xii, data al menys del any 973 en que's documents la citen y aquesta la trobém adherida a un absis més antich. Aqueixa obra, feta de pedra tosca barrejada ab maons, es característica. Ab ella s'obrien finestres al absis de Santa Maria y se l'emplea, alguna que altra vegada, en l'obra de Sant Miquel. Aqueixa època, segles viii, ix y fins x, es per altre part la d'aprofitament dels materials vells, dels carreus antichs, de les canyes ventureres, dels capitells transportats; els marxants de desferres de construccions venen a substituir al comerç dels tallers d'escultors antichs: l'art del escultor y fins el del marmolista han esdevingut arts difícils, casi desconeguts y la metòdica despulla dels vells edificis y la venta de les desferres, ha vingut en lloch d'ells. Tot el renaixement carolingi es plé del transport de columnes y capitells y marbres treballats; a la capella del

(1) *Historia de la Arquitectura Cristiana Española en la Edad Media*, t. I, pag. 159, Madrid, 1908.

(2) Choisy, *L'art de bâtir chez les byzantins*, pags. 13 y 14. París, 1883. — Article catal sobre *L'art byzantin* en *L'Histoire de l'Art*, de MICHEL. — BIGNOUX, *Le Origini della Architettura Lombarda*, t. I, pag. 11 y següents. Roma, 1901.

(3) Vegis la obra citada de SOLA y PALAU, pag. 49 y següents.

palau d'Aquisgran (796 a 804) se n'hi transportaren desde Ravenna; a Córdoba y a les mesquites d'Occident aixecades per Abderrabman (785) ho fan ab columnes portades de tots els llochs d'Espanya y fins de Narbona, transportades pesadament, per les carreteres romanes mig destruïdes, per convoys de pesades carretes. La concessió de'ls marbres antichs era cosa comú: Carlemany concedí a la abadia vehina d'Anianus les columnes y marbres de les ruïnes de la Nemausus romana (Nîmes). ⁽¹⁾ A Catalunya reys y comtes aprofiten els restes de marbres romans y vissegots per gravarhi llurs epitafis.

La restauració de Sant Miquel de Tarrassa, per altre part, obeeix a un mohiment bizantinista de l'època, el baptisteri fou restaurat y destinat al us antich del baptisme d'immersió o a capella aislada, potser una capella de cementiri dedicada a Sant Miquel. De plan quadrat, Carlemany y'ls Reys carolingis se preocupaven de refer les esglésies baptismals. Ses capitulars estan plenes del afany de restauració, d'aqueixes humils esglésies, manant foren regides per sacerdots, segons els canons sagrats y no per laïchs, disposant fossin conservades y restaurades; ⁽²⁾ en ella tot es bizanti; unes formes per serho d'origen antich com el plan, quadrat com l'absis triconque de la cripta; les altres per serho en la restauració; les columnes y capitells procedeixen de diferents construccions com en la major part d'obres bizantines aon les columnes antigües hi son portades de tots costats del mon; com en elles, impera la varietat de basses y capitells y'l cambi de proporció en les columnes; com en elles, els àbachs gegantints sobreposats als capitells clàssichs; com en elles, els archs marquen quadrats en la planta al voltant d'una cúpula central; com en elles, la cúpula dominantho tot rodejada de voltes per aresta; com en elles, l'absis a Orient foradat de tres simbòliques finestres. Y'l mohiment artístich carolingí propaga justament a Occident l'església bizantina de plan radial coronat de la típica cúpula: Carlemany no podia acudir al lloch més

(1) ÉMILE BONNET. *L'Église abbatiale de Saint-Guilhem-le-Desert*, Caen, 1908.

(2) Carlemany en ses Capitulars generals de l'any 783 disposa: *De ecclesiis baptismalibus ut nullatenus eas laici homines tenere debeant, sed per sacerdotes fiant, sicut ordo est, gubernatas. Et neque illi pagenses negligentiam habeant de hoc quod ibidem facere debeant. Et illi sacerdotes eas sic regant quomodo ordo canonicus exproscat Capitularia Karoli magni. Monumenta Germaniae historica, t. III, página 46.*

El Rey Pepi d'Italia (789-790) es feya resso d'aquesta disposició de Carlemany en ses Capitulars: *Placuit nobis de ecclesiis baptismalibus ut in omnibus ita debeant esse ordinatae et conservatae, quomodo dominus rex Carolus demandavit et in suo capitulare continet. Monumenta Germaniae historica, t. III, pág. 17.*

que al centre del moviment artístic de l'època : l'imperi d'Orient y Ravenna la capital del Occident que havia suplantat a Roma decaiguda y en ruïnes. La pobre església enrunada de Sant Miquel de Tarrassa s'aixeca novament en planta bizantina com l'església palatina d'Aquisgran y com la Germigny consagrada per Theodolf, bisbe d'Orleans en 816.



Lampareta del segle v trobada a Lucentium (Alacant)
(*El Arxivo*, t. VII)



Fig. 381. Arcs y capitells del Baptisteri de Tarrassa

IX

ELS CAPITELLS DE LES BASSÍLIQUES VISSIGÒTIQUES

PERA construir en aquets segles de pobresa y decadencia se compraren edificis vells y's destruïren pera aprofitar la pedra. Sant Agustí conta que un sacerdot de la seva diòcessis que debia construir un hospital, comprà una casa que «pensava podia serli útil per ses pedres»; a la construcció d'una basílica commemorada en un *cippus* conservat a Henchir Zerdan, els pobles del voltant hi contribueixen portanthi columnes. «Els Venusiansenses iniciaren fer la basílica nova; els Mucronenses donaren cinch columnes, els Guzabetenses donaren sis columnes, etc.» ⁽¹⁾

(1) CABROL. *Dictionnaire vital*, «Afrique (Archéologie de l')», col. 667 y 679.



Fig. 385

Capitell romà mutilat, Sant Miquel de Tarrassa

De les nostres bassiliques cap conserva en son lloch les columnes y cal estudiarles en monuments posteriors o en els Museus. El ordre corinti romà y'l compost y sos derivats, son els prototipos dels capitells de tot aquest període prerromànic. Un comerç de capitells anàlech als dels sarcòfecs, degué establir-se en tot el mon llatí: capitells desbastats tot just, fets de nou y capitells trets d'edificis que s'enrunaven, eren transportats de un lloch al altre per tot el Mediterrani. Aqueixos capitells eren, després, copiats en els llochs apartats dels antics centres de cultura y modificats per la mà inhàbil dels escultors barbres, donantlos-hi lentament un nou caràcter.

En les construccions de l'època y en les posteriors, cristiana y musulmana, s'hi troben barrejats els diferents estats d'aqueixa gradació en sentit de decadència del capitell romà.

CAPITELLS ROMANS APROFITATS

Exemples notabilíssims d'aqueix aprofitament de capitells romans, sobreposats a canyes de diferent diàmetre's troben en l'església baptisteri de Sant Miquel de Tarrassa. Son romans els dos capitells de pilastra que aguanten els ànguls del cimbori immediats al absis (Fig. 385) y els dos de columna que tenen rompuclles llurs fulles d'*acanthus* inferiors pera avenirse al estret diàmetre de les canyes que sobrenmunten. (Fig. 386) Son visigots, imitació del capitell corinti, els que aguanten els centres de les cares de Llevant y Ponent y visigots derivats del antic compost, cisellats ab barbre llibertat y oblidada la forma classica que pretenen imitar, son els colocats en els ànguls propers de l'antigua entrada, a Ponent del edifici.

Els del primer grup, capitells de pilastra o de columna, son exemple de les obres del comerç roma escampat per les ribes mediterrànies. Eren formes tot just desbastades, sense'l detall que devia completar l'esculptor; mes ab tot el saber fer d'un picapedrer habil o d'un taller que con-

serva la tradició antiga. Cap dificultat es estalviada en aquest treball preparatori del artífice; la visió de l'obra suprema del arquitecte escultor romà es claríssima; les hèlixs dels caulicols son hèlixs, les masses de les fulles d'*acanthus* perfectament vistes; es un treball d'ofici subjecte probablement a regles; però a regles ben sabudes. L'astràgal no forma part del capitell en aquestes obres encare romanes.

Hi ha medi d'establir la cronologia d'aquests capitells? S'ha de començar per dir que cap ha estat conservat en son lloch, de tal modo que no ens queda més que la forma arquitectònica pera determinar les dates y aqueixa es ben poca cosa tractantse d'un element que era objecte de comerç y de transport. Les proporcions son les clàssiques tant temps conservades. Se pot establir un límit inferior a la seva data: la fi del segle v, en que l'esculptura clàssica, cada dia més decadent, desapareix dels sarcòfecs, portant solament una creu o una inscripció. (1)



Fig. 786

Capitell de pilastre adaptat a una canya de columna
Sant Miquel de Tarrassa

CAPITELLS VISSIGOTS IMITACIÓ
DEL CORINTHI
Y DEL COMPOST ROMANS

Però hi ha un altre moment en la evolució del capitell y aqueix se troba també en Sant Miquel de Tarrassa casi en les mateixes dimensions pera que

l'examen y la comparació puguin ser més complets y precisos. (Fig. 387) Ella's troba en els capitells de la columna d'imitació exacta dels romans descrits, ab ells fàcil de confondre's, en que ab tot y això, un atent examen hi troba el desconeixement del fons artístich que vol expressar-hi y la falta de destresa de la mà del escultor. La curva de les cares del àbach s'endinsa sortint sos extrems y en son centre's conserva la pedra en que ha de cisellar-hi l'estrella central, presentant l'origen d'aquells tres daus co-

(1) MARCCANI. Obra citada, t. I, pág. 326.



Fig. 387. Capitel·l visigot: imitació del corintí
Sant Miquel de Tarragona

riari coneix encara la forma, que la segueix fins els més petits detalls; però qu'es inhabil la seva tècnica. Així a les hèlixs hi substitueix una espiral plana y confon les masses dels caulicols. L'operari es ja inhabil, però es encare roma. És aqueix estat el de la major part de capitel·ls traslladats a la Mezquita de Córdoba quan la seva construcció. Aqueix fet senyala una data, un límit inferior de data, millor dit, a aqueixa forma arquitectònica: l'any de la hégira 169 (785 de J. C.)¹⁾

A n'aqueix grup perteneixen també els capitel·ls de la Catedral de Barcelona, els de Sant Pau del Camp y el que's guarda en el Museu episcopal de Vich.

1) *La Crónica del Moro Rasis* diu, parlant de la Mezquita de Córdoba, que Abderraman «la acabí en un any», en el que coincideix, fins a cert punt, ab Al-Maccari, qui s'expressa en apleixos expressius termes: «y la completa l'any 170»; de modo que dos anys avans de la seva mort estava acabada casi tota l'obra de la Mezquita. Troben exacta confirmació aquestes notícies en l'autoritat d'Aben-Adhari del Marrochí, qui diu: «S' comença l'obra de la Aljama l'any 169, y s'acaba sa fabrica completant les naus y col·locant les columnes, en l'any 170, donchs a tot això s'hi dona cumpliment en un sol any». AMADOR DE LOS RÍOS, *Inscripciones arabes de Córdoba*, Madrid, 1879, pag. 27, nota 3.²

locats sota l'abac que's veuen en els capitel·ls romànics de Sant Cugat del Vallès, de la Seu de Girona, de Galligans, etc. La massa don l'estrella ha de cisellarse es més petita, surt sobre'l tambor, no rompent, com en els romans, la ratlla que'l termina; els caulicols s'enganxen en aquell, temerós el cisell de separar-los; cambien ses proporcions desprenentse els rinxols més amunt que en els romans descrits; les volutes son espirals grabades en carex planes, no les hèlixs romanes que's destaquen atrevides; les fulles se mostren arrodonides, sens que s'acusin les dues parts en que les divideix el nervi central. Se pot dir que l'ope-

De la basilica de Santa Creu (Barcelona) no hi há conservats més que dos capitells corintis, un sobre l'altre; de cap pera avall un d'ells, fan de peu al altar de l'actual església gòtica. (Fig. 388) Están reduïts a la més senzilla expressió del ordre corinti: les fulles d'*acanthus* han perdut tots sos detalls y d'elles en queden tan sols la massa qu'esbossa el picapedrer, l'envolvent, per dirho aixís, de la fulla corintia; els dos ordres de fulles s'han reduït a un sol; els caulicols s'han transformat en una espiral aplanada en el tambor, les volutes angulars s'aplanen y's decoren ab una rosa. L'àbach d'aquets capitells queda reduït a una massa informe. No presenten collari seguint l'us del temps.



Fig. 388. Capitells de la basilica vissigòtica de Barcelona que avuy sostenen l'altar major de la Catedral

Un dels capitells de Sant Pau del Camp (Fig. 389) es una degeneració del corinti, ab un sol ordre de fulles deformades en una estranya forma de palma; igual degeneració presenten els caulicols; l'estrella del centre del àbach s'es transformada en un botó, un quart d'esfera ab estries que surten del *ombilicus*. L'altre (Fig. 390) es una derivació del capitell compost del Museu de Tarragona, (Fig. 252) qual forma, igual a un de la Mezquita de Córdoba, (Fig. 255) es ben comú en l'Occident. (Figs. 392, 393 y 394)

Un altre exemplar, que cal afiliar a aqueix grup, es un capitell existent en el Museu Episcopal de Vich, trobat en la mateixa ciutat, impropriament classificat com de romà en el tractat d'Arqueologia de Mossén Guàrdia. (Fig. 391) (1) Es una derivació del corinti, extraordinàriament simplificat.

(1) *Nocions d'Arqueologia Sagrada Catalana*, Vich, 1902, pàg. 64.



Fig. 389. Imposta y capitel visigots
Sant Pau del Camp Barcelona



Fig. 390. Imposta y capitel visigots
Sant Pau del Camp Barcelona

Estan reduïts a un ordre de fullatge els dos ordres típics del capitel corinti, y a fulles alternades ab una forma floral tots els elements superiors del capitel corinti.

La comparació ab els edificis del mateix moment, del segle v al començament del viii, porta a una conseqüència anàloga a la qu'ens ha proporcionat l'estudi dels sarcòfecs: un comerç mediterrani de capitells y fragments arquitectònics, el fet de la Mezquita de Córdoba repetintse arrén.

Les formes més especials d'aqueixes variants dels capitells ab tots sos caràcters, les trobarém ben lluny del nostre país, aixís un dels capitells de Sant Pau del Camp, se troba repetit a la cripta de l'església de Jonarre, aixecada, sembla, entre 628 y 685⁽¹⁾ y al Museu de Tolosa. (Figs. 393, 391 y 392) Uns altres de Tarrassa (Figs. 395 y 396) son anàlegs als de Santa Eulalia de Toledo, qual fundació s'atribueix al regnat de Athanagildo ab més o menys fonament, però qu'es indubtablement visigoda.⁽²⁾

(1) MICHEL, *Histoire de l'Art*, t. I, pag. 111.

(2) AMADOR DE LOS RÍOS, *Monumentos Arquitectónicos de España, Toledo*, t. I, pag. 35. Madrid, 1905.

CAPITELLS VISSIGOTS
DEL DARRER PERÍODE

Hi hà finalment a Sant Miquel de Tarrassa, la representació d'un tercer moment de aqueixa evolució cap a la decadència. (Figs. 395 y 396)

Res hi hà en aqueixos capitells que no vulguí ser imitació romana, tots els elements del capitell compost s'hi troben, n'hi hà prou ab compararlo ab altres capitells romans conservats a Còrdoba, però hi manca la proporció, s'hi ven la decadència que lentament produí la transició al art de segles posteriors. Els dos son imitació barbre d'aquell típic capitell que engendrà l'art romà agermanant les fulles corínties ab les volutes jòniques, abdós presenten marcades les volutes cobrint els ous jònics, abdós porten el gran collari de perles; mes una línia de rudimentaries fulles, casi bràctees embrionaries, substitueix en els dos a les delicades que mostren els capitells compostos de l'antigua Roma, per venir després, en un l'astràgal y en l'altre tres bocells que'ls unien a les canyes. Cal notar d'un modo especial, que en aqueixos capitells l'astràgal ha deixat d'estar unit a la canya pera passar a unir-se al carren que conté aquell element superior de la columna.



Fig. 391. Capitell visigot. Museu de Vich



Fig. 392. Capitell visigot. Museu de Tolosa

Aqueixos capitells son extraordinàriament barbres y hi hà que assignarlos hi una data al final del període visigot. El fet de portar l'abaix unit al capitell, els hi senyala aqueixa data més moderna. Tenen ab tot, sos anàlechs o sos predecessors, en la colecció immensa de la Mezquita de Còrdoba, ja entre'ls capitells romans, ja entre'ls visigots transportats a l'obra de Abderramàn. Poden comparar-se als del «Cristo de la Luz» de



Fig. 393
Capitell de la cripta merovingia de Jouarre



Fig. 394
Capitell de la cripta merovingia de Jouarre

Toledo, antiga mezquita, construïda ab elements d'una basilica, qual fundació s'atribueix al regnat d'Athlanagildo, segona mitat del segle vi. ⁽¹⁾ Altres s'assemblen als capitells existents en la parroquia de Sant Sebastià de Toledo, construïda ab restes visigots, església que fou reedificada en el segle xiii ab materials procedents de la construcció antiga. ⁽²⁾

El capitell de la figura 397, trobat a Barcelona, es un fragment de capitell corinti, de pedra de Montjuich, tractat en son detall com els capitells del temple del carrer del Paradís. Se diferencia d'ell per la supressió de tot element volat. Comparis els extrems de les fulles d'*acanthus* d'un y altre. Apareix en aqueix capitell un element decoratiu: la corda lligant el fullatge. La escultura es aplanada, com una decoració feta a regates. Ni un ni altre tenen collari.

En els capitells que acabem d'estudiar, s'observa ja que l'astragal, aquella motllura essencialment romana, abandona en alguns la canya per

(1) AMADOR DE LOS RÍOS. Obra y lloch citats.

(2) AMADOR DE LOS RÍOS. Obra citada, pag. 37.

unirse al capítell, práctica que seguiren els escultors dels segles següents. Costum es aqueixa no sempre observada pel poble goth, com hem vist en els capítells de Tarrassa descrits y en els de la portada de Sant Pau del Camp de Barcelona. Ho explicariem nosaltres en l'empleu que's feu sovint de les canyes romanes que portaven cisel·lades tal motllura, lo que permetia prescindir d'ella al escultor, mentres que, quant era precis treballar la canya per estalviar feyna y material, la unia al capítell. És una senyal de pobresa y decadencia que estalvia lo que's pot en l'habilitat del que treballa y en el cost del seu treball.

Aqueixes dues coses marquen l'evolució d'aqueixa forma arquitectònica: l'artista no inventa res, no hi afegeix ni un tema decoratiu, cap d'ells s'atreueixen a adornar la forma clàssica consagrada pels anys y's mantenen en les faixes, en els frisos, en les impostes. Sempre ha passat aixís y are encare passa ab els elements arquitectònics més reacís a la novetat, més difícils als innovadors. En cambi la transformació es deguda a l'estalvi de medis y a la inhabilitat: se tendeix a poguer decorar una pedra treballada per un picapedrer en forma geomètrica y que aqueixa decoració sigui com un brodat superficial; aixís se converteixen en un grabat els caulicols y rinxols dels



Fig. 395

Capítell compost a Sant Miquel de Tarrassa



Fig. 396

Capítell compost a Sant Miquel de Tarrassa

capitells corintis y ls ous y collarets de perles dels capitells compostos. La doble renglera de fulles dels capitells corintis y compostos se reduïxen a una sola y tota forma difícil, tota la lliure varietat de superfícies geomètriques qu'emplea l'escultor tendeix a reduir-se a unes quantes aplanades, que's troben formant àngul, com volentes substituir totes per formes planes. Tal fan els escultors inhàbils d'avuy; tal es l'obra de picapedrer actual en els llocs d'aon ha desaparegut la tradició artística.



Fig. 397. Capitell trobat a Montjuich, Barcelona (desaparegut)

CAPITELL IMITACIÓ BIZANTINA
DE S. MIQUEL DE BARCELONA

Afegim a la sèrie de capitells que resten de les antigues basiliques visigòtiques una reproducció barroca dels capitells cúbics bizantins trobats en l'església de Sant Miquel de Barcelona y que avuy serveix de pila baptismal a l'església de la Mercè. La reproducció es barbre. El que se anomena capitell cúbic bizantí es una forma que fa'l traspàs del quadrat del rassament dels archs al cercol de la canya de les columnes: quatre superfícies engerxides limitant una forma apiramidada fan aquest pas gradual y continu; sobre les quatre superfícies s'hi desenrotlla un tema decoratiu, de follatge ondulant, limitat per dalt, baix y arestes d'intersecció per unes faixes decorades d'elements vegetals. El nostre capitell es una forma arrodonida, obra d'un escultor que no coneix la forma geomètrica de aqueix element bizantí; la decoració bizantina es també grollerament estrafeta d'un dels capitells de Ravenna que reproduïm (Fig. 394) els temes de fulles ondulants decoratives son casi un gravat, més de dibuix elegant, de curves lleugeres; en el capitell barcelonès el fullatge es angulós, d'un dibuix d'una simplicitat barbre, sense caracter. Més es indubtable que no es una coincidència sino una còpia grollera, per un home de tècnica diferent de la bi-

zantina y seguramente una copia feta desde lluny per medi d'un dibuix. En quin moment fou feta aqueixa copia?

Aqueixa forma no es romana sino d'origen bizanti, una innovació del Orient que traspasa l'Adriàtic per primera vegada quan el domini ostrogot a Ràvena en la erecció suntuosa de Sant Vital (526 - 547). (Fig. 400) Té precedents més antics a Orient com



Fig. 398

Capitell procedent de Sant Miquel de Barcelona avuy a la Mercè



Fig. 399

Capitell del Duomo de Pàrenzo (R. veira)

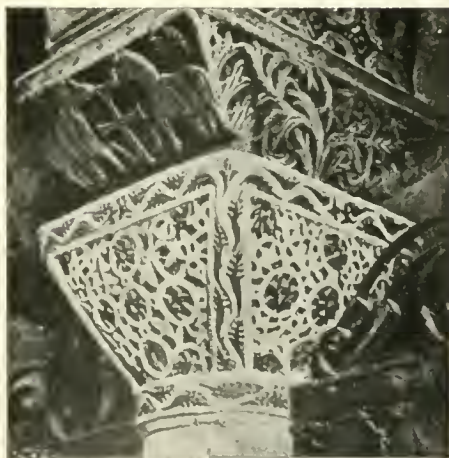


Fig. 400

Capitell de S. Vital de Ràvena (Rivoira)



Fig. 101. Capitel·l de Afracisco
avuy al Museu de Ràvena (Venturi)

els de Santa Sofia de Salònica (495), obres coetànies com els de Sant Sergi y Bacco a Constantinoble ⁽¹⁾ y obres numerous posteriors com els del Duomo di Parenzo (533-543) (Fig. 399) ⁽²⁾ els de Santa Maria di Grado (571-586) y ls de Sant Apolinar in Classe. Molts d'aquests son capitel·ls transportats d'Orient qual comenc d'esculptures substitueix el de la Italia.

Al Museu Nacional de Ràvena s'hi guarda un capitel·l procedent de Sant Miquel d'Afracisco (Fig. 401) que presenta notables analogies ab el de Sant Miquel de Barcelona.

Es el segle vi el moment de aquirixes formes, mes res esclou una copia posterior que ab tot difícilment podria alcançar mes enllà del començament del segle vii.

En les esglésies visigòtiques castellanes es conegut aquest element. ⁽³⁾

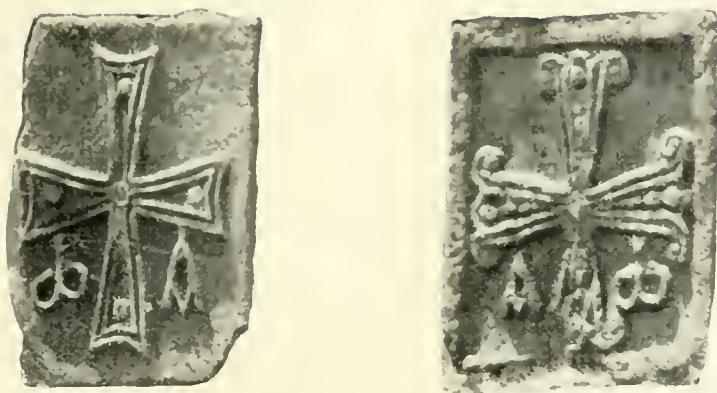
L'església de Sant Miquel de Barcelona fou edificada en el centre de la Acròpolis romana sobre unes ruïnes antigües de la que's conserva un mosaich (Fig. 262) ja descrit. Els datos cronològichs més antichs conservats daten del segle x. ⁽⁴⁾

(1) RIVOIRA. Obra citada, t. II, pàg. 63.

(2) Id. Id. pàg. 86 y 87.

(3) LAMPÉREZ. *Historia de la Arquitectura Cristiana Española en la Edad Media*, darrerament citada, pàg. 124.

(4) Un document del 963 parla de l'església de Sant Miquel *sita in Barchinona* y en altre del 964 com a situada fora de les muralles de la ciutat *sita infra muros Barchinonae*. El testament sacramental de Mocio del 987, fa referencia a l'església de Sant Miquel de Barcelona. (PI y ARIMON. *Barcelona antigua y moderna*, t. I, pag. 546). — Del any 995 es l'escriptura d'una donació feta per Tedulfo a l'església de Sant Miquel. (A. C. B. *Antiquit.* Llib. I, núm. 656, fol. 242. BALARI. Obra citada, pag. 656). Un altre document del any 1006, parla de la *Ecclesiae sancti Michaelis sitae intra muros ejusdem civitatis*. (Marca Hispanica, pàg. 419). — En 1016, Ramón Berenguer I y sa muller Almodis, donaren el temple de Sant Miquel Arcàngel de Barcelona, al bisbe Gúsilabert. (PI y ARIMON, lloch citat). — Se troba novament mencionada aquesta església en un document referent a la Catedral de Barcelona, del any 1104, que copia en FLORES (*España Sagrada*, t. XXIX. Ap., pàg. 465). — En 8 de Maig del 1147 va caure l'església. El mateix any comensà a reedificarse y estava acabada als nou mesos segons deya una taula pintada y posada a la paret del temple. (PI y ARIMON, lloch citat). — Fou destruïda en 1869 (BALARI, obra y lloch citats).



Figs. 402 y 403. Crens decorades de gemmes, de Sant Pere de les Puelles, de Barcelona

X

FRAGMENTS DECORATIUS

Ex les esglésies catalanes, aprofitats d'altres construccions, s'hi conserven, a més dels capitells descrits, un número escàs, per cert, de fragments que no poden classificar-se en el període romànic per presentar diferències essencials ab la decoració usual en els edificis dels segles x i xi. Alguns són relativament fàcils de classificar: altres deixen dubtes sobre si s'han de considerar com una obra del període visigòtic o com un esbós d'esculptura prerromànica posterior, o bé com una obra barbre, atrassada, de les qu'en tots els temps s'han produït sense seguir el progrés del art. Per altra part, són ben escassos els que poden datarse ab l'auxili de documents.

Aném aquí a ferne un catàlech o Corpus minúscul, indicant les comparacions de que podem servirnos pera classificarlos.

FRAGMENT DE «PLUTEUS»
LA GARRIGA

El fragment decoratiu del anvers de la làpida de Cxixixlona (pàg. 358), de la capella de la Mare de Deu del Camí, de La Garriga, forma un paral·lelogram de 0'56 m. per 0'32.

Conté en una de les cares l'inscripció sepulcral de Cxixixlona, morta en 22 de febrer de 945 del Senyor, que diu aixís :

HIC REQUIESCIT BONA MEMO-
RIA. CXIXIXLONA I[N] D[E]O DICATA, FILIA WI-
FREDI COMI[TE] DIMITAT EI D[EU]S AM[EN]
QVAE OBI[IT] KALENDA[S] MAR [TH]
ERA DCCCLXXXIII ANNO [INCARNATIONIS]
DCCCCXLV AN-NO VIII REGNA[X] TE
LEODOVICO FILIO KAROLO REGE.

En l'altra cara hi ha una curiosa decoració. L'element principal es una palma posada de front y que té en son arrancament dos volutes, (Fig. 404) Es aquest un element comú en la decoració de les basiliques llatines. Se'l tro-



Fig. 104
Fragment de *pluteus*
La Garriga. (Fot. Arumí)

ba en un fragment dels *plutei*, barana de marbre del cercat reservat als cantors de la *Schola cantorum*, de la basilica de Santa Sabina. (Fig. 402) Aqueixa fou construïda en el segle v. Fou començada en temps de Clement I, per un sacerdot d'origen slau anomenat Pere y acabada en temps de Sixte III cap al any 435. Fou restaurada en temps de Lleó III, a darrers del segle viii y en temps de Gregori IV, en el segle ix en que'l *pluteus* se construí. Aqueix tema decoratiu es repetit a Italia en el *cancellum* del Baptisteri Calixte, al *duomo* de Cividale que'ls arqueòlegs italians creuen del segle viii. (Fig. 406) (1)

Es una estil·lació del arbre, una forma abre- viada, geomètrica palmiforme, que'ls decoradors col·loquen a cada costat de la creu o ab la que om- plen les lloses dels *plutei* o de los *cancelli*. En el nostre element la palma s'aixeca sobre una forma triangular decorada ab ratlles transversals a modo de cordes, tema que domina en totes les línies principals d'aqueixa primitiva y rudimentaria decoració.

CREUS AB LA A Y LA Ω
DE SANT PERE DE LES PUELLES

A l'església de Sant Pere de les Puelles de Barcelo- na, en el campanar, hi han dos carreus colocats si- mètricament als dos extrems de la cara que mira a la plassa de Sant Pere, y a una mateixa altura, decorats ab creus gemmades : en una les gemmes omplen tota la creu, (Fig. 404) en l'altre sols l'extrém y el cen-

(1) VISTORI. Obra citada, t. II, pag. 132.

tre, (Fig. 102) Evidentment son d'una construcció anterior al campanar de plena època romànica, potser del segle X, data de la consagració y de la restauració de l'església. Dels braços de la creu penjen la A y la ω ; en la una col·locades en aquest ordre, en l'altre en l'ordre invers. Aqueixa inversió es rara en l'epigrafia. A Roma hi ha un epígraf, datat de l'any 295, en que dissimuladament, en la llegenda, s'hi introdueix aqueix símbol cristià, invertit l'ordre de les lletres; ⁽¹⁾ en una inscripció de Santa Justina de Padua hi ha simètricament col·locades, dos creus en anàloga disposició de lletres que les que describim. ⁽²⁾

La creu gemmada ab la A y la ω sospeses, recorda les *crucos stationales* que's portaven en les professons, una joia anàloga a la fig. 408 de tradició visigòtica que's conserva en el Museu Arqueològic Nacional.



Fig. 406

Cancellum del Baptisteri de Calixte al duomo de Cividale, (Venturi)



Fig. 105. Fragment del pluteus de Santa Sabina a Roma. (Venturi)

Es aqueixa forma, ab les lletres penjades, la darrera ab que la creu apareix en l'epigrafia; a Roma, aon les fórmules y símbols lapidaris naixen y moren primer que a les provincies, tingué un període de voga cap als anys 365-385 y un reviscolament indicant la forma material de penjar les lletres ab cadena, cap a l'any 430. ⁽³⁾ La creu gemmada, de la que penjen ab cadenes la A y la ω , se la troba en un sarcòfeg de Tours; ⁽⁴⁾ igual tema, encare que'n diferenta disposició decorati-

(1) CABROL, *Dictionnaire*, t. I, cols. 3 y 4.

(2) Id., *Id.*, t. I, col. 5.

(3) Id., *Id.*, t. I, col. 4.

(4) LE BLANT, *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*, n.º 7.



Fig. 107. Lápides del Museu de Narbona

una decoració planera, feta ab troços de vidre de color o de pedres dures, tallades planes, insertades o closonades en làmines primes d'or, de plata o de bronze y es d'aqueixa tècnica que s'ha volgut fer la característica específica d'aquest art barbre. « Fa notar després l'Émile Molinier, que aqueixa tècnica es antiga y comú també al poble romà.

Comparemles ab elements anàlechs. Una d'elles es la creu representada en una pedra que's guarda en el Museu de Narbona, (Fig. 107) catalogada ab el n.º 539, igual a la fig. 404 de Sant Pere, de Barcelona; la diferencia està solzament en que aquesta està decorada per una sola fila de gemmes, mentres l'altre ho es per dues files. El baix rellén de Narbona conté, a més de la creu adornada, el tema cristià antiquíssim de les dues colones que beuen en un vas a la part superior de la creu. A sota hi há dos personatges (Sant Pere y Sant Pau), dels que un, acompanyat d'un petit animal, sembla designar la creu a la adoració. Els arqueòlechs francesos la calitiquen d'obra barbre dels segles viii al ix. ⁽¹⁾ Procedeix de Santa Maria la Major, de Narbona.

En una de les nostres creus, hi há de caracteristich la terminació en

(1) LE BLANT, *Les sarcophages chrétiens de la Gaule*, n.º 199.

(2) CABROL, *Dictionnaire*, t. I, col. 7-12.

(3) En l'*Histoire de l'Art*, de MICHEL, article *L'Art de l'époque barbare*, t. I, pag. 405.

(4) En tracten: *Bull. Monumental*, 1868, pag. 121; *Congrès Archeol.*; 1867, pag. 266 *Revue Archeol. du Midi*, 1867, pag. 81; *Revue archéologique*, 1903, t. II, pag. 295, article *Le musée chrétien dans la chapelle de Saint Louis*, per SALOMON REINACH.

volutes als extrems; l'altre no la presenta. Les dues formes són comunes a Itàlia, en obres coetànies al nostre període visigot. Una forma del primer tipus la reproduïx Garucci, ⁽¹⁾ ab gemmes clonades y ab les característiques volutes, qu'està en l'altar a l'església de Sant Martí de Cividale y sembla datar del segle VIII. Una creu d'igual aspecte, substituïnt ab la trena les gemmes de la decoració central, se troba en un fragment de *pluteus* de Santa Maria in Cosmedin. Aqueixa basilica degué erigir-se en el segle VI. Se la menciona en el *Liber pontificalis* y en l'*Itinerari de Einsiedeln*. Fou després varies vegades restaurada. ⁽²⁾ Anàloga forma's veu en el *cancellum* del baptisteri de Calixte a Cividale. (Fig. 406) ⁽³⁾ Aqueixa forma de conjunt se repeteix en el *pluteus* de Santa Sabina (Fig. 405) y en l'ambó de Nepi, contemporani de Gregori IV. ⁽⁴⁾ La segona forma se troba desde la major antiguitat y ella es la més comú en les joyes visigòtiques com en les corones votives trobades en el tresor de Guarrazar (Armeria real de Madrid y Museu de Clunni a París).

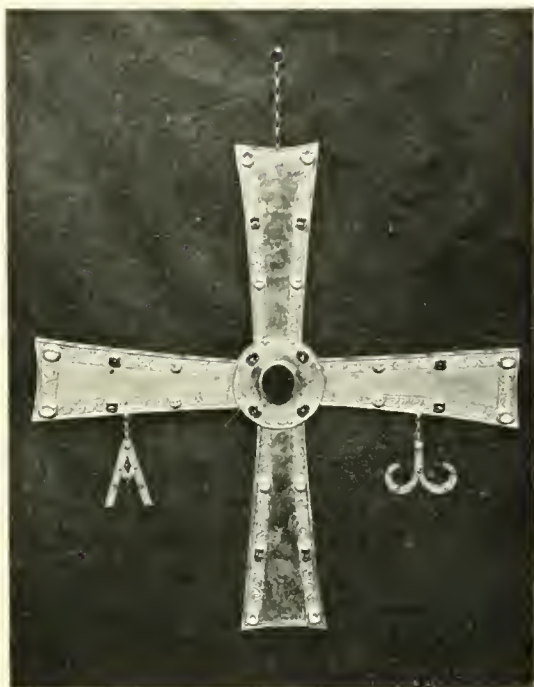


Fig. 408 Creu de tradició visigòtica que's conserva en el Museu Arqueològic Nacional

IMPOSTES DE SANT PAU DEL CAMP

A la porta de Sant Pau del Camp de Barcelona, aixecada probablement en el segle X, sobre'ls capitells visigots descrits (Figs. 389 y 390) hi existeixen dos impostes decorades ab formes d'origen visigot; la creu anàloga a la descrita de Sant Pere, l'estrella de sis puntes, l'aster d'origen oriental. Són aqueixos dos últims ele-

(1) Obra citada, t. I, Tav. 424, fig. 6.

(2) MARUCCI. Obra citada, t. III, pàg. 270 y següents.

(3) VENTURI. Obra citada, t. I, figs. 104 a 106 y RIVOIRA. Idem, t. II, figs. 173 y 175.

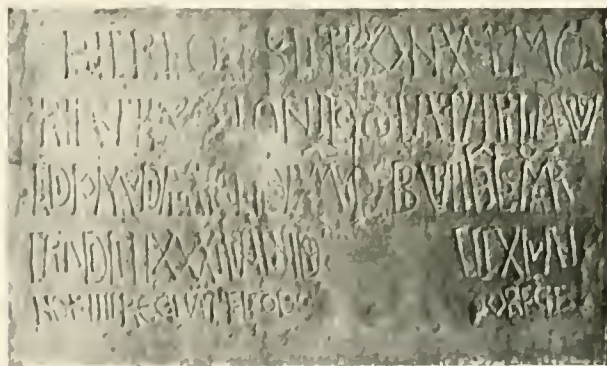
(4) MARUCCI. Obra citada, t. III, pàg. 27.

ments característichs de l'època, se troben en les basiliques als dos costats de la creu, representant el sol y la lluna (relleu de Narbona, (Fig. 407) cancell del baptisteri de Cividale, (Fig. 406) *pluteus* de Santa Sabina), (Fig. 105) s'els veu com a elements característichs de decoració, en els darrers temps del Imperi, freqüentment en la decoració visigòtica espanyola, (exemple: la base empleada com a capitell en l'església musulmana de Sant Sebastià, de Toledo) ⁽¹⁾ y en els fragments antics francesos, com a Sant Joan de Poitiers.

Són ben escassos els temes decoratius trobats en terra catalana y cap s'aparta dels coneguts en les altres terres hispàniques. Podèm aixís dir que la nostra decoració visigòtica està dintre'l cicle de decoració visigòtica hispànica. Les estrelles, els asters, les creus, les trenes, no són propiament temes de la gran decoració romana, són principalment de les arts decoratives, les arts menors dels crítics neoclàssichs. Molts d'ells s'introdueixen pels decoradors romans en ses obres modestes y ab més freqüència en les baixes èpoques; aixís els trenats que contornejen els paviments romans o les llaceries que omplen els quadrats dels mosaichs, les estrelles dels teixits, són profusament empleades en les cornises visigòtiques y tornades en els *plutei* formes representatives del sol y la lluna al costat de la creu. Encare's pot afirmar més: que tots ells són temes del art popular, del art rústech romà que existia al costat del art clàssich entre els estaments humils o en les valls apartades de les grans corrents.

Y aixó es el característich de la decoració barbre: la minvada dels temes antics y la refluorescència del art rústech, qu'es a la vegada l'art primitiu dels pobles ibèrichs feta per artistes de tradició greco-romana.

(1) AMADOR DE LOS RÍOS. *Monumentos Arquitectónicos de España*. Toledo, pàg. 59.



Lápida de CAIXA LUNA a La Garriga
Reproducció de la Junta de Museus de Barcelona

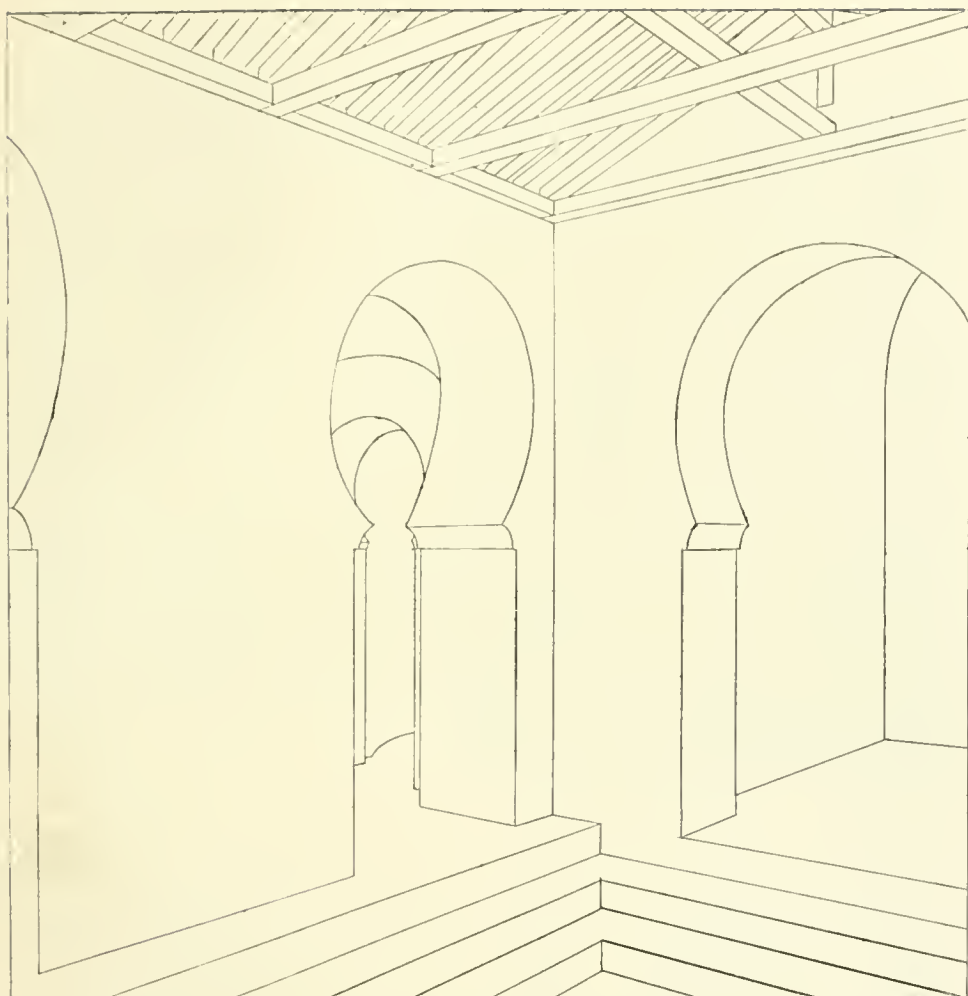


Fig. 409. Restauració ideal de l'Església de Pedret (els archs formers existeixen actualment y l'arch triomfal es hipotètic)

XI

ARCHS DE FERRADURA

UNA altra modalitat de l'arquitectura religiosa prerromànica es la de les esglésies en que les línies curves, ja en el plà, ja en el alçat, prenen la forma d'arch de ferradura; ja aqueixa forma d'arch a Catalunya s'aixeca sobre pilastres o columnes y dona forma als archs torals, ja marca les plantes dels absis o serveix de directriu a les voltes.



Fig. 110. Basílica visigòtica de San Juan de Baños
(Lampérez)

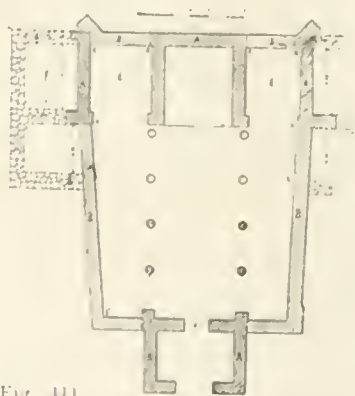


Fig. 111
Plan de «San Juan de Baños» (Agapito y Revilla, *Rev. Arq. y Const.*, 1902)

gim 785, Madrid, 1905. D'aqueix treball extrayem els dats generals que convé aduir com a precedent per a nostre estudi.

No es un element desconegut en l'arqueologia: en temps antics, de cronologia poch precisa, se'l troba en la construcció persa sassànida de Taki-Ghera en el Mont Zagros, en la gruta d'Urgub a la Capadòcia, monument segons Texier anterior a Constantí y en les roques de Bavian, prop de les fonts del Jazer, en un ornament sobreposat destruït part del baix relleu de Senakerib.⁽¹⁾

Recordem com aqueixa forma la hem trobada en les escales del país astur ab inscripcions del segle II (Figs. 295 a 300) conegudes cada dia en més número y en les urnes cineràries de les valls pirenaïques. (Figs. 301 a 310) Tots aquests dats venen a demostrar que l'arch de ferradura fou conegut a

Orient y a Occident durant l'època romana.

Deixem de banda la qüestió dels orígens antics qu'es una qüestió poch aclarada y que no pertany al concret objecte de nostre estudi,⁽²⁾ y liensem en sa aparició en les obres cristianes. Continúa aqueixa forma d'arch trobantse simultàniament al Orient o al Occident. Al Orient en les esglésies cristianes de la Capadòcia

(1) VELAZQUEZ, *Lecciones sobre la Arquitectura árabe*, Boletín de la Institución libre de la Enseñanza, Madrid, 1900.

(2) GÓMEZ MORENO, *Eccursión a través del arco de herradura*, Cultura Española, t. III, págs. 785, Madrid, 1905. D'aqueix treball extrayem els dats generals que convé aduir com a precedent per a nostre estudi.



Fig. 112. Mezquita de Córdoba
(part construïda en temps de Abderrahman I)

entre'ls segles IV y VI; en les de l'Armènia del segle VII; en les obres musulmanes de Damasc y es perpetua son us en obres posteriors gregues.

L'ARCH DE FERRADURA
AL INTERIOR D'ESPANYA

Al Occident, a Espanya, la tradició de l'art romà ibèric se traslladà al art cristià en l'estela de Mértola, d'Andreu, *Princeps eantorum sacrosancte aeclisiae Meritilliane*, del any 525 y en altres de data y lloch immediats. En Gómez Moreno n'ha senyalat en les portes de la muralla de Córdoba que ha classificat com anterior al domi-



Fig. 113. Cristo de la Luz
Mezquita musulmana. (Toledo)



Fig. 111. San Cebrián de Mazote
(Agapito y Revilla, *Arg. y Constr.*, 1902)

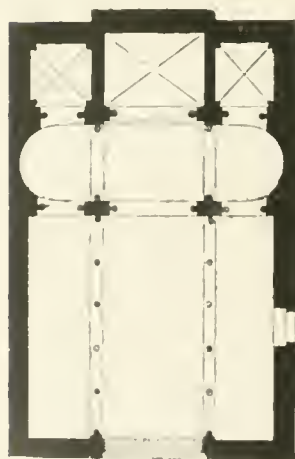


Fig. 115. San Cebrián de Mazote. Planta reconstruida.
(Agapito y Revilla).

ni musulmà ⁽¹⁾ y senta l'hipòtesis de que'l mur d'Occident de la Mezquita de Córdoba, construïda en un any (785-786) de 169 a 170 de l'Hègira, es rest de l'antigua basílica de Sant Vicens.

En la messeta castellana abunden els edificis ab archs de ferradura, petites bassiliques que'ls arqueòlechs madrilenys classifiquen com a vissigodes: com la desaparescuda de Sant Román d'Hornija (Valladolid), fundada per Chidasvindus cap a la meitat del segle VII, de planta en forma de creu y archs de ferradura adornada de marbre y de jaspis, o com la de San Juan de Baños (Palencia), erigida, segons els arqueòlechs castellans, en 661 per Recesvindus ⁽²⁾ ab archs y

(1) Estudi citat, pàg. 795.

(2) La data de San Juan de Baños

ha estat discutidissima: de una part els arqueòlechs castellans afirmant que l'actual basílica es la primitiva de Recesvindus a que's refereix una lapida aparellada en l'arch triomfal y de altre part M. Marignau « Les premières églises chrétiennes en Espagne », publicat en *Le moyen âge*, 1902, 11^e série, t. VI, pàg. 69-97 y altres arqueòlechs francesos que la creuen de data molt posterior; en el *Dictionnaire*, de CABROL (art. Baños, San Juan Bautista) el conegut arqueòlech H. Leclercq ha publicat un article resumint el punt de vista dels arqueòlechs francesos y una completa hí-

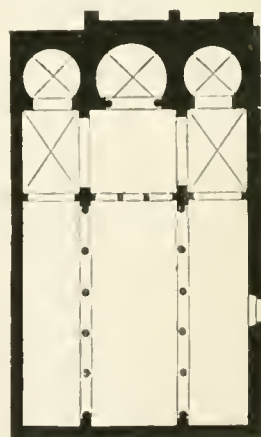
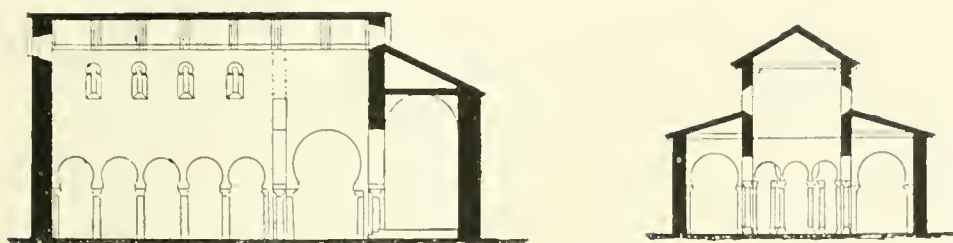
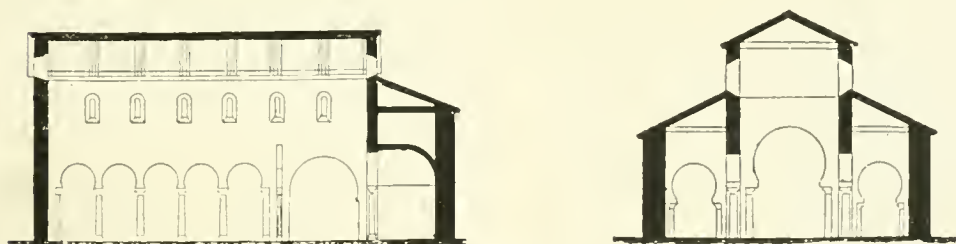


Fig. 116. San Miguel de Escalada.
(Agapito y Revilla, *Arg. y Constr.*, 1903)

Fig. 417. Sant Miquel de Escalada. (Agapito y Revilla, Rev. *Arquitectura y Construcción*, 1903)

voltes de ferradura y considerant l'actual església la que commemora la inscripció dedicada a Sant Joan Baptista pel citat rey vissegot.

Del art vissegot passa aqueixa forma al art musulmà als esplendors de l'arquitectura del Califat, qual obra capdal avuy existent es la Mezquita de Córdoba. La cronologia d'aqueix art està establerta ⁽¹⁾ y sos caracters y la sumptuositat de les seves obres son coneguts. Dintre aqueix periode

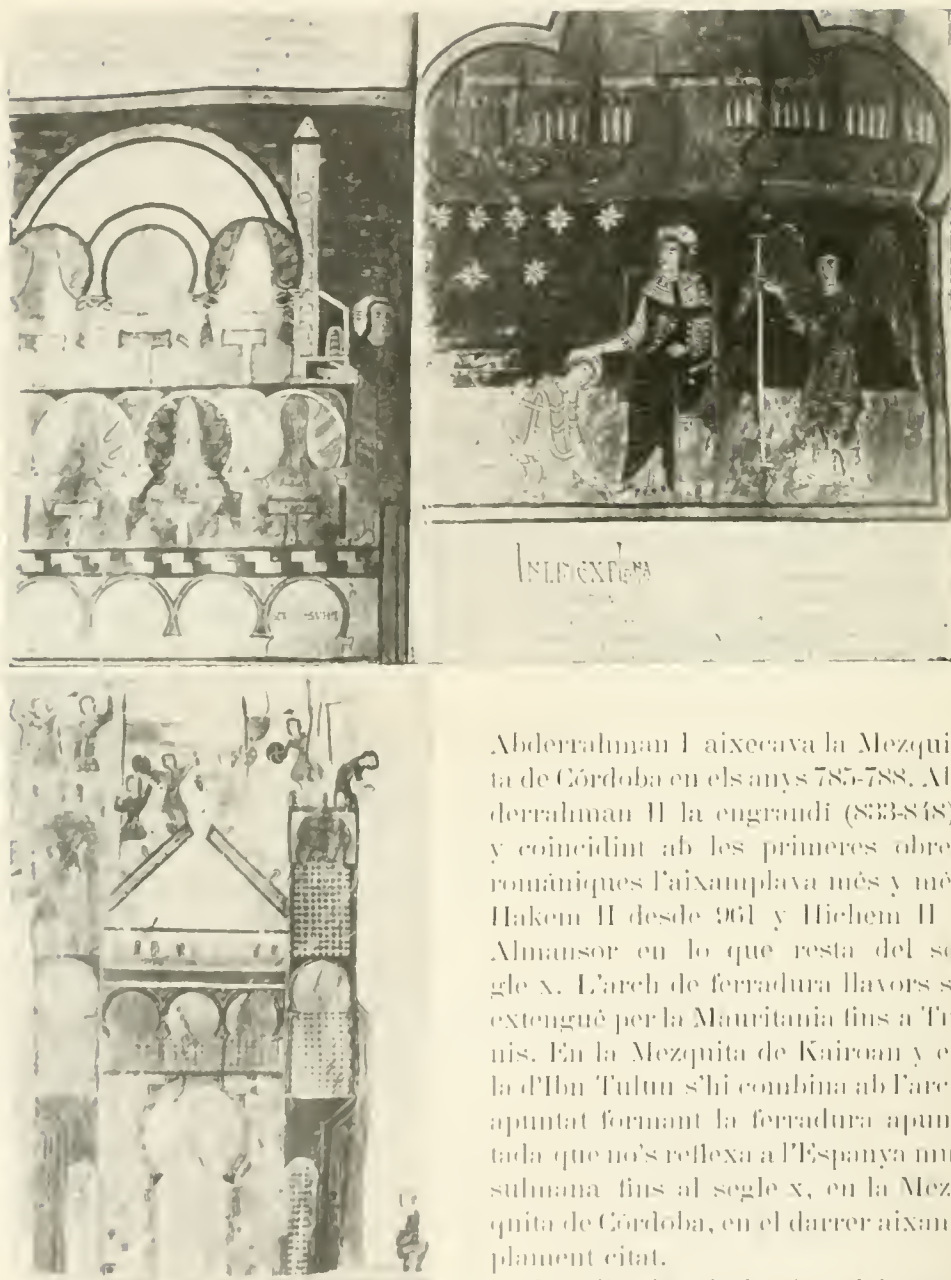
Fig. 418. Sant Cebrián de Mazote. (Agapito y Revilla, Rev. *Arquitectura y Construcción*, 1903)

bibliografia de la qüestió. A Espanya els edificis classificats com vissegots son numerosos; en Lampérez cita entre altres els següents: «Basilica de Cabeza de Griego, (Cuenca); San Juan de Baños (Palencia); Santa Comba de Bande (Orense); San Pedro de Nave (Zamora); San Miguel de Excelsis (Navarra); a més dels restes ornamentals de Córdoba, Mèrida, San Román de Hornija, Sevilla, Granada, Toledo, etc. En aqueixa última poden considerarse com a probablement vissegòtiques les esglésies de Sant Sebastià y Santa Eulalia.

Vegis *Historia de la Arquitectura cristiana española*, treball citat de LAMPÉREZ, publicat en la revista *Arquitectura y Construcción*, Barcelona, 1901 y 1902, y del mateix autor el compendi *Historia de la Arquitectura cristiana*, també citat.

Pot el lector trobar un estudi complet d'aqueixa qüestió en la *Historia de la Arquitectura cristiana española en la Edad Media*, Madrid, 1908; que escrits ja aquestes ratlles y en premsa, ha publicat dit autor.

(1) VELÁZQUEZ. *Lecciones sobre la Arquitectura árabe*, ja citades. — NARCISO SENTENACH. *La Mezquita aljama de Córdoba*. Madrid, 1901.



FIGS. 119 y 120. Arches de ferradura del codice del Beato Lude, de la Catedral de Girona

Abderrahman I aixecava la Mezquita de Córdoba en els anys 786-788. Abderrahman II la engrandí (833-848), y coincidint ab les primeres obres romàniques l'aixamplava més y més Hakeim II desde 961 y Hichem II y Almansor en lo que resta del segle X. L'arch de ferradura llavors se extengué per la Mauritania fins a Tunis. En la Mezquita de Kairoan y en la d'Ibn Tulun s'hi combina ab l'arch apuntat formant la ferradura apuntada que no's reflexa a l'Espanya musulmana fins al segle X, en la Mezquita de Córdoba, en el darrer aixamplament citat.

L'atribució visigòtica del arch de ferradura deguda principalment

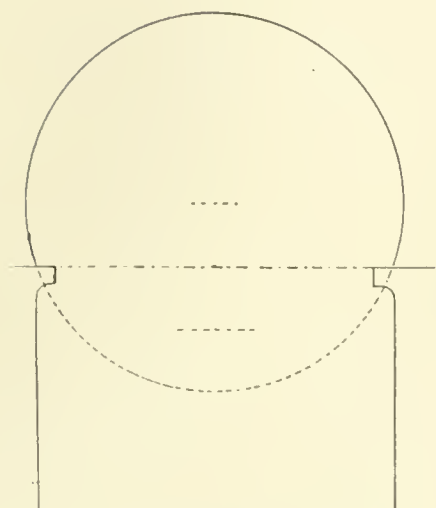


Fig. 421. L'arch de ferradura vissigot segons Gómez Moreno

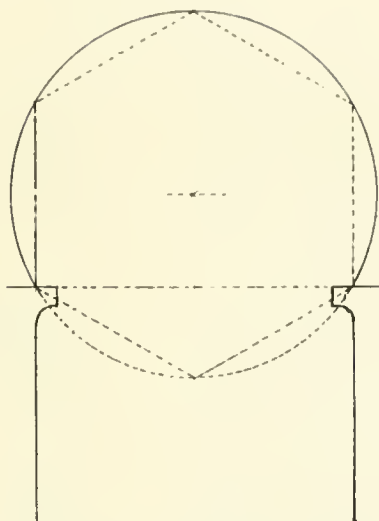


Fig. 422. L'arch de ferradura muzàrabe segons Gómez Moreno

als arquitectes y arqueòlegs castellans Madrazo, Velázquez, Lampérez, Agapito y Revilla, Gómez Moreno, etc., no ha deixat d'ésser laboriosa, ni deixa d'ésser discutida. En Lampérez ha resumit aqueixa discussió, molt interessant en aqueix estudi, en les següents paraules : « Fins la meitat del últim segle passaba per veritat indiscutible que l'arch de ferradura ha bía sigut importat a Espanya pels alarbs. Madrazo, en 1858, apuntà que tal forma era usada pels armenis y bizantins anteriors a Mahoma y el Sr. Velázquez últimament amplià aquets datos, fent veure que a Espanya existia aquesta forma en làpides romanes (Museu de León) del segle III y que's veu en còdices del Nort d'Europa. Els monuments vissigòtics d'Espanya proven que aqueix element siguié d'us constant en aquesta època, y com dato literari de la major importancia aportà el Sr. Ferreiro, ⁽¹⁾ la cita del capítol VII, llibre XV de les *Etimologies*, de Sant Isidoro, que diu aixís : *Arcus dicti quod sint arcu conclusionem curvati*. (S'en diuen archs perque cap a sos extrems son considerablement curvats). » ⁽²⁾

Al caure el reyalme vissigot, de la seva arquitectura s'en desprenen primerament dugues branques : la branca cristiana, lliure de l'invasió musulmana, y la mozàrabe, subjecta al domini mahometà. La primera,

(1) *Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago*. Santiago, 1900.

(2) LAMPÉREZ. *Historia de la Arquitectura cristiana española*, treball citat publicat en la revista *Arquitectura y Construcción*, 1901 y 1902.

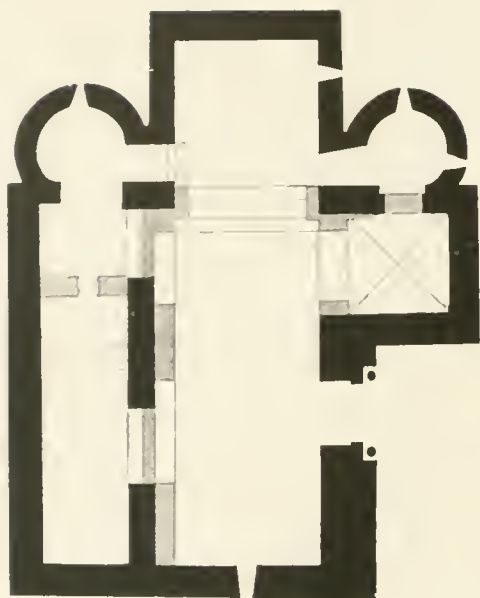


Fig. 423. Pedret. Plan del estat actual. Escala $\frac{1}{200}$

més independent de la tradició visigòtica, desenvolupa un art original avençat desde'ls temps de Ramir I. L'arquitectura dels muzàrabs, en canvi, se manté tradicional, de tal modo, que al conquerir-se Toledo en el segle XI y Córdoba en el XII, apareixen les esglésies muzàrabs iguals en sa disposició com les primitives visigòtiques. ⁽¹⁾

La forma musulmana y muzàrabe del arch, ab son peraltat característich, traspassa, en les darreries del segle IX, la frontera cristiana en temps de Alfons III en que començà la emigració de muzàrabs en els dominis dels reys castellans y lleonesos. El tipu d'aqueixes esglésies es Sant Cebrià de Mazote; (Fig. 416) en ella els archs

no conserven la forma dels de Sant Joan de Baños, dels més antics de la Catedral de Córdoba, sino la més aixecada y més closa del Cristo de la Luz de Toledo. (Fig. 413)

Apareix llavors aqueixa forma castellana en els còdices, com en la Bíblia de Sant Isidor de León que s'acabà en 960; com en el de Girona obra de Eude *pintriu* y del sacerdot Emeteri, artistes lleonesos, datat en 975; com en el còdex Vigilià acabat en Albelda en 976 y l'Emilià o de Sant Millan de la Cogolla escrit entre el mateix any y el 992; com en el de la Biblioteca Nacional escrit per un tal Facundo en 1047 pera Fernando I, qui'l dona a San Isidor de León.

A Castella triga a desaparèixer aqueix element interessantíssim: se conserva en les esglésies, en les cases humils, obres dels *alarifs* moriscos de les *aldees* castellanes, en els murs dels castells, en les catedrals, en plé art gotich, per la pròpia influència mudejar que conserva'l prestigi del art musulma en la Cort reyal y els palaus dels nobles y dels bisbes.

(1) LAMPERTZ, *Historia de la Arquitectura Cristiana Española en la Edad Media*, Catalda.

Els arqueòlechs castellans han arribat més enllà en l'estudi d'aqueix important element. En Gómez Moreno fent comparacions del excés del punt sobre la llum de diferents archs ha liesat que'n els archs vissigots, aquest es $\frac{1}{3}$ del radi y aixís estàn construïts els de la Mezquita de Córdoba. (Fig. 412) Sense ser absoluta y general aqueixa regla, lo cert es que pre-

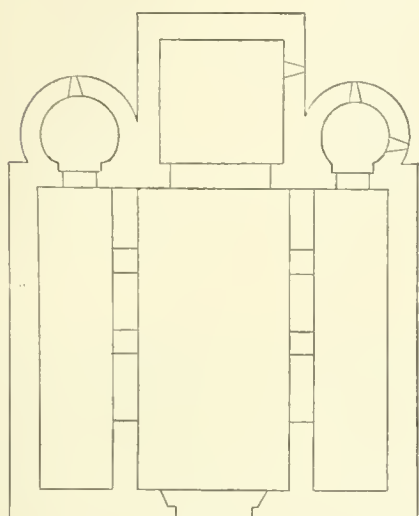


Fig. 424

Pedret. Plan primitiu restaurat

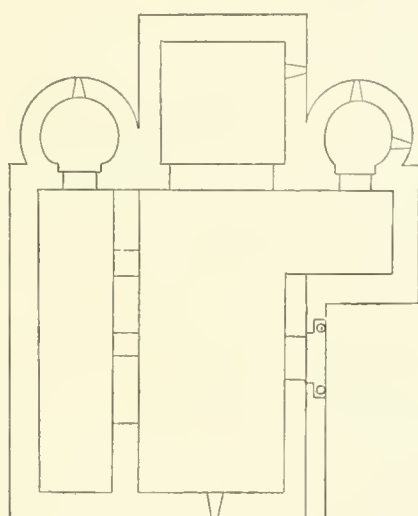


Fig. 425

Pedret. Plan després de les obres del segle XII

domina fins a la meitat del segle IX en que va creixent fins a tenir $\frac{2}{3}$ del radi. El cercle enllaça ab la part més volada del àbach per medi d'un arch de cercle en general de diferent radi o per medi d'una curva trágada lliurement. (Figs. 421 y 422) (1)

ELS ARCHS DE FERRADURA A
CATALLUNYA. PEDRET

L'àrea geogràfica de les esglésies en archs de ferradura s'extén a Catalunya y cal aquí estudiarles pera veure com van corresponent a les diferents evolucions de les esglésies castellanes. Comencem a descriureles pera després treure'n les conseqüències arqueològiques que sigui possible.

En primer lloch cal recordar l'absis vissigòtic de Santa Maria de Tarrassa, de ferradura interiorment, exteriorment rectangular y l'triconque

(1) GÓMEZ MORENO Y LAMPÉREZ. Obres citades.



Fig. 426. Pedret, Absis restaurat

de Sant Pere quals absidiols s'obren en un trapecí inscrit en un arc més gros que la semicircumferència.

Després d'aquestes formes anèm a descriure l'església de Sant Quirce de Pedret, a tres quarts de Berga, vora'l pont de Pedret, on se bifurca el camí que seguint el Llobregat va cap a les valls altes del Pirineu y'l que's dirigia cap al Monastir de La Quart y'l Ripollès.

Avuy es grollerament mutilada: una nau ha sigut destruïda; l'altre es tancada y serveix de magatzem; un de sos murs ha estat engroït y s'hi ha obert una porta. (Fig. 423) Cal saber-la refer pera arriyar a l'idea de son plan primitiu. Una nau comunicava ab l'altre per medi d'arcades de ferradura, dos d'elles clarament visibles en la nau del Nort, encare avuy sencera. Cada nau, per un portal reduït, estret, comunicava ab els absis laterals de forma tancada, formant un eírcol complet que cobreix una cúpula: cada un d'ells formava aixís un llòch casi reclos que una porta reduïda, en arc de ferradura també, comunicava ab les naus laterals, essent casi invisibles llurs altars desde la nau central a la que dava l'ample absis quadrat que contenia l'altar major. Les naus eran cobertes ab fusta: ho

senyala clarament la posició de les finestres que se conserven demunt dels absis, la central, avuy amagada per unes golfes modernes. (Figs. 426 y 427) La pendent del terrer feu que'l sol de la nau del Nort fos més alt que la nau central; l'absis ho senyala clarament a la part de fora. L'obra de sos murs estava construïda en *opus spicatum*



Fig. 427. Pedret. Absis (estat actual)



Fig. 428. Pedret. Porta romànica del segle XII

visible en gran part de l'església. (Figs. 409, 424 y 425)

El lloch de Pedret es anomenat per primera vegada en un document de 983 y l'església en 1180. ⁽¹⁾ Ben propera d'aqueixa data debia ser la restauració que la ha mutilada y aixís ho indica la forma del portal llavors construït. En aqueixa obra's destruí una nau, se taparen les arcades y's dobrà'l mur que aixís resultà prou fort pera resistir les voltes noves. Més tart, noves adicions hi obríren capelles pera'ls altars laterals. L'humil oratori de Pe-

(1) VILLANUEVA. *Viaje Literario*, t. X. Ap. XX. «Institut d'Estudis Catalans». *Les Pintures Murals Catalanes*, fascicle I, Barcelona, 1907.



Fig. 129. Pedret. Arcada de la nau lateral

cinc prudentes (l'Evangeli de Sant Mateu, 25). Les obertures y socolada son prolixament polieromades. Les pintures del absis de l'esquerra han casi desaparegut; s'hi entreveuen restes de figures y inscripcions. (2)

(1) Han parlat d'aquesta església: F. M. 88, *Sant Quirce de Pedret, Certamen catalanista de la Joventut Catòlica*, Barcelona, 1887. — PUIGGALI, *Pintures murals de Pedret, L'Arena*, Barcelona, 1889. — GUARDI, *Obra citada*. — G. A. TORRAS, *El Bergada*, Barcelona, 1905. — B. RIBERA, *El can d'Estela*, Berga, 1907 y el fascicle citat, *Les Pintures Murals Catalanes*.



Fig. 130. Pedret. Arcada del absis que comença a les naus laterals. Escala 1/20

(2) Aqueixes pintures han estat descrites y reproduïdes en l'obra citada, publicada pel «Institut d'Estudis Catalans».

dret perdia allavores sa antiga bellesa. Els archs de ferradura son de la forma vici-gòtica; son centre es sobre els rasaments casi d'un ters del radi; la llum entre'ls montants es casi el diàmetre, les filades grolleres observen la horizontalitat fins a l'altura del centre del arch. La restauració fixa un límit inferior a l'obra ab archs de ferradura a les derrereries del segle XII. (Figs. 129 a 131) (1)

Dels absis laterals antics, el de la dreta, habilitat per sacristia, se troba enriquit ab pintures murals romàniques. Se representa en la cúpula la Verge ab l'Infant; en els murs s'hi figura la parabola de les

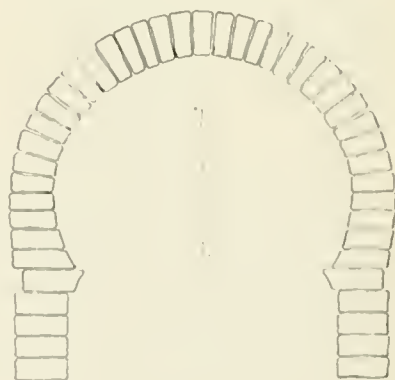


Fig. 131. Pedret. Arcada de les naus laterals. Escala 1/20

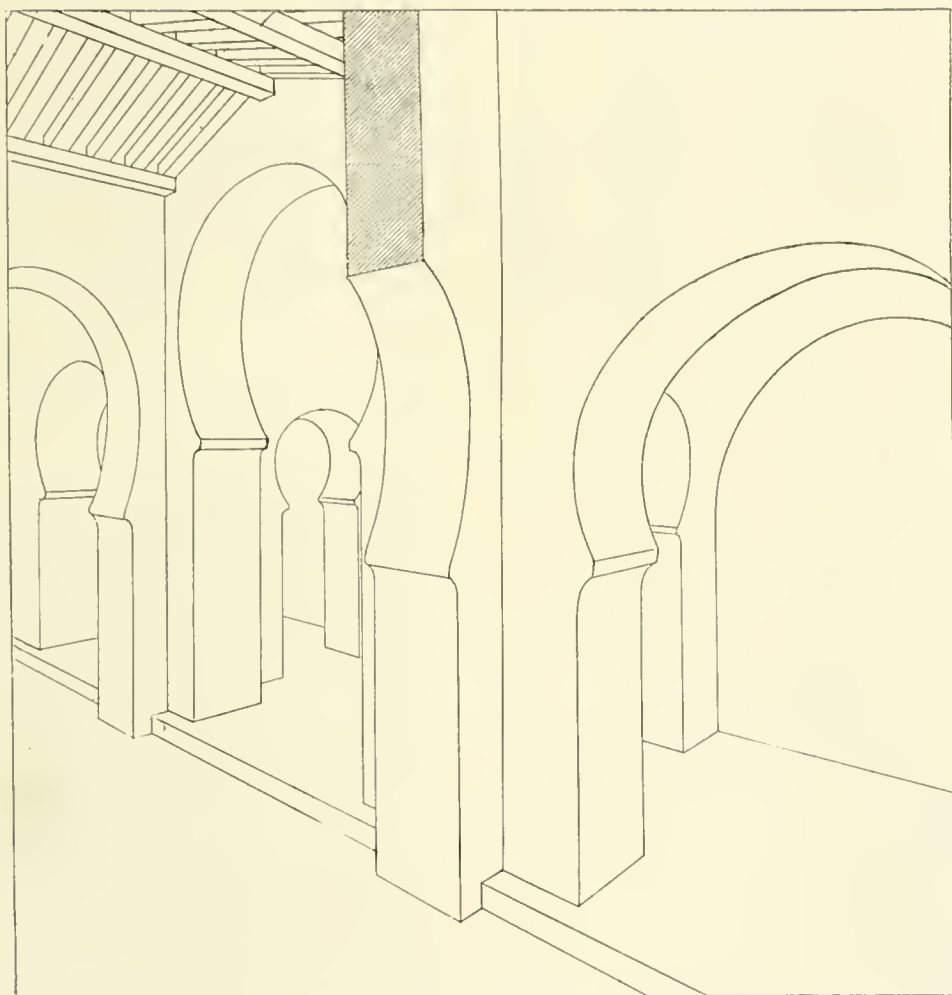


Fig. 432. Marquet. Restauració del absis

Les arcades de comunicació entre les naus y la coberta son de restauració hipotètica

MARQUET

Un absis d'una església construïda ab arcades de ferradura's guarda a Marquet, entre Sant Vicens de Castellet y Pont de Vilumara. És un absis triple de forma rectangular que té adherida una nau romànica coberta ab volta, reforçada d'arcs torals, de data indecisa per sa rusticitat. (Fig. 433) Sempre ha sigut costum començar les reformes de les esglésies per la nau y aixís els absis solen ser la part més antiga en aqueixes esglésies reformades. La porta que mira a

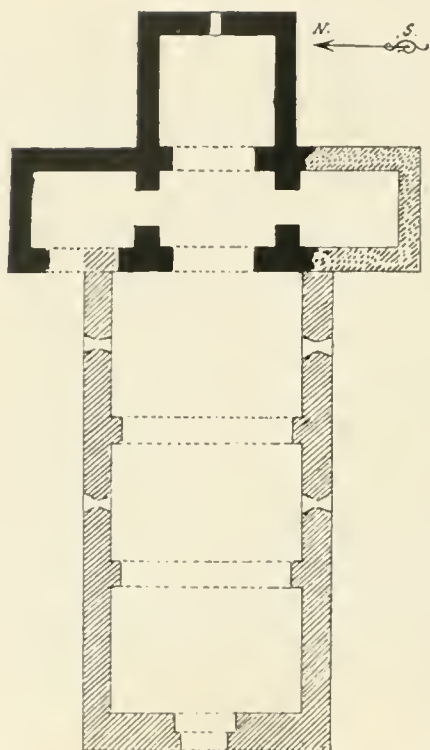


Fig. 433
Marquet, Plan, estat actual. Escala $\frac{1}{200}$

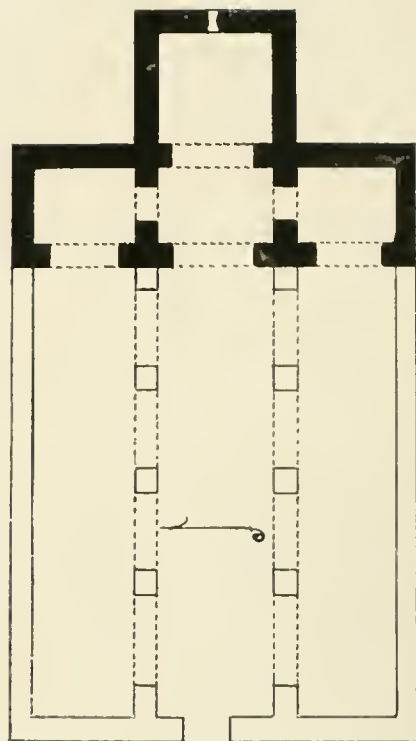


Fig. 434
Marquet, Plan de restauració hipotètica

Ponent té un arch adovelat ab junts groixudíssims, ab troços de llosa interposats; igual simplicitat tenen les finestres. (Figs. 438 y 440) La cornisa es formada d'una rudimentària motllura: un xanfrà que aguanta unes lloses volades. Que aqueixa nau es posterior al triple absis, se demostra per l'observació d'un detall: el morter del parament exterior dels absis s'interposa entre sos murs y'l de la nau adherida.

Els absis tenen sex murs de rebla, alternades filades d'*opus spicatum*, ab filades de pedres horizontals; sex voltes, sos archs torals, els archs de sex portals y finestres, son en ferradura. Alguns, com l'arch triomfal del absis central, son de forma visigòtica ab el centre a menys d'un ters de radi de la ratlla dels rasaments, aparellat expressament en la forma angular precisa pera engendrar l'arch de ferradura; en altres el rasament es una llosa a propòsit pera sostenir el cindri, sobre'l que s'ha construït

Fig. 435. Marquet. Seccions transversal y longitudinal. Escala $\frac{1}{200}$

un arch circular, haventse mort ab morter el recó que queda. Es ven això clarament en l'arcada del absis Nort. (Fig. 437) Es aquesta una pràctica viva encare al Orient, de tradició antiquíssima.

Què era aqueixa construcció? Sens dubte la part absidal d'una església de tres naus anàloga a la de Pedret, com ella construïda en *opus spicatum*; com ella grollerament aparellada. (Figs. 431 y 435)



Fig. 436. Marquet. Arch de comunicació del absis principal ab el lateral N.

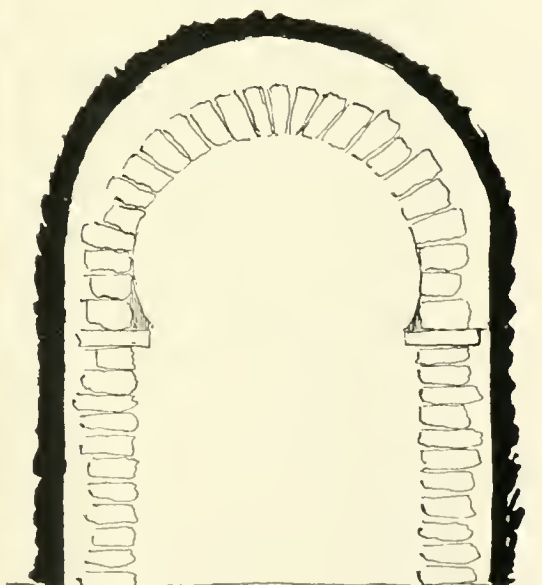
Fig. 437. Marquet. Arch triomfal del absis
Escala $\frac{1}{50}$



Fig. 138. Marquet, Fatxada principal de la nau romànica. Fot. de la «Associació Excursionista de Maresa»



Fig. 139. Marquet, Part lateral de la nau romànica.

No tenim fins avuy cap data documental sobre l'església de Marquet. Aqueixa y la avans descrita semblen les més antigues, les més properes a la disposició visigòtica; mes encare's troba repetida la forma d'arcs ultrasemicirculars en petits oratoris y esglésies que semblen més modernes.



Fig. 140. Marquet, Absis ab la finestra en arch de ferradura

SANT ELLIÚ DE BOADA Una d'elles es la nau reduïdíssima de Boada, construcció rural, pobríssima y desenteladament bastida.

En la planta (Fig. 442) s'hi nota una irregularitat de construcció que fa que gruixos de parets y de pilars sobre que s'apoyen els torals, y la direcció dels paraments interiors siguin diferents uns d'altres y fins l'eix de la església se desvia al arribar al presbiteri en direcció del Sur. Té un arch toral reforçant la nau y un altre que forma arch triomfal separant la nau de la testera. (Fig. 444) El cap de l'església s'ex-



Fig. 411 Sant Feliu de Boada, Interior

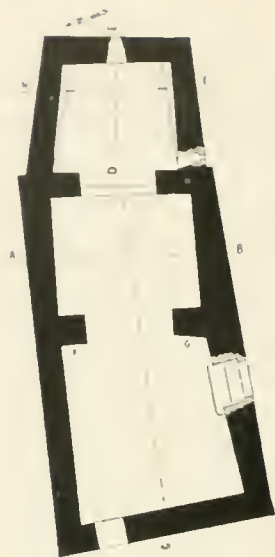


Fig. 112. Planta de l'església de Boda. Escala $\frac{1}{200}$

treny, s'abaixa y a més del desvió del eix qu'hem indicat, presenta la particularitat de que sos murs convergeixen cap al fons com si's volgués concentrar l'atenció al lloch on anava colocat l'altar. Dos graus separen la nau del presbiteri.

La volta de l'església al llarch de la nau es de mig punt; a la testera la volta no cau a plom dels paraments sino un xich cap al exterior describint una lleugera ferradura. Això dona per resultat un ressalt a dalt dels murs laterals que deu haver servit pera collocarhi els cindris de la volta. En cambi la nau es llisa a l'altura del començament de la

volta, no presentant cap cordó de motlures horitzontals ni relleu de cap mena en el parament interior.

La diferència de dimensions de la nau y de la testera qu'hem senyalat en el plan, se troba accentuada en el sentit de la alçada (Fig. 111) y per fer més marcada la separació de les dues parts del edifici, el constructor aixecà el mur de separació per demunt la teulada apoyantlo sobre l'arch toral que fa l'ofici d'arch triomfal, y donant lloch a la cons-



Fig. 111. Boda. Secció longitudinal per C D E. Esc. $\frac{1}{50}$



Fig. 113. Boda. Secció transversal per A B. Escala $\frac{1}{50}$

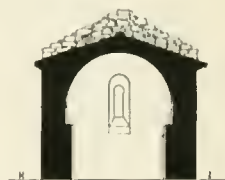


Fig. 115. Boda. Secció transversal per H I. Escala $\frac{1}{200}$

trucció dels pilars que a manera d'espadanya aguantarien les campanes que's troben avuy fora de son lloch, (Fig. 116)

L'arch toral y l'arch triomfal son de ferradura, (Figs. 113 y 115) aquest darrer es estret y sostingut per uns montants que formen com uns contraforts interiors en els paraments dels murs laterals y que deixen un passatge de 2'05 metres. El diàmetre de la circumferència del arch toral del mig de la nau es menor que la separació dels montants que l'aguanten; no aixís l'arch triomfal qual diàmetre es major que la separació dels contraforts que'l sostenen. El centre està proxímanent un ters sobre la ratlla dels rasaments. Aquets archs estan aparellats ab carrens petits y les impostes del toral de la testera tenen una rudimentària ornamentació de dents de serra, única mostra d'esculptura de tota aqueixa pobra y rústega construcció.

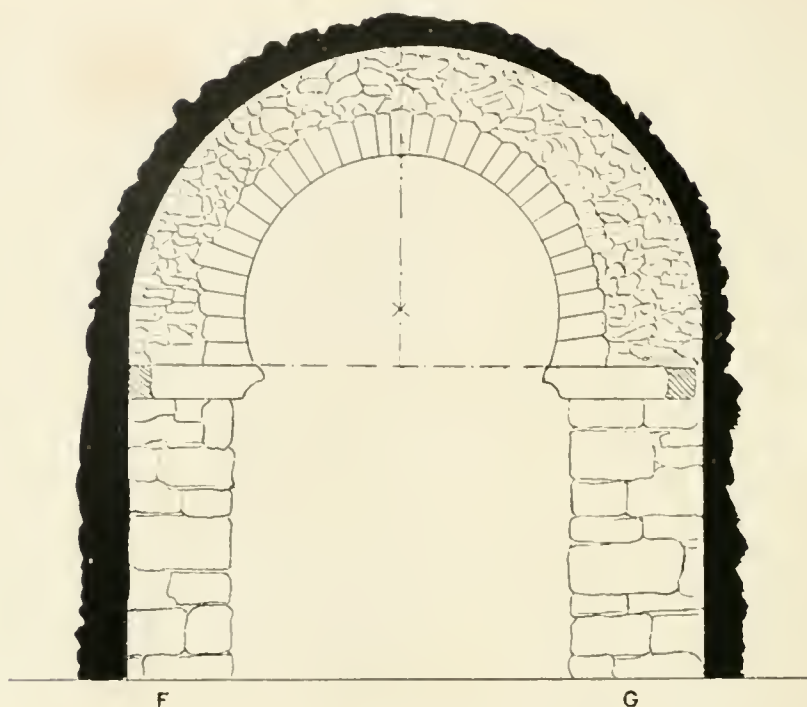
La finestra que s'obra al mur del fons del presbiteri té un arch de ferradura format ab li-corella anàloga a la del absis de Marquet. Els paraments exteriors dels murs presenten en alguns llocs la disposició de les pedres en forma de cua de



Fig. 116. Absis de l'església de Boada



Fig. 117. Exterior de l'església de Boada

Fig. 118. Boda, Detall del arch tord, Escala $\frac{1}{20}$

peix, l'*opus spicatum*, la mena d'obra antiquíssima de tradició romana que havém observat al tractar de les esglésies d'aquest tipó.

La porta d'entrada era a un costat y segons pot véures encara, observantla per la part de dins, seria ab arch de ferradura, havent sigut refeta posteriorment. La mateixa renovació s'observa a la finestra del mur lateral del presbiteri, aixís com se ven tapiada una porta en un extrem del mur del cap de la nau.

Fig. 119. Boda. *Opus spicatum* dels murs

La volta presenta en els punts on ha caigut la capa d'arrebossat engruixida pels emblanquiments d'una serie

d'anys, l'impressió del encanyissat del cindri que servi per construir-la veientse clar el teixit de canyes encrueuantse.

Trobem citada l'església de Bouda en un document de 1126 ⁽¹⁾ y un testament de 1131 en que Ramon Berenguer III la dona als canonges de Girona per l'obra de la Seu; ⁽²⁾ finalment se l'anomena en un document ab que Alfons I rebé en ampar y protecció tot l'honor de Sant Benet Castrense y Sant Vicens *qui est in parrochia Sancti Felicis de Bouda videlicet Pantaler*. ⁽³⁾

SANT MARTÍ DE FONOLLAR

Presenta ab l'oratori humil descrit extraordinaries analogies, la capella rosellonesa de Sant Martí de Fonollar. Està situada en el terme de Maureillas departament de Ceret, al Roselló.

Se la troba mencionada en documents del segle IX

com un oratori, prop la via d'Espanya, «*in via quæ discurrit ad ipsas Clusas*», «*super fluvium Fullonicas*». Cap al mig del se-

(1) MIRET Y SANS. *Els vescomtes de Bas en la ílla de Sardenya*. Barcelona, 1901. Ap. IV, pàg. 134.

(2) *Dimitto ad canonicam Gerunda Ecclesiam de Bouda... Cum vero per Dei gratiam in ipsa canonica victus more solito abundaverit, prefate Ecclesie de Bouda fructus omnes sint ad restorationem ipsius Ecclesie et altaris Sancto Martii. Marea Hispanica, Appendix CCCLXXXI).*

(3) Arxiu de la Corona de Aragó, Escriptura de Alfons I, n.º 106. — Nota de PELLA Y FORGAS. *Hist. del Ampurdan*, p. 461.

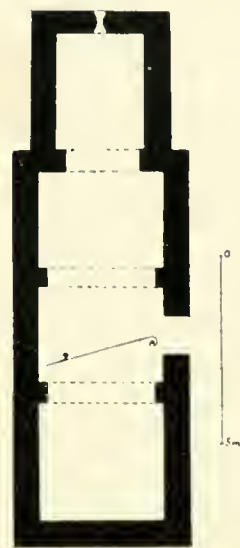


Fig. 150. Plan de Sant Martí de Fonollar. Escala 1/200



Fig. 151. Exterior de Sant Martí de Fonollar

gle XII se l'anomena Sant Martí de Fonollar o Fonollar.⁽¹⁾ És petita com la de Boda; una nau ab dos arcs torals coberts ab volta y un absis més estret y més baix, com en ella il·luminat per una estreta finestra que sembla una sajetera; una porta lateral al costat li donava també entrada.

«La part oriental, diu M. Brutails,⁽²⁾ es potser el model més antic d'arquitectura religiosa que queda avuy en peu en el Rosselló: hi ha documents del segle IX, de 844,⁽³⁾ 860,⁽⁴⁾ y 878,⁽⁵⁾ que esmenten un santuari en aquest lloch, y no'm sorprendria gens que aqueix santuari fos el cos de construcció de que parlo, el qual ha servit de testera a una

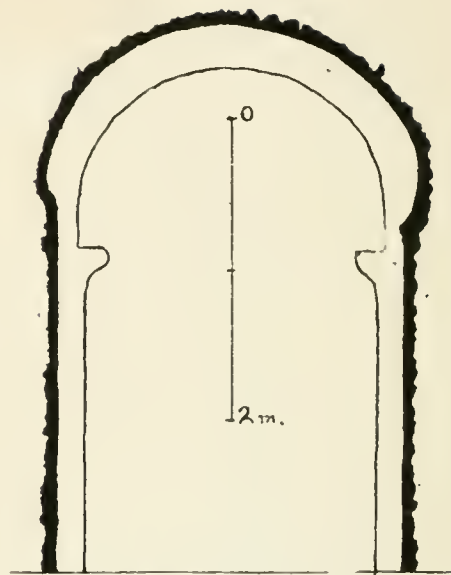


Fig. 152. Sant Martí de Fonollar.
Secció del presbiteri. Escala 1/50



Fig. 153. Sant Martí de Fonollar. Interior

capella menys antiga abans que s'hagués tantament foradat la paret de l'Est per obrirhi una porta».

«Els paraments exteriors, continua, no son verticals: s'engroixeixen a la basa. L'arch de la volta descriu una ferradura tracçada grolleraument y cau, no a plom dels paraments, sino un xich enfora. D'aquesta diferencia d'apar-

(1) PERRIE VIDAL, *Guide historique et pittoresque dans le département des Pyrénées Orientales*, Perpinya, 1899.

(2) *L'art religieux en el Rosselló*, pàgina 21 y següents.

(3) *Histoire de Languedoc*, edició Privat, t. II, *Preuves*, col. 247. — ALARR, *Notices Historiques sur les Communes du Roussillon*, Perpinya, 1878, pag. 56.

(4) *Marca Hispanica*, col. 793.

(5) *Marca Hispanica*, col. 800.

tament resulta un ressalt col·locat a dalt dels murs laterals com per apoyar el cindri ». En el mur de Ponent s'hi ven el característich *opus spicatum* tan comú al Rosselló.

La nau petita, construïda al E. del Oratori, està coberta d'una volta de mig punt sobre arcs torals de la mateixa forma y es recoberta de pintures tant en els murs com en la volta.⁽¹⁾ Nosaltres, per la comparació ab la de Boada creyèm que naus y absis perteneixen a la mateixa època; les arcades de les dos parts son construïdes de reblla grollerament aparellada.



Fig. 154. Santa Maria de Vida. Plan. Escala 1/200

NOSTRA SENYORA DE VIDA

En Brutails⁽²⁾ cita la capelleta de Nostra Senyora de Vida, en que l'arch triomfal es de ferradura y irregular, sostingut per pilans. Es una nau també reduïda, coberta ab volta de canó y ab absis semicircular, situada a una hora d'Argelers prop d'una desapareguda *vila vella*; sembla un tipo més modern que les fins aquí descrites, d'aquexes esglesies de tradició antiga. Les arcades arrenquen de part endins dels montants, deixant un resalt en disposició anàloga a Fonollar; de la mateixa manera qu'ella son aparellats rústegament y no es clar l'intent de donar la forma de ferradura a les arcades.

(1) Han estat descrites per BONNEFOY, *XII Bul. de la Soc. Agric. Scientif. Lit. des Pyrénées Orientales*, pàg. 41. — BRUTAILS completà aquesta descripció, (*Extrait du Bulletin Archéol. du Comité des travaux Historiques et Scient.*, n.º 4, any 1886). — J. FREIXE, *Revue d'Histoire et d'Archéologie du Roussillon*, any IV, pàg. 162. — M. DE PEYBUSQUE, a la sessió del 28 de janer de 1908, de l'Acadèmia de Tolouse, parlà d'aquestes pintures. Darrerament han estat reproduïdes per la Junta de Museus de Barcelona y publicades per l'Institut d'Estudis Catalans». *Les pintures murals catalanes*, fascicle II.

(2) BRUTAILS, Obra darrerament citada, pàg. 23. — PIERRE VIDAL, *Guide historique* citada, pàg. 102.



Fig. 155. Santa Maria de Vida, Exterior



Fig. 156. Arch triomfal de l'oratori de Santa Maria de Vida

OLÉRDOLA. Restes d'un absis anàlech es el d'Olérdola, troc humil d'un oratori destruït; està enterrat en el terraplè del cementiri que rodeja l'església, y sols se pot estudiar la part interior; es aquesta com un absis semicircular, en qual paret de davant, descentrada, s'hi obra una

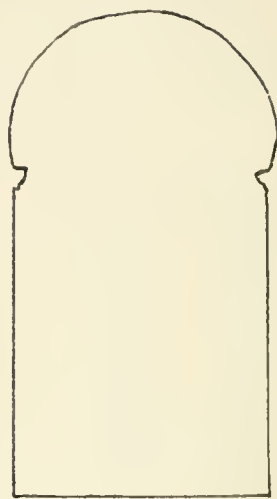


Fig. 157. Arch triomfal de l'oratori de Santa Maria de Vida. Escala 1/20.

arcada de ferradura avuy tancada per un mur. És millor aparellada que les fins aquí descrites y tendeix més a la disposició musulmana posterior d'aquella forma arquitectònica.

L'església romànica d'Olérdola y son antic oratori, rodejats de sepultures obertes en la pedra, s'aixequen avuy isolats en el turó espadat de Olérdola que tanca la antiga llenca de muralles. L'església té una planta de creu, mes els brassos semblen més moderns; està coberta per un cimbori y té son presbiteri en forma rectangular, aixecantse arrant de la cinglera.

Els datos documentals indiquen quelcom sobre aquest temple. Coneixem, en primer lloch, una donació del any 917. ⁽¹⁾ Sumuari alçà, en l'any 929, sobre les ruïnes de l'antiga Olérdola, un castell y una església en honor de Sant Miquel. Fou conquistada l'antiga ciutat per Almanzòr, qui la retingué fins al 991; en aquest any, l'arcedià Seniofret, auxiliat per sos sofraganis, determinà renovar l'església de Sant Miquel y repoblar la ciutat. ⁽²⁾ Aquesta degué ser promptament edificada, ja que en el mateix any 991 fou dedicada pel bisbe de Barcelona Vives. ⁽³⁾ En aquesta dedicació

(1) Cartulari de San Cugat del Valles, 544, 549.

(2) MUYA Y FONTANALS, *Apuntes historicos sobre Olérdola*, *Memorias de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, t. II, 2.^a part, pag. 505 y següents.

(3) *Arch. Cat. Barcelona. Antiquit.*, Llib. IV, n.º 277, fol. 110, cita de BALARI, Obra citada, pag. 18. — BOUARIU, *Los Condes de Barcelona vindicados*, t. I, pag. 409.

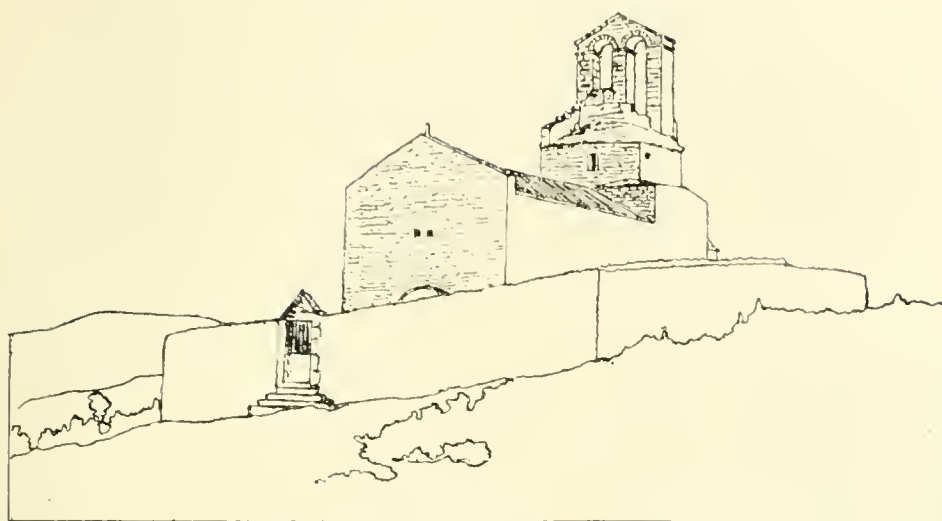


Fig. 458. Olèrdola. Conjunt de l'església

se fa menció de l'església que anteriorment, cap als anys 929 fou consagrada per son antecessor Thenderich en temps y ab assistència del comte Sunyer, qui dona començ a sa edificació, com també edificà el castell dintre del qual estava l'església de Sant Miquel. ⁽¹⁾ En l'any 1108 invadien el Panadès els almuohades, profanant els temples, despoblant la terra y destruint la ciutat d'Olèrdola y emportantse molts cantius. ⁽²⁾

ARCADIES DEL MONASTIR DE SANT FELIU DE GUÍXOLS

A Sant Feliu de Guíxols existeixen restes d'un pòrtich sostingut per columnes, quals archs son sensiblement en ferradura. Sobre les arcades hi hà tres finestres triples, sobre de les que s'aixequen archs cegos del tipo del segle XII, que no guarden relació de cap mena ab la construcció més baixa.

La construcció avuy visible no es completa; mig arch s'aunaga cap el

(1) La restauració del castell y església d'Olèrdola consta en un document que forma part del tomo IV, n.º 277 de les «Antigüitats de la Santa Església de Barcelona»... *Notu Dei actum est ut edificaretur basilica in honore Christi et Beati Arcangeli et beati Petri Clavigerii in castrum nuncupatum Olerdula a vene rabili viro Seniofredo lectu ceterisque sufraganeis suis... Hos terminus presensuit Suniarius inclitus comes, cum Ecclesia Sancta Digna, Sancti Petri, Sancti Salvatoris, Sancti Juliani, Sancti Petri, Sancti Christophori, Sancti Genesi, Sancta Maria foris muros qui construxit memoratus idem comes chastrum Olerdula et incoavit predicta Ecclesia Sancti Michaelis situm intra muros... Era XXXpost millesimo anno Domini DCCC nonagesimo primo, indictione V.*

(2) *Marca Hispanica*, Ap. CCCL. — VILLANUEVA, *Viaje Literario*, t. XXIX, p. 248.

costat dret entre les construccions noves. L'aparell rústech té interposat filades de maons, les claus dels archs son alternativament senceres y partides en dos. Sembla una portxada d'una esglesia, mes no té cap relació ab la nau que avuy té adherida, qu'en sa part més immediata es coberta ab volta de canó romànica. Tot el restant d'ella es destruit y reedificat en èpoques posteriors.

Els datos documentals sobre aqueixa esglesia no aclaren la qüestió.

Un acta de fundació falsa fou publicada per Argaiz. És una relació escrita en temps del abat Galecran, com ho ha probat D. Emili Grahit.⁽¹⁾

El primer dato documental cert es el diploma de Lotari del any 968,⁽²⁾ expedit a favor de Sant Feliu y de Sant Pol de la Maritima (Sant Pol de Mar) a súplica de

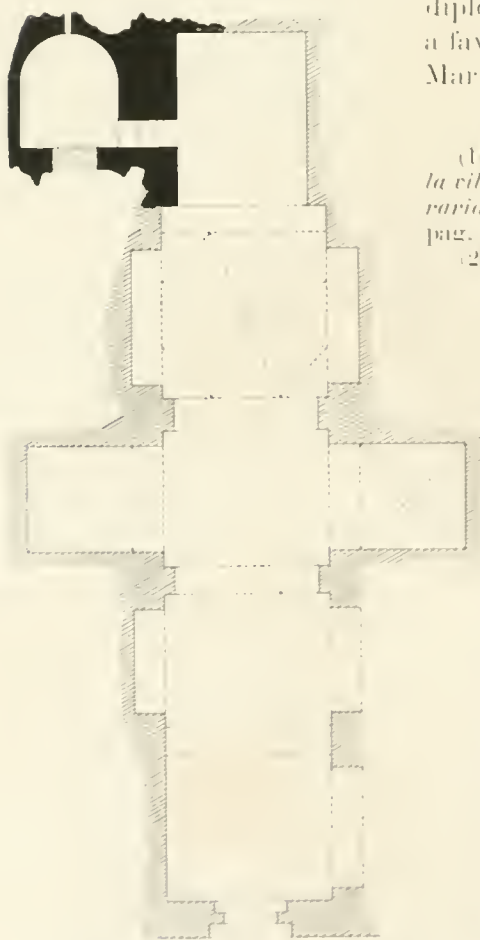


Fig. 450 Olerdola, Plan, Escala $\frac{1}{20}$

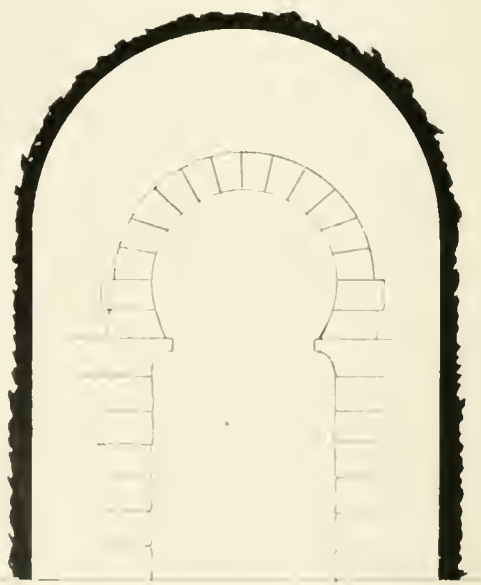


Fig. 451 Olerdola, Arch de terradura, Escala $\frac{1}{20}$

(1) *Memorias y noticias para la historia de la villa de San Feliu de Guíxols*, Asociación Literaria de Gerona, Certamen de 1873, Girona, 1874, pag. 101 y següents.

(2) *Marca Hispánica*, Ap. CVIII.

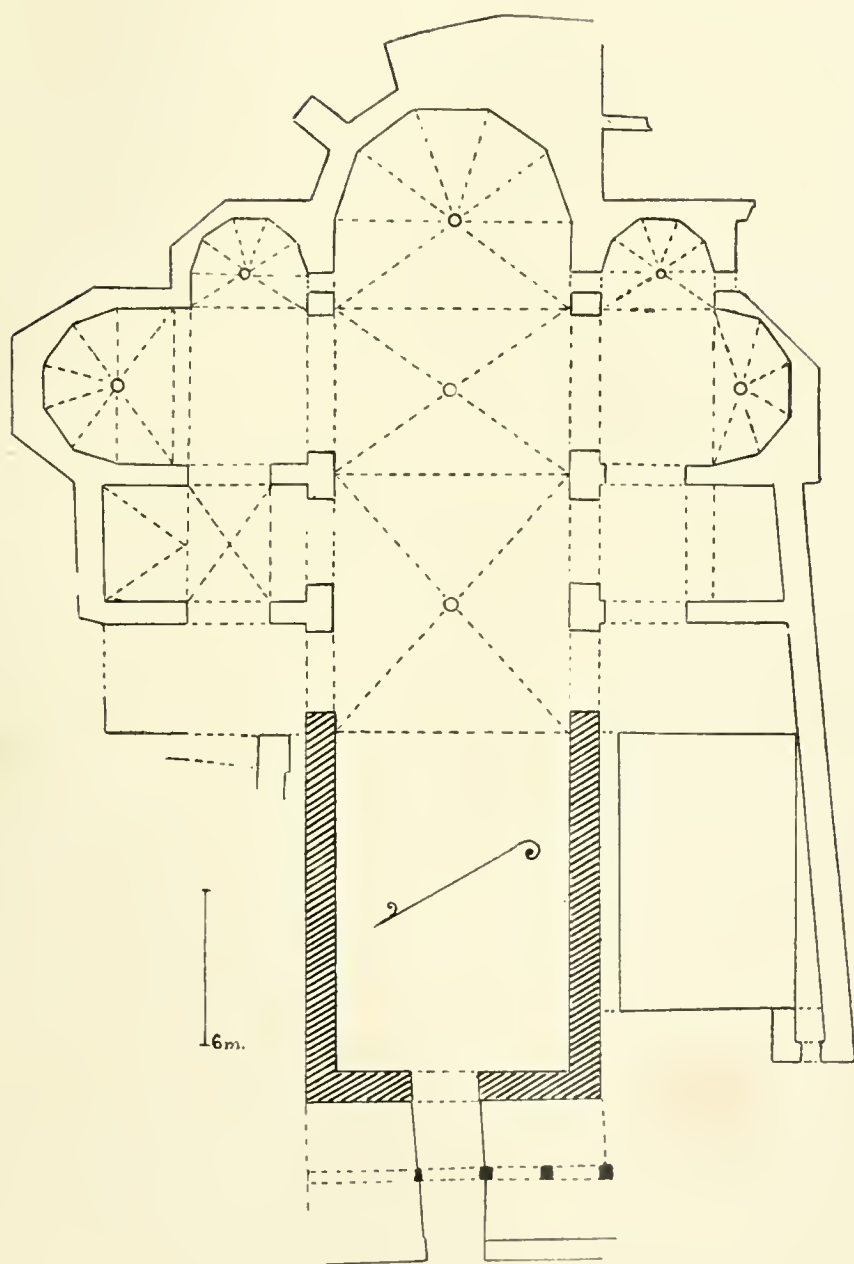


Fig. 461. Sant Feliu de Guíxols. Plan

Sunyer, son abat, que acudeix al Emperador, acompanyat d'Odolrich, arquebisbe de Reims. En aqueix document se suposen existents els dos monastirs citats. Dit abat demana a Lotari sa confirmació y la facultat de regir, ademés, com Abat, el Monastir de Sant Pol de la Maritima. Abans de la mort del Abat Arnau, que'l P. Cano afirma ésser en l'any 1076, ⁽¹⁾ se feren moltes y grosses donacions al monastir.

En Villanueva ⁽²⁾ diu, parlant dels restes que quedaven en son temps del monastir: «Aquets (els claustres) y lo restant del monastir estava tot dins de la fortalesa, coronada de set torres, de les quals queden en peu les anomenades *del Fum*, *dels Reys* y *del Corn*, prenentse aqueix últim nom de les *guaytes* y senyals de descoberta que desde ella s'hi feyen». Se restaurà en temps del Abat Ramón, segons privilegi del Rey D. Pere, del any 1203. ⁽³⁾ A les arcades dites fa referència el Conveni celebrat entre l'Abat y l'Universitat de Sant Feliu de Guixols, sobre edificacions en el monastir. ⁽⁴⁾ Un plan antic del monastir, qual copia debèm a D. Agustí Casas y a D. General Guitart, anomena, a n'aqueixes arcades, el claustre vell.

PORTAL DE SANTA CECILIA D'ELLINS

En les esglésies posteriors, algunes escassíssimes vegades hi apareix la forma de ferradura. Una de les més antigues es l'església de Santa Cecília d'Ellins, del famós monastir de Santa Cecília d'Urgell. Avuy es transformada en casa de pagès; una nau lateral es la pobre habitació d'uns pagesos, l'altre es el graner y la pallissa; non fou la nau central hi hà el pati de la masoveria y a l'absis un petit hortet a qui fan de cerca els murs antics circulars.

Estava aquest monastir a una llegua de Castellbó, entre els veïnats de Sanlet y Pallarols, sobre'l riu que allí corre fins a juntarse ab el Segre, entre un lloch anomenat Parroquia y altre anomenat Noyas. Apareixen avuy les ruïnes a un tret de pedra d'aquell riu. ⁽⁵⁾ El poble, a les ruïnes convertides en habitació, segueix anomenantles « El Monastir ».

Aquesta església enrunada es de planta basilical de tres naus y tres

(1) EMILI GRAHRT. Obra citada, pag. 121.

(2) *Viaje literario á las iglesias de España*, t. XV, pag. 5.

(3) *Mutandi et de novo construendi et edificandi monasterium et villam sancti Felici*, etc. VILLANUEVA. Obra y tomo citats, pag. 11.

(4) ... *Et quod eadem universitas faciat similiter et teneatur semper facere operas in omnibus operibus que fiunt supra illos arcus qui sunt ex parte Orientis ad monasterium, supradictum iuxta chorum seu caput ecclesie intra notam...* Actum est hoc tertio Kalendas Junii Anno incarnationis Christi millesimo septuagesimo septimo. Del Manuscrit de P. A. CASO. Fol. 90, a 92, transcrit per EMILI GRAHRT, obra citada, *Apéndice de documents*, pag. 220 y següent.

(5) PUJADES, *Pròvincia Universal del Principat de Catalunya*, Llib. VIII, Cap. 1.

absis, feta de pedra unida ab fanch. No's veu cap rasament de volta, a excepció del absis. Els archs formers son desiguals; els archs torals servien probablement per aguantar una coberta de fusta. No hi ha cap mena d'adorno. Es curiosa l'estructura de la porta d'entrada. (Fig. 166) L'arch es sensiblement de ferradura, ab les dovelles més altes en la clau que'n els rasaments, al estil lombard, no convergint cap al centre les juntes.

En Villanueva ⁽¹⁾ dona les següents

(1) *Viaj. Lit.*, t. XII, p. 23 y ss., ap. VIII.



Fig. 162. Monastir. Sant Felin de Guixols
Archs de ferradura

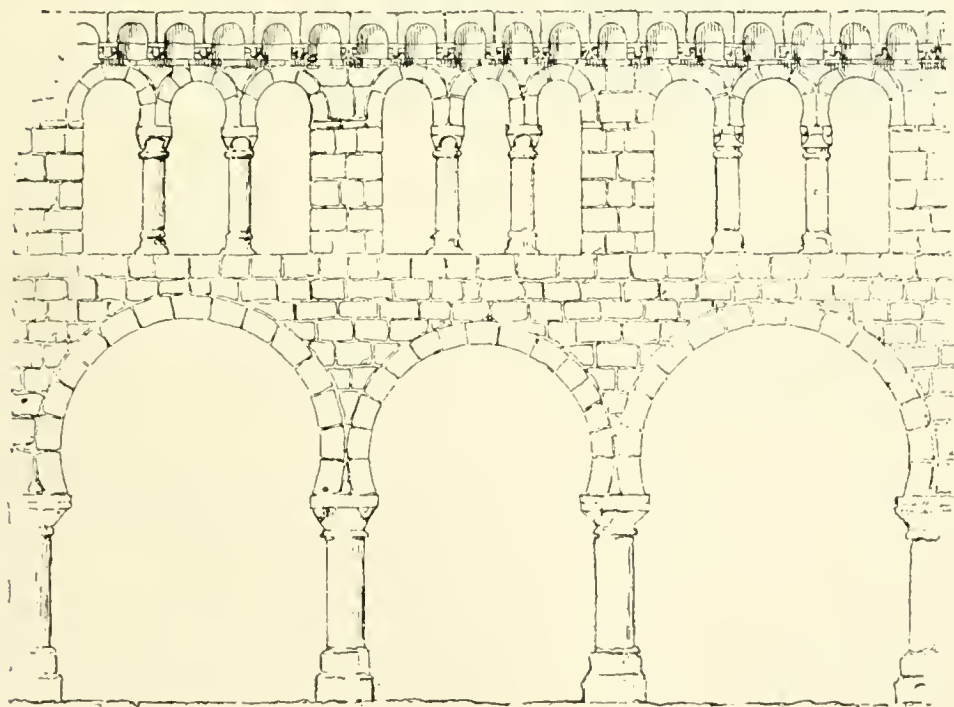


Fig. 163. Monastir de Sant Felin de Guixols, Archs de ferradura. (Restauració)
(Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya)



Fig. 461. Església d'Ix a la Cerdanya

notícies referents a n'aqueix monastir. En la *Marca Hispanica* ⁽¹⁾ se publicà el decret de Carlemany, de l'any 880, confirmant la dotació de aquesta casa. Una escriptura parla del bisbe Bernat d'Urgell (1076 a 1092), que consagrà l'església del monastir: *dudum divina providentia extiterat pater et procurator, ac propagator, et a fundamentis omnium hederificiorum donec ad ardua tecta spontaneus constructor*.

En Villanueva copia aquesta escriptura del Arxiu de la Colegiata de Castellbó. La data es de l'any XX del Rey Felip. L'obra de les derrieres del segle XI era dels fonaments a la coberta; la porta de ferradura es de l'època del bisbe Bernat d'Urgell.

OSSEJA EN LA Cerdanya

Després d'aqueixes formes, la major part indubtablement compostes intencionadament en arch ultrasemicircular, cal fixarnos en algunes dubtoses.

M. Brutails, tractant del arch de ferradura en els monuments rosellonesos, diu que la rudesia de tals archs deixa'l dubte de si aquella es deguda a deformació, o error d'aparell, encare qu'en altres s'expliqui per la conveniència d'oferir apoyo als cindris. ⁽²⁾

Aqueixa opinió en Brutails l'aplica a les esglesioles de Fonollar y de la Mare de Deu de Vida de qu'hem parlat y més encare a les d'Osseja y de Ix. La primera d'aqueixes dos darreres esglesioles presenta la volta una mica entrada en son rasament. És aquesta una esglesia d'origen antiquíssim.

(1) Ap. XLII.

(2) *L'archéologie du moyen-âge et ses méthodes*. Paris, 1900, pág. 36 y següents.

En l'acta de consagració de l'església d'Urgell de l'any 839, a n'aqueixa vila se la cita per primera volta ab el nom d'*Olcgia*.⁽¹⁾ El monument fou probablement consagrat per segona vegada, en l'any 1219.⁽²⁾ La restauració del segle XIV se basà en son caràcter arquitectònic: pilars, archs torals, clau de volta blasonada, tot d'estil ogival y en pedra de granet blanc.

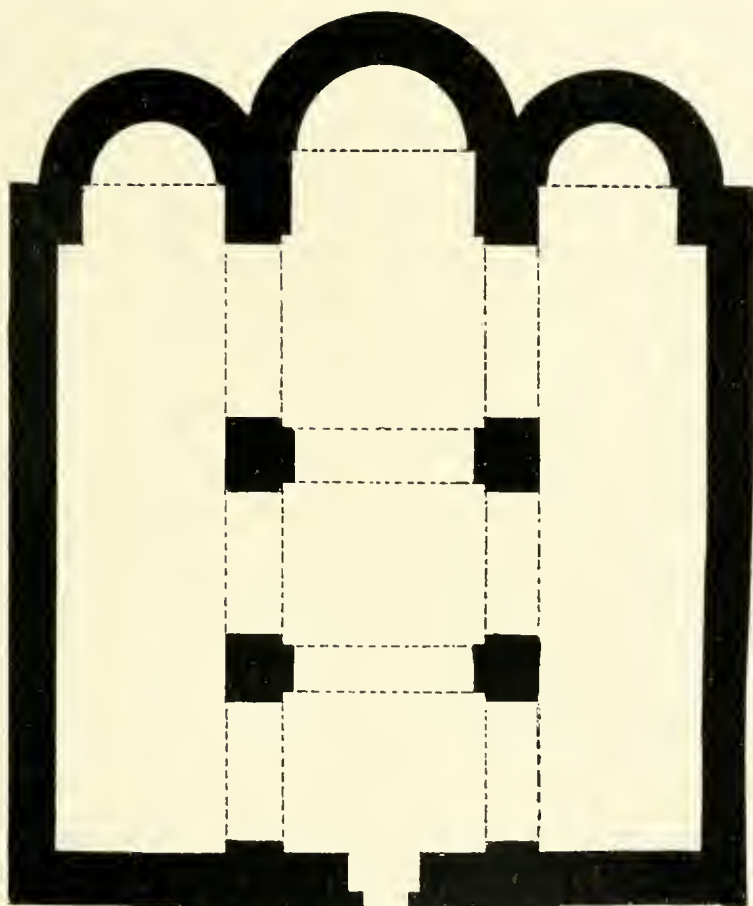


Fig. 465. Plan de Santa Cecília d'Elins. Escala 1/200

Durant els segles XVII y XVIII, sofri noves modificacions. La forma primitiva era un paralelogram ab un petit absis com l'església de la Mare de Deu de Vida.

IX DE Cerdanya

«La secció de la volta de l'església d'Ix, diu en Bruttails,⁽³⁾ es de forma peraltada y passa de mig punt, formant l'arch de ferradura. Confesso, segueix dient, que no dono una gran importància a n'aqueixa forma d'arch; les voltes del país son cons-

(1) *Marca Hispanica*, Ap. I.

(2) Se guarden en l'Arxiu dels Pirineus Orientals, G. 963, y Arxiu de la Poble de Lillet, dos còpies manuscrites, l'una datada en 1219, citades per SARRATE. *Revue d'Histoire et d'Archéologie du Roussillon*, any IV, núm. 3, pàg. 77 y següents.

(3) *L'art religiós en el Rosselló*, pàg. 29.

truides tant grollerament, que's fa difícil dir en molts casos, si aquest traçat es intencionat o no, si prové d'un error, o bé de deformació del cindri o de la volta mateixa, o si no es el resultat d'alguna recomposició; de lo qual se pot veure un exemple en una arcada de l'església de Sant Domènec de Perpinyà. Veu aquí en que consisteix aqueixa recomposició: l'arch, qualsevol que siga, que cobreix una nau o una obertura, reposa ordinariament sobre una sortida; una cornisa, un ábach o un senzill ressalt, que ha de servir per establir-hi'l cindri; després de tret el fustam, aqueixa sortida queda inútil y alguns constructors l'han fet desaparèixer omplint el baixement dels archs d'una massa de morter que reposa en la sortida».

L'església d'Ix té antiqua història: es menciona en l'acta de consagració de l'església de la Seu d'Urgell, de 839, com una de les parroquies de la diòcesis d'Urgell. ⁽¹⁾ Se l'anomena vilar en 974 y vila en 982. ⁽²⁾ Apareix després citada en les actes de l'any 1163, baix el patronat de Sant Martí, bisbe de Tours. ⁽³⁾ Alfons I traslladà en 1177 aquesta església de Santa Maria d'Ix, al lloch anomenat *Montcerdà* (Puigcerdà). ⁽⁴⁾ L'exèrcit de Roger, comte de Foix, que invadi y devastà la Cerdanya cap al 1298, destruí en part l'església. ⁽⁵⁾ El monument deuria restaurarse immediatament. L'església actual es del tipus de les del segle XII y la volta apuntada denota les seves derreries.

ARCHS DE SANT PERE DE RODA
Y PORTAL DE PORQUERES

Citem finalment algun arch de Sant Pere de Roda y la portada de l'església de Porqueres que data del 1182 ⁽⁶⁾ lleugerament reentrants en son rasament y tindrem el quadre complet de les obres que coneixem avuy ab arch de ferradura en terra catalana.

CONSEQUENCIES

Anem ara a resumir y a treure les conseqüències. Deixant de banda els exemples dubtosos, les esglésies que acabem de descriure se caracterisen fàcilment: les unes son basiliques de tres naus cobertes ab fusteria a excepció dels absis, les al-

(1) *Marca Hispanica*, Ap. I. — ALART, Obra citada, 2.^a serie, pág. 124.

(2) JEAN SARRIETE, *La Paroisse d'Iix, Cerdagne française. But. de la Soc. agricole*, etc., 1905.

(3) *Marca Hispanica*, Ap. CCCXXXIX.

(4) VILLANUEVA, *Viaje literario*, t. IX, Ap. XXVI. — BALARI, Obra citada, pàgina 215.

(5) BAUDON DE MONY, *Relations politiques des comtes de Foix avec la Catalogne*, París, 1896, t. I, pag. 119, y t. II, pag. 104.

(6) VIZCONDE DE PALAZUELOS, *Santa Maria de Porqueres*, «Asociación Literaria de Gerona», Gerunden de 1891, Gerona, 1892.

tres son modestos oratoris de una sola coberta ab volta. En unes y altres l'absis se presenta com un cos aïllat, típicament diferent del que forma les naus pel sistema de construcció de la coberta y per la alçada. Una finestra s'aixeeva sobre l'absis il·luminant les naus, essent la coberta d'aqueixa més elevada que aquells. L'exterior es llis, pobre, sense un ornament, sense una arcuació ni una cornisa; l'interior té per únic ornament els archs de ferradura, sempre demunt pilans, ja que'n cap d'elles hi han aparegut restes de columnes.

Poden establir-se notables relacions ab les esglésies castellanes en que hi domina aqueix element geomètric: els absis tancats circulars de Pedret recorden els de la Basílica de Segóbriga; els absis rectangulars de Marquet semblen reflexo dels de San Juan de Baños, Wamba y San Pedro de Nave. Ab les esglésies muzàrabs, que guarden fidelment la tradició visigòtica, les analogies se repeteixen: l'absis rectangular per fora y en arch tancat per dintre de Santa Maria de Tarrassa es com els de Sant Miquel de Escalada y més encare com el de Santiago de Peñalba.

Els absis tancats casi com una capella circular de Pedret se repeteixen a Sant Tomàs de les Olles. Els absis rectangulars de Marquet son com els de Sant Cebrià de Mazote y semblen un fragment de la de Wamba (Valladolid). ⁽¹⁾

Tot sembla indicar que les dos escoles castellana y catalana se mouen per idèntiques influències en aqueix període, que's tracta d'un medi artístic anàlech o d'unes causes úniques o paraleles.

Tenim aquí com a Castella l'origen antiç de la forma en la decoració de les urnes pirenaïques; tenim aquí l'indici en els absis de Tarrassa, de son us en la arquitectura visigòtica, y tenim després son desenrotll en varies esglésies totes de data de difícil precisar.

Son visigòtiques les nostres esglésies? No pot contestarse aqueixa pregunta ab decisió més que'n lo que's refereix a les esglésies de Tarrassa.

L'únic dato cronològic es la superposició de construccions posteriors: aixís l'absis de Marquet es anterior a l'església a que va unida,

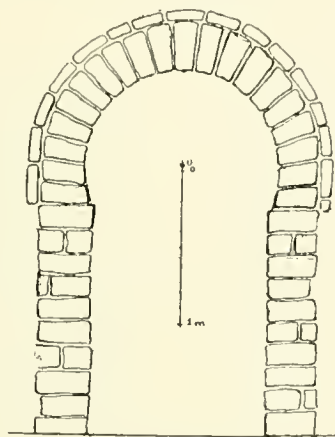


Fig. 466
Porta de Santa Cecilia d'Elins

(1) Per a aqueixes comparacions ens hem valgut de *l'Historia de la Arquitectura Cristiana Española en la Edad Media*, de D. VICENS LAMPÉREZ Y ROMERO, ja citada.

essent difícil de datar per sa senzillesa, més sembla del període russeth de la nostra arquitectura romànica que termina cap a la meitat del segle XI; l'església de Pedret ho es al segle XII a que pertany la porta y el mur groixut en que s'obra; la d'Olèrdola ho es a l'església romànica a que està adosada, que no es fàcil afirmar si es la consagrada en 929 o en 991 pel Bisbe Vives, de Barcelona, sino que sembla també del segle XI; els archs del frontispici de Sant Feliu de Guíxols son posteriors a les arcuacions lombardes que'ls coronen, qual data cal fixarla en el segle XII. No diu res més l'examen de l'obra que aqueixa prioritat al segle XI dels archs de ferradura, ben escassa contribució a la cronologia d'aqueix element arquitectònic. Cal apuntar a aixó un dato negatiu: Pedret que sembla la més antiga, no es anomenada en l'acta de la Seu d'Urgell de 839 ab tot y citarse'ls pobles del voltant.

La forma dels archs y son aparell donaria una data més antiga a la major part d'aqueixes esglésies. En Lampérez y en Gómez Moreno han fixat que en general, sense ser una regla absoluta, els archs de ferradura més antics romans y visigots tenen el centre sobre la línia dels rasaments un terç del radi y a mida que avancen els segles entre'ls mahometans, el centre va aixecantse fins cap al segle IX en que'l peralte es comú o sigui una meitat del radi. Aixís se ven en un dels pocs fragments de l'art musulmà de Catalunya, la finestreta guardada en el claustre de la Catedral de Tarragona que fou descoberta quan s'enderrocava una de les parets existents en el lloch en qu'està emplaçada l'aula capitular. ⁽¹⁾ Entre les excepcions que'n Lampérez cita hi há la del arch de Sant Joan de la Peña ⁽²⁾ ben proper a la nostra terra. Els archs de Marquet, Boada y Sant Feliu de Guíxols tenen la proporció primitiva; els de Pedret y Olèrdola s'acosten a la forma musulmana. En el segle X aqueixa forma es comú en les miniatures que decoren els manuscrits, com en la Bíblia de Sant Pere de Roda, que sembla del segle XI y que'n Sanpere y Miquel ⁽³⁾ califica de primer monument de la miniatura catalana, guardada en la *Biblio-*

(1) Ha traduït la legenda que porta esculpida y que serveix pera datarla, el orientalista D. Pascual Gayangos. Diu aixís: « EN NOM DE DEU: LA BENEDICCIÓ DE DEU SOBRE ABDALA, ABDERRAHMEN, PRINCEP DES FIDELS, PROLONGUI DEU SA PERMANENCIA, QUE MANÁ AQUESTA OBRA SE FES PER MANS DE GIAFAR, SA FAMILIA Y LLIBERT; ANY TRESSENTS QUARANTA NOU » (960 DE LA ERA CRISTIANA). Es indubtable que l'inscripció esta dedicada al famós califa de Còrdoba Abderrahmen III, y sa existència a Tarragona recorda el non establiment dels alarbs en la ciutat durant el regnat del célebre califa. — EMILI MORERA, *Memoria ó descripción histórico-artística de la Santa Iglesia Catedral de Tarragona*, Tarragona, 1904, pag. 133.

(2) LAMPÉREZ. Obra últimament citada, pág. 129.

(3) *La Pintura medieval Catalana*, I. L'Art Barbre, Barcelona, 1908, pág. 52.

thèque Nationale de Paris y coneguda com a *Biblia del mariscal de Noailles*, aon abunda aqueix tema arquitectònic; com en les *Homelies* de Beda de Sant Feliu de Girona, com en el *Liber Feudorum* del segle XII conservat en l'Archiu de la Corona d'Aragó.

Els trobem en la porta de Santa Cecília d'Elins, església renovada enterament a les darreries del segle XI (1076 a 1092) y més tart indecisa-

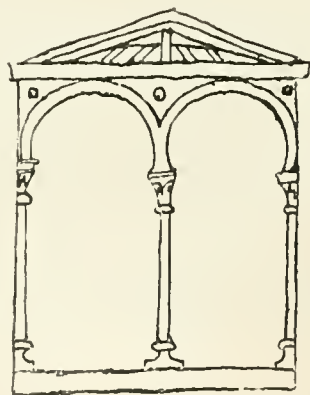


Fig. 467. Portal de Porqueres

ment en la de Porqueres, qual data pot precisarse en 1182 en que fou l'església consagrada. Tots ells son situats en terres que restaren ben pocs anys en poder dels invasors musulmans; el Roselló, l'Empordà, Manresa y Berga son terres reconquerides abans del primer quart del segle IX, y cap s'en troba en les terres catalanes conquistades en els segles següents. Això sembla indicar una antigüetat major d'aqueixes esglésies.

Passat son temps, invadit el país per les formes romàniques, es possible que la vella forma vissigòtica permanesqués en els llocs apartats com una cosa rural y que devegades a aqueixa permanencia s'hi unís l'influencia llunyana dels vinguts de la Espanya moresca.

Es possible que sigui ella la forma única dels oratoris dels segles *viii* y *ix* que precedeixen a les formes que anomenem romàniques. Deixem aqueixes afirmacions com hipòtesis a que dona alguna certitut la cronologia de les esglésies anàlogues castellanes: les conseqüències d'aqueix estudi son l'afirmació de que l'arch ultrasemicircular de la decoració ibèrica rural se perpetua a Catalunya en els plans visigots, en les esglésies prerromàniques y en alguna qu'altre obra de ple període romànic. La cronologia certa y precisa d'aqueixa forma es en la nostra terra encare un problema a resoldre y en aquest llibre a nosaltres no'ns cal res més que plantejarlo per primera vegada, deixant que nous descobriments ens portin la solució.



Miniatura del arch de ferradura, Bíblia de Sant Pere de Roda
(Biblioteca Nacional de París)



Fig. 468. Fragments d'arquitectura musulmana trobats a Tarragona, n.º 3125, 3126, 3127 y 3128 del Museu Arqueològic

VII

L'INVASIÓ MUSULMANA Y L'ARQUITECTURA EN EL SEGLE VIII

Els cicles artístics no segueixen els cicles polítics, igual que les àrees geogràfiques d'una y altre manifestació molt sovint no coincideixen. Així el cicle de l'arquitectura cristiana preromànica continua atravesant el gran acon-teixement de l'invasió musulmana, que vé a accentuar les causes de decadència del art arquitectònic romà, del que es com una darrera perllongació. Aqueixa esllangida supervivència del art clàssic penetra fins al moviment de restauració que segueix a la re-conquesta carolíngia, qu'es, a la vegada que restauració política y social, començament del gran moviment artístic romànic.

L'INVASIÓ MUSULMANA

Als primers anys del segle viii, hi hà aqueix fet extraordinari de l'invasió musulmana. Al home modern li es difícil figurarse el modo de conquesta vell. Comencém per dir, a fi de donarne una idea, que l'imperi musulmà no era una unitat política. Les tribus aràbigues eren en ell la part menor: s'els hi juntaven els habitants de l'Àsia menor, de l'Egipte y del nord de l'Àfrica, conquistats al imperi bizanti. L'invasió d'aquestos exèrcits de diferenta rassa y nació, fou més aviat una correria, que una conquesta metòdica com les dels exèrcits moderns. Deixen aquí y allà colonies militars; capitulen y reconeixen l'independencia de tal ó qual territori, aon un comte antielh oposa forta resistencia y sab hàbilment tractar, com la del comte Teodomir en les terres d'Oriola y Alacant, Lorea, etc.; estableixen contribucions més o menys irregulars; ara procedeixen pacíficament, ja incendien y saquejen ab esperit religiós, ja purament com un afer d'imposició de domini material.

Al nord se formen centres de resistencies; els nobles y bisbes vissigots de la Cort que poden, fugen a Asturies y allí's constitueix com una agrupació continuadora de la monarquia vissigòtica. A Navarra, en terra aon no han arribat els exèrcits musulmans ni encare cap exèrcit conquistador y al NO. d'Osea, a Ausa, s'hi forma el nucli de Sobarbre, que s'extén per la terra de Boltanya.

Cap al any 713, els musulmans conquisten a Barcelona; mes una part del país català pirenaich queda casi independent, subjecte solzament a incursions dels exèrcits, que destrueixen esglesies y monastirs formant com un triàngul al costat NO. de Catalunya que comprén el N. del Ribagorza, el Pallars, l'Urgell alt y la part més montanyosa del Bergadà.

Les expedicions musulmanes traspassen el Pirinèu cap els anys 721 y 724. En la primera embestida s'apoderen de Narbona; més tart entren a Carcassona. En 732 van més enllà dels limits de la Septimania y invadeixen les terres aquitanes, apoderantse de Burdeus, que han d'abandonar després de la desfeta de Poitiers. Més tart extenen les seves correries cap a la Provença y la Borgonya. En temps de Carlemany vé la reculada dels alarbs que traspassen altre vegada ls Pirinèus empaitats pels exèrcits dels franchs vencedors.

LES EMMIGRACIONS
A LA SEPTIMANIA

Les invassions musulmanes produeixen un pànich en certs indrets catalans, que fa que molts passin la serra pirenaica y s'estableixin en la Septimania. L'època en que'ls emigrants espanyols passaren el Pirinèu està ficsada pel diploma del 2 d'abril

de 812; diu aquest document que'ls hispans començaven a posseir y cultivar terres a n'aquesta província després de trenta anys y es planyen de que se'ls hi arrebatí les terres y el vestit: *quam per triginta annos seu amplius vestiti fuimus... quod per triginta annos abuerint...*⁽¹⁾ El conjunt de documents recollits tendeix a demostrar que'ls espanyols se refugiaren al Rosselló, la Narbonesa, la Biterrense y la Carcasonense, y que no anaren més enllà. Aqueixa gent retorna després a son país, y junt ab ells, a mida que les fronteres van retirantse, els monjos estableixen núclis de civilització y de conreu de les terres. És un treball penosíssim; cal partir de l'idea de que ab ell s'estableix la primera civilització a comarques senceres — ermes moral y materialment, que fins llavors s'havien conservat barbres, sense haver hagut esment de la civilització romana. Per altra part, el terror fronterís era incult pel perill de les successives invasions d'uns o altres. Son repetits aquets conceptes de devastació, despoblació y erms, en els documents catalans.⁽²⁾

ELS MONJOS Y EL FEUDALISME

Hi há en mig d'aqueix estat tristíssim d'anarquia, dos motius d'agregació social pera aqueixa població, ja colonisadora, ja indígena; l'organització feudal y la monacal de Sant Benet. La primera divideix el país en territoris subjectes a un sol senyor local, successors de l'organització rústega romana; la segona crea núclis lligats a una institució universal. Al costat del castell y del monastir s'hi estableix el temple y al seu voltant s'hi acobla un núcli poblat.

En aqueixos núclis de població s'hi implantan encare'ls darrers termes d'una arquitectura decadent y pobre, la més miserable de totes: la casa improvisada pels pobres monjos agricultors, l'aprofitament de les ruïnes antigües, l'obra barbre feta ab el sistema més rudimentari. Totes elles son obres pobríssimes com les actuals esglesietes dels poblets, que en l'acta de consagració de la Sèn d'Urgell s'anomenen, de plan rectangular, de paret seca o feta ab fanch per morter, cobertes pobrement ab fusta, terra y floses o rudimentaries voltes.

Aqueix període últim de l'arquitectura cristiana prerromànica's senyala per poquíssimes construccions y encare aqueixes desaparesegudes. De moltes d'elles el dato es incert, poch documentat. La major part han de suposarse per referencies indecises de documents del segle ix y x, que

(1) *Histoire de Languedoc*, edició Privat, t. II, *Preuves*, pág. 73 y següents. — E. CAUVET, *Etude hist. sur l'établissement des espagnols dans la Septimanie aux VIII et IX siècles*, Narbonne, 1877, pág. 82.

(2) BALARI. Obra citada, pág. 273 y següents.

parlen de l'obra que destrueixen al refer la de que tracten, o dels treballs penosos ab que, ab el suor del front y el treball de les propies mans conrenaren les terres ermes y edificaren la pobra *cellula* y la miserable esglesiola.

Els monjos fundadors d'aqueixos monastirs, primitius centres de colonisació, van extenent poch a poch sos dominis, y quan tenen més terror, hi posen com a cap una nova cella, qu'es més que lloch sagrat, casa de pagès; y més tard, en temps millors, demanen el reconeixement de sa propietat als preceptes imperials, als judicis devant els bisbes y els comtes, o's fan fer cartes de donació. Tals son els documents pera conèixer l'existència d'aqueixes antigües y pobres esglesies, d'aqueixos monastirs rurals. ⁽¹⁾

FUNDACIONS DELS SEGLES VIII
Y IX AL NO. DE CATALUNYA

La tradició dels monastirs visigots se conserva sense interrompres en una part del país no invadit permanentment pels musulmans. Aqueixa idea, molt verossimil fou sostinguda, no hi ha molt, per D. Francisco Codera. ⁽²⁾

«Alguna vegada he apuntat, diu, l'idea de que la part montanyosa desde Jaca al Comtat de Pallars may fou dels alarbs d'un modo permanent, indicant fronteres com lites del territori no sotnès, sino transitoriament en temps bastant posteriors a la conquesta general, les poblacions d'Alquezar al Sobrarbe, Roda al Ribagorça y Ager al Comtat de Pallars; y no pretench que la no dominació dels alarbs se limità a n'aquestes regions... la part o zona més alta dels Pirinèus no fou dominada pels musulmans. Encara que l'existència de monastirs en la part montanyosa a finals del segle VIII y principis del IX, diu més avall, no prova la no dominació dels alarbs en el territori, pot servir de prova de la no conquesta. ⁽³⁾ El P. Villanueva ⁽⁴⁾

(1) Parlant de la carencia de documents que testifiquin l'existència d'esglesies y monastirs d'aquest segle VIII, diu BOFARULL en sa *Historia crítica de Cataluña*, t. II, pag. 69: «.....fent un detingut estudi, com correspon, de quantes coleccions han donat a llum varons savis y autorisats, ens hem convenut de la no existència de documents pertanyents al últim ters del segle que'ns ocupa..... No obstant, no podem dubtar de l'existència dels monastirs ni de l'existència de títols, poch o molts, en altres temps remots, com se dedueix per les confirmacions y per referencies incidentals d'altres documents posteriors, y a n'aquets datos ens atenim.....»

Els continus incendis y saquejos que ocasionaren les incursions dels alarbs en els segles IX y X, son causa, en gran part, d'aquesta carencia de documents.

(2) *Limites probables de la conquista árabe en la cordillera pirenaica*, *Bol. de la Real Acad. de la Hist.* t. XI, VIII, pag. 289 y següents.

(3) El territori, no obstant, de l'actual Catalunya, era una de les cinch provincies en la que fou dividida Espanya, anomenada en els còdichs *Sarkosta*. Tingué lloch aquesta divisió al fer l'empadronament general al ser nomenat el primer emir independent del Califat de Damasc, ultims del any 746 o principis de 747. (BALART, *Orígenes históricos de Cataluña*, pag. 25.)

(4) *Viaje literario*, t. X.

cita com existents en l'any 785, el monastir de Trespounts o Centellas situat a tres llegües d'Urgell; en 803, el de Codinet (*Cotinello*), poch més d'una llegua al migdia d'Urgell; en 823, el de Santa Grata, sobre el riu Busia en el Comtat de Pallars; en temps de Carlemany, sens fiesar any, el de Sant Genís de Bellera, entre'ls rius Flamisell y Bosia; en 781, el de Gerri, y en 806 el de Sant Sadurní ó de Tabérnoles a mijsa llegua noroest d'Urgell. »

Els monastirs citats per en Codera, els uns pertencixen a la comarca del Pallaresa, situada entre les dos Nogueres y'ls altres a l'Urgell, a la conca del Segre o sos afluents. El primer grupu'l formen el monastir de Gerri, vora'l Noguera Pallaresa; el de Santa Grata, aprop del Flamisell, en el punt mateix aon hi dona ses aigües el riu de Sarroca, el Borseja o Bosia de les antigües escriptures; el de Sant Genís de Bellera, a les vores d'aquest affluent, als que cal afegir el de Sentís, al cap d'ammunt d'un affluent secundari del Borseja, y el de Labaix, a la vora del Noguera Ribagorça. El segon grupu està format pels monastirs de Trespounts y de Codinet, a les vores del Segre, y el de Tabérnoles, prop del riu Valira, no gayre lluny de la Seu d'Urgell, en el lloch que avuy s'anomena Anserall.

Pochs datos proporciona l'estudi dels documents que's refereixen a aqueixos monastirs, que son en general cartes de fundació o de confirmació de béns en la forma usual acostumada dels notaris carolingis y menys l'examen de ses ruïnes si es conegut el lloch aon s'aixecà la vella esglesiola y la pobre conreria en aqueix segle fosquissim per l'arqueologia arquitectònica.

GERRI

El monastir de Gerri, situat junt al Noguera de Pallars, contenia en son arxiu copies fetes en els segles x y xi d'escriptures del segle viii. Una d'elles es una donació datada en els *XII kalendas julií regnante Domino Imperatore nostro Karolo, ad Longobardorum Rege anno XXVIII regni eius*. Opina en Villanneva, deu referirse al 781. ⁽¹⁾

Marca ⁽²⁾ suposa aqueix monastir restaurat, després de destruit pels serrahins, per el compte Fredolus en l'any 876. Se refereixen a aqueix monastir numerosos documents del segle ix, mes avuy no queda més qu'una esglesia del segle xii que en son lloch descriurém.

(1) *Viaje literario*, t. XII, pàg. 61 y Ap. XX.

(2) *Marca Hispanica*, col. 362.

SANTA GRATA

Un dels monastirs de més anomenada en el començament del segle ix, es el de Santa Grata, en el lloch avuy anomenat de Senterada de la diòcessis Urgellesa. És citat per un precepte de Lluís el Piadós de 823, que diu que'l bisbe Posidonius de la Seu d'Urgell, l'havia reedificat sobre'l riu Boseja y li donava els erms y terres incultes que anès plantant. ⁽¹⁾ L'anomena l'acta de consagració de la Seu d'Urgell de l'any 839 ⁽²⁾ y'l diploma de Carles el Calvo, de l'any 844, confirmantli sos béns y privilegis. ⁽³⁾ El diploma de Lluís el Piadós se refereix clarament a un monastir reconstruït pel bisbe Posidonius. El comte Manfret acut al rey demanantli en nom de Posidonius la concessió de llochs erms y despoblats pera edificarli monastirs y l'Emperador confirma'l monastir de Santa Grata d'Urgell ab la cella de Sant Fruytós y les terres propies y les que treguessin del erm y de la incultura.

Els diversos preceptes confirmant els privilegis de l'església d'Urgell, may deixen de citar-lo com un lloch principal dels dominis de la Seu Urgelitana. Un document de l'any 1042 lliga la situació del monastir en el comtat del Pallars, entre dos aigües (*Tramasaguas, inter ambas aguas*) entre'ls dos rius Boseja y Flamisell. ⁽⁴⁾ En Villanueva no va visitar l'antigua abadia desapereguda en son temps y avuy no es fàcil trobar rastre de ses ruïnes. ⁽⁵⁾

SANT GENÍS DE LA BELLERA

Està situat el monastir de Sant Genís de la Bellera, en la vall de Bellera, entre'ls rius Flamisell y Bosia; ne parlen, diu en Villanueva, tres documents copiats en un antic Cartoral del monastir de Labaix; expressen la data ab els anys de Carles August que correspondrien, si's refereixen com es lo probable a la coronació del Emperador, ab els anys 807, 808 y 813 de Crist. ⁽⁶⁾

En Villanueva cita varies altres escriptures dels segles ix y x que ell examina. En son temps restaba tan sols del antic esplendor del monas-

(1) *Marca Hispanica*. Ap. IV.

(2) *Marca Hispanica*. Ap. I.

(3) *Histoire générale du Languedoc*, t. II, *Preuves*, col. 241.

(4) *Marca Hispanica*. Ap. CCXXIV.

(5) D. Ceferi Rocafort qu'ha recorregut la regió entre'ls dos Nogueres (*Vegis Del Noguera Pallaresa al Noguera Ribagorçana. Regió del Flamisell*. Barcelona, 1907), no ha sapigut trobar rastre del monastir. El Sr. Brocà, membre del « Institut d'Estudis Catalans », que formà part de la missió a les terres fronterisses d'Aragó l'any 1907, ab encarrec d'investigar sobre aqueixa qüestió, va recórrer el camí de Pont de Suert a Pobla de Segur, no trobant tampoch datos del monastir en el poble de Senterada, ni en la regió del Boseja.

(6) VILLANUEVA. *Viaje literario*, t. XII, pàg. 49 y següents.

tir, una capella. En Rocafort en ses expedicions per la regió del Flamisell, prop de Sarroca de Bellera, espatat sobre'l que se aixecava l'antich castell dels Belleres al altre costat del barranch, hi reconegué les ruïnes del antich monastir, prematurament empobrit y reduït ja en el segle XI a Priorat de la abadia poderosa de Labaix; ⁽¹⁾ alguna que altra finca rústega s'anomena de Sant Genís com a record de la antigua propietat monacal.

SENTIS L'abat Trasibaudus del monastir de Labaix de que parlen els documents del segle VIII, instituí la vida monàstica en l'esglesia de Sant Julià, prop del riu *Boccega subtus villa Senticeto*, ⁽²⁾ que avuy es el vehínat de Sentis situat en un dels afluent del Boscja o riu de l'esglesia, affluent a la vegada del Flamisell. ⁽³⁾

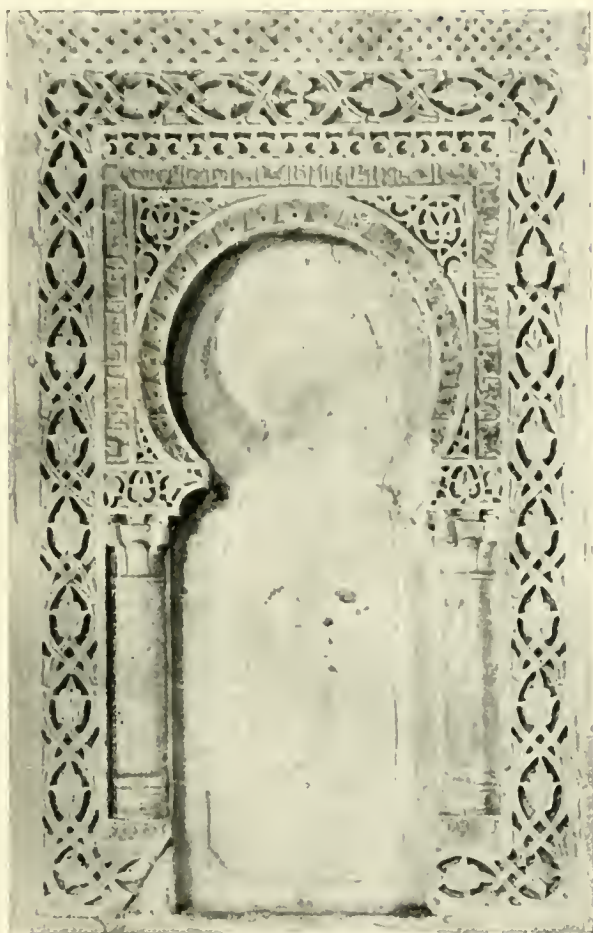


Fig. 469. Finestra d'una construcció musulmana a Tarragona

LABAIX El monastir de Labaix es situat a les vores del Noguera Ribagorzana en la diòcesis d'Urgell, qual existencia consta per una donació datada l'any 771 (III de Carlemany), a la *cella* de Sant Martí en el lloch que s'en diu Labaix, que Villanueva llegí en un cartulari de l'antich cenobi. Son numerosos els documents

(1) ROCAFORT, Obra citada., pàgs. 15 y 34.

(2) VILLANUEVA, *Viaje literario*, t. XII, pág. 42 y t. XVII, pág. 111 y següent.

(3) ROCAFORT, Obra citada, pág. 36.

que's refereixen a aqueix monastir del que resten sols ruïnes vora'l poble de Pont de Suer. Foren aquestes reconegudes per la missió del «Institut d'Estudis Catalans» en 1907 que aixecaren el plan de l'església, que correspon a les que estilaven els cistercienses, qual ordre, en 1223, hi fou implantada.

SANT ANDREU DE TRESPONS

Del monastir de Sant Andreu de Trespons o de Centelles quedaven, en temps d'en Villanueva, les ruïnes que s'anomenaven el *Monastir*, a la distancia de 3 llegües d'Urgell, Segre avall, en la confluencia d'un torrent que baixa de Lavansa. ⁽¹⁾ El P. Villanueva afirma ab tota certesa haver vist una escriptura del any 785 ⁽²⁾ que fies a sa existencia. Documents del any 839, ⁽³⁾ del 850 ⁽⁴⁾ y del 866 se refereixen a ell. ⁽⁵⁾ Avuy en resten ruïnes indescrihibles a l'entrada de la gorja del Priorat de Trespons, a uns 40 minuts d'Organya, a les vores del rieral que baixa del Lavansa prop de sa confluencia ab el Segre: una casa de pagés de pobre aspecte y groixudes parets enderrocades, que reconegué en ses correrries per Catalunya l'Artur Osona. ⁽⁶⁾

SANT CLIMENT DE CODINET

El monastir de Sant Climent de Codinet està situat en la vila de *Cotíneto*, a una llegua cap al Migdia de la Seu d'Urgell, a les vores del Segre; existia ja en el segle viii segons consta per la donació d'una vinya a son abat Wintilano, a VII. kal. decembris, anno III. regnante Karulo Magno, Imperatore, ⁽⁷⁾ qui la refereix a l'any 803. Un altra escriptura de 829 dona fe de l'existencia d'aqueix cenobi. ⁽⁸⁾ En 839 el bisbe Sisebut II d'Urgell li feu llegat del manuscrit: *Sententiarum expositum beati Taionis*. Al començament del segle xi es incorporat a Sant Andreu de Trespons. En Villanueva diu que en una reconada d'agradable vista, aon havia reposat en ses excursions, vora del Segre, havia vist l'esglesiola arruinada y vestigis d'edificis de l'antic monastir.

(1) VILLANUEVA, *Viaje literario*, t. XII., pág. 16.

(2) Id., Id., pág. 17.

(3) Id., Id., Id.

(4) Id., Id., t. X, pág. 62 y Ap. XI.

(5) Id., Id., t. XII, pág. 17 y Ap. IV.

(6) *Guía itineraria del Lluusanés de les conques del Llobregat, del Cardener y del Segre*, Barcelona 1899, pág. 137 y següents.

(7) «He vist, diu en VILLANUEVA, l'escriptura original en l'arxiu d'aquesta església d'Urgell». *Viaje literario*, t. XII, pág. 10 y següents; mes l'epítet Magno aplicat al rey Carles, li fa duplosa.

(8) VILLANUEVA, *Viaje literario*, t. XII, pág. 12 y Ap. II.

SANT SADURNÍ DE TABÉRNOLES

El monastir de Sant Sadurní de Tabérnoles a Urgell, existia ja en l'any 806 en que'l bisbe d'Urgell *Leideradus* la donació a son abat y monjos ⁽¹⁾ de l'esglesiola de Sant Sadurní, qual cos reposa a Tolosa, que fou aixecada en la soletat d'Ardevol en la Cerdanya, y que ell mateix havia edificat. Els documents sobre Sant Sadurní d'Urgell son numerosos, mes de les obres avuy resta sols, a les vores del Valira prop de la Seu d'Urgell, l'absis d'una esglesia de tres naus, obra grandiosa del segle XI que substituí a la vella del segle VIII.

ACTA DE CONSAGRACIÓ DE
LA SEU D'URGELL DE 839

Aqueixes terres formen el nucli de la nostra reconquesta cap al NO. de Catalunya, en les montanyes que tenen com a centre el *Vicus* d'Urgell, aon no han penetrat, si per cas no més que temporalment, els exèrcits musulmans, aon s'hi construeix la Seu restaurada, enriquida ab la donació d'extenses comarques.

Es un document d'una gran ensenyança l'acta de consagració de la esglesia urgellense de l'any 839, que explica l'estat de reconstitució del país occidental de la nostra terra. ⁽²⁾ «Regnant en lo perpétuu Nostre Senyor Jesucrist y en el temps el piadosissim y serenissim Senyor Lluís Emperador August, per la divina protecció coronat, governant del Romà Imperi, y per la misericordia de Deu Rey dels Franchs y dels Longobards», se reuniren gran multitud de poble y de clergues en el lloch *qui dicitur Vicus*, en el que hi há Santa Maria d'Urgell, el cap pontifical de les esglesies d'Urgell, Cerdanya, Bergadà, Pallars y Ribagorza, l'esglesia restaurada en temps de Carlemany, successora de l'altra vissigòtica, «antiguament construïda pels fidels y destruïda pels infidels y que pels pares dels presents fou restaurada en temps de l'Emperador Carles».

En l'acta s'enumeren 123 pobles del Urgell, Vall d'Andorra, 84 de la Cerdanya, 31 del Bergadà, 38 del Pallars y 2 del Ribagorza, llavors existents ab noms com els actuals, y's segueix vall per vall, dient que's concedeixen a la «mare esglesia de Santa Maria de la Seu d'Urgell, les esglesies construïdes o que s'han de construir ab llurs cementiris, ab les viles, cases y casetes, ab llurs delmes y primicies de plà y montanya, ja en les valls, ⁽³⁾

(1) VILLANUEVA. *Viaje literario*, t. X. Ap. IV.

(2) L'acta de consagració fou publicada en 1688 en la *Marca Hispanica*, col. 761-766. SALSÉS. *Recue d'hist. et d'archeol. de Roussillon*, any tercer, n.º 7, pág. 218. BALUZI l'havia datat per error, del any 819. El P. VILLANUEVA ha persistit en aquesta opinió en son *Viaje literario a las Iglesias de España*, t. IV, Ap. n.º 27. — Per la veritable data, vegis en l'*Histoire générale de Languedoc*, una nota deguda a Mr. J. F. Bladé (t. IV, nota 167, pág. 900).

(3) Vegis du Cange, mot *convallia*.

ja d'aprisio, ja de restauració. «Y pera dir en pochi's mots, que tot lo que la terra contenia era donat a la Seu d'Urgell, el notari continuà dient que li dona la *condamnia* de prop l'hort de Santa Maria, ⁽¹⁾ ab tots els seus alous y ab tots els seus edificis y viles, esglesies, parroquies, cases, vinyes, terres, camps, prats, pastures, selves, salzeredes, pomers, arbres fruiters de diversa mena, pous, fonts, molins, pesqueries, aigües ab sos llits, castells, montanyes, valls ab sos adjacents; lo conrenat y lo inconrenat; els delmes del ferro y dels peixos y la tercera part de l'impost *tertiam partem tulo-*
ne de tots els mercats. Venen després les malediccions contra'ls usurpadors, a qui s'excomunica ab l'autoritat de Deu, de Sant Pere Apòstol y dels altres Apòstols y de trescents divuit *sants pares*, y se'ls commina a «que siguin trets de la santa Esglesia y del regne de Deu y tirats al infern».

L'acta descriu l'Urgell, la Cerdanya, el Bergadà, el Pallars y la Ribagorça, anomenant les parroquies y les esglesies ab llurs cementiris, ab llurs cel·lules, vinyes y cases, describint comarca per comarca y vall per vall; la vall d'Andorra, les valls afluent's al Ter, la Cerdanya y la vall de Ribas, el Bergadà, el Pallars, les valls del Flamisell ab Santa Grata; les vores del Noguera Ribagorçana ab Santa Maria de Alao, la vall alta del Eßsera ab Sant Pere de Taberna y la pirenaica vall del Gistain (*Gesta-*
biensis) afluent del Cinca. El notari que redacta l'acta de la cerimònia de consagració coneixia el país; els noms els anota ab un cert ordre topogràfic com si tingués al davant una carta o com si havent recorregut el país anés recordant la seva topografia.

La major part dels pobles citats existeixen encare conservats en viles y poblets actuals, en noms de masies o senzillament en noms de partides de terreny.

Pera trobar les equivalències ens hem servit de les guies detalladíssimes del Pirineu català ⁽²⁾ y del Bergadà ⁽³⁾ publicades per D. Cèsar August Torras, de la ressenya geogràfica del Pallars publicada per M.^{en} Coy, *Sort y Comarca Noguera-Pallaresa* ⁽⁴⁾ a més de datos que hem demanat a persones erudites coneixedores de la localitat.

Les ruïnes que en alguns dels llocs resten avuy dia son sense caràcter. El poble senyala ab el nom de la esglesia vella els restes d'una esglesia que ha deixat de servir, sovint feta o restaurada en època posterior a la que's refereix el document que estudiem.

(1) BALARI, *Orígenes històrics de Catalunya*, pag. 508.

(2) *Pirineu Català - Cerdanya*, Barcelona, 1902.

(3) » » *Bergadà*, Barcelona, 1905.

(4) Barcelona, 1915.

En la llista que aném a transcriure, seguim l'ordre mateix del acta de consagració y farém notar en ella les comarques y valls en que les agrupà'l notari o las que realment formen encare que'l notari no'n faci esment.

Comença l'acta de consagració describint les parroquies del Urgell *Tradimus atque condotamus parrochias Urgellensem pagus* y en primer lloch la parroquia de la Sèn y després la següent llista quals equivalents anotém.

Sancti Stephani (Sant Esteba), *vel Calpitiniano* (Calvinyà), *Linzirt* (Llirt), *Sardina* (Partida de terra existent en el terme de la Sèn, aon la tradició popular hi recorda una antiga parroquia), *Sancta Columba* (Santa Coloma), *parrochiam de Archavel* (Arcabell), *Ferrera* (Ferrera), *Parrochiam de Ares* (Ars), *vel Civiz* (Civís), *atque Asnur* (Asnurri), *Sancti Iohannis* (Sant Joan Fumal), *sive Orgollet* (Argollet), *atque Oeoss* (Ovez).

A continuació enumera les parroquies de *Valle Andorreusi* les mateixes actuals de la Vall d'Andorra: *ipsa parrochia de Laurelia* (Sant Julià de Loria), *atque Andorra* (Andorra la Vella), *cum Sancta Columba* (Santa Coloma), *sive illa Mattana* (La Massana), *atque Ordinari* (Ordino), *vel Encap* (Encamps), *sive Canillaus* (Canillo).

Continúa després l'acta describint la conca del Segre, aigües amunt citant la parroquia de: *Stamarit* (Estamariu), *sive Bescharan* (Besqueràn), *atque Corrobite* (Carcolse), *Villanova* (Vilanova), *vel Banathi* (Banat), *atque Lotone* (Lletó), *cum Ecclesia Sancti Iacobi*.

Passa'l Segre y descriu la parroquia de Alas: *illa parrochia de Alas*, *vel ipsa parrochia de Valle Vrsian*.

Retrocedint Segre avall cita: *Aragen* (Adraent), *deinde Nabiners* (Navins), *sive Ollafracta* (La Freita), *atque ipsa parrochia de Tost* (Tost), *plano Sancti Thirici* (Pla de S. Tirs), *cum Villanova*, *atque Assoa* (Arfa), *vel Adrall* (Adrall).

Desde aqueix poble se dirigeix Segre amunt en direcció a Castellbó: *sive Castellione*, *vel Villa mediana* (Vilamitjana), *sive Casamuniz* (Carmenín) *et Sancta cruce*, *cum stacione* (Sta. Cren), *vel Palerols* (Pallerol), *sive etiam curte Nararchii* (?), *atque Aniano*, *Ortone* (Orto), *cum Solanello* (Solanelles), *vel Cercheda*, *atque Capellas* (Castellàs?).

Després desde la Parroquia de Nove (Noves) segueix amunt en direcció a Elins, el lloch del vell monastir de Santa Cecília: *atque Garamos* (Gramos), *vel Helinse* (Elins), *atque Beren* (Beren), *sive Equils* (Guils), *seu etiam Iavarzda* (?), *cum Confluent* (?), *vel Sancta Eulalia* (?), *cum Conjuncta* (?), *atque Villa rubea* (Vilarrubla, vehinat del terme de Guils del Cantó), *cum Bocona* (Biscarbó), *vel Tyrone* (?).

Passa'l riu y descriu la vall de Lavansa, *Valle Lavantia*, citant : *Banyeres* (Banyeres), *Ezerred* (Sorribes?), *vel Spelunca* (?), *atque Guardia* (Guardia), *sive Freira* (Freixa, vehi d'An y de Pampa), *Corneliana* (Cornellana), *atque Lausa* (La Vansa), *vel Toren* (Tuxent). ⁽¹⁾

Deixa després les valls del Segre per passar a las parroquies del *Valle Lorthensis*, la vall de Llord que dona ses aigües al Cardoner : *ipsam Petram* (La Pedra), *cum Argilers* (El Mas Argelaguer de la Pedra aon encara hi ha ruïnes d'una església vella), *vel Sischer* (Sisquer), *cum Linart* (Llinàs), *et Montecalva* (Montcau), *sive illa Curriz* (La Corriu). *Mesapós* o *Ubesapós* que es Ubrirapós sufragànea d'Aspaà del arxiprestat de S. Llorens de Morunys.

Segueix després : *atque Terrers* (capella sufragànea de Llinàs), *sive Tararil* (Taravil), *et illo cinto* (Cint), *vel Currezano* (Correa), *atque illam Tintillaginem* (Tentellatge), *vel Oderam* (Vall d'Ora), *seu ipsam Moram* (La Mora), *seu illam silvam* (Sta. Maria del Bosch), *atque Bisauram* (Besora), *Deinde Colsonam* (Solsona), *cum Iorale* (Joval), *et ipsa Lena* (Llena), *sive Laturz* (Lladurs).

Descriu després el *Valle infernale*, entre les parroquies de Timoneda y Oden, ab els llocs de : *Timeneda* (Timoneda), *cum Terrecola* (Terracola), *sive Canaula* (Canalda), *atque Oden* (Oden), *sive Elinna* (Alenyà), *vel Cabrils* (Cambrils), *seu Perlas* (Perles), *atque Cannellas* (Canellas), *vel Maiopulto* (Montpol), *atque Lezonores* (Lasanovels), *sive illa Salsa*, *et illas turnos* (Salsas), *vel Valle Hun*, *atque Vliana* (Oliana), *vel Pampano* (Aóthes (Altès) *sive Madrona* (Madrona). ⁽²⁾

Torna després Segre avall la Riera de Cabo : *Deinde ipsas parrochias de Caput-Eizo* (Cabó), *Organna* (Organyà), *vel Fava* (avuy un mas de la parroquia de Cabo), *atque Caput Eir*.

Després desde Coll de Nargó segueix amunt l'affluent del Segre : *sive Nargó* (Coll de Nargó), *vel Cucilar* (Vilà), *cum Montaniane* (Montanisell), *vel Salent* (Sellent), ab sa subaffluent la Vall d'Arques : *seu Arches*, *atque Laulez* (Las Anoles), *vel Curtizda* (Cortuda), *sive Pulerols* (Pallerols de Rialp), *atque Rialb cum alio Rialb* (Rialp).

Després desde la Clusa *vel ipsa Clusa* per la riba esquerra s'enfila per la vall que va a Terrasola : *sive etiam ipsas parrochias de Valle Taravallo*, *cum Terraciola* (Terrassola).

(1) Hem rebut pera la interpretació d'aqueixos noms, l'important auxili del Canonge Palau, arxiver de la Seu d'Urgell y del notari de la antiga ciutat catalana Sr. Deo.

(2) Deben l'interpretació d'alguns d'aquests noms a Mossèn Serra y Vilaró.

Salta després Segre amunt fent la descripció de la Cerdanya: *parrochias comitatu Cerdaniensem*, començant per la *parrochiam sanctae Mariae Tolonensis: cum caput rivi* (Toloriu). Deínde *Neriliano*, *vel Monteliano* (Montellá), *sive Berabe*, *cum ipsos torrents* (Beixach), *atque Barguía*, *sive Batiriense* (Bastanist), *atque Arcegal* (Arseguell), *vel Nossocell*. Deínde *Aristot* (Aristot), *cum Cazanet* (Caixans), *sive Muncar* (Musa?), *cum Aransar* (Aransa), *vel Traresseres* (Travesseres), *atque Aroldo* (Aja?), *sive Les* (Llès), *parrochiam de Prulans* (Prullans), *sive Annes* (Ans).

Segueix el Riu de la Farga vella y el Riu de Vall, anomenant *Tattendre* (Talltendre), *vel Orden* (Orden), *atque Cortalb* (Cortàs), *seu Ellar* (Ellar), *velut etiam Meranges* (Maranges), *atque Gerul* (Girult), *sive nanque Olorbde* (Olopte), *vel Alf* (Alp, a l'altra costat de la conca), *atque Garejar* (Greixa), *seu Alli* (All), *vel Geri* (Ger), *Saga* (Saga), *atque Eguils* (Guils de Cerdanya), *sive Ereneya* (Sameja a la vora del Querol), *vel Isacalseregi* (Isavals), *nanque Hur* (Ur), *vel Angustrina* (Angustrina, els dos en el Riu d'Ur), *sive Targasona* (Targassona), *atque Egad* (Egat), *cum Odello* (Odelló), *sive Arisa* (Via).

Deixa'ls afluent y torna'l Segre anomenant: *Livia vero* (Llivia), *sive Baianimite* (?), *cum Estavar* (Estavar vora'l riu Angost), *atque Sallagossa* (Sallagossa), *vel Allone* (Llo).

De Llo salta a la vessant del afluent a que dona nom el poble d'Er, anomenat en l'acta *Ezeir* y d'allí aigües avall anomena *Darnacollecta* que potser sigui Vallsabollera y després *Anaugia* (Nahuja), *Olcegia autem* (Osseja), *vel Calleges* (Caldegas), d'aon seguint Segre avall troba *Hix* (Hix), *seu Villalubent* (Vilallobent), *Palerols vero* (Palau), *vel Ansi* (Aja), *atque Cherans* (Caixans), *seu Estoll* (Astall), *sive etiam Alb* (Alp), *cum Mosoll* (Mossoll), *vel Saltegal* (Saltegat), *seu Orella*, *cum Socra mortua* (Ovella Morta). *Id vero Sanavaster* (Sanabastre), *cum Iuncinulas*, d'aon s'enfila cap amunt citant *Borr* (Bor), *cum Oruz* (Urús), *vel Tartera* (Tartera), *ac Biterris* (La Balira), d'aon traspasant la carena cita tres pobles de la part alta de la vall de Ribas: *Duarria* (Dorres), *vel Tosas* (Tossa), *et Nerano* (Nava) y traspassa a aigües del Llobregat pera citar *Castelar* (Castellar d'en Huch), retornant cap a Querolps: *sive etiam Cheros albos*, *et Fustiniano* (Fustanyà), *vel Pardinias* (Pardines), aon s'hi hà trobat una inscripció romana y hi resten rastres de velles construccions romàniques; *atque Cavallera*, (Cavallera qu'es el nom de la comarca).

De la vall de Ribas salta a aigües del Llobregat y anomena a Lliet: *sive etiam Liled*, *vel Boera* (Brocà), *cum Gavarred* (Gavarrós a

les vores del Riutort), y va seguint les valls altes y afluents al Llobregat: *atque Bagazano* (Baga), *seu Molinello* (Molnells, situat a uns 500 metres del pont del riu Bastareny), *vel Turbiass* (Turbias), *Salices vero* (Saldes), *vel Gosas* (Gosol que dona aigües al Cardoner).

Passa a continuació a descriure les parroquies del Bergadà, *omnes parrochias Bergitanensium pagus, scilicet eidem sedem sanctae Mariae pertinentes, id est, ipsas parrochias de Balcebre* (Vallcebre), *vel de Macianers* (Massanès), *sive Figols* (Figols), *atque Castellar* (Castellar del Riu), *seu etiam Fococurro* (?), *et Spinalbeto* (Espinalbet), *vel villa Osyf* (Vilosiu), *atque Agilagers* (Argilagers).

Passa al altre costat de la conca y descriu la parroquia de Frontinyà, *Frontiniano*, en la que'l poble senyala l'església vella en unes ruïnes sense caràcter en la carena que'l separa de la vessant del Llobregat: *cum Cerrubio* (Querrubi, vehinat entre el Bergadà y'l Ripollès), *vel monte nigro, sive Palomera, vel Palomerola* (Palmerola, que dalt d'un turó presenta les ruïnes d'una església).

Deixa aquí el notari les ribes del Marlès y salta a les de la Riera de Vilada: *sive etiam Villalata*, qual església vella's trobava en el pla de La Maso sota'l castell de Roset, *cum Gardilane* (Guardiolam), *et Rosed, atque Castro Adasalindo* (El castell de Roset).

Aquí tira Llobregat amunt cap a La Nou *sive illa Noz, velut Malanez* (Malanyen), *atque Cerdaniola* (Sant Julià de Cerdanyola), *seu illa Clusa* (Sant Romà de la Clusa), *cum Cerchos* (Sant Andreu de Serchs), *et Glouanne* (Olvan?), *vel Gerundella* (Gironella), *atque illa Corre* (Correa), *Deinde Sagasse* (Sagars), *sive Benerivere* (Sant Martí de Biure), *vel Merles* (Santa Maria de Marlès), *atque etiam Pujoregis*, Puigreig de qual vell castell ne queden sols restes esquarterats: *cum Merola* (l'església vella de Merola).

Del Bergadà el document passa al Pallars: *Ecclesiam S. Mariae, cujus locum vocitatum dicimus Sanctae Concordiae* (?).

Descriu després, *ipsas parrochias de Valle stacione* que sembla ser el Vall de Assua o Assoa ab els pobles: *Iuncinio, sive Siarb* (Vall de Siart, ajuntament de Soriguera), *cum Lagunres* (Les Llagunes a l'esquerra del Noguera), *et Serbaas, et Villafuroris, et ipsas parrochias de illo Obago, vel de Bereniu* (Bernuy), *et Saponiu, atque montano Ortonar* (Montanarro), *vel Riomatrice* (Riu madrisi, miserable poblet dessota Sant Joan del Herm).

Segueix després la vall de Tirbia que junta ab la vall Ferrera: *seu etiam ipsas parrochias de Valle Tirbiense, Baien* (Bahent), *et Alendar*

(Alondó?), *cum Ferrera* (Ferrera), *et Burg* (Burgó), *et Viros* (Viros), *Tirbia quoque* (Tirvia), *et Tarascant* (Tavaseant), *vel Asnet* (Ainet de Bosan), *sive Elins* (Alins a les vores del Riu Ferrera), *vel Hararo* (Arahós).

Descriu després la vall *Cardesensis* (Vall de Cardós), *Sanctae Mariae quae dicunt in Ribera* (Santa Maria de Ribera), *vel Buslis* (Boldis), *vel Labros* (Labrós), *atque Vallato, sive Vallatello* (Vallato) y la vall *Anabiensis* (Vall d'Aneo), *quoque sanctae Mariae, quae olim vocaverunt locus sanctae Deodatae* (Santa Maria), *cum ejus parrochias, id est Borroso* (Berrós), *cum Ioco* (lou), *et Assor* (Sorpe?), *sive Sonne* (Son), *et Isil* (Isil), *et Alos* (Alos), *atque Stirri* (Sterri d'Aneo), *seu Burgi* (Burgi), *vel Ceruo* (Cervo), *et Spotu* (Espot).

Passa després a las ribes del Flamisell y continua: *Deinde locus sanctae Mariae quae dicunt sanctae Gratae* (Senterada), y Noguera avall: *Inde vero Ecclesiam sanctae Mariae quae dicunt ad Trimplu* (Trempl).

Del Ribagorça en cita sols *sanctae Mariae quae vocant Alaone* (Alaó)^{1b} y *sanctae Mariae et sancti Petri Apostoli quae dicunt Taverna* (Sant Pere de Taverna).

Molts dels llocs que en la llista llarguísima de l'acta que venim estudiant se citen, no tenien església; els que'n tenien, el document sembla que concretament les anomena, ja citantlo com a cap de la parroquia, ja donantli el nom d'església. L'àrea de terra a que's refereix l'acta ha estat en gran part recorreguda y'ls excursionistes citen sols parets sense caracter com a restes d'aqueixes velles construccions o bé esglésies posteriorment construïdes en substitució de la pobre església antiga.

LA RECONQUESTA FRANCA AL N.E. DE CATALUNYA

Al costat d'aquest centre del N.O. de Catalunya se'n forma un altre a base de la conquesta franca. Els vissigots s'havien relacionat diferents vegades ab el poble franch, que, més rústech, ab menys contacte ab el món romà y oriental, havia conservat son vell temperament nacional: una de les més sabudes fou en aquella gran topada de raçes dels Camps Catalànichs y desfeta d'Atila y dels Huns (451); havien estat fronterigos llarch temps, després d'haver els gots conquistat tot el Migdia de França, fins al Ocea y'l Loire; lluitaren després, en temps de Clodoveo, qui va derrotarlos a Poitiers (507), y'ls hi deixà la Septimania,⁽²⁾ ab l'antigua capital Narbona.

(1) Devém agraïment pera l'interpretació dels noms de poblats del Pallars a D. J. Miret y Sans, membre del «Institut d'Estudis Catalans» y a D. Ceferi Rocafort.

(2) Les possessions dels vissigots al S. del Loire, que'ns fan conèixer les subscripcions dels Bisbes en el Concili d'Agda, en 506, comprenen 34 circumscripcions eclesiàstiques, que eren: en l'Aquitània I: Bourges, l'Auvergne, Rodez, Albi, Cahors, Limoges, Gévaudan. En l'Aquitània II: Burdeos, Périgueux. En la Novempopula-

Invasit pels alarbs el domini vissigot del Migdia, els franchs continúen son camí de conquesta: una vegada s'inicia aquesta pel costat de Navarra, en temps de Carlemany (777) y de son fill, arribant fins a Pamplona y Osca essent finalment derrotats y expulsats (824) pels vaschs, indòmits y barbres encara, ajudats per alguns dels Benifasi, vissigots renegats, casi independents del Emir de Córdoba, que dominaven a Saragoça, Osca y Tudela.

Comencen en temps de Carlemany les invasions dels franchs a la nostra terra cap al 771; cap al 778 arriba, sembla, fins a Saragoça, un exèrcit franch; en 785 s'extén la conquesta fins a Girona, Ausona y Urgell; els alarbs sembla que tornen a conquerir part de la terra perduda, y que'n 798 reconquesta Lluís el Piadós, Girona, Ausona, Caserres, Cardona, a les que segueixen Solsona y Berga, fundantse aixís la Marca hispànica y acabant les avençades y reculades d'alarbs y de franchs en 801, ab la conquesta de Barcelona. ⁽¹⁾

La Marca, terra de defensa fronterisa d'Espanya, va dividintse en comtats després dels de Pallars y Ribagorça (792); en 795 apareix en els documents el comtat d'Ausona; en 801 els de Girona y Barcelona; el d'Empúries en 812, els d'Urgell y Cerdanya, es troben citats en documents de Lluís el Piadós ⁽²⁾ però existien segurament en temps de Carlemany.

Al començament del segle ix, la línia qu'indica en Codera se prolonga desde Solsona, seguint el Cardener y'l Llobregat, fins al mar y en aqueixa ària cal cercar les velles fundacions del segle viii que son ben poques situades en aqueixa part propera al mar, qual reconquesta es de les derrerries del segle.

En el Roselló els bisbes d'Elna no reapareixen en els documents fins al 781; tot just si's cita un primitiu monastir d'Arles en temps de Lluís el Piadós y el monastir d'Exalada, tràgicament destruït per un aiguat, predecessor del de Cuxá. Dels Pirinèus ensá son també ben pochs els monastirs y esglésies fundats en el segle viii qual existencia consti clarament en documents.

na: Auch, Bazas, Fanze, Lectoure, Comminges, Conserans, Olorón, Bearn, Dax, Aire, Bigorre, Labourd o Bayonne. En la Narbonnaise I: Toulonse, Narbonne, Agde, Beziers, Nîmes, Lodève. En la Lyonnaise III: Tours. Més enllà del Ródano: Avignon, Arlès, Digne, Senez, Frejus, Antibes. — C. F. A. LONGNON. *Géographie de la Gaule au sixième siècle*, pág. 46 a 47. — M. C. BARRIÈRE-FLAVY. *Les arts industriels des peuples barbares de la Gaule*, t. I, pág. 285. — *Hist. Graphique de l'ancienne province de Languedoc*, t. XVI de la *Hist. générale du Languedoc*, Toulouse, 1905, pág. 262.

(1) AULSTIA. *Historia de Catalunya*. Barcelona, 1887, pág. 115 y següents.

(2) EDUARDO DE HINOJOSA. *El régimen señorial y la cuestión agraria en Cataluña durante la Edad Media*. Madrid, 1905, pág. 26.

L'any 817 l'emperador Lluís, en el Capítol d'Aquisgran, feu formar el cens dels monastirs que debien pagar subsidis a l'emperador o ajudar-lo ab homes d'armes y d'aquells que lliures d'aqueixos serveys terrenals havien d'ajudar-lo en ses empreses per medi de pregaries; son tots els monastirs del domini imperial; donchs en aqueix curiosíssim document no s'anomena cap monastir en la Marca, tan sols un *monasterium ralle asperii* el monastir del Vallespir que debia ésser el d'Arles del Tech. Els del NO. de Catalunya devien restar encare independents, els de NE. no eren prou poderosos pera necessitar la protecció imperial que'ls reconegué la propietat de llurs terres. ⁽¹⁾

A part de les Sèus vissigòtiques, més o menys arruinades, se formen els primers nuclis monacals y d'ells tot just si's pot citar el monastir de Banyoles que en 822 te ja suficient organització pera acudir al emperador Lluís el Piadós pregantli la confirmació de les terres adquirides. ⁽²⁾ Dels demés sols tenim recorts de vagues reconstruccions de ruïnes citades en els documents.

L'acta de consagració de Sant Quirse de Culera, (any 935), parla de reedificació d'una església antiga, ⁽³⁾ de les coses inútils destruïdes, dels ornaments reparats, dels rechs y canals reformats.

El monastir de Sant Joan de les Abadeses es també una reedificació d'una obra més antiga. D.^a Emon, filla de Wífret I, reconeix en una acta firmada ab els vehins de Sant Joan, Ogassa, Surroca y Castellet, que el Conqueridor va sols reedificar el monastir de Sant Joan de les Abadeses, existint allí una obra més antiga *quod quondam gloriosissimus Wífredus comes bone memorie reedificavit ut dicere missit*. ⁽⁴⁾ Mes cal descomptar en aquets documents l'afany dels monastirs de donar gran antigüetat y vella historia a les fundacions.

(1) *Monumenta Germani Historica, Capitularia Regum Francorum* Ed. A. Boretis, t. I, pág. 349, Hannover, 1883.

(2) BALUZIO, *Capitularia regum Francorum*, Paris, 1677, Ap. XL4.

(3) Llegim en l'acta de consagració de l'església de Sant Quirse de Culera.... *Quapropter anno incarnationis Domini nostri Jesuchristi DCCCXXXV indictione VIII accedit aduentus episcopi proprii sedis Gerundensis ecclesie domini Wigoni videlicet cum plerisque suplicationibus proprii abbatis Manuel ecclesiarum sancti Cirici, sancti Andree, et sancti Benedicti reedificatione sumpsit exordium. Subsequens profecto abbatibus prioribus qui eisdem s. epe familiaritate actisunt qui funditus ab ecclesiis inutilia deiecit et reparationis copie ornamenta reparavit, caucibus et petris utilitas reformavit, lucris quibus imperavit, signorum, palliorum et unversorum opibus proutquirit laboribus propriis honestavit.* (*España Sagrada*, t. XLV, Ap. XXIX).

(4) PELlicer y PAGÉS, *Discurso presidencial de la Asociación literaria de Gerona*, Gerona, 1893, págs. 19 y 20.

L'ARQUITECTURA EN EL SEGLE
VIII SEGONS ELS DOCUMENTS

Cóm eren aqueixes esglésies? De cap d'elles en queda rastre; totes han sigut refetes y pera tenir una idea d'elles, cal acudir a documents posteriors, dels segles ix, x y xi, en els que sovint se fa referència a esglésies petites antigües que s'han de destruir per fer les noves; a esglésies, probablement cobertes de fusta, que'ls pagans han cremat y destruït; o a pobres construccions de fanch y pedra, de la mateixa fabrica de les muralles primitives ibèriques.

Els notaris en les actes posen una especial cura en donar una antiga ascendència a les esglésies noves a qual consagració assisteixen; sempre hi ha una església anterior, casi may se tracta d'una obra nova sino d'una reedificació, fent notar com els constructors de la nova església destruïren l'obra vella inútil fins als fonaments. Una vegada aquesta obra modesta ho fou d'un antepassat gloriós qui l'aixecà y la dedicà y hi havia continuat la devoció dels fidels fins esdevenir inútil per ses dimensions; altres vegades l'església construïda per exímis varons en temps antich havia sigut malmesa y calia una reparació a la venerable basilica; ja'ls sarranins o'ls nefandos pagans l'havien destruïda y el lloch havia estat despoblat y a la malvestat dels homes s'hi havia afegit la sequedat y les feres y a la despoblació l'havia acompanyada l'esterilitat de la terra esdevinguda erma. Es una obra penosa la de la restauració feta pels bisbes y els abats y pels monjos; pels comtes y pel poble, qu'es á la vegada obra de reconstrucció d'esglésies y oratoris, celles y monastirs y de repoblació de la terra y restauració dels erms y montanyes selvàtiques. Les esglésies fetes son petites, reduïdes y pobres; aixís les troba la obra de restauració posterior.

Ja s'erigeix l'església y el monastir en unes ruïnes antigües romanes que'ls colonisadors aprofiten. Un emigrat que s'ha refugiat a l'altra banda del Pirinèu, un espanyol del interior, «el varó venerable Castellà, ab sos germans», es fica pel Vallespir, per un camí estret, y troba en el lloch desert, en una gorja rocosa pirenaica, un edifici antich, uns banys romans que'ls documents del segle ix anomenen admirables, y construeix sobre d'ells un monastir, y rotura els hoscós, y contra els erms, y després demana el reconeixement imperial del mateix y de les cèlules que han construït. Aqueixos banys semblan ser els d'Amelie-les-bains, aon encara's mostra al públich una piscina romana mes o menys restaurada. L'abat Babilanus compareix a la plassa d'Elua a presència del comte Berenguer de Erpon Salomón, bisbe, y molts altres, y allí proclama que hi tenia una cella que depenia del monastir edificat pel difunt Castellanus, en el lloch que'n diuen dels banys y que era anomenada Arolas y havia

sigut edificada també per son antecessor Castellanus, de lo que després donau fe varios testimonis. ⁽¹⁾

La pobresa del temps es extraordinaria, tot cau, tot es ruina muda, silenciosa que cal entreveure en els documents en que's fracta de subvenir a tanta miseria. En l'any 898, el bisbe Riculfó (hem citat ja aquest fet) exposa al rey Carles el Simple que sa esglesia y casi totes les de la seva diòcesis, amenaçaven enrunarse y que no podia restaurarles. Vint anys després aqueixa esglesia vella, en la que devien fer obres, restava sense consagrar y no's trobaven les proves de sa dedicació. ⁽²⁾

Les obres noves son com aquella esglesia d'Urgell construïda anti-guament pels fidels, destruïda després pels infidels y restaurada, segons l'acta de consagració de 839, en temps de Carlemany, ⁽³⁾ obra modes-

(1) *Præceptum Ludovici pii Imperatoris pro monasterio Arulensi in diocesi Helenensi. (Ex archivo monasterii Arulensis. Anno DCCCXXI).* «..... venerabilis Castellanus Abba monasterii Sanctæ Mariæ veniens ad nos innotuit eo quod ipse cum fratribus suis in Valle, quæ dicitur Asperia monasterium in ædificia antiqua construxerit, in quo nunc, Deo opitulante, cum turba monachorum sub sancta regula militat obsecrans ut prædictum monasterium et cellulas quas ipsi ab eremo construxerunt, et nunc ibidem aspiciunt, id est, Ecclesiam sancti Petri in Arulas, et Ecclesiam sancti Iohannis in Riardo, et Ecclesiam sancti Iuliani super Buciacum rivolum..... Data XV. Kal. Octobris, anno Christo propicio VII. domni Hludouici piissimi Augusti, Indictione XIII. Marca Hispanica, Ap. III).

«Notitia reuestitoria qualiter et quibusque presentibus ibique veniens Babilanus in presentia Berengario Comite seu et in presentia Erponi Salomoni episcopi, et alios plures qui cum ipsis erant; ibique in eorum presentia in villa Elena sic se proclamavit qualiter tenebat cella in suburbio Elenense, in territorio valle Aspiranæ in subditione monasterii quæ nuncupatur ad ipsos bagniæ, quem ædificavit Castellanus Abba rondam qui fuit. Et est ipsa cella jam præfata in locum quem vocant Arolas, quem similiter Castellanus Abba ædificavit, qui fuit suus antecessor.....» (Any 832. *Marca Hispanica*, Ap. V).

En la carta dirigida per l'abad Hilpericus a Carles el Calvo demanantli socors per refer el monestir destruït, se diu de Castellanus «qui ingressus per angustam semitam, invenit in eremo mirabilia balnea, ubi ædificavit sancta cænobia». (MONT-SALVATJE, *Noticias Históricas* t. VII, Ap. IV).

«Hermabessière, que comprà les termes en l'any 1813 a la Revolució, estudià la conservació de lo que restava de l'antigüetat. Aquesta part consisteix en la gran sala del establiment actual de les *Thermes romanes*. És allà aon se trobà el lavatori y la piscina pera la natació. En la proximitat del establiment s'hi han trobat altres substruccions, tals com els murs de la antiga esglesia, els quals han de pertanyer a les termes antigües, els restes d'un aqueducte tallat en part en la roca viva de la montanya y que sembla conduïen al establiment les aigües de Montdoni, aon se ven el mur de contenció que retendria aquestes aigües al nivell del canal. És en aquest mur, que's dona'l nom extrany de *Cascata d'Annibal*». (PIERRE VIDAL, *Guide hist. et pittoresque dans le département des Pyrénées Orientales*, Perpinyà, 1899, pág. 171 y següents).

(2) *Marca Hispanica*, Ap. XV.

(3) Acta de consagració de la Sen. Vegis *Marca Hispanica*. Ap. I.

tíssima a la que's substitueix desseguida la antiga catedral romànica ur-gellesa.

L'acta de dedicació de l'església de Sant Esteve, de Banyoles, en el any 889, explica com a son primer abat Benet y a sos monjos se deu la colonisació de les terres ermes de Banyoles; ab sos propies mans hi construeixen l'església. ⁽¹⁾ Un acta de consagració de la mateixa església de Sant Esteve, de mijos del segle x, ens parla d'aqueixa església anterior que «antiguament havia estat cremada pels nefandíssims pagans» coberta de segur ab fustes, a la que s'en substituïa un altre que l'abat Hæfredus feya construir del paviment fins a la coberta, de cals y pedres treballades. ⁽²⁾

Un altre document ens diu que aqueix esforç primitiu era pera obres petites. L'abat de Ripoll, Guidiscle, dedica l'església del antic monastir benedictí l'any 977, y avans d'empendre Pobra destrueix l'església construïda per Guifre, una església petita y n'aixeca una molt major y més bella y cuberta ab voltes, com nota mossèn Gudiol ⁽³⁾ y ab tot, aqueixa segona església es calificada l'any 1032 encare de petita, *eandem Ecclesiam ad modum parvam destruens, majori sumptu et opere edificavit*. ⁽⁴⁾

Una acta de Sant Miquel de Cuxà de 953 ens revela com eren aqueixes construccions rústegues, en les que'n lloch de morter s'usa lanch, una obra de pedra y lanch, a la que'l document contraposa l'obra ben treballada de pedra y cals, ab coberta de fustes polides, que ab solemnitat se consagra. ⁽⁵⁾

(1) «*Acta dedicationis Ecclesie sancti Stephani Balneolensis. (An. 889)..... qui supradictatum cenobium construxerunt, manibus propriis de eremi castitate extraxerunt, fabriliter constructes arte, sanctas scilicet Ecclesias que sunt dicte, una in honore sancte Dei genitricis Mariæ estque sita in capite stagni..... prope adjacentiis cenobiis miliario distante uno, altera autem in honore sancti Martini presulis, quæ subjacet in valle Miliaris.....*» (Marca Hispanica, Ap. XLIX).

Un benedictí anomenat Benet, ab consentiment del comte Odilón, fundà el monastir de Sant Esteve, segons consta per un diploma de fundació otorgat per Lluís el Piadós en l'any 822. (*España Sagrada*, t. XLIII, pàg. 328 y Ap. I. — PERE ALSINS. *Ensayo histórico sobre la vida de Banyolas*, Barcelona, 1872, pàg. 34).

(2) «*Acta dedicationis Ecclesie monasterii sancti Stephani Balneolensis. An 957. ad consecrandam Ecclesiam cenobium sancti Stephani quem prelibatus Abba mirifice construxit a pavimento usque ad tegimen ex calce et lapidibus dedolatis, quia olim combustum fuerat a nefandissimis paganis, et non dimiserunt in predictam cenobium neque tugurium in umbraculo.....*» (Marca Hispanica, Ap. XCIII).

(3) Obra citada, pàg. 209.

(4) Marca Hispanica, Ap. CCVIII.

(5) «*Acta dedicationis nove Ecclesie monasterii Curanensis. An. 953. et inrent ibi Ecclesiam parvulam ex luto et lapidibus confectam in honore supra nominati S. Germani confessoris, quod est caput Ecclesie ipsius. Idemque tactus dolore intrinsecus, tacite cogitavit qualiter opus perficere potuisset, qualiter ad (celestis) regni fastigia per venire valeat. Propter hoc non ingenio humano, nec arte hominum, sed*

Anant pel Pirinèu sovint se troben vivents, actuals, aqueixes petites esglesietes fetes de fanch y pedra com barraca rústega de pastor : murs groixuts de pedra que's treu del mateix lloch, juntada per morter ab argila de la propera vall, tancan un rectangle reduït; a sobre, sostinguda per soques d'abet o per rudimentaria volta, una coberta de pedres o de terra. Tal fou l'estat darrer a que tornà l'art arquitectònic de la nostra terra després de veure erigir els temples de marbre de Tarraco.

Mori la civilització romana, y els temples humils dels segles viii y ix fan tornar el pensament a aquells murs ibèrics que segons Tito Livi no tenien per morter calcs endurida, sino fanch seguint la moda antiga y que segons l'anònim del *Bellum hispaniense*, cobrien les cases de terra y no ab teules, al estil de l'Àfrica.

Mentres la nostra terra queya fins al fons d'aqueixa pobresa y decadència, l'art anava fent son camí. Aquella esplèndida arquitectura bizantina dels segles v y vi, obra de la sumptuositat del Imperi Oriental qu'havia invadit l'Italia fins a Ràvena y a Roma, qu'havia conquerit l'Àfrica y una part de les costes d'Espanya, havia anat reduint els seus límits territorials; els musulmans li havien successivament pres el nord d'Àfrica, les possessions d'Espanya, les de l'Italia y la ruptura ab l'Occident havia estat consagrada el dia en qu'el Sant Pare coronà emperador successor dels emperadors romans a Carlemagne.

Ve per l'art de Bizanci com una nit fosca, una espantosa decadència; els *iconoclastes* amos del govern destrueixen les obres y'ls esculptors y mosaicistes emigren a treballar en els centres nous, al Nord, a les vores del Rhin y a Aquisgrán, aon s'aixeca la nova capital del Imperi carlovingi. Sant March de Venecia, Santa Maria d'Aquisgrán les esglesies del Palau de Nimèga senyalen com lites aqueixa invasió bizantina al Occident. A mijos del segle ix y durant el segle x y part del xi, l'art reneix a Bizanci. A Occident, la penetració antiga bizantina fa son camí, y en aqueixa renaixensa li té son refléxe l'art romànic. El pais occidental tenia tradicions; els medis de construir eren diferents d'Orient; els treballadors que s'hi formaren eran d'altres condicions ètniques; aixó sol hauria bastat pera engendrar un art nou, una modalitat diferenta. Santa Maria d'Aquisgrán, imitació de Sant March de Venecia construïda ab maons, reproducció del plan de l'esglesia desapareguda dels Sants Apòs-

dicino spiritu sancto illustrante destruxit prefatam Ecclesiam S. Germani confessoris, edificavit eam mirifice ex calce et lapidibus et lignis dedolatis mirifice propter spem..... » (Marca Hispanica, Ap. XC).

tols, era de pedra : el material empleat en sa construcció era suficient pera donarli altre caràcter. Y aqueixa arquitectura nova era la romànica.

Tot aqueix molíment europeu, se refléxa en la terra catalana.

Y l'arquitectura romànica arribava a la nostra terra trobantla com els romans inculta y barbre, ab els mateixos sistemes de construir de la civilització ibèrica ; l'obra de restauració començava de cap y de nou en la civilització primitiva.



Capitell romà de la Mezquita de Córdoba
reproduït en els capitells visigots de Tarrassa



Fig. 470. Construcció ab archs de ferradura. (Del *Liber feudorum*, Arxiu de la Corona d'Aragó)

XIII

CONCLUSIÓ

L'examen de les arquitectures cristianes prerromàniques deixa entreveure com la terra catalana's prepara pera rebre l'art romànic y col·laborar en la seva formació.

Com en tot el mediterrani, van introduintse les formes d'art cristianes, assimilantse més aviat a les usades per l'església africana y gala que no a les fórmules de la mateixa Roma; aixís no apareix en la nostra terra el cementiri soterrà catacumbari y si els enterraments coberts de lloses o de teules y ls d'àmfores característichs del Occident y Migdia mediterrani. Ens arriba el comerç de sarcòfachs portats pel cabotatge marítim, anàlechs als d'Italia, semblants als provençals y sols per excepció a Elna s'hi han trobat sarcòfachs del tipo del Sudest de França, potser transportats a la antigua catedral en plena edat mijana.

Una part d'Espanya, *la segona Mauritània*, se troba subjecte al domini bizanti, tenint per capital la fortalesa de *Septem* (Ceuta) y alli hi

robém les basiliques com les de Palma y Elx ab mosaichs que's repeteixen en tot l'Imperi de Justinià, cobertes ab fusteria seguint els preceptes antichs, sense que hi arribin la coberta de cúpula de l'Orient y prop les ruïnes a Denia, hi fan s'aparició els sepulcres de mosaichs que recorden els tipus que'ls arqueòlechs francesos han descobert en les costes de l'Àfrica bizantina.

Un'altra part y més tart casi tota la terra de llengua catalana, pertany al domini visigot y allí hi floreix un art menys refinat, un art més barbre.

Aqueixes esglésies visigòtiques formen dos grups: l'un se mostra clarament en les esglésies de Tarrassa, l'altre, al menys com a tradició artística, es troba a Pedret, al Marquet, etc.

Les primeres representen una importació oriental, ja del absis triconque cobert ab cúpula, ja de les disposicions y plantes quadrades o radials, vinguda ab posterioritat a l'època en que s'erigiren les esglésies d'Elx y Palma, coincidint ab l'avenç artístich bizanti cap a Occident, cap a Ràvena, y del Adriàtich cap al *Mare nostrum*. Son les obres d'aqueix grupu executades ab maïposteria revestida exteriorment ab l'aparell romà ben conegut de menuts carrèus reforçats en les arestes ab grans pedres quadrades.

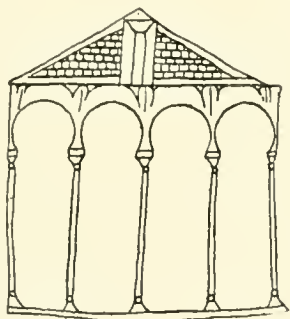
L'altre grupu es el de les esglésies en arch de ferradura del tipu hispanich, construïdes més rústegament, de rebla en *opus spicatum*, sense cap decoració exterior.

Son dos corrents ben diferents: l'una més aviat trobaria ses anàlogues en l'escola de qu'es reste el Baptisteri de Riez, y son aparell exterior en el de Sant Joan de Potiers; l'altre es una escola hispana del grupu de les esglésietes escampades per así y allà en el domini visigot, d'origen antich, d'una primitiva importació oriental, o potser en certs moments de l'influència dels emigrats nuzárabes.

En unes y altres l'ornamentació dels elements principals son de degeneració romana o de tradició ibèrica més antiga; de la primera permaïeix sobre tot el capitell corinti y'l compost; sols per excepció, encare d'època incerta, el cúbich corinti bizanti fa sa aparició a Barcelona. Tennen aquestos elements son igual o son semblant en les basiliques de Roma o d'Itàlia, de la Galia y de l'Àfrica. Sols en detalls petits, en fragments d'impostes, hi apareixen com a novetat decorativa les estrelles y trenats del art romà rústech en que hi permaïeix la decoració de les obres primitives ibèriques, com si fos deguda a un molhiment atàvich que restaurés la decoració de l'Europa primitiva. Els demés elements característichs, son signes religiosos cristians, son símbols de la nova fe decorats ab elements propis d'un altre art, el més típic del poble visigot, la orfebreria

de pedres encastades en la planxa metàlica batuda, les gemmes típiques d'aqueixa decoració d'orfebre dels tresors vissigots trovats en diferents païssos.

És en conjunt, el nostre art cristià prerromànic, un art pobríssim, com era l'art de tota la península, que desapareixerà de la vida davant de l'arquitectura romànica y sols com a elements aprofitats en reduïdes *celles*, s'hi conservaran els rústechs absis antics, ab ses archs feixuehs y ses voltes impreses del encanyissat dels ciudris. Morta l'administració romana, perduts els restes d'organització política vissigòtica, hi ha com un retorn a la primitiva barbarie, com una parada en la marxa de la civilització, una regressió als temes ibèrics, a les fórmules de construcció ibèriques, y'l recort que han conservat els documents de les celles primitives y dels oratoris boscans es qu'eren fets com els murs de les ciutats ibèriques com les fortificacions dels castres primitius : obra de fanch y pedra. Ha mort una civilització fortíssima y renaixen les velles coses de la terra esdevingudes naturalesa.



Miniatura ab archs de ferradura - Homelies de Beda
(Sant Feliu de Girona)

TAULES

INDEX BIBLIOGRÀFICH

- A. R. V., La catedral visigòtica de la ciutat de Jàtiva (Bol. R. A. de la Història, I, LII).
- AGAPITO Y REVILLA, (Arquitectura y Construcción). — Madrid, 1902-1903.
- AGUIRRE, Collectio maxima conciliorum omnium Hispaniae. — Roma, 1753.
- ALAPT, Notices historiques sur les Communes du Roussillon. — Perpinyà, 1875.
- Album pintoresch monumental de Catalunya. — Barcelona, 1879.
- ALÍUS, Ensaig històrich sobre la vila de Banyoles. — Barcelona, 1872.
- ALTAMIRA, Historia de España y de la civilización española. — Barcelona, 1900-1906.
- AMADOR DE LOS RÍOS (R.). Monumentos arquitectónicos de España; II. Toledo. — Madrid, 1905.
- AMADOR DE LOS RÍOS. Inscripciones árabes de Córdoba. Madrid, 1879.
- ARCO (A. DEL), Nuevas lápidas romanas de Tarragona (Bol. R. A. de la H., XLIII).
- Nueva inscripción del teatro romano de Tarragona (Bol. R. A. de la H., XXXII.)
- Guía artística y monumental de Tarragona. Tarragona, 1906.
- ASSAS, Mosaico descubierto en Mallorca en 1844. (Museo español de antigüedades, VIII.)
- ASTRONOMUS, Vita Hludowici Pii imperatoris.
- AULESTIA, Historia de Catalunya. — Barcelona, 1887.
- AUSONIUS, Ordo nobilium urbium y Epistolae.
- AVIENUS (RUFUS FESTUS), Ora maritima.
- BALARI, Orígenes històrics de Cataluña. — Barcelona, 1899.
- BALZIO, Capitularia Regum Francorum. — Paris, 1677.

- BALOUZIN-FAVY, Etudes sur les sépultures barbares du Midi et de l'Ouest de la France. — Paris, 1893.
- Les arts industrielles des peuples barbares de la Gaule du VI^e au VIII^e siècle. — Toulouse, Paris, 1901.
- BAUDON DE MONA, Relations politiques des comtes de Foix avec la Catalogne. — Paris, 1896.
- BELLUM HISPANICUM.
- BELLMANQUE, Estudios epigráficos. De las pequeñas inscripciones jurídicas Romano-Hispanas. (Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa, IV.)
- BOFARULL (A. DE), Historia crítica, civil y eclesiástica de Cataluña. — Barcelona, 1876.
- BOFARULL (P. DE), Los condes de Barcelona vindicados. — Barcelona, 1836.
- BONNEFOY, Epigraphie roussillonnaise. (Bull. de la Soc. agricole, scientifique et littéraire des Pyrénées Orientales, t. X, á XIV.)
- BONNET, L'Eglise abbatiale de Saint-Guilhem-Le-Desert. — Caen, 1908.
- BOLET Y SISO, Monumento romano de Lloret de Mar, villa de la provincia de Gerona. (Bol. R. A. de la H., XX, 218.)
- Noticia histórica y arqueológica de la antigua ciudad de Emporion. — Madrid, 1879.
- Sarcófagos romano-cristianos esculpturados que se conservan en Cataluña. — Barcelona, 1895.
- Sepulturas antiguas recién descubiertas en el Mercadal de Gerona. (Revista de Gerona, XIV.)
- BROCA, Reus: etimología de su nombre. Recientes descubrimientos. (Bol. R. A. de B. L. de Barcelona, 1907.)
- BUTRANS, Notes sobre l'art religiós en el Rosselló. Traducció de J. Massó y Torrens. Barcelona, 1901.
- L'église de Saint Martin de Fenouillar. (Bulletin Archéologique du Comité des travaux historiques et scientifiques.)
- L'Archéologie du moyen âge et ses méthodes. — Paris, 1900.
- CABROL, Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie. — Paris.
- CASNA, L'Architettura romana. — Roma, 1830-1840.
- CANALS, Algunes notícies referents a l'excursió a Altafulla. (Butlletí de l'Associació d'excursions catalanes, Barcelona, 1879.)
- CARTAILHAC, Les âges préhistoriques de l'Espagne et de Portugal. — Paris, 1886.
- Monuments primitifs des îles Baléares. — Toulouse, 1892.
- CARMONT, Bulletin Monumental. — Paris.
- CAVET, Etude historique sur l'établissement des espagnols dans la Septimanie aux VII^e et IX^e siècle. — Narbonne, 1787.
- CEAN BERMUDEZ, Sumario de las antigüedades romanas que hay en España. — Madrid, 1832.
- CHABAS, Los mozárabes valencianos (Bol. R. A. de la H., XVIII.)
- Origen del cristianismo en Valencia. (El Archivo, Valencia, 1893, VII.)
- CHABET, Sagunto, su historia y sus monumentos. — Barcelona, 1888.

- CHYPRE (Jordi de), *Descriptio orbis romani*.
- CHOISY, *L'Art de bâtir chez les Romains*. — Paris, 1873.
- CHOISY, *L'Art de bâtir chez les byzantins*. — Paris, 1883.
- CODERA, Límites probables de la conquista árabe en la cordillera pirenaica. (Bol. R. A. de la H., XLVIII.)
- COSTA, *La poesía popular española y mitológica y literatura celto-hispana*. — Madrid, 1881.
- COURAJOT, *Leçons professées à l'École du Louvre*. — Paris, 1887-1896. — I, *Origines de l'art romain et gothique*, 1899.
- COY, *Sort y comarca Noguera-Pallaresa*. — Barcelona, 1906.
- CUSPINERA, *Guía-cicerone del viajero ó bañista en Caldas de Montbuy*. — Barcelona, 1884.
- DAREMBERG Y SAGLIO, *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*. — Paris, 1904-1906.
- DECHELETTE, *Les vases ceramiques ornés de la Gaule Romaine*. — Paris, 1904.
- DELGADO, *Nuevo método de clasificación de las medallas autónomas de España*. — Sevilla, 1871.
- D'ESPONY, *Architectonische Einzelheiten der Antike*. — Berlin, 1897.
- DIDELOT, *Notes archéologiques sur la Catalogne*. (Bull. monumental français, serie IV, vol. IV.)
- DIEHL, *L'Afrique byzantine*. — Paris, 1896.
- DONAUDSON, *Archit. numismat.*
- DU CANGE, *Glossarium ad scriptores medice et infime latinitatis*.
- DU COUDRAY LA BLANCHIERE, *Tombes en mosaïque de Thabraca*. — Paris, 1897.
- DUCHESSNE, *Origines du culte chrétien*. — Paris, 1879.
- *Fastes épiscopaux de l'ancienne Gaule*. — Paris, 1907.
- DUFRESNE, *La liturgie des basiliques*. (Éléments d'archéologie chrétienne, VIII; Paris, 1902.)
- ELÍAS DE MOLINS, *Catálogo del Museo Provincial de antigüedades de Barcelona*. — Barcelona, 1888.
- ENGEL, *Rapport sur une mission archéologique en Espagne*. — Angers, 1891.
- ERMOLDUS NIGELLUS, *Carmina*.
- ESCLADERO DE LA PEÑA, *Iluminación de manuscritos. Privilegio rodado é historiado del rey D. Sancho IV*. (Museo Español de antigüedades, I, 262.) — Madrid, 1872.
- ESPÉRANDIEU, *Recueil général des Bas-reliefs de la Gaule romaine*. — Paris, 1907.
- FERNÁNDEZ GUERRA, *El arco de Bará, los pueblos ilergetas y los cosesanos en la provincia tarraconense*. (La Ilustración Española y Americana; Madrid, 1870, IV.)
- *Tres sarcófagos cristianos de los siglos III, IV y V*. (Monumentos arquitectónicos de España; Madrid.)
- *Monumento zaragozano del año 312, que representa la Asunción de la Virgen*. — Madrid, 1870.

- FERRAS, Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago. — Santiago, 1900.
- FITA, Antiguas murallas de Barcelona. (Revista histórica; Barcelona, III.)
- Antigüedades romanas de Valencia. (Bol. R. A. de la H., III.)
 - Estatua marmorea de estilo griego recién hallada en Barcelona. (Revista histórica latina; Barcelona, 1875, II.)
 - Epigrafía cristiana de España. Nueva obra de Hübner. (Bol. R. A. de la H., XXXVII.)
 - Inscripciones ibéricas y visigóticas de Tarragona. (Bol. R. A. de la H., XLII.)
 - Inscripción romana, inédita, encontrada en Aquis Voconis ó Caldas de Malavella. (Ilustración Española y Americana; Madrid, 1872, XVI.)
 - Lapidas romanas recién halladas en Barcelona. (Revista histórica latina; Barcelona, 1876, III, 139.)
 - Novísimo año cristiano y santoral español. — Madrid, 1881.
 - Nuevas inscripciones romanas en Caldas de Malavella, Herramelluri y Astorga. (Bol. R. A. de la H., XLIV.)
 - Miliario romano ó inscripciones hebreas de Gerona. (Revista histórica latina, III, Barcelona, 1876.)
 - Patrologia visigótica. (Bol. R. A. de la H., XLIX.)
 - Sarcófago cristiano de Ecija. (Bol. R. A. de la H., X.)
 - Templo de Serapis en Ampurias. (Bol. R. A. de la H., III.)
- FLORÉZ, etc., España Sagrada. — Madrid.
- FONT Y SAGRE, Caldas de Malavella y su manantial «Els Bullidors». Descripción científico-histórica. — Barcelona, 1904.
- — — — — Traballes arqueològiques de Caldes de Malavella. (Il·lustració Catalana, I, n.º 24.)
- FRONTINUS, De aqueductibus urbi Romae commentarius.
- FRUX, (Revue d'histoire et d'archéologie du Roussillon, Perpinya, IV.)
- FUSTEL DE COULANGES, Histoire des institutions politiques de l'ancienne France. La Gaule romaine, l'invasion germanique et la fin de l'Empire. — Paris, 1891.
- GAUCCI, Storia dell'arte cristiana. — Prato, 1873-1881.
- GAUCHE, L. Archeologie de la Tunisie. — Paris, 1897.
- — — — — Géographie générale du département de l'Hérault. — Montpellier, 1905.
- GAUCHE, Monuments antiques de l'Algérie. — Paris, 1901.
- GUARÚ, Sepulchre romain en los contornos de Girona. (Anuari de l'Associació d'Excursions Catalana, Barcelona, 1883.)
- GÓMEZ MORAÑO, Excursión a través del arco de herradura. (Cultura española, Madrid, 1906.)
- GONZÁLEZ HURTADO, San Felín de Guixols durante la Edad Antigua. — Gerona, 1905.
- GÓZMÉL, Descripción de la villa de Caldas de Montbui, (memoria inédita).
- GUARD, Memorias y noticias para la historia de la villa de San Felín de Guixols. — Gerona, 1874.
- GUÉSSAT, Laule sur l'histoire des sarcophages cretens. — Paris, 1885.
- GUICHÉ, L'Ausa romana y el seu temple. — Vich, 1907.
- GUICHÉ, Noções de Arqueologia sagrada catalana. — Vich, 1902.

HEINECCII S., De Orig. et jure coll. et corp.

HERNÁNDEZ SANAHUJA Y DEL ARCO, Catálogo del Museo Arqueológico de Tarragona. — Tarragona, 1894.

HERNÁNDEZ SANAHUJA Y DEL ARCO, Historia de Tarragona.

HINOJOSA, El régimen señorial y la cuestión agraria en Cataluña durante la Edad Media. — Madrid, 1905.

HIRSCHFELD, Corpus Inscriptionum latinarum. Vol. XII. Inscriptiones Galliae Narbonensis Latinae. — Berlín, 1888.

Histoire général de Languedoc. — Toulouse, ed. Privat.

HOLDER EGGER, Liber pontificalis ecclesiae ravennatis. (Monumenta Germaniae historica. — Hannover, 1878.)

HOLTZINGER, Die Altchristliche Architectur.

HUBNER, Corpus Inscriptionum Latinarum. — Berlín, 1865.

— Inscriptiones Hispanie christiane.

— La Arqueología en España. — Barcelona, 1888.

— Monumenta linguae ibericæ. — Berlín, 1893.

— Monumentos epigráficos de las islas Baleares. (Bol. R. A. de la H., XIII.)

— Mosaico di Barcellona raffigurante giuochi circensi. (Bolletino dell'Istituto Archeologico. — Roma, 1860.)

IBARRA, El Cristianismo en Illici. (Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa; Barcelona, 1903-1905, IV.)

— Antigua Basilica de Elche. (Bol. R. A. de la H.)

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS, Les pintures murals catalanes. Fasc. I, Pedret. — Barcelona, 1907.

JULI CÆSAR, Comentaris.

JUVENAL, Satires.

LABORDE, Voyage pittoresque et historique de l'Espagne. — Paris, 1806.

LA FUENTE, Historia eclesiástica de España. — Barcelona, 1855.

LAMPÉREZ, Historia de la Arquitectura cristiana española. Extracto de las lecciones, etc. (Arquitectura y Construcción; Barcelona, 1901 y 1902.)

— Historia de la Arquitectura cristiana española en la Edad Media. — Madrid, 1908.

— Notas sobre algunos monumentos de la Arquitectura cristiana española. — Madrid, 1901.

LAURIÈRE, Mosaiques chrétiennes des îles Baléares. (Bulletin Monumental, VII.)

LE BLANT, L'épigraphie chrétienne en Gaule et dans l'Afrique romaine. — Paris, 1890.

— Étude sur les sarcophages chrétiens antiques de la ville d'Arles. — Paris.

— Les sarcophages chrétiens de la Gaule. — Paris.

LECLERCQ, Manuel d'Archéologie chrétienne depuis les origines jusqu'au VIII^e siècle. — Paris, 1907.

LETER, Excursió a Caldes de Malavella (Anuari de la Associació d'Excursions catalana; Barcelona, 1881.)

LE GOUSSIER. Géographie de la Gaule au sixième siècle.

MANABRES. Catálogo de los objetos que la comisión de monumentos históricos y artísticos de la provincia de Barcelona tiene reunidos.

MARCA. Marca Hispanica. — París, 1868.

MARIGNAN. Les premières églises chrétiennes en Espagne moyen âge, 1902, II série, t. VI.

MARCIAL. Epigrammatum.

MASSONNIER. Mémoires de la société des antiquaires de l'Orient. Vol. XXIV, 1907.

MAUGNY. Dictionnaire des antiquités chrétiennes. — París, 1877.

MARTORELL Y PIÑÀ. Apuntes arqueológicos. — Barcelona, 1879.

MARTUCHI. Elements d'Archeologie chrétienne. — París, Roma, 1903.

MAS. Ensayos históricos sobre Mauresa. — Mauresa, 1882.

MASPERI. Historia crítica de España. — Madrid, 1800.

MASPONS Y LABROS. Anuari de la Associació d'Excursions Catalana. — Barcelona, 1883.

MELIDA. Iberia arqueológica ante-romana. — Madrid, 1906.

— Las excavaciones de Numancia. (Cultura Española: Madrid, 1906).

Memoria acerca del Mosaico Romano descubierto en el presente año en la heredad llamada « Torre de Bell-Iloch », situada en el llano de esta ciudad. — Gerona, 1876.

Memorias de la Real Academia de la Historia. — Madrid.

MILAZANO. I maestri comacini. — Milano, 1893.

MICHEL. Histoire de l'Art.

MUÑA Y FONTANALS. Apuntes históricos sobre Olérdola. (Memorias de la R. A. de B. L. de Barcelona, II.)

MULLER. L. Art Byzantin. (Histoire de l'Art, de Michel.)

MURRI. Els vescomtes de Bas en la Illa de Sardenya. — Barcelona, 1901.

MURRIER. L. Art de l'époque barbare. (Histoire de l'Art, de Michel.)

MUSCADA. Episcopologio de Vich. — Vich, 1891.

— Monumenta Germania historica.

MONTSAVATGE. Noticias históricas. — Olot, 1896-1904.

MORIJA. Tarragona antigua y moderna. — Tarragona, 1894.

— Memoria o descripción histórico-artística de la Santa Iglesia Catedral de Tarragona. — Tarragona, 1904.

MUSSI. Sant Quirce de Pedret. Certamen catalanista de la Juventut Católica. Barcelona, 1887.

MUÑOZ. Disertación histórica sobre el pavimento que se descubrió en Murcia. (ms.)

NEUBERG. L. Age de la pierre polie en Espagne. Un camp fortifié préhistorique. (La Nature, Revue des Sciences, París, 1881, IX.)

OLIVAS. Guía itineraria del Llobregat, de los conques del Llobregat, del Cardoner y del Segre. — Barcelona, 1899.

OLIVÉ. De rapto Proserpinae.

— Festus.

OVIDI, *Tristium*.

P. P. X., *La Catedral de Tarragona*. (Album monumental de Catalunya; — Barcelona, 1879.)

— D. Paciani episcopi opera quae extant. Trad. de Vicens Noguera. — Valencia, 1780.

PAGÉS Y RUEDA, *Excursió a Caldes de Malavella*. (Butlletí del Centre Excursionista de Catalunya. — Barcelona, 1894.)

PALAZUELOS (VIZCONDE DE), *Santa Maria de Porqueres*. (Asociación Literaria de Gerona; Girona, 1892.)

PARIS, *Essai sur l'art et l'industrie de l'Espagne primitive*. — Paris, 1903.

PELLA Y FORGAS, *Historia del Ampurdán*. — Barcelona, 1883.

PELLICER, *Discurso presidencial de la Asociación literaria de Gerona*. — Girona, 1893.

— *Estudios histórico-arqueológicos sobre Iluro*. — Mataró, 1887.

— *Troballes arqueològiques*. (La Il·lustració Llevantina, I, n.º 4.)

PÉREZ PUJOL, *Historia de las instituciones sociales de la España goda*. — Valencia, 1896.

PERROT ET CHIZEZ, *Histoire de l'Art dans l'Antiquité*. — Paris, 1898.

PÍ Y ARIMÓN, *Parcelona antigua y Moderna*. — Barcelona, 1854.

PIERREY Y PÍ Y MARGALL, *España: sus monumentos y artes*. — Barcelona, 1884.

PLINI, *Historia Naturalis*.

PLINI EL JOVE, *Epistolarum*.

PLUTARCH, *De viris illustribus*.

POMPONI MELA, *De situ orbis terrae*. — Paris, 1863.

PONS ICART, *Libro de las grandezas de Tarragona*. — Lérida, 1572.

PONZ, *Viaje de España*. — Madrid, 1788.

PUIG Y CADAFALECH Y BRUGÈS Y ESCUDER, *Estudi d'arqueologia arquitectonica sobre el sepulcre romà de Fabara*. — Barcelona, 1892.

— — — *Notes arquitectòniques sobre les esglésies de Sant Pere de Tarrasa*. — Barcelona, 1889.

PEIGGARÍ, *Pintures Murals de Pedret*. — Barcelona, 1889.

PUJADES, *Crónica Universal del Principado de Cataluña*.

PUJOL Y CAMP, *La costa Il·lergética y las thermas de Calafell*. (Bol. R. A. de la H., VI.)

RADA Y DELGADO, *Museo Universal*. — Madrid, 1862.

— *Coronas de Guarrazar que se conservan en la Armería real de Madrid*. (Museo español de antigüedades; Madrid, 1854, III.)

REDONDO, *Monumentos primitivos de Asturias*.

REINACH, *Le musée chrétienne dans la chapelle de Saint Louis*. (Revue Archéologique, 1903.)

REYAN, *Mission de Phénicie*. — Paris, 1864.

RIAÑO, *Iglesias de San Miguel, Santa Maria y San Pedro de Tarrasa*. (Bol. R. A. de la H., XXXII.)

- REIN, Description des antiquités romaines et grecques, trad. de Cheruel. — Paris, 1861.
- REINER, Über antike Steinmetzzeichen, 45 Winckelmanns programm. — Berlin 1885.
- ROEMANN, Le Vie antique. — Paris, 1885.
- ROCCA, Le origini della architettura Lombarda. — Roma, 1901.
- ROCKE, Die antiken Sarkophag-reliefs. — Berlin, 1890.
- ROXAS, Del Noguera Pallaresa al Noguera Ribagorçana, Regió del Flamisell. — Barcelona, 1907.
- ROBERT ET TAYLOR, Voyage pittoresque dans l'ancienne France. — Languedoc.
- ROGENT, Santa Maria de Ripoll; informe sobre las obras realizadas. — Barcelona, 1887.
- ROUCELLI DE FLEURY, Le Latran au moyen age, 1877.
- ROMAN, Los nombres é importancia de las islas Pithiusas. — Barcelona, 1907.
- ROMA, Historia de España. — Barcelona, 1839.
- RUFO DE LA SERNA, La Necrópolis de Cabrera. (Memorias de la R. A. de la H.) — Madrid, 1888.
- DE ANTONIO VALCARLOS, Pio DE SAVOYA, Inscripciones y antigüedades del reino de Valencia. (Memorias de la R. A. de la H. — Madrid, VIII.)
- SAGARRA, Descubriments arqueològics de Puig-Castellar. (Bol. R. A. de B. L. de Barcelona, 1905, V.)
- SALUS, Consécration de l'église de Saillagouse en 913. (Revue d'histoire et d'archéologie du Roussillon, III.)
- SANPER Y MIGUEL, La pintura mixto-aval catalana. L'art barbre, I. — Barcelona, 1908.
- SANT ISIDOR, Ethimologie.
- SARRAT, L'ancienne église d'Osseja (en Cerdagne). (Revue d'histoire et d'archéologie du Roussillon, IV.)
- La Paroisse d'Hix. Cerdagne française. (Bull. de la Société Agr. Scient. et Litt. de Perpignan, 1905.)
- SCHULTEN, L'Afrique romaine.
- SILIGAS, San Félix de Játiva y las iglesias valencianas del siglo XIII. (Boletín de la Sociedad española de excursiones. — Madrid, 1903, XI.)
- SINERVO, La mezquita Aljama de Córdoba. — Madrid, 1901.
- SOERHALF, Monumentos romanos de Tarragona. — Barcelona, 1885.
- SINUS ITALICUS, Punicorum.
- SORI, Las primeras edades del metal en el sudeste de España. — Barcelona, 1899.
- SOLLA Y PALLI, La vall d'Aran. — Barcelona, 1906.
- STRABO, Geographiconum.
- TOR, Annales.
- TOXOPE, Antigüedades de Valencia.
- TRELLA, Historia romana.
- TRUJAS, Primeres Cuales. — Barcelona, 1905.
- El Bergada. — Barcelona, 1905.
- TRUJAS Y BAYES, La tradició catalana. — Barcelona, 1892.

TORRES AMAT, Egara y su monasterio de S. Rufo. (Bol. R. A. de la H. — Madrid, XXXIII.)

TORRES Y TORRENTS, Memorias ó apuntes sobre la torre del Breny y Castillo de Balsareny. — (Mem. de la R. A. de B. L. de Barcelona, III.)

VARRÓ, De re rustica.

VILÁZQUEZ, Lecciones sobre la Arquitectura árabe. (Boletín de la Institución libre de enseñanza. — Madrid, 1900.)

VENTURI, Storia dell'arte italiano.

VIDAL, Guide historique et pittoresque dans le département des Pyrénées Orientales. — Perpinyá, 1899.

VIDAL, Elne historique et archéologique. — Perpinyá, 1887.

VILAPLANA, Descubrimiento de un sepulcro romano en Corbins (Lérida). (Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica Barcelonesa, III.)

VILLANUEVA, Viaje literario á las iglesias de España.

VITRUBI, De Architectura.

VOGÜÉ, Syrie centrale. — Paris, 1865-77.

INDEX ANALÍTICH

- Abadeses (Sant Joan de les). V. Sant Joan de les Abadeses.
- ABDALA ABDERRAHMAN. V. ABDERRAHMAN III.
- ABDERRAHMAN I, califa de Còrdoba, 333, 344, 347, 361, 364.
- ABDERRAHMAN II, califa de Còrdoba, 364.
- ABDERRAHMAN III, califa de Còrdoba, 144, 392.
- ABELLION, 244.
- ABEN-ADHARI, escriptor del Marrochi, 344.
- Adasalindo. V. Castro Adasalindo.
- Ador; *villa*, 135, 137.
- Adraent, 405.
- Adrañ, 405.
- ADRIÀ, 200.
- Adriàtic, 261, 298, 337, 351, 418.
- AEMILIUS SEVERIANUS, mimògraf, 101.
- AETHON, 79.
- Afracisco. V. Sant Miquel d'Afracisco.
- AFRANIUS, 145.
- Africa, 14, 25, 27, 29, 49, 169, 171, 225, 232, 240, 259-261, 267, 270, 272, 289, 290, 296-299, 313, 396, 415, 418.
- AGAMENON, 59.
- AGATHOPUS, libert, 96.
- Agda, 409.
- Ager (colegiata d'), 83, 268, 398; — *sarcófech*, 83; — *torre romana*, 148.
- Agrigento, 70.
- Agilagers. V. Argilagers.
- Agrigento; *tomba de Theron*, 70.
- AGRIPPA, 200.
- ARTIS (temple d'). V. Mahó.
- AIMOIX, historiador, 262.
- Ainet de Bosan, 409.
- Aire, 410.
- Aix, 93, 328; — *baptisteri*, 328.
- Aja, 407.
- Ajax, 60.
- Alacant, 75, 293, 340, 396.
- Alaó. V. Santa Maria d'Alaó.
- ALARICH, comte d'Empuries, 304.
- ALASTOR, 79.
- Alb. V. Alp.
- Albano, 70, 113, 188; — *temple de Júpiter*, 188.
- Albelda, 366.
- Albenga, 69, 70, 323, 325; — *sepulcre*, 69, 70; — *baptisteri*, 323, 325.
- Albi, 409.

- Alcantara, pont d'. V. Merida.
 Alcudia, *teatre*, 105.
 Alenda, V. Mondo.
 Alenyà, 406.
 Alexandria, 23, 261, 302.
 Alf, V. Alp.
 ALFONS I D'ARAGÓ, 379, 390.
 ALFONS III D'ASTÚRIES, 366.
 ALI-BEN-MOCHENN, emir, 296.
 Alins, 409.
 Ali, 407.
 Ali, V. Ali.
 AL-MACARRI, V. By Ahmed Ibn Moham-
 me I Al-Makkari.
 ALMANZOR, 364, 382.
 ALMERABÍ, bisbe d'Elna, 309.
 ALMODIS, comtesa de Barcelona, 303,
 392.
 Almozar, *estola*, 241.
 Mondo, 409.
 Als, 409.
 Alp, 407.
 Alps, 13, 21, 25, 179, 229.
 Alquezar, 398.
 Altafulla, 164.
 Altès, 405.
 Allone, V. Llo.
 AMAZONES, batalla de les; *relleu*, V. Tar-
 ragona.
 Amelie-les-Bains; *termes*, 125, 131; —
piscina romana, 412.
 Amfiteatres, V. Arles, Capua, Mèrida,
 Nîmes, Pola, Roma, Tarragona, Ve-
 rona.
 AMULET, 94.
 Ampurdà, 12, 393.
 An, 406.
 Anabrians, V. Vall d'Aneu.
 Anagui, V. Nanja.
 Ancora, 238, 239.
 Ancora (pla d'), 12.
 Andorra, 403, 404, 405, — Andorra la
 Vella, 405.
 ANDRÉU, cantor, 361.
 Andorra, 167.
 Andorra, 407.
 Angustringa, 407.
 Aniano, 405.
 Annes, V. Ans.
 ANNIBAL, 13, 170, 242, 413.
 Ans, 407.
 Anserall, 399.
 Ansi, V. Aja.
 Antequera; *tombs prerromanes*, 16.
 ANTHEMIUS DE TRALLES, arquitecte, 261.
 Antibes, 410.
 Antioquia, 23, 70, 261.
 ANTONINS, 70, 178, 180, 225, 227, 266.
 Aosta, 191.
 Aotles, V. Altès.
 APION, 120.
 APOLO, 43, 58, 130.
 Appia, V. Via Appia.
 Aquas Vaconias, V. Caldes de Mala-
 vella.
Aqueductes, V. Barcelona, Ibiça, Mèri-
 rida, Nîmes, Roma, Sagunte, Sego-
 via, Tarragona, València.
 Aquicaldenses, V. Caldes de Malavella.
 Aquilea, 23, 325; — *baptisteri*, 325.
 AQUILES, 59.
 Aquis Voconis, V. Caldes de Malavella.
 Aquisgran, 339, 340, 411, 415; — *capitol*,
 411 — *Santa Maria*, 415.
 Aquitania, 25, 36, 48, 243, 259, 282, 409.
 Arabia, 267.
 Argent, V. Adraent.
 Aragó, 244, 400.
 Arán, V. Vall d'Arán.
 Aralhós, 409.
 Aransa, 407.
 Aransar, V. Aransa.
 Arbouist (vall de l'); *urnes cineraries*,
 88, 243-246.
 Arcavell, 405.
 Arcegal, V. Arseguell.
 Archavell, V. Arcavell.
 Arches, V. Vall d'Arquès.
Archs triumphals romans, V. Bara, Caba-
 nes, Martorell, Roma, Saint Chamas.
Archs de ferradura, V. Boada, Cor-
 doba, Elins, Fonollar, Girona, Hor-

- nija, lx, Marquet, Masote, Olérdola, Oseja, Pedret, Porqueres, Sant Felin de Guixols, San Juan de Baños, San Miguel de Escalada, Toledo; *Biblia de Roda, Biblia de S. Isidor de León, Códice Emilià, Códice Vigilà, Códice de la Biblioteca Nacional, Homilies de Beda, Liber feudorum*.
- Ardevol, 403.
- Arelate, V. Arles.
- Ares, V. Ars.
- Ares funeraries*. V. Barcelona, Tarragona.
- Arfa, 405.
- Argelagner de la Pedra, 406.
- Argelers, 381.
- Argelia, 172, 298.
- Argilers, V. Argelagner de la Pedra.
- Argòlida, 59.
- Argollet, 405.
- Arióge (vall d'), 253.
- ARISTÓTIL, 407.
- Arles, 23, 25, 93, 99, 107, 108, 172, 173, 192, 212, 252, 253, 270, 271, 273, 283, 284, 288; — *Aliscamps*, 270, 271; — *amfiteatre*, 107, 108, 172, 173; — *museu*, 253, 273, 284; — *teatre*, 99, 172, 192, 212.
- Arles del Tech, (monestir de Santa Maria), 121, 410, 411, 413; — *Sant Pere*, 413; — *sarcòfechs*, 284, 279; — *termes*, 125, 413.
- Armenia, 361.
- ARNAU, abat de San Felin de Guixols, 386.
- Arolas, 412, 413. V. Arles del Tech.
- Ars, 405.
- Arseguell, 407.
- ARTEMISA, 58, 59.
- Arulas, V. Arles del Tech.
- Arulense (monestir). V. Arles.
- Arxius, V. Barcelona, Castellbó, Madrid, Perpinyà, La Pobla de Lillet.
- Asnet, V. Ainet de Bosan.
- Asnur, V. Asnurri.
- Asnurri, 405.
- Aspaà, 406.
- Assia, 27, 49, 298, 337.
- Assia Menor, 186, 396.
- Assiria, 298.
- Assis (temple d'), 200.
- Assoa, V. Arfa.
- Assor, V. Sorpe.
- Assua, V. Vall d'Assua.
- Astall, 407.
- Asturies, 40, 396.
- Atenes, 7, 23, 79, 185, 193; — *Acropolis*, 190, 193; — *murs*, 16; — *temple de Júpiter Olímpich*, 185.
- ATHANAGILDO, 346, 348.
- ATILA, 409.
- ATISO, 162.
- Auca, 301.
- Auchi, 410.
- AUGUSTINUS HOMUNCIO, 35.
- AUGUST, 44-48, 51, 53, 57, 82, 110, 113, 182, 188, 190, 191, 197, 198, 200, 207-209, 223, 229, 240, 241, 253, 275; — *arch triomfal y palau*; v. Tarragona; — *temples*; v. Barcelona, Tarragona, Vienne.
- Aurelia, V. Via Aurelia.
- Ausa, Ausona, V. Vich.
- ARSONI, gramàtic, 21, 23, 25.
- Auvergne, 409.
- Auxerre (concili d'), 336.
- Avinyó, 284, 410.
- Avisa, V. Via.
- Avoldo, V. Aja.
- Aye, 202.
- Ayguaviva; *sepulcre romà*, 74.
- BABA, esclau, 52.
- BABILANUS, abat, 412.
- BACO, 43, 231; — *temple*, v. Murvedre.
- Bacucco; *ninfeo*, 325.
- Badalona, 24, 48.
- Bætulo, V. Badalona.
- Bagazano, V. Bagà.
- Bahent, 408.
- Baiaminite, 407.
- Baient, V. Bahent.
- Baix Aragó, 62.

- Baldobert, V. Valldorbt.
 Balduas, 18, 33, 105, 262, 263, 290, 300.
 Balduci, 409.
 Balduciensis, V. Banyoles.
 Balduz, 259.
 Balduz, 405.
 Balduzi, V. Banat.
 Balde, V. Santa Comba de Balde.
 Banderes, V. Banyeres.
 Banyeres, 406.
 Banyoles (monestir de Sant Esteve de), 411, 414.
 Banyols, 284.
 Banyols, V. *Tórmos*.
 Baños, V. San Juan de Baños.
 Baptisteris, V. Aix, Albenga, Aquileia, Cividade, Constantinoble, Evora, Ezra, Florença, Fréjus, Kalat Semain, Maran, Milán, Nocera, Pompeya, Ravenna, Riez, Roma, Tarrassa, Torcello, Verona.
 Bara, arch. de, 30, 55, 80, 90, 92, 183, 210.
 Barcelona, 9, 17, 21-24, 27, 28, 31, 32, 37, 41-45, 48, 76, 78, 79, 87, 89, 95, 96, 111, 118-121, 126, 133, 144, 147, 147-150, 153, 154, 155, 159, 160, 162, 164-166, 171, 181, 183, 191, 192, 197-204, 208, 209, 211, 213-215, 220, 221, 227, 229, 230, 232, 233, 246, 253, 254, 259, 263, 273, 280, 288, 293, 299-303, 306-308, 319, 325, 327, 328, 344-346, 348-354, 356-358, 382, 392, 410, 418, — *arquitectura romana*, 141, — *a es cineraries*, 74, 76; — *Arriu de la Corona d'Aragó*, 379, 393, 41; *Libro de los Reinos*, 393, 41, 41; *Cartulari de S. Cugat del Valldes*, 382; — *Arriu de la Inquisició*, 42, 147, 152-154; — *Arriu de Tórmos*, 133, — *basilica de Santa Creu*, 345, — *basilica de Santa Eulària*, 349, — *Centre Excursionista de Catalunya*, 41, 46, — *caputls cineraries*, 76, 288, — *Institut d'Estudis Catalans*, 244, 379, 370, 400, 402, 409, — *Junta de Museu*, 22, 149, 154, 156, 183, 188, 215, 216, 299, 358, — *monestir de la Encarnació*, 152, — *Montquich*, 162, 208, 348, 350; — *Mont Taber*, 162, 164; — *mosaics romans*, 118-121, 163, 223, 225, 227, 229, 232; — *muralla romana*, 23, 27, 147-150, 152-154, 159, 183, 212, 214; — *Museu arqueològic provincial de Sta. Agueda*, 23, 27, 31, 41, 45, 60, 74, 76, 78, 80, 81, 84, 87-89, 95, 97, 99, 106, 112, 119, 134, 146, 181, 191, 192, 197, 199, 200, 203, 204, 208-215, 220, 221, 223, 229, 253, 254, 273, 280; — *Arriu y Museu de l'Escola d'Arquitectura*, 42, 142, 143, 198, 199; — *Museu Municipal del Parch*, 162, 163, 165, 166, 192, 214, 215, 225, 232; — *Nostra Senyora de la Mercè*, 350, 351; — *portes romanes*, 148, 151, 160; — *Sant Just i catacumbes de*, 267; — *Sant Miquel*, 225, 232, 350-352; — *Sant Pau del Camp*, 322, 344-346, 349, 357; — *Sant Pere de les Puelles*, 149, 353, 354, 356, 357; — *Santa Maria del Mar*, 84; — *Santa Maria del Pi*, 149; — *sarcòfecs*, 78-81, 84; — *Sèn*, 302, 303, 307, 344, 345, 352; — *temple romà d'August (?)*, 41-46, 171, 197-204, 208, 209, 215, 348; — *urnes cineraries*, 87.
 Barchinona, V. Barcelona.
 Barçino, V. Barcelona.
 Bargaia, 407.
 Bastanist, 407.
 Bastareny, 408.
 Batiriese, V. Bastanist.
 Bausen; *urna cineraria*, 88, 244, 248, 249.
 Bavian (roques de), 360.
 BAYAN-ALMOGAREB, historiador, 262.
 Bayonne, 410.
 Bazas, 410.
 Bearn, 410.
 Beda; *Homilies*, V. Girona.
 Beixach, 407.
 Belgica, 48.
 Belisari, 289.
 Bellera, V. Sant Gens de Bellera.
 Belleres, 401.
 Belshictus, bisbe d'Elna, 308.
 Belu, abat de Banyoles, 414.

- Benevivere, V. Sant Martí de Biure.
 BENJAMÍ DE TUDELA, 262.
 Beocia, 185.
 Berén, 405.
 BERENGUER, comte, 412, 413.
 Berenui, V. Bernuy.
 Berga, 368, 393, 410.
 Bergadà, 396, 403, 404, 408.
 Bergitanensium, V. Bergadà.
 BERNET, bisbe d'Urgell, 388.
 Berròs, 409.
 Bescharan, V. Besqueran.
 Beserra, V. Béziers.
 Besqueran, 405.
 Bètica, 24-26, 49, 229, 253, 259, 262, 263, 290, 295, 300.
 Beixabe, V. Beixach.
 Béziers, 82, 202, 273, 397, 410; — *Ste. Aphrodise (sarcòfeh de)*, 82.
Bibles; de Sant Isidor de León; v. León;
 — del mariscal Noailles; v. Sant Pere de Roda.
Bibliotèques, V. Madrid, Milán.
 Biclara, (monestir), 262.
 BICLARA, V. Joan de Biclara.
 Bigorre, 410.
 Binebre, 263.
 Bizanci, 259, 262, 289, 290, 415.
 Biscarbó, 405.
 Biterrense, V. Béziers.
 Biterris, V. La Balira.
 Bitreiros, 249.
 Bithynia, 49.
 Blanda, 24.
 Boada (S. Felin de); *arch de ferradura*, 374-381, 392.
 Bocega, V. Boseja.
 Bocona, V. Biscarbó.
 BOETHIUS, 120.
 BOETHIUS, bisbe de Carpentras, 356.
 Boldis, 409.
 Bolonia, 36.
 Boltanya, 396.
 BONECÓN, 244.
 Boninomo, prebere, 307.
 Bor, 407.
 Borgonya, 396.
 BORRELL II, comte de Barcelona, 307.
 Borroso, V. Berós.
 Boseja, 399, 400.
 Bosia, V. Boseja.
 Bouges, 409.
 Bovillae; *circh*, 113.
 Bracara, V. Braga.
 Braccata, V. Galia Narbonesa.
 Braga, 21.
 Brios; *palau*, 313.
British museum, V. Londres.
 Broca, 407.
 Brullans, 407.
 Burdens, 23, 287, 396, 409.
 Burg, V. Burgi.
 Burgi, 409.
 Burgos, 31.
 Buscarró, 295.
 Buslis, V. Boldis.
 BY AHMED IBN MOHAMMED AL MAKKARI, escriptor aràbic, 144, 344.
 Cabanes; *arch*, 94.
 Cabeza del Griego, 242, 363; — *basilica visigòtica*, 363.
 Calio, 406.
 Cabrera de Mataró; *sarcòfeh*, 86, — *uccrópolis*, 271.
 Cabrils, V. Cambrils.
 Cafarnaum, 286.
 Cahors, 284, 409.
 CAIUS CALPURNIUS, 39, 51.
 CAIUS CESAR (*monument a*), en el Líbano, 70.
 CAIUS CLUDIUS, *præfectus fabrum*, 38.
 CAIUS CELIUS, diumvir, 162.
 CAIUS EMILI FRATERN, *præfectus fabrum*, 36.
 CAIUS JULI V. CAIUS JULIUS LICINIANUS.
 CAIUS JULIUS LAGER, arquitecte, 64.
 CAIUS JULIUS LICINIANUS, *præfectus a-brum*, 37, 40.
 CAIUS JULI VERUS MAXIM, còssar, 146.
 CAIUS JULI VERUS MAXIMUS emperador, 146.

- CAIUS LUCILIUS, 162.
 CAIUS VALERIUS ARABINO, 95.
 CAIUSUS, 107.
 Calafell, *termes o cella* 131, 135.
 Calagurris, V. Calahorra.
 Calahorra, 301.
 Calde Ionia, 261.
 Calchias, sacerdot, 59, 60.
 Caldegas, 407.
 Caldes d'Estrach, *Torre del encantats*, 12.
 Caldes de Malavella, 86, 87, 125-130; — *sarcòfecs*, 86, 87. — *termes*, 125-130.
 Caldes de Montbuy; *termes*, 125, 130.
 Caldetes, V. Caldes d'Estrach.
 CALIGULA, 123.
 CALIXTE; *baptisteri*, V. Cliviale.
 CALIXTE; *catacumbes*, V. Roma.
 Calleges, V. Caldegas.
 Callicoron, 79.
 Calpurniano, V. Calvinya.
 Calvinya, 405.
 Cambrils, 406.
 CAMUS, 60.
 Camps Catalaunichs, 400.
 Camps Sabins, 170.
 Canadà, 406.
 Cananda, V. Canadà.
 Camillaus, V. Camillo.
 Canellas, 406.
 Canillo, 405.
 Cannellas, V. Canellas.
 Capadocia, 360.
 Capellas, V. Castellàs.
 Capitol, V. Roma.
 Capua, 23, 191; — *auditeatre*, 191.
 Caput Eix, 406.
 Caput-Eizo, V. Cabo.
 Caput rivi, V. Tolóriu.
 CARACALLA, 28, 123-180; — *termes*, V. Roma.
 Carcassona, 396.
 Carcassonnense, 397.
 Carcolis, 405.
 Cardeusens, V. Vall de Cardós.
 Cardener, 410.
 Cardoner, 406, 408, 410.
 CARISMAR, 262.
 CARLEMANY, 304, 305, 339, 354, 388, 396, 399, 400-403, 409, 413, 415.
 CARLEMAGNE, CARLES AUGUST, V. CARLEMANY.
 CARLES III, 91.
 CARLES EL CALVO, 303, 400, 413.
 CARLES EL SIMPLE, 413.
 Carmany, 12.
 Carmenin, 405.
 Carinona; *tombes prerromanes*, 16.
 CARONI II, 39.
 Carpentras, 356.
 Carpetania, 308.
 Cartagena, 263, 301.
 Cartaginuesa, 259, 262, 263, 290, 295, 300.
 Cartago, 21, 23, 24, 232, 271, 297.
Casa Romana, V. Ador, Calafell, Centelles, Empuries, Marsella, Puig de Cebolla, Tabarca (*mosaich* de).
Casale Rotondo, V. Roma.
Cartulari de S. Cugat del Vallès, V. Barcelona.
 Casamuniz, V. Carmenin.
 Cascata d'Annibal, 413.
 Casserres, 12, 410.
 Castelar, V. Castellar d'en Huch.
 Castell d'Arambrunyà, 12.
 CASTELLÀ I, abat d'Arles del Tech, 412, 413.
 Castella, 366, 391.
 CASTELLANTS, V. CASTELLÀ.
 Castellar del rin, 408.
 Castellar d'en Huch, 407.
 Castellàs, 405.
 Castellbó, 386, 388, 405; — *arriu de la Colegiata*, 388.
 Castellet (Sant Vicens de), 371, 411.
 Castellione, V. Castellbó.
 Castro Adasalindo, V. Boset.
Catacumbes, V. Barcelona, Roma.
 Catalunya, 9, 10, 23, 27, 31, 33, 34, 41, 46, 58, 62, 70, 86, 126, 135, 139, 145, 159, 178-183, 190, 209, 215, 238, 246, 251-254, 261, 263, 267, 273, 275, 284, 286, 288, 290.

- 301, 324, 328, 359, 367, 392, 394, 396, 398,
402, 403, 409.
- Catania, 23.
- CATÓ, 17, 152.
- CATULUS, 25.
- Caunus, 31.
- Cavallera, 407.
- CAYO V. CAIUS.
- Cazaned, V. Caixans.
- Cazlona; *esteta*, 241.
- CECILIA METELA, *mausoleu*. V. Roma.
- CECILIANUS, 121.
- Celtiberia, 31.
- Cementiris*. V. Arles, Barcelona (*catacumbes de Sant Just*), Cartago, Empuries, Pisa, Roma, Salakta, Taparura, Vienne.
- Centelles, 135-137, 236, 238; — *mosaich* 136, 137, 236, 238; — *villa* 135-137.
- Centelles, V. Sant Andreu de Trespons.
- Centre Excursionista de Catalunya*. V. Barcelona.
- Cercheda, 405.
- Cerehs. V. Sant Andreu de Serehs.
- Cerdaniola. V. Cerdanyola.
- Cerdanya, 388-390, 403, 404, 407, 410.
- Cerdanyola (S. Julià de), 408.
- CERES, 78-80.
- Ceret, 379.
- Cerro de los Santos, 242.
- Cerrubio. V. Querrubi.
- Cervo, 409.
- Cesarea, 225.
- CESSAR. V. JULI CESSAR.
- CESSARI, abat de Sta. Cecília de Montserrat, 307.
- Cesaraugusta, V. Saragoça.
- Ceuta, 289, 417.
- Cevennes, 25.
- Cheros albos, V. Querulbs.
- CHERSIPHON, 50.
- Chexans. V. Caixans.
- CHISDASVINDUS, 362.
- CHILDEBERT I, 262.
- CIBELES, 118, 121, 237.
- CICERÓ, 247, 252.
- Cinca, 404.
- Cincto. V. Cínt.
- Cippus*. V. Coserans, Henchiz Zerdan, Luchón.
- Circhs*. V. Barcelona (*mosaichs*), Bovi-lae, Girona (*mosaichs*), Itàlica (*mosaich*), Lyó (*mosaich*) Roma, Sagunte, Tarragona.
- CISONTEN, 244.
- CISSOBON, 244.
- Civiale; — *baptisteri de Calirte*, 354, 355, 357, 358; — *El Duomo*, 354, 355; Sant Martí de, 357.
- Civis, 405.
- Civitas Consonarum. V. Couserans.
- Civitas Convenarum. V. Comínges.
- Civiz. V. Civis.
- CLAUDI, emperador, 119.
- CLAUDI, escriptor, 79.
- CLAUDI SATURNINO, picapedrer, 38, 85.
- CLAUDIUS. V. CLAUDI.
- CLEMENT I, papa, 354.
- CLIMENI, 56.
- CLYTEMNESTRE, 59.
- CLODIA CAMILLA, 38.
- CLODOVEO, 409.
- Clunuy (museu de). V. Paris.
- Clusa. V. Sant Romà de La Clusa.
- CNEU SCIPIO, 19. V. ESCIPION.
- Codinet (S. Climent de), 399, 402.
- Colonia Tarraconense, 39.
- Colosseum* o *Amfiteatre Flavi*. V. Roma.
- Columbaris*. V. Tarragona, Vilarrodonà.
- Coll de Nargó, 406.
- Colliure, 301.
- Collserola, 144.
- Comminges, 243, 410; — *esteles y urnes cineraries*, 243.
- Como, 180.
- CÓMODO, 53, 200.
- Confluent, 405.
- Conjuncta, 405.
- CONSTANTÍ, 56, 180, 260, 300, 325, 350;
— *arch*. V. Roma.
- Constantinoble, 23, 261-263, 298, 313, 323,
325, 336, 352; — *baptisteri de Sta. Sofia*

- 32, 325. — *Sant Sergi y Barro*, 352; — *Santa Sorda*, 261, 262, 298, 313, 323, 336.
- Convent Blanch d'Egipte, 313.
- Convent Boig d'Egipte, 313.
- Conventus Tarraconensis, 56, 72, 183.
- Corbans, *monument funerari*, 64, 68, 165, 178, 180.
- Coreca, 289.
- Coreobito, V. Carcolse.
- Cordoba, 21, 145, 217, 220, 262, 300, 302, 330, 344-347, 361-364, 366, 367, 392, 410, 416; *basilica de Sant Virius*, 362; — *Mezquita (Catedral)*, 217, 220, 344-347, 361-364, 366, 367, 416.
- Cornie, 190.
- CORNELI, 71, 72.
- CORNELIA, 30.
- Corneliana, V. Cornellana.
- CORNELIANUS, 30.
- CORNELIUS SILVANS, 57.
- Cornellana, 406.
- Corre, V. La Quart.
- Correa, 406.
- Corsa; *mosach*, 322.
- Cortalle, V. Cortas.
- Cortas, 407.
- Cornida, 406.
- Cose, 15, 19.
- Coserans, 76, 243, 410; — *cippus, esteles, urnes funeraries*, 76, 243.
- Cosetana, 89.
- Costa de Llevant, 161, 220.
- COSTRUS, arquitecte, 185.
- Cotineto, V. Codinet.
- Couserans, V. Coserans.
- Cotes, V. Pla d'Ancora, Vall de Servès.
- Cremona, 36.
- Creta, 21.
- Cristo de la luz (El)*, V. Toledo.
- Cuenca, 364.
- Cubra, Sant Quirze del, 411.
- Currazano, V. Correa.
- Curra, V. La Corriu.
- Curtzla, V. Cornida.
- Cuxar, V. Vila.
- Cuxa; *monastir de Sant Miquel*, 410, 414; — *ecclesia Sancti Germani*, 414, 415.
- Cuxanensis, V. Cuxa.
- CUXIXLOSA, filla de Wifret 1; (*lápida*) 353, 354, 358.
- Dacia, 29, 37.
- Dalmacia, 271.
- Damasc, 337, 361, 398; — *temple romà*, 337.
- DANIEL, 273, 286.
- DANT, 247.
- Darmacollecta, V. Vallsabollera.
- Dax, 410.
- Delfinat, 197.
- Delos, 193.
- Denia, 280, 290, 296, 297, 418; — *lápida sepulcral en mosaich*, 296, 297.
- Dertosa, Dertusa, V. Tortosa.
- DIANA, 50, 78, 81, 173; — *temples*, v. Efeso, Roma.
- Digne, 410.
- DIODOR DE SICILIA, 18.
- DIOMEDES, 59.
- DION CASI, 31.
- DIOSCURES, 119.
- DOMICIA, 191.
- DOMNUS, bisbe d'Elna, 308.
- Dorres, 407.
- Dosrius, 161.
- Duarria, V. Dorres.
- Ebre, 24, 259, 262, 308.
- Ebusus, V. Ibiça.
- Efeso, 50, 185, 193, 261; — *temple de Diana*, 50.
- Egat, V. Egat.
- Egara, V. Tarrassa.
- Egat, 407.
- Egipte, 240, 261, 292, 298, 313, 396.
- Eguils, V. Guils de Cerdanya.
- ELNECENS, 35.
- El Vilar, (*fora*), 167, 168.
- Elena, V. Elna.
- ELENA, 59.
- Elensis, 79, 80.

- Eliana. V. Alenyà.
 Elins. V. Alins.
 Elins (Santa Cecília de), 386, 389, 391, 393, 405; — *Arch de ferradura*, 386, 387, 391.
 Ellar, 407.
 Elna, 301, 308, 309, 410, 412, 413, 417; — *Sèu*, 308, 309; — *sarcòfecs*, 282, 287, 288, 308.
 ELPIDIUS, bisbe d'Osea, 306.
 Els Bullidors, 126.
 Elvira, 300.
 Eluro. V. Mataró.
 Elx, 253, 260, 269, 289-291, 295, 297, 298, 318, 336, 417, 418; — *basílica* 290, 293, 297, 336, 417, 418; — *mosàich cristià*, 289, 292.
 EMERIGO, bisbe, 307.
 Emeso, 70.
 EMETERI, 366.
Emilià (codice). V. Sant Millan de la Cogolla.
 Emon, filla de Wifre I, 411.
 Empuries, 10, 12, 18, 21, 22, 30, 41, 56, 59, 74, 86, 139, 152, 158-162, 166, 168, 173, 178, 183, 185, 186, 188, 192, 215, 221-223, 227, 228, 232, 233, 251, 257, 264-268, 270-273, 275, 276, 282, 297, 299, 301, 304, 410; — *casa romana*, 139; — *cementiri cristià*, 257; — *convent dels Sercites*, 154; — *enterraments*, 268-270; — *moll del port*, 162; — *monument funerari*, 74, 171; — *mosàichs romans*, 58, 59, 222-224, 227, 228, 232, 233; — *mosàich del sacrifici d'Ifigenia*, 58, 59, 227; — *muralles romanes*, 21, 22, 57, 156, 173; — *porta romana*, 154, 156, 157, 161; — *portichol*, 276; — *Sant Martí*, 276, 304; — *sarcòfecs*, 86, 271, 272, 276, 277, 282; — *Sèu*, 304; — *temple de Serapis*, 56.
 Encamps, 405.
 Encap. V. Encamps.
 EPAMINONDAS, 185.
 Ephesso. V. Efeso.
 Er, 407.
 Erix, 21.
 ERMEMIRO, monjo, 307.
 ERMENGARD, comtesa d'Empuries, 305.
 ERMES CRIOFOR, 276, 277.
 ERMESINDIS, comtesa de Barcelona, 303.
 ERODIANO, 200.
 ERPON SALOMON, bisbe, 412, 413.
 ERVILLO DEODEVOTA, 307.
 Escalabis, 263.
 Escalada. V. Sant Miquel d'Escalada.
 ESCIPIÓ BARBATUS, 185; — *tomba*, v. Roma.
 ESCIPIÓ (Cneu y Publi), 20, 21, 70, 151, 185; *tomba dels Escipions*. V. Tarra-gona.
Escola d'Arquitectura de Barcelona. V. Barcelona.
 ESCULAPI; *temple*. V. Pompeya.
 Espanya, 10, 16, 21, 24-28, 31, 36, 38, 49, 96, 103, 141, 151, 169-171, 180, 209, 217, 225, 240, 242, 247, 248, 252, 253, 257, 259-262, 267, 272, 282, 288, 290, 297-300, 306, 339, 356, 361, 363-365, 379, 393, 398, 410, 415, 417.
 Esparta, 59.
 Espelunca, 406.
 Espinalbet, 408.
 Espolla, 12.
 Espot, 409.
 Essera, 404.
 Estagel, 260.
 Estamariu, 405.
 Estavar, 407.
Esteles. V. Almozar, Bausen, Cazlona, Comminges, Coserans, León, Madrid, Mértola, Palència, Palma, Tolosa.
 ESTEVE, *presbiter*, 302.
 Estoll. V. Astall.
 ESTRABÓ, 24, 154, 156, 158, 159.
 Estrassbourg, 167.
 Etruria, 17, 185.
 EUDES, *pintrix*, 364, 366.
 EUFRONTI, 96.
 EURICH, 259.
 EURÍPIDES, 186.
 Europa, 24, 239, 247, 260, 335, 365, 418.
 EUSEBI, 56.

- EUTIMUS, auriga, 97, 121.
 EUTROPOS, 274.
 Eyora; *baptisteri y basílica de Sant Marc*, 327.
 Extdola, monestir d', 410.
 Excelesis, V. Sant Miquel d'Excelesis.
 Ezcar, V. Er.
 Ezzenza, V. Saneja.
 Ezequiel, 285.
 Ezorred, V. Sorribes.
 Ezra; *baptisteri de Sant Jordi*, 323, 327.

 Fabara; *sepulcre*, 62-65, 171, 172, 183, 189-191, 196.
 FABUS MAXIMUS, consul, 185, 188.
 FACSTO, 396.
 FASO; *basílica*, V. Roma.
 Fauze, 410.
 Fava, 406.
 FELIP I de França, 388.
 FELIX d'INGELL, 304.
 Fenollar, V. Fonollar.
 Feriana, 296.
 FERRÁN I de Castella, 366.
 Ferrera, 405, 408, 409.
 Field-castor; *torre roma*, 167.
 Fígols, 408.
 FILO DE BIZANCI, 151.
 FIRMIDUS CECILIANUS, 85.
 Flamisell, 399-401, 401, 409.
 FLAVI; *amfiteatre*, V. Roma.
 FLAVI RUI, 122.
 FLAVIS, 269.
 Florencie; *baptisteri de Sant Joan*, 325.
 Focenchovo, 408.
 Focna, 152.
 Foix, 260, 390.
 Fonollar (San Martí de), 379, 380, 381, 388, — *arch de terradura*, 380.
Forus romans, V. El Vilar de Reus.
 Field-Castor, Francfort sur le Mein, Heiligenber.
 FORTUNA EQUESTRE; *temple*, V. Roma.
 FORTUNA VIRIL; *temple*, V. Roma.
 Fúfca, 24, 259-261, 273, 287, 327, 338, 401, 419.
 Francfort sur le Mein, 167.
 Frascati, 163.
 FREDOLUS, 395.
 Freixa, 406.
 Frejus, 107, 327, 410; — *baptisteri*, 327.
 Frigia, 40.
 Froboixo, bisbe de Barcelona, 303.
 Frontiniano, V. Frontinyà.
 FRONTINUS, historiador romà, 141.
 Frontinyà, 408.
 FRUYA, 307.
 Fullonica, V. Fonollar.
 Fusco, auriga, 122, 123.
 Fustanya, 407.
 Fustiniano, V. Fustanyà.

 Gabarrós, 407.
 Galaat, 291.
 Galacia, 49.
 GALCERÁN, abat d'Olérdola, 384.
 Galia, Les Galies, 23-25, 44, 48, 170, 179, 198, 251, 252, 259, 267, 272, 282, 283, 288, 299, 418.
 Galia Narbonesa, 27, 26, 39, 217, 253, 259, 283.
 Galícia, 211, 300.
 Galiciana, V. Galícia.
 Galligans, 344.
 Garamos, V. Gramos.
 Gard (pont de), V. Nîmes.
 Garexar, V. Greixa.
 Garin; *urnes cineraries*, 243.
 Gardilane, V. Guardiola.
 Garona, 25, 243.
 Gausach, 88.
 GATZBERTUS, comte, 305.
 Gavarrad, V. Gavarrós.
 Gausach; — *urnes cineraries*, 248.
 Gaya, 63, 89.
 Ger, 407.
 Geri, V. Ger.
 Gernigny, 340.
 Gerul, V. Girult.
 Gerunda, V. Girona.
 Gerundella, V. Gironella.
 Gerundensis, V. Girona.

- Germania, 36.
 Gerri (monestir de), 399.
 Gestabiensis. V. Gistain.
 Gévandan, 409.
 GÍAFAR, 392.
 Gilia, 308.
 Girona, 14, 15, 22, 30, 57, 72, 78, 79, 82, 86, 87, 98, 118, 120, 146, 166, 185, 186, 188, 192, 221, 230, 251, 253, 257, 263, 264, 268, 274, 276, 280, 281, 283-286, 300, 301, 303, 304, 306, 344, 379, 393, 410, 411, 419; — *Homilies de Beda*, 393, 419; — *mosàich romà*, 118, 120, 230; — *muralles prerromanes*, 14, 15; — *musseus*, 22, 30, 87, 98, 185, 186, 188, 192, 221, 251, 253, 257, 264, 276; — *Sant Daniel*, 303; — *Sant Feliu* 77, 78, 80-82, 166, 274, 275, 278, 280, 283-286, 303, 393, 419; — *sarcòfecs*, 77, 78, 80-82, 86, 87, 166, 274, 275, 278, 280, 283-286, 303; — *Sèu*, 303, 344, 364; — *urnes cineraries*, 87.
 Gironella, 408.
 Girult, 407.
 Gistain, 404.
 Gloane. V. Olvan.
 GODEMAR, bisbe de Narbona, 305.
 GONDENARUS, bisbe de Girona, 304.
 Gosas. V. Gosol.
 Gosol, 408.
 Gottinguen, 14, 22.
 Grado. V. Santa Maria de Grado.
 Gramos, 405.
 Granada, 363.
 Gran Bretanya, 49.
 Grecia, 16, 49, 60, 110, 240, 252, 262.
 GREGORI IV, 354, 357.
 Greixa, 407.
 Guadalquivir, 262.
 Guadiana, 262.
 Guardia, 406.
 Guardiola, 408.
 Guarrazar, 357.
 GUISCLE, abat de Ripoll, 414.
 GUIERE el Pilós. V. Wifret.
 Guils de Cerdanya, 407.
 Guils del Cantó, 405.
 Guisona, 252.
 Guislabert, bisbe de Barcelona, 352.
 HAFREDUS, abat de Banyoles, 414.
 HAKEM II, califa de Córdoba, 364.
 Hamman Lif; *Sinagoga*, 232.
 Haravo. V. Aralhós.
 Hauràn, 337.
 Hecate, 78.
 HECATEU DE MILETUS, 24.
 Heiligenberg; *fora*, 167.
 Helenensi. V. Elua.
 Helinse. V. Elins.
 HELIOGABALUS, 123.
 Heliopolis; *temple*, 240.
 HELIOS, 78.
 Henchir Abdel-Basset, 172.
 Henchir-el-Atech, 294.
 Henchir Zerdan; *cippus*, 341.
 HÉRCULES, 43, 112, 186.
 HERMABESSIÈRE, 413.
 HERMION, 244.
 HERMODORUS, 45.
 HIGINO, 148.
 HILPERICUS, abat d'Arles del Tech, 413.
 Hispania. V. España.
 Hispania Tarraconense. V. Tarracoenense.
 Hix, 407.
 HIXEM II, califa de Córdoba, 364.
 HLUDOUVIGI. V. LLUIS EL PIADÓS.
 HOMILIES DE BEDA. V. Girona.
 HONOR Y VIRTUT; *temple*. V. Roma.
 HONORI, 56.
 HORACI, 186.
 Horeb, 284, 285.
 HORMISDAS, papa, 263.
 Hornija. V. Sant Roman d'Hornija.
 Hur. V. Ur.
 Iberia. V. espanya.
 IBERUS. V. Ebre.
 Ibiça, 30, 124, 144; — *aqüeducte*, 30, 144.
 Ibn Tulun (mezquita de), 364.
 IBNU GHÁLIP, escriptor aràbic, 144.

LEONIXA, 58, 59, 60, 61 — *mosaich del*
arxiu de V. Empúries.

Llucó, V. Maturo.

Lleta del Rey; — *mosaich*, V. Mahó.

Llibri, V. LIX.

Imperi Roma, V. Roma.

Imperias, V. Empúries.

Institut d'Estudis Catalans, V. Barcelona.

IRINEU, bisbe de Barcelona, 306.

ISAACI, 286.

Isuals, 407.

Isualsevegi, V. Isuals.

ISIDOR DE MURO, arquitecte, 261.

Isil, 409.

Is s, 43, 52, 53.

Isona, 37, 133, 252.

Italia, 24, 60, 70, 148, 185, 208, 225, 249,
242, 251, 260, 267, 273, 283, 288, 339, 352,
415, 417, 418.

Itàlia; *mosaich*, 118.

IX, Santa Maria d', 388-390.

Jaca, 398.

Jairo, 286.

Javazola, 405.

Javea, 248.

Jerusalem, 21, 248, 286; — *muralles*,
temple, 21.

JOAN, bisbe d'Egara, 306.

JOAN DE BICLARA, 262, 263, 308.

JOAN, metropolita de Tarragona, 263.

Jonchamar, 251.

Jonques (illes), 194.

Jordt, patriarca d'Alexandria, 302.

Jou, 409.

Jouarr, església de, 338, 346, 348.

Joyal, 406.

Joyale, V. Joyal.

JOUT, V. JOUTIN.

Joyo, V. Joti.

JUDAS, jueu, 393.

JUDASSAI, 24, 25, 53, 145, 153, 170,
408 — *temple de*, V. Roma.

Juanito, V. SARRA.

Juanmolas, 407.

JUNO, 42.

Junta de Comerç de Barcelona, V. Barcelona, *arxiu de la Diputació y de*
l'Escola d'Arquitectura).

Junta de Museus de Barcelona, V. Barcelona.

JUPITER, JÚPITER AMNÓN, JÚPITER OLÍMPIC, JÚPITER STATOR, JÚPITER TOXANT, 44, 45, 48, 49, 51, 78, 79, 185, 188,
198, 215, 217-219, 253; — *temples*, Vegis
Mont Albano, Roma, Tarragona.

Jura, 25.

JUSTINIÀ, 261, 289, 290, 298, 417.

JUSTINIÀ, bisbe de València, 306, 309, 310.

JUSTUS, bisbe d'Urgell, 306.

JUVENAL, 123.

Kairoan; *mezquita*, 364.

Kalat Sema'n; — *baptisteri*, 323, 325.

KAROLUS, V. CARLEMANY.

KARULO MAGNO, V. Carlemany.

Knosos, 21.

La Balira, 407.

La Corriu, 406.

La Escala, 157.

La Freita, 405.

La Garriga, 353, 354, 358; — *capella de*
la Mare de Deu del Cani, 353, — *làpida*
de Crivellona, 353, 354, 358.

La Manasterina (cementerí de), V. Sallona.

La Massana, 405.

La Masso, 408.

La Mola de Chert; *murs*, 13.

La Mora, 406.

La Nou, 408.

La Pedra, 406.

La Poble de Lillet; — *arxiu*, 389.

La Poble de Segur, 400.

La Quart (monestir de), 368, 408.

La Tene, 247.

La Toup-de-France, 260.

La Vansa, 402, 406.

Labaix (monestir de), 399-401; — *carto-*
ral, 400, 401.

- Labicana*. V. *Via Labicana*.
 Labourd, 410.
 Labrós, 409.
 Iaci (El), 25, 113.
 Iadurs. V. Lladurs.
 Lagunves. V. Les Llagunes.
 Laletania, 31.
 Lampta, 296.
 Languedoch, 24.
 Lasanovels, 406.
 Latium. V. Iaci.
 Las Tombas, 260.
 Laudez. V. Les Anoles.
 Lauredia. V. Sant Julià de Loria.
 Laurta, 296.
 Lansa. V. La Vansa.
 Lavansa. V. La Vansa.
 Laye. V. Saint Germain en Laye.
 Lebene (Santa Maria de), 335.
 Lectoure, 410.
 LEIDERADUS, bisbe d'Urgell, 403.
 Leman, 25.
 Lena, 406.
 Leon, 148, 240, 242, 243, 366; — *archs de ferradura*, 242; — *esteles*, 240, 242, 243; — *museu*, 365; — *Sant Isidor*, 366.
 LEOVIGILDUS, 263.
 Leptipinus. V. Lampta.
 Les. V. Lles.
 Les Anoles, 406.
 Les Llagunes, 408.
 Les Olles. V. Sant Tomas les Olles.
 Lesbos, 408.
 Letha, 31.
 LETO, 58.
 Letrán. V. Roma.
 Levocodos, 307.
 Lezonoves. V. Lasanovels.
 Libano, 70.
Liber feudorum. V. Barcelona.
 LICINIANUS, 31.
 Líbia, V. Africa.
 Liled. V. Lillel.
 Lillel, 407.
 Limoges, 409.
 Linarii. V. Llinàs.
 Línio. V. Sant Miquel de Línio.
 Linzirt. V. Llirt.
 Livia. V. Llivia.
 LIVIA PRIMITIVA; — *sarcòfch*. V. Paris.
 Lladurs, 406.
 Llana. V. Lena.
 LLEÓ III, 354.
 Lles, 407.
 Lletó, 405.
 Lleyda, 64, 145, 165, 201, 203, 204, 221, 253, 301, 305, 306; — *museu*, 203, 221, 253; — *Sèn*, 305; — *pont romà*, 145.
 Llinàs, 161, 171, 406.
 Llirt, 405.
 Llivia, 407.
 Llò, 407.
 Llobregat, 24, 162, 259, 368, 407, 408, 410.
 Lloret de Mar; *sepulcre*, 72, 74, 179.
 LLUIS EL PIADÓS, 302, 303, 354, 400, 403, 410, 411, 413, 414.
 LLUIS EMPERADOR AUGUST. V. LLUIS EL PIADÓS.
 Lodeve, 410.
 Loire (riu), 409.
 Londres; — *British Museum*, 70, 83.
 Lorea, 396.
 Loria. V. Sant Julià de Loria.
 LOTARI, 259, 307, 381, 386.
 Lotone. V. Lletó.
 Louvre, *museu*, V. Paris.
 Lucentum. V. Alacant.
 LUCI ANTONI NUMIDA; — *perfectus fabrum*, 37.
 LUCI AURELI VERO, 121.
 LUCI CECILI OPTATO, edil, 28, 29, 40, 112, 121.
 LUCI CLODI, *perfectus fabrum*, 38.
 LUCI EMILI LUPUS, 62.
 LUCI LICINI SEGON, *accensus*, 31, 32.
 LUCI LICINI SUBA, consul, 30, 31, 90, 91, 210.
 LUCI MARCIUS, edil., 40.
 LUCI MINICI APRONIANO, duumvir, 96.
 LUCI MINICI NATAL, 29, 133.
 LUCI NUMISIUS MONTANUS, flamen, 86.
 LUCI NUMICI STICI, 52.

- L. C. PEDANI CLEMENT, 96.
 L. C. PEDANI ELPHRONIS, Hilbert, 96.
 Luchon, 76, 87, 243; — *cippus*, 76; — *urnas cinerarius*, 87.
 LUDOVICUS, LUDOVICUS PIUS, V. LUIS.
 El Piados.
 Lunglinuesa, 48.
 Lunglinum, V. LYO.
 Lusitania, 49, 262, 263, 295, 300.
 LUTUS, V. LUCI.
 LYO, 48, 118, 119; — *mosaich roma*, 118, 119.
 Lyones, 283, 310.
 Macramers, V. Massanes.
 Macon, — *concil*, 356.
 Madona de la Fosca, iglesia del, V. TIVOLI.
 Madrid, 102, 103, 105, 194, 240, 241, 248, 260, 357; — *armaria real*, 357; — *Biblioteca de la Academia de l'Historia*, 241; — *estates de museu*, 240, 241; *ms. de la Biblioteca Nacional ab archs de terradura*, 366; — *museu arqueològich nacional*, 102, 103, 105, 194, 240, 241, 248, 260, 355, 357.
 Madrona, 406.
 Maestrazgo, 13, 94.
 MAGENCHUS, *circh*, V. Roma.
 MAJSA MARI, *temple*, V. Mahó.
 Mahó, 41, 56, 57, 105, 106, 224, 232; — *mosaich d'Illeta del rey*, 224, 232; — *teatre roma*, 105, 106; — *temple dedicat a la Maqua Mare y a Ahts*, 57; —
 Manoma, 365.
 Mantonion, 283.
 Malanex, V. Malanyen.
 Malanyen, 408.
 Mandret comte, 400.
 Manresa, 145, 308, 393.
 MANTUL, abat de Calera, 411.
 Marau, — *baptisteri*, 327.
 Marca hispanica, 410, 411.
 MARCELLUS, 185, 186, 188, 192; — *teatre*, V. Roma.
 MARCH, 57.
 MARCH AURELI ANTONI, 121, 191.
 MARCH AURELI VINCENTI, restaurador de les termes de Tarragona, 28, 133.
 MARCH BADIUS HONORAT, 57.
 MARCH EMILI, 37.
 MARCH FADI NEPOS, edil, 133.
 MARCH FABI PRISCI, *cuvator ciarum*, 39.
 MARCH PORCI AURE, *praefectus fabrum*, 36.
 MARCH SALUSTI FELIU, 112.
 MARCH VALERI PROPINQUO, *praefectus fabrum*, 36.
 MARCOS, MARC'S, V. MARCH.
 Mare de Deu del camí, V. La Garriga.
 Marlès (Santa Maria del), 408.
 Marquet, 371-374, 377, 391, 392, 418; — *archs de ferradura*, 371-374, 377.
 Marrochi, 344.
 Marsella, 10, 17, 139, 152, 159, 271; — *casa romana*, 139.
 MARTIAL, 31, 121.
 Marítima, V. Maresma.
 MARIUS, 45.
 MARS, MARS CAMPESTRE, 43, 52, 53, 121, 185.
 Martorell; — *arch y pont*, 91-94, 145, 171, 175.
 Masnou, 233, 237; — *mosaichs romans*, 233, 237.
 Massanès, 408.
 Matapo, 24, 48, 48, 86, 223, 228, 232; — *mosaichs romans*, 223, 228, 232; — *sarcòfch*, 86.
 Matarranya, 62.
 Mattina, V. La Massana.
 Mauritania, 225, 290, 298, 364, 417.
 MAXIM, V. CAIUS JULI VERUS MAXIM.
 MAXIMINUS, V. CAIUS JULI VERUS MAXIMINUS.
 Mazote (Sant Cebrià del), 338, 362, 366, 391.
 Meaux (concili del), 336.
 Mediterrani, 10, 21, 25, 49, 69, 240, 246, 261, 264, 270, 298, 336, 342, 417.
 Medol, 164.
 MEDUSA, *mosaich*, v. Tarragona.

- MELA. V. POMPONI MELA.
 MENELAU, 60.
 MENORCA, 232.
 MERANGES, 407.
 MERCURI, 43, 56, 78, 79; — *temple*.
 V. Pompeya.
 Mèrida, 21, 23-25, 107, 108, 141, 145, 252,
 253, 262, 263; — *amfiteatre*, 107, 108;
aqueducte, 141; — *pont d'Alcàntara*,
 64, 145.
 Merles. V. Marlès.
 Merola, 408.
 Mertilliane. V. Mòrtola.
 Mòrtola; — *estela de*, 361.
 Mesapos. V. Ubirapol.
 Mesia, 37.
 MESSIUS MARIANUS, 28.
 METELLUS, 45.
 Metilene, 48.
 Micenas, 59.
 Mikiu, 23, 68, 69, 325, 327; — *baptisteri*
de Santa Tecla, 325, 327; — *biblioteca*
ambrosiana, 68, 69.
 Millares; *tombes prerromanes*, 16.
 Milliarías (valle) 414.
 MINERVA, MINERVA AUGUSTEA, MINER-
 VA MÉDICA, PALAS, 42, 52, 121, 328; —
temple de Minerva Augustea, v. Tar-
 ragona; — *temple de Minerva Médi-*
ca, v. Roma.
 Mocio, 352.
 Moisac, 287.
 MOISÈS, 280.
 Molinello. V. Mulnell.
Monedes romanes. V. Sagunte, Tarra-
 gona.
 Montanartro, 408.
 Montanione. V. Montanisell.
 Montanisell, 406.
 Montano Ortone. V. Montanartro.
 Montean, 406.
 Montcerdà. V. Puigcerdà.
 Montlioni, 413.
 Montecalvo. V. Montean.
 Monteliano. V. Montellà.
 Montellà, 407.
 Montjuich. V. Barcelona.
 Montpol, 406.
 Montserrat (Santa Cecília de), 307.
 Monza, 262.
 Mora. V. La Mora.
Mosaïchs. V. Barcelona, Centelles,
 Corsà, Denia, Elx, Empuries, Girona,
 Itàlica, Lyó, Mahó, Masnou, Mataró,
 Palma de Mallorca, Puig de la Cebo-
 bolla, Ràvena, Sagunte, Sant Just
 Desvern, Tabarca, Tarragona, Tar-
 rassa, Tunic, Valencia.
 Mossoll, 407.
 MUHAMAD-ABU-ABDALÀ, califa de Còr-
 doba, 303.
 Muñopulto. V. Montpol.
 Mulnell, 408.
 Muncar. V. Musa.
Murs, Muralles prerromanes. V. Atenes,
 Girona, Jerusalem, La Mola de Chert,
 Numancia, Puig Castellar, Sagunte,
 Tarragona; — *romanes*. V. Barcelo-
 na, Empuries, Perusa, Sagunte, Tar-
 ragona, Tingal.
 Murano, 225.
 Murcia, 14, 290.
 Murvedre; — *temple de Baco*, 231.
 Murviedro. V. Murvedre.
Museus. V. Arles, Barcelona, Girona,
 León, Londres, Lleyda, Madrid, Nar-
 bona, París, Ràvena, Reims, Roma,
 Saint Germain en Laye, Tarragona,
 Tolosa, Urbino, Valencia, Vich, Vila-
 nova y Geltrú.
 Mussa, 407.
 MUTIUS, 45.
 MUTTO, bisbe, 296.
 Nabiners. V. Navins.
 Narbo Martius. V. Narbona.
 Narbona, 23-25, 44, 202, 252, 253, 273, 284,
 301, 305, 324, 339, 356, 358, 396, 409,
 410; — *museu*, 253, 273, 284, 356; —
Santa Maria la Major, 356; — *temple*
de Roma y d'August, 48.
 Narbonesa, 397, 410.

- Narbonne. V. Narbona.
 Narzo. V. Coll de Narzo.
 Nauja, 407.
 Nava, 407.
 Navarqui, 405.
 Navarra, 363, 396, 410.
 Nave. V. Sant Pere de Nave.
 Navins, 405.
 NEBRITUS, bisbe de Barcelona, 304, 306.
 Nemausus. V. Nîmes.
 Nepi, 357.
 NEPTU, 419.
 Neriliano, 407.
 NERON, 123, 200, 325; — *nînteo*. V. Pisa.
 NERVA, 31, 191.
 Neuchâtel, 247.
 Nevano. V. Nava.
 Nicea, 261.
 Nîmeça (palau carlovingi de), 415.
 Nîmes, 48, 107, 108, 172, 173, 191, 339, 410; — *amfiteatre*, 107, 108, 172, 173, 191; — *aqüeducte*, 172.
Nin eus. V. Baucoco. Pisa, Ravenna Roma, Tivoli.
 Nocera; *baptisteri*, 325.
 Noguera Pallaresa, 12, 148, 399, 408, 409.
 Noguera Ribagorçana, 12, 399, 401, 404.
 Nola. V. Sant Pauli de Nola.
 Noles, 313.
 Northamptonshire, 167.
 Nossovell, 407.
 Novas, 386.
 Nove. V. Noves.
 Novempopulana, 409.
 Noves, 405.
 Noz. V. La Non.
 NEMA, 200.
 Numancia, 13, 14; — *murs prerromans*, 14.
 Numidia, 298.
 NUNDINARS, bisbe de Barcelona, 306.
 NYCTUS, 79.
 Nyssa, 78.
 Occeca, 409.
 Odellò, 407.
 Oden, 406.
 Oderan. V. Vall d'Ora.
 ODLÔX, comte, 414.
 ODLRICH, arquebisbe de Reims, 386.
 ODYSEUS V. ULISES.
 Ogassa, 411.
 Oleegia. V. Osseja.
 Olérdola, 16, 19-21, 382-384, 392; — *arch de ferradura*, 384; — *Sant Miquel*, 382, 383; — *lombes prerromanes*, 16.
 Oliana, 406.
 Ollafracta. V. La Freita.
 Olopte, 407.
 Oloride. V. Olopte.
 Oloron, 410.
 Olván, 408.
 Orange; *teatre romà*, 99, 100, 103, 172.
 Orden, 407.
 Ordinavi. V. Ordino.
 Orense, 363.
 Organna. V. Organyà.
 Organyà, 402, 406.
 Orgollet. V. Argollet.
 Oriola, 396.
 Orleans, 340.
 ORPHNEUS, 79.
 Ortó, 405.
 Ortone. V. Ortó.
 Oruz. V. Urus.
 Oser, 148, 301, 306, 396, 410.
 Oso, bisbe de Còrdoba, 300.
 Osseja, 388, 389, 407; — *arch de ferradura*, 388.
 Ostia, 135.
 Ostyl. V. Vilosin.
 OTÔ (Eudes), comte de Paris, 305.
 Ovarra, 252.
 Oyella, Oyella morta, 407.
 Ovez, 405.
 Oximi, 78, 200.
 OYSS. V. Ovez.
 Padua (Santa Justina de), 355.
 PALAS. V. MINERVA.

- Palati*. V. Roma.
 Palau de Cerdanya, 407.
Palau Barberini. V. Roma.
Palau de Nimega. V. Nimega.
Palau Sciarra. V. Roma.
 Palencia, 241-243, 362, 363; — *esteles*, 241, 243.
 Palencia, riu, 144.
 Pallerols. V. Pallerol d'Urgell. Palau de Cerdanya, Pallerols de Rialp.
 Pallantia. V. Palencia.
 Pallerols de Rialp, 406.
 Pallars, 396, 398-400, 403, 404, 408-410.
 Pallerol d'Urgell, 386, 405.
 Palma de Mallorca, 76, 290-292, 318, 417, 418; — *Basilica de Sta. Maria*, 290, 292, 318, 417, 418; — *cippus*, 76; — *mosaich de Sta. Maria*, 291.
 Palmerola, 408.
 Palmira, 70.
 Palomera, 408.
 Palomerola. V. Palmerola.
 Pampa, 406.
 Pampano, 406.
 Pampilona. V. Pamplona.
 Pamplona, 301, 410.
 Panadés, 383.
 Panonia, 29, 49.
 Pantaler. V. Boada.
 Pardines, 407.
 Pardinás. V. Pardines.
 Parenzo, 313, 351, 352; — *duomo*, 351, 352.
 París, 357, 393, 394; — *Biblioteca Nacional*; *Biblia de Sant Pere de Roda*, 393, 394; — *Museu de Cluny*, 357; — *Museu del Louvre*, 10, 81, 85, 194, 278, 282, 293; — *sarcòfecs del Louvre*, 81, 85, 278, 282; — *sarcòfex de Liria Primitiva*, 278.
 Paros, 25.
 Partenon. V. Atenes.
 Parthia, 37.
 Parroquia, 386.
 PAU EL SILENCIÓS, 313.
 PAULINUS, 21.
 PAULUS, juriscònsult, 32.
 Pedret, 359, 366, 367-370, 373, 391, 392, 418; — *absis*, 391; — *archs de ferradura*, 359, 370; — *pont*, 368.
 Pedrosa, 259.
 Peñalba (Santiago de); — *absis*, 391.
 PEPI, rey d'Itàlia, 339.
 PERE I D'ARAGÓ, 386.
 PERE, sacerdot, 354.
 PERE LAUDERICH, bisbe, 307.
 Periguenx, 409.
 Perles, 406.
 Perpinyà, 390; — *arcu dels Pirineus Orientals*, 389; — *iglesia de Sant Dominih*, 390.
 Persia, 262.
 Perna; — *muralles romanes*, 185.
 Petram. V. La Pedra.
 Pietat (temple de la). V. Roma.
 PILAT (castell de). V. Tarragona.
Piló d'Albenga. V. Albenga.
 PINDAR, 185.
 Pírineu, 12, 13, 21, 24, 25, 76, 87, 229, 259, 301, 308, 368, 396, 404, 410, 412, 415.
 Pisa, 273, 278, 286, 325; — *cementeri*, 286; — *ninfeo dels banys de Neron*, 325.
 Plá de Sant Tirs, 405.
 PLAUTUS, 252.
 PLINI EL VELL, 12, 13, 18, 21, 24, 25, 107, 110, 125, 129, 148, 154, 163, 169, 170, 242.
 PLINI EL JOVE, 31, 34, 141.
 PLUTÓ, 78, 79.
 Poitiers, 358, 396, 409, 418; — *Sant Joan de Poitiers*, 358, 418.
 Pola; — *amfiteatre*, 191.
 Pollensa; — *teatre*, 100, 104.
 POLYBI, 24, 148.
 POMPEU, 13, 24, 153, 170, 188.
 Pompeya, 56, 100, 125, 175, 232, 324; — *baptisteri*, 324; — *temple d'Esculapí*, 56; — *temple de Mercuri*, 56.
 POMPEYUS. V. POMPEU.
 POMPONI MELA, 24, 32, 89, 242.
 PONS GRIFFER, 308.
 Pont d'Armentera, 144.
 Pont de Sureda, 400, 482.
 Pont de Vilumara, 371.

- Ports romans*. V. Gard, Lleyda, Martorell, Móra, Sant Cugat.
- PORE (RUBIO), 94.
- PORE (RUBIO), 94.
- PORE (RUBIO), 127.
- PORE (RUBIO), 57.
- Porqueres (Església de): — *arches de terra-cotta*, 390, 393.
- Portes romanes*. V. Barcelona, Empúries, Sagunto, Tarragona.
- Portugal, 249.
- Postonius, bisbe d'Urgell, 400.
- Puzzoles. — *temple de Serapis*, 176.
- Practorium de Tarragona*. V. Tarragona.
- Prats del Rey, 252.
- Pretesta (temple de), 198, 200.
- PRIMITUS, 145.
- PRIMUS, llibert, 96.
- PRISCILLA (catacumbes de), V. Roma.
- PROSERPINA, 77-80.
- PROSERPINA (rapte de), V. Sarcòfecs de Tarragona, Barcelona, Girona.
- Provença, 10, 81, 92, 93, 99, 100, 103, 172, 192, 202, 220, 240, 251, 273, 288, 328, 396.
- PRUDENT, 300.
- Prullans, V. Prullans.
- PROTOME, geògraf, 24.
- PRUL, 30.
- PUBLIUS CIRCUS RUFUS, 137.
- PUBLIUS ESCIPIO, V. Escipio.
- Pung de les Animes, 126.
- Pung de Castellar (Barcelona), 9, 12.
- Pung de Castellar (Caldes d'Estrach), Veigis-Caldes d'Estrach.
- Pung de Cebolla, 134, 137, 138, 234-236, — *monarxes*, 234-236 — *villa romana*, 134, 137, 138.
- Pung de La, 390.
- Pung de La, 408.
- Pung de La, — *carantech*, 282.
- Pung de La, V. Pung de La.
- Quarrels, 407.
- Quarrels, 407.
- Quarrels, 408.
- QUINTA PROBA, 94.
- QUINTILIA, 57, 252.
- QUINTUS ATTILUS MESSO, tector et pictor, 52.
- QUINTUS DECUS, propretor, 146.
- QUINTUS LAECIUS CATULUS, consul, 184.
- QUINTUS MURRIUS THALES, 35.
- QUINTUS TUBERO, consul, 188.
- QUINTUS (temple de), V. Roma.
- QUINZE, bisbe de Barcelona, 319.
- RAMIR I d'Àsturies, 366.
- RAMÓN, abat de S. Felí de Guixols, 386.
- RAMÓN, bisbe de Barcelona, 308.
- RAMÓN BERENGUER I, 303, 352.
- RAMÓN BERENGUER III, 379.
- RAMÓN BORRIELL, 303.
- Raphidium, 284.
- RASIS, 344.
- Ravenna, 261, 273, 323-325, 336, 337, 339, 340, 350-352, 415, 418; — *baptisteri dels Arrians*, 323, 325; — *baptisteri de Sant Giovanni in fonte*, 324, 325; — *basiliques*, 273; — *palau de Teodorich*, 292, 295; — *muscu*, 352; — *ninfeu*, 325; — *Sant Apolinar in classe*, 261, 294, 352; — *Sant Apolinar nuovo*, 261; — *Sant Vital*, 261, 298, 316, 317, 336, 351.
- RECARDO, 262.
- RECESVINDUS, 362.
- Reims, 81, 386; — *muscu lapidari*, 81; — *sarcòfec*, (tombeau de Jovin), 81.
- Reno, 121.
- Rens, 52, 167, 168.
- Rhaununte; — *temple*, 16.
- RHEA, V. CHELES.
- Rhin, 415.
- Rialb, V. Rialp.
- Rialp, 406.
- Ribagorça, 307, 396, 398, 403, 401, 409, 410.
- Ribes (vall de), 404, 407.
- RICARDO, bisbe, 413.
- Riez, — *baptisteri*, 325, 327, 328, 418.
- Romatrice, V. Rin madrisi.

- Ripoll, 166, 414; — *porta del monestir*, 166.
 Ripollès, 368, 408.
 Riu de la Farga vella, 407.
 Riu madrisí, 408.
 Riu de Vall, 407.
 Rintort, 408.
 ROBERT II, rey de França, 304.
 Roda del Ribagorça, 307, 398.
 Roda (Sant Pere del, V. Sant Pere de Roda).
 Rodano, 25, 45, 48, 410.
 Rodez, 409.
 ROGER, comte de Foix, 390.
 Roma, 20, 21, 23-25, 28, 31, 33-35, 39, 40, 46, 51, 56, 62, 77, 82, 96, 100, 103, 113, 119, 125, 134, 135, 142, 160, 163, 165, 175, 178-180, 182, 184-186, 188, 197, 199, 200, 208, 215, 222-225, 239, 247, 250-252, 254, 267, 271, 273, 284, 286, 288-290, 296-298, 337, 340, 347, 355, 358, 415, 417, 418; — *amfiteatre Flavi*, Colosseum, 185, 191; — *aqüeductes*, 142; — *arch de Constantí*, 180; — *arch de Septimi Sever*, 217; — *baptisteri de Letrán*, 324, 325; — *baptisteri de Santa Maria in Cosmedin*, 325; — *basilica de Fano*, 55; — *Capitoli*, 25; — *casale rotondo*, 328; — *catacumbes de Calixte y Priscilla*, 276, 297; — *cementiri apostòlic del Vaticà*, 85; — *cementiri de Sant Sirte y Santa Cèrilia*, 271; — *cementiri de Santa Elena en la via Labicana*, 274; — *circh de Magencius*, 180; — *circh Marim*, 113, 123; — *oro romà*, 197, 198; — *oro Trajà*, 31; — *mausoleu de Cecília Metela*, 328; — *museu Vaticà*, 185, 325; — *museu de Letrán*, 280, 285, 287; — *ninfeo dels Laterani*, 325; — *Palati*, 144; — *palau Barberini*, 119; — *palau Sciarra*, 279; — *panteó*, 186, 199, 200; — *Sant Esteve en la Via Llatina*, 269; — *Sant Joan de Letrán*, 56, 280, 285, 287, 324, 325; — *Sant Pau*, 56; — *Sant Pere*, 56; — *Sant Martí dels Monts*, 56; — *Santa Agnès*, 296; — *Santa Constança*, 337; — *Santa Maria in Cosmedin*, 325, 357; — *Santa Petronilla*, 279; — *Santa Sabina*, 354, 355, 357, 358; — *sarcòfecs*, 77, 279, 285, 287, 325; — *Tabularium*, 182, 184; — *teatre de Marcclaus*, 188, 192; — *temple de Diana*, 173; — *temple de la Fortuna eqüestre*, 53; — *temple de la Fortuna viril*, 46; — *temple a l'Honor y la Virtut*, 45; — *temple de Juli Cesar*, 53; — *temple de Júpiter Stator*, 45, 197, 198; — *temple de Júpiter Tonant*, 215; — *temple de Minerva mèdica*, 328; — *temple de la Pietat*, 182, 184; — *temple de Quirinus*, 50; — *temple de Venus*, 53; — *temple de Venus y Roma*, 186; — *temple de Vesta*, 200; — *termes de Caracalla*, 180; — *tomba de Escipión Barbatus*, 185; — *villa Borghese*, 82, 279.
 Romanya, 12.
 RÒMUL, 121.
 Rosas, 41.
 Rosed, Roset, 408.
 Roselló, 260, 309, 379-381, 392, 397, 410.
 Rouen; — *basilica de Sant Pere*, 259.
 Rubricatum, V. Llobregat.
 RUEUS FESTUS AVDENTUS, 17.
 Sabroso, 248, 249.
 Saga, 407.
 Sagasse, V. Sagars.
 Sagunte, 13, 24, 41, 68, 69, 94, 96, 100, 102, 103, 116, 117, 134, 144, 157, 162, 173, 174, 176, 179, 195, 196, 224, 230, 251, 295; — *aqüeducte*, 144; — *cippus*, 76; — *circh*, 116, 117, 173, 179; — *monedes*, 196; — *mosaich romà*, 224, 230; — *mur ibèric*, 13; — *porta del circh*, 117, 173; — *sepulcre de la família Sergia*, 68, 69; — *teatre*, 100, 102, 103, 174, 176, 179.
 Saida, 83.
 Saint Aphrodise de Beziers, V. Beziers (sarcòfèch).
 Saint Chamas; — *arch y pont*, 92-94, 146.
 Saint Germain en Laye; — *museu*, 202.

- Saint Gervais de Vienne*, V. Vienne (cementiri).
- Saint Jules*, V. Saint Remy de Provença.
- Saint Piat*, — *sarcòfecs*, 283.
- Saint Remy de Provença*; — *Saint Jules*, 102.
- Salakta*, — *cementiri*, 272.
- Saldes*, 408.
- Salent*, V. Sallent.
- Salcas*, V. Saldes.
- Sallagossa*, 407.
- SALOMO*, 262.
- Salona*, — *la Monasterina (cementiri)*, 271.
- Salonica*; — *Sant Llies*, 313; — *Santa Sotut*, 352.
- Salsa*, V. Salsas.
- Salsas*, 406.
- Saltegal*, V. Saltegat.
- Saltegat*, 407.
- Sampsiceramus*, 70.
- Sau Apolinar in clase*, V. Ravenna.
- Sau Apolinar nuovo*, V. Ravenna.
- Sau Gioranni in fonte*, V. Ravenna.
- Sanabastre*, 407.
- Sanavaster*, V. Sanabastre.
- Sancta Columba*, V. Santa Coloma.
- Sancta Cruce*, V. Santa Creu.
- Sancta Digna*, 383.
- Sancta Genesi*, 383.
- Sancta Grata*, V. Senterada.
- Sancta Maria*, 383.
- Sancta Maria Tolonensis*, 407.
- Sancte Marie*, V. Arlès del Tech.
- Sancti Andree*, 411.
- Sancti Benedicti*, 411.
- Sancti Crici*, 411.
- Sancti Cristophori*, 383.
- Sancti Germani ecclesian*, V. Cuxa.
- Sancti Jacobi*, 405.
- Sancti Johannis*, V. Sant Joan Fumal.
- Sancti Johannis in Ruaro*, 413.
- Sancti Juliani*, 383.
- Sancti Juliani super Buciacum rivo-lum*, 413.
- Sancti Stephani*, V. Sant Esteve.
- Sancti Martini*, 414.
- Sancti Michaelis*, V. Olèrdola.
- Sancti Petri*, 383.
- Sancti Petri in Arulas*, V. Arles.
- Sancti Salvatoris*, 383.
- Sancti Stephani Balneolensis*, V. Banyoles.
- Sancti Thirici*, V. Plà de Sant Tirs.
- Saneja*, 407.
- SANT AGUSTI*, 341.
- SANT AMBRÓS*, 327.
- Sant Andreu de Serchs*, 408.
- Sant Andreu de Trespons o de Centelles*, 402.
- Sant Aveni de l'Arboust*; — *urnes cineraries*, 88, 243, 244.
- SANT BENET*, 397.
- Sant Benet Caspense*, 379.
- SANT CALIXTE*; — *catacumbes*, v. Roma.
- Sant Cebria de Mazote*, V. Mazote.
- Sant Climent*, V. Codinet.
- SANT CUGAT*, 272.
- Sant Cugat del Vallès*, 83, 344; — *sarcòfecs*, 84. V. Barcelona (sarcòfecs de Santa Agueda).
- Sant Dominich*, V. Perpinyà.
- Sant Eliàs*, V. Salonica.
- SANT ENNOBÍ*, 327.
- Sant Esteve*, 405.
- Sant Estere*, V. Banyoles.
- Sant Esteve*, V. Roma.
- SANT FELIU*, 272.
- Sant Felu de Boada*, V. Boada.
- Sant Felu*, V. Girona.
- Sant Felu de Guixols*, 12, 383-387, 392; — *arcs de terradura*, 383-387; — *ne-cropolis*, 12.
- Sant Felix de Nola*, 316.
- Sant Fruitós*; — *cella*, 400.
- Sant Genís de Bellera*, 399-401.
- SANT ISIDOR*, 170, 171, 262, 263, 306, 305.
- Sant Joan de les Abadeses*, 411.
- Sant Joan de Baños*, 360, 362, 363, 366, 391.
- Sant Joan* (baptisteri de), V. Florencia.

- Sant Joan Fumal, 405.
 Sant Joan de l'Herm, 408.
Sant Joan de Letrán, V. Roma.
 Sant Joan de la Penya, 392.
Sant Joan, V. Poitiers.
Sant Jordi, V. Ezra.
 Sant Julià de Loria, 405.
 SANT JUST, 304.
 Sant Just Desvern; — *mosaich romà*, 230, 234.
 Sant Llorens de Morunys, 406.
 Sant Llorens del Munt, 397.
Sant March, V. Venecia.
Sant Marcio (baptisteri del), V. Evora.
 SANT MARTÍ, bisbe de Tours, 390.
 Sant Martí; — *cella*, V. Labaix.
 Sant Martí de Biure, V. Biure.
Sant Martí, V. Empúries.
 Sant Martí de Fonollar, V. Fonollar.
Sant Martí dels Monts, V. Roma.
 Sant Martí Sarroca, 468.
 Sant Martí de Sorbet, V. Viladecaballs.
 Sant Miquel d'Africisco, 352.
Sant Miquel, V. Barcelona.
 Sant Miquel de Cuxà, V. Cuxà.
 Sant Miquel d'Escalada, 338, 362, 391.
 Sant Miquel d'Excelsis, 363.
 Sant Miquel de Linio, 335.
 Sant Millán de la Cogolla;—*codice Emilià*, 366.
 SANT OUX, bisbe de Ruan, 259.
 SANT PACIÀ, bisbe de Barcelona, 246, 272, 299.
 SANT PAU, 280, 356.
Sant Pau del Camp, V. Barcelona.
Sant Pau, V. Roma.
 SANT PAULÍ DE NOLA, 316, 317.
 SANT PERE, 280, 356, 404.
Sant Pere de les Puelles, V. Barcelona.
 Sant Pere de Nava, 335, 338, 363, 391.
 Sant Pere de Roda; — *arch de ferradura*, 390, 392, 392; — *biblia*, 392, 392.
Sant Pere (esglésies de), V. Roma, Ruan, Tarrassa, Taberna.
 Sant Pere de Sant Trifón; *urnes cineraries*, 88, 243-246.
 Sant Pol de Maresma, 384, 386.
 Sant Quirce de Culera, V. Culera.
 Sant Romà de Clusa, 208.
 Sant Romà d'Hornija, 362, 363.
 Sant Sadurni de Tabérnoles, V. Tabérnoles.
Sant Sebastià, V. Toledo.
Sant Sergi y Baco, V. Constantinoble.
 Sant Sixte II y Santa Cecília (cementiri de) V. Roma.
 SANT SIXTE III, 354.
 Sant Tomàs Les Olles, 391.
 SANT VICENS, 379.
 Sant Vicens de Castellet, V. Castellet.
Sant Vicens, V. Còrdoba.
Sant Vital, V. Ràvena.
Sant Zenon, baptisteri, V. Verona.
Santa Agnes, V. Roma.
Santa Àgueda, museu, V. Barcelona.
 Santa Cecília, V. Montserrat.
Santa Cecília, cementiri, V. Roma.
 Santa Cecília d'Urgell, 386.
 Santa Coloma, 405.
 Santa Coloma de Queralt; — *cores*, 12.
 Santa Comba de Bande, 363.
Santa Constanza, V. Roma.
 Santa Creu, 405.
Santa Creu (basilica de), V. Barcelona.
Santa Elena, V. Roma.
Santa Engracia, sarcòfegh, V. Saragoça.
 Santa Eulària, 205.
Santa Eulària, V. Barcelona.
Santa Eulària, V. Toledo.
Santa Tosca, baptisteri, V. Torullo.
 Santa Grata (monestiri), 399, 400, 404.
 Santa Julia, 401.
Santa Justina, V. Pàdua.
 Santa Maria, 409.
 Santa Maria d'Alaó, V. Alaó.
Santa Maria, V. Aquisgran.
Santa Maria del Mar, V. Barcelona.
Santa Maria del Pi, V. Barcelona.
 Santa Maria del Bosch, 406.
 Santa Maria de Grado, 352.
 Santa Maria de Lebene, 335.

- Souluvre, 94, 146.
 Spalatro, 337.
 Spinalbeto, V. Espinalbet.
 Spotu, V. Espot.
 Samarit, V. Estamariu.
 Sterri d'Anco, 499.
 Stirri, V. Sterri d'Anco.
 Subirats, 12.
 Subur, 24.
 SUEFON, 28.
 SUXNERI, V. Sunyer, comte d'Empuries.
 SUXNARI, V. Sunyer, comte de Barcelona.
 SUXNER, abat de Sant Felin de Guixols, 386.
 SUXYER, comte d'Ampuries, 305.
 SUXYER, comte de Barcelona, 382, 383.
 Surroca, 411.
 SUSAGNA, 280, 286.
 Syracuse, 23, 185.

 Tabarca: — *mosaïchs*, 140, 296.
 Tabascan, 409.
 Taber, V. Barcelona.
 Taberna (Sant Pere de), 404, 409.
 Tabérnoles (Sant Sadurn de), 399, 402, 403.
Tabularium, V. Roma.
 TÁCIT, 46, 141, 200, 209, 247.
 TAJÓ, 402.
 Taki-Ghera, 360.
 Talltendre, 407.
 Taparura; — *cementiri*, 272, 296.
 Taragona, 301.
 Taravil, 406.
 Tarentina, 170.
 Tarento, 185.
 Targasona, 407.
 Tarqui, 25.
 Tarraco, V. Tarragona.
 Tarraconense, 18, 34, 39, 46, 49, 51, 62, 89, 95, 97, 108, 208, 229, 259, 300, 301.
 Tarragona, 15-26, 28, 31-36, 38-41, 46-53, 57, 58, 61, 70, 75-78, 80, 82, 83, 85-87, 89, 95, 97, 100, 101, 108-116, 121-125, 132, 133, 135, 141-144, 147, 149, 155, 156, 160, 164-168, 170-172, 175-179, 181-184, 186-188, 190, 193-195, 201, 202, 204, 206-210, 213, 215-219, 221-223, 226, 227, 229, 231-233, 239, 240, 250, 251, 253, 259, 262, 285, 286, 300-302, 306, 345, 392, 395, 401, 415; — *agulla del Medol*, 164; — *amfiteatre*, 108-111, 176, 178; — *aqüeducte*, 141-144; — *ares funeràries*, 75; — *circh*, 53, 97, 110, 111, 113-116, 121, 172, 176, 178, 179; — *columbari*, 39; — *finestra arabiga del elanstre de la Sèu*, 392, 401; — *forn romà*, 165, 166; — *foro*, 133, 170, 173; — *gimnasi*, 132; — *monedes de Tiberi*, 47, 49, 51, 53; — *mosaïchs romans*, 221-223, 226, 227, 229, 231-233; — *muralles prerromanes*, 15-21; — *muralles romanes*, 20, 32, 149, 156, 164, 171, 175, 177, 178; — *museu provincial*, 33, 35, 38, 41, 48, 49, 51, 52, 58, 61, 75, 77, 85, 87, 97, 115, 182, 183, 186, 193-195, 202, 204, 206, 207, 209, 213, 215, 216, 218-223, 226, 227, 229, 231-233, 239, 250, 253, 345, 395; — *Nostra Senyora del Miracle*, 101; — *portes romanes*, 17, 151, 170, 171, 173; — *Praetorium, palau d'August o castell de Pilat*, 110, 113-116, 151, 156, 157, 160, 171, 173, 183, 187, 188, 190; — *relliu de la batalla de les Amaçones*, 83; — *sarcòfechs*, 77, 78, 80, 82, 83, 85-87, 285, 286; — *sepulcre o torre dels Escipions*, 70, 164; — *Sèu*, 164, 183, 217-220, 286, 302; — *teatre*, 100, 101, 111, 176; — *temple d'August*, 46, 47, 51, 151, 182, 206-209, 240, 253; — *temple de Júpiter*, 41, 49, 52, 151, 217-219, 253; — *temple de Minerva Augusta*, 52; — *temple de la Tutela*, 52; — *termes*, 125, 132, 133; — *termes montanes*, 133; — *urnes cineràries*, 87.
 Tarrassa, *basilica*, 32, 48, 191, 201, 203, 211, 213, 284, 301, 304, 305-308, 312-323, 325-344, 346, 347, 349, 367, 391, 416, 418; — *baptisteri*, v. *Sant Miquel*; — *mosaïch de Sant Pere*, 311; — *San*

- Llorens*, 307. — *Sant Miquel*, 213, 307, 322, 323, 326-332, 334-344, 347, 349; — *Sant Pere*, 201, 211, 307, 308, 311-319, 330, 332, 334-336, 338, 367, 368; — *Santa Maria*, 32, 48, 191, 307, 308, 312, 319-321, 329, 330, 333-336, 338, 367, 391; — *sarcòfeg i pila baptismal*, 284; — *Seu*, 306, 337, 338.
- Lariera, 407.
- Lattendre, V. Tallendre.
- Lauri s., bisbe de Barcelona, 306.
- Tavascani, V. Tavascant.
- Teatres romans*, V. Alendia, Arlés, Mahó, Orange, Pollensa, Roma, Sagunt, Tarragona.
- Tebaida, 313.
- Tech, 411.
- Techa, 259.
- TEODULFO, 352.
- Temple grec de Diana*, V. Efeso.
- Temples romans*, V. Albano, Assis, Atenes, Barcelona, Damasc, Empuries, Heliópolis, Mahó, Murvedre, Pompeya, Pouzzoles, Prenesta, Roma, Tarragona, Tivoli, Vich, Vienne.
- Tení, 247.
- Tentellatge, 406.
- Teodomir, comte, 396.
- Teodorich, 261, 302.
- Teodorich (palau del), V. Ravenna.
- Teodosi, 300.
- Ter, 40.
- Termes y banys*, V. Amelie-les-Bains, Arles del Tech, Barcelona, Calafell, Caldes de Malavella, Caldes de Montbui, Pisa, Puig de Cebolla, Roma, Tarragona, Veleja.
- Terraciola, V. Terrassola.
- Terrassola, 406.
- Terrecola, V. Terracola.
- Ferrers, 406.
- TERENCIÀ, 272, 278.
- TERENS, 309, 310.
- Ter raca, V. Tabarka.
- Ter cépte, V. Terrana.
- Terme, V. Arles.
- THEODOLF, bisbe d'Orleans, 340.
- THERON; *tomba*, V. Agrigento, 270.
- THÉOPHIL, 313.
- THESER, 59.
- THEODERIC, bisbe de Barcelona, 383.
- Tiber, 29, 180.
- TIBERI, 47, 51; — *monedes*, V. Tarragona.
- TIMANTHE DE CYTHOS, 60.
- Timeneda, V. Timonedà.
- Tingad, 125, 172, 173, 240, 252; — *muralles romanes*, 172, 173.
- Timonedà, 406.
- Tingitania, 289, 300.
- Tintillaginem, V. Tentellatge.
- Tirbia, V. Tirvia.
- Tirinte, 16.
- Tirvia, 408, 409.
- TITO AURELI DECIM, 53.
- TITO LIVI, 13, 17, 22, 148, 152, 156, 158, 170, 171, 184, 415.
- Tivoli, 46, 70, 197-200, 324, 325; — *Madona de la Tosse (ninfeo)*, 324, 325; *temple de Vesta*, 46, 197-200.
- Toledo, 262, 295, 304, 308, 324, 346, 348, 358, 361, 363, 366; — *El Cristo de la Luz*, 347, 361, 366; — *Sant Sebastià*, 348, 358, 363; — *Santa Eulària*, 346, 363.
- Tolohí, 24.
- Tolriu, 407.
- Tolosa, 23-25, 202, 243-246, 253, 259, 273, 287, 346, 347, 403, 410; — *esteles*, 244; — *muscu*, 202, 243-246, 253, 346, 347.
- Torcello, 325.
- Torrassa del Moro*, 149, 161, 171.
- Torrellas de Foix, 268.
- Torres romanes*, V. Agap, Barcelona (*portes romanes*), Torrassa del Moro.
- Tortosa, 24, 48, 94, 96, 112, 263, 300, 301, 305, 324; — *Sén*, 305.
- Tosa, V. Tossa.
- Tossa, 407.
- Tost, 405.
- Toulouse, V. Tolosa.
- Tours, 355, 390, 410; — *sarcòfeg*, 355.
- Toxen, V. Tuxent.

- Tracia, 49.
 TRAJÀ, 31, 35, 91, 191, 210; — *foro*.
 V. Roma.
 TRASIBADUS, abat de Labaix, 401.
 Travesseres, 407.
 Tremp, 409.
 Trespons, V. Sant Andreu de Trespons.
 Tímplo, V. Tremp.
 Tuniç, 172, 232, 298, 364; — *mosaich romà*, 232.
 Treves, 23.
 Tudela, 410.
 Turbias, 408.
 Turó de Sant Grau, 126.
 Túsculo, 170.
 TUTELA, 52, 101; — *temple*. V. Tarragona.
 Tuxent, 406.
 Tyrassona, V. Taraçona.
 Tysone, 405.

 Ubesapol, V. Ubirapol.
 Ubirapol, 406.
 ULISES, 58-60.
 Ur, 407.
 Urbino; — *museu, llosa sepulcral*, 274.
 Urgell, 301, 304, 386, 388-390, 392, 396, 397, 399-405, 410, 413; — *Sèu*, 304, 403, 404.
 Urgellum, V. Urgell.
Urnes cineraries, V. Barcelona, Casailh, Cazaux, Garin, Gausach, Girona, Luchon, S. Bertràn de Cominges, Sant Pere de Sant Triffon, Sant Aventi de l'Arboust, Tarragona, Vall d'Aràn, Vilamós.
 Urus, 407.

 Vadaveron, 31.
 Vaison, 107.
 Valaquia, 259.
 Valence; — *concili*, 356.
 València, 24, 34, 36, 41, 71, 135, 137, 144, 192, 230, 264, 277, 279, 282, 283, 290, 297, 306, 308-310, 322; — *aqüeducte*, 144; — *mosaïchs*, 295, 297; — *museu*, 70, 192, 283; — *sarcòfechs*, 277, 278, 282; — *Sant Salvador*, 309; — *Sèu*, 308.
 VALERIA, 137.
 Valira, 399, 403.
 Vall d'Aneu, 409.
 Vall d'Andorra, V. Andorra.
 Vall d'Aràn, 76, 87, 88, 183, 242, 243, 245, 253; — *cippus*, 76; — *urnes cineraries*, 87, 88, 183.
 Vall d'Arqués, 400.
 Vall d'Assua, 408.
 Vall de Cardós, 409.
 Vall del Garona, 253.
 Vall del Llord, 406.
 Vall d'Ora, 406.
 Vall de Siart, 408.
 Vall de Tirbia, V. Tirbia.
 Valladolid, 363, 391; — *iglesia de Wamba*, 391.
 Vallatello, V. Vallato.
 Valclara, V. Bielara.
 Vall Asperia, V. Vallespir.
 Vall Han, 406.
 Valle infernale, 406.
 Valle Lavantia, V. Lavansa, 406.
 Valle Lordensis, V. Vall del Llord.
 Valle Milliaris, 414.
 Valle Stacione, V. Vall d'Assua.
 Valle Taraballo, 406.
 Valle Tirbiense, V. Vall de Tirbia.
 Vallès, 161.
 Vallespir, 411-413.
 Vallsebre, 408.
 Vallsebullera, 407.
 Var, 25.
 VARRÓ, 163, 169-171, 177, 186.
 Vaticà, V. Roma.
 VEGECI, 34.
 Veleja; — *termes*, 125.
 Veles, 242.
 Venecia; — *Sant March*, 415.
 VENUS, 53, 186; — *temples*, v. Roma.
 Verona, 179, 191, 325; — *amfiteatre*, 191.
 VESPASIÀ, 191.
 VESTA, 46, 121, 197-200; — *temples*, v. Roma, Tivoli.

- Via 407.
 Via Appia, 70, 113, 166.
 Via Aurelia, 94.
 Via Labricana, 274.
 Via Llatina, 289.
 Vich, 41, 48, 53-56, 165, 171, 172, 176, 194, 210, 215, 240, 253, 301, 305, 317, 335, 344, 345, 347, 396, 410; — *museus*, 54, 253, 344, 345, 347; — *Seu*, 305; — *temple roma*, 53-56, 165, 171, 172, 176, 194, 210, 215, 240, 317, 335.
 Vicus, Vicius Ausonae, V. Vich.
 Vida, V. Santa Maria de Vida.
 Vidourle, 173.
 Vienna; — *museu*, 259.
 Vienna, V. Vienne.
 Vienne, 25, 39, 48, 197, 201, 271; — *ce-mentiri de Saint Gerçais*, 271; — *temple d'August y Licia*, 48, 197, 201, 205.
 Vila, 406.
 Vila Borghese, V. Roma.
 Vilablareix; — *sepulcre*, 71, 72, 180.
 Vilada, 408.
 Viladecaballs, 307.
 Vilajoyosa; — *sepulcre*, 73, 75.
 Vilamitjana, 405.
 Vilanós; — *urnes cineraries*, 88, 244, 247.
 Vilanova y Geltrú, 12, 213; — *museu Balaquer*, 213.
 Vilarubla, 405.
 Vilarrodona; — *columbari*, 63, 66, 67, 165, 180.
 Villafuoris, 408.
 Villalubent, 407.
 Villamediana, V. Vilamitjana.
 Villanova, 405.
 Villarubea, V. Vilarubla.
 Villalta, V. Vilada.
 Vilosin, 408.
 VITART, abat, 307.
 VITELI, 123.
 Viros, 409.
 VITRUBI, 41-43, 45, 50-55, 105, 139, 151, 160, 163-165, 176, 177, 180, 188, 190-193, 197, 199, 200-202, 209, 210, 214, 215, 218, 241.
 Vinre; — *Sant Martí de*, 407.
 VIVES, bisbe de Barcelona, 382, 392.
 Vllana, V. Oliana.
 Volsinium, 17.
 WAMBA; — *iglesia*, V. Valladolid.
 WIFREDUS, V. WIFRET I.
 WIFRET I, 354, 411.
 WIGONI, bisbe de Girona, 411.
 WINTILANO, abat de Codinet, 402.
 Nativa, 272, 290, 295, 296; — *basilica*, 290, 294, 295.
 XENOFont, 185.
 Zagros, 360.
 Zamora, 363.
 ZAQUEO, 286.

TAULA DE MATERIES

LLIBRE I L'ARQUITECTURA ROMANA

	<u>Pàgs.</u>
Pròlech	I
I. — Estat del país català en el moment de la invasió romana . . .	9
<i>Situació de Catalunya entre les grans civilitzacions.</i>	
<i>Les viles ibèriques: Puig-Castellar (Santa Coloma de Gramanet). — Carmany, Puig-Castellar (Caldes d'Estrach).</i>	
<i>Sagunte, la Mola de Cherta, Numancia, etc.: Murs de fanch y pedra.</i>	
<i>Les colònies prerromanes: Murs de grans pedres: Girona, Tarragona, Olérdola.</i>	
<i>Concepte de les poblacions ibèriques segons els historiadors y geògrafs antics: Festus Avienus, Tito Livi, Diodor de Sicília.</i>	
<i>Les muralles de Tarragona ab marques de picapedrer ibèriques y les de Empuries.</i>	
II. — Concepte general de l'arquitectura romana a Catalunya . . .	23
<i>Catalunya comparada ab la Bètica y la Galia: Merida, Arlés y Narbona, comparades ab Tarraco, segons Plini y Ausoni.</i>	
III. — Els que erigeixen els monuments romans	27
<i>Els donadors dels monuments: son caràcter d'extrangers. — Marcus Aurelius Vincentius, fundador de Termes. — Luci Cecili Optato, fun</i>	

donador de jochs al Circ y donador d'oli a les termes pel poble. — Luci Minicius Natalis, pare y fill, que pagaren uns banys y son aqüeducte. — Cornelianus, fundador d'un edifici a Empuries. — Els Cornèlii, que porten aigua a Ibissa.

Els homes commemorats ab archs triomfals y estatuës: Luci Lucini Sura, senador roma. — Luci Lucini Segon, son llibert y *Accensus*.

IV. — Organització del treball roma a Catalunya. 33

Els col·legis en el Conventus Tarracoenensis: el *Collegium centonarum* y el dels Fabri a Tarragona.

Prefectes dels Fabri: Els prefectes militars dels Fabri a Tarragona, Barcelona, Isona y Sagunto.

Commemoratio d'operaris: un teuler y pintor, un picapedrer y un plomier a Tarragona; un daurador, de Vienne, mort a Tarragona.

Curator operis: Epígrafs de Tarragona d'un curador de les vies de Roma, el curador del temple y'ls murs de Tarragona.

Edils y carrecs administratius de les obres:

V. — Temples romans a Catalunya 41

Temple roma de Barcelona: Excavacions de la Junta de Comerç; situació, plan y orientació; distribució de ses columnes; son caracter arcaich.

Temples de Tarragona: Temple d'August de Tarragona; datos proporcionats per les monedes y lapides; el *clipeus* que decorava sos frontons. Temple de Jupiter a Tarragona. Datos epigràfics dels temples de Tarragona.

Temple de Vich: Plan, numero de columnes del portich, coberta, petibola.

Temples a Empuries y Mahó: Datos deguts a l'epigrafia.

Ares: Arc d'August a Tarragona, ares votives, Sacrificis.

VI. — Monuments funeraris 61

Sepulcres en forma de temple: Sepulcre de Lucius Ennius Lupus, de Fabara; Columbari de Vilarrudona; Torre del Breny; Sepulcres de Corbins y de Sagunto.

Sepulcres en forma de Torre: Torre dels Scipions; Sepulcres de Vilabertran, Lloret, Vilajoyosa y Empuries.

Epigras, estelas y arcos funeraris: Epígrafs funeraris.

VII. — Els sarcòfecs y urnes cineraries 77

Sarcòfecs historiat: Sarcòfecs ab el rapte de Proserpina del Museu de Santa Àgueda a Barcelona, de Sant Feliu de Girona y del Museu de Tarragona. — Sarcòfecs ab la representació d'una escena de caça al Museu de Santa Àgueda a Barcelona y a Sant Feliu de Girona. — Rollén de Tarragona ab la batalla de les Amazones. — Sarcòfecz de Ager ab la *conca imaginària*, rodejada de nereides y tritons.

Sarcòfecs ab decoració geomètrica: Sarcòfecz strigillat ab la *conca imaginària* y'ls corns de l'abundancia procedent de Sant Cugat del Vallés en el Museu de Santa Agueda. — Sarcòfecz strigillat anepígraf de Santa Maria del Mar. — Sarcòfecz de Claudió Saturnino, del Museu de Tarragona. — Sarcòfecz de Firmidius Cecilianus, decorat de triglifs.

Sarcòfecs de la població pobre.

Urnas cineraries.

VIII. — Monuments commemoratius. 89

Archs triomfals: Arch de Barà dedicat a Luci Licini Sura. — Arch del pont de Martorell. — Arch de Cabanes. — Arch decorat d'estàtues de que parla una inscripció trobada en la via de Tortosa a Sagunte.

Estatues y epígrafs commemoratius: Lloch de les estàtues. — Material.

IX. — Teatres 99

Teatre de Tarragona: Emilius Severianus, mimógrafo tarragoní.

Teatre de Sagunte.

Teatres d'Aleudia y Mahó: Datos epigràfics.

X. — Anfiteatres 107

Amfiteatre de Tarragona: Les lluytes en els anfiteatres en l'epigrafia catalana. — El llegat de L. Cæcilius Optatus, pera festes de lluytadors a Barcelona y Tarragona. — La societat *Sodales Herentani* a Tortosa.

XI. — Circhs 113

Circh de Tarragona.

Circh de Sagunte.

La spina dels Circhs: Mosaich de Barcelona (Museu de Santa Àgueda), representant la *spina* d'el Circh. — Mosaich de Girona representant la *spina*, el *pulcrenar*, y les *carceres*.

	Pàgs.
<i>Els pobles del Circ en l'epigrafia: Els aurignos de Tarragona. — Els pobles de l'anties, ludi, cum casis luminum de Tarragona.</i>	
XII. — Termes	125
<i>Termes de Cal las de Malacella: Piscina del Puig de les Animes. — Piscina y altres restes de prop del manantial «Els Bullidors».</i>	
<i>Termes de Caldes de Montbui.</i>	
<i>Ruïnes calineques de termes de Calatell.</i>	
<i>Termes de Tarragona.</i>	
<i>L'Epigrafia y les termes.</i>	
XIII. — La casa romana.	135
<i>La vila: Centcelles, vila de Puig de Cebolla.</i>	
<i>La habitació a ciutat: Les cases d'Empuries. — Permanencia de la casa rural romana a Catalunya.</i>	
XIV. — Aqüeductes	141
<i>Aqüeducte de Tarragona. — Aqüeductes de Sagunte y Barcelona. — Els aqüeductes y les inscripcions.</i>	
XV. — Ponts	145
<i>El de Martorell. — Les pedres miliaries dels camins. — Les vies en l'epigrafia.</i>	
XVI. — Les ciutats y les muralles	147
<i>Els petits nuclis de població; les torres: El recinte d'Ager. — La turris y el castellum. — La Torrassa del Moro, prop de Llinas.</i>	
<i>Les ciutats: Barcelona, Tarragona, Sagunte y Empuries.</i>	
<i>Les muralles: Muralles de Barcelona.</i>	
<i>Les muralles en l'epigrafia.</i>	
XVII. — Materials.	163
<i>Les pedres y les pedreres.</i>	
<i>Mauers, teules y torres.</i>	
XVIII. — Monis d'obra usades pels romans	169

Opus formaceum: Descripcions de Plini, Varrón, Titus Livius y S. Isidor.

Opus quadratum: Cúes d'oreuella d'unió dels carreus al sepulcre de Fabara. — Caixes pera espígues metàliques de les columnes del temple de Vich. — Obra mixta de grans y petits carreus al temple de Vich. — Anfiteatres y teatres de Tarragona y ses analogies ab les obres romanes de Provença y ab l'aparell dels murs de Tingad a l'Alger y d'Henchir Abd-el-Basset a Tunis.

Archs y llindes: Aparell de la volta del sepulcre de Fabara y dels archs triomfals del pont de Martorell. — Arch y llindes del palau d'August de Tarragona y llinda d'arch de la porta que's suposa del Foro de Tarragona. — Arch y llindes del Circh de Sagunte.

Opus emplecton: Obra del arch triomfal del pont de Martorell. — Bassament del sepulcre en forma de torre, d'Empuries. — Obra del temple de Vich. — Teatre, amfiteatre y circh de Tarragona, y teatre de Sagunte. — Obra de les muralles de Tarragona.

Pingolench o formigó: Obra de la muralla romana d'Empuries. — Obra del sepulcre de Corbins.

Voltes: Grupo a que pertanyen les nostres voltes romanes. — Voltes del amfiteatre y circh de Tarragona y del teatre de Sagunte.

Obra de maó y de rebu y de maó de plà: Obra del sepulcre de Vilablareix. Voltes del mateix monument. — Voltes del *conditorium* del monument funerari de Corbins. — Arenacions de maó de plà del columbari de Vilarrodona.

XIX. — Els ordres arquitectònichs romans a Catalunya: ordre dòrich 181

Caràcter dels ordres romans a Catalunya. — Transformacions que sofreixen. — Forma en que son empleats. — Barreja dels ordres.

Capitells dòrichs de tipo grec y etrusch: Capitells del Museu de Tarragona. — Capitells emporitàns del Museu de Girona. — Capitells darrerament trobats a Empuries.

Ordre dòrich vitrubii: Pilastres del «Palau d'August» a Tarragona.

Ordre dòrich de decadencia romana: Ordre del sepulcre de Fabara.

XX. — Ordre jónich 193

Capitells y cornisa del Museu de Tarragona. — Capitells de Sagunte.

XXI. — Ordre corinti 197

Ordre corinti del temple de Barcelona.

Capitells de Tarrassa, Lleida y Museu de Santa Àgueda: Ab disposició de fullatge anàloga al tipus corinti antic.

Ordre del temple d'August a Tarragona.

Ordres del arch de Bara y del Temple de Vich.

Elements del ordre corinti dels Museus catalans: Capitells diversos del Museu de Santa Àgueda. — Frisos corintis de Santa Maria de Tarrassa y Museu de Santa Àgueda. — Restes d'ordre corinti descoberts en la muralla de Barcelona. — Entaulament mixte de corinti y d'ordre anàlech al del teatre d'Arles. — Capitells d'ordre corinti transformat, del Museu de Tarragona.

Capitells no acabats: Capitells del Museu Balaguer de Vilanova, del Museu de Santa Àgueda de Barcelona, del Baptisteri de San Miquel de Tarrassa.

Les canyes decorades: Del Museu de Santa Àgueda y del Palau real de Barcelona.

Bases: Del temple de Barcelona, Vich, Pòrtich d'Empuries, Museu de Barcelona y Tarragona. — Base no acabada del Museu de Tarragona.

XXII. — Ordre compost. 217

Ordre compost: del temple de Júpiter a Tarragona. — Capitell del Museu de Barcelona.

XXIII. — Mosaïchs 221

Opus supralatum: de Mataró, Empuries, Tarragona.

Mosaïchs del període Augusteo: *Emblema* del sacrifici d'Ephigenia a Empuries y de les «Tres Gracies» a Barcelona.

Mosaïchs del període Antonia: Mosaïchs de Sagunto, de la Isleta del Rey a Mahó, de Sant Miquel de Barcelona, de la Medusa al Museu de Tarragona, casa Divin de Mataró, de la casa del Sr. Villanueva a Empuries y del Masnou a Barcelona.

Mosaïchs dels temps dels Severs: Mosaïchs de Sant Just Desvern y de Puig de Cabolla (Sagunto).

Opus musarum: De Centelles (Tarragona).

XXIV. — L'art romà rustec 239

L'art popular. Reproducció de trapis: Analogia de les antefixes trobades a Tarragona y la de Cabeza del Griego y Velez.

Urnas de Liron y Pulcrucia. Urnes de la Vall d'Arac: Urnes de la co-

marca de la vall de l'Arboust y Sant Bertràn de Cominges. Inscripcions que les acompanyen.

L'art romà rústech y l'art ibèrich: Analogia de temes decoratius.

XXV. — Conseqüència final	251
-------------------------------------	-----

LLIBRE II

L'ARQUITECTURA CRISTIANA PRERROMÀNICA

I. — Les causes socials de renovació	257
--	-----

L'influència barbre: Caràcter de l'invasió. — Fets materials. — L'art barbre.

L'element romà: Permanència del art romà.

L'Orient: Esplendor cristià a Orient en els segles v y vi. — El comerç llevanti. — L'influència intel·lectual.

La decoració prerromana: Permanència dels temes decoratius d'origen ibèrich conservats per l'art rústech.

II. — El cementiri cristià y la <i>Cella memoriae</i> d'Empuries	265
--	-----

Els cementiris a cel obert: Son us a Occident. — Els cementiris a cel obert a Catalunya.

La « Cella » d'Empuries: Son plan. — Obra de sos murs. — Els *loculi* en un dels murs. — La situació entre carrers. — Els sarcòfecs y enterraments. — Sa relació ab les formes africanes.



III. — Els sarcòfecs cristians.	273
---	-----

Sarcòfecs sense símbols cristians: Caràcter dels tallers de sarcòfecs. — Sarcòfecz descobert per D. Francisco de Ferrer a la *cella* d'Empuries. — Analogia.


Sarcòfecs d'Empuries ab temes pagans q'l Bon Pastor: Descripció iconogràfica. — Caràcter cristià dels sarcòfecs. — Analogia.

Sarcòfecs strigillats ab imatges simbòliques cristianes: Sarcòfecz de Sant Felin de Girona. — Descripció. — El Bon Pastor y l'*Orante*; analogia.

Sarcòfchs strapllats ab representacions històriques : Sarcòfch del Museu de Santa Àgueda a Barcelona. — Sarcòfch de Sant Felin de Girona. — Descripció iconogràfica. — Sarcòfchs anàlechs.

Sarcòfchs strapllats ab el monogramma de Crist : Sarcòfch de València ab el monogramma . — Sarcòfch d'Empuries ab el monogramma. 

Sarcòfch de València ab el monogramma sobre una creu gemuada ab coloms en els braços y un cervo a sos peus.

Sarcòfchs d'Isos : Sarcòfch d'Arles del Tsch ab el signe . — Sarcòfch de Tarrasa.

Sarcòfchs ab composicions històriques : Sarcòfchs de Sant Felin de Girona. — Sa iconografia. Analogies. — Sarcòfch de la Catedral de Tarragona.

Sarcòfchs del tipu del Sudwest de França : Sarcòfch del claustre d'Elua. Orígens dels sarcòfchs catalans. — Epigràfs funeraris.

IV. — Les esglésies en el domini bizanti de la costa oriental d'Espanya y de les Balears 289

Basilica de Santa Maria, prop de Palma : Planta, mosaich.

Basilica d'Elx : Planta, mosaich, inscripcions, Data probable.

Restes de la Basilica de Nativa.

Llinda sepulcral en mosaich a Denia : Relacions de l'art bizanti de l'epoca.

V. — Les basiliques visigòtiques de Catalunya en els documents literaris 299

Les pròmeres eclesiastiques.

Els concilis.

Catedral de Tarragona : Lapidcs commemoratives.

Catedral de Barcelona : Documents carlovingis que s'hi refereixen.

Seu de Girona : Documents posteriors que'n parlen.

Seu d'Urgell.

Seu d'Empuries : Lapidca del segle x que hi fa referència.

Seu d'Ausa, Lleida y Tortosa.

Seu d'Ugarr : Documents posteriors que n parlen.

El l'ua y València : Documents literaris que les esmenten.

VI. — La Basílica d'Egara	311
<i>L'església de Sant Pere</i> : L'absis triconque, les trompes y la cúpula; l'obra de sos murs.	
<i>Església de Santa Maria.</i>	
VII. — El Baptisteri de Tarrassa	323
<i>Els Baptisteris</i> : Caràcter d'aqueixos edificis.	
<i>El Baptisteri de Sant Miquel de Tarrassa</i> : El temple superior; la piscina, la cripta.	
VIII. — Cronologia de la Catedral d'Egara.	333
<i>Aparell més antic en les esglésies de Tarrassa.</i>	
<i>Data del baptisteri de Sant Miquel.</i>	
<i>Construccions posteriors al període visigot</i> : La restauració de Sant Miquel y Santa Maria y sa cronologia.	
IX. — Els capitells de les basíliques visigòtiques.	341
<i>Capitells romans aprofitats</i> : Capitells de Sant Miquel de Tarrassa.	
<i>Capitells visigots, imitació del corinti y del compost romans</i> : Capitells d'aqueix tipus existents a Sant Miquel de Tarrassa, a Sant Pau del Camp, a la Catedral de Barcelona y al Museu de Vich. Comparacions.	
<i>Capitells visigots del darrer període</i> : Capitells de Sant Miquel de Tarrassa. — Capitell trobat a Barcelona. — L' <i>astragal</i> del capitell unit a la canya de la columna. — Evolució del capitell.	
<i>Capitell imitació bizantina de Sant Miquel de Barcelona</i> : Comparacions.	
X. — Fragments decoratius.	353
<i>Fragment de «pluteus» de La Garriga</i> : Descripció. Epígraf funerari de Cixixlona filla de Wifred I, gravada al revers. Comparacions.	
<i>Creus ab la A y la O de Sant Pere de les Puelles</i> : Cronologia d'aquell símbol cristià. — Les creus gemmades en l'orfèbreria visigòtica. Comparacions.	
<i>Impostes de Sant Pau del Camp</i> : Permanència dels temes de l'art romà-rústic.	
XI. — Archs de ferradura	359

L'arch de ferradura al interior d'Espanya: Les esteles de Mertola; les portes premusulmanes de Cordoba; les esglésies visigòtiques. — L'arch de ferradura en l'arquitectura musulmana. — Atribució visigòtica de l'arch de ferradura. — L'arch de ferradura en l'arquitectura mazarabe. — Diferències entre els archs de les esglésies muzàrabs y visigòtiques. — L'arch de ferradura en els codices castellans dels segles X y XI. — La conservació pels *alarifes* mudejars.

Els archs de ferradura en Catalunya. *Pedrert*: Descripció y restauració ideal d'aquella església. Datos cronològics.

Marquet: Descripció y restauració.

Sant Felu de Bonda: Plans y datos cronològics.

Sant Martí de Fonollar en el Roselló. Plan y cronologia.

Nostra Senyora de Vida en el Roselló. Plan.

Mertola: Plans y datos cronològics.

Arxifes del Monastir de Sant Felu de Guírols: Plans y datos cronològics.

Portal de Santa Cecilia d'Elins: Plans y datos cronològics.

Osseja en la Cerdanya: Datos cronològics.

La en la Cerdanya: Datos cronològics.

Arxifes de Sant Pere de Roda y portal de Porqueres.

Consequències: Caracter d'aquell grup d'esglésies. — Cronologia. — Procedència.

XII. — L'invasió musulmana y l'arquitectura en el segle VIII . . . 395

L'invasió musulmana.

Les emigracions a la Septimània.

El Mompus y el Feudalisme.

Emigracions dels segles VIII y IX al NO. de Catalunya.

Cerre.

Santa Grata.

Sant Còms de la Bolleria.

Santa.

Lahur.

Sant Andreu de Trespons.

Sant Còms de Colinet.

Sant Sadurní de Tabérnoles.

Pobles citats en l'acta de consagració de la Seu d'Urgell de 839.

La reconquesta franca al NE. de Catalunya : Datos cronològics sobre les fundacions al Roselló y Catalunya.

L'arquitectura del segle viii segons els documents.

XIII. — Conclusió	417
Index bibliogràfic	421
Index analític	433

ERRADES Y CORRECCIONS

Plana	Ratlla	Diu	Ha de dir
10	37-38	<i>romain</i>	<i>roman</i>
17	7	Quant	Quan
17	22	<i>Orie maritimæ</i>	<i>ora marítima</i>
31	31	Bibilis	Bíbilis
35	37-38	Theodosia	Theodosia
36	12	<i>Prefectus</i>	<i>Praefectus</i>
59	4	Glytemnestre	Clytemnestra
59	13	Glytemnestre	Clytemnestra.
63	36	funebre	fúnebres
82	2	Boghese	Borghese
83	8	conserva	conservava
89	8	planes	plasses
94	10	ell	ella
144	38	Poxs	Poxz
185	12	Egneus	Gneus
214	19	pert	perden
238	ultima	esvásticas	swastiques
248	9	309 a 311	310 a 312
248	17	Javea	Jávea
248	23	299	300
264	1	mediterrani	Mediterrani
271	21	Sant Cecilia	Santa Cecilia
279	4	Sarcófeh d'Arlés del Tech	Sarcófeh de Valencia (Chabás)
279	8	Sarcófeh de Valencia (Chabás)	Sarcófeh d'Arlés del Tech
280	33	MANARRÉS	MANJARRÉS
283	5 y 10	gammada	gennada
325	28-29	en Cosmedin; a Roma,	en Cosmedin, a Roma;
327	2	Fransa	a Fransa
338	1	iv	vi
347	30	ábach	astragal
352	30	fora	dintre
352	38	Gusilabert	Guislabert
354	penúltima	404	403
356	24	404	403
360	5	sasanida	sassánida
362	7	messeta	calma
368	7	Monastir	Santuari
396	20	Sobarbre	Sobrarbe
399	2	<i>Cotinello</i>	<i>Cotineto</i>
402	2	Suer	Suert
405	8	Esteba	Esteve
408	24	(Correa)	La Quart
412	36-37	Berenguer de	Berenguer, de



[illegible]

